VEVOR

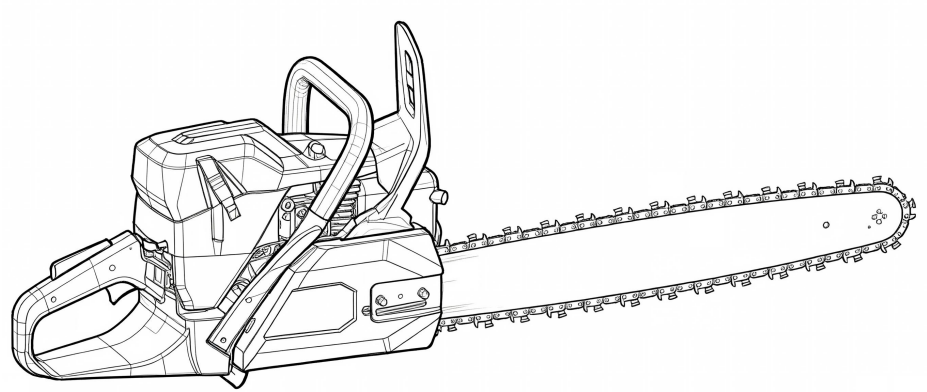
Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-72

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: CN-72



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Training

The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.

- This equipment produces carbon monoxide, a deadly odorless toxic gas. Never use indoors, in confined spaces, or in poorly ventilated areas.
- Kickback may occur during operation, leading to loss of control and severe injury. Strictly follow the operating instructions and avoid contacting the tip of the guide bar with any object.
- Operators must wear a protective helmet, safety goggles, hearing protection, non-slip gloves, cut-resistant leggings, and safety shoes.
- Fuel is highly flammable. Stop the engine and keep away from ignition sources before refueling. Refuel only outdoors in well-ventilated areas.
- Use a fuel mixture of gasoline and 2-stroke oil at a ratio of 40:1. Never use pure gasoline.
- Before each use, check the chain brake for proper operation. Do not use the saw if the brake does not stop the chain when activated.
- Prolonged use may lead to hand-arm vibration syndrome. Take regular breaks, wear warm gloves, and keep your hands warm.
- This product is not a toy. Children must not operate or approach the machine. Store it out of reach of children.
- This equipment may generate high noise levels during operation. Hearing protection must be worn by the operator.
- Do not use this equipment in flammable or explosive environments.
- The engine and muffler surfaces become extremely hot. Do not touch during operation or immediately after shutdown.

Preparation

1. This product can cause serious injuries. Read the instructions carefully

for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the product. Become familiar with all controls and the proper use of the product.
2. Avoid operating while people, especially children, are nearby.
3. Dress in proper clothing! Do not wear loose clothing or jewelry, which can be caught in moving parts. Using sturdy gloves, non-skid footwear and safety glasses is recommended.
4. Store the product in a dry, clean place protected from direct sunlight only after the fuel tank has been emptied and the product has been cleaned. The product must be stored inside only under these conditions.
5. If the cutting attachment strikes any foreign object or the product starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the product to stop. Disconnect the spark plug connector from the spark plug and take the following steps:
• inspect for damage,
• check for, and tighten, any loose parts,
• have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
6. Check the cutting attachment stops turning when the engine idles.

Operation
1. This product should not be used for any purpose other than described. National regulations can restrict the use of the product.
2. While operating, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the product barefoot or while wearing open sandals. Wear protective glasses or goggles.
3. Ensure the area to be worked is clear of stones, sticks, wire etc. or other objects that could damage the product.
4. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all objects that can be thrown by the product.
5. Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
6. Never operate the product with damaged guards or without the guards in place.

7. Keep hands and feet away from the cutting attachment at all times and especially when switching on the engine.
8. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product.
9. Stop using the product while people, especially children, or pets are nearby.
10.Only use the product in daylight or good artificial light.
11.Keep your body upright during operation. Do not lean forward. Make regular breaks and change your working position to stay concentrated.
12.Keep firm footing and balance during operation. Always use the harness, if provided.
13.Stop the engine before
• cleaning or when clearing a blockage,
• checking, carrying out maintenance or working on the product,
• adjusting the working position of the cutting attachment,
• leaving the product unattended,
14.Ensure that the product is correctly located in a designated working position before starting the engine.
15.While operating the product, always ensure that the operating position is safe and secure.
16.Do not operate the product with a damaged or worn cutting attachment.
17.Keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant to reduce fire hazards.
18.Always ensure that all handles and guards are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorised modification.
19.Always use two hands to operate a product fitted with two handles.
20.Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the product.
21.Be careful when handling any cutting attachment / sharp edge fitted for trimming the filament line length. Ensure a new filament trimming line is installed correctly before turning the product on.
22.Always ensure that air vents are kept clear of debris.
23.Only use cutting attachments as listed in the technical data within these

instructions. The use of other attachments leads to hazards resulting in personal injuries and property damage.
24.Never carelessly touch the product, you can burn yourself. While the product is in operation or shortly thereafter, its parts such as the exhaust pipe, engine, and other surfaces are extremely hot! Pay attention to the markings on the product.

Maintenance and storage

1. Follow the maintenance and repair instructions for this product. Never carry out any modifications to the product.
2. When the product is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source, disconnect the spark plug connector from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the product to cool before making any inspections, adjustments, etc.
3. Maintain and inspect your product regularly. Check for misalignment or binding of moving parts,breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
4. Improper maintenance will lead to malfunction/ failure of the product.
5. Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing it to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners, fuel leaks and damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.
6. Never change the preset rotary speed or the engine and product settings. Information about maintenance and repair is provided in this instruction manual.
7. Store the product where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the product to cool down before storing.
8. When not in use, store the product out of the reach of children.
9. Use only manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
10.Secure the product during transport to prevent loss of fuel, damage and injury.
11.Clean and maintain the product as described in these instructions before storage. Always use guards on cutting attachments when storing.

12.Make sure that the air intake of the combustion engine is clear. Keep the air intake free of dust, dirt particles, gases and fumes.
13.Make sure that air circulation is adequate and good. The product must be easily accessible from all sides.
14.Attach the transportation cover for the metal cutting attachment during transport and storage.

Additional safety warnings for gas chainsaws

1. Interrupt your work when you feel tired. Make regular breaks to regenerate. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
2. Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when saw chain is moving. Make sure the product is switched off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating the product may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
5. Always hold the product with both hands on the handles. Holding the product with only one hand or on parts not intended for that increases the risk of personal injury and should never be done.
6. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
7. Do not operate a product in a tree. Operation of a product while up in a tree may result in personal injury.
8. Always keep proper footing and operate the product only when standing on a fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as

ladders may cause a loss of balance or control of the product.
9. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.
10.Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
11.Carry the product by the handles/poles with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product always fit the guide bar cover. Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
12.Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance of kickback.
13.Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
14.Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
15.Pay attention to national and local regulations. National and local regulations may restrict the use of this product.
16.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements. Using non-approved cutting attachments can result in personal injuries and damage to property.
17.Before using the product and after any impact or dropping, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
18.Never remove or modify any guard or safety component. Ensure that guards and other safety components necessary for machine operation are in position, in good working condition and properly maintained to avoid injuries.
19.Remove branches in sections.
20.Beware of dangerous operating positions as well as the risk of being struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground.

21.Beware of overhead power lines. Do not use the product in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical lines.
22.Never cut in areas where the cutting attachment is out of sight.

Fuel handling

1. Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down, before refueling it. Fuel and fuel vapor are highly flammable. Take care when handling fuel. Never smoke when you are refueling the product. Do not refuel the product, if there is an open fire in the vicinity!
2. Always use suitable aids such as funnels and filler necks. Do not spill any fuel on the product or its exhaust system. There is a risk of ignition. Remove spilled fuel carefully from all parts of the product.
Any residue that may be present must have been completely volatilized before the product is put into operation!
3. Never refuel indoors.
4. Never use the product in environments where there is a risk of explosion. Exhaust gases and fuel fumes are noxious. Fuel fumes can ignite.
5. Never breathe in any fuel fumes, when you are refueling the product. Never fill the tank in enclosed spaces, such as basements or sheds. There is a risk of poisoning and explosion!
6. Avoid skin contact with petrol.
7. Do not eat or drink, while you are refueling the product. If you have swallowed petrol or oil, or if petrol or oil has got into your eyes, then seek the advice of a doctor immediately.
8. Close the tank lid immediately after filling the tank. Make sure that it is properly closed.
9. Never use the product without an air filter.
10.Fuel vapor pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, weather conditions and the tank venting system. To reduce the risk of burns and other personal injuries, remove the fuel cap carefully to allow any pressure build-up to release slowly.
11.Be aware of fire risks, explosion and inhalation risks.
12.Do not smoke while operating the product, handling fuel or near fuel.

13.Ensure the spark plug lead is secured, a loose lead may cause electrical arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire or explosion.
14.Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.
15.Use caution when handling fuel. To avoid any accidental fires, move the product at least 3 metres (10') from the fuelling point before starting the engine.
16.Tighten the fuel cap thoroughly after refilling the fuel tank.
17.Do not operate the product if it is leaking fuel. Do not remove the fuel tank cap while the engine is running.
18.Use only an approved container.
19.Do not store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or other sources of heat or fire that might ignite the fuel.
20.If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills and allow remaining fuel to evaporate before turning the engine on again.
21.If you have spilt fuel on yourself or on your clothes, change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel before turning the engine on again.
22.If fuel is ignited, put out the fire with a dry powder fire extinguisher.
23.If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

Vibration and noise reduction
To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:
1. Only use the product as intended by its design and these instructions.
2. Ensure that the product is in good condition and well-maintained.
3. Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition.

4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.
5. Maintain this product by following these instructions and keep it well-lubricated (where appropriate).
6. Plan your work schedule to spread any high-vibration tool use across a longer period of time.
7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.
- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves and keep your hands warm.
- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

The European Physical Agents (Vibration) Directive has been brought in to help reduce hand-arm vibration syndrome injuries to users of products with vibration emission. The directive requires manufacturers and suppliers to provide indicative vibration test results to enable users to make informed decisions as to the period of time a product can be used safely on a daily basis and the choice of tool.

Emergency
Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.
1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and

repaired, if necessary, before you operate it again.
3. In case of fire stop the engine and disconnect the spark plug connector. Take fire-extinguishing measures immediately if the product switch is no longer accessible.



WARNING!

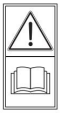
Never use water to extinguish a product on fire. Burning fuel must be extinguished with special extinguishing agents! We recommend that you keep a suitable fire extinguisher within reach in your work area!

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:
1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying and thrown objects.
4. Burns, if touching hot surfaces.
5. Kickback.

Symbols

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

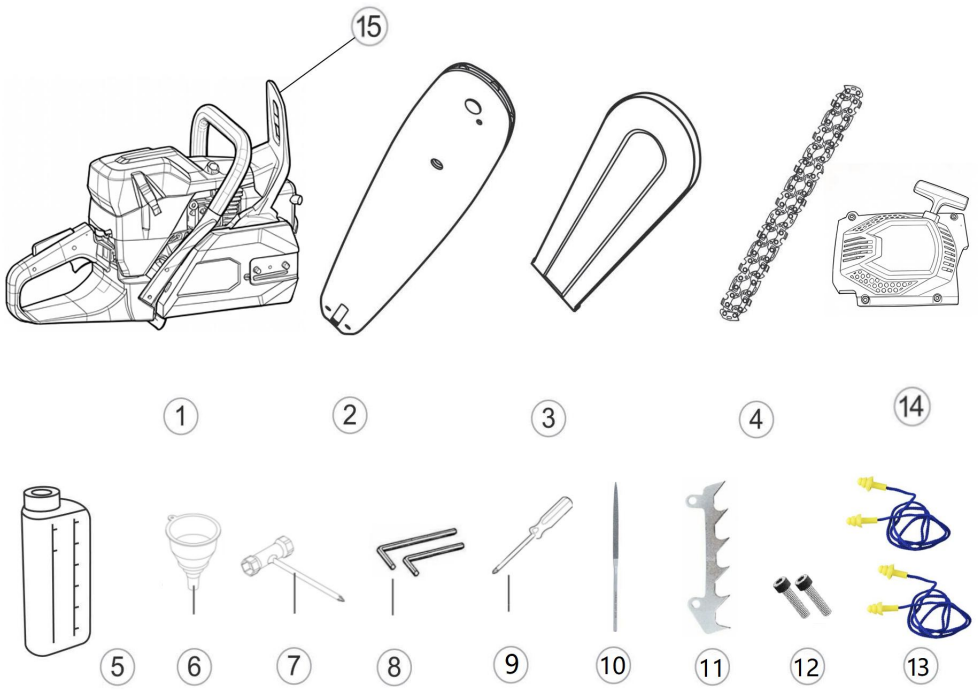
	**Read these operating instructions thoroughly before using the tool for the first time, and retain them for future reference.**
	**Warning!** **Read the operating instructions before use!**
	**WARNING!** **Special safety precautions are required when working with the appliance.** **Read and observe all warnings.**
	**Wear ear muffs.**
	**Wear safety goggles.**
	**Wear protective gloves.**
	**Pull the pull start with the choke in this position. When you pull out the choke, the air flap closes. When you push in the choke, the air flap opens.**
	**Fuel tank; mixing ratio: 40 parts petrol to 1 part oil**
	**Petrol: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-stroke motor oil: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open flames and smoking in the vicinity of the appliance are strictly prohibited!**

	**Guaranteed sound power level of the appliance**
	**Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders.** **Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation. In general, children must not come near the area where the product is.**
	**Caution! Poisonous CO vapors (carbon monoxide vapors)!** **Do not use the appliance in closed rooms!**
	**WARNING!** **Hair can be sucked into the appliance!**
	**Caution – petrol is highly flammable!** **Explosion hazard! Do not spill any fuel!**
	**Turn the appliance off and remove the spark plug connector before performing any maintenance work!**
	**Attention! Risk of suffocation!**
	**Attention, hot parts. Maintain a safe distance!**
	**Watch out for flung-away parts!** **Keep others away! Maintain a safe distance!**

	**Do not fill up on E10!**
	**Pour the gasoline mixture in here!**
	**Chain brake, engaged (right). Chain brake, not engaged (left).**
T	**Idle speed adjustment screw.**
H	**High-speed needle valve.**
L	**Low-speed needle valve.**
	**Pressure reducing valve**
	**Adjust the oil pump**
	**Saw chain oil**

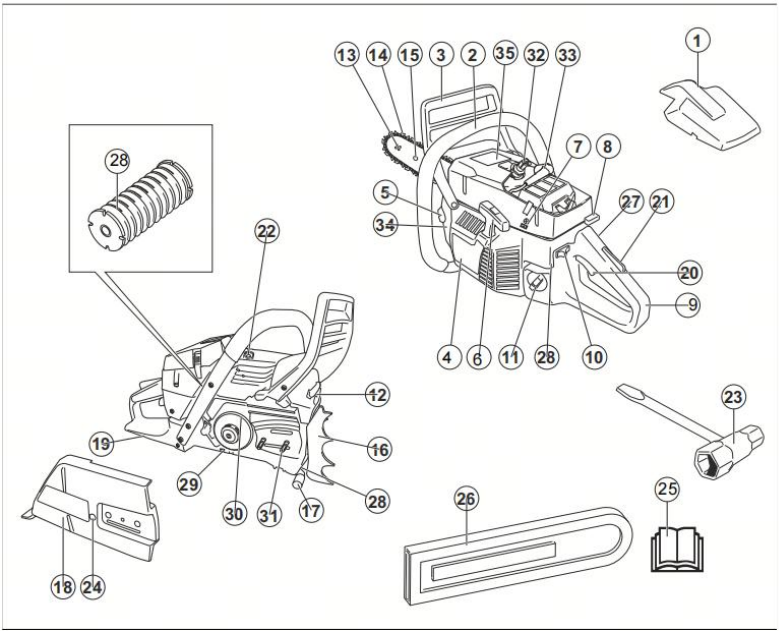
Note: For other symbols/identifications on this product, please refer to the certification requirements applicable to certain markets.

PART LIST



1	Gasoline chainsaw (saw and cover from the chain brakes)	9	Slotted screwdriver
2	Guide Bar	10	File
3	Guide bar scabbard	11	Insert teeth
4	Saw chain	12	Screw (x2)
5	Container	13	Earplug (x2)
6	Multi tool	14	Launcher
7	Plug wrench	15	Brake
8	Hex key (4mm/5 mm)		

STRUCTUR



1	Air filter housing	2	Front handle	3	Chain brake and front guard plate
4	Launcher housing	5	Chain oil tank	6	Start rope handle
7	Carburetor adjustment screw	8	Air vent switch	9	Rear handle
10	Start/stop switch	11	Fuel tank	12	Silencer
13	Top sprocket of guide plate	14	Saw chain	15	Guide plate
16	Insert teeth	17	Chain limiter	18	Clutch cover
19	Right guard plate	20	Power switch	21	Throttle trigger lock
22	Pressure reducing valve	23	Combination wrench	24	Saw chain tensioning screw
25	Instruction manual	26	Transport guard plate	27	Heating handle switch (372 XPG X-TORQ)

28	Anti-vibration system, 3 pieces	29	Adjust oil pump	30	Brake belt
31	Guide plate bolt	32	Spark plug	33	Spark plug cap
34	Product and serial number label	35	Information and warning signs		

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model/Article	**CN-72**
Maximum power (kW)	3.8
Engine displacement (cm^3)	72
Engine type	2-stroke, air cooled
Tank volume for automatic chain lubrication (ml)	420
Fuel tank volume (ml)	770
Type of fuel	gasoline mixture (regular gasoline) and oil for 2-stroke, air cooled
Bar length (cm)	61
Chain pitch (inch)	0,325

SAFETY

Definition of Safety

This manual uses the terms "warning", "be careful" and "pay attention" to indicate particularly important content.

Warning: This sign will be used when not following the instructions in the manual may pose a risk of injury or death to the operator or surrounding personnel.

Caution: This sign will be used when failure to follow the instructions in the manual may cause damage to the product, other materials, or the surrounding area.

Note: This is used to provide additional information required in specific situations.

General Safety Instructions

Warning: Please read the following warning instructions before using this product.

• The chain saw is a dangerous tool! Carelessness or incorrect usage can cause serious or even fatal injuries. Therefore, please read and understand the contents of this operation manual.

• At all times, without the permission of the manufacturer, do not modify the design of this product. Do not use products that seem to have been modified by others, and only use the recommended accessories for this product. Unauthorized modification or use of unapproved accessories may cause serious injury or death to the operator or other people.

• Used mufflers or spark arrestor screens and the installation surfaces of spark arrestor screens may contain carcinogenic combustion particle deposits. When handling mufflers and/or spark arrestor screens, avoid contact with these compounds. Before handling mufflers and/or spark arrestor screens, please refer to the muffler on page 7.

• Long-term inhalation of engine exhaust, saw chain oil mist, and sawdust can cause damage to health.

• This product generates an electromagnetic field during operation. The electromagnetic field may interfere with active or passive medical implants in certain cases. To reduce the risk of serious or fatal injuries, we recommend that personnel using medical implants consult their doctor and the manufacturer of the medical implants before operating this product.

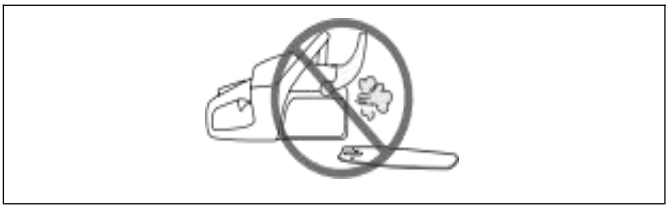
• The information in this operation manual cannot replace professional skills and experience. If you feel unsafe, stop using this product and seek advice from an expert. Contact your maintenance agent or experienced chain saw users. Do not attempt any task that you feel unsure about!

Operating Safety Instructions

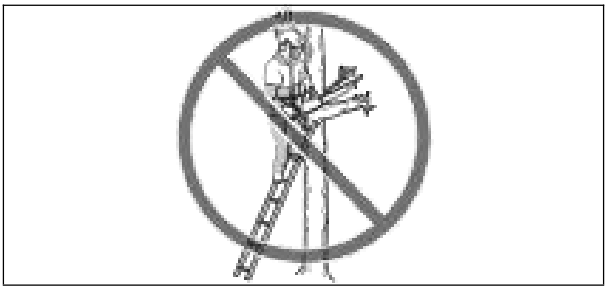
Warning: Please read the following warning instructions before using this product.

• Before using this product, you must understand the impact of rebound and the methods to avoid it. Please refer to the rebound information on page 11 to get the explanatory details.

• Do not use faulty products.
• Do not use this product if the spark plug cap and the ignition wire are obviously damaged. Otherwise, sparks may fly out, which could lead to a fire.
• Do not use this product if you feel tired, have consumed alcohol, drugs, or any substances that may affect your vision, alertness, coordination, or judgment. Do not use it.
• Do not use this product in bad weather conditions, such as thick fog, heavy rain, strong wind, or severe cold. Working in bad weather conditions can easily make you feel tired and more likely to cause dangerous situations, such as slippery ground and unpredictable logging directions.
• Do not start the product before correctly installing the guide plate, the saw chain and all the guards. If the guide plate and the saw chain are not fixed to the product, the clutch may become loose, which could lead to serious injuries.



• Do not start this product indoors. Inhaling the waste smoke is harmful.
• The exhaust smoke from the engine is very hot and may contain sparks, which can cause a fire. Do not start this product near flammable materials!
• Observe your surroundings to ensure that there are no risks of people or animals coming into contact with or affecting your control of this product.
• Do not allow children to use or approach this product. Since the product is equipped with a start/stop switch with a loaded spring, you can start it by applying force slowly to the starter handle. Sometimes even children have enough strength to start the product. This could potentially cause serious injuries. Therefore, the spark plug cap should be removed from the product when there is no strict supervision.
• You must stand firmly in order to fully control this product. Do not work on a ladder, on a tree, or on an unstable surface.



• Working on trees requires special cutting and operation techniques to reduce the risk of personal injury. These techniques must be followed to ensure safety. Do not work on trees unless you have received specialized training for such operations (including training on using safety climbing equipment and other climbing devices, such as safety belts, ropes, harnesses, foot straps, safety hooks, etc.). Otherwise, do not work on trees.

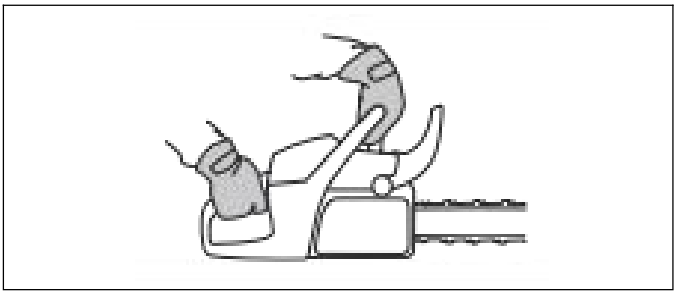
• Do not attempt to grasp the falling parts. Do not perform cutting operations on trees while wearing only one safety rope. Always use two safety ropes.

• If the rebound zone of the guide plate accidentally contacts a branch, nearby trees, or other objects, inattentiveness may cause a rebound phenomenon.



• When using this product, do not hold it with one hand. Holding it with one hand is not safe.

• Be sure to hold this product with both hands. The right hand should be placed on the rear handle, and the left hand on the front handle. Regardless of whether you are right-handed or left-handed, you should adopt this holding method. Use your thumb and other fingers to grip the handle to hold the product firmly. This holding method can minimize the risk of rebound and enable you to always control the product. Do not release the handle!



• Do not use this product at a height above the level of your shoulders.



• In case of an accident where you are unable to call for help, do not use this product.

• Before moving this product, turn off the engine and use the chain brake to lock the saw chain. When transporting this product, position the guide plate facing backward. Regardless of the distance, before transporting this product, first install a transportation guard plate on the guide plate.

• When placing this product on the ground, use the chain brake to lock the saw chain and ensure that the product is always within your line of sight. Before leaving this product, always turn off the engine.

• Sometimes wood chips may get stuck in the clutch cover, causing the saw chain to get stuck. Before cleaning, be sure to stop the engine from running.

• If the engine operates in a narrow space or an area with poor ventilation, it may cause carbon monoxide poisoning and death.

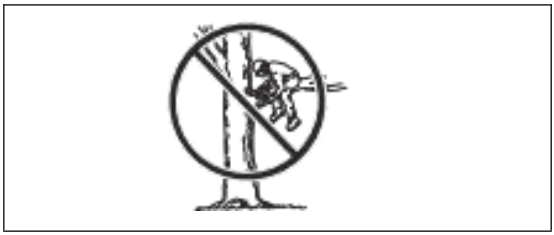
• The exhaust smoke from the engine is very hot and may have sparks, which can cause a fire. Do not start this product indoors or near flammable materials.

• When moving this product for a short distance after starting it, you can use the chain brake as a parking brake. Always carry this product using the front handle. This can reduce the risk of you or nearby people being hit by the saw chain.

• People with poor blood circulation may suffer damage to the circulatory system or

nerves when exposed to excessive vibration. If you experience the following symptoms due to excessive vibration, please seek medical attention on your own. For example: numbness, tingling, itching, stinging, pain, lack of strength, changes in skin color or physical condition. These symptoms usually occur on the fingers, hands or wrists. These symptoms may worsen in cold conditions.

• We cannot list all the situations you may encounter when using this product. Please be extra careful and use common sense to handle them. Do not use this product if it is beyond your ability. If you are still unsure about the operation process after reading this manual, consult an expert before proceeding. If you have any questions about the use of this product, please contact your dealer at any time. We will be happy to serve you and provide advice and assistance to ensure that you use this product efficiently and safely. If possible, please attend a training course on the use of chainsaws. Your dealer, forestry school or library can provide information on available training materials and courses.



Personal protective equipment

Warning: Please read the following warning instructions before using this product.



• In most chain saw accidents, the chain saw comes into contact with the operator. During operation, you must wear approved personal protective equipment. Personal protective equipment cannot completely prevent injuries, but it can reduce the severity of injuries in case of an accident. For advice on what equipment to use, please consult your maintenance dealer.

• Work clothes must fit closely and not restrict your movements. Regularly check the condition of personal protective equipment.
• Please use approved protective helmets.
• Please use approved hearing protection equipment. Long-term exposure to noise may cause permanent hearing damage.
• To reduce the risk of injury from thrown objects, use approved goggles or face shields. This product may forcefully throw wood chips, small wood pieces, etc. This may cause serious personal injuries, especially eye injuries.
• Please wear chain saw protective gloves.
• Please wear chain saw protective pants.
• Please wear chain saw protective boots with steel toe caps and non-slip soles.
• Be sure to carry a first aid kit with you.
• Risk of sparks. Prepare fire-fighting tools and shovels nearby to prevent forest fires.

Safety devices on the product

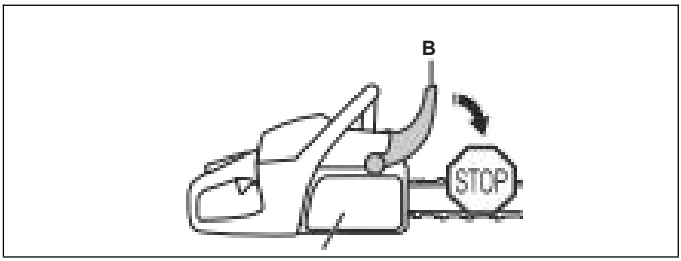
 **Warning:** Please read the following warning instructions before using this product.

• Do not use products with damaged safety devices or those that do not function properly.
• Regularly inspect the safety devices.
• If the safety devices are damaged or do not work properly, please contact your maintenance dealer.

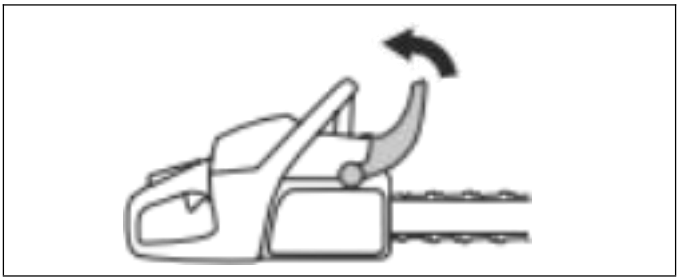
Chain brake and front guard plate

Your product is equipped with a chain brake, which can stop the saw chain in case of rebound. The chain brake can reduce the risk of accidents, but only you can prevent accidents from happening.

Chain brake (A) can be engaged manually (using your left hand) or automatically by the inertia separation device. Push the front guard plate (B) forward to manually engage the chain brake.

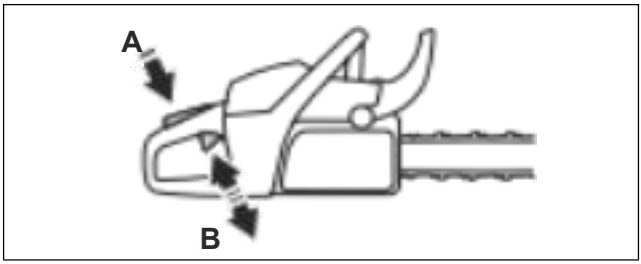


Pull the front guard hand backward to separate the chain brake.



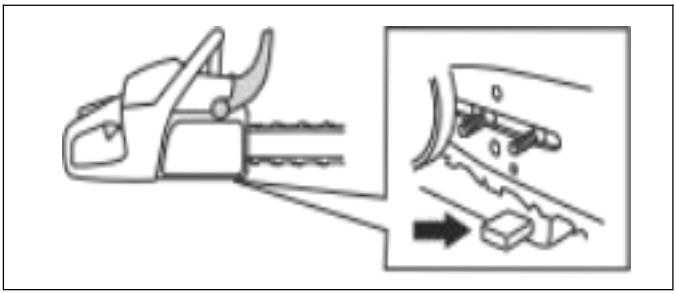
Throttle trigger lock

The throttle trigger lock prevents accidental operation of the throttle trigger. If you hold the handle with your hand and press the throttle trigger lock (A), the throttle trigger (B) will be released. After releasing the handle, both the throttle trigger and the throttle trigger lock will return to their original positions. This function locks the throttle trigger at the idle position.



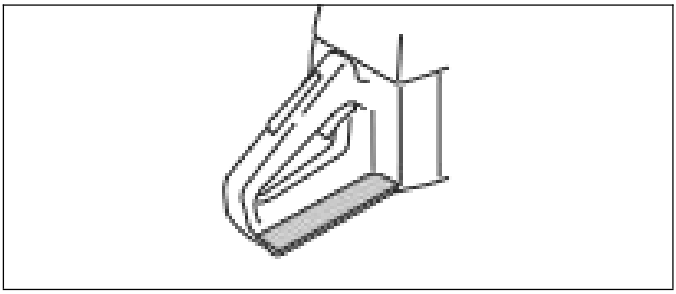
Chain limiter

The chain limiter can prevent the saw chain from flying out when it breaks or becomes loose. Correct tension of the saw chain, as well as proper maintenance of the saw chain and guide plate, can reduce the risk of accidents.



Right-hand guard plate

The right-hand guard plate is a hand protection component located on the rear handle. The right-hand guard plate can provide protection for you in case of a saw chain breakage or derailment. It can also shield you from branches or twigs.

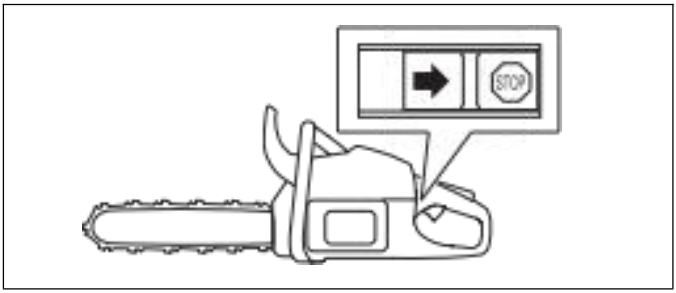


Anti-vibration system

The anti-vibration system can reduce the vibration in the handle. The anti-vibration device serves as a barrier between the product body and the handle assembly.

Start/Stop Switch

Use the start/stop switch to stop the engine.



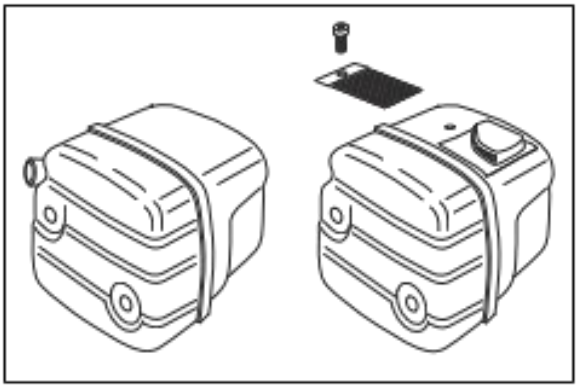
Silencer

Warning: The muffler will become extremely hot during/after operation

and at idle speed. There is a risk of fire, especially when operating the product near flammable materials and/or smoke.

Warning: Do not use this product if the silencer is missing or damaged. A damaged or missing silencer will increase noise levels and the risk of fire. Have fire-fighting tools ready nearby. If your working area requires the installation of spark-eliminating mesh, do not use this product when the spark-eliminating mesh is missing or damaged.

The silencer is used to minimize noise to the greatest extent and to divert the thick exhaust smoke away from the operators. In areas with hot and dry climate, it may increase the risk of fire. Please follow the local regulations and maintenance instructions.



Fuel Safety Instructions

Warning: Please read the following warning instructions before using this product.

• Ensure good ventilation when refueling or mixing fuel (gasoline and two-stroke engine oil).

• Fuel and fuel vapors are highly flammable. Inhaling or coming into contact with the skin can cause serious personal injury. Therefore, fuel should be handled with care and ensure proper air circulation.

• Be cautious when handling fuel and saw chain oil. Be aware of fire, explosion, and breathing-related risks.

• Do not smoke or place hot objects near the fuel.

• Before refueling, make sure to turn off the engine and let it cool for a few minutes.

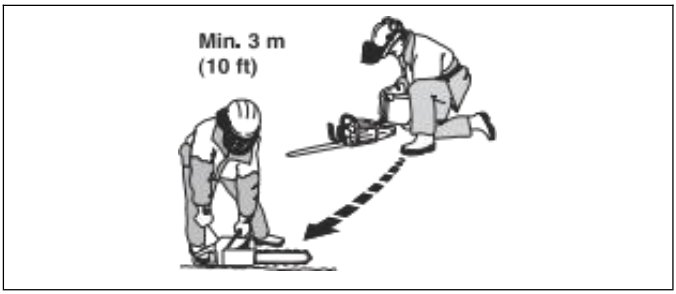
• When refueling, slowly open the fuel tank cap to allow the excessive pressure to

be released slowly.

• Carefully tighten the fuel tank cap after refueling.

• Do not refuel while the engine is running.

• Make sure to remove the product at least 3 meters (10 feet) away from the refueling area and the gas station before starting the engine.



After refueling, there are some situations where the product cannot be started:

• If you accidentally spill fuel or chain oil on the product. First, wipe off the spilled fuel, then let the remaining fuel evaporate.

• If you accidentally spill fuel on yourself or your clothes. You must first change your clothes, then clean the body parts that have come into contact with the fuel. Use soap and water for cleaning.

• If the product leaks fuel. Regularly check if the fuel tank, fuel tank cover and fuel pipes are leaking.

Safety Maintenance Instructions

Warning: Please read the following warning instructions before using this **product.**

• Only the maintenance and servicing operations provided in this manual can be carried out. All other maintenance and repair operations should be performed by professional maintenance personnel.

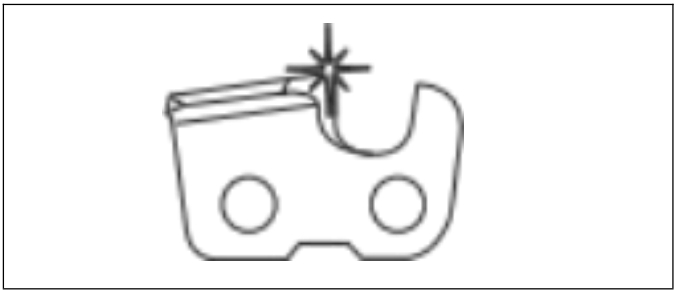
• Conduct regular safety inspections, maintenance and servicing in accordance with the instructions provided in this manual. Regular maintenance will increase the product's service life and reduce the risk of accidents.

• If the safety inspections in this manual are not approved after you have carried out the maintenance, contact the maintenance agent. We will ensure that we provide professional repair and maintenance services for your product.

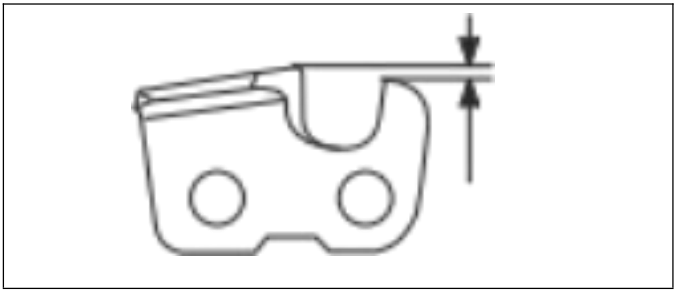
General Safety Instructions for Cutting Equipment

Warning: Please read the following warning instructions before using this **product.**

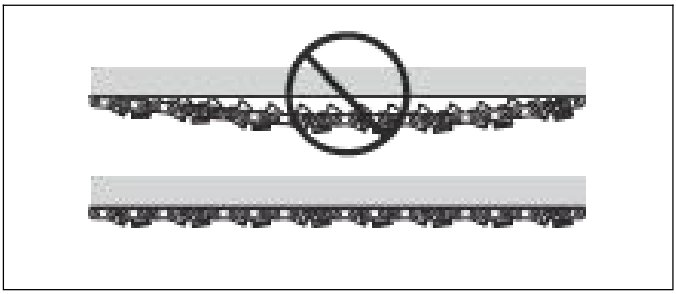
- Only use the approved guide plates/saw chains and filing equipment.
- When using or maintaining the saw chain, please wear protective gloves. Even a stationary saw chain can cause injury.
- Keep the teeth of the saw always sharp. Follow the relevant instructions for operation and use the recommended filing gauge. Damaged or improperly sharp saw chains will increase the risk of accidents.



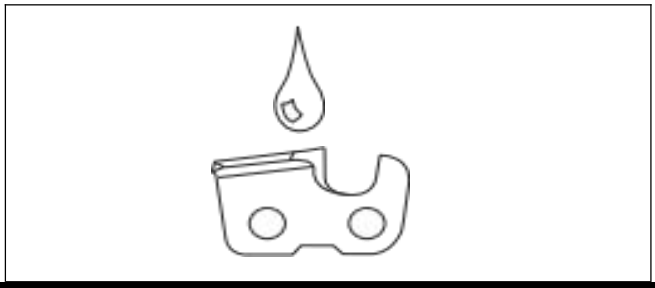
- Maintain the correct depth setting. Please follow the relevant instructions when operating and use the recommended depth setting. If the depth setting is too high, it will increase the risk of backwash.



- Make sure the saw chain is properly tensioned. If the saw chain is not tightly attached to the guide plate, it may derail. Incorrect tension of the saw chain will increase the risk of wear on the guide plate, the saw chain, and the drive sprocket.



• Perform regular maintenance on the cutting equipment and ensure proper lubrication. If the saw chain is not lubricated correctly, the wear risks of the guide plate, the saw chain, and the saw chain drive sprocket will increase.



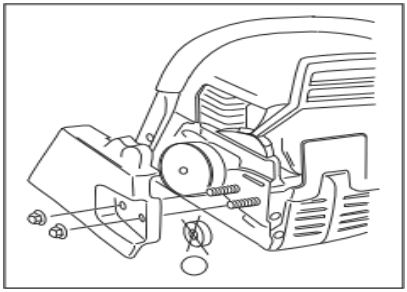
INSTALLATION

Warning: Please read the following warning instructions before using this product.

Install the guide plate and the saw chain

1.Move the front guard hand backward to separate the chain brake.

2. Remove the guide plate nut, clutch cover and transportation guard plate (A).



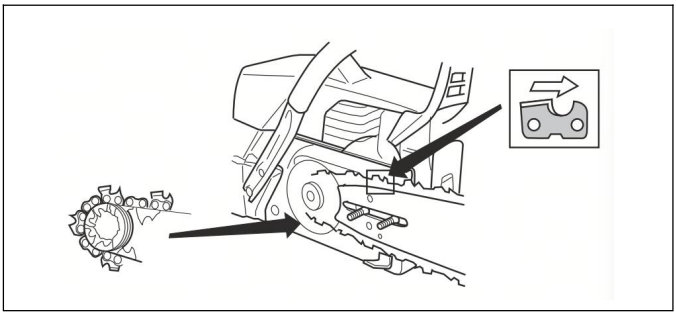
Note: If the clutch cover is difficult to remove, tighten the guide plate nut, engage the chain brake, and then release it. If it is released correctly, a clicking sound will be heard.

3. Install the guide plate onto the guide plate bolt. Move the guide plate to its final position.

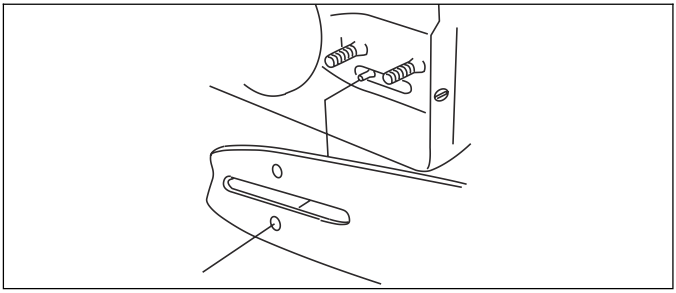
4. Install the saw chain correctly onto the drive sprocket, so that it fits into the slot on the guide plate.

Warning: When installing the saw chain, be sure to wear protective gloves.

5.Make sure that the cutting teeth edges are facing forward on the top edge of the guide plate.



6. Align the holes in the guide plate with the tensioning screws of the chain, and then install the clutch cover.



7. Tighten the nut of the wheel rod by hand.

8. Tighten the saw chain.

9. Tighten the nut of the wheel rod.

Install the splines

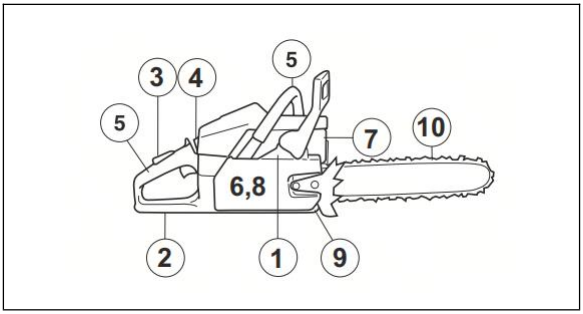
Place the insert teeth on the side of the guide plate, pay attention to the installation angle, and fix them with screws.

OPERATION

Warning: Please read the following warning instructions before using this product.

Conduct a function check before using the product

1. Ensure that the chain brake is functioning properly and is not damaged.
2. Ensure that the right hand guard plate is not damaged.
3. Ensure that the throttle lock is functioning properly and is not damaged.
4. Ensure that the start/stop switch is functioning properly and is not damaged.
5. Ensure that there is no oil on the handle.
6. Ensure that the vibration damping system is functioning properly and is not damaged.
7. Ensure that the muffler is securely fixed and not damaged.
8. Ensure that all components of this product are correctly fixed and not damaged or missing.
9. Ensure that the chain limiter is securely fixed.
10. Check the tension of the saw chain.



Fuel

This product is equipped with a two-stroke engine.

Caution: Using the wrong type of fuel can cause damage to the engine. Use a mixture of gasoline and two-stroke engine oil.

Pre-mixed fuel

• Use high-quality pre-mixed alkylated fuel to achieve optimal performance and extend engine lifespan. Compared to regular fuel, this type of fuel contains fewer harmful chemicals, which can reduce the emission of harmful exhaust gases. The amount of residue left after combustion is lower, keeping engine components cleaner.

Mixture of fuel oil

Gasoline

• Use high-quality unleaded gasoline with an ethanol content of no more than 10%.

Caution: Do not use gasoline with an octane rating lower than 90 RON/87 AKI. Using fuel with a lower octane rating may cause engine detonation, which can lead to engine damage.

Two-stroke engine oil

• To achieve the best results and performance, please use high-quality two-stroke engine oil.

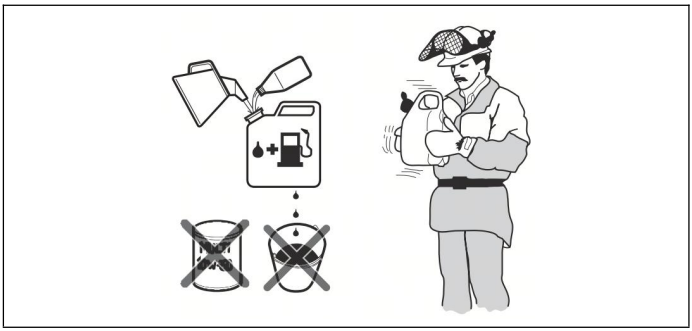
• If it is not possible to obtain high-quality two-stroke engine oil, please use the high-quality two-stroke engine oil specifically for air-cooled engines. Contact the maintenance agent to select the correct oil.

Caution: Do not use the two-stroke engine oil specifically for water-cooled outboard engines, which is known as outboard oil. Do not use the four-stroke engine oil specifically for four-stroke engines.

Mixed gasoline and two-stroke engine oil

Gasoline, liters	Two-stroke engine oil, liters
	2.5% (40:1)
5	0.125
10	0.25
15	0.375
20	0.5

Caution: When adding a small amount of fuel, even a minor error can significantly affect the proportion of the mixture. Be careful when measuring the amount of engine oil to ensure you obtain the correct mixture of fuel.



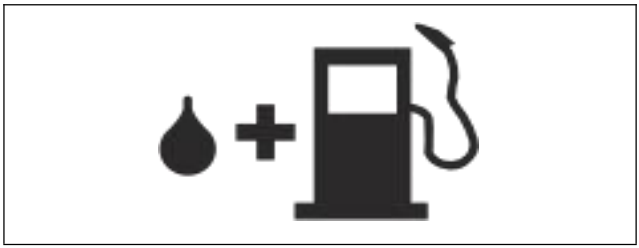
1. Add half of the gasoline to the clean fuel container.
2. Add all the engine oil.
3. Mix the fuel thoroughly.
4. Then add the remaining half of the gasoline to the container.
5. Shake the mixture thoroughly and carefully.

Caution: Do not mix more than one month's worth of fuel at once.

Install fuel tank

Warning: For your safety, please follow the steps below.

1. Shut off the engine and allow it to cool down.
2. Clean the area around the fuel tank cover.



3. Shake the container to ensure the fuel is thoroughly mixed.
4. Slowly release the pressure by opening the fuel tank cap.
5. Fill the fuel tank.

Caution: Make sure the fuel quantity in the fuel tank is appropriate and not excessive. When the fuel is heated, it will expand.

6. Properly tighten the fuel tank cap.
7. Clean up the spilled fuel on the product and its surroundings.
8. Do not start the engine until the product has been moved at least 3 meters/10 feet away from the fueling area and the gas station.

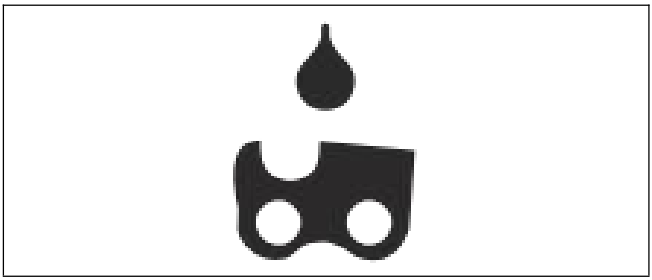
Note: To locate the fuel tank on the product.

Carry out the break-in period

• During the first 10 hours of operation, do not keep the throttle fully open for an extended period of time when the machine is not under load.

Add oil to the saw chain oil tank

- Remove the oil cap of the saw chain oil tank.
- Add the saw chain oil to the tank.
- Carefully screw on the oil cap.



Note: To locate the saw chain oil tank on the product

Use the correct chain oil for the saw

Warning: Do not use waste oil. This will cause harm to both you and the environment. Moreover, waste oil can also damage the oil pump, guide plates and saw chain.

Warning: If the lubrication of the cutting equipment is insufficient, it will cause damage to the saw chain. In this case, there is a risk of serious injury or death to the operator.

Warning: This product has the function of allowing the fuel to be depleted before the chain oil runs out. To ensure this function operates correctly, please use the appropriate chain oil. When choosing the chain oil, please contact the maintenance dealer.

• Please use high-quality saw chain oil to maximize the lifespan of the saw chain and prevent any adverse impact on the environment. If you cannot obtain high-quality saw chain oil, it is recommended that you use standard saw chain oil.

• Use the saw chain oil that is properly attached to the saw chain.

• Use saw chain oil with the correct viscosity range and suitable for the local temperature.

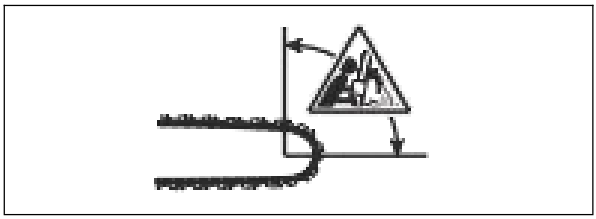
Caution: If the engine oil is too thin, it will be used up before the fuel. At

temperatures below 0℃/32℉, some chain oil will become too thick, which can cause damage to the oil pump components.

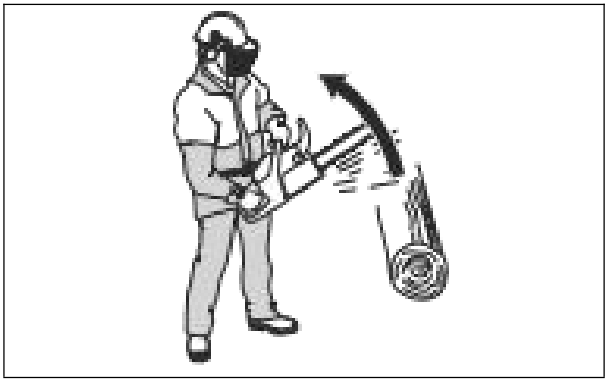
Rebound information

Warning: The rebound may cause serious injury or death to the operator or other people. To reduce the risk, you must understand the cause of the rebound and know how to prevent it.

Only when the rebound area of the guide plate touches an object will the rebound phenomenon occur. The rebound can happen suddenly and with great force, throwing the product towards the operator.



The rebound phenomenon always occurs on the cutting surface of the guide plate. Usually, the product will be thrown towards the operator, but it may also move in different directions. When there is a rebound, the direction in which the product moves depends on the way you use the product.



A smaller end radius of the guide plate can reduce the rebound force.

Using a low-rebound saw chain can minimize the impact of rebound. Do not allow the rebound area to touch any objects.

Warning: No saw chain can completely eliminate the rebound. Please follow the relevant instructions.

Common Questions about Ejection

- **When a recoil occurs, will my hand definitely engage the chain brake?**

No. It requires some force to push the front guard forward in order to engage the chain brake. If the force is insufficient, the chain brake will not engage. During the operation, you must also firmly hold the handle of the product with both hands. If a recoil occurs, the chain brake cannot stop the rotation of the saw chain before it touches you. Additionally, at certain positions, your hand cannot reach the front guard to engage the chain brake.

- **When a recoil occurs, will the inertia separation device definitely engage the chain brake?**

No. Firstly, the chain brake must be functioning properly. Please refer to page 21 for instructions on how to check the chain brake to learn more about its inspection. It is recommended that you perform this inspection before each use of the product. Secondly, the recoil force must be sufficient to engage the chain brake. If the chain brake is too sensitive, it may engage during rough processing operations.

- **When a recoil occurs, will the chain brake definitely protect me from injury?**

No. The chain brake must function correctly to provide protection. Additionally, during the recoil process, the chain brake must engage to stop the rotation of the saw chain. If you are close to the guide plate, the chain brake may not have enough time to stop the rotation of the saw chain before it hits you.

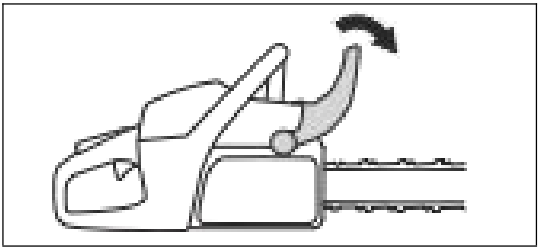
⚠ **Warning:** Only you and the correct operation techniques can prevent the backflow from occurring.

Launch the product

Prepare to start the cold engine

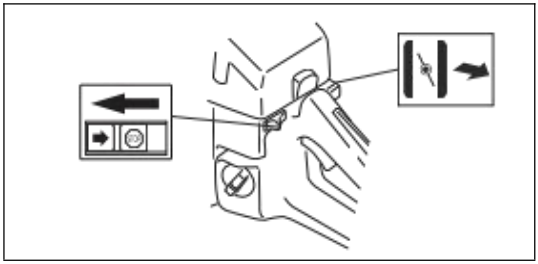
⚠ **Warning:** When starting the product, the chain brake must be engaged to reduce the risk of injury.

1. Move the front guard forward to engage the chain brake.

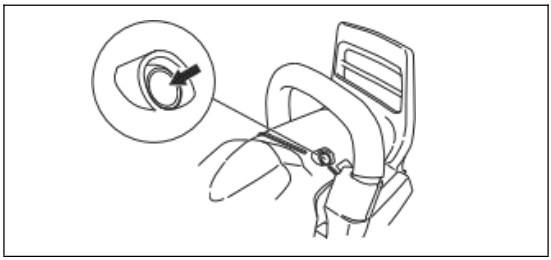


2. Set the start/stop switch to the "on" position.

3. Pull out the damper and set it to the blocked position.



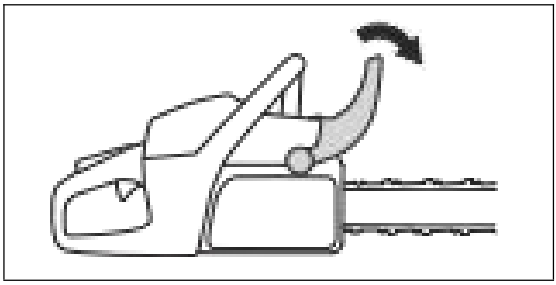
4. Push the pressure-reducing valve.



Prepare to start the hot engine

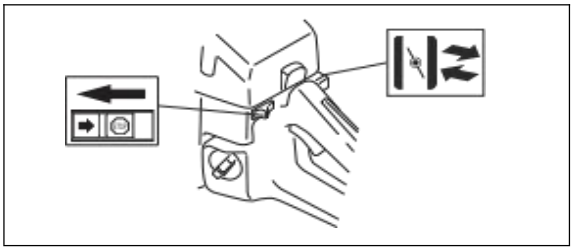
Warning: When starting the product, the chain brake must be engaged to reduce the risk of injury.

2. Move the front guard forward to engage the chain brake.

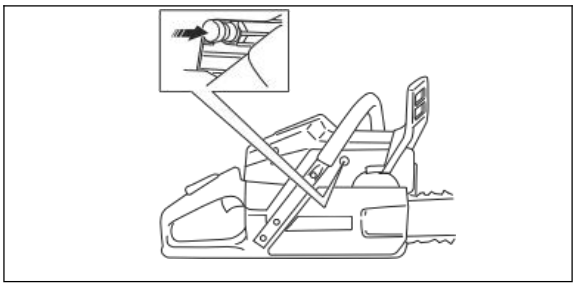


2. Set the start/stop switch to the "on" position.

3. Pull out and then push in the damper.



4. Push the pressure reducing valve.



Start this product

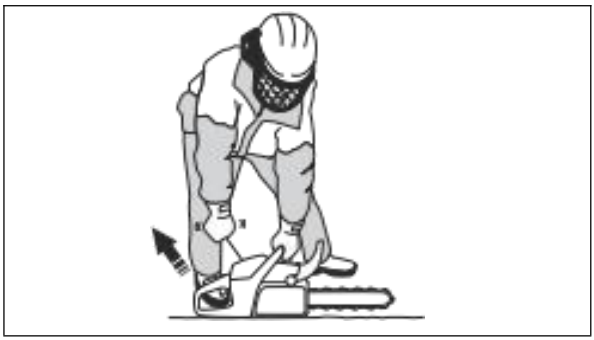
Warning: When starting the product, you must stand on a stable surface.

Warning: If the chain of the saw rotates at idle speed, please contact the maintenance dealer and do not use the product.

1. Place the product on the ground.
2. Place your left hand on the front handle.
3. Put your right foot into the anti-slip groove of the rear handle.
4. Gently pull the start rope handle with your right hand until you feel some resistance.

Warning: Do not wrap the starting rope around your hand.

5. Pull the start rope handle forcefully and quickly.



Caution: Do not fully pull out the start rope, and do not release the start rope handle. Otherwise, it may cause damage to this product.

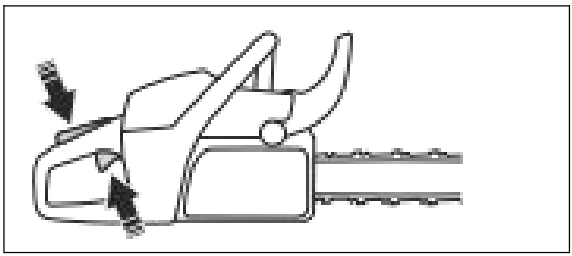
a) If you start this product in a cold engine condition, pull the start rope handle until the engine ignites.

Note: You can determine if the engine has been ignited by the "pop" sound.

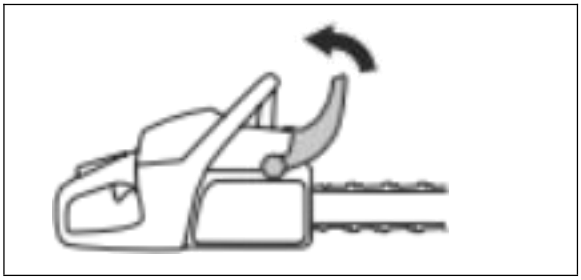
b) Release the air vent.

6. Pull the start rope handle until the engine starts.
7. Quickly release the accelerator trigger lock to ensure the product returns to idle

mode.



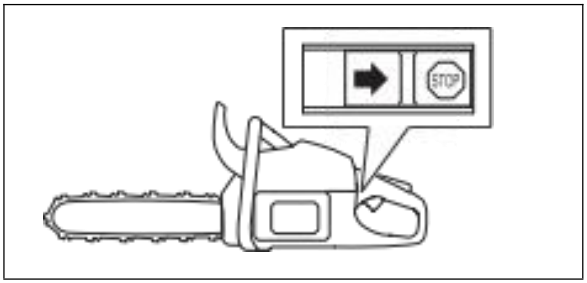
8. Move the front guard plate backward to release the chain brake.



9. Use the product.

Stop the operation of the product

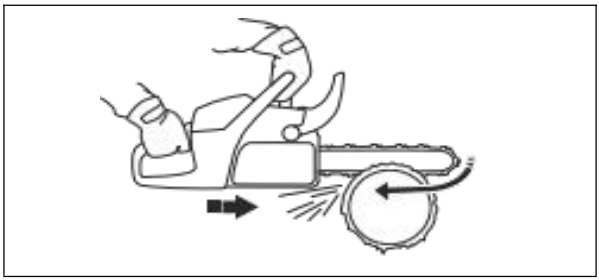
• Press the start/stop switch to stop the engine.



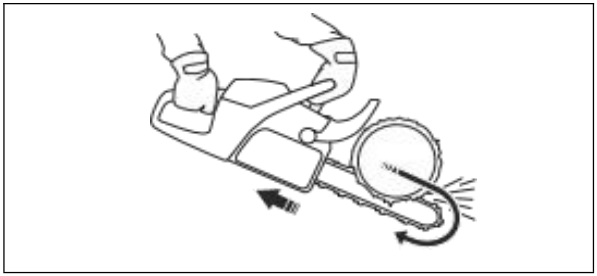
Pulling force and pushing force

You can use this product to cut wood in two different ways.

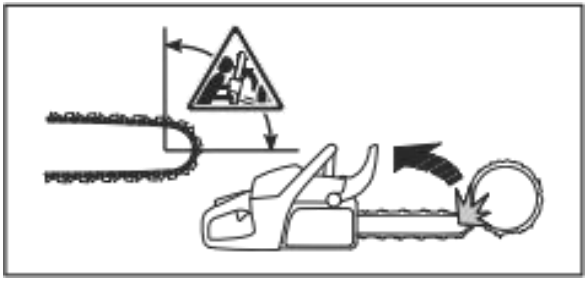
• The pulling force cutting method is applicable when you use the bottom of the guide plate for cutting. During the cutting process, the saw chain is pulled across the tree. When using this method, you can better control the position of the product and the rebound area.



• The push force cutting method is applicable when you perform the cutting operation using the top of the guide plate. The saw chain will push the product in the direction of the operator.



Warning: If the saw chain gets stuck in the tree trunk, the product may be pushed in your direction. Firmly hold the product and ensure that the rebound area of the guide plate does not come into contact with the tree and cause rebound.

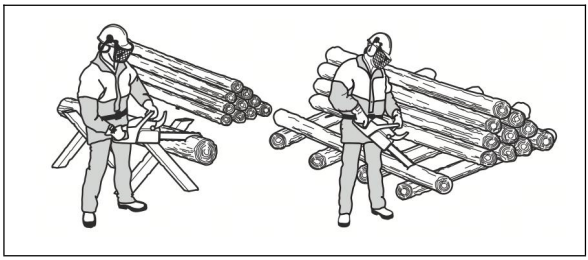


Applying cutting techniques

Warning: Keep the throttle fully open during cutting. After each cut, reduce the engine to idle mode.

Caution: If the engine is kept running at full throttle for an extended period without any load, it may cause damage to the engine.

1.Place the tree trunk on a sawing stand or a rolling log.



Caution: Do not cut the tree trunks into piles. This will increase the risk of rebounding, which may result in serious injury or death.

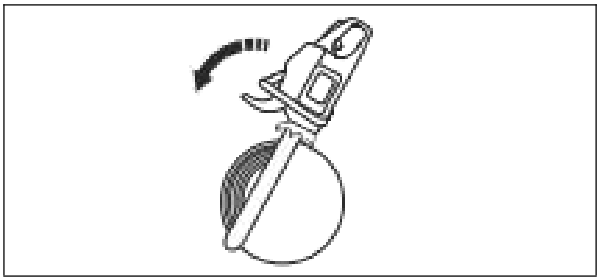
2. Move the cut wood blocks out of the cutting area.

Caution: The cut wood within the cutting area will increase the risk of rebound and may also cause you to lose your balance.

Use the pronged teeth

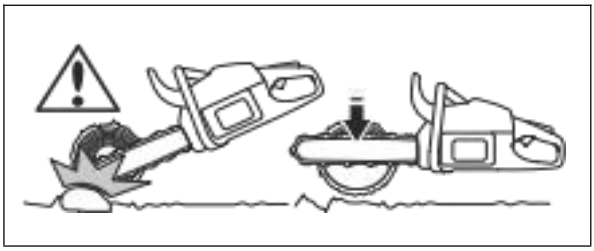
1. Push the wood prongs into the trunk of the tree.

2. Fully open the throttle and then rotate this product. Make the wood prongs closely attached to the tree trunk. This process enables you to exert the necessary force more easily to cut the tree trunk.



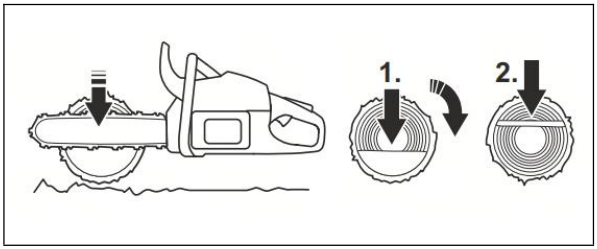
Cutting the tree trunks on the ground

1.Use the pulling force to break the tree trunk. Keep the throttle fully open, but always be alert for possible sudden unexpected situations.



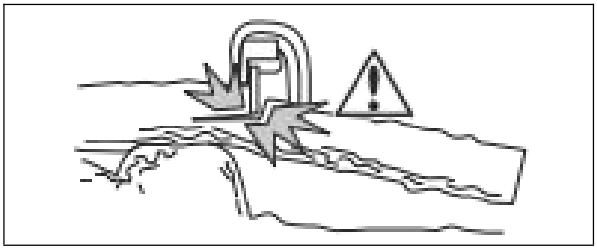
Warning: Make sure the chainsaw does not come into contact with the ground after the incision has been made.

2. Cut into the trunk approximately at the 2/3 position, then stop. Rotate the trunk, and complete the cutting from the other side.

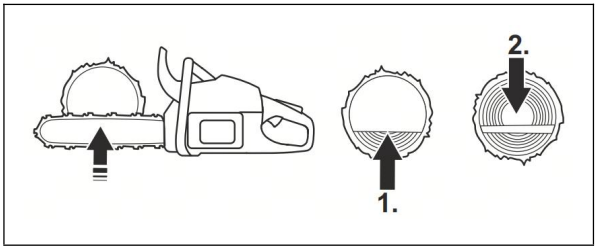


A tree trunk that is cut at only one end and is supported at that end.

Warning: Ensure that the tree trunk does not break during the cutting process. Please follow the instructions below.

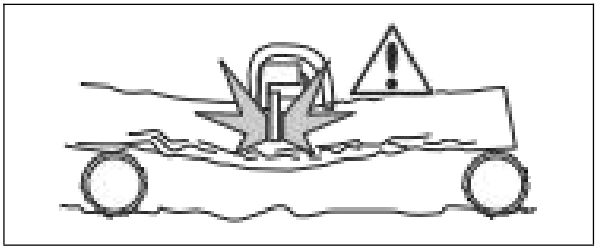


1. Use the pushing force to insert into the tree trunk at approximately one-third of its length.
2. Use the pulling force to cut the tree trunk until the two cuts are connected.

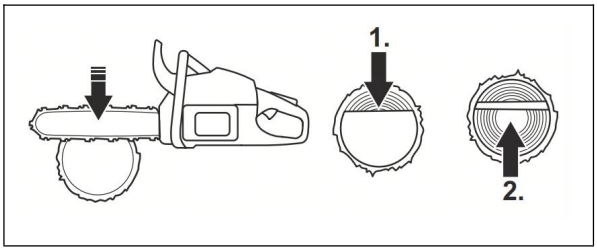


Cutting the tree trunk which is supported at both ends

Warning: Ensure that the saw chain does not get stuck in the tree trunk during the cutting process. Please follow the instructions below.



1. Use the pulling force to enter the trunk at approximately one-third of its length.
2. Use the pushing force to cut through the remaining part of the trunk until it is completely severed.



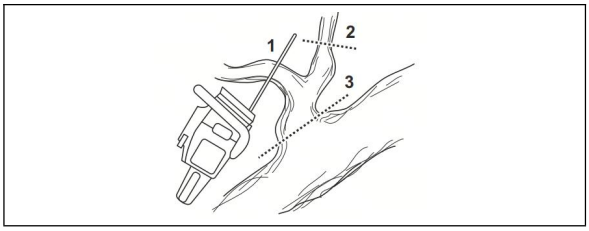
Warning: If the saw chain gets stuck in the tree trunk, the engine must be stopped. Use a lever to open the cut and then remove the product. OK. Do not attempt to pull this product out by hand. If the product is suddenly pulled out, it may cause injury.

Using the pruning technique

Note: For thick branches, the cutting technique needs to be used. Please refer to the use of the cutting technique.

Warning: Cut the branches one by one. When removing small branches, be careful not to cut the shrubs or cut many small branches at the same time. Small branches may get caught in the saw chain, hindering the safe operation of this product.

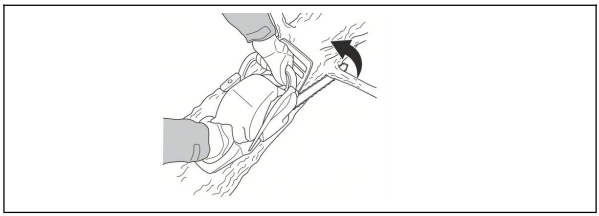
Note: Cut the branches into sections as necessary.



1. Remove the branches on the right side of the tree trunk.

a) Keep the guide plate on the right side of the tree trunk and place this product on the tree trunk.

b) Select the appropriate cutting technique based on the tension of the branches.

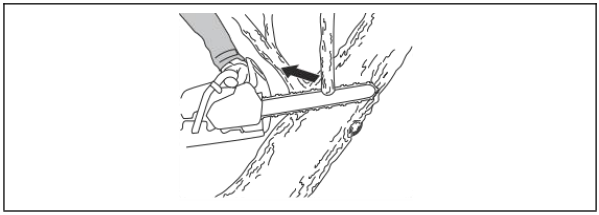


Warning: If you are unsure about how to cut the tree branches, please consult a professional chainsaw operator before continuing the operation.

2. Remove the branches from the top of the tree trunk.

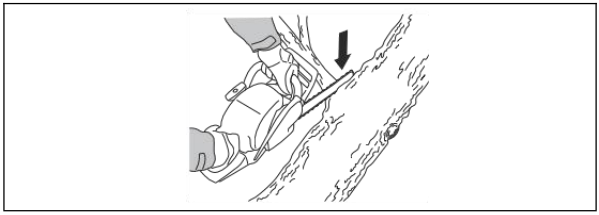
a) Place this product on the tree trunk and move the guide plate along the trunk.

b) Cutting is achieved through the application of pushing force.



3. Remove the branches on the left side of the tree trunk.

a) Select the appropriate cutting technique based on the tension of the branches.



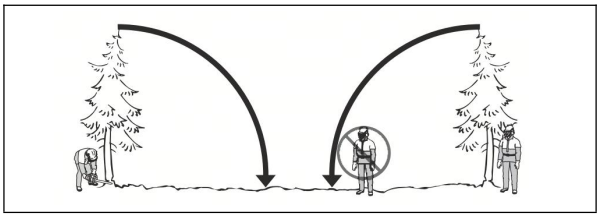
Warning: If you are unsure about how to cut the branches, please consult a professional chainsaw operator before continuing the operation.

Applying logging techniques

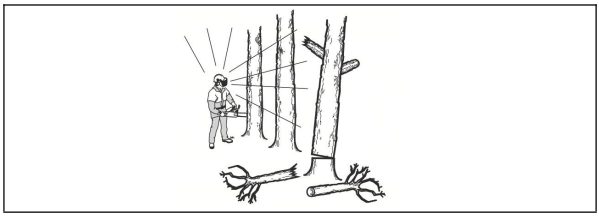
Warning: You must have experience in logging. If possible, please attend a chainsaw operation training course. Please consult experienced operators to acquire more knowledge.

Maintain a safe distance

1. Ensure that the people around you maintain a safe distance of at least 2 1/2 tree lengths from the trees.



2. Before or during the logging process, it is essential to ensure that no one remains in this dangerous area.



Calculate the direction of the fall.

1. Determine the direction in which the tree should fall. The aim is to have the tree fall in a position that is convenient for you to prune and cross-cut. It is equally important that you can stand firmly on your feet and move safely.

⚠ **Warning:**If it is dangerous or impossible to make the trees fall in their natural direction, then they should be made to fall in another direction.

2. Examine the natural direction of the tree's fall. Consider factors such as the tree's inclination and curvature, wind direction, the position of the branches, and the weight of the accumulated snow.

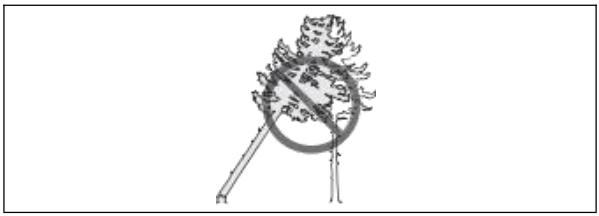
3. Check for any obstacles around, such as other trees, power lines, roads, and/or buildings.

4. Look for signs of damage and corrosion on the tree trunk.

⚠ **Warning:**Wood decay may indicate a risk that the tree will fall down before you complete the cutting.

5. Make sure that the trees do not have damaged or dead branches, otherwise they may break and fall during the tree's collapse, hitting you.

6. Do not allow the fallen tree to hit another upright tree. Removing a trapped tree is a dangerous task and there is a high risk of accidents.

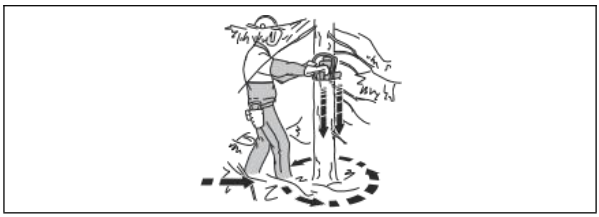


Warning: During dangerous logging operations, the hearing protection equipment should be removed immediately after the sawing operation is completed. It is crucial to ensure that one can hear the sounds and warning signals.

Clearing the tree trunk and preparing the escape route

Cut off all branches below the shoulder height.

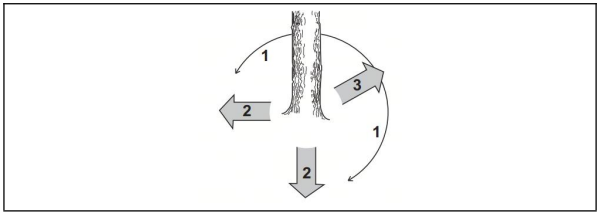
1. Use the pulling force to make the cut from top to bottom. Make sure the tree is positioned between you and this product.



2. Clear the undergrowth around the work area of the trees. Remove all the cut-off materials within the work area.

3. Check if there are any obstacles in the work area, such as stones, branches and holes. When the trees start to fall, you must have a clear and unobstructed escape route. Your escape route must form an angle of approximately 135 degrees with the direction of the tree's fall.

1. Hazardous area
2. Escape route
3. Direction of fall



Cutting down trees

We suggest that you make a directional cut before logging, and then use the

safety angle method. The safety angle method can help you create a correct cut and control the direction of the fall.

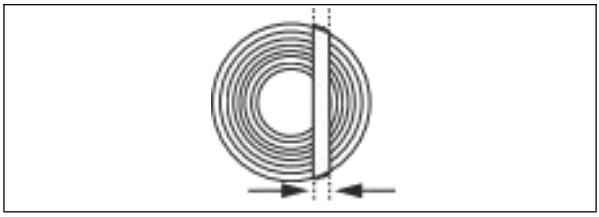
Warning: Do not cut down trees with a diameter exceeding twice the length of the guide board. To cut such large trees, you must undergo special training.

Retention

The most important step in logging is to make the correct retention. Using the correct retention, you can control the direction of the tree's fall and ensure a safe process of falling.

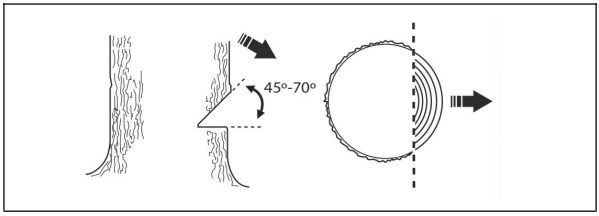
The thickness of the retention must be greater than or equal to 10% of the tree's diameter.

Warning: If the retention angle is incorrect or too shallow, you will not be able to control the direction of the fall.



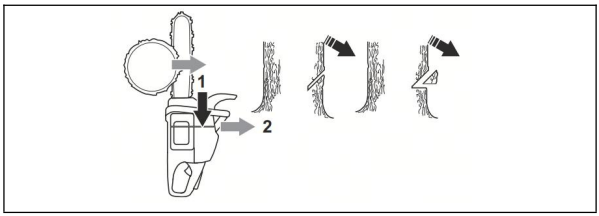
Cut out the direction cuts

1. Make a directional cut of ¼ the diameter of the tree. Create a 45° - 70° angle between the top direction cut and the bottom direction cut.



a) Make the top-direction cut. Align the downward direction mark on this product (1) with the downward direction of the tree (2). Stand behind this product and position the tree on your left side. Use the pulling force to make the cut.

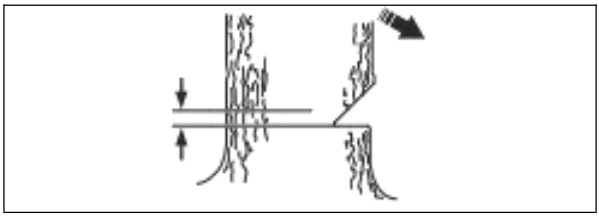
b) Make the bottom-direction cut. Ensure that the end of the bottom-direction cut reaches the same point as the end of the top-direction cut.



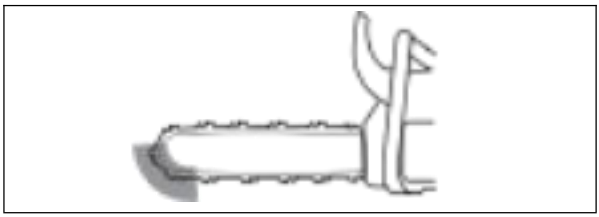
2. Ensure that the bottom direction cut is level and forms a 90° angle with the falling direction.

Using the safety angle method

The position of the falling cut must be slightly higher than the direction cut.

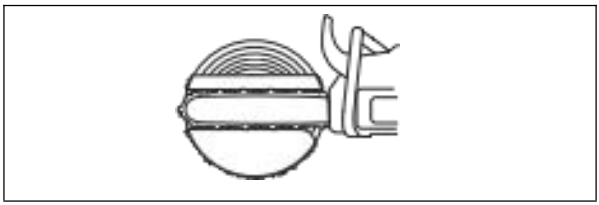


Warning: Be careful when using the cutting end of the guide plate. Just like making a drilled cut on a tree trunk, start the cutting with the lower part of the guide plate end.



1. If the available cutting length exceeds the diameter of the tree, please complete these steps (a-d).

a) Make a drilling cut directly into the trunk, ensuring it reaches the width of the remaining bark.

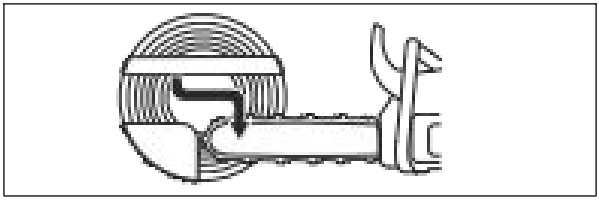


b) Use the pulling force to insert the tool into the tree trunk up to the halfway point.

c) Pull the guide plate backward by 5-10 cm / 2-4 inches.

d) Cut off the remaining tree trunks to form a safe angle with a width of 5-10 cm

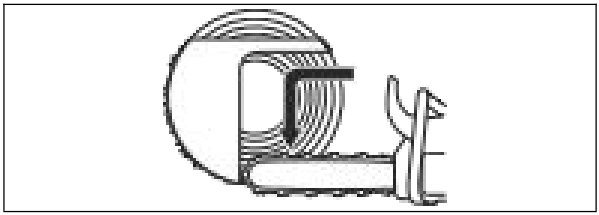
(2-4 inches).



2. If the available cutting length is less than the diameter of the tree, please complete the following steps (a-d).

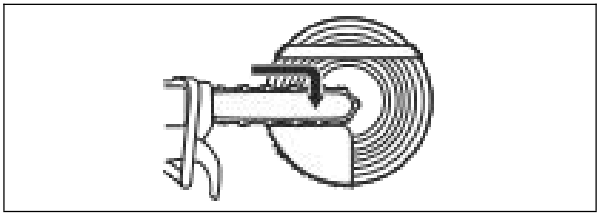
a) Make a drilling cut directly into the tree trunk. The drilling cut must reach 3/5 of the tree's diameter.

b) Use the pulling force to cut off the remaining part of the tree trunk.

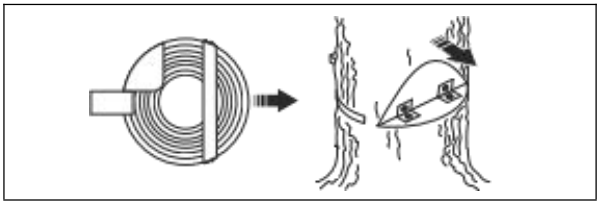


c) Cut directly into the trunk from the other side of the tree to complete the production of the retaining piece.

d) Use the pushing force for cutting until only one-third of the trunk remains, completing the production of the safety corner.



3. Insert a wedge directly from the back into the incision.



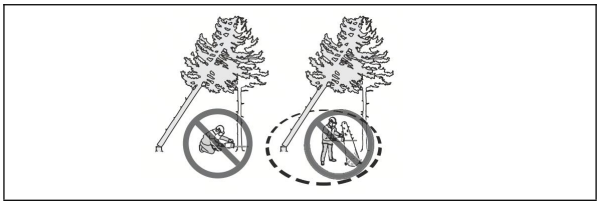
4. Cut off the safety angle to cause the tree to fall.

Note: If the tree does not fall, strike the wedge until the tree collapses.

5. When the trees start to fall, you should move away from them through the escape route. Retreat to a position at least 5 meters/15 feet away from the trees.

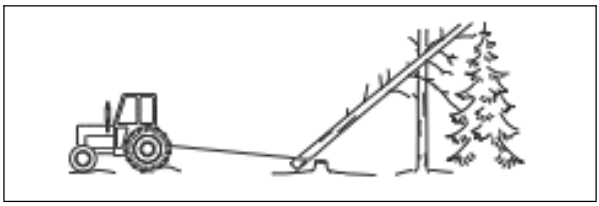
Remove the trapped trees

Warning: Removing the trapped trees is a very dangerous task and the risk of accidents is high. Stay away from the dangerous area and do not attempt to cut down the trapped trees.

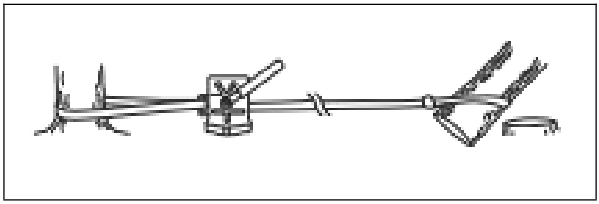


The safest method is to use one of the following winches:

- Tractor-mounted type

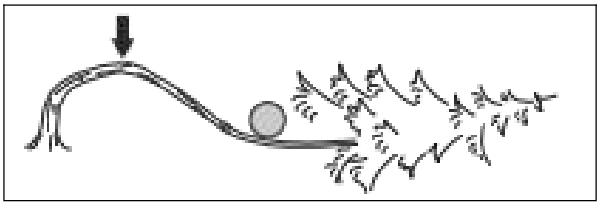


- Portable



Cutting tensioned trees and branches

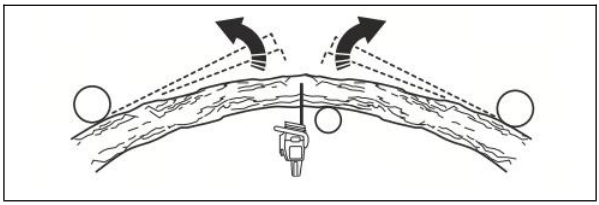
1. Determine which side of the tree or branch has tension.
2. Determine where the maximum tension point is located.



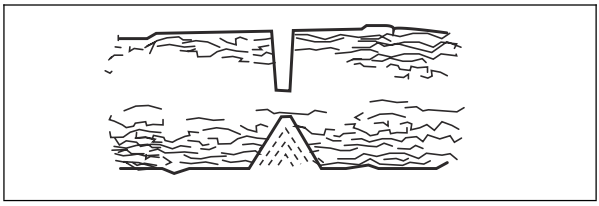
3. Determine which method is the safest way to release the tension.

Note: In some cases, the only safe method is to use a winch instead of this product.

4. Locate the spot where you won't be hit by trees or branches when the tension is released.



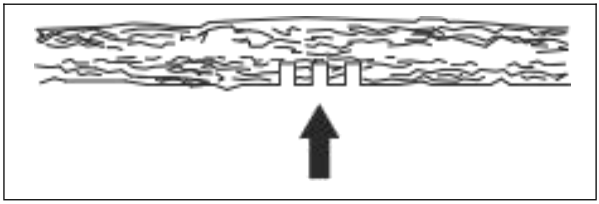
5. Perform one or more cuts of sufficient depth to reduce the tension. Make the cuts at or near the point of maximum tension. Cause the tree or branch to break at the point of maximum tension.



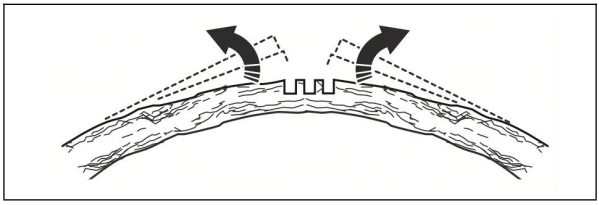
Warning: Do not directly cut off the taut trees or branches.

Warning: When cutting trees that are in a taut state,be extremely careful. Before or after you cut the trees, they may move rapidly, which can pose a danger to you. If your position is incorrect or the cutting method is wrong, you may suffer serious injuries.

6. If you have to cut down trees or branches, you should make 2 to 3 cuts, with each cut spaced 1 inch apart and the depth of each cut being 2 inches.



7. Then, delve even deeper into the tree, until the tree or its branches bend and the tension is released.

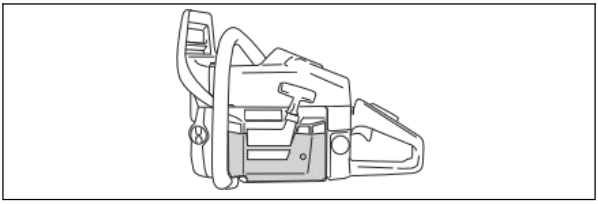


8. After the tension is released, cut the tree/branch from the opposite side of the bend.

Using this product in cold weather

Caution: Operating problems may occur in snowy and cold weather conditions. There is a risk of causing the engine temperature to be too low or of ice forming on the air filter and carburetor.

1. During snowy weather, winter covers are available for use. Attach the winter cover to the starter housing. The winter cover can reduce the flow of cold air and isolate the snow from the carburetor space.

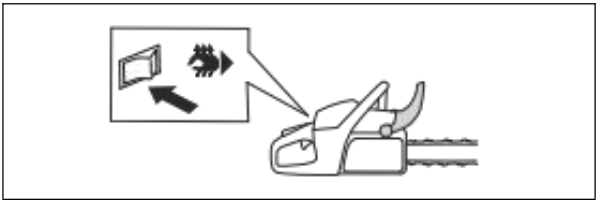


Caution: When the temperature rises above 0°C/32°F, the winter cover should be removed. Otherwise, there is a risk of the engine overheating and damage.

Heating handle

This product features a heating front handle and a heating rear handle. It is powered by a generator to supply electricity to the heating coils.

Push the switch to turn on the handle heating. When you see the red mark on the switch, it indicates that the heating has been activated.



MAINTENANCE

Warning: Please carefully read and fully understand the contents of the safety instructions section before performing maintenance operations on the product.

Maintenance schedule

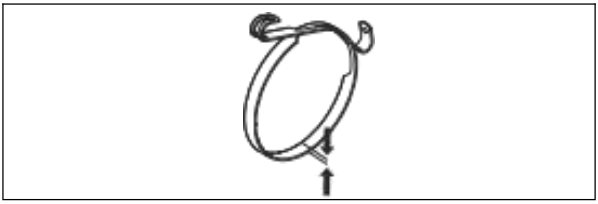
Daily maintenance	Weekly maintenance	Monthly maintenance
Check whether the throttle lever and the throttle lever lock are functioning properly.	Clean the cooling system	Check the brake pads
Make sure that the shock	Check the starter, the	Clean the spark plugs.

absorption device is not damaged.	starting rope and the reset spring.	
Clean and inspect the chain brake	Lubricated needle roller bearing	Clean the external parts of the carburetor.
Rotate the guide plate, inspect the lubrication holes, and clean the grooves inside the guide plate.	Remove all the burrs from the edges of the guide plate.	Check the fuel filter and fuel lines. Replace them if necessary.
Make sure that the guide plate and the saw chain are well lubricated.	Clean or replace the spark-eliminating screen on the muffler.	Check all the cables and connectors.
Sharpen the saw chain and check its tension.	Clean the carburetor area.	Empty the fuel tank.
Make sure that there is no oil leakage from the engine, the fuel tank or the fuel pipes.	Clean or replace the air filter.	Empty the oil tank.
Make sure that the silencer is properly fixed, undamaged, and that none of its components are missing.	Clean the area between the cylinder heat sinks.	Make sure that the clutch center, the clutch drum and the clutch spring are not worn or damaged.
Make sure that the chain does not rotate when the engine is running at idle speed.	Make sure that both the nuts and the screws are securely tightened.	

Maintain and inspect the safety devices on the product

Check the brake pads

Use a wire brush to remove any wood chips, resins and dust from the chain brake and clutch drum. Dust and wear will weaken the function of the brake.



2. Inspect the brake pads. The thinnest part of the brake pads must be at least 0.6 millimeters / 0.024 inches thick.

Check the activation of the front guard and the chain brake

1. Ensure that the front guard is not damaged, such as having cracks.

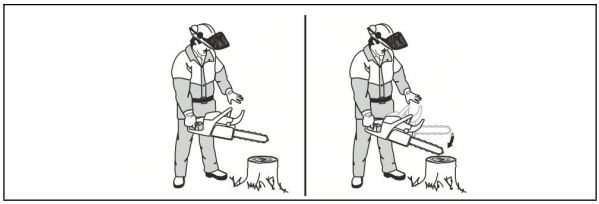
2. Ensure that the front guard can move freely and is securely connected to the clutch cover.



3. Hold this product with both hands so that it is positioned above a tree stump or any other stable surface.

Warning: The engine must be turned off.

4. Release the front handle, allowing the guide plate tip to rest on the tree stump.



5. When the end of the guide plate touches the tree stump, make sure the chain brake is activated.

Check the chain brake

1. Start the product.

Warning: Make sure that the saw chain does not come into contact with the ground or any other objects.

2. Hold the product firmly.

3. Fully open the throttle and tilt your left wrist against the front guard plate to engage the chain brake. The saw chain must stop immediately.

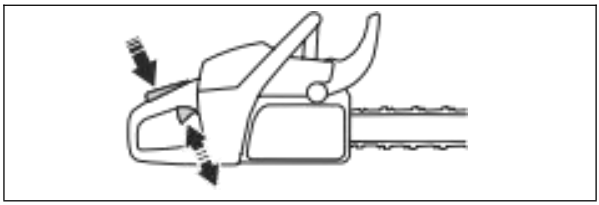


4. Release the full throttle.

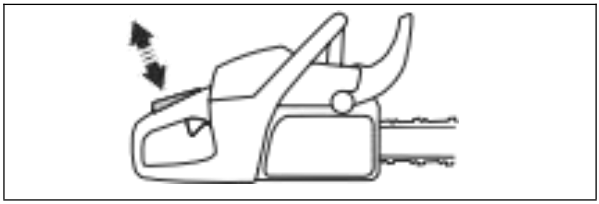
Warning: Do not release the front handle.

Check the throttle lever and the throttle lever lock.

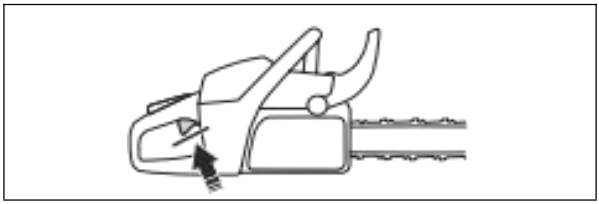
Make sure that the throttle lever and the throttle lever lock operate smoothly, and that the reset spring is functioning properly.



2. Press the accelerator trigger lock and make sure it returns to its original position when you release your hand.



3. Ensure that the throttle lever lock is released and then the lock is held in the idle position.



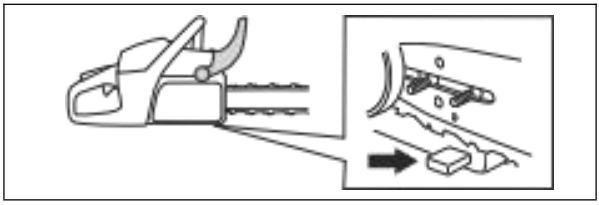
4. Start this product and fully open the throttle.

5. Release the throttle lever to ensure that the saw chain stops rotating and remains stationary.

Warning: If the throttle lever is in the idle position and the chain is turning, please contact the maintenance agent.

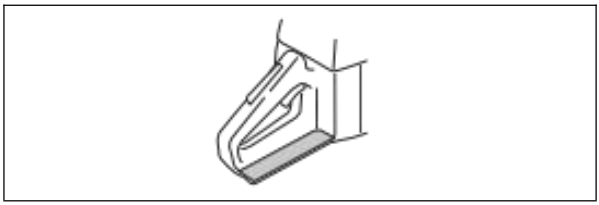
Check the chain limiter.

1. Ensure that the chain limiter is not damaged.
2. Ensure that the chain limiter is securely fastened and fixed to the product body.



Check the right guard plate

- Ensure that the right guard is not damaged, such as having any cracks.



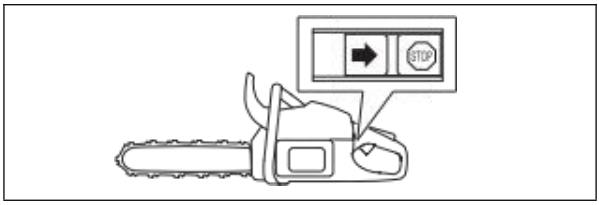
Check the vibration damping system

1. Ensure that the vibration damping device is not cracked or deformed.
2. Ensure that the vibration damping device is correctly installed on the engine and handle.

For information on the specific location of the vibration damping system in the product, please refer to the product overview on page 2.

Check the start/stop switch

1. Start the engine.
2. Push the start/stop switch to the "stop" position. The engine must stop.



Check the muffler

Warning: The used silencer/spark elimination mesh and the surface of the installation area of the spark elimination mesh may contain carcinogenic combustion particle deposits. To avoid skin contact with or inhalation of these particles through the mouth and nose, when cleaning and/or maintaining the spark elimination mesh, make sure to take the following precautions for yourself:

- Wear gloves;
- Perform cleaning and/or maintenance in a well-ventilated area;
- Do not use compressed air to clean the spark arrestor mesh grille;
- Use a steel brush when cleaning the spark arrestor screen, and brush in the direction away from your body.

Warning: If the muffler of this product is damaged or in a poor condition, do not use this product. If the muffler is damaged, please return this product to the dealer/service center.

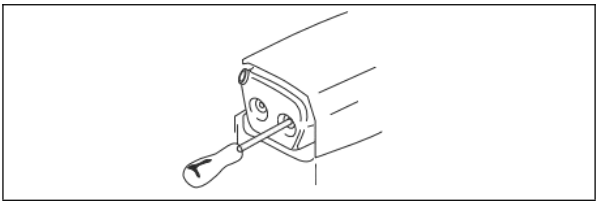
Warning: If your working area requires the installation of spark elimination screens, do not use this product if the spark elimination screens are missing or

damaged.

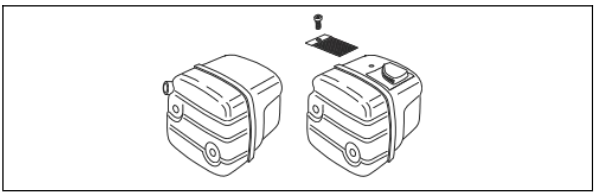
1.Check whether the silencer is damaged or has any defects.

Note: Do not remove the silencer from this product.

2. Make sure the silencer is properly installed on this product.



3. If the product is equipped with a dedicated spark-eliminating screen, then clean the spark-eliminating screen every week.



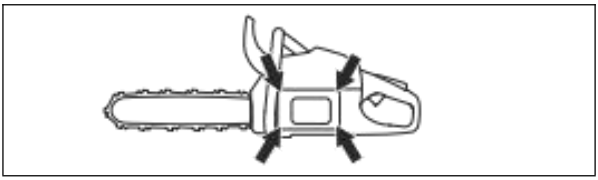
4. Replace the damaged spark elimination screen.

⚠ **Caution:** If the spark elimination screen gets clogged, the product will overheat, which will cause damage to the cylinder and the piston.

Replace the broken or worn-out starting rope.

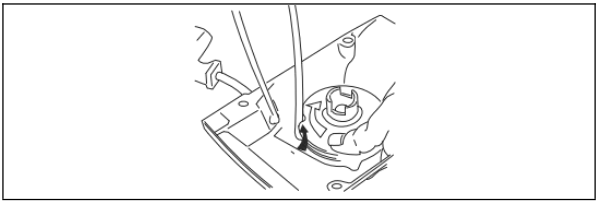
1. Loosen the screws of the starter box.

2. Remove the starter box.



3. Pull the start rope about 30 cm / 12 inches and place it in the groove of the pulley.

4. Slowly rotate the pulley backward to release the reset spring.

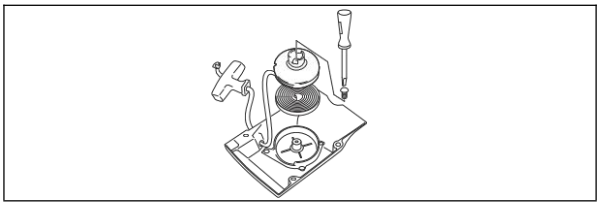


5. Remove the central screws and detach the pulley.

⚠

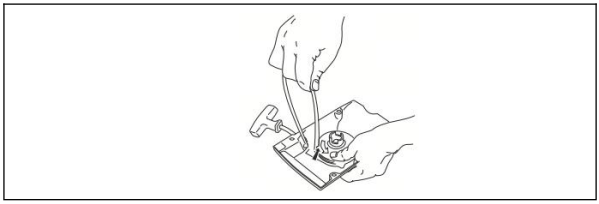
Warning: When replacing the reset spring or the starting rope, be very careful. When the reset spring is tightly wound in the starter box, it is in a tensioned state. If you are not careful, the reset spring will pop out and cause injury. Please wear safety goggles and protective gloves.

6. Remove the old starting rope from the handle and the pulley.
7. Connect the new starting rope to the pulley. Wrap the starting rope around the pulley about 3 times.
8. Connect the pulley to the reset spring. The end of the reset spring must engage with the pulley.
9. Install the pulley and the center screw.
10. Pass the starting rope through the holes in the starter box and the starting rope handle.
11. Tie a dead knot at the end of the starting rope.



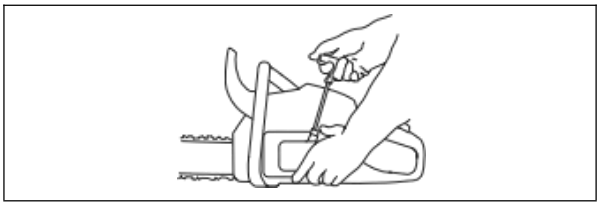
Tightening reset spring

1. Place the starting rope in the groove of the pulley.
2. Rotate the starter pulley clockwise for about 2 turns.
3. Pull the starting rope handle to fully pull out the starting rope.
4. Place your thumb on the pulley.
5. Move your thumb and release the starting rope.
6. Ensure that the starting rope is fully pulled out before you can rotate the pulley ½ turn.



Assemble the starter box on the product.

1. Pull out the starting rope, then place the starter firmly against the crankcase.
2. Slowly release the starting rope until the pulley is gripped by the pawl.
3. Tighten the fixing screws of the starter.



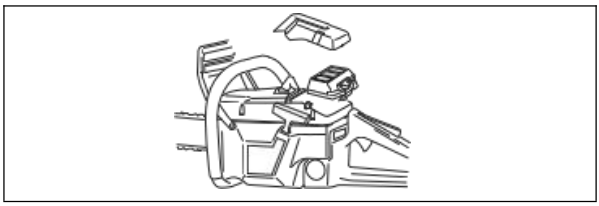
Clean the air filter

Regularly remove the dirt and dust from the air filter. This can prevent problems such as carburetor failure, starting issues, engine power loss, engine component wear, and abnormal fuel consumption.

1. Remove the cylinder block and air filter.
2. Use a brush or gently tap to clean the air filter. Thoroughly clean it with a cleaning agent and water.

Note: Using an air filter that has been in use for a long time may not be able to achieve thorough cleaning. Regularly replace the air filter and make sure to replace any damaged ones.

3. Install the air filter and ensure that it is securely sealed onto the filter bracket.



Note: Due to variations in working conditions, climate or seasons, this product can be used with different types of air filters. For more information, please contact your maintenance agent.

Check the spark plugs

Caution: Use the recommended spark plugs.

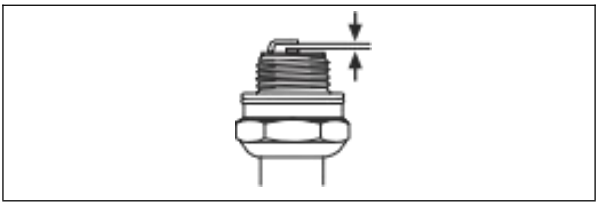
1. If the product is difficult to start or operate, or if it does not function correctly at idle speed, please check if there are any foreign objects in the spark plugs. To reduce the risk of foreign objects appearing on the spark plug electrodes, follow these steps:

a) Ensure that the idle speed is properly adjusted.

b) Ensure that the fuel mixture is correct.

c) Ensure that the air filter is clean.

2. If the spark plugs are contaminated, they should be cleaned.
3. Ensure that the electrode gap is correct.



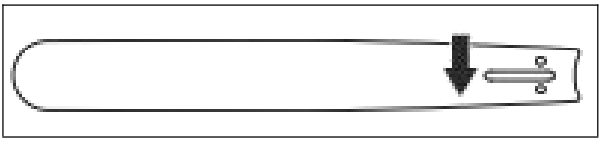
4. It is recommended to replace the spark plugs once a month. In case of necessity, they should be replaced more frequently.

Sharpen the saw chain

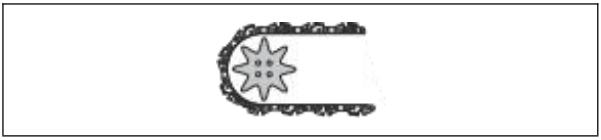
Information about the guide plate and the saw chain

Warning: When using or maintaining the chain saw, please wear protective gloves. Even a stationary chain saw can cause injury.

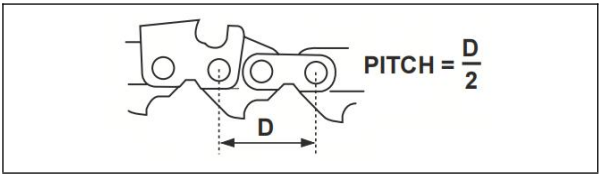
• Guide plate length, in/cm. Information regarding the guide plate length can usually be found at the rear end of the guide plate.



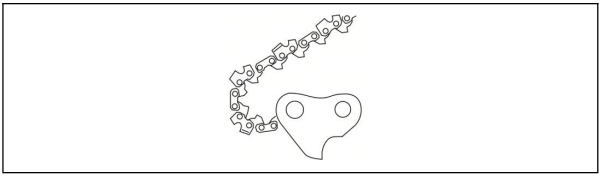
• The number of teeth (T) on the chain wheel at the top of the guide plate.



• The pitch of the saw chain (in), which refers to the spacing of the driving links of the saw chain, must be consistent with the distance between the top driving sprocket of the guide plate and the driving sprocket itself.

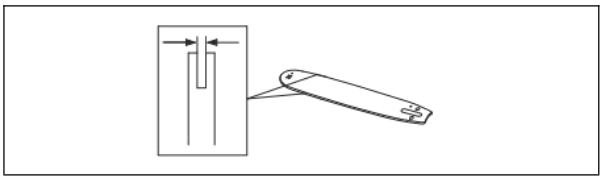


• The number of drive chain links. The number of drive chain links is determined by the type of the guide plate.

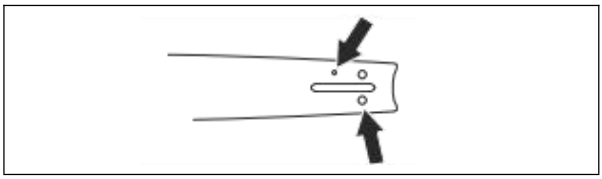


• Guide plate slot width (in/mm). The width of the guide plate slot must be the

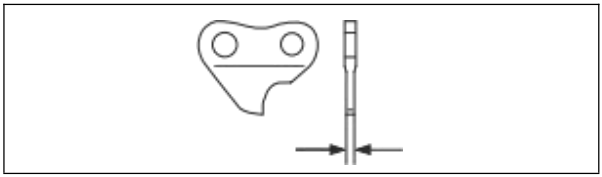
same as the width of the drive link of the saw chain.



- The oil holes for the saw chain and the tensioner holes for the saw chain. The guide plate must match the product.



- Drive chain link width (mm/in)

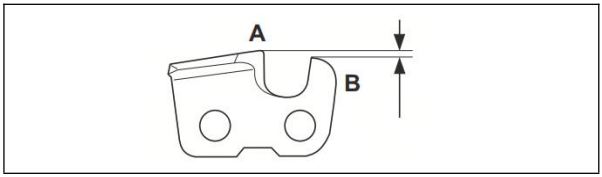


General information on how to sharpen the cutting teeth

Do not use a worn-out saw chain. When the saw chain becomes worn, you will need to apply greater pressure to make the guide plate pass through the wood. If the saw chain is severely worn, there will be no wood chips but sawdust.

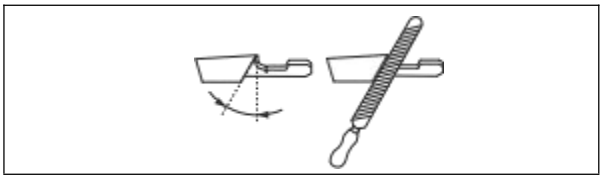
A sharp saw chain can easily pass through the wood, and the resulting small wood chips are long and thick.

The cutting teeth (A) and the depth gauge (B) together form the cutting part of the saw chain, that is, the cutting teeth. The height difference between the two determines the cutting depth (depth gauge setting).

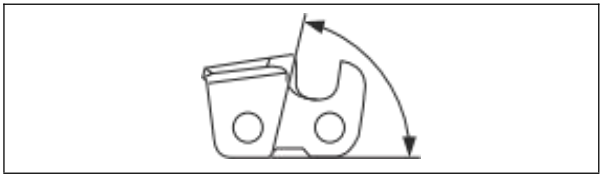


When sharpening the cutting teeth, the following factors need to be considered:

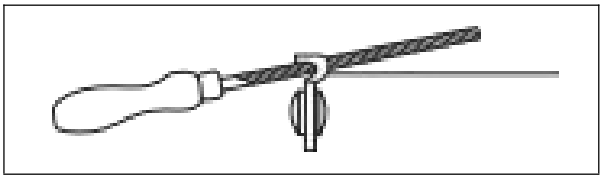
- The filing angle.



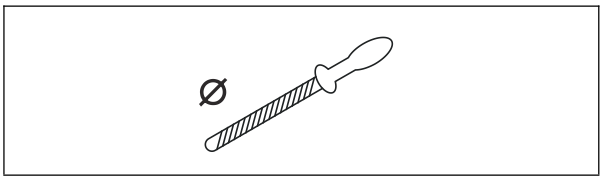
- Cutting angle.



- Position of the file.



- Diameter of the round file.



If the appropriate filing equipment is not used, it is very difficult to accurately sharpen the saw chain. Use the filing gauge we recommend. This will help maintain the maximum cutting performance and minimize the risk of recoil.

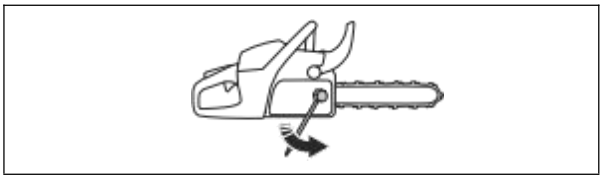
⚠ **Warning:** If the instructions for sharpening are not followed, the risk of reverse thrust will increase.

Adjust the tension of the saw chain

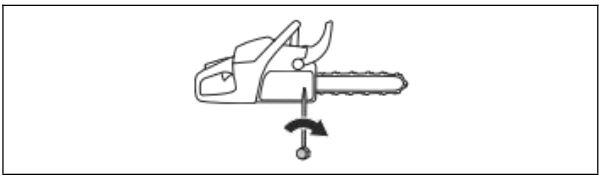
⚠ **Warning:** A saw chain with incorrect tension may come off the guide plate, which could result in serious injury or even death.

When using the chain saw, it will become longer. Regularly adjust the chain saw chain.

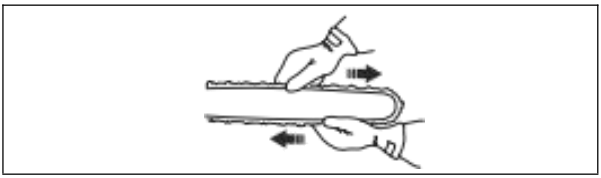
1. Loosen the nut that holds the clutch cover / chain brake in place. Use a wrench.



2. Use your hands to tighten the guide plate nut as much as possible.
3. Lift the front part of the guide plate and turn the tension adjustment screw of the saw chain. Use a wrench.
4. Tighten the saw chain until it is tightly attached to the guide plate, but still able to move freely.



5. Use a wrench to tighten the guide plate nut, and at the same time lift the front part of the guide plate.
6. Ensure that the saw chain can be rotated easily by hand, and that the saw chain does not hang down from the guide plate.



Note: For the position of the tension adjustment screws on the chain, please refer to the product overview.

Check the lubrication of the saw chain.

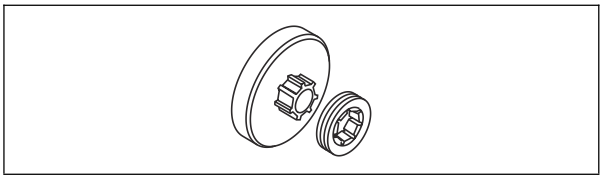
1. Start the product and run it at 3/4 throttle. Keep the guide plate about 20 cm/8 inches above the light-colored surface.
2. If the saw chain is well lubricated, you should be able to see a clear oil line on the surface after one minute.



3. If the lubrication of the saw chain is not done correctly, please refer to the instructions for the guide plate. If the maintenance steps are not helpful, please contact the maintenance agent.

Inspect the chain wheel ring

The clutch drum has replaceable sprocket rings.

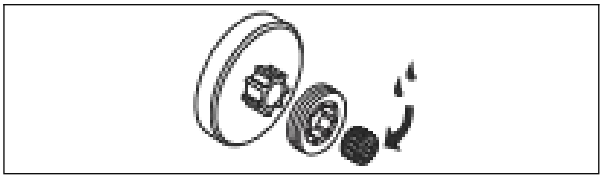


1. Make sure that the sprocket ring is not worn. Replace it if necessary.

2. Whenever the saw chain is replaced, the chainwheel ring should also be replaced at the same time.

Lubricated needle roller bearing

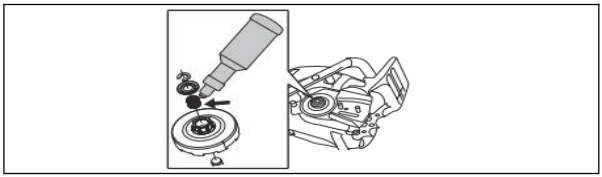
Note: Lubricate the needle roller bearings every week.



1. Pull the front guard backward to separate the chain brake.

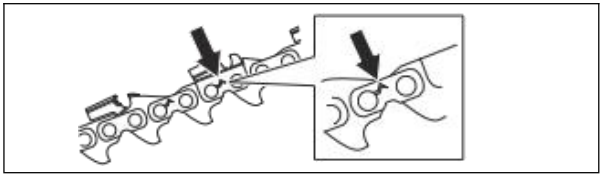
2. Loosen the guide plate nut and remove the clutch cover.

3. Remove the clutch drum and lubricate the needle bearings with an oil gun. Use high-quality engine oil or bearing lubricant.



Inspect the cutting equipment

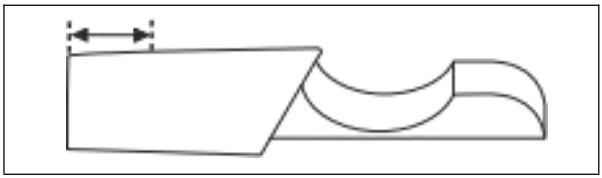
1.Make sure that there are no cracks in the rivets and link sections, and that the rivets are not loose. If necessary, replace them.



2. Ensure that the saw chain can be easily bent. If the saw chain is stiff, replace it.

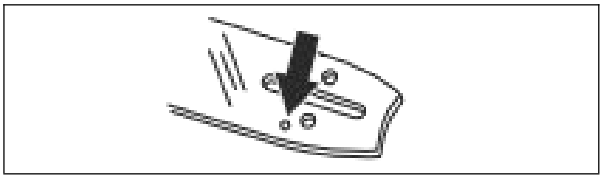
3. Compare the existing saw chain with the new one to check if the rivets and links are worn.

4. If the longest part of the cutting teeth is less than 4 mm / 0.16 in, then replace the saw chain. Additionally, if there are cracks in the cutting teeth, the saw chain should also be replaced.

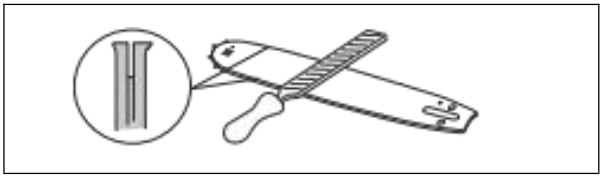


Check the guide plate

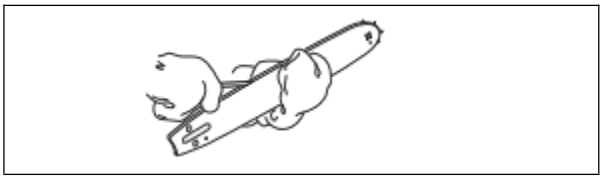
1.Make sure the oil passage is not blocked. If necessary, clean it.



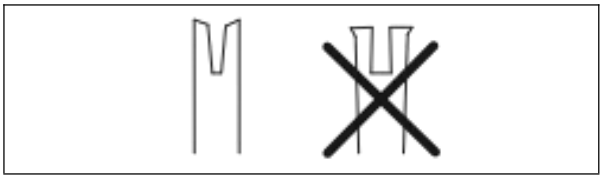
2. Check if there are any burrs on the edges of the guide plate. Use a file to remove the burrs.



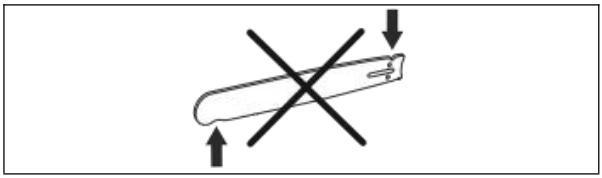
3. Clean the grooves in the guide plate.



4. Check if the guide plate slot is worn out. If necessary, replace the guide plate.



5. Check whether the top of the guide plate is rough or severely worn.



6. Ensure that the top sprocket of the guide plate rotates freely, and that the lubrication holes inside the top sprocket of the guide plate are not blocked. If

necessary, perform cleaning and lubrication.

7. Rotate the guide plate daily to extend its service life.

Maintain the fuel tank and the chain oil tank

• Regularly drain and clean the fuel tank and the chain oil tank.

• Replace the fuel filter annually or more frequently as necessary.

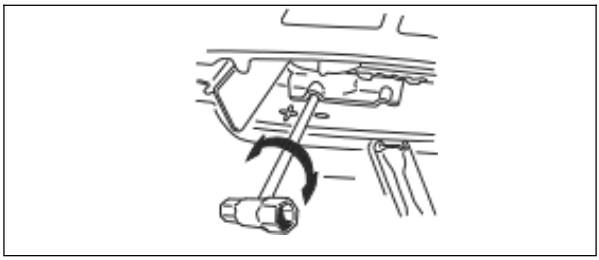
Adjust the oil flow rate of the saw chain

Warning: First, stop the engine, and then adjust the oil pump.

1. Turn the adjustment screw of the oil pump. Use a screwdriver or a combination wrench.

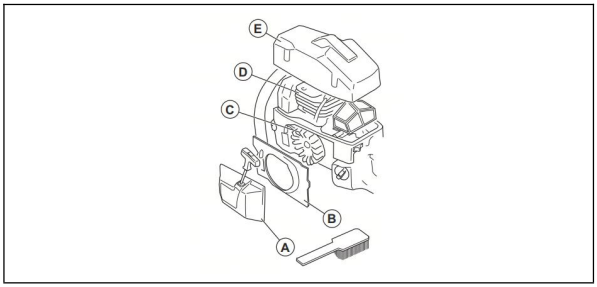
a) Turning the adjustment screw clockwise will reduce the amount of lubricating oil for the chain.

b) Turning the adjustment screw counterclockwise will increase the amount of lubricating oil for the chain.



Clean the cooling system

The cooling system can keep the engine temperature low. The cooling system consists of the intake port (A) on the starter, the air deflector (B), the pawl on the flywheel (C), the radiator fins on the cylinder (D), and the cylinder cover (E).



Preventive maintenance

Service Scheme		After finishing work/daily	After operating hours	
Element	Action		10	20
Screws/nuts/bolts	Checking/tensioning	•		
Air filter	Cleaning/replacement			•
Spark plug	Cleaning/ regulating/ replacing		•	
Fuel hoses	Check/replace if necessary	•		
Chain brake components	Check/replace if necessary	•		

Air filter

Do not operate the saw without an air filter. Dust and particulate matter can enter the engine, dust and solid particles may get into the engine and cause damage and malfunction. Keep the air filter clean!Clean the air filter:

1. Remove the air filter cover 1 (Fig. 24) by unfastening the latches 3. Use a screwdriver with a spark plug wrench 2.
2. Unscrew nut 4 (Fig. 25) and remove the filter 5.
3. Clean the air filter by tapping it lightly on a hard surface. Blow out the inside with

POSSIBLE MALFUNCTIONS AND TROUBLESHOOTING METHODS

Problem	Possible reason	Corrective action/s
Engine does not start.	Violation of start-up procedures.	Follow the instructions in manual.
	Incorrect carburettor setting.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	Fuel filter plugging.	Replace the fuel filter.
Saw starts, but motor	Incorrect position of the	Adjust the air damper.

runs with low power.	air damper control.	
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	The air filter is dirty.	Remove, clean and reinstall the filter.
	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
The engine stops.	Incorrect carburetor adjustment.	Adjust the carburetor at an authorized service center.
The engine mount is loose.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.	
The chain brake does not work.	The brake mechanism is damaged.	Contact an authorized service center.
Excessive smoke emission.	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Incorrectly prepared fuel mixture.	Use a properly prepared fuel mixture, the proportion indicated on the can of oil for 2-cycle internal combustion engines.
The saw chain is not lubricated.	The oil pump is damaged.	Contact an authorized service center.
	The oil tank is empty.	Fill up with chain saw oil.
	Oil filter is plugged.	Contact an authorized service center.

Limit condition criteria.

The criterion for an end-of-life condition of a chainsaw is a condition in which further operation of the chainsaw is not permitted or considered sub-commercial. For example, excessive wear, corrosion, deformation, aging or destruction of parts, or their combination, if they cannot be repaired in authorized service centers with original parts, or if it is economically inexpedient to repair.

Criteria for the limit state of the chainsaw are:

- Deep corrosion and cracks on the surfaces of the load-bearing and body parts;
- Excessive wear or damage to the engine and saw chain drive mechanisms, or a combination of these;
- End of life.

CRITICAL PERSONNEL ACTIONS AND FAILURES

A list of possible malfunctions classified as an incident, accident or critical failure of the equipment and personnel actions in case of their occurrence is given in the table:

Problem	Classification	Personnel actions
Reducing the rotation speed of the working tool.	Incident	Contact an authorized service center.
Sparking and/or excessive vibration.	Accident	Take measures to prevent fire. Contact an authorized service center.
Melting of the plastic. Loss of structural integrity of the product.	Critical failure	Take measures to prevent fire.Contact an authorized service center.

The table shows the criteria for the limit states of the power tools (failure indications). If these signs appear, the product may be considered to have reached a "limiting condition" - a condition of the machine and/or equipment in which further operation is impractical, or restoration of its serviceable condition is impossible or impractical.

To confirm this condition, the equipment must be taken to an authorized service center for diagnostics.

Manufacturer: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Address: No.3 Building ,No.133 North Yingui Road,Xicheng Street,Yongkang, Jinhua City,Zhejiang Province,China
E-mail: support@vevor.com



VEVOR

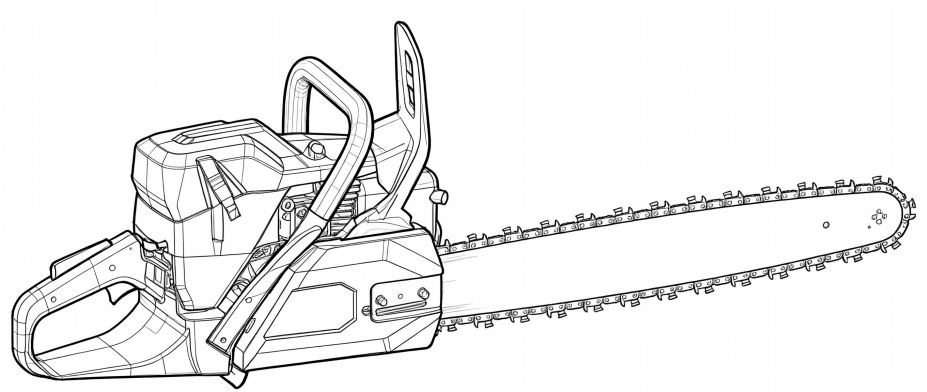
Upgrade · The Home Creator Way

TRONÇONNEUSES À ESSENCE

MODÈLE : CN - 72

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODÈLE: CN -72



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

IMPORTANT

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Entraînement

Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des endroits bien ventilés. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

- Cet appareil produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique mortel et inodore. Ne jamais l'utiliser à l'intérieur, dans des espaces confinés ou dans des zones mal ventilées.
- Un rebond peut se produire pendant l'utilisation, entraînant une perte de contrôle et des blessures graves. Suivez scrupuleusement les instructions d'utilisation et évitez tout contact entre l'extrémité du guide-chaîne et un objet quelconque.
- Les opérateurs doivent porter un casque de protection, des lunettes de sécurité, une protection auditive, des gants antidérapants, des leggings anti-coupures et des chaussures de sécurité.
- Le carburant est hautement inflammable. Coupez le moteur et éloignez-vous de toute source d'inflammation avant de faire le plein. Faites le plein uniquement à l'extérieur, dans des endroits bien ventilés.
- Utilisez un mélange carburant composé d'essence et d'huile pour moteurs 2 temps dans un rapport de 40:1. N'utilisez jamais d'essence pure.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon fonctionnement du frein de chaîne. N'utilisez pas la scie si le frein n'arrête pas la chaîne lorsqu'il est actionné.
- Une utilisation prolongée peut entraîner un syndrome des vibrations main-bras. Faites des pauses régulières, portez des gants chauds et gardez vos mains au chaud.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent ni l'utiliser ni s'en approcher. Conserver hors de portée des enfants.

- Cet équipement peut générer des niveaux de bruit élevés pendant son fonctionnement. L'opérateur doit porter une protection auditive.
- N'utilisez pas cet équipement dans des environnements inflammables ou explosifs.
- Le moteur et le pot d'échappement deviennent extrêmement chauds. Ne les touchez pas pendant le fonctionnement ni immédiatement après l'arrêt.

Préparation

1. Ce produit peut causer des blessures graves. Veuillez lire attentivement les instructions relatives à la manipulation, la préparation, l'entretien, la mise en marche et l'arrêt corrects.
Le produit. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et le bon usage du produit.
2. Évitez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.
3. Portez une tenue appropriée ! Évitez les vêtements amples et les bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de gants robustes, de chaussures antidérapantes et de lunettes de sécurité est recommandé.
4. Après avoir vidé le réservoir et nettoyé le produit, entreposez-le dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Le produit ne doit être entreposé à l'intérieur que dans ces conditions.
5. Si l'outil de coupe heurte un corps étranger ou si le produit émet un bruit ou une vibration anormale, coupez l'alimentation et laissez le produit s'arrêter. Débranchez le connecteur de la bougie d'allumage et procédez comme suit :
• inspecter pour détecter tout dommage,
• Vérifiez et resserrez toutes les pièces desserrées.
• faire remplacer ou réparer toute pièce endommagée par des pièces aux spécifications équivalentes.
6. Vérifiez que l'outil de coupe cesse de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Opération

1. Ce produit ne doit être utilisé à aucune autre fin que celle décrite. La réglementation nationale peut en restreindre l'utilisation.
2. Lors de l'utilisation, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long. N'utilisez pas le produit pieds nus ou en sandales ouvertes. lunettes ou masques de protection.
3. Assurez-vous que la zone de travail est exempte de pierres, de bâtons, de fils de fer, etc. ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.
4. Inspectez minutieusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le produit.
5. Avant d'utiliser le produit et après tout impact, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.
6. N'utilisez jamais le produit avec des protections endommagées ou sans les protections en place.
7. Gardez vos mains et vos pieds à distance de l'outil de coupe en tout temps et surtout lors de la mise en marche du moteur.
8. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes non familiarisées avec les instructions utiliser le produit.
9. Cessez d'utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.
10. Utilisez le produit uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
11. Gardez le corps droit pendant l'utilisation. Ne vous penchez pas en avant. Faites des pauses régulières et changez de position de travail pour rester concentré.
12. Gardez une bonne stabilité et un bon équilibre pendant l'utilisation. Utilisez toujours le harnais, s'il est fourni.
13. Arrêtez le moteur avant

- nettoyage ou lors du débouchage,
- vérifier, effectuer la maintenance ou travailler sur le produit,
- réglage de la position de travail de l'accessoire de coupe,
- laisser le produit sans surveillance,

14. Assurez-vous que le produit est correctement placé dans une position de travail désignée avant de démarrer le moteur.

15. Pendant l'utilisation du produit, assurez-vous toujours que la position de travail est sûre et sécurisée.
16.N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé ou usé.
17. Gardez le moteur et le silencieux exempts de débris, de feuilles et de lubrifiant en excès afin de réduire les risques d'incendie.
18. Assurez-vous toujours que toutes les poignées et protections sont correctement installées avant d'utiliser le produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou un produit dont les poignées et protections sont manquantes.
modification non autorisée.
19. Utilisez toujours vos deux mains pour manipuler un produit muni de deux poignées.
20. Soyez toujours attentif à votre environnement et restez vigilant face aux dangers potentiels dont vous pourriez ne pas être conscient en raison du bruit du produit.
21. Soyez prudent lorsque vous manipulez un outil de coupe ou un bord tranchant servant à ajuster la longueur du filament. Assurez-vous qu'un nouveau filament est installé.
Installer correctement le produit avant de le mettre en marche.
22. Veillez toujours à ce que les grilles d'aération soient dégagées de tout débris.
23. Utilisez uniquement les accessoires de coupe mentionnés dans les données techniques de ce manuel. L’utilisation d’autres accessoires présente des risques pouvant entraîner…
dommages corporels et matériels.
24. Ne touchez jamais le produit par inadvertance, vous risqueriez de vous brûler. Pendant son fonctionnement ou juste après, certaines pièces comme le pot d'échappement, le moteur et d'autres surfaces sont extrêmement chaudes ! Faites attention aux marquages sur le produit.

Entretien et stockage

1. Suivez les instructions d'entretien et de réparation de ce produit. N'apportez jamais de modifications au produit.
2. Lorsque le produit est arrêté pour entretien, inspection ou entreposage,

coupez l'alimentation électrique et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage. Vérifiez l'allumage et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées. Laissez le produit refroidir avant toute inspection, réglage, etc.
3. Entretenez et inspectez régulièrement votre produit. Vérifiez l'alignement ou le blocage des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant survenir.
Cela peut affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites-le réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
4. Un entretien inadéquat entraînera un dysfonctionnement/une panne du produit.
5. Inspectez le produit avant chaque utilisation, après une chute ou tout autre choc, afin de déceler les défauts importants. Vérifiez le serrage des fixations, l'absence de fuites de carburant et l'état des pièces, notamment la présence de fissures dans l'outil de coupe.
6. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préréglée ni les réglages du moteur et du produit. Les informations relatives à l'entretien et aux réparations sont fournies dans ce manuel d'instructions.
7. Entreposez le produit à l'abri des flammes nues et des étincelles, hors de portée des vapeurs de carburant. Laissez-le toujours refroidir avant de l'entreposer.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
9. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant .
10. Fixez le produit pendant le transport afin d'éviter les pertes de carburant, les dommages et les blessures.
11. Avant de ranger le produit, nettoyez-le et entretenez-le conformément aux instructions. Utilisez toujours les protections des accessoires de coupe lors du rangement.
12. Assurez-vous que l'admission d'air du moteur à combustion est dégagée. Maintenez-la exempte de poussière, de particules de saleté, de gaz et de fumées.
13. Assurez-vous que la circulation de l'air est adéquate et optimale. Le

produit doit être facilement accessible de tous côtés.
14. Fixez le couvercle de transport pour l'accessoire de découpe de métal pendant le transport et le stockage.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour les tronçonneuses à essence

1. Interrompez votre travail lorsque vous vous sentez fatigué. Faites des pauses régulières pour vous ressourcer. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'ordinateur peut suffire à vous ralentir. Ce produit peut entraîner des blessures graves.
2. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne de la scie. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque la chaîne de la scie est en mouvement. Assurez-vous que le produit est éteint. Lors du dégagement de matériaux coincés. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.
3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne de scie peut entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés. Le contact de la chaîne avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques exposées du produit conductrices et provoquer une électrocution.
4. Lorsque la scie est en marche, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention pendant son utilisation pourrait entraîner l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la scie. chaîne.
5. Tenez toujours le produit à deux mains par les poignées. Le fait de le tenir d'une seule main ou par des parties non prévues à cet effet augmente le risque de blessure.
Cela comporte des risques de blessures et ne devrait jamais être fait.
6. Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Le port d'équipements de protection supplémentaires pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adaptés réduiront les risques de blessures dues aux projections de débris ou au contact accidentel avec la chaîne de la scie.

7. N’utilisez pas de produit dans un arbre. L’utilisation d’un produit depuis un arbre peut entraîner des blessures.
8. Veillez à toujours garder une bonne stabilité et à utiliser le produit uniquement sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables, comme les échelles, peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.
9. Lors de la coupe d'une branche sous tension, soyez attentif au retour élastique. Lorsque la tension des fibres du bois se relâche, la branche, sous tension, peut heurter l'opérateur et/ou projeter le produit de manière incontrôlable.
10. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Ces végétaux fins peuvent accrocher la chaîne de la scie et être projetés vers vous ou vous déséquilibrer.
11. Transportez le produit par les poignées/barres, produit éteint et à distance de Votre corps. Lors du transport ou du rangement du produit, veillez toujours à installer le protège-chaîne. Une manipulation correcte du produit réduira les risques de contact accidentel avec la chaîne de la scie en mouvement.
12. Suivez les instructions relatives à la lubrification, à la tension de la chaîne et au changement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser ou augmenter le risque de rebond.
13. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées grasses ou huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.
14. Couper uniquement du bois. Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles prévues. Par exemple : ne pas utiliser le produit pour couper du plastique, de la maçonnerie ou Matériaux de construction autres que le bois. Toute utilisation du produit à des fins autres que celles prévues peut engendrer une situation dangereuse.
15. Veuillez respecter les réglementations nationales et locales. Celles-ci peuvent restreindre l'utilisation de ce produit.
16. Utilisez uniquement les guides-chaînes et les chaînes de scie de rechange spécifiés par le fabricant ou des pièces de rechange équivalentes. L'utilisation de pièces non approuvées L'utilisation d'outils de

coupe peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
17. Avant d'utiliser le produit et après tout choc ou chute, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.
18. Ne jamais retirer ni modifier un dispositif de protection ou un composant de sécurité. S'assurer que les dispositifs de protection et autres composants de sécurité nécessaires au fonctionnement de la machine sont en place.
en position, en bon état de fonctionnement et correctement entretenus afin d'éviter les blessures.
19.Supprimer les branches par sections.
20. Attention aux positions de travail dangereuses ainsi qu'au risque d'être frappé par des branches qui tombent ou par celles qui rebondissent après avoir touché le sol.
21. Attention aux lignes électriques aériennes. N’utilisez pas le produit dans une position qui amènerait une partie quelconque à moins de 10 m des lignes électriques aériennes.
22. Ne jamais couper dans des zones où l'accessoire de coupe est hors de vue.

Gestion du carburant
1. Avant de faire le plein, éteignez toujours l'appareil, débranchez le connecteur de la bougie et laissez-le refroidir. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Manipulez le carburant avec précaution. Ne fumez jamais pendant le ravitaillement. Ne faites pas le plein en présence d'une flamme nue à proximité !
2. Utilisez toujours les accessoires appropriés, tels que les entonnoirs et les goulottes de remplissage. Ne renversez aucun carburant sur le produit ni sur son système d'échappement. Il existe un risque d'inflammation. Nettoyez soigneusement tout carburant renversé sur le produit.
Tout résidu éventuellement présent doit avoir été complètement volatilisé avant la mise en service du produit !
3. Ne jamais faire le plein à l'intérieur.
4. N’utilisez jamais ce produit dans des environnements présentant un risque d’explosion. Les gaz d’échappement et les vapeurs de carburant

sont nocifs. Les vapeurs de carburant sont inflammables.
5. N’inhalez jamais les vapeurs de carburant lors du ravitaillement du produit. Ne remplissez jamais le réservoir dans des espaces clos, tels que les sous-sols ou les remises.
Il existe un risque d'empoisonnement et d'explosion !
6. Évitez tout contact de la peau avec l'essence.
7. Ne mangez ni ne buvez pendant le ravitaillement. En cas d'ingestion d'essence ou d'huile, ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
8. Refermez immédiatement le couvercle du réservoir après l'avoir rempli. Assurez-vous qu'il est bien fermé.
9. N’utilisez jamais le produit sans filtre à air.
10. La pression de vapeur du carburant peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir en fonction du carburant utilisé, des conditions météorologiques et du système de ventilation du réservoir. Pour réduire
En raison des risques de brûlures et autres blessures, retirez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant afin de permettre à toute accumulation de pression de se relâcher lentement.
11. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.
12. Ne fumez pas pendant l'utilisation du produit, la manipulation du carburant ou à proximité du carburant.
13. Assurez-vous que le câble de la bougie d'allumage est bien fixé ; un câble mal fixé peut provoquer un arc électrique susceptible d'enflammer des vapeurs combustibles et de provoquer un incendie ou une explosion.
14. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon du réservoir et des conduites de carburant.
15. Manipulez le carburant avec précaution. Pour éviter tout risque d'incendie accidentel, éloignez le produit d'au moins 3 mètres (10 pieds) du point de ravitaillement avant de le démarrer.
moteur.
16. Resserrer soigneusement le bouchon du réservoir de carburant après avoir rempli le réservoir.
17. N’utilisez pas le produit s’il y a une fuite de carburant. Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.

18. Utilisez uniquement un contenant approuvé.
19. Ne stockez pas de bidons de carburant et ne remplissez pas le réservoir de carburant dans un endroit où se trouve une chaudière, un poêle, un feu de bois, des étincelles électriques, des étincelles de soudage ou d'autres sources de chaleur ou de feu qui pourraient enflammer le carburant.
20. En cas de déversement de carburant pendant le ravitaillement, utilisez un chiffon sec pour essuyer les déversements et laissez le carburant restant s'évaporer avant de remettre le moteur en marche.
21. Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements et lavez toute partie de votre corps qui a été en contact avec le carburant avant de vous en occuper.
redémarrer le moteur.
22.Si du carburant s'enflamme, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
23. Si le réservoir de carburant est vidé, cela doit être fait à l'extérieur.

Réduction des vibrations et du bruit
Pour réduire l'impact des émissions de bruit et de vibrations, limitez la durée de fonctionnement, utilisez les modes de fonctionnement à faibles vibrations et à faible bruit et portez un équipement de protection individuelle.

Pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :
1. Utilisez le produit uniquement conformément à sa conception et aux présentes instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Maintenez une prise ferme sur les poignées/la surface de préhension.
5. Entretenez ce produit en suivant ces instructions et assurez-vous qu'il soit bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils

à fortes vibrations sur une période plus longue.
7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer toute une série de troubles collectivement connus sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple le blanchiment des doigts ; ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien.
- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.
Les symptômes du syndrome des vibrations main-bras (HAVS) peuvent inclure une combinaison des éléments suivants : fourmillements et engourdissements dans les doigts ; troubles de la sensibilité ; faiblesse des mains ; blanchiment des doigts, qui deviennent rouges et douloureux à la guérison (surtout par temps froid et humide, et probablement d'abord seulement au bout des doigts). Consultez immédiatement un médecin si vous présentez ces symptômes.

La directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été mise en place afin de réduire les troubles musculo-squelettiques liés aux vibrations main - bras chez les utilisateurs de produits émettant des vibrations. Cette directive impose aux fabricants et aux fournisseurs de fournir des résultats indicatifs de tests de vibrations permettant aux utilisateurs de décider en toute connaissance de cause de la durée d'utilisation quotidienne sans risque d'un produit.
base et choix de l'outil.

Urgence
Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les scrupuleusement.
contribuera à prévenir les risques et les dangers.
1. Soyez toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit afin de pouvoir identifier et gérer les risques rapidement. Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.
2. En cas de dysfonctionnement, arrêtez le moteur et débranchez le

connecteur de la bougie. Avant toute nouvelle utilisation, faites vérifier et réparer le produit par un professionnel qualifié.
3. En cas d'incendie, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie. Si l'interrupteur du produit n'est plus accessible, prenez immédiatement des mesures d'extinction.

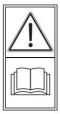


AVERTISSEMENT!
N’utilisez jamais d’eau pour éteindre un produit en feu. Les combustibles en combustion doivent être éteints à l’aide d’agents extincteurs spécifiques ! Nous vous recommandons de garder un extincteur adapté à portée de main sur votre lieu de travail.

Risques résiduels
Même en utilisant ce produit conformément à toutes les consignes de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir en lien avec la structure et la conception de ce produit :
1. Problèmes de santé résultant des émissions de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.
2. Blessures et dommages matériels dus à la rupture des accessoires de coupe ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets projetés et lancés.
4. Brûlures, en cas de contact avec des surfaces chaudes.
5. Contrepartie.

Symboles

Sur le produit, l'étiquette de classification et dans ces instructions, vous trouverez notamment les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux. Vous accompagner vous-même afin de réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.

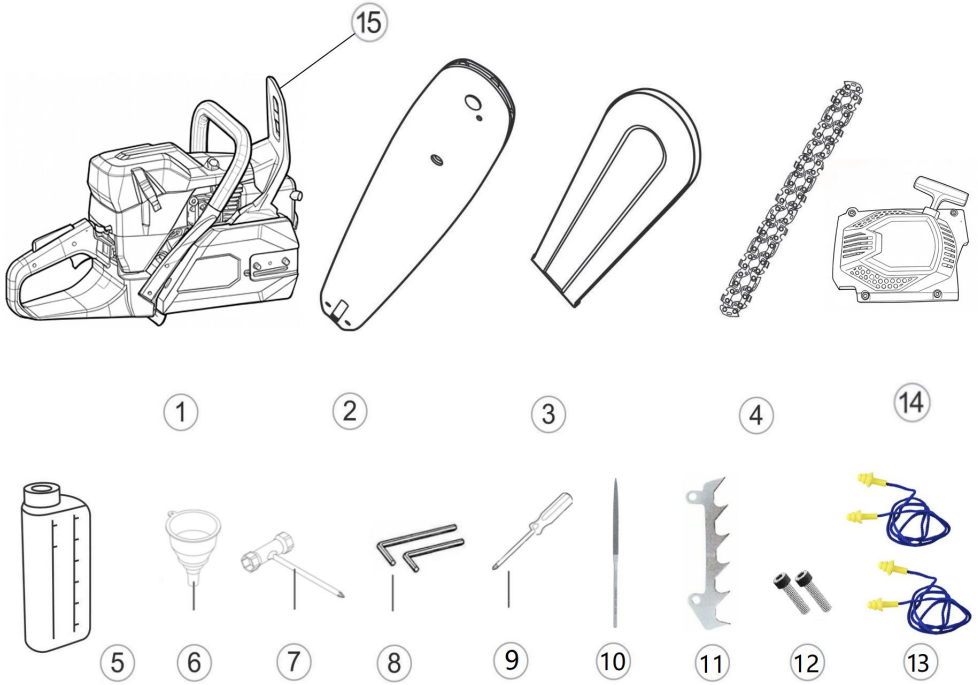
	**Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'outil pour la première fois et conservez-le pour toute consultation ultérieure.**
	**Avertissement!** **Veuillez lire le mode d'emploi avant utilisation !**
	**AVERTISSEMENT!** **Des précautions de sécurité particulières sont requises lorsque travailler avec l'appareil.** **Lisez et respectez tous les avertissements.**
	**Portez des protections auditives.**
	**Portez des lunettes de sécurité.**
	**Portez des gants de protection.**
	**Tirez sur le lanceur avec le starter dans cette position. Lorsque vous Tirez le starter, le volet d'air se ferme. Lorsque vous appuyez sur le Le clapet anti-retour s'ouvre.**
	**Réservoir de carburant ; rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile**
	**Essence : ROZ 95/ROZ 98**
	**Huile moteur 2 temps : ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Flammes nues et fumée à proximité de l'appareil sont strictement interdits !**

	**Niveau de puissance sonore garanti de l'appareil**
	**Les objets projetés par le produit pourraient blesser l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.** **Veillez à toujours maintenir les autres personnes et les animaux domestiques à une distance sécuritaire du produit lorsqu'il est en marche. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.**
	**Attention ! Vapeurs de CO (monoxyde de carbone) toxiques !** **N'utilisez pas l'appareil dans des pièces fermées !**
	**AVERTISSEMENT!** **Les cheveux peuvent être aspirés par l'appareil !**
	**Attention – l'essence est hautement inflammable !** **Risque d'explosion ! Ne renversez pas de carburant !**
	**Éteignez l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout travail de maintenance !**
	**Attention ! Risque d'étouffement !**
	**Attention, pièces chaudes. Gardez vos distances !**
	**Attention aux pièces projetées !** **Tenez les autres à distance ! Gardez vos distances de sécurité !**

	**Ne faites pas le plein d'E10 !**
	**Versez le mélange d'essence ici !**
	**Frein de chaîne enclenché (à droite). Frein de chaîne non enclenché (à gauche).**
T	**Vis de réglage du ralenti.**
H	**Vanne à aiguille haute vitesse.**
L	**Vanne à pointeau basse vitesse.**
	**vanne de réduction de pression**
	**Régler la pompe à huile**
	**huile pour chaîne de scie**

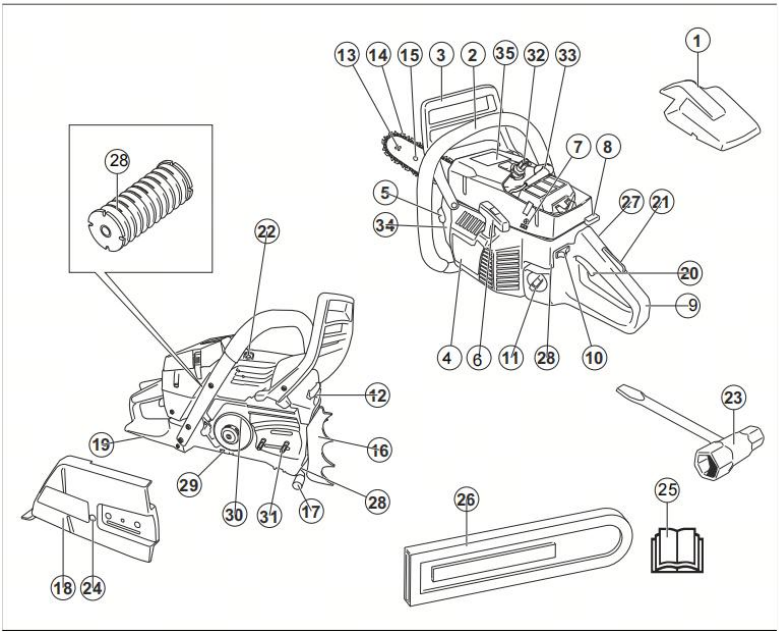
Remarque : Pour les autres symboles/identifications figurant sur ce produit, veuillez vous référer aux exigences de certification applicables à certains marchés.

LISTE DES PIÈCES



1	tronçonneuse à essence (scie et protection contre les freins de chaîne)	9	Tournevis à fente
2	Barre de guidage	10	Déposer
3	Fourreau de barre de guidage	11	Insérer les dents
4	chaîne de scie	12	Vis (x2)
5	Récipient	13	Bouchon d'oreille (x2)
6	Outil multifonction	14	Lanceur
7	Clé à bougie	15	Frein
8	Clé hexagonale (4 mm/5 mm)		

STRUCTURE



1	boîtier de filtre à air	2	Poignée avant	3	Plaque de frein de chaîne et de protection avant
4	Boîtier de lanceur	5	Réservoir d'huile de chaîne	6	Poignée de corde de départ
7	vis de réglage du carburateur	8	interrupteur de ventilation	9	Poignée arrière
10	Interrupteur marche/arrêt	11	Réservoir à carburant	12	Silencieux
13	Pignon supérieur de la plaque de guidage	14	chaîne de scie	15	plaque de guidage
16	Insérer les dents	17	Limiteur de chaîne	18	Couvercle d'embrayage

19	Plaque de protection droite	20	Interrupteur d'alimentation	21	Verrouillage de la gâchette d'accélérateur
22	vanne de réduction de pression	23	Clé mixte	24	vis de tension de la chaîne de scie
25	Manuel d'instructions	26	plaque de protection de transport	27	Interrupteur de poignée chauffante (372 XPG X-TORQ)
28	Système anti-vibration, 3 pièces	29	Régler la pompe à huile	30	courroie de frein
31	Boulon de la plaque de guidage	32	Bougie	33	capuchon de bougie d'allumage
34	Étiquette du produit et du numéro de série	35	Panneaux d'information et d'avertissement		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle/Article	**CN -72**
Puissance maximale (kW)	3.8
Cylindrée du moteur (cm^3)	72
Type de moteur	Moteur 2 temps, refroidi par air
Volume du réservoir pour la lubrification automatique de la chaîne (ml)	420
Volume du réservoir de carburant (ml)	770
Type de carburant	mélange d'essence (essence ordinaire) et huile pour moteurs 2 temps refroidis par air
Longueur de la barre (cm)	61
Pas de chaîne (pouces)	0,325

SÉCURITÉ

Définition de la sécurité

Ce manuel utilise les termes « avertissement », « soyez prudent » et « faites attention » pour indiquer un contenu particulièrement important.

Avertissement : Ce panneau sera utilisé lorsque le non-respect des instructions du manuel peut présenter un risque de blessure ou de mort pour l'opérateur ou le personnel environnant.

Attention : Ce panneau sera utilisé lorsque le non-respect des instructions du manuel risque d'endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone environnante.

Remarque : Ceci sert à fournir des informations supplémentaires requises dans des situations spécifiques.

Consignes générales de sécurité

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

La tronçonneuse est un outil dangereux ! Une utilisation imprudente ou incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Veuillez donc lire attentivement et comprendre le contenu de ce manuel d'utilisation.

• Il est strictement interdit de modifier la conception de ce produit sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez pas de produits qui semblent avoir été modifiés par d'autres personnes et utilisez uniquement les accessoires recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

Les silencieux ou pare-étincelles usagés, ainsi que leurs surfaces de fixation, peuvent contenir des dépôts de particules de combustion cancérigènes. Lors de la manipulation de silencieux et/ou de pare-étincelles, évitez tout contact avec ces composés. Avant toute manipulation, veuillez vous référer à la section relative aux silencieux à la page 7.

• L'inhalation prolongée des gaz d'échappement des moteurs, des brouillards d'huile de chaîne de scie et de la sciure de bois peut nuire à la santé.

Ce produit génère un champ électromagnétique lors de son fonctionnement. Ce

champ peut, dans certains cas, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, il est recommandé aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de ces implants avant d'utiliser ce produit.
Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ne sauraient remplacer les compétences et l'expérience d'un professionnel. En cas de doute, cessez immédiatement l'utilisation du produit et consultez un expert. Contactez votre technicien de maintenance ou des utilisateurs expérimentés de tronçonneuses. N'entreprenez aucune tâche dont vous n'êtes pas certain !

Consignes de sécurité d'utilisation

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

Avant d'utiliser ce produit, vous devez comprendre l'effet rebond et les méthodes pour l'éviter. Veuillez consulter les informations relatives à l'effet rebond à la page 11 pour obtenir des explications détaillées.

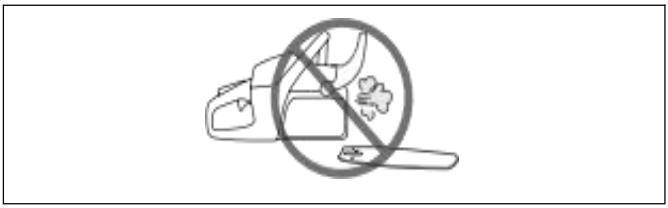
• N'utilisez pas de produits défectueux.

• N'utilisez pas ce produit si le capuchon de la bougie et le fil d'allumage sont visiblement endommagés. Dans le cas contraire, des étincelles pourraient jaillir et provoquer un incendie.

N'utilisez pas ce produit si vous vous sentez fatigué(e), si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou toute autre substance susceptible d'affecter votre vision, votre vigilance, votre coordination ou votre jugement.

• N'utilisez pas ce produit par mauvais temps, notamment en cas de brouillard épais, de fortes pluies, de vents violents ou de grand froid. Travailler dans de telles conditions peut rapidement engendrer de la fatigue et augmenter les risques de situations dangereuses, comme des sols glissants ou des directions de débardage imprévisibles.

• Ne mettez pas le produit en marche avant d'avoir correctement installé le guide-chaîne, la chaîne et toutes les protections. Si le guide-chaîne et la chaîne ne sont pas correctement fixés, l'embrayage risque de se desserrer et de provoquer des blessures graves.



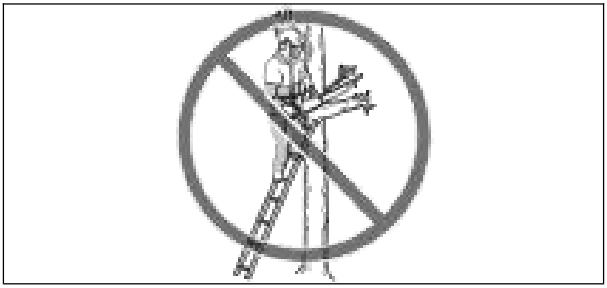
• Ne pas utiliser ce produit à l'intérieur. L'inhalation des fumées résiduelles est nocive.

Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles, susceptibles de provoquer un incendie. Ne mettez pas ce produit en marche à proximité de matériaux inflammables !

• Observez votre environnement pour vous assurer qu'il n'y a aucun risque que des personnes ou des animaux entrent en contact avec ce produit ou affectent votre contrôle.

• Ne laissez pas les enfants utiliser ou approcher ce produit. Ce dernier étant équipé d'un interrupteur marche/arrêt à ressort, il est possible de le démarrer en exerçant une légère pression sur la poignée. Il arrive que même les enfants aient la force nécessaire pour le démarrer, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Par conséquent, le capuchon de la bougie doit être retiré du produit en l'absence de surveillance stricte.

• Vous devez vous tenir fermement pour maîtriser pleinement ce produit. Ne travaillez pas sur une échelle, dans un arbre ou sur une surface instable.



Le travail sur les arbres exige des techniques de coupe et d'intervention spécifiques afin de réduire les risques de blessures. Le respect de ces techniques est impératif pour garantir la sécurité. N'intervenez pas sur les arbres sans avoir reçu une formation spécialisée (notamment sur l'utilisation du matériel de sécurité pour l'élagage et autres dispositifs d'escalade, tels que ceintures, cordes, harnais, sangles de pied, crochets de sécurité, etc.). Dans le cas contraire, n'intervenez

pas sur les arbres.

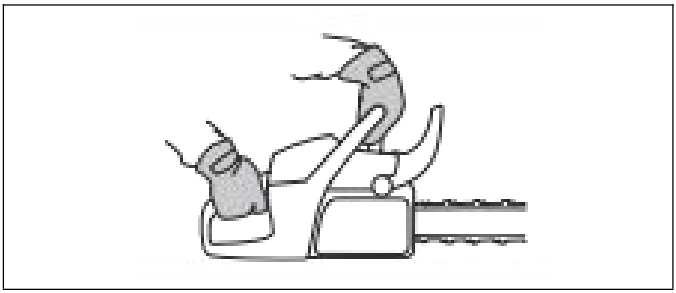
• Ne tentez pas de retenir les morceaux qui tombent. N’effectuez pas d’élagage en utilisant une seule corde de sécurité. Utilisez toujours deux cordes de sécurité.

• Si la zone de rebond de la plaque de guidage entre accidentellement en contact avec une branche, des arbres voisins ou d'autres objets, un manque d'attention peut provoquer un phénomène de rebond.



• Lors de l'utilisation de ce produit, ne le tenez pas d'une seule main. Le tenir d'une seule main n'est pas sûr.

• Veillez à tenir ce produit à deux mains. Placez votre main droite sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée avant. Que vous soyez droitier ou gaucher, adoptez cette méthode de prise en main. Utilisez votre pouce et vos autres doigts pour bien agripper la poignée et maintenir fermement le produit. Cette méthode minimise les risques de rebond et vous permet de garder le contrôle du produit. Ne lâchez pas la poignée !



• N’utilisez pas ce produit à une hauteur supérieure au niveau de vos épaules.



• En cas d’accident vous empêchant d’appeler à l’aide, n’utilisez pas ce produit.

Avant de déplacer ce produit, coupez le moteur et bloquez la chaîne à l'aide du frein de chaîne. Lors du transport, orientez le guide-chaîne vers l'arrière. Quelle que soit la distance, installez d'abord une plaque de protection sur le guide-chaîne avant tout transport.

Lorsque vous posez ce produit au sol, utilisez le frein de chaîne pour bloquer la chaîne de la scie et assurez-vous de toujours garder le produit dans votre champ de vision. Avant de vous éloigner du produit, coupez toujours le moteur.

Il arrive que des copeaux de bois se coincent dans le couvercle d'embrayage, bloquant ainsi la chaîne de la tronçonneuse. Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous d'arrêter le moteur .

• Si le moteur fonctionne dans un espace restreint ou dans une zone mal ventilée, il peut provoquer une intoxication au monoxyde de carbone et entraîner la mort.

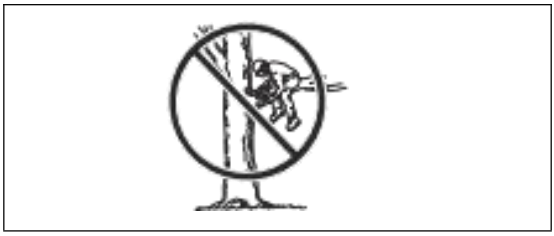
Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles, susceptibles de provoquer un incendie. Ne pas utiliser ce produit à l'intérieur ou à proximité de matériaux inflammables.

• Lors du déplacement de cet appareil sur une courte distance après sa mise en marche, vous pouvez utiliser le frein de chaîne comme frein de stationnement. Transportez toujours cet appareil par la poignée avant. Cela réduit le risque de blessure par la chaîne pour vous ou les personnes à proximité.

Les personnes souffrant de troubles circulatoires peuvent subir des lésions du système circulatoire ou des nerfs en cas d'exposition à des vibrations excessives. Si vous ressentez les symptômes suivants suite à une exposition à des vibrations excessives, veuillez consulter un médecin. Par exemple : engourdissements, picotements, démangeaisons, sensations de brûlure, douleurs, faiblesse, changements de couleur ou d'état physique de la peau. Ces symptômes se manifestent généralement au niveau des doigts, des mains ou des poignets. Ils

peuvent s'aggraver par temps froid.

Nous ne pouvons pas énumérer toutes les situations que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de ce produit. Soyez extrêmement prudent et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas ce produit si son utilisation dépasse vos compétences. Si, après avoir lu ce manuel, vous avez encore des doutes sur son fonctionnement, consultez un expert avant de poursuivre. Pour toute question relative à l'utilisation de ce produit, n'hésitez pas à contacter votre revendeur. Nous serons ravis de vous aider et de vous conseiller afin de garantir une utilisation efficace et sûre de ce produit. Si possible, nous vous recommandons de suivre une formation à l'utilisation des tronçonneuses. Votre revendeur, une école forestière ou une bibliothèque pourront vous renseigner sur les formations et supports pédagogiques disponibles.



équipement de protection individuelle

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.



Dans la plupart des accidents de tronçonneuse, la tronçonneuse entre en contact avec l'utilisateur. Lors de son utilisation, le port d'un équipement de protection individuelle homologué est obligatoire. Cet équipement ne peut garantir une protection totale contre les blessures, mais il permet d'en réduire la gravité en cas d'accident. Pour connaître l'équipement approprié, veuillez consulter votre revendeur agréé.

• Les vêtements de travail doivent être près du corps et ne pas entraver vos

mouvements. Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de protection individuelle.

• Veuillez utiliser des casques de protection homologués.

• Veuillez utiliser un équipement de protection auditive homologué. Une exposition prolongée au bruit peut entraîner des dommages auditifs permanents.

Pour réduire les risques de blessures dues aux projections d'objets, utilisez des lunettes de protection ou un écran facial homologués. Ce produit peut projeter violemment des copeaux de bois, des petits morceaux de bois, etc. Cela peut entraîner des blessures graves, notamment aux yeux.

• Veuillez porter des gants de protection pour tronçonneuse.

• Veuillez porter un pantalon de protection pour tronçonneuse.

• Veuillez porter des bottes de protection pour tronçonneuse avec embout en acier et semelles antidérapantes.

• Assurez-vous d'avoir une trousse de premiers secours avec vous.

• Risque d'étincelles. Préparez à proximité des outils de lutte contre les incendies et des pelles afin de prévenir les feux de forêt.

Dispositifs de sécurité sur le produit

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

• N'utilisez pas de produits dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou qui ne fonctionnent pas correctement.

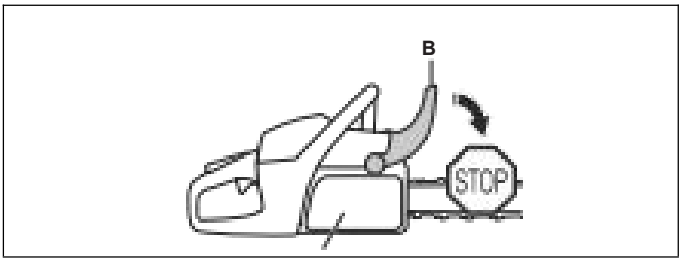
• Inspectez régulièrement les dispositifs de sécurité.

• Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, veuillez contacter votre fournisseur de services de maintenance.

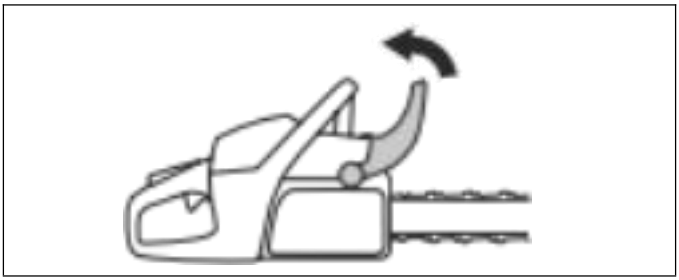
Plaque de frein de chaîne et de protection avant

Votre produit est équipé d'un frein de chaîne, qui arrête la chaîne de la scie en cas de rebond. Le frein de chaîne réduit les risques d'accidents, mais vous seul pouvez les éviter.

Le frein de chaîne (A) peut être actionné manuellement (avec la main gauche) ou automatiquement par le dispositif de séparation par inertie. Pour actionner manuellement le frein de chaîne, poussez la plaque de protection avant (B) vers l'avant.

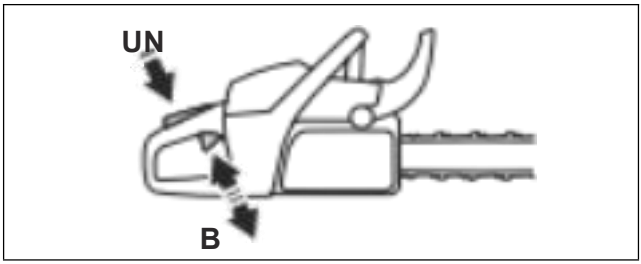


Tirez la main de protection avant vers l'arrière pour séparer le frein de chaîne.



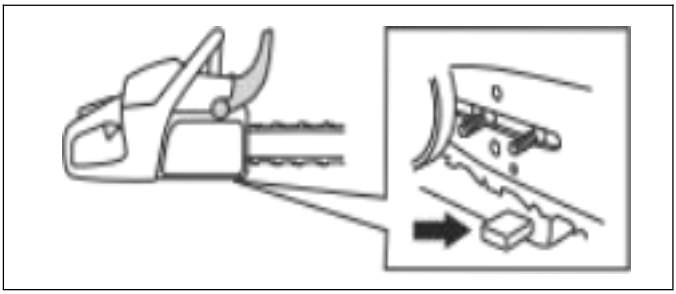
Verrouillage de la gâchette d'accélérateur

Le verrouillage de la gâchette d'accélérateur empêche toute action accidentelle. Si vous maintenez la poignée et appuyez sur le verrouillage (A), la gâchette (B) se déverrouille. Relâchez ensuite la poignée : la gâchette et son verrouillage reprennent leur position initiale. Cette fonction bloque la gâchette d'accélérateur au ralenti.



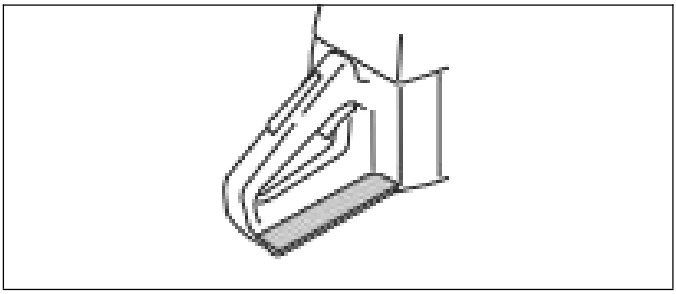
Limiteur de chaîne

Le limiteur de chaîne empêche la chaîne de scie de dérailler lorsqu'elle casse ou se détend. Une tension correcte de la chaîne, ainsi qu'un entretien régulier de celle-ci et du guide-chaîne, contribuent à réduire les risques d'accidents.



Plaque de protection droite

La plaque de protection droite est un dispositif de protection de la main situé sur la poignée arrière. Elle vous protège en cas de rupture ou de déraillement de la chaîne de la tronçonneuse, ainsi que des branches et des brindilles.

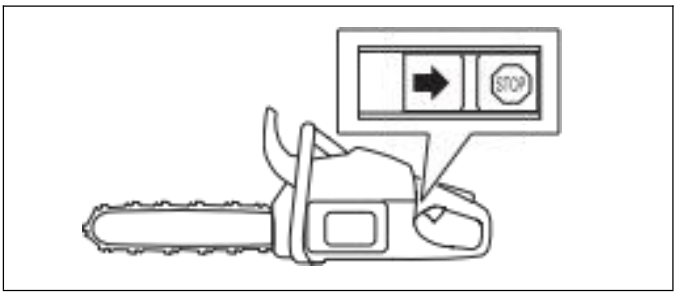


Système anti-vibrations

Le système anti-vibrations permet de réduire les vibrations au niveau de la poignée. Ce dispositif anti-vibrations fait office de barrière entre le corps du produit et l'ensemble de la poignée.

Interrupteur marche/arrêt

Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le moteur.

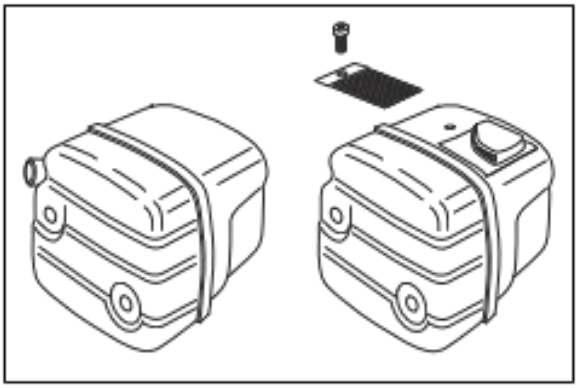


Silencieux

Avertissement : Le pot d'échappement deviendra extrêmement chaud pendant et après son fonctionnement , ainsi qu'au ralenti. Il existe un risque d'incendie, notamment lors de l'utilisation du produit à proximité de matériaux inflammables et/ou de fumée.

Avertissement : N'utilisez pas ce produit si le silencieux est manquant ou endommagé. Un silencieux endommagé ou manquant augmente le niveau sonore et le risque d'incendie. Gardez à portée de main le matériel de lutte contre l'incendie. Si votre zone de travail nécessite l'installation d'un pare-étincelles, n'utilisez pas ce produit si celui-ci est manquant ou endommagé.

Le silencieux sert à minimiser le bruit et à éloigner les fumées d'échappement épaisses des opérateurs. Dans les régions au climat chaud et sec, il peut accroître le risque d'incendie. Veuillez respecter la réglementation locale et les consignes d'entretien.



Consignes de sécurité relatives au carburant

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

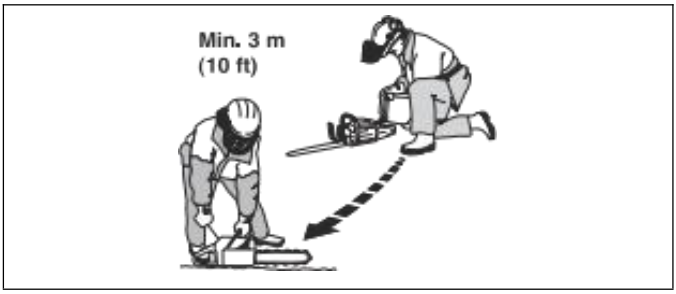
• Assurez une bonne ventilation lors du ravitaillement ou du mélange de carburant (essence et huile pour moteur deux temps).

Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. L'inhalation ou le contact avec la peau peuvent entraîner des blessures graves. Il convient donc de manipuler le carburant avec précaution et d'assurer une bonne ventilation.

• Manipulez le carburant et l'huile de chaîne de scie avec précaution. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'intoxication respiratoire.

• Ne fumez pas et ne placez pas d'objets chauds à proximité du combustible.

• Avant de faire le plein, assurez-vous d'éteindre le moteur et de le laisser refroidir pendant quelques minutes.
• Lors du ravitaillement, ouvrez lentement le bouchon du réservoir de carburant pour permettre à la pression excessive de se relâcher progressivement.
• Après avoir fait le plein, resserrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant.
• Ne pas faire le plein lorsque le moteur tourne.
• Assurez-vous de retirer le produit à au moins 3 mètres (10 pieds) de la zone de ravitaillement et de la station-service avant de démarrer le moteur.



Après le ravitaillement, il existe des situations où le produit ne peut pas être démarré :
• En cas de déversement accidentel de carburant ou d'huile de chaîne sur le produit, essuyez d'abord le carburant renversé, puis laissez le reste s'évaporer.
• En cas de projection accidentelle de carburant sur vous ou vos vêtements, vous devez d'abord vous changer, puis nettoyer les parties du corps qui ont été en contact avec le carburant. Utilisez de l'eau et du savon pour le nettoyage.
• En cas de fuite de carburant, vérifiez régulièrement l'étanchéité du réservoir, de son couvercle et des conduites.

Instructions de sécurité et d'entretien

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce **produit.**

Seules les opérations d'entretien et de maintenance décrites dans ce manuel peuvent être effectuées. Toutes les autres opérations d'entretien et de réparation doivent être réalisées par un personnel d'entretien qualifié.
• Effectuez régulièrement les contrôles de sécurité, l'entretien et la maintenance

conformément aux instructions de ce manuel. Un entretien régulier prolongera la durée de vie du produit et réduira les risques d'accidents.
Si les contrôles de sécurité décrits dans ce manuel ne sont pas validés après la maintenance, veuillez contacter notre service de maintenance. Nous vous garantissons des services de réparation et de maintenance professionnels pour votre produit.

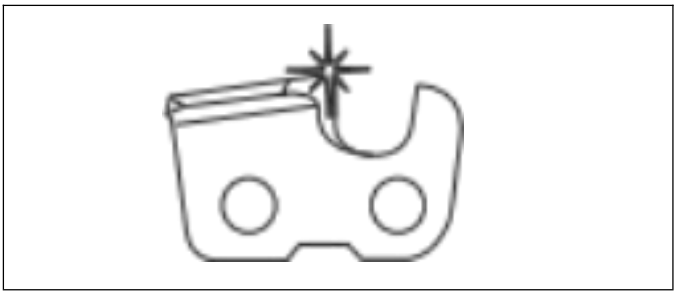
Consignes générales de sécurité pour les équipements de coupe

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce **produit.**

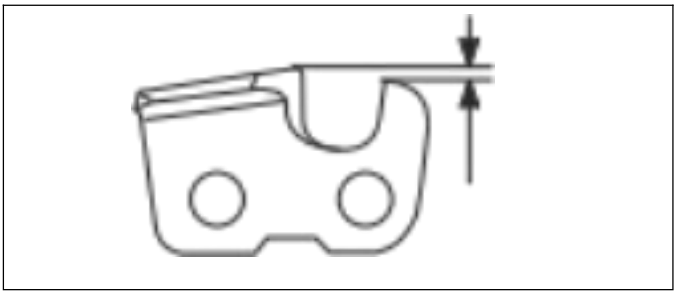
• Utilisez uniquement les plaques de guidage/chaînes de scie et l'équipement de limage approuvés.

• Lors de l'utilisation ou de l'entretien de la chaîne de scie, veuillez porter des gants de protection. Même une chaîne de scie immobile peut causer des blessures.

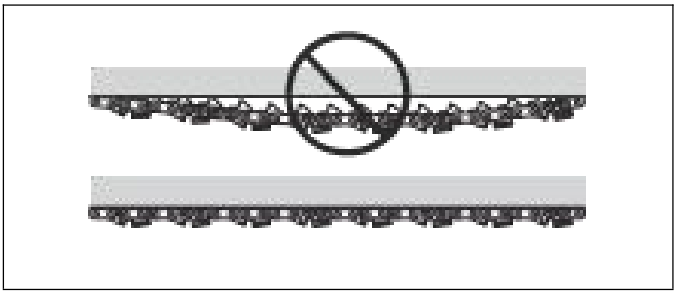
• Veillez à ce que les dents de la scie soient toujours bien affûtées. Suivez les instructions d'utilisation et utilisez la jauge d'affûtage recommandée. Une chaîne de scie endommagée ou mal affûtée augmente le risque d'accidents.



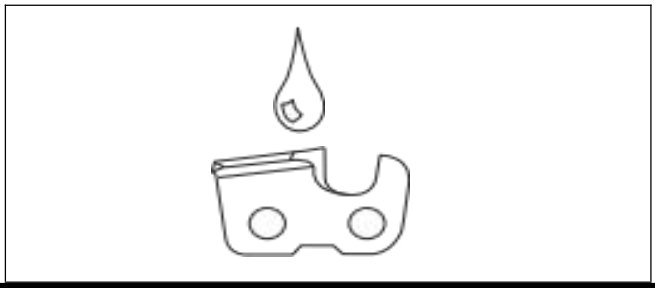
• Veillez à respecter le réglage de profondeur approprié. Veuillez suivre les instructions d'utilisation et respecter le réglage de profondeur recommandé. Un réglage de profondeur trop élevé augmente le risque de reflux.



• Assurez-vous que la chaîne de la tronçonneuse est correctement tendue. Si elle n'est pas bien fixée au guide-chaîne, elle risque de dérailler. Une tension incorrecte augmente le risque d'usure du guide-chaîne, de la chaîne elle-même et du pignon d'entraînement.



• Effectuez un entretien régulier de l'équipement de coupe et assurez-vous d'une lubrification adéquate. Si la chaîne de la scie n'est pas correctement lubrifiée, les risques d'usure du guide-chaîne, de la chaîne elle-même et du pignon d'entraînement de la chaîne augmenteront.

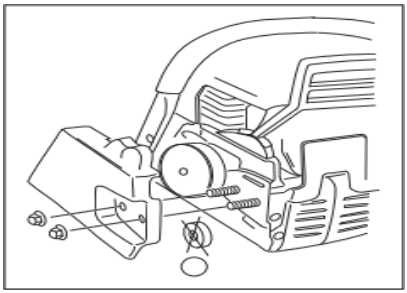


INSTALLATION

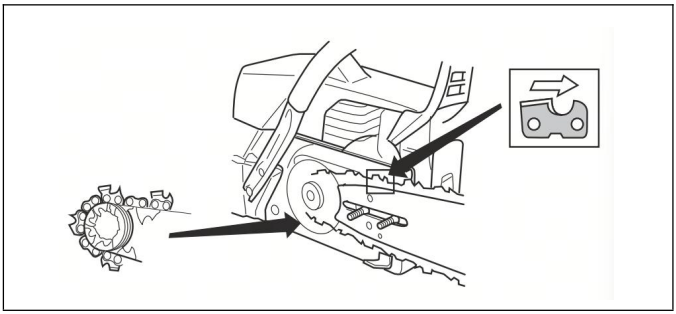
Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

Installez la plaque de guidage et la chaîne de scie.

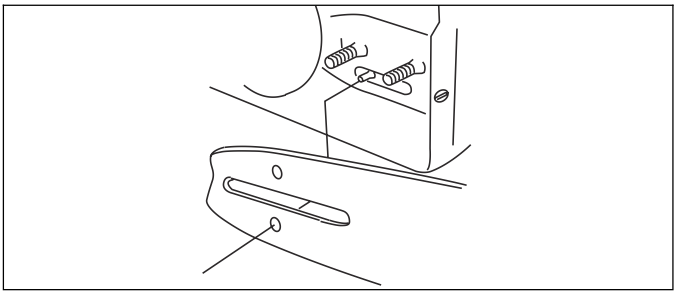
1. Déplacez la main de protection avant vers l'arrière pour séparer le frein de chaîne.
2. Retirez l'écrou de la plaque de guidage, le couvercle d'embrayage et la plaque de protection de transport (A).



Remarque : Si le couvercle d'embrayage est difficile à retirer, serrez l'écrou du guide-chaîne, actionnez le frein de chaîne, puis relâchez-le. Un clic se fera entendre s'il est correctement relâché.
3. Installez la plaque de guidage sur le boulon de la plaque de guidage. Déplacez la plaque de guidage jusqu'à sa position finale.
4. Installez correctement la chaîne de scie sur le pignon d'entraînement, de sorte qu'elle s'insère dans la fente de la plaque de guidage.
Avertissement : Lors de l'installation de la chaîne de scie, veillez à porter des gants de protection.
5. Assurez-vous que les bords des dents de coupe sont orientés vers l'avant sur le bord supérieur de la plaque de guidage.



6. Alignez les trous de la plaque de guidage avec les vis de tension de la chaîne, puis installez le couvercle d'embrayage.



7. Serrez l'écrou de la tige de roue à la main.
8. Tendez la chaîne de la scie.
9. Serrez l'écrou de la biellette de roue.

Installer les splines

Placez les dents d'insertion sur le côté de la plaque de guidage, faites attention à l'angle d'installation et fixez-les avec des vis.

OPÉRATION

Avertissement : Veuillez lire les consignes d'avertissement suivantes avant d'utiliser ce produit.

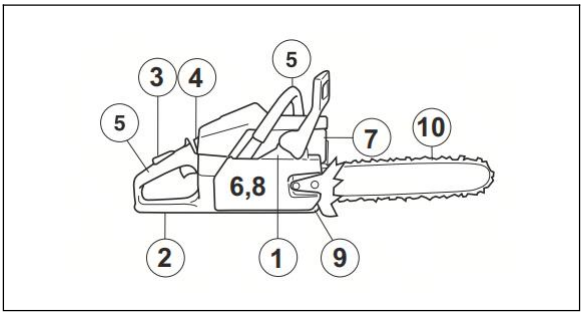
Effectuez un contrôle de fonctionnement avant d'utiliser le produit.

1. Assurez-vous que le frein de chaîne fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
2. Assurez-vous que la plaque de protection de la main droite n'est pas endommagée.
3. Assurez-vous que le verrouillage de l'accélérateur fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
4. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
5. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'huile sur la poignée.
6. Assurez-vous que le système d'amortissement des vibrations fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
7. Assurez-vous que le silencieux est bien fixé et n'est pas endommagé.
8. Assurez-vous que tous les composants de ce produit sont correctement fixés et

ne sont ni endommagés ni manquants.

9. Assurez-vous que le limiteur de chaîne est bien fixé.

10. Vérifiez la tension de la chaîne de la scie.



Carburant

Ce produit est équipé d'un moteur à deux temps.

Attention : L'utilisation d'un carburant inadapté peut endommager le moteur. Utilisez un mélange d'essence et d'huile pour moteur deux temps.

Carburant prémélangé

Utilisez un carburant alkylé prémélangé de haute qualité pour optimiser les performances et prolonger la durée de vie du moteur. Comparé à l'essence ordinaire, ce type de carburant contient moins de produits chimiques nocifs, ce qui réduit les émissions de gaz d'échappement polluants. La quantité de résidus après combustion est moindre, préservant ainsi la propreté des composants du moteur.

Mélange de fioul

Essence

• Utilisez de l'essence sans plomb de haute qualité avec une teneur en éthanol ne dépassant pas 10 %.

Attention : N'utilisez pas d'essence dont l'indice d'octane est inférieur à 90 RON/87 AKI. L'utilisation d'un carburant avec un indice d'octane inférieur peut provoquer du cliquetis moteur, susceptible d'endommager le moteur.

Huile pour moteurs deux temps

• Pour obtenir les meilleurs résultats et performances, veuillez utiliser une huile moteur deux temps de haute qualité.

• Si vous ne parvenez pas à vous procurer une huile moteur deux temps de haute qualité, veuillez utiliser une huile moteur deux temps de haute qualité spécialement conçue pour les moteurs refroidis par air. Contactez votre

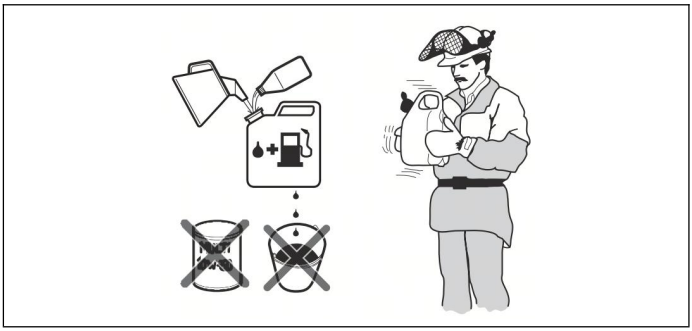
concessionnaire pour choisir l'huile appropriée.

Attention : N'utilisez pas l'huile pour moteur deux temps spécifiquement conçue pour les moteurs hors-bord refroidis par eau (également appelée huile pour moteur hors-bord). N'utilisez pas l'huile pour moteur quatre temps spécifiquement conçue pour les moteurs quatre temps.

Mélange essence et huile pour moteur deux temps

Essence, litres	Huile pour moteur deux temps, litres
	2,5 % (40 :1)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,5

Attention : lors de l'ajout d'une petite quantité de carburant, même une erreur minime peut affecter considérablement les proportions du mélange. Soyez précis lors du dosage de l'huile moteur afin d'obtenir le mélange carburant/huile optimal.



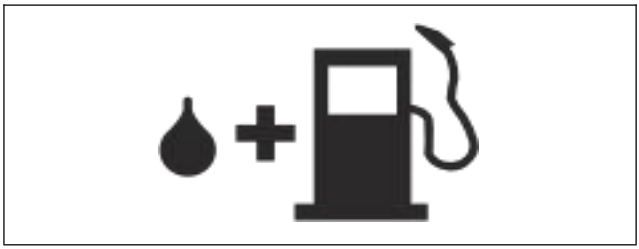
1. Ajoutez la moitié de l'essence dans le récipient à carburant propre.
2. Ajoutez toute l'huile moteur.
3. Bien mélanger le carburant.
4. Ajoutez ensuite la moitié restante de l'essence dans le récipient.
5. Bien agiter le mélange .

Attention : Ne mélangez pas en une seule fois la quantité de carburant nécessaire pour plus d'un mois.

Installer le réservoir de carburant

Avertissement : Pour votre sécurité, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

1. Coupez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez la zone autour du couvercle du réservoir de carburant.



3. Agitez le récipient pour vous assurer que le carburant est bien mélangé.
4. Relâchez lentement la pression en ouvrant le bouchon du réservoir de carburant.
5. Remplissez le réservoir de carburant.

Attention : assurez-vous que la quantité de carburant dans le réservoir est suffisante et non excessive. Le carburant se dilate sous l'effet de la chaleur.

6. Serrez correctement le bouchon du réservoir de carburant.
7. Nettoyez le carburant répandu sur le produit et ses alentours.
8. Ne démarrez pas le moteur tant que le produit n'a pas été déplacé à au moins 3 mètres/10 pieds de la zone de ravitaillement et de la station-service.

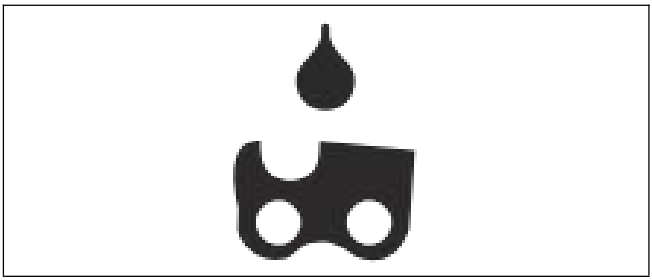
Remarque : Pour localiser le réservoir de carburant sur le produit.

Effectuez la période de rodage

• Pendant les 10 premières heures de fonctionnement, ne maintenez pas l'accélérateur à fond pendant une période prolongée lorsque la machine n'est pas en charge.

Ajoutez de l'huile au réservoir d'huile de la chaîne de la scie.

• Retirez le bouchon du réservoir d'huile de la chaîne de la scie.
• Ajoutez l'huile pour chaîne de scie dans le réservoir.
• Vissez soigneusement le bouchon d'huile.



Remarque : Pour localiser le réservoir d'huile de la chaîne de scie sur le produit

Utilisez l'huile de chaîne appropriée pour la scie.

Avertissement : N'utilisez pas d'huile usagée. Cela vous nuira et nuira à l'environnement. De plus, l'huile usagée peut endommager la pompe à huile, les guides et la chaîne de la scie.

Avertissement : Une lubrification insuffisante de l'outil de coupe peut endommager la chaîne de la scie. Dans ce cas, l'opérateur risque des blessures graves, voire mortelles.

Avertissement : Ce produit est conçu pour permettre l'épuisement du carburant avant que l'huile de chaîne ne soit épuisée. Pour un fonctionnement optimal, veuillez utiliser l'huile de chaîne appropriée. Pour choisir l'huile de chaîne adaptée, veuillez contacter votre concessionnaire agréé.

• Veuillez utiliser une huile de chaîne de haute qualité afin d'optimiser la durée de vie de votre chaîne et de prévenir tout impact négatif sur l'environnement. Si vous ne pouvez pas vous procurer d'huile de chaîne de haute qualité, il est recommandé d'utiliser une huile de chaîne standard.

• Utilisez l'huile pour chaîne de scie correctement fixée à la chaîne de scie.

• Utilisez une huile pour chaîne de scie ayant la plage de viscosité appropriée et adaptée à la température locale.

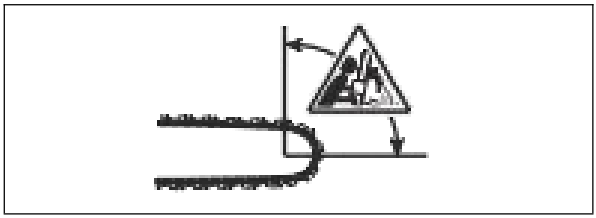
Attention : Si l'huile moteur est trop fluide, elle sera consommée avant le carburant. À des températures inférieures à 0 °C (32 °F), certaines huiles de chaîne peuvent devenir trop épaisses et endommager les composants de la pompe à huile.

Informations sur le rebond

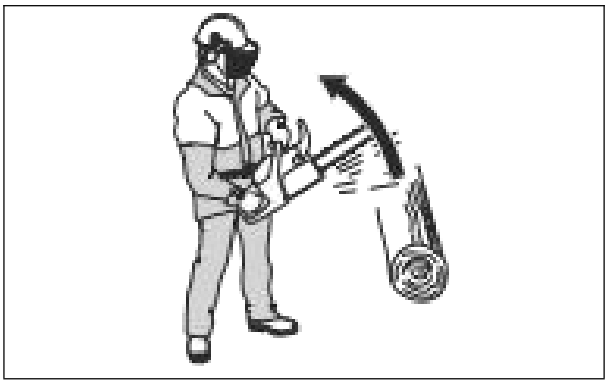
Avertissement : Le rebond peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur ou d'autres personnes. Pour réduire les risques, il est impératif de

comprendre la cause du rebond et de savoir comment l'éviter.

Le phénomène de rebond ne se produit que lorsque la zone de rebond de la plaque de guidage entre en contact avec un objet. Ce rebond peut être soudain et violent, projetant le produit vers l'opérateur.



Le phénomène de rebond se produit toujours sur la surface de coupe du guide-pièce. Généralement, le produit est projeté vers l'opérateur, mais il peut aussi se déplacer dans différentes directions. Lors d'un rebond, la direction du mouvement du produit dépend de son utilisation.



Un rayon d'extrémité plus petit de la plaque de guidage peut réduire la force de rebond.

L'utilisation d'une chaîne de tronçonneuse à faible rebond permet de minimiser l'impact du rebond. Veillez à ce que la zone de rebond n'entre en contact avec aucun objet.

Avertissement : Aucune chaîne de tronçonneuse ne peut éliminer complètement le rebond. Veuillez suivre les instructions correspondantes.

Questions fréquentes sur l'éjection

• En cas de recul de la chaîne, ma main actionnera-t-elle définitivement le frein de chaîne ?

Non. Il faut exercer une certaine force pour pousser le carter avant vers l'avant afin d'actionner le frein de chaîne. Si la force est insuffisante, le frein de chaîne ne

s'enclenchera pas. Pendant l'utilisation, vous devez également tenir fermement la poignée de l'appareil à deux mains. En cas de recul de la chaîne, le frein de chaîne ne pourra pas arrêter sa rotation avant qu'elle ne vous touche. De plus, dans certaines positions, votre main ne pourra pas atteindre le carter avant pour actionner le frein de chaîne.

• En cas de recul, le dispositif de séparation par inertie actionnera-t-il définitivement le frein de chaîne ?

Non. Premièrement, le frein de chaîne doit fonctionner correctement. Veuillez vous référer à la page 21 pour savoir comment vérifier le frein de chaîne et en savoir plus sur son inspection. Il est recommandé d'effectuer cette inspection avant chaque utilisation du produit. Deuxièmement, la force de rappel doit être suffisante pour actionner le frein de chaîne. Si le frein de chaîne est trop sensible, il risque de s'enclencher lors d'opérations de traitement brutales.

• En cas de recul de la chaîne, le frein de chaîne me protégera-t-il définitivement des blessures ?

Non. Le frein de chaîne doit fonctionner correctement pour assurer la protection. De plus, lors du recul de la chaîne, il doit s'enclencher pour arrêter sa rotation. Si vous vous trouvez près du guide-chaîne, le frein de chaîne risque de ne pas avoir le temps d'arrêter la chaîne avant qu'elle ne vous heurte.

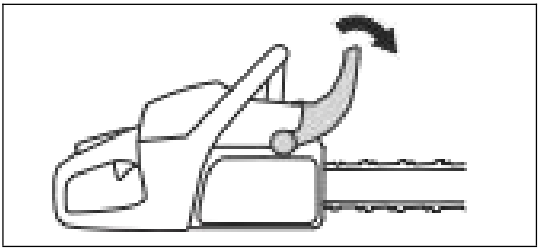
Avertissement : Seuls vous et les techniques de manipulation appropriées pouvez empêcher le reflux.

Lancer le produit

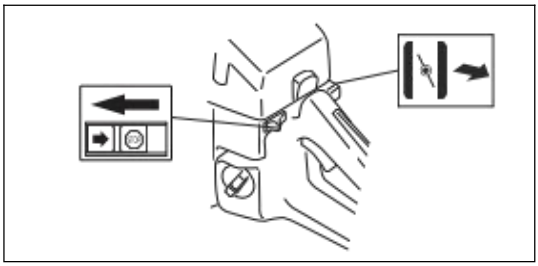
Préparez-vous à démarrer le moteur froid

Avertissement : Lors du démarrage du produit, le frein de chaîne doit être enclenché afin de réduire les risques de blessure.

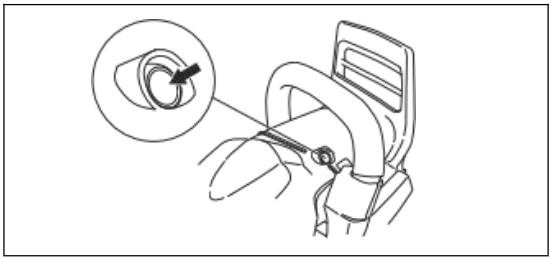
1. Avancez le protège-chaîne avant pour actionner le frein de chaîne.



2. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « marche ».
3. Tirez sur le clapet et mettez-le en position bloquée.



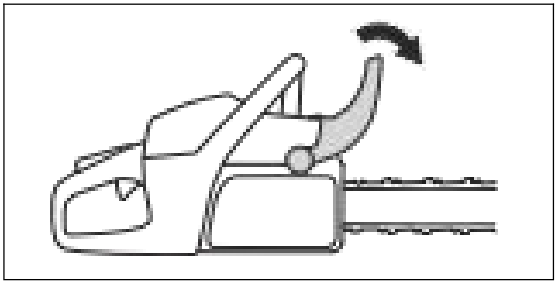
4. Poussez la soupape de réduction de pression.



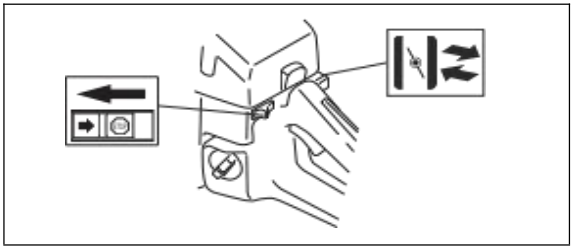
Préparez-vous à démarrer le moteur chaud

Avertissement : Lors du démarrage du produit, le frein de chaîne doit être enclenché afin de réduire les risques de blessure.

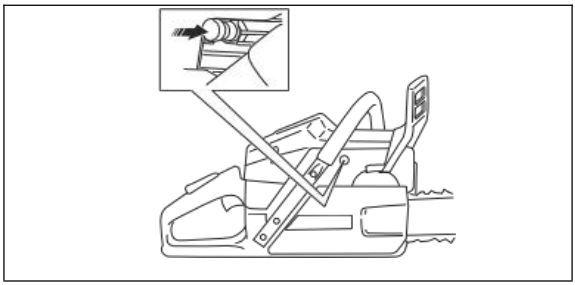
2. Avancez le protège-chaîne avant pour actionner le frein de chaîne.



2. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « marche ».
3. Tirez puis poussez l'amortisseur.



4. Appuyez sur la soupape de réduction de pression.



Démarrer ce produit

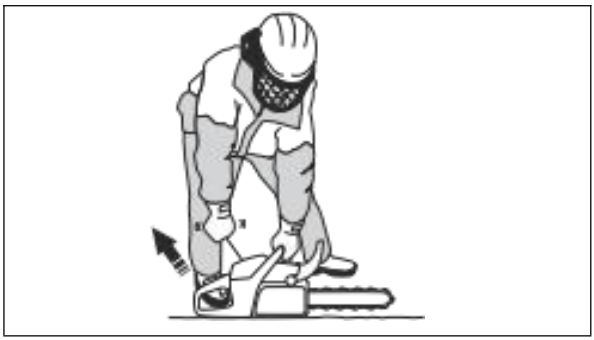
Avertissement : Lors de la mise en marche du produit, vous devez vous tenir sur une surface stable.

Avertissement : Si la chaîne de la scie tourne au ralenti, veuillez contacter le service après-vente et ne pas utiliser le produit.

1. Placez le produit sur le sol.
2. Placez votre main gauche sur la poignée avant.
3. Placez votre pied droit dans la rainure antidérapante de la poignée arrière.
4. Tirez doucement sur la poignée de la corde de départ avec votre main droite jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance.

Avertissement : Ne pas enrouler la corde de départ autour de votre main.

5. Tirez avec force et rapidement sur la poignée de la corde de départ.



Attention : Ne tirez pas complètement sur la corde de départ et ne lâchez pas la poignée. Cela pourrait endommager le produit.

a) Si vous démarrez ce produit avec un moteur froid, tirez sur la poignée de la corde de démarrage jusqu'à ce que le moteur s'allume.

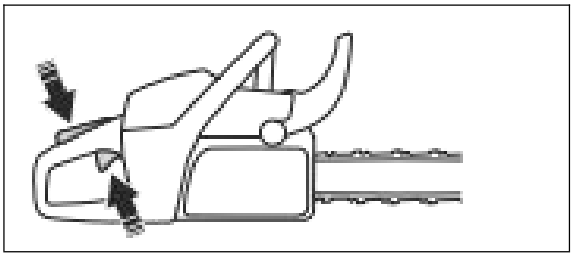
Remarque : Vous pouvez déterminer si le moteur s'est allumé grâce au bruit de « pop ».

b) Ouvrez la vanne d'aération.

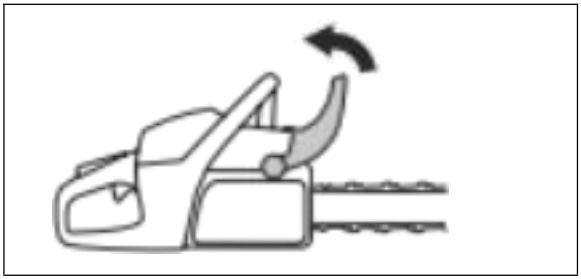
6. Tirez sur la poignée de la corde de démarrage jusqu'à ce que le moteur

démarre.

7. Relâchez rapidement le verrou de la gâchette d'accélérateur pour garantir que le produit revienne en mode veille.



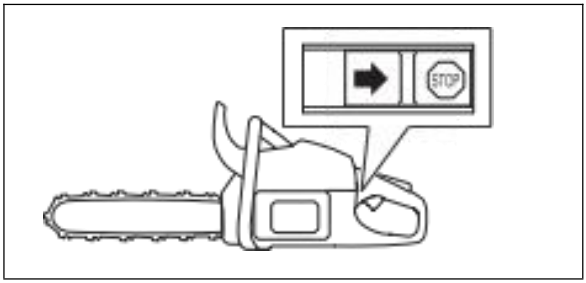
8. Déplacez la plaque de protection avant vers l'arrière pour libérer le frein de chaîne.



9. Utilisez le produit.

Arrêtez le fonctionnement du produit

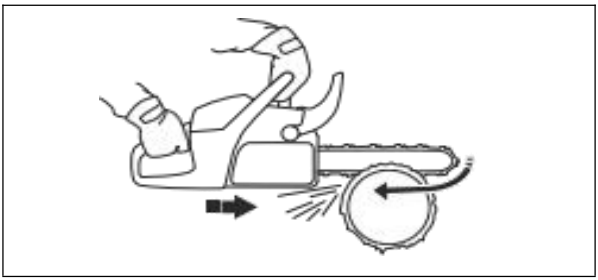
• Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le moteur.



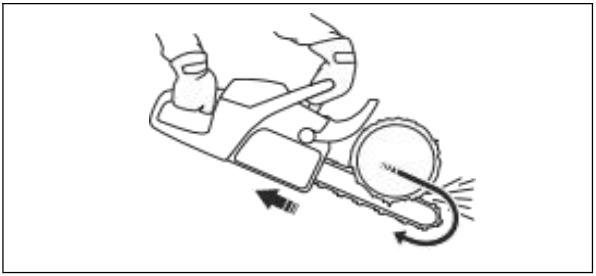
force de traction et force de poussée

Ce produit permet de couper du bois de deux manières différentes.

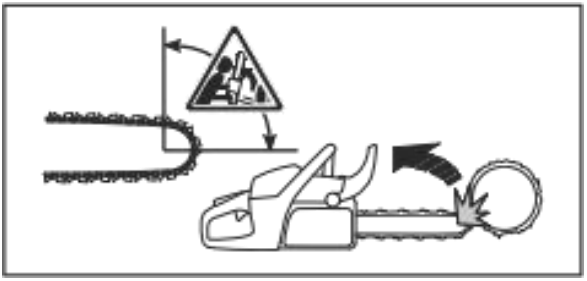
• La méthode de coupe par traction est applicable lorsque vous utilisez le bas du guide-chaîne pour la coupe. Pendant la coupe, la chaîne de la scie est tirée le long de l'arbre. Cette méthode permet un meilleur contrôle de la position du produit et de la zone de rebond.



• La méthode de coupe par poussée est applicable lorsque l'opération de coupe est effectuée en utilisant le haut du guide-chaîne. La chaîne de la scie poussera la pièce dans la direction de l'opérateur.



Avertissement : Si la chaîne de la scie se coince dans le tronc de l'arbre, le produit risque d'être projeté vers vous. Maintenez fermement le produit et assurez-vous que la zone de rebond du guide-chaîne n'entre pas en contact avec l' arbre et ne provoque pas de rebond.

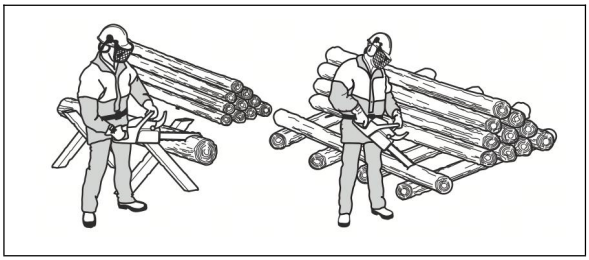


Application des techniques de coupe

Avertissement : Maintenez l'accélérateur à fond pendant la coupe. Après chaque coupe, réduisez le régime moteur au ralenti.

Attention : Si le moteur tourne à plein régime pendant une période prolongée sans aucune charge, cela peut l'endommager.

1. Placez le tronc d'arbre sur un support de sciage ou un rouleau à bûches.



Attention : Ne coupez pas les troncs d'arbres en tas. Cela augmenterait le risque de rebond, pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

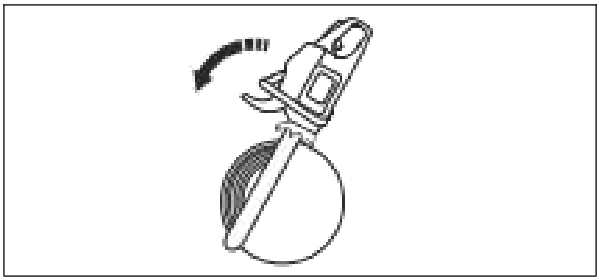
2. Déplacez les blocs de bois coupés hors de la zone de découpe.

Attention : Les copeaux de bois situés dans la zone de coupe augmentent le risque de rebond et peuvent également vous faire perdre l'équilibre.

Utilisez les dents à protubérances

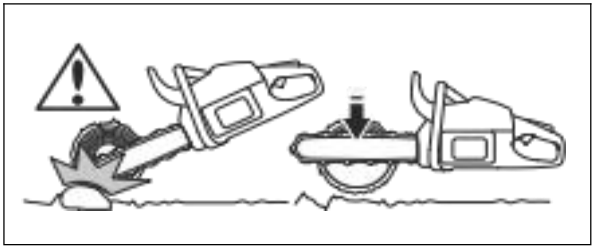
1. Enfoncez les pointes en bois dans le tronc de l'arbre.

2. Ouvrez complètement les gaz, puis faites tourner l'outil. Veillez à ce que les dents en bois soient bien plaquées contre le tronc. Cette opération vous permettra d'exercer plus facilement la force nécessaire pour couper le tronc.



Couper les troncs d'arbres au sol

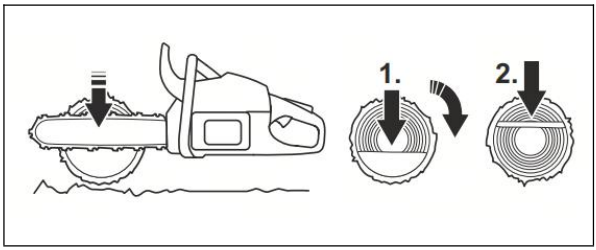
1. Utilisez la force de traction pour briser le tronc de l'arbre. Gardez l'accélérateur à fond, mais restez toujours vigilant face à d'éventuelles situations soudaines et imprévues.



Avertissement : Veillez à ce que la tronçonneuse n'entre pas en contact avec le

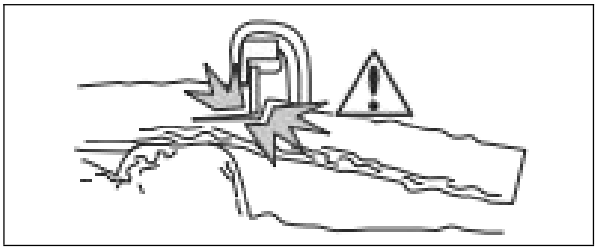
sol après l'incision.

2. Incisez le tronc approximativement aux deux tiers, puis arrêtez-vous. Faites pivoter le tronc et terminez l'incision de l'autre côté.



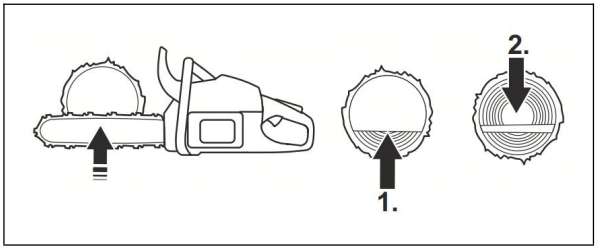
Un tronc d'arbre coupé à une seule extrémité et soutenu à cette même extrémité.

Avertissement : Veillez à ne pas casser le tronc de l'arbre pendant la coupe. Veuillez suivre les instructions ci-dessous.



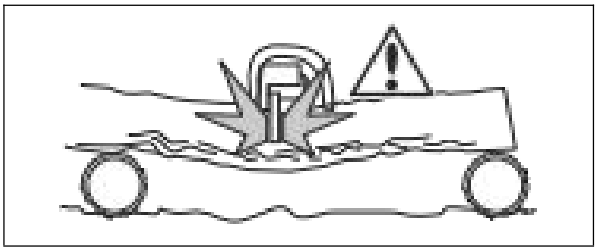
1. Utilisez la force de poussée pour insérer dans le tronc de l'arbre à environ un tiers de sa longueur.

2. Utilisez la force de traction pour couper le tronc de l'arbre jusqu'à ce que les deux coupes soient reliées.

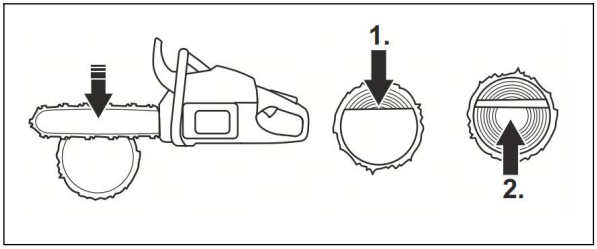


Couper le tronc de l'arbre qui est soutenu aux deux extrémités

Avertissement : Veillez à ce que la chaîne de la scie ne se coince pas dans le tronc de l'arbre pendant la coupe. Veuillez suivre les instructions ci-dessous.



1. Utilisez la force de traction pour pénétrer dans le tronc à environ un tiers de sa longueur.
2. Utilisez la force de poussée pour couper la partie restante du tronc jusqu'à ce qu'elle soit complètement sectionnée.



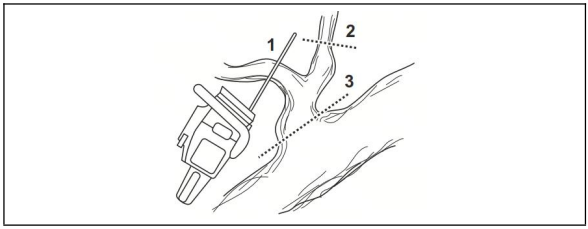
Avertissement : Si la chaîne de la scie se coince dans le tronc, arrêtez immédiatement le moteur. Utilisez un levier pour dégager la coupe, puis retirez le produit. Ne tentez pas de retirer le produit à la main. Un retrait brusque pourrait entraîner des blessures.

En utilisant la technique de taille

Remarque : Pour les branches épaisses, il est nécessaire d'utiliser une technique de coupe spécifique. Veuillez vous référer à la documentation relative à cette technique.

Avertissement : Coupez les branches une à une. Lors de la coupe de petites branches, veillez à ne pas couper les arbustes ni plusieurs petites branches à la fois. Ces dernières pourraient se coincer dans la chaîne de la scie et compromettre son utilisation en toute sécurité.

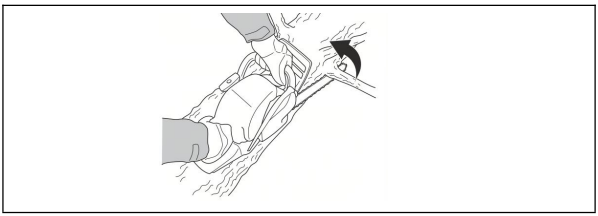
Remarque : Coupez les branches en sections si nécessaire.



1. Enlevez les branches situées du côté droit du tronc de l'arbre.

a) Gardez la plaque de guidage sur le côté droit du tronc de l'arbre et placez ce produit sur le tronc de l'arbre.

b) Sélectionnez la technique de coupe appropriée en fonction de la tension des branches.

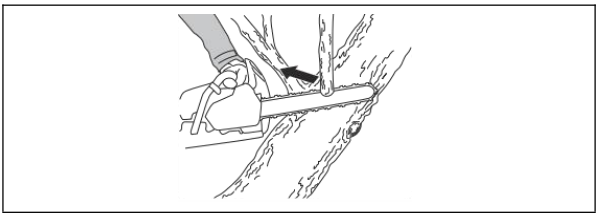


Avertissement : Si vous n'êtes pas sûr de la manière de couper les branches de l' arbre, veuillez consulter un opérateur de tronçonneuse professionnel avant de poursuivre l'opération.

2. Enlevez les branches du haut du tronc de l'arbre.

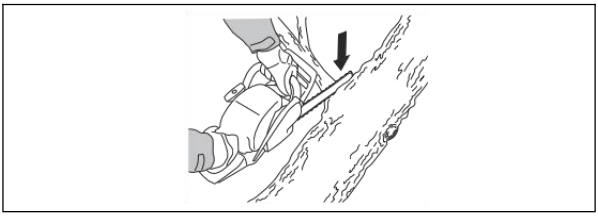
a) Placez ce produit sur le tronc de l'arbre et déplacez la plaque de guidage le long du tronc.

b) La coupe est réalisée par l'application d'une force de poussée.



3. Enlevez les branches du côté gauche du tronc de l'arbre.

a) Sélectionnez la technique de coupe appropriée en fonction de la tension des branches.



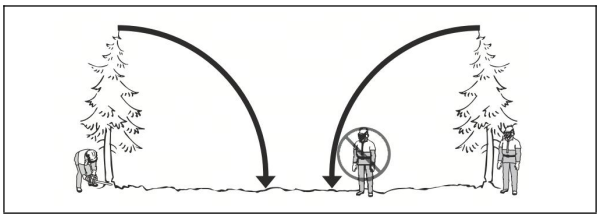
Avertissement : Si vous n'êtes pas sûr de la manière de couper les branches, veuillez consulter un opérateur de tronçonneuse professionnel avant de poursuivre l'opération.

Application des techniques de journalisation

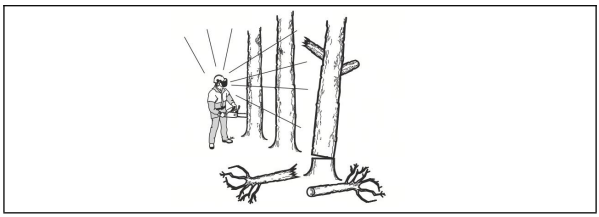
Avertissement : L ' expérience en exploitation forestière est indispensable. Si possible, veuillez suivre une formation à l'utilisation de la tronçonneuse. Consultez des opérateurs expérimentés pour approfondir vos connaissances.

Maintenez une distance de sécurité.

1. Assurez-vous que les personnes autour de vous maintiennent une distance de sécurité d'au moins 2,5 fois la longueur de l'arbre par rapport aux arbres.



2. Avant ou pendant le processus d'exploitation forestière, il est essentiel de s'assurer que personne ne reste dans cette zone dangereuse.



Calculez la direction de la chute.

1. Déterminez la direction dans laquelle l'arbre doit tomber. L'objectif est qu'il tombe dans une position qui vous permette de l'élaguer et de le tronçonner facilement. Il est tout aussi important que vous puissiez vous tenir bien droit et vous déplacer en toute sécurité.

Avertissement : S'il est dangereux ou impossible de faire tomber les arbres dans leur direction naturelle, il faut les faire tomber dans une autre direction.

2. Examinez la direction naturelle de la chute de l'arbre. Tenez compte de facteurs tels que l'inclinaison et la courbure de l'arbre, la direction du vent, la position des branches et le poids de la neige accumulée.

3. Vérifiez la présence d'obstacles aux alentours, tels que d'autres arbres, des lignes électriques, des routes et/ou des bâtiments.

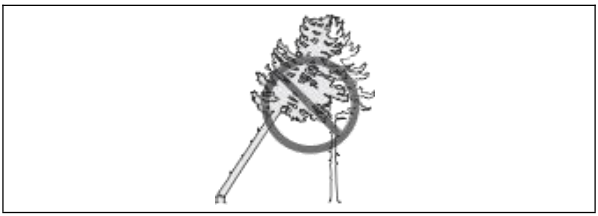
4. Recherchez les signes de dommages et de corrosion sur le tronc de l'arbre.

Avertissement : La présence de pourriture dans le bois peut indiquer un risque de chute de l'arbre avant la fin de la coupe.

5. Assurez-vous que les arbres n'ont pas de branches endommagées ou mortes,

sinon elles pourraient se casser et tomber lors de l'effondrement de l'arbre, et vous blesser.

6. Veillez à ce que l'arbre tombé ne heurte pas un autre arbre droit. Le dégagement d'un arbre coincé est une opération dangereuse et comporte un risque élevé d'accidents.

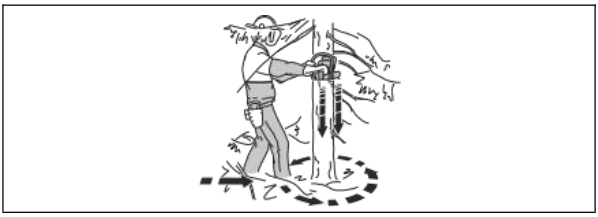


Avertissement : Lors d'opérations d'exploitation forestière dangereuses, les protections auditives doivent être retirées immédiatement après le sciage. Il est essentiel de pouvoir entendre les bruits et les signaux d'avertissement.

Débroussailler le tronc de l'arbre et préparer la voie d'évacuation

Coupez toutes les branches en dessous de la hauteur des épaules.

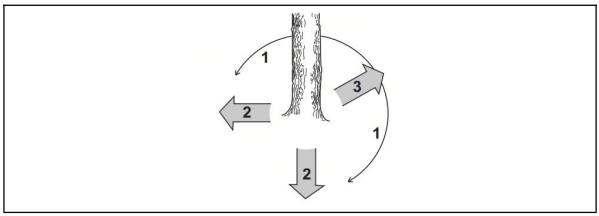
1. Exercez une force de traction pour effectuer la coupe de haut en bas. Assurez-vous que l'arbre est positionné entre vous et le produit.



2. Débroussaillez la zone de travail autour des arbres. Enlevez tous les déchets de coupe présents dans la zone de travail.

3. Vérifiez la présence d'obstacles (pierres, branches, trous, etc.) dans la zone de travail. En cas de chute d'arbres, vous devez disposer d'une voie d'évacuation dégagée. Cette voie doit former un angle d'environ 135 degrés avec la direction de chute des arbres.

1. Zone dangereuse
2. Voie d'évacuation
3. Direction de la chute



Abattage d'arbres

Nous vous conseillons d'effectuer une coupe directionnelle avant l'abattage, puis d'utiliser la méthode de l'angle de sécurité. Cette méthode vous permettra de réaliser une coupe correcte et de contrôler la direction de la chute.

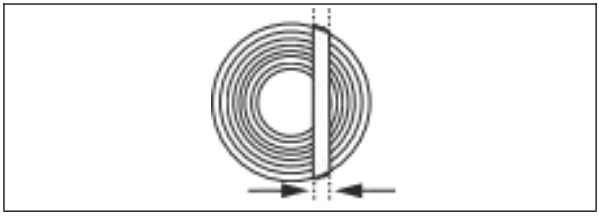
Avertissement : Ne coupez pas d'arbres dont le diamètre dépasse deux fois la longueur du gabarit. La coupe de tels arbres nécessite une formation spécifique.

Rétention

L'étape la plus importante de l'exploitation forestière est la mise en place d'un système de retenue adéquat. Un système de retenue approprié permet de contrôler la direction de la chute de l'arbre et de garantir un abattage en toute sécurité.

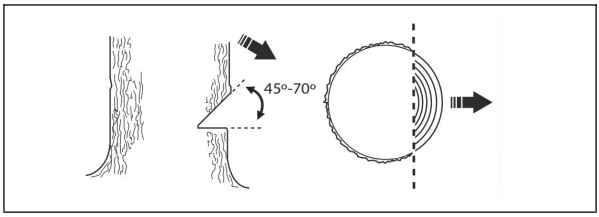
L'épaisseur de la barrière de retenue doit être supérieure ou égale à 10 % du diamètre de l'arbre.

Avertissement : Si l'angle de rétention est incorrect ou trop faible, vous ne pourrez pas contrôler la direction de la chute.

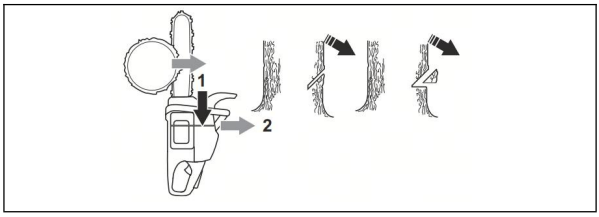


Découpez les découpes directionnelles

1. Effectuez une coupe directionnelle d' un quart du diamètre de l'arbre. Créez un angle de 45° à 70° entre la coupe directionnelle supérieure et la coupe directionnelle inférieure.



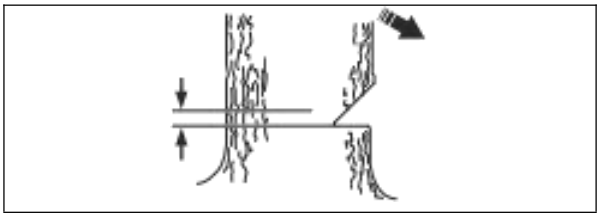
a) Effectuez la découpe vers le haut. Alignez le repère indiquant le sens de la découpe vers le bas sur ce produit.
(1) en orientant l'arbre vers le bas. (2) Placez-vous derrière le produit et positionnez l'arbre sur votre gauche. Utilisez la force de traction pour effectuer la coupe.
b) Effectuez la découpe vers le bas. Assurez-vous que l'extrémité de la découpe vers le bas atteigne le même point que l'extrémité de la découpe vers le haut.



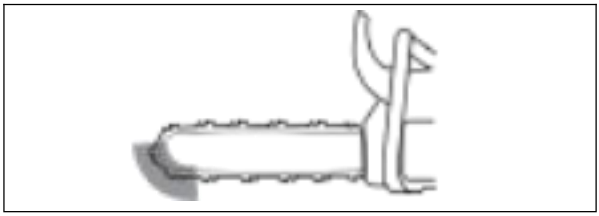
2. Assurez-vous que la coupe dans le sens inférieur est de niveau et forme un angle de 90° avec la direction de chute.

Utilisation de la méthode de l'angle de sécurité

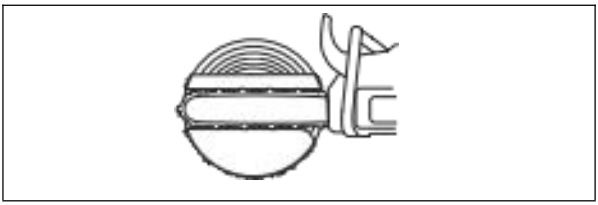
La position de la coupe descendante doit être légèrement plus haute que la direction de la coupe.



Avertissement : Soyez prudent lorsque vous utilisez l'extrémité coupante du guide-plaque. Comme pour percer un tronc d'arbre, commencez la coupe par la partie inférieure du guide-plaque.



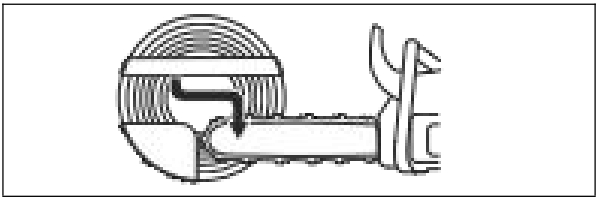
1. Si la longueur de coupe disponible dépasse le diamètre de l'arbre, veuillez suivre ces étapes (ad).
a) Effectuez une coupe de forage directement dans le tronc, en veillant à ce qu'elle atteigne la largeur de l'écorce restante.



b) Utilisez la force de traction pour insérer l'outil dans le tronc de l'arbre jusqu'à la moitié.

c) Tirez la plaque de guidage vers l'arrière de 5 à 10 cm / 2 à 4 pouces.

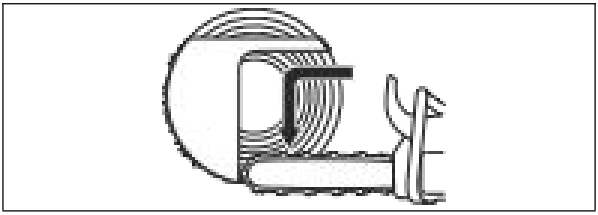
d) Coupez les troncs d'arbres restants pour former un angle sûr d'une largeur de 5 à 10 cm (2 à 4 pouces).



2. Si la longueur de coupe disponible est inférieure au diamètre de l'arbre, veuillez suivre les étapes suivantes (ad).

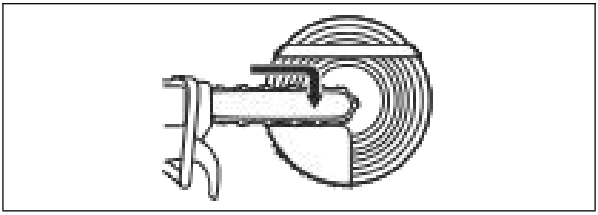
a) Effectuez un forage directement dans le tronc de l'arbre. Le forage doit atteindre les 3/5 du diamètre de l'arbre.

b) Utilisez la force de traction pour couper la partie restante du tronc de l'arbre.

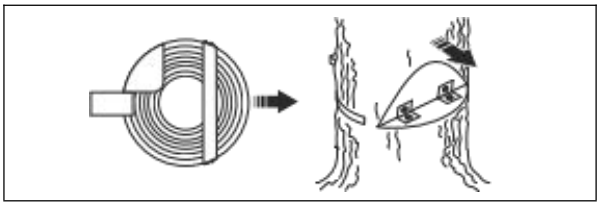


c) Couper directement dans le tronc de l'autre côté de l'arbre pour terminer la production de la pièce de retenue.

d) Utilisez la force de poussée pour couper jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un tiers du tronc, achevant ainsi la production du coin de sécurité.



3. Insérer un coin directement par l'arrière dans l'incision.



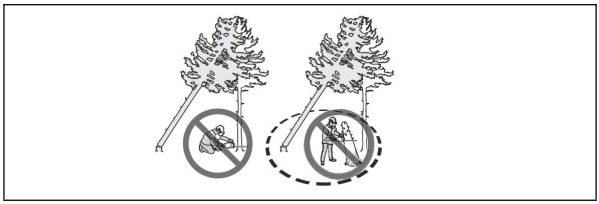
4. Couper l'angle de sécurité pour provoquer la chute de l'arbre.

Remarque : Si l'arbre ne tombe pas, frappez le coin jusqu'à ce qu'il s'effondre.

5. Lorsque les arbres commencent à tomber, éloignez-vous-en en empruntant la voie d'évacuation. Repliez-vous jusqu'à une position située à au moins 5 mètres des arbres.

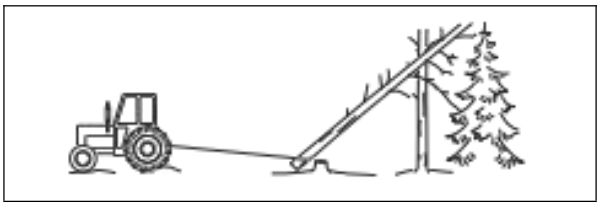
Enlever les arbres piégés

Avertissement : Retirer les arbres coincés est une tâche très dangereuse et le risque d'accidents est élevé. Restez à l'écart de la zone dangereuse et n'essayez pas d'abattre les arbres coincés.

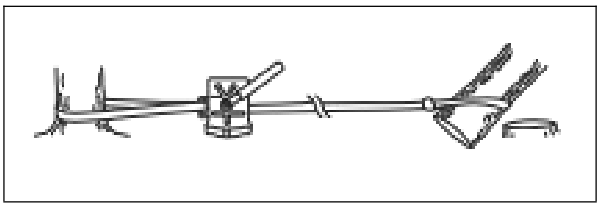


La méthode la plus sûre consiste à utiliser l'un des treuils suivants :

- Type monté sur tracteur

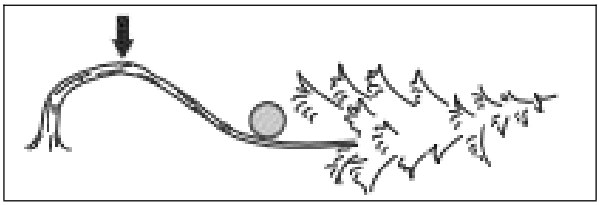


- Portable



Couper les arbres et les branches tendus

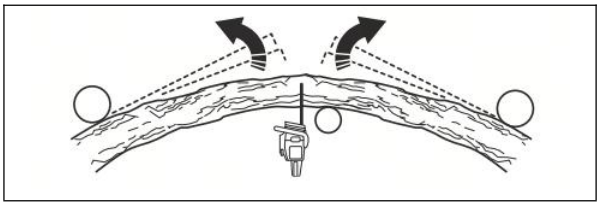
1. Déterminez quel côté de l'arbre ou de la branche est sous tension.
2. Déterminez où se situe le point de tension maximale.



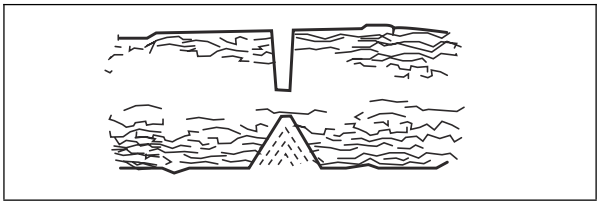
3. Déterminez quelle méthode est la plus sûre pour relâcher la tension.

Remarque : Dans certains cas, la seule méthode sûre consiste à utiliser un treuil au lieu de ce produit.

4. Repérez l'endroit où vous ne risquez pas d'être heurté par des arbres ou des branches lorsque la tension sera relâchée.



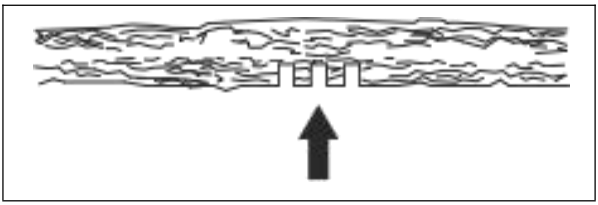
5. Pratiquez une ou plusieurs incisions suffisamment profondes pour réduire la tension. Effectuez ces incisions au niveau ou à proximité du point de tension maximale. Provoquez la rupture de l'arbre ou de la branche au point de tension maximale.



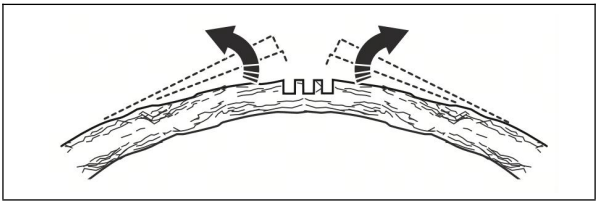
Avertissement : Ne coupez pas directement les arbres ou les branches tendues.

Avertissement : Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des arbres tendus. Avant ou après la coupe, ces arbres peuvent bouger rapidement et vous mettre en danger. Une mauvaise position ou une méthode de coupe inappropriée peuvent entraîner des blessures graves.

6. Si vous devez abattre des arbres ou des branches, vous devez faire 2 à 3 coupes, chaque coupe étant espacée de 1 pouce et la profondeur de chaque coupe étant de 2 pouces.



7. Ensuite, pénétrez encore plus profondément dans l'arbre, jusqu'à ce que l'arbre ou ses branches se plient et que la tension soit relâchée.

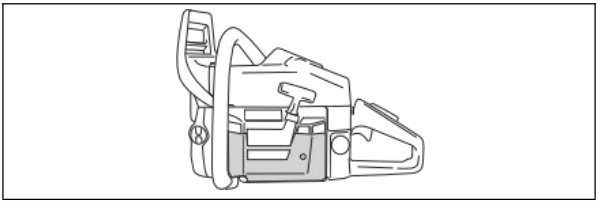


8. Une fois la tension relâchée, coupez l'arbre/la branche du côté opposé à la courbure.

Utiliser ce produit par temps froid

Attention : des problèmes de fonctionnement peuvent survenir par temps neigeux et froid. Il existe un risque de sous-chauffe du moteur ou de formation de glace sur le filtre à air et le carburateur.

1. En cas de neige, des housses d'hiver sont disponibles. Fixez la housse d'hiver sur le carter du démarreur. La housse d'hiver réduit le flux d'air froid et isole la neige du carburateur.

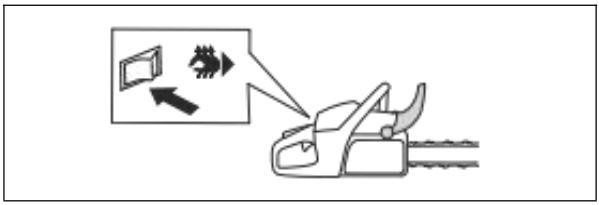


Attention : Lorsque la température dépasse 0 °C (32 °F), la housse d'hiver doit être retirée. Dans le cas contraire, le moteur risque de surchauffer et d'être endommagé.

Poignée chauffante

Ce produit est doté d'une poignée avant chauffante et d'une poignée arrière chauffante. Il est alimenté par un générateur qui fournit l'électricité nécessaire aux résistances chauffantes.

Appuyez sur l'interrupteur pour activer le chauffage de la poignée. Lorsque le symbole rouge s'allume sur l'interrupteur, cela indique que le chauffage est activé.



ENTRETIEN

Avertissement : Veuillez lire attentivement et comprendre parfaitement le contenu de la section relative aux consignes de sécurité avant d'effectuer des opérations de maintenance sur le produit.

Programme de maintenance

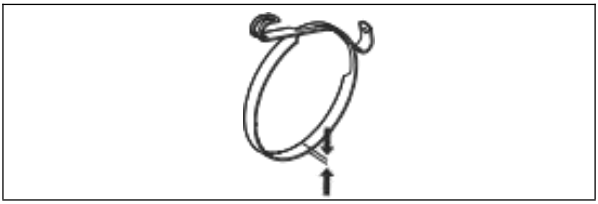
entretien quotidien	**Maintenance hebdomadaire**	**entretien mensuel**
Vérifiez si le levier d'accélérateur et son verrou fonctionnent correctement.	Nettoyer le système de refroidissement	Vérifiez les plaquettes de frein
Vérifiez que le dispositif d'absorption des chocs n'est pas endommagé.	Vérifiez le démarreur, la corde de démarrage et le ressort de réinitialisation.	Nettoyez les bougies d'allumage.
Nettoyer et inspecter le frein de chaîne	Roulement à aiguilles lubrifié	Nettoyez les parties externes du carburateur.
Faites pivoter la plaque de guidage, inspectez les trous de lubrification et nettoyez les rainures à l'intérieur de la plaque de guidage.	Éliminez toutes les bavures des bords de la plaque de guidage.	Vérifiez le filtre à carburant et les conduites de carburant. Remplacez-les si nécessaire.
Assurez-vous que la plaque de guidage et la chaîne de la scie sont bien lubrifiées.	Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles du silencieux.	Vérifiez tous les câbles et connecteurs.
Affûtez la chaîne de la scie et vérifiez sa tension.	Nettoyez la zone du carburateur.	Vider le réservoir de carburant.
Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile au niveau du moteur, du réservoir de carburant ou des conduites de carburant.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.	Vider le réservoir d'huile.
Vérifiez que le silencieux est correctement fixé, non endommagé et qu'aucun de ses composants ne manque.	Nettoyez la zone située entre les dissipateurs thermiques cylindriques.	Vérifiez que le centre d'embrayage, le tambour d'embrayage et le ressort d'embrayage ne sont ni usés ni

		endommagés.
Veillez à ce que la chaîne ne tourne pas lorsque le moteur tourne au ralenti.	Assurez-vous que les écrous et les vis sont bien serrés.	

Entretenir et inspecter les dispositifs de sécurité du produit

Vérifiez les plaquettes de frein

Utilisez une brosse métallique pour enlever les copeaux de bois, la résine et la poussière du frein de chaîne et du tambour d'embrayage. La poussière et l'usure nuisent au bon fonctionnement du frein.



2. Inspectez les plaquettes de frein. L'épaisseur minimale des plaquettes de frein doit être de 0,6 millimètre / 0,024 pouce.

Vérifiez l'activation du protège-chaîne avant et du frein de chaîne.

1. Assurez-vous que la protection avant n'est pas endommagée, par exemple qu'elle ne présente pas de fissures.

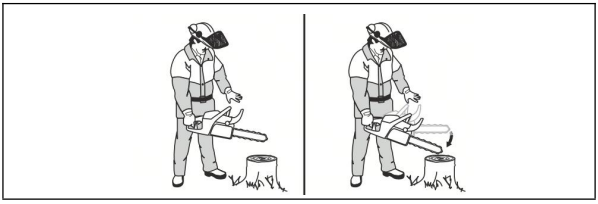
2. Assurez-vous que la protection avant peut bouger librement et qu'elle est solidement fixée au couvercle d'embrayage.



3. Tenez ce produit à deux mains de manière à ce qu'il soit positionné au-dessus d'une souche d'arbre ou de toute autre surface stable.

Avertissement : Le moteur doit être éteint.

4. Relâchez la poignée avant, en laissant l'extrémité de la plaque de guidage reposer sur la souche d'arbre.



5. Lorsque l'extrémité de la plaque de guidage touche la souche d'arbre, assurez-vous que le frein de chaîne est activé.

Vérifiez le frein de chaîne

1. Démarrer le produit.

Avertissement : Veillez à ce que la chaîne de la scie n'entre pas en contact avec le sol ou tout autre objet.

2. Tenez fermement le produit.

3. Ouvrez complètement les gaz et appuyez votre poignet gauche contre la plaque de protection avant pour actionner le frein de chaîne. La chaîne de la tronçonneuse doit s'arrêter immédiatement.

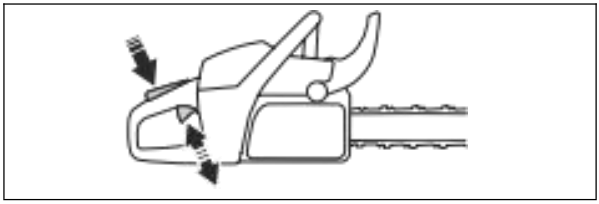


4. Relâchez l'accélérateur à fond.

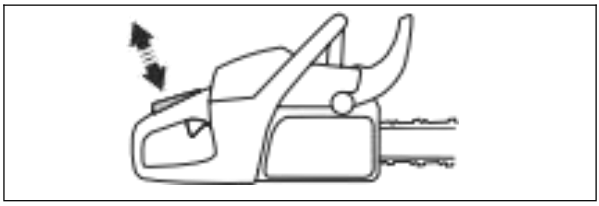
Avertissement : Ne pas relâcher la poignée avant.

Vérifiez le levier d'accélérateur et son verrou.

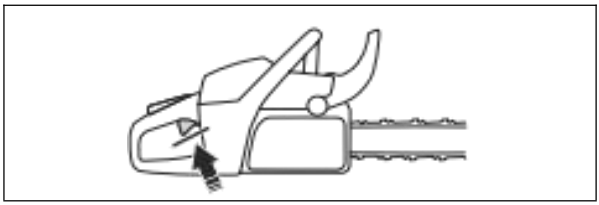
Assurez-vous que le levier d'accélérateur et son verrou fonctionnent correctement et que le ressort de réinitialisation fonctionne correctement.



2. Appuyez sur le verrou de la gâchette d'accélération et assurez-vous qu'il revienne à sa position initiale lorsque vous relâchez votre main.



3. Assurez-vous que le verrou du levier d'accélérateur est déverrouillé, puis maintenez-le en position de ralenti.



4. Démarrez ce produit et ouvrez complètement les gaz.

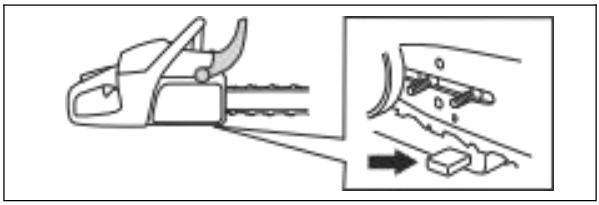
5. Relâchez le levier d'accélérateur pour vous assurer que la chaîne de la scie cesse de tourner et reste immobile.

Avertissement : Si le levier d'accélérateur est en position de ralenti et que la chaîne tourne, veuillez contacter le service de maintenance.

Vérifiez le limiteur de chaîne.

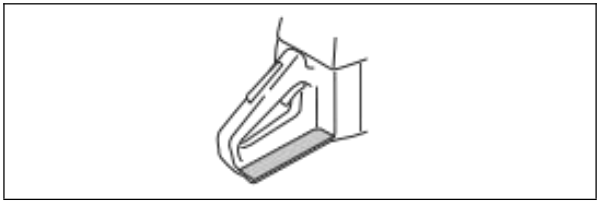
1. Assurez-vous que le limiteur de chaîne n'est pas endommagé.

2. Assurez-vous que le limiteur de chaîne est solidement fixé au corps du produit.



Vérifiez la plaque de protection droite

• Assurez-vous que la protection droite n'est pas endommagée, par exemple qu'elle ne présente aucune fissure.



Vérifiez le système d'amortissement des vibrations

1. Assurez-vous que le dispositif d'amortissement des vibrations n'est ni fissuré ni déformé.

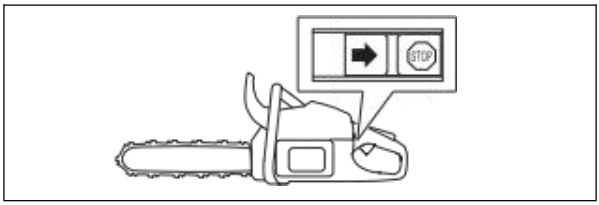
2. Assurez-vous que le dispositif d'amortissement des vibrations est correctement installé sur le moteur et la poignée.

Pour plus d'informations sur l'emplacement précis du système d'amortissement des vibrations dans le produit, veuillez vous référer à la présentation du produit en page 2.

Vérifiez le commutateur marche/arrêt

1. Démarrer le moteur.

2. Poussez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « arrêt ». Le moteur doit s'arrêter.



Vérifiez le pot d'échappement

Avertissement : Le silencieux/pare-étincelles usagé et la surface de sa zone de montage peuvent contenir des dépôts de particules de combustion cancérigènes. Afin d'éviter tout contact cutané ou inhalation de ces particules par la bouche et le nez, lors du nettoyage et/ou de l'entretien du pare-étincelles, veillez à prendre les précautions suivantes :

- Portez des gants ;
- Effectuer le nettoyage et/ou l'entretien dans un endroit bien ventilé ;
- N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer la grille du pare-étincelles ;
- Utilisez une brosse en acier pour nettoyer la grille pare-étincelles et brossez dans la direction opposée à votre corps.

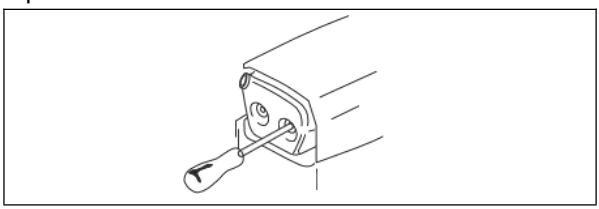
Avertissement : N'utilisez pas ce produit si son pot d'échappement est endommagé ou en mauvais état. Si le pot d'échappement est endommagé, veuillez retourner le produit au revendeur ou au centre de service.

Avertissement : Si votre zone de travail nécessite l'installation d'écrans pare-étincelles, n'utilisez pas ce produit si les écrans pare-étincelles sont manquants ou endommagés.

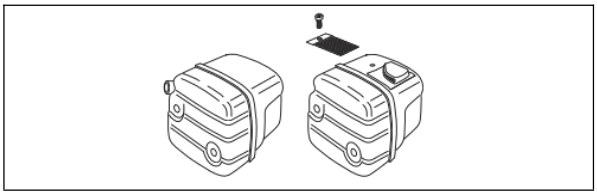
1. Vérifiez si le silencieux est endommagé ou présente des défauts.

Remarque : Ne retirez pas le silencieux de ce produit.

2. Assurez-vous que le silencieux est correctement installé sur ce produit.



3. Si le produit est équipé d'un écran anti-étincelles dédié, nettoyez cet écran anti-étincelles chaque semaine.

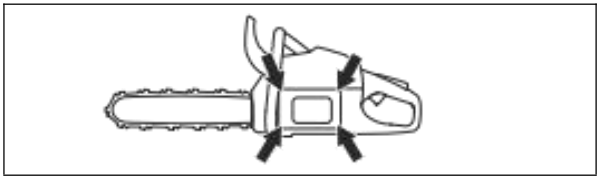


4. Remplacez le pare-étincelles endommagé.

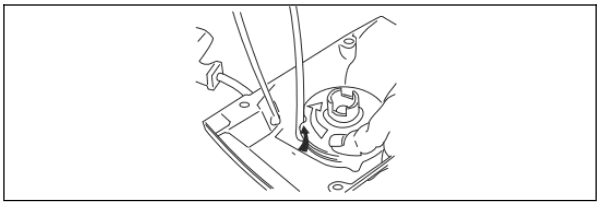
Attention : Si le filtre anti-étincelles se bouche, le produit surchauffera, ce qui endommagera le cylindre et le piston.

Remplacez la corde de départ cassée ou usée.

1. Desserrez les vis du boîtier de démarrage.
2. Retirez le boîtier de démarrage.



3. Tirez la corde de départ sur environ 30 cm / 12 pouces et placez-la dans la gorge de la poulie.
4. Faites lentement tourner la poulie vers l'arrière pour libérer le ressort de réinitialisation.



5. Retirez les vis centrales et détachez la poulie.

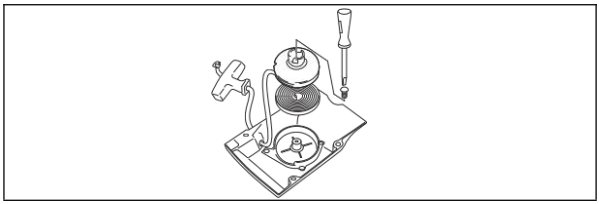
Avertissement : Soyez extrêmement prudent lors du remplacement du ressort de rappel ou de la corde de démarrage. Lorsque le ressort de rappel est enroulé fermement dans le boîtier de démarrage, il est sous tension. Une mauvaise manipulation peut entraîner son déclenchement et provoquer des blessures. Veuillez porter des lunettes de sécurité et des gants de protection.

6. Retirez l'ancienne corde de départ de la poignée et de la poulie.
7. Fixez la nouvelle corde de départ à la poulie. Enroulez la corde de départ autour de la poulie environ 3 fois.
8. Fixez la poulie au ressort de rappel. L'extrémité du ressort de rappel doit s'engager avec la poulie.

9. Installez la poulie et la vis centrale.

10. Passez la corde de départ dans les trous du boîtier de départ et dans la poignée de la corde de départ.

11. Faites un nœud mort à l'extrémité de la corde de départ.



Ressort de réinitialisation de serrage

1. Placez la corde de départ dans la gorge de la poulie.

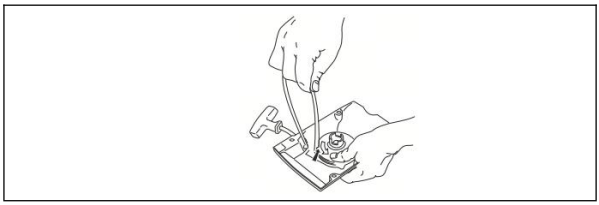
2. Faites tourner la poulie du démarreur dans le sens horaire pendant environ 2 tours.

3. Tirez sur la poignée de la corde de départ pour dérouler complètement la corde.

4. Placez votre pouce sur la poulie.

5. Déplacez votre pouce et relâchez la corde de départ.

6. Assurez-vous que la corde de départ est complètement tirée avant de pouvoir faire tourner la poulie d'un demi-tour.

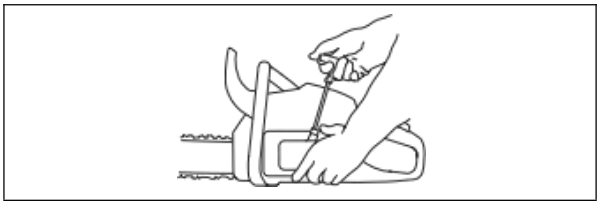


Assemblez le coffret de démarrage sur le produit.

1. Tirez sur la corde de démarrage, puis placez fermement le démarreur contre le carter.

2. Relâchez lentement la corde de départ jusqu'à ce que la poulie soit saisie par le cliquet.

3. Serrez les vis de fixation du démarreur.



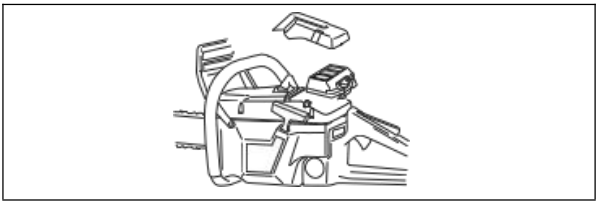
Nettoyer le filtre à air

Nettoyez régulièrement le filtre à air pour enlever la saleté et la poussière. Cela permet d'éviter des problèmes tels que des défaillances du carburateur, des difficultés de démarrage, une perte de puissance du moteur, l'usure des composants du moteur et une consommation de carburant anormale.

1. Retirez le bloc-cylindres et le filtre à air.
2. Utilisez une brosse ou tapotez doucement pour nettoyer le filtre à air. Nettoyez-le soigneusement avec un produit nettoyant et de l'eau.

Remarque : Un filtre à air usé peut ne pas garantir un nettoyage complet. Remplacez-le régulièrement et veillez à remplacer tout filtre endommagé.

3. Installez le filtre à air et assurez-vous qu'il est bien fixé sur son support.



Remarque : En raison des variations des conditions de travail, du climat ou des saisons, ce produit peut être utilisé avec différents types de filtres à air. Pour plus d’informations, veuillez contacter votre technicien de maintenance.

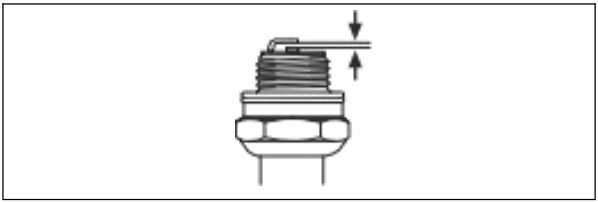
Vérifiez les bougies d'allumage

Attention : Utilisez les bougies d'allumage recommandées.

1. Si le produit a des difficultés à démarrer ou à fonctionner, ou s'il ne fonctionne pas correctement au ralenti, veuillez vérifier la présence de corps étrangers dans les bougies d'allumage. Pour réduire le risque de présence de corps étrangers sur les électrodes des bougies, suivez les étapes suivantes :

a) Assurez-vous que le régime de ralenti est correctement réglé.
b) Assurez-vous que le mélange de carburant est correct.
c) Assurez-vous que le filtre à air est propre.

2. Si les bougies d'allumage sont contaminées, elles doivent être nettoyées.
3. Assurez-vous que l'écartement des électrodes est correct.



4. Il est recommandé de remplacer les bougies d'allumage une fois par mois. En

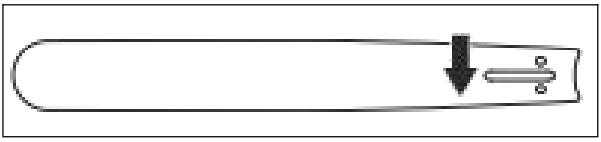
cas de nécessité, il convient de les remplacer plus fréquemment.

Affûtez la chaîne de la scie

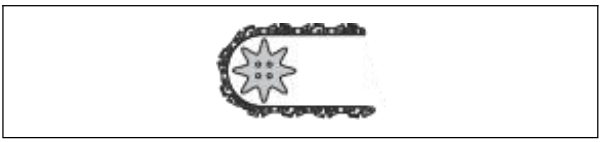
Informations concernant la plaque de guidage et la chaîne de scie

Avertissement : Lors de l'utilisation ou de l'entretien de la tronçonneuse, veuillez porter des gants de protection. Même une tronçonneuse à l'arrêt peut causer des blessures.

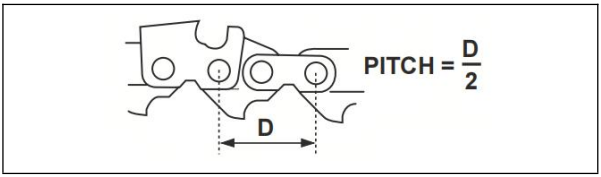
• Longueur de la plaque de guidage, en pouces/cm. Les informations concernant la longueur de la plaque de guidage se trouvent généralement à l'extrémité arrière de celle-ci.



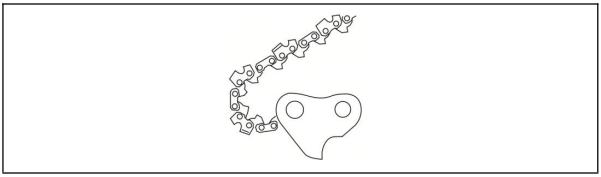
• Le nombre de dents (T) sur la roue de chaîne en haut de la plaque de guidage.



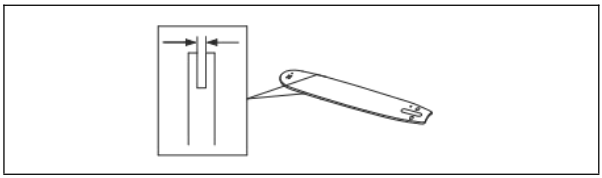
• Le pas de la chaîne de scie (en pouces), qui fait référence à l'espacement des maillons d'entraînement de la chaîne de scie, doit être cohérent avec la distance entre le pignon d'entraînement supérieur de la plaque de guidage et le pignon d'entraînement lui-même.



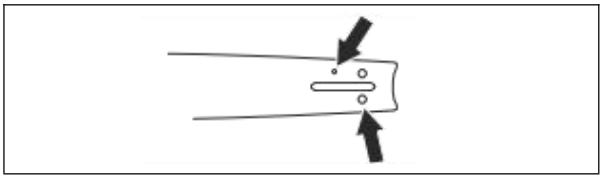
• Le nombre de maillons de la chaîne de transmission. Ce nombre est déterminé par le type de plaque de guidage.



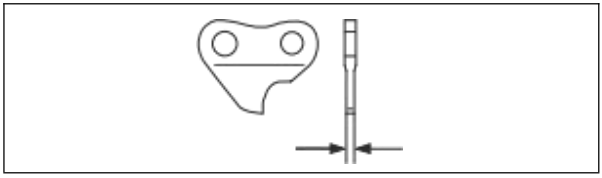
• Largeur de la rainure de la plaque de guidage (po/mm). La largeur de la rainure de la plaque de guidage doit être identique à celle du maillon d'entraînement de la chaîne de la scie.



• Les trous de lubrification et les trous de tension de la chaîne de scie. La plaque de guidage doit être compatible avec le produit.



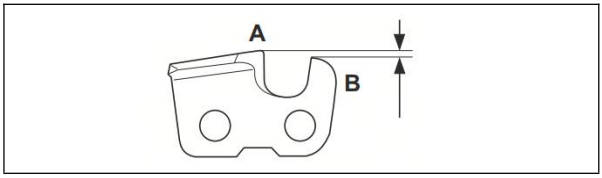
• Largeur des maillons de la chaîne de transmission (mm/po)



Informations générales sur l'affûtage des dents coupantes

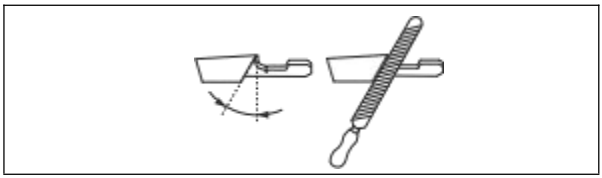
N’utilisez pas une chaîne de scie usée. Lorsqu’une chaîne est usée, vous devrez exercer une pression plus importante pour que le guide-chaîne traverse le bois. Si la chaîne est très usée, vous ne produirez que de la sciure au lieu de copeaux. Une chaîne de scie bien affûtée traverse facilement le bois, et les petits copeaux de bois qui en résultent sont longs et épais.

Les dents de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) forment ensemble la partie coupante de la chaîne de scie, c'est-à-dire les dents de coupe. La différence de hauteur entre les deux détermine la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

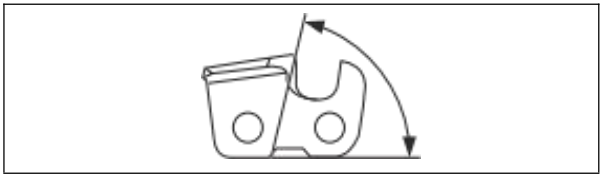


Lors de l'affûtage des dents de coupe, les facteurs suivants doivent être pris en compte :

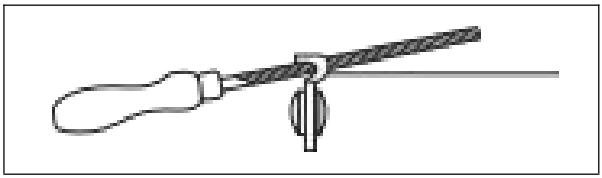
• L'angle de limage.



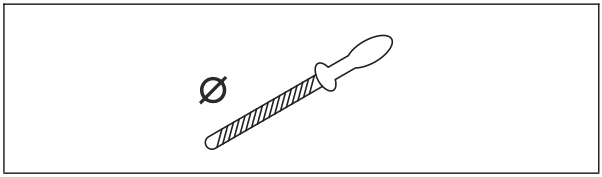
- Angle de coupe.



- Position du fichier.



- Diamètre de la lime ronde.



Sans l'outil d'affûtage approprié, il est très difficile d'affûter la chaîne de scie avec précision. Utilisez la jauge d'affûtage que nous recommandons. Cela permettra de maintenir une performance de coupe optimale et de minimiser le risque de recul.

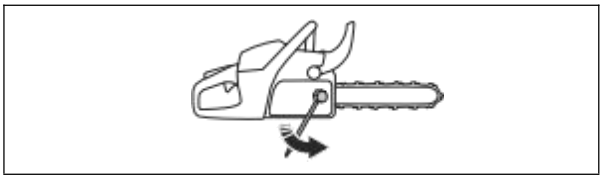
Avertissement : Si les instructions d'affûtage ne sont pas respectées, le risque de contre-attaque augmentera.

Ajustez la tension de la chaîne de la scie.

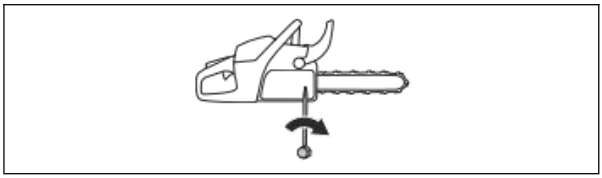
Avertissement : Une chaîne de scie mal tendue peut sortir de son guide-chaîne, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

La chaîne de la tronçonneuse s'allonge à l'usage. Il est donc important de la régler régulièrement.

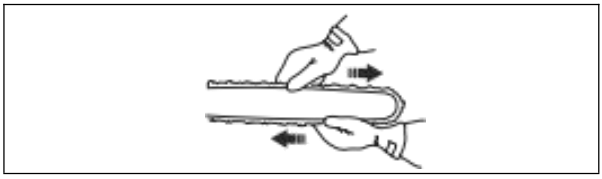
1. Desserrez l'écrou qui maintient en place le couvercle d'embrayage/frein de chaîne. Utilisez une clé.



2. Serrez l'écrou de la plaque de guidage à la main autant que possible.
3. Soulevez la partie avant de la plaque de guidage et tournez la vis de réglage de la tension de la chaîne de la scie. Utilisez une clé.
4. Serrez la chaîne de la scie jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée à la plaque de guidage, tout en pouvant encore se déplacer librement.



5. Utilisez une clé pour serrer l'écrou de la plaque de guidage, et en même temps soulevez la partie avant de la plaque de guidage.
6. Assurez-vous que la chaîne de la scie peut être tournée facilement à la main et qu'elle ne pend pas de la plaque de guidage.



Remarque : Pour connaître l'emplacement des vis de réglage de la tension sur la chaîne, veuillez vous référer à la présentation du produit.

Vérifiez la lubrification de la chaîne de la scie.

1. Mettez le produit en marche et faites-le fonctionner aux 3/4 de sa puissance. Maintenez la plaque de guidage à environ 20 cm/8 pouces au-dessus de la surface claire.
2. Si la chaîne de la scie est bien lubrifiée, vous devriez pouvoir voir une ligne d'huile claire à la surface après une minute.

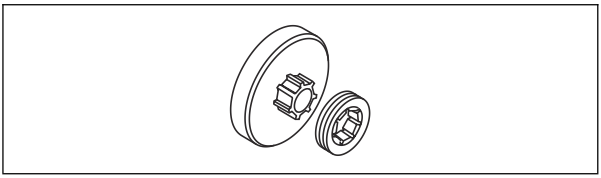


3. Si la lubrification de la chaîne de la scie n'est pas effectuée correctement,

veuillez vous référer aux instructions du guide-chaîne. Si les étapes d'entretien ne vous aident pas, veuillez contacter le service de maintenance.

Inspectez le plateau du plateau.

Le tambour d'embrayage possède des couronnes dentées remplaçables.

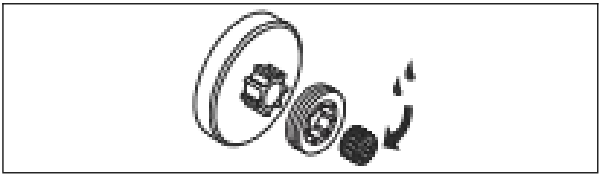


1. Vérifiez que la couronne du pignon n'est pas usée. Remplacez-la si nécessaire.

2. Chaque fois que la chaîne de la scie est remplacée, le plateau de la roue de chaîne doit également être remplacé en même temps.

Roulement à aiguilles lubrifié

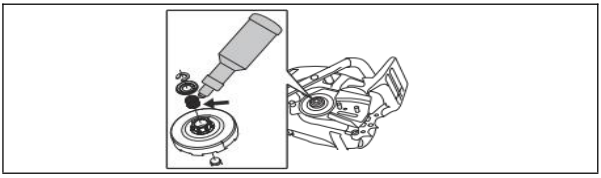
Remarque : Lubrifiez les roulements à aiguilles chaque semaine.



1. Tirez le protège-chaîne avant vers l'arrière pour séparer le frein de chaîne.

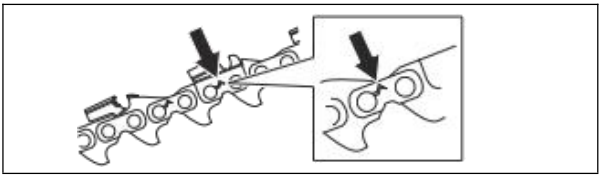
2. Desserrez l'écrou de la plaque de guidage et retirez le couvercle d'embrayage.

3. Démontez le tambour d'embrayage et lubrifiez les roulements à aiguilles à l'aide d'une pompe à huile. Utilisez une huile moteur ou un lubrifiant pour roulements de haute qualité.

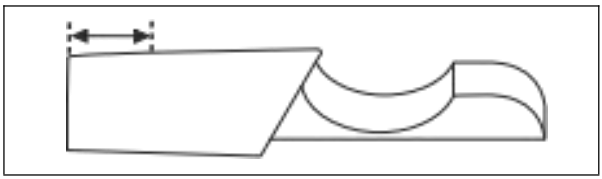


Inspectez l'équipement de coupe

1. Vérifiez l'absence de fissures dans les rivets et les éléments de liaison, et assurez-vous que les rivets ne sont pas desserrés. Remplacez-les si nécessaire.

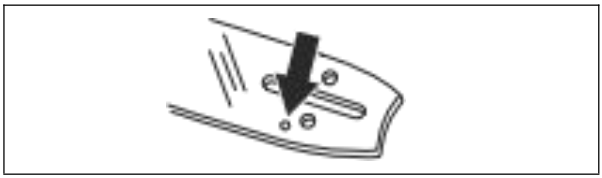


2. Vérifiez que la chaîne de la scie est souple. Si elle est rigide, remplacez-la.
3. Comparez la chaîne de scie existante avec la nouvelle pour vérifier si les rivets et les maillons sont usés.
4. Si la partie la plus longue des dents de coupe mesure moins de 4 mm, remplacez la chaîne de tronçonneuse. De même, si les dents de coupe présentent des fissures, la chaîne doit également être remplacée.

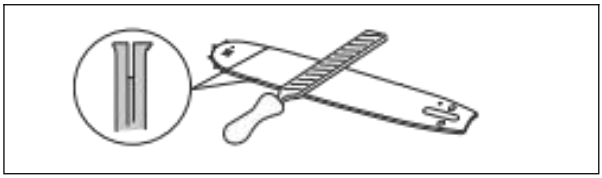


Vérifiez la plaque de guidage

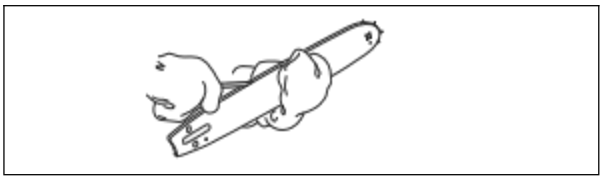
1. Assurez-vous que le passage d'huile n'est pas obstrué. Si nécessaire, nettoyez-le.



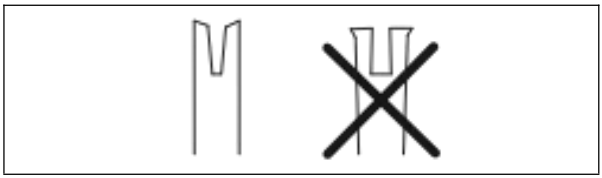
2. Vérifiez la présence de bavures sur les bords de la plaque de guidage. Utilisez une lime pour les éliminer.



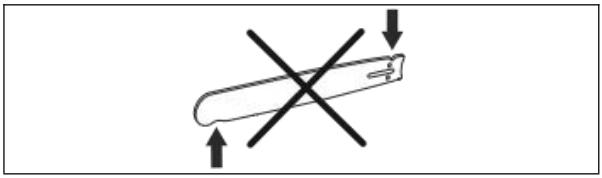
3. Nettoyez les rainures de la plaque de guidage.



4. Vérifiez si la rainure de la plaque de guidage est usée. Si nécessaire, remplacez la plaque de guidage.



5. Vérifiez si la surface supérieure de la plaque de guidage est rugueuse ou fortement usée.



6. Vérifiez que le pignon supérieur du plateau de guidage tourne librement et que les orifices de lubrification situés à l'intérieur de ce pignon ne sont pas obstrués. Si nécessaire, procédez au nettoyage et à la lubrification.

7. Faites pivoter quotidiennement la plaque de guidage pour prolonger sa durée de vie.

Entretenez le réservoir de carburant et le réservoir d'huile de chaîne.

• Vidangez et nettoyez régulièrement le réservoir de carburant et le réservoir d'huile de chaîne.

• Remplacez le filtre à carburant une fois par an ou plus fréquemment si nécessaire.

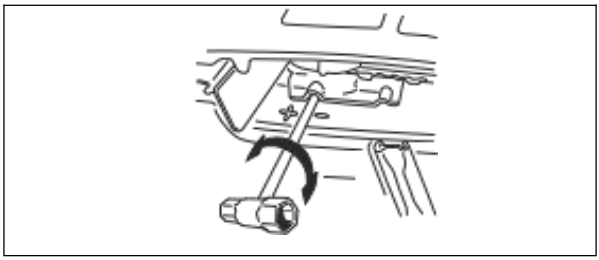
Réglez le débit d'huile de la chaîne de la scie.

Avertissement : Commencez par arrêter le moteur, puis réglez la pompe à huile.

1. Tournez la vis de réglage de la pompe à huile. Utilisez un tournevis ou une clé mixte.

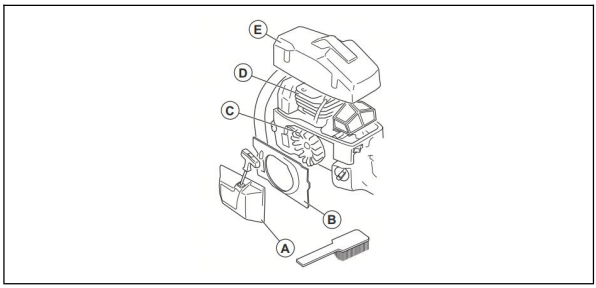
a) Tourner la vis de réglage dans le sens horaire réduira la quantité d'huile de lubrification de la chaîne.

b) Tourner la vis de réglage dans le sens antihoraire augmentera la quantité d'huile de lubrification pour la chaîne.



Nettoyer le système de refroidissement

Le système de refroidissement permet de maintenir une température moteur basse. Il se compose de l'orifice d'admission (A) du démarreur, du déflecteur d'air (B), du cliquet du volant moteur (C), des ailettes du radiateur sur le cylindre (D) et du couvercle du cylindre (E).



Maintenance préventive

Régime de service		Après avoir terminé le travail/quotidien	Après les heures d'ouverture	
Élément	Action		10	20
Vis/écrous/boulons	Vérification/tension	•		
Filtre à air	Nettoyage/remplacement			•
Bougie	Nettoyage/régulation/remplacement		•	
tuyaux de carburant	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		
composants de frein à chaîne	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		

Filtre à air

N’utilisez pas la scie sans filtre à air. La poussière et les particules peuvent pénétrer dans le moteur et provoquer des dommages et des dysfonctionnements. Nettoyez régulièrement le filtre à air !

1. Retirez le couvercle du filtre à air 1 (Fig. 24) en détachant les loquets 3. Utilisez un tournevis avec une clé à bougie 2.
2. Dévissez l'écrou 4 (Fig. 25) et retirez le filtre 5.
3. Nettoyez le filtre à air en le tapotant légèrement sur une surface dure. Soufflez à l'intérieur avec

DYSFONCTIONNEMENTS POSSIBLES ET MÉTHODES DE DÉPANNAGE

Problème	Raison possible	Mesures correctives
Le moteur ne démarre pas.	Violation des procédures de démarrage.	Suivez les instructions du manuel.
	Réglage du carburateur incorrect.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
	Bougie d'allumage encrassée.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Filtre à carburant obstrué.	Remplacez le filtre à carburant.
La scie démarre, mais le moteur tourne à faible puissance.	Position incorrecte de la commande du volet pneumatique.	Réglez le clapet d'air.
	Bougie d'allumage encrassée.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Le filtre à air est sale.	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre.
	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
Le moteur s'arrête.	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.

Le support moteur est desserré.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.	
Le frein de chaîne ne fonctionne pas.	Le mécanisme de freinage est endommagé.	Contactez un centre de service agréé.
Émissions de fumée excessives.	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
	Mélange de carburant mal préparé.	Utilisez un mélange carburant correctement préparé, dans les proportions indiquées sur le bidon d'huile pour les moteurs à combustion interne à 2 temps.
La chaîne de la scie n'est pas lubrifiée.	La pompe à huile est endommagée.	Contactez un centre de service agréé.
	Le réservoir de fioul est vide.	Remplissez d'huile pour tronçonneuse.
	Le filtre à huile est bouché.	Contactez un centre de service agréé.

Critères de limitation des conditions.

Le critère de fin de vie d'une tronçonneuse est un état dans lequel son utilisation ultérieure n'est plus autorisée ou est considérée comme non commerciale. Par exemple, une usure excessive, la corrosion, la déformation, le vieillissement ou la destruction de pièces, ou une combinaison de ces problèmes, si la réparation n'est pas possible dans les centres de service agréés avec des pièces d'origine, ou si la réparation n'est pas économiquement viable.

Les critères de l'état limite de la tronçonneuse sont les suivants :

- Corrosion profonde et fissures sur les surfaces des pièces porteuses et de la carrosserie ;
- Usure ou endommagement excessif du moteur et des mécanismes d'entraînement de la chaîne de la scie, ou une combinaison de ces éléments ;
- Fin de vie.

ACTIONS ET DÉFAILLANCES CRITIQUES DU PERSONNEL

Le tableau ci-dessous répertorie les dysfonctionnements possibles, classés comme incident, accident ou défaillance critique de l'équipement, ainsi que les mesures à prendre par le personnel en cas de survenance :

Problème	Classification	Actions relatives au personnel
Réduire la vitesse de rotation de l'outil de travail.	Incident	Contactez un centre de service agréé.
Étincelles et/ou vibrations excessives.	Accident	Prenez des mesures pour prévenir les incendies. Contactez un centre de service agréé.
Fusion du plastique. Perte d'intégrité structurelle du produit.	Défaillance critique	Prenez des mesures pour prévenir les incendies. Contactez un centre de service agréé.

Le tableau présente les critères des états limites des outils électriques (signes de défaillance). Si ces signes apparaissent, le produit peut être considéré comme ayant atteint un « état limite » : un état de la machine et/ou de l'équipement dans lequel toute utilisation ultérieure est impossible, ou toute remise en état de fonctionnement impossible ou impraticable.
Pour confirmer ce problème, l'équipement doit être apporté à un centre de service agréé pour un diagnostic.

Fabricant : ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adresse : Bâtiment n° 3, n° 133, rue Yingui Nord, rue Xicheng, Yongkang, Ville de Jinhua, province du Zhejiang, Chine
Courriel : support@vevor.com



VEVOR

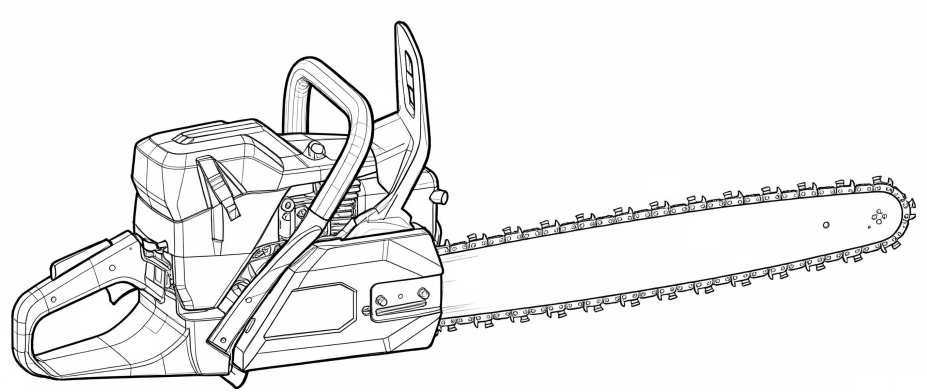
Upgrade · The Home Creator Way

BENZIN-KETTENSÄGEN

MODELL: CN - 72

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELL: CN- 72



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.
ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Ausbildung

Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.

- Dieses Gerät erzeugt Kohlenmonoxid, ein tödliches, geruchloses und giftiges Gas. Niemals in geschlossenen Räumen, in beengten Bereichen oder in schlecht belüfteten Räumen verwenden.
- kann es zu Rückschlägen kommen , die zum Kontrollverlust und zu schweren Verletzungen führen können. Befolgen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung und vermeiden Sie jeglichen Kontakt der Führungsstangenspitze mit Gegenständen.
- Die Bediener müssen einen Schutzhelm, eine Schutzbrille, einen Gehörschutz, rutschfeste Handschuhe, schnittfeste Leggings und Sicherheitsschuhe tragen.
- Kraftstoff ist hochentzündlich. Vor dem Tanken den Motor abstellen und von Zündquellen fernhalten. Nur im Freien an gut belüfteten Orten tanken.
- Verwenden Sie ein Kraftstoffgemisch aus Benzin und Zweitaktöl im Verhältnis 40:1. Verwenden Sie niemals reines Benzin.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die ordnungsgemäße Funktion der Kettenbremse. Benutzen Sie die Säge nicht, wenn die Bremse die Kette beim Betätigen nicht stoppt.
- Längerer Gebrauch kann zum Hand-Arm-Vibrationssyndrom führen. Machen Sie regelmäßig Pausen, tragen Sie warme Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch sich ihm nähern. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Dieses Gerät kann im Betrieb einen hohen Geräuschpegel erzeugen. Der Bediener muss Gehörschutz tragen.
- Dieses Gerät darf nicht in brennbaren oder explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.
- Die Oberflächen von Motor und Schalldämpfer werden extrem heiß. Nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Abschalten berühren.

Vorbereitung

1. Dieses Produkt kann schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie die Anweisungen für die korrekte Handhabung, Vorbereitung, Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung sorgfältig durch.
Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Produkts vertraut.
2. Vermeiden Sie den Betrieb, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe befinden.
3. Tragen Sie angemessene Kleidung! Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck, der sich in beweglichen Teilen verfangen kann. Das Tragen von festen Handschuhen, rutschfestem Schuhwerk und einer Schutzbrille wird empfohlen.
4. Lagern Sie das Produkt erst nach Entleerung des Kraftstofftanks und Reinigung an einem trockenen, sauberen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort . Die Lagerung im Innenbereich ist nur unter diesen Bedingungen zulässig.
5. Falls das Schneidwerkzeug auf einen Fremdkörper trifft oder das Gerät ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen von sich gibt, schalten Sie die Stromzufuhr ab und lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen. Trennen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und gehen Sie wie folgt vor:
• auf Schäden prüfen,
• Prüfen Sie, ob Teile lose sind, und ziehen Sie diese gegebenenfalls fest.
• beschädigte Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren lassen.
6. Prüfen Sie, ob sich das Schneidwerkzeug nicht mehr dreht, wenn der

Motor im Leerlauf läuft.

Betrieb

1. Dieses Produkt darf nur für den beschriebenen Zweck verwendet werden . Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.
2. Tragen Sie beim Betrieb des Produkts stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Schutzbrille oder Schutzbrille.
3. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Steinen, Stöcken, Draht usw. oder anderen Gegenständen ist, die das Produkt beschädigen könnten.
4. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Produkt weggeschleudert werden können.
5. Vor Gebrauch und nach jedem Stoß prüfen Sie das Produkt auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
6. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
7. Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidwerkzeug fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
8. Kinder oder Personen, die mit der Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, dürfen das Produkt niemals benutzen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
10. Das Produkt darf nur bei Tageslicht oder gutem künstlichem Licht verwendet werden.
11. Halten Sie Ihren Körper während der Arbeit aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorn. Machen Sie regelmäßig Pausen und wechseln Sie Ihre Arbeitsposition, um konzentriert zu bleiben.
12. Achten Sie während des Betriebs auf festen Stand und Gleichgewicht. Verwenden Sie immer den mitgelieferten Sicherheitsgurt.
13. Motor abstellen, bevor

• Reinigung oder Beseitigung von Verstopfungen,
• Überprüfung, Wartung oder Arbeiten am Produkt,
• Einstellen der Arbeitsposition des Schneidaufsatzes,
• das Produkt unbeaufsichtigt lassen,
14. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt vor dem Starten des Motors in der vorgesehenen Arbeitsposition befindet.
15. Achten Sie während der Bedienung des Produkts stets darauf, dass die Bedienposition sicher und stabil ist.
16. Das Produkt darf nicht mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidaufsatz betrieben werden.
17. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Schmutz, Blättern und überschüssigem Schmiermittel, um die Brandgefahr zu verringern.
18. Stellen Sie stets sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen angebracht sind, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie niemals ein unvollständiges Produkt oder ein Produkt mit einem defekten Griff oder einer defekten Schutzvorrichtung.
unerlaubte Änderung.
19. Bedienen Sie ein Produkt mit zwei Griffen immer mit beiden Händen.
20. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung und seien Sie wachsam gegenüber möglichen Gefahren, die Sie aufgrund des Geräuschpegels des Produkts möglicherweise nicht wahrnehmen.
21. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Schneidaufsätzen/scharfen Kanten zum Kürzen der Filamentfadenlänge. Stellen Sie sicher, dass ein neuer Filamentfaden verwendet wird.
Vor dem Einschalten des Produkts muss die Installation ordnungsgemäß durchgeführt worden sein.
22. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von Ablagerungen sind.
23. Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten dieser Anleitung aufgeführten Schneidaufsätze. Die Verwendung anderer Aufsätze birgt Gefahren und führt zu Verletzungen.
Personenschäden und Sachschäden.
24. Berühren Sie das Produkt niemals achtlos, da Verbrennungsgefahr besteht. Während des Betriebs und kurz danach werden Teile wie

Auspuffrohr, Motor und andere Oberflächen extrem heiß! Beachten Sie die Kennzeichnungen am Produkt.

Wartung und Lagerung

1. Befolgen Sie die Wartungs- und Reparaturanweisungen für dieses Produkt. Nehmen Sie niemals Veränderungen am Produkt vor.
2. Wenn das Produkt für Wartungs-, Inspektions- oder Lagerarbeiten angehalten wird, schalten Sie die Stromzufuhr ab und trennen Sie den Zündkerzenstecker vom Gerät. Zündkerze ausschalten und sicherstellen, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Produkt vor jeglichen Inspektionen, Einstellungen usw. abkühlen lassen.
3. Warten und überprüfen Sie Ihr Produkt regelmäßig. Achten Sie auf Fehlausrichtungen oder Blockierungen beweglicher Teile, auf Teilebruch und auf sonstige Mängel.
Die Funktion des Produkts kann beeinträchtigt werden. Lassen Sie das Produkt im Schadensfall vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.
4. Unsachgemäße Wartung führt zu Funktionsstörungen/Ausfällen des Produkts.
5. Untersuchen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, nach Stürzen oder anderen Stößen auf wesentliche Mängel. Achten Sie auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse im Schneidaufsatz.
6. Verändern Sie niemals die voreingestellte Drehzahl oder die Motor- und Produkteinstellungen. Informationen zu Wartung und Reparatur finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
7. Lagern Sie das Produkt so, dass die Kraftstoffdämpfe nicht mit offenen Flammen oder Funken in Berührung kommen können. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung stets abkühlen.
8. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
10. Sichern Sie das Produkt während des Transports, um Kraftstoffverlust, Beschädigung und Verletzungen zu vermeiden.

11. Reinigen und pflegen Sie das Produkt vor der Lagerung gemäß dieser Anleitung. Verwenden Sie beim Lagern immer die Schutzvorrichtungen an den Schneidaufsätzen.
12. Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Verbrennungsmotors frei ist. Halten Sie den Lufteinlass frei von Staub, Schmutzpartikeln, Gasen und Dämpfen.
13. Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation ausreichend und gut ist. Das Produkt muss von allen Seiten leicht zugänglich sein.
14. Bringen Sie die Transportschutzabdeckung für den Metallschneidaufsatz während des Transports und der Lagerung an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Benzin-Kettensägen

1. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, wenn Sie müde werden. Machen Sie regelmäßig Pausen, um sich zu erholen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit während der Bedienung des Geräts kann zu Erschöpfung führen. Das Produkt kann zu schweren Personenschäden führen.
2. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, solange die Sägekette läuft. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Beim Entfernen von festsitzendem Material kann ein Moment der Unachtsamkeit während der Bedienung des Produkts zu schweren Verletzungen führen.
3. Fassen Sie das Produkt nur an isolierten Griffflächen an, da die Sägekette mit verdeckten Leitungen in Berührung kommen kann. Der Kontakt der Sägekette mit einer stromführenden Leitung kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag verursachen.
4. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern, solange das Gerät in Betrieb ist. Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts, dass die Sägekette nirgends mit dem Gerät in Berührung kommt. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Sägekette verfangen. Kette.
5. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen an den Griffen. Das Halten des Produkts mit nur einer Hand oder an nicht dafür vorgesehenen Teilen erhöht das Risiko.

Es besteht die Gefahr von Personenschäden und sollte daher niemals getan werden.
6. Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch umherfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht in einem Baum. Der Betrieb eines Produkts in einem Baum kann zu Verletzungen führen.
8. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Produkt nur auf einer festen, sicheren und ebenen Fläche. Rutschige oder instabile Oberflächen wie Leitern können zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über das Produkt führen.
9. Beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes ist auf Rückfederung zu achten. Sobald die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der federnde Ast den Anwender treffen und/oder das Werkstück unkontrolliert wegschleudern.
10. Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen äußerst vorsichtig. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und zu Ihnen geschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
11. Tragen Sie das Produkt an den Griffen/Stangen, während es ausgeschaltet ist und sich in sicherer Entfernung befindet. Schützen Sie Ihren Körper. Bringen Sie beim Transport oder der Lagerung des Produkts immer die Führungsschienenabdeckung an. Durch sachgemäße Handhabung des Produkts verringern Sie das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der laufenden Sägekette.
12. Beachten Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln von Zubehörteilen. Eine falsch gespannte oder geschmierte Kette kann brechen oder die Gefahr eines Rückschlags erhöhen.
13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zu Kontrollverlust.
14. Nur zum Schneiden von Holz verwenden. Das Produkt darf nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Zum Beispiel: Verwenden Sie das Produkt nicht zum Schneiden von Kunststoff, Mauerwerk oder anderen Materialien. Nicht-Holz-Baumaterialien. Die

Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.
15. Beachten Sie die nationalen und lokalen Bestimmungen. Nationale und lokale Bestimmungen können die Verwendung dieses Produkts einschränken.
16. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile. Die Verwendung nicht zugelassener Schneidaufsätze können zu Personenschäden und Sachschäden führen.
17. Überprüfen Sie das Produkt vor der Benutzung sowie nach Stößen oder Stürzen auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
18. Entfernen oder verändern Sie niemals Schutzvorrichtungen oder Sicherheitskomponenten. Stellen Sie sicher, dass alle für den Maschinenbetrieb notwendigen Schutzvorrichtungen und anderen Sicherheitskomponenten vorhanden sind.
in Position, in gutem Betriebszustand und ordnungsgemäß gewartet, um Verletzungen zu vermeiden.
19. Äste abschnittsweise entfernen.
20. Achten Sie auf gefährliche Arbeitspositionen sowie auf die Gefahr, von herabfallenden Ästen oder von solchen, die nach dem Aufprall auf den Boden zurückprallen, getroffen zu werden.
21. Vorsicht vor Freileitungen! Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Position, in der sich Teile des Produkts innerhalb von 10 m an Freileitungen befinden.
22. Schneiden Sie niemals in Bereichen, in denen das Schneidwerkzeug nicht sichtbar ist.

Kraftstoffhandhabung
1. Schalten Sie das Gerät vor dem Betanken immer aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind hochentzündlich. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig. Rauchen Sie niemals während des Betankens. Betanken Sie das Gerät nicht, wenn sich offenes Feuer in der Nähe

befindet!
2. Verwenden Sie stets geeignete Hilfsmittel wie Trichter und Einfüllstutzen. Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff auf das Produkt oder dessen Abgasanlage gelangt. Es besteht Entzündungsgefahr. Entfernen Sie verschütteten Kraftstoff sorgfältig von allen Teilen des Produkts.
Etwaige vorhandene Rückstände müssen vollständig verdampft sein, bevor das Produkt in Betrieb genommen wird!
3. Tanken Sie niemals in geschlossenen Räumen.
4. Verwenden Sie das Produkt niemals in explosionsgefährdeten Bereichen. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind giftig. Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.
5. Atmen Sie beim Betanken des Produkts niemals Kraftstoffdämpfe ein. Befüllen Sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen wie Kellern oder Schuppen.
Es besteht Vergiftungs- und Explosionsgefahr!
6. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit Benzin.
7. Essen und trinken Sie nicht, während Sie das Produkt betanken. Falls Sie Benzin oder Öl verschluckt haben oder Benzin oder Öl in Ihre Augen gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
8. Schließen Sie den Tankdeckel sofort nach dem Befüllen. Achten Sie darauf, dass er richtig verschlossen ist.
9. Verwenden Sie das Produkt niemals ohne Luftfilter.
10. Je nach Kraftstoffart, Witterungsbedingungen und Tankentlüftungssystem kann sich im Kraftstofftank ein Kraftstoffdampfdruck aufbauen. Um diesen zu reduzieren, …
Um Verbrennungen und andere Verletzungen zu vermeiden, sollte der Tankverschluss vorsichtig entfernt werden, damit sich eventuell entstehender Druck langsam abbauen kann.
11. Achten Sie auf Brand-, Explosions- und Einatemgefahren.
12. Rauchen Sie nicht während des Betriebs des Produkts, beim Umgang mit Kraftstoff oder in der Nähe von Kraftstoff.
13. Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel fest sitzt. Ein loses Kabel kann zu Lichtbögen führen, die brennbare Dämpfe entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

14. Überprüfen Sie regelmäßig den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
15. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig. Um versehentliche Brände zu vermeiden, entfernen Sie das Produkt vor dem Starten mindestens 3 Meter (10 Fuß) von der Betankungsstelle.
Motor.
16. Ziehen Sie den Tankverschluss nach dem Befüllen des Tanks fest zu.
17. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn Kraftstoff austritt. Entfernen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem Motor.
18. Nur einen zugelassenen Behälter verwenden.
19. Lagern Sie keine Brennstoffkanister und füllen Sie den Brennstofftank nicht an Orten auf, an denen sich ein Heizkessel, ein Ofen, ein Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Wärme- oder Feuerquellen befinden, die den Brennstoff entzünden könnten.
20. Sollte es beim Tanken zu Kraftstoffverlusten kommen, wischen Sie diese mit einem trockenen Lappen auf und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten, bevor Sie den Motor wieder starten.
21. Falls Sie Kraftstoff auf sich oder Ihre Kleidung verschüttet haben, wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die mit Kraftstoff in Berührung gekommen sind, bevor Sie
den Motor wieder starten.
22. Sollte sich Kraftstoff entzünden, löschen Sie das Feuer mit einem Pulverfeuerlöscher.
23. Falls der Kraftstofftank entleert werden muss, sollte dies im Freien erfolgen.

Vibrations- und Geräuschreduzierung
Um die Auswirkungen von Lärm- und Vibrationsemissionen zu reduzieren, begrenzen Sie die Betriebszeit, verwenden Sie vibrations- und geräuscharme Betriebsmodi und tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.

Um die Risiken durch Vibrationen und Lärm zu minimieren, sollten Sie folgende Punkte berücksichtigen:

1. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß gemäß seiner Konstruktion und dieser Anleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet und gut gewartet ist.
3. Verwenden Sie die für das Produkt passenden Zubehörteile und stellen Sie sicher, dass diese in gutem Zustand sind .
4. Halten Sie die Griffe/die Griffffläche fest im Griff.
5. Pflegen Sie dieses Produkt, indem Sie diese Anweisungen befolgen und es gegebenenfalls gut schmieren.
6. Planen Sie Ihren Arbeitsablauf so, dass der Einsatz von Werkzeugen mit starken Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt wird .
7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die eine Reihe von Beschwerden hervorrufen können, die zusammenfassend als Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) bezeichnet werden, z. B. das Ergrauen der Finger; sowie spezifische Krankheiten wie das Karpaltunnelsyndrom.
Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, tragen Sie stets Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
Zu den Symptomen des Hand-Arm-Vibrationssyndroms (HAVS) gehören unter anderem: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; vermindertes Tastvermögen; Kraftverlust in den Händen; Weißfärbung der Finger (Blässe), die sich nach dem Abklingen wieder röten und schmerzen (besonders bei Kälte und Nässe, anfangs wahrscheinlich nur an den Fingerspitzen). Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn solche Symptome auftreten.

Die europäische Richtlinie über physikalische Einwirkungen (Vibrationen) wurde eingeführt, um das Hand - Arm-Vibrationssyndrom bei Anwendern von Produkten mit Vibrationsemission zu reduzieren. Die Richtlinie verpflichtet Hersteller und Lieferanten, Richtwerte für Vibrationstests bereitzustellen, damit Anwender fundierte Entscheidungen über die Dauer der sicheren täglichen Nutzung eines Produkts treffen können.
Grundlage und Wahl des Werkzeugs.

Notfall

Machen Sie sich anhand dieser Bedienungsanleitung mit der Verwendung dieses Produkts vertraut. Prägen Sie sich die Sicherheitshinweise ein und befolgen Sie sie genau.

wird dazu beitragen, Risiken und Gefahren vorzubeugen.

1. Seien Sie bei der Verwendung dieses Produkts stets aufmerksam, um Risiken frühzeitig zu erkennen und zu beheben. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
2. Bei Störungen den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Das Produkt vor der erneuten Inbetriebnahme von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren lassen.
3. Im Brandfall den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Sollte der Produktschalter nicht mehr zugänglich sein, sofort Brandbekämpfungsmaßnahmen ergreifen.

WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Wasser, um ein brennendes Produkt zu löschen. Brennende Brennstoffe müssen mit speziellen Löschmitteln gelöscht werden! Wir empfehlen Ihnen, einen geeigneten Feuerlöscher in Reichweite Ihres Arbeitsplatzes bereitzuhalten!

Restrisiken

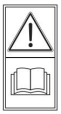
Auch bei sachgemäßer Bedienung dieses Produkts gemäß allen Sicherheitsvorschriften bestehen weiterhin potenzielle Verletzungs- und Sachschadensrisiken. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design dieses Produkts können folgende Gefahren auftreten:

1. Gesundheitliche Beeinträchtigungen durch Vibrationsemissionen, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.
2. Verletzungen und Sachschäden aufgrund von defekten Schneidaufsätzen oder dem plötzlichen Aufprall von verdeckten Gegenständen während des Gebrauchs.
3. Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch umherfliegende und

geworfene Gegenstände.
4. Verbrennungen bei Berührung heißer Oberflächen.
5. Rückvergütung.

Symbole

Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich damit vertraut. Arbeiten Sie mit ihnen zusammen, um Gefahren wie Personenschäden und Sachschäden zu minimieren.

	**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.**
	**Warnung!** **Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung!**
	**WARNUNG!** **Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind erforderlich, wenn Arbeiten mit dem Gerät.** **Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.**
	**Tragen Sie Ohrenschützer.**
	**Tragen Sie eine Schutzbrille.**
	**Tragen Sie Schutzhandschuhe.**

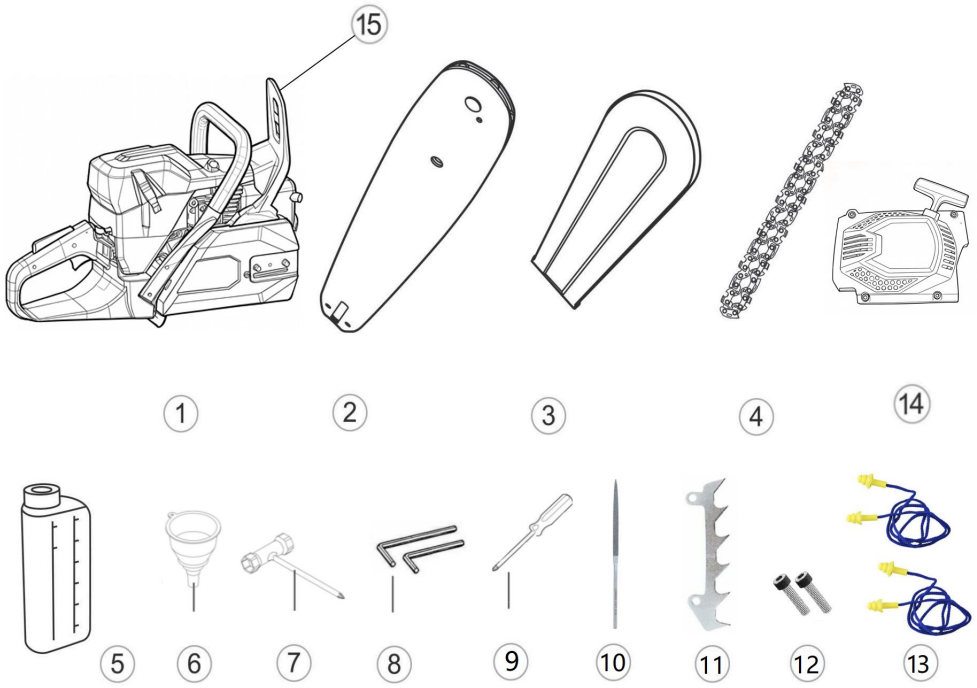
	**Ziehen Sie den Seilzugstarter bei in dieser Position befindlichem Choke. Wenn Sie Wenn Sie den Choke herausziehen, schließt die Luftklappe. Wenn Sie den Choke hineindrücken, Durch die Drosselklappe öffnet sich die Luftklappe.**
	**Kraftstofftank; Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl**
	**Benzin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-Takt-Motorenöl: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Offenes Feuer und Rauchen in der Nähe des Geräts sind strengstens verboten!**
	**Garantierter Schallleistungspegel des Geräts**
	**Von dem Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen. Achten Sie stets darauf, dass sich andere Personen und Haustiere während des Betriebs des Produkts in sicherem Abstand aufhalten. Kinder dürfen sich generell nicht in der Nähe des Produkts aufhalten.**
	**Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxid-Dämpfe)! Das Gerät darf nicht in geschlossenen Räumen verwendet werden!**
	**WARNUNG! Haare können in das Gerät eingesaugt werden!**
	**Vorsicht – Benzin ist hochentzündlich! Explosionsgefahr! Kraftstoff nicht verschütten!**
	**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. vor Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten!**

	**Achtung! Erstickungsgefahr!**
	**Achtung, heiße Teile! Sicherheitsabstand einhalten!**
	**Achten Sie auf weggeschleuderte Teile !** **Halten Sie andere fern! Bewahren Sie einen sicheren Abstand!**
	**Bitte nicht mit E10 tanken!**
	**Gießen Sie das Benzingemisch hier hinein!**
	**Kettenbremse angezogen (rechts). Kettenbremse nicht angezogen (links).**
T	**Leerlaufdrehzahl-Einstellschraube.**
H	**Hochgeschwindigkeits-Nadelventil.**
L	**Langsamlaufendes Nadelventil.**
	**Druckreduzierventil**
	**Ölpumpe einstellen**
	**Sägekettenöl**

Hinweis: Informationen zu anderen Symbolen/Kennzeichnungen auf

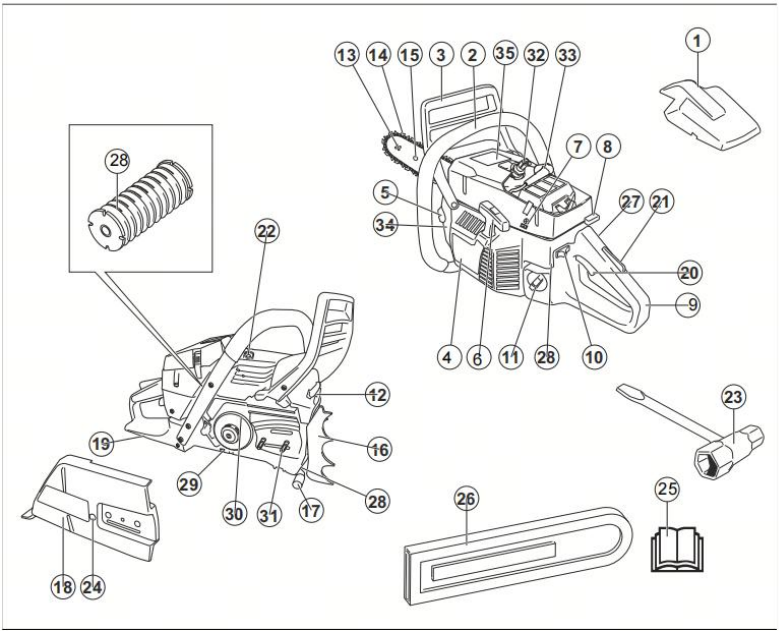
diesem Produkt finden Sie in den für bestimmte Märkte geltenden Zertifizierungsanforderungen.

TEILELISTE



1	Benzin-Kettensäge (Säge und Abdeckung von den Kettenbremsen)	9	Schlitzschraubendreher
2	Führungsleiste	10	Datei
3	Führungsstangenscheide	11	Zähne einsetzen
4	Sägekette	12	Schraube (x2)
5	Container	13	Ohrstöpsel (x2)
6	Multifunktionswerkzeug	14	Launcher
7	Zündkerzenschlüssel	15	Bremse
8	Innensechskantschlüssel (4 mm/5 mm)		

STRUKTUR



1	Luftfiltergehäuse	2	Vorderer Griff	3	Kettenbremse und vordere Schutzplatte
4	Startgehäuse	5	Kettenöltank	6	Startseilgriff
7	Vergasereinstellschraube	8	Lüftungsschalter	9	Hinterer Griff
10	Start-/Stoppschalter	11	Kraftstofftank	12	Schalldämpfer
13	Oberes Kettenrad der Führungsplatte	14	Sägekette	15	Führungsplatte
16	Zähne einsetzen	17	Kettenbegrenzer	18	Kupplungsdeckel
19	Rechte Schutzplatte	20	Netzschalter	21	Gashebelsperre
22	Druckreduzierventil	23	Kombinationsschlüssel	24	Spannschraube der Sägekette
25	Bedienungsanleitung	26	Transportschutzplatte	27	Heizgriffschalter (372 XPG X-TORQ)
28	Antivibrationssystem, 3-teilig	29	Ölpumpe einstellen	30	Bremsriemen
31	Führungsplattenbolzen	32	Zündkerze	33	Zündkerzenstecker
34	Produkt- und Seriennummernetikett	35	Informations- und Warnschilder		

TECHNISCHE MERKMALE

Modell/Artikel	**CN- 72**
Maximale Leistung (kW)	3.8
Hubraum (cm^3)	72
Motortyp	Zweitakt, luftgekühlt

Tankvolumen für die automatische Kettenschmierung (ml)	420
Kraftstofftankvolumen (ml)	770
Kraftstoffart	Benzingemisch (Normalbenzin) und Öl für 2-Takt, luftgekühlt
Stablänge (cm)	61
Kettenteilung (Zoll)	0,325

SICHERHEIT

Definition von Sicherheit

In diesem Handbuch werden die Begriffe „Warnung“, „Vorsicht“ und „Achten Sie darauf“ verwendet, um besonders wichtige Inhalte zu kennzeichnen.



Warnung: Dieses Schild wird verwendet, wenn die Nichtbeachtung der Anweisungen im Handbuch ein Verletzungs- oder Todesrisiko für den Bediener oder das umstehende Personal darstellen kann.



Achtung: Dieses Schild wird verwendet, wenn die Nichtbeachtung der Anweisungen im Handbuch zu Schäden am Produkt, an anderen Materialien oder an der Umgebung führen kann.

Hinweis: Dieses Formular dient zur Bereitstellung zusätzlicher Informationen, die in bestimmten Situationen erforderlich sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Die Kettensäge ist ein gefährliches Werkzeug! Unachtsamkeit oder unsachgemäße Verwendung können schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen. Lesen und verstehen Sie daher bitte den Inhalt dieser Bedienungsanleitung.

• Verändern Sie die Konstruktion dieses Produkts niemals ohne die Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie keine Produkte, die offensichtlich von Dritten verändert wurden, und verwenden Sie ausschließlich das für dieses Produkt empfohlene Zubehör. Unbefugte Änderungen oder die Verwendung nicht zugelassenen Zubehörs können zu schweren Verletzungen oder zum Tod des

Bedieners oder anderer Personen führen.
• Gebrauchte Schalldämpfer oder Funkenschutzgitter sowie deren Montageflächen können krebserregende Verbrennungsrückstände enthalten. Vermeiden Sie beim Umgang mit Schalldämpfern und/oder Funkenschutzgittern den Kontakt mit diesen Stoffen. Beachten Sie vor der Handhabung von Schalldämpfern und/oder Funkenschutzgittern die Informationen zum Schalldämpfer auf Seite 7.
• Das langfristige Einatmen von Motorabgasen, Sägekettenölnebel und Sägemehl kann gesundheitsschädlich sein.
Dieses Produkt erzeugt im Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann in bestimmten Fällen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um das Risiko schwerer oder gar tödlicher Verletzungen zu minimieren, empfehlen wir Anwendern medizinischer Implantate, vor der Verwendung dieses Produkts ihren Arzt und den Hersteller der Implantate zu konsultieren.
Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung ersetzen keine Fachkenntnisse und Erfahrung. Wenn Sie sich unsicher fühlen, stellen Sie die Benutzung dieses Produkts ein und holen Sie sich Rat von einem Experten. Wenden Sie sich an Ihren Wartungspartner oder an erfahrene Kettensägenbenutzer. Führen Sie keine Arbeiten durch, bei denen Sie sich unsicher fühlen!

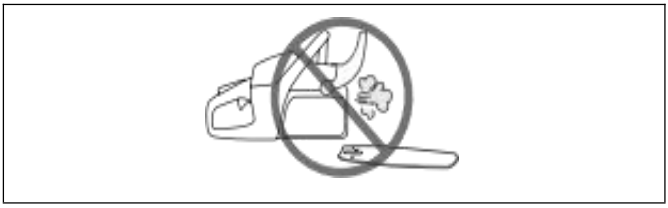
Betriebssicherheitsanweisungen

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
• Bevor Sie dieses Produkt verwenden, müssen Sie die Auswirkungen des Rückpralls und die Methoden zu dessen Vermeidung verstehen. Ausführliche Informationen zum Rückprall finden Sie auf Seite 11.
• Verwenden Sie keine fehlerhaften Produkte.
• Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn der Zündkerzenstecker und das Zündkabel offensichtlich beschädigt sind. Andernfalls können Funken austreten, was zu einem Brand führen kann.
• Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder Alkohol, Drogen oder andere Substanzen konsumiert haben, die Ihr Sehvermögen, Ihre Aufmerksamkeit, Ihre Koordination oder Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigen

könnten. Verwenden Sie es in diesem Fall nicht.

• Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei schlechten Wetterbedingungen wie dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind oder extremer Kälte. Arbeiten unter solchen Bedingungen können schnell zu Ermüdung führen und das Risiko gefährlicher Situationen erhöhen, beispielsweise durch rutschigen Untergrund oder unvorhersehbare Holzfällrichtungen.

• Starten Sie das Gerät erst, nachdem Sie die Führungsplatte, die Sägekette und alle Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß montiert haben. Wenn die Führungsplatte und die Sägekette nicht fest am Gerät angebracht sind, kann sich die Kupplung lösen, was zu schweren Verletzungen führen kann.



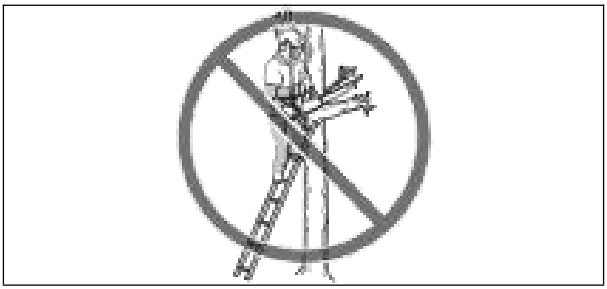
• Starten Sie dieses Produkt nicht in geschlossenen Räumen. Das Einatmen des Abgasrauchs ist gesundheitsschädlich.

• Der Abgasrauch des Motors ist sehr heiß und kann Funken enthalten, die einen Brand verursachen können. Starten Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Materialien!

• Achten Sie auf Ihre Umgebung, um sicherzustellen, dass keine Gefahr besteht, dass Menschen oder Tiere mit diesem Produkt in Kontakt kommen oder Ihre Kontrolle darüber beeinträchtigen.

• Lassen Sie Kinder dieses Produkt weder benutzen noch sich ihm nähern. Da das Produkt mit einem Start-/Stopp-Schalter mit Federspannung ausgestattet ist, kann es durch langsames Betätigen des Startergriffs gestartet werden . Manchmal haben selbst Kinder genügend Kraft, das Produkt zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Daher sollte die Zündkerzenkappe entfernt werden, wenn das Produkt nicht unter Aufsicht steht.

• Für die uneingeschränkte Bedienung dieses Produkts ist ein fester Stand erforderlich. Arbeiten Sie nicht auf einer Leiter, einem Baum oder auf einer instabilen Oberfläche.



Arbeiten auf Bäumen erfordern spezielle Schnitt- und Arbeitstechniken, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Diese Techniken müssen unbedingt eingehalten werden, um die Sicherheit zu gewährleisten. Arbeiten Sie nicht auf Bäumen, es sei denn, Sie haben eine spezielle Schulung für solche Arbeiten absolviert (einschließlich Schulung im Umgang mit Sicherheitsausrüstung und anderen Kletterhilfen wie Sicherheitsgurten, Seilen, Gurten, Fußschlaufen, Sicherheitshaken usw.). Andernfalls sollten Sie nicht auf Bäumen arbeiten.

• Versuchen Sie nicht, herabfallende Teile zu greifen. Führen Sie keine Schneidearbeiten an Bäumen durch, wenn Sie nur ein Sicherungsseil tragen. Verwenden Sie immer zwei Sicherungsseile.

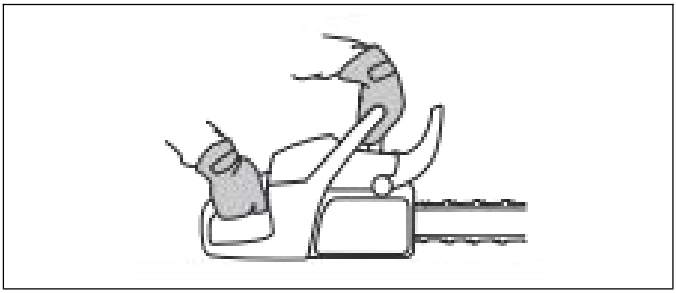
• Wenn die Rückprallzone der Führungsplatte versehentlich mit einem Ast, nahegelegenen Bäumen oder anderen Objekten in Berührung kommt, kann Unachtsamkeit ein Rückprallphänomen verursachen.



• Halten Sie dieses Produkt bei der Verwendung nicht mit einer Hand. Das Halten mit einer Hand ist nicht sicher.

Halten Sie dieses Produkt unbedingt mit beiden Händen. Legen Sie die rechte Hand auf den hinteren Griff und die linke Hand auf den vorderen. Unabhängig davon, ob Sie Rechts- oder Linkshänder sind, sollten Sie diese Halteart anwenden. Umfassen Sie den Griff mit Daumen und Fingern, um das Produkt festzuhalten.

Diese Halteart minimiert das Risiko eines Rückpralls und ermöglicht Ihnen, das Produkt jederzeit unter Kontrolle zu haben. Lassen Sie den Griff nicht los!



• Verwenden Sie dieses Produkt nicht oberhalb Ihrer Schultern.



• Sollten Sie in einen Unfall verwickelt sein und nicht in der Lage sein, Hilfe zu rufen, verwenden Sie dieses Produkt nicht.

Vor dem Transport dieses Produkts den Motor abstellen und die Sägekette mit der Kettenbremse blockieren. Beim Transport die Führungsplatte nach hinten ausrichten. Unabhängig von der Transportdistanz vor dem Transport dieses Produkts eine Transportschutzplatte an der Führungsplatte anbringen.

• Beim Abstellen des Produkts auf dem Boden die Kettenbremse betätigen, um die Sägekette zu blockieren, und sicherstellen, dass sich das Produkt stets in Sichtweite befindet. Vor dem Verlassen des Produkts den Motor immer abstellen.

• Manchmal können sich Holzspäne im Kupplungsdeckel verfangen und die Sägekette blockieren. Vor der Reinigung muss der Motor unbedingt abgestellt werden .

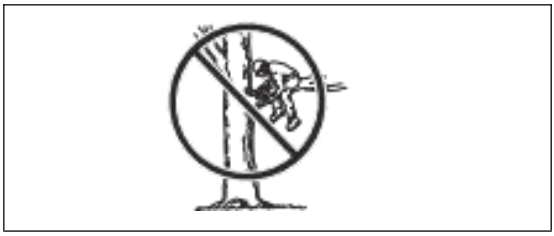
• Wenn der Motor in einem engen Raum oder in einem schlecht belüfteten Bereich betrieben wird, kann dies zu einer Kohlenmonoxidvergiftung und zum Tod führen.

• Der Abgasrauch des Motors ist sehr heiß und kann Funken enthalten, die einen Brand verursachen können. Starten Sie dieses Produkt nicht in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von brennbaren Materialien.

• Wenn Sie dieses Produkt nach dem Starten nur über eine kurze Strecke bewegen, können Sie die Kettenbremse als Feststellbremse verwenden. Tragen Sie das Produkt immer am vorderen Griff. Dadurch verringern Sie das Risiko, dass Sie oder Personen in Ihrer Nähe von der Sägekette getroffen werden.

Menschen mit Durchblutungsstörungen können durch starke Vibrationen Schäden am Kreislaufsystem oder an den Nerven erleiden. Sollten Sie aufgrund starker Vibrationen folgende Symptome verspüren, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf: Taubheitsgefühl, Kribbeln, Juckreiz, Stechen, Schmerzen, Kraftlosigkeit, Veränderungen der Hautfarbe oder des allgemeinen Gesundheitszustands. Diese Symptome treten üblicherweise an Fingern, Händen oder Handgelenken auf und können sich bei Kälte verschlimmern.

Wir können hier nicht alle Situationen auflisten, die bei der Verwendung dieses Produkts auftreten können. Gehen Sie daher bitte besonders vorsichtig und mit gesundem Menschenverstand vor. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie sich dessen nicht sicher sind. Sollten Sie nach dem Lesen dieser Bedienungsanleitung noch Fragen zur Bedienung haben, konsultieren Sie bitte einen Experten, bevor Sie fortfahren. Bei Fragen zur Verwendung dieses Produkts wenden Sie sich bitte jederzeit an Ihren Händler. Wir helfen Ihnen gerne weiter und unterstützen Sie mit Rat und Tat, damit Sie dieses Produkt effizient und sicher einsetzen können. Wir empfehlen Ihnen, nach Möglichkeit einen Kurs zur Kettensägenbedienung zu besuchen. Informationen zu Schulungsmaterialien und Kursen erhalten Sie bei Ihrem Händler, Ihrer Forstschule oder Ihrer Bibliothek.



Persönliche Schutzausrüstung

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.



Bei den meisten Kettensägenunfällen kommt es zum Kontakt zwischen Kettensäge und Bediener. Tragen Sie während des Betriebs zugelassene persönliche Schutzausrüstung. Diese kann Verletzungen zwar nicht vollständig verhindern, aber deren Schweregrad im Falle eines Unfalls deutlich reduzieren. Für Empfehlungen zur geeigneten Ausrüstung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

• Arbeitskleidung muss eng anliegen und darf die Bewegungsfreiheit nicht einschränken. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihrer persönlichen Schutzausrüstung.

• Bitte verwenden Sie zugelassene Schutzhelme.

• Bitte verwenden Sie zugelassene Gehörschutzmittel. Langfristige Lärmbelastung kann zu dauerhaften Gehörschäden führen.

Um das Verletzungsrisiko durch herumfliegende Gegenstände zu verringern, tragen Sie eine zugelassene Schutzbrille oder einen Gesichtsschutz. Dieses Produkt kann Holzspäne, kleine Holzstücke usw. mit Wucht wegschleudern. Dies kann zu schweren Verletzungen, insbesondere Augenverletzungen, führen.

• Bitte tragen Sie Schutzhandschuhe für die Kettensäge.

• Bitte tragen Sie eine Schutzhose für Kettensägen.

• Bitte tragen Sie beim Arbeiten mit der Kettensäge Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.

• Vergessen Sie nicht, ein Erste-Hilfe-Set mitzuführen.

• Funkengefahr. Halten Sie Feuerlöschgeräte und Schaufeln bereit, um Waldbrände zu verhindern.

Sicherheitsvorrichtungen am Produkt

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

• Verwenden Sie keine Produkte, deren Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind

oder die nicht ordnungsgemäß funktionieren.

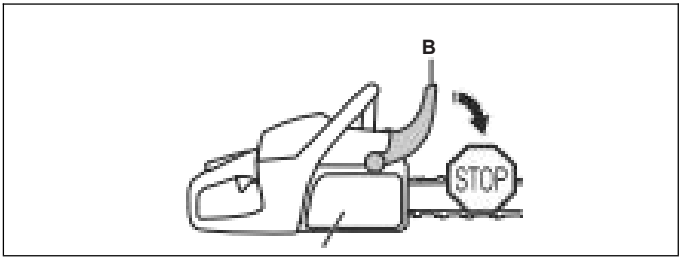
• Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitsvorrichtungen.

• Sollten die Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sein oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Wartungshändler.

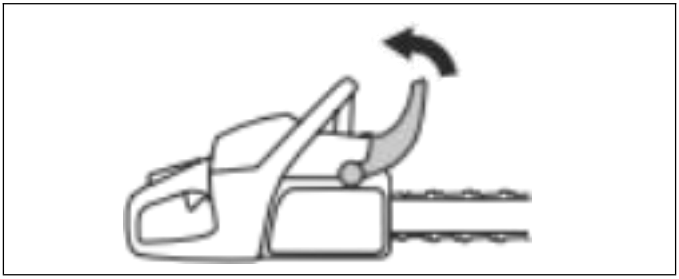
Kettenbremse und vordere Schutzplatte

Ihr Produkt ist mit einer Kettenbremse ausgestattet, die die Sägekette bei Rückschlag stoppt. Die Kettenbremse kann das Unfallrisiko verringern, aber Unfälle können nur Sie vollständig verhindern.

Die Kettenbremse (A) kann manuell (mit der linken Hand) oder automatisch durch die Trägheitstrennvorrichtung betätigt werden. Zum manuellen Betätigen der Kettenbremse die vordere Schutzplatte (B) nach vorne schieben.

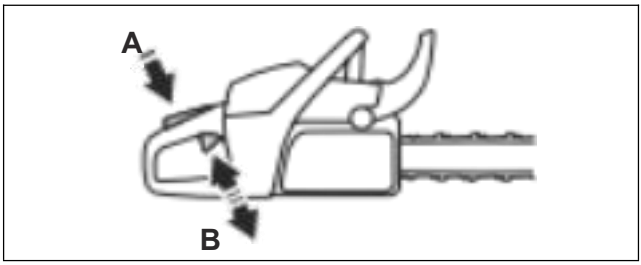


Ziehen Sie den vorderen Schutzbügel nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen.



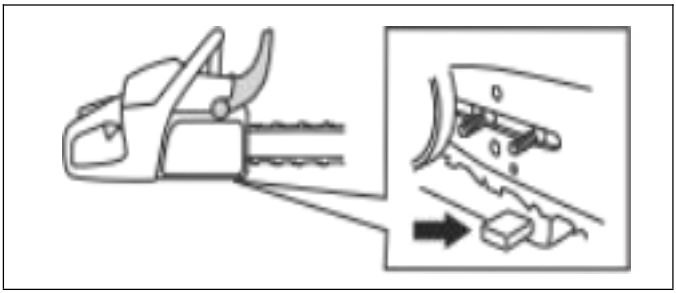
Gashebelsperre

Die Gashebelsperre verhindert ein versehentliches Betätigen des Gashebels. Wenn Sie den Griff festhalten und die Gashebelsperre (A) drücken, wird der Gashebel (B) freigegeben. Nach dem Loslassen des Griffs kehren sowohl der Gashebel als auch die Gashebelsperre in ihre Ausgangsposition zurück. Diese Funktion arretiert den Gashebel in der Leerlaufstellung.



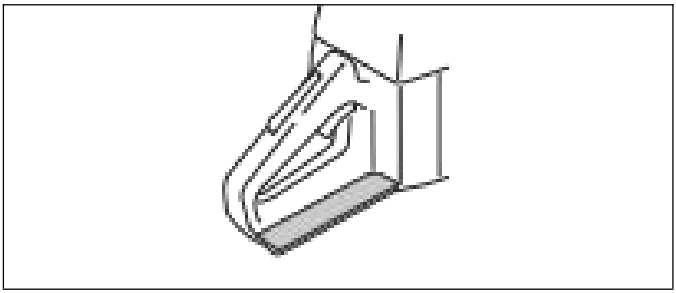
Kettenbegrenzer

Der Kettenanschlag verhindert, dass die Sägekette bei einem Bruch oder einer Lockerung abspringt. Die richtige Kettenspannung sowie die ordnungsgemäße Wartung von Sägekette und Führungsplatte verringern das Unfallrisiko.



Rechte Schutzplatte

Die rechte Schutzplatte ist ein Handschutzbauteil am hinteren Griff. Sie schützt Sie bei einem Kettenbruch oder -absprung und bewahrt Sie außerdem vor Ästen und Zweigen.

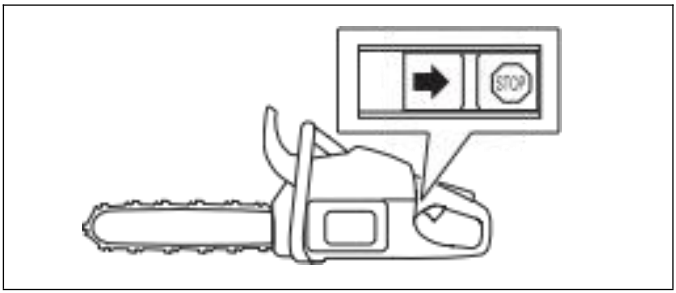


Antivibrationssystem

Das Antivibrationssystem reduziert die Vibrationen im Griff. Die Antivibrationsvorrichtung dient als Barriere zwischen dem Produktkörper und der Griffbaugruppe.

Start-/Stoppschalter

Betätigen Sie den Start/Stopp-Schalter, um den Motor abzustellen.

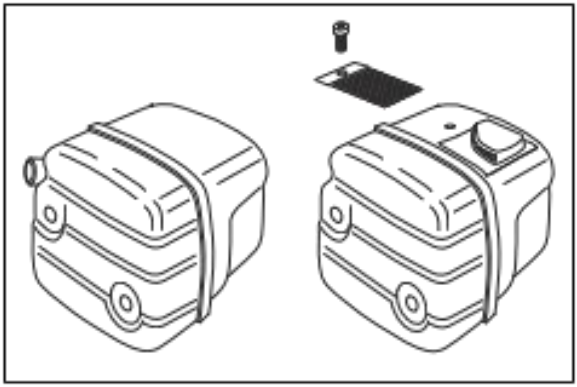


Schalldämpfer

Warnung: Der Schalldämpfer wird während und nach dem Betrieb sowie im Leerlauf extrem heiß. Es besteht Brandgefahr, insbesondere beim Betrieb in der Nähe von brennbaren Materialien und/oder Rauch.

Warnung: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn der Schalldämpfer fehlt oder beschädigt ist. Ein beschädigter oder fehlender Schalldämpfer erhöht den Lärmpegel und die Brandgefahr. Halten Sie Feuerlöschmittel bereit. Wenn in Ihrem Arbeitsbereich ein Funkenschutzgitter erforderlich ist, verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn das Funkenschutzgitter fehlt oder beschädigt ist.

Der Schalldämpfer dient dazu, den Lärmpegel so gering wie möglich zu halten und den dichten Abgasrauch von den Bedienern fernzuhalten. In Gebieten mit heißem und trockenem Klima kann er die Brandgefahr erhöhen. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und Wartungsanweisungen.



Kraftstoffsicherheitsanweisungen

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

• Sorgen Sie für gute Belüftung beim Tanken oder Mischen von Kraftstoff (Benzin und Zweitaktmotoröl).

Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind hochentzündlich. Einatmen oder Hautkontakt können schwere Verletzungen verursachen. Daher ist beim Umgang mit Kraftstoff Vorsicht geboten und für ausreichende Belüftung zu sorgen.

• Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff und Sägekettenöl vorsichtig. Achten Sie auf Brand-, Explosions- und Atemwegsgefahren.

• Rauchen Sie nicht und stellen Sie keine heißen Gegenstände in die Nähe des Brennstoffs.

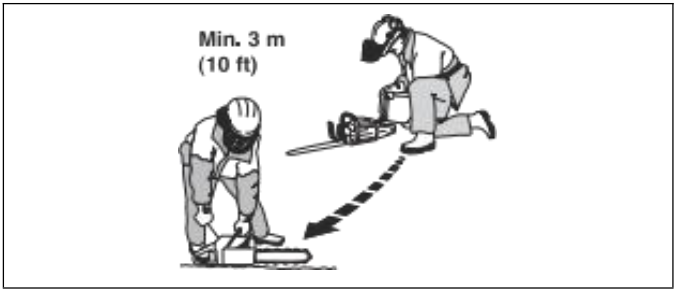
• Vor dem Tanken den Motor abstellen und einige Minuten abkühlen lassen.

• Öffnen Sie beim Tanken den Tankdeckel langsam, damit der überschüssige Druck langsam abgelassen werden kann.

• Den Tankdeckel nach dem Tanken sorgfältig festziehen.

• Tanken Sie nicht, während der Motor läuft.

• Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt mindestens 3 Meter (10 Fuß) vom Betankungsbereich und der Tankstelle entfernt befindet, bevor Sie den Motor starten.



Nach dem Auftanken kann es in einigen Fällen vorkommen, dass das Produkt nicht gestartet werden kann:

• Sollten Sie versehentlich Kraftstoff oder Kettenöl auf das Produkt verschütten, wischen Sie den verschütteten Kraftstoff zuerst ab und lassen Sie den restlichen Kraftstoff anschließend verdunsten.

• Sollten Sie versehentlich Kraftstoff auf sich oder Ihre Kleidung verschütten,

wechseln Sie zuerst Ihre Kleidung und reinigen Sie anschließend die Körperstellen, die mit dem Kraftstoff in Berührung gekommen sind. Verwenden Sie dazu Wasser und Seife.

• Falls das Produkt Kraftstoff verliert, überprüfen Sie regelmäßig, ob der Kraftstofftank, der Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen undicht sind.

Sicherheitswartungsanweisungen



Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses **Produkt verwenden.**

Es dürfen nur die in diesem Handbuch beschriebenen Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden. Alle anderen Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von professionellem Wartungspersonal durchgeführt werden.

• Führen Sie regelmäßig Sicherheitsinspektionen, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch durch. Regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer des Produkts und verringert das Unfallrisiko.

• Sollten die in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitsprüfungen nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht erfolgreich sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Wartungspartner. Wir gewährleisten Ihnen professionelle Reparatur- und Wartungsleistungen für Ihr Produkt.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Schneidgeräte

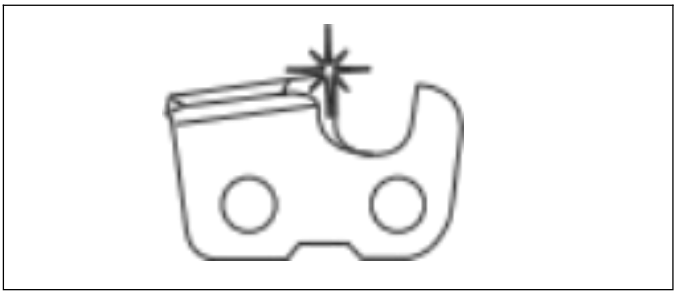


Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses **Produkt verwenden.**

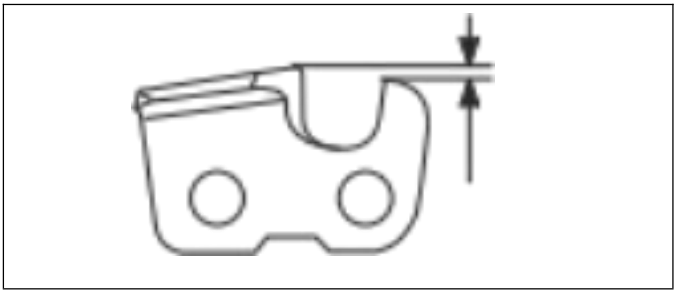
• Verwenden Sie ausschließlich die zugelassenen Führungsplatten/Sägeketten und Feilgeräte.

• Tragen Sie beim Gebrauch oder der Wartung der Sägekette bitte Schutzhandschuhe. Selbst eine stillstehende Sägekette kann Verletzungen verursachen.

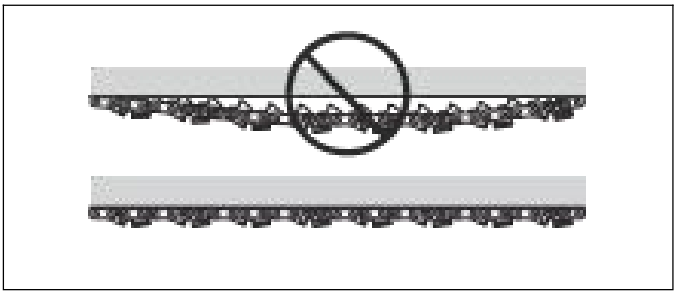
• Halten Sie die Zähne der Säge stets scharf. Beachten Sie die Bedienungsanleitung und verwenden Sie die empfohlene Feillehre. Beschädigte oder nicht ausreichend scharfe Sägeketten erhöhen das Unfallrisiko.



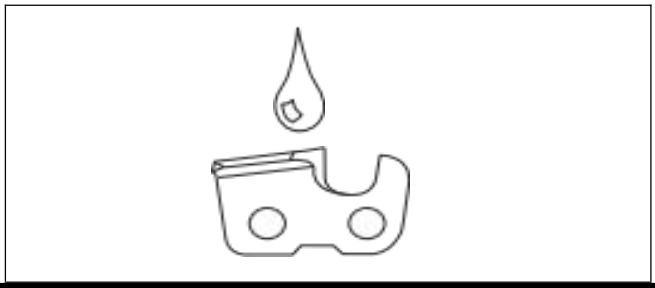
• Achten Sie auf die korrekte Tiefeneinstellung. Bitte befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen beim Betrieb und verwenden Sie die empfohlene Tiefeneinstellung. Eine zu hohe Tiefeneinstellung erhöht das Risiko eines Rückflusses.



• Achten Sie auf die korrekte Spannung der Sägekette. Ist die Sägekette nicht fest mit der Führungsplatte verbunden, kann sie abspringen. Eine falsche Kettenspannung erhöht das Verschleißrisiko an Führungsplatte, Sägekette und Antriebsritzel.



• Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an den Schneidgeräten durch und sorgen Sie für ausreichende Schmierung. Wird die Sägekette nicht ordnungsgemäß geschmiert, erhöht sich das Verschleißrisiko an der Führungsplatte, der Sägekette und dem Kettenrad.

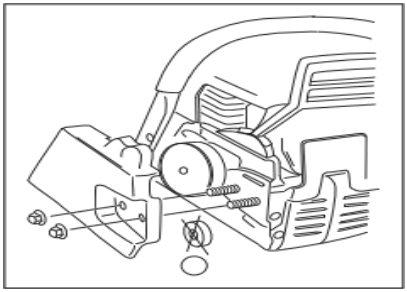


INSTALLATION

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Montieren Sie die Führungsplatte und die Sägekette.

1. Den vorderen Schutzbügel nach hinten bewegen, um die Kettenbremse zu lösen.
2. Die Führungsplattenmutter, die Kupplungsabdeckung und die Transportschutzplatte (A) entfernen.

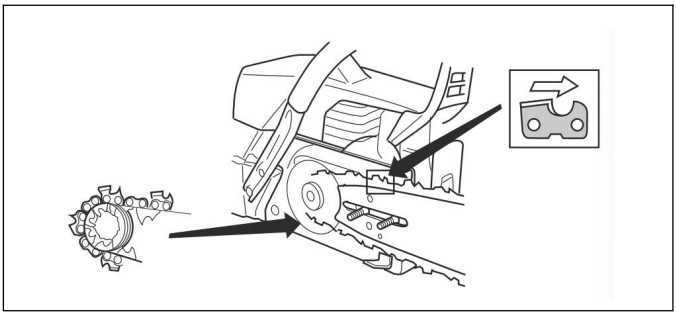


Hinweis: Falls sich der Kupplungsdeckel nur schwer abnehmen lässt, ziehen Sie die Führungsplattenmutter fest, betätigen Sie die Kettenbremse und lassen Sie sie dann wieder los. Bei korrekter Lösung ist ein Klicken zu hören.

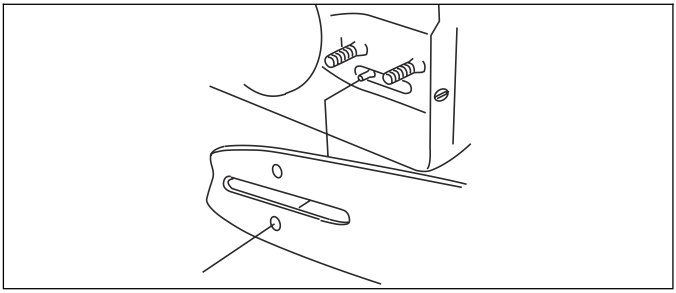
3. Montieren Sie die Führungsplatte auf der Führungsplattenschraube. Bringen Sie die Führungsplatte in ihre endgültige Position.
4. Montieren Sie die Sägekette korrekt auf dem Antriebsritzel, sodass sie in den Schlitz der Führungsplatte passt.

Warnung: Tragen Sie beim Einbau der Sägekette unbedingt Schutzhandschuhe.

5. Stellen Sie sicher, dass die Schneidkanten der Zähne an der Oberkante der Führungsplatte nach vorne zeigen.



6. Richten Sie die Löcher in der Führungsplatte mit den Spannschrauben der Kette aus und montieren Sie anschließend den Kupplungsdeckel.



7. Die Mutter der Radstange von Hand festziehen.
8. Die Sägekette spannen.
9. Die Mutter der Radstange festziehen.

Montieren Sie die Splines

Setzen Sie die Einsatzzähne seitlich in die Führungsplatte ein, achten Sie dabei auf den Einbauwinkel und befestigen Sie sie mit Schrauben.

BETRIEB

Warnung: Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Führen Sie vor der Verwendung des Produkts einen Funktionstest durch.

1. Stellen Sie sicher, dass die Kettenbremse ordnungsgemäß funktioniert und nicht beschädigt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die rechte Schutzplatte nicht beschädigt ist.
3. Stellen Sie sicher, dass die Drosselklappenverriegelung ordnungsgemäß

funktioniert und nicht beschädigt ist.

4. Stellen Sie sicher, dass der Start-/Stoppschalter ordnungsgemäß funktioniert und nicht beschädigt ist.

5. Stellen Sie sicher, dass sich kein Öl am Griff befindet.

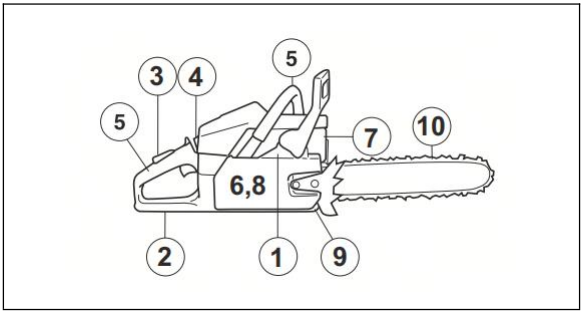
6. Stellen Sie sicher, dass das Schwingungsdämpfungssystem ordnungsgemäß funktioniert und nicht beschädigt ist.

7. Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer fest sitzt und nicht beschädigt ist.

8. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten dieses Produkts ordnungsgemäß befestigt sind und nicht beschädigt sind oder fehlen.

9. Stellen Sie sicher, dass der Kettenbegrenzer fest angebracht ist.

10. Überprüfen Sie die Spannung der Sägekette.



Kraftstoff

Dieses Produkt ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet.

Achtung: Die Verwendung des falschen Kraftstoffs kann den Motor beschädigen. Verwenden Sie ein Gemisch aus Benzin und Zweitaktöl.

Vorgemischter Kraftstoff

• Verwenden Sie hochwertigen, vorgemischten alkylierten Kraftstoff, um optimale Leistung zu erzielen und die Lebensdauer Ihres Motors zu verlängern. Im Vergleich zu herkömmlichem Kraftstoff enthält dieser Kraftstoff weniger schädliche Chemikalien, wodurch die Emission schädlicher Abgase reduziert wird. Die Menge an Verbrennungsrückständen ist geringer, wodurch die Motorkomponenten sauberer bleiben.

Gemisch aus Heizöl

Benzin

• Verwenden Sie hochwertiges bleifreies Benzin mit einem Ethanolanteil von höchstens 10 %.

Achtung: Verwenden Sie kein Benzin mit einer Oktanzahl unter 90 ROZ/87 AKI.

Die Verwendung von Kraftstoff mit einer niedrigeren Oktanzahl kann zu Motorklopfen und damit zu Motorschäden führen.

Zweitaktmotoröl

• Um optimale Ergebnisse und Leistung zu erzielen, verwenden Sie bitte hochwertiges Zweitaktmotoröl.

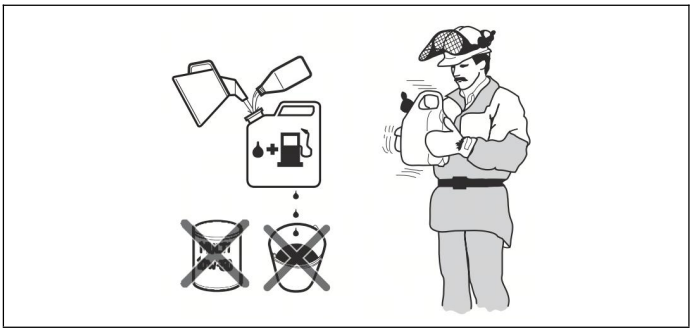
• Sollte es nicht möglich sein, hochwertiges Zweitaktmotoröl zu beschaffen, verwenden Sie bitte ein speziell für luftgekühlte Motoren entwickeltes, hochwertiges Zweitaktmotoröl. Wenden Sie sich an Ihren Wartungspartner, um das richtige Öl auszuwählen.

Achtung: Verwenden Sie nicht das speziell für wassergekühlte Außenbordmotoren entwickelte Zweitaktmotorenöl (auch als Außenbordmotorenöl bekannt). Verwenden Sie nicht das speziell für Viertaktmotoren entwickelte Viertaktmotorenöl.

Gemischtes Benzin und Zweitaktmotoröl

Benzin, Liter	**Zweitaktmotoröl, Liter**
	2,5 % (40 :1)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,5

Achtung: Schon geringe Abweichungen beim Hinzufügen kleiner Kraftstoffmengen können das Mischungsverhältnis erheblich beeinflussen. Achten Sie daher beim Abmessen des Motoröls genau darauf, das korrekte Kraftstoff-Kraftstoff-Gemisch zu gewährleisten.



1. Die Hälfte des Benzins in den Behälter mit dem sauberen Kraftstoff geben.
2. Füllen Sie das gesamte Motoröl ein.
3. Den Kraftstoff gründlich vermischen.
4. Geben Sie anschließend die restliche Hälfte des Benzins in den Behälter.

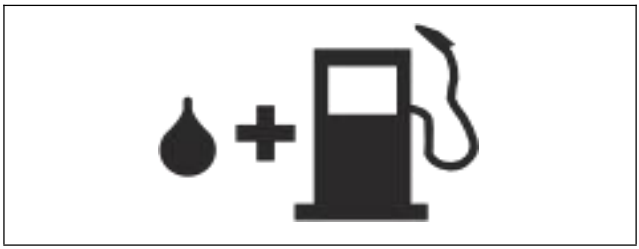
und vorsichtig schütteln .

Achtung: Mischen Sie nicht mehr als den Kraftstoffbedarf für einen Monat auf einmal.

Kraftstofftank einbauen

Warnung: Zu Ihrer Sicherheit befolgen Sie bitte die folgenden Schritte.

1. Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Reinigen Sie den Bereich um die Tankabdeckung.



3. Schütteln Sie den Behälter, um sicherzustellen, dass der Kraftstoff gründlich vermischt ist.
4. Lassen Sie den Druck langsam ab, indem Sie den Tankdeckel öffnen.
5. Tanken Sie den Kraftstofftank.

Achtung: Achten Sie darauf, dass sich ausreichend Kraftstoff im Tank befindet. Kraftstoff dehnt sich beim Erhitzen aus.

6. Den Tankdeckel ordnungsgemäß festziehen.
7. Entfernen Sie den verschütteten Kraftstoff vom Produkt und aus der Umgebung.
8. Starten Sie den Motor erst, wenn das Produkt mindestens 3 Meter/10 Fuß vom Betankungsbereich und der Tankstelle entfernt wurde.

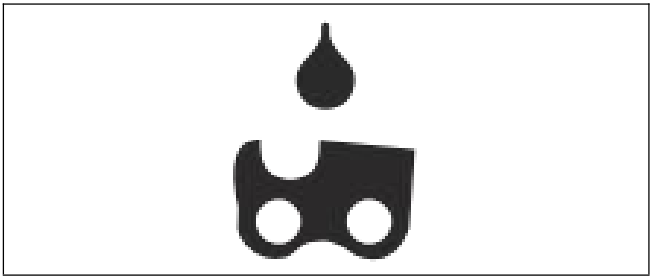
Hinweis: Um den Kraftstofftank am Produkt zu finden.

Führen Sie die Einlaufphase durch

• Während der ersten 10 Betriebsstunden sollte der Gashebel nicht über einen längeren Zeitraum vollständig geöffnet bleiben, wenn die Maschine nicht unter Last steht.

Öl in den Öltank der Sägekette füllen

• Entfernen Sie den Ölverschlussdeckel des Sägekettenöltanks.
• Geben Sie das Sägekettenöl in den Tank.
• Den Ölverschlussdeckel vorsichtig aufschrauben.



Hinweis: Um den Sägekettenöltank am Produkt zu finden:

Verwenden Sie das richtige Kettenöl für die Säge.

Warnung: Verwenden Sie kein Altöl. Dies schadet Ihnen und der Umwelt. Außerdem kann Altöl die Ölpumpe, die Führungsplatten und die Sägekette beschädigen.

Warnung: Unzureichende Schmierung des Schneidgeräts kann die Sägekette beschädigen. In diesem Fall besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder des Todes für den Bediener.

Warnung: Dieses Produkt verfügt über eine Funktion, die den Kraftstoffvorrat aufbraucht, bevor das Kettenöl aufgebraucht ist. Um die korrekte Funktion dieser Funktion zu gewährleisten, verwenden Sie bitte das geeignete Kettenöl. Wenden Sie sich bei der Auswahl des Kettenöls bitte an Ihren Wartungshändler.

• Bitte verwenden Sie hochwertiges Sägekettenöl, um die Lebensdauer der Sägekette zu maximieren und negative Umweltauswirkungen zu vermeiden. Sollten Sie kein hochwertiges Sägekettenöl erhalten können, empfehlen wir die Verwendung von Standard-Sägekettenöl.

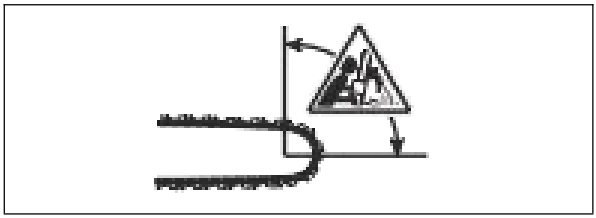
• Verwenden Sie das Sägekettenöl, das ordnungsgemäß an der Sägekette angebracht ist.
• Verwenden Sie Sägekettenöl mit dem richtigen Viskositätsbereich, das für die örtliche Temperatur geeignet ist.

Achtung : Ist das Motoröl zu dünnflüssig, wird es vor dem Kraftstoff verbraucht. Bei Temperaturen unter 0 °C/32 °F kann Kettenöl zu dickflüssig werden, was die Ölpumpenkomponenten beschädigen kann.

Informationen zum Rebound

Warnung: Der Rückstoß kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder anderer Personen führen. Um das Risiko zu verringern, müssen Sie die Ursache des Rückstoßes verstehen und wissen, wie Sie ihn verhindern können.

Der Rückprall tritt erst dann auf, wenn die Rückprallfläche der Führungsplatte ein Objekt berührt. Dieser Rückprall kann plötzlich und mit großer Wucht erfolgen und das Produkt in Richtung des Bedieners schleudern.



Das Rückprallphänomen tritt stets an der Schneidfläche der Führungsplatte auf. Normalerweise wird das Werkstück in Richtung des Bedieners geschleudert, es kann sich aber auch in verschiedene Richtungen bewegen. Die Rückprallrichtung hängt von der Art der Anwendung ab.



Ein kleinerer Endradius der Führungsplatte kann die Rückprallkraft verringern. Die Verwendung einer Sägekette mit geringem Rückprall kann die Auswirkungen des Rückpralls minimieren. Achten Sie darauf, dass der Rückprallbereich keine Gegenstände berührt.

Warnung: Keine Sägekette kann den Rückprall vollständig verhindern. Bitte beachten Sie die entsprechenden Anweisungen.

Häufig gestellte Fragen zum Schleudersitz

• Wird meine Hand bei einem Rückstoß definitiv die Kettenbremse betätigen?

Nein. Um die Kettenbremse zu betätigen, muss der vordere Schutz nach vorne geschoben werden. Ist der Kraftaufwand unzureichend, greift die Kettenbremse nicht. Während des Betriebs müssen Sie den Griff des Geräts mit beiden Händen festhalten. Bei einem Rückschlag kann die Kettenbremse die Sägekette nicht stoppen, bevor sie Sie berührt. Außerdem ist es in bestimmten Positionen nicht möglich, mit der Hand den vorderen Schutz zu erreichen, um die Kettenbremse zu betätigen.

• Wird die Kettenbremse bei einem Rückstoß durch die Trägheitstrennvorrichtung definitiv betätigt?

Nein. Zunächst muss die Kettenbremse einwandfrei funktionieren. Hinweise zur Überprüfung der Kettenbremse finden Sie auf Seite 21. Es wird empfohlen, diese Überprüfung vor jeder Benutzung des Produkts durchzuführen. Zweitens muss die Rückholkraft ausreichen, um die Kettenbremse zu betätigen. Ist die Kettenbremse zu empfindlich, kann sie bei groben Bearbeitungsvorgängen auslösen.

• Schützt mich die Kettenbremse bei einem Rückstoß definitiv vor Verletzungen?

Nein. Die Kettenbremse muss einwandfrei funktionieren, um Schutz zu bieten. Außerdem muss sie beim Rückstoßvorgang einrasten, um die Sägekette zu stoppen. Befinden Sie sich in der Nähe der Führungsplatte, hat die Kettenbremse möglicherweise nicht genügend Zeit, die Sägekette rechtzeitig zu stoppen, bevor sie Sie trifft.

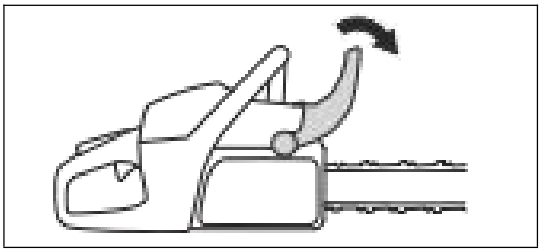
Warnung: Nur Sie und die korrekte Bedienung können einen Rückfluss verhindern.

Produkt auf den Markt bringen

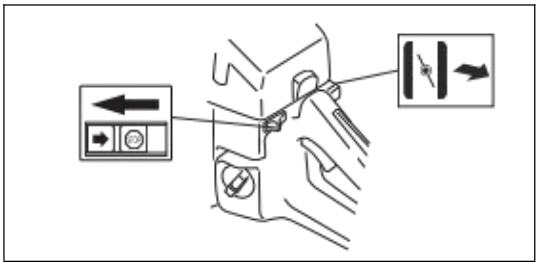
Bereiten Sie sich darauf vor, den kalten Motor zu starten.

Warnung: Beim Starten des Produkts muss die Kettenbremse betätigt werden, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

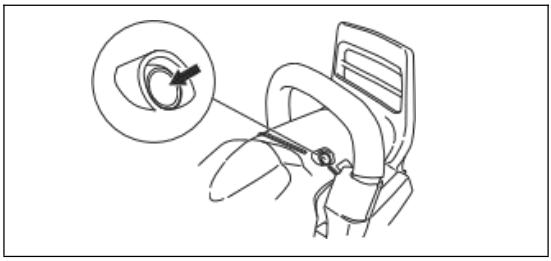
1. Schieben Sie den vorderen Schutz nach vorne, um die Kettenbremse zu aktivieren.



2. Stellen Sie den Start/Stopp-Schalter auf die Position „Ein“.
3. Ziehen Sie den Dämpfer heraus und stellen Sie ihn auf die blockierte Position.



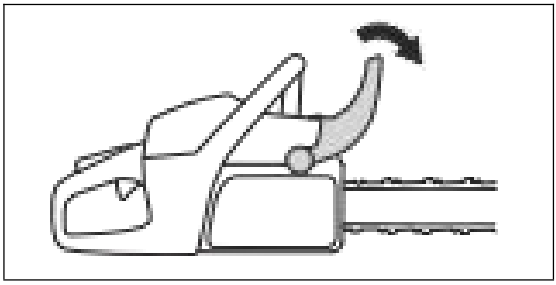
4. Drücken Sie das Druckminderungsventil .



Bereiten Sie sich darauf vor, den heißen Motor zu starten.

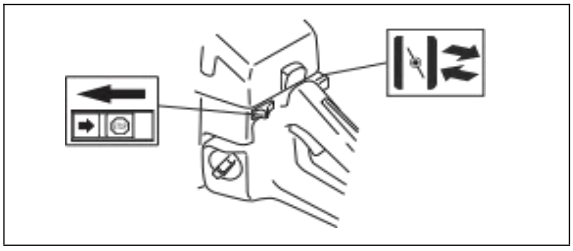
Warnung: Beim Starten des Produkts muss die Kettenbremse betätigt werden, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

2. Schieben Sie den vorderen Schutz nach vorne, um die Kettenbremse zu aktivieren.

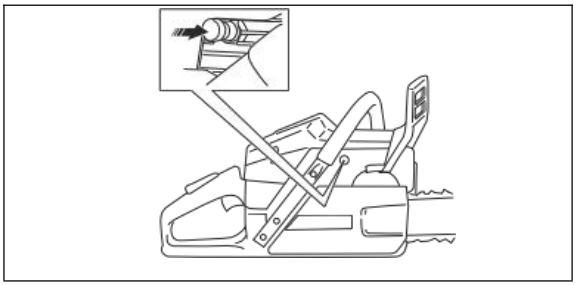


2. Stellen Sie den Start/Stopp-Schalter auf die Position „Ein“.

3. Den Dämpfer herausziehen und dann wieder hineindrücken.



4. Drücken Sie das Druckminderungsventil.



Dieses Produkt starten

Warnung: Beim Starten des Produkts müssen Sie auf einer stabilen Oberfläche stehen.

Warnung: Sollte sich die Kette der Säge im Leerlauf drehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst und verwenden Sie das Produkt nicht.

1. Stellen Sie das Produkt auf den Boden.
2. Legen Sie Ihre linke Hand auf den vorderen Griff.
3. Stellen Sie Ihren rechten Fuß in die rutschfeste Rille des hinteren Griffs.
4. Ziehen Sie vorsichtig mit der rechten Hand am Griff des Startseils, bis Sie einen Widerstand spüren.

Warnung: Wickeln Sie das Startseil nicht um Ihre Hand.

5. Ziehen Sie kräftig und schnell am Startseilgriff.



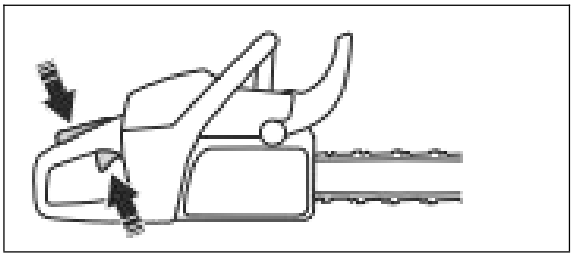
Achtung: Ziehen Sie das Startseil nicht vollständig heraus und lassen Sie den Startseilgriff nicht los. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.

a) Wenn Sie dieses Produkt bei kaltem Motor starten, ziehen Sie am Starterseil, bis der Motor zündet.

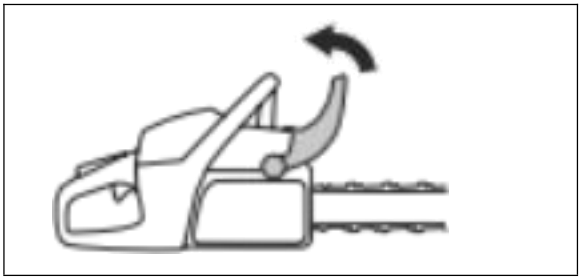
Hinweis: Ob der Motor gezündet wurde, erkennen Sie am "Knall"-Geräusch.

b) Entlüften Sie das Ventil.

6. Ziehen Sie am Starterseil, bis der Motor anspringt.
7. Lösen Sie schnell die Gaspedalsperre, um sicherzustellen, dass das Produkt in den Leerlaufmodus zurückkehrt.



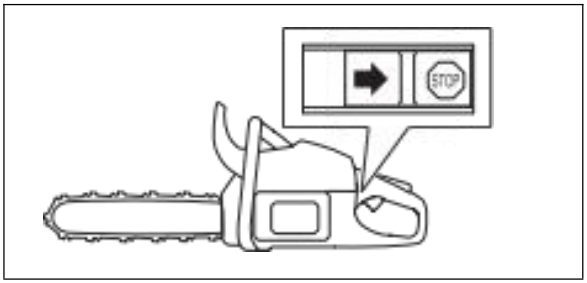
8. Schieben Sie die vordere Schutzplatte nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen.



9. Nutzen Sie das Produkt.

Schalten Sie den Betrieb des Produkts aus.

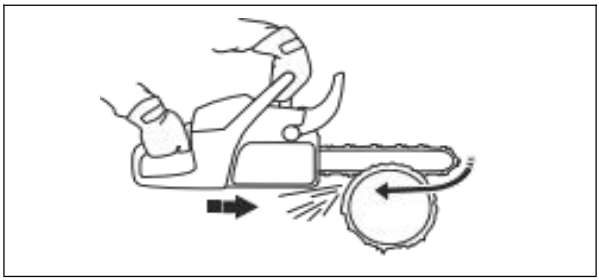
• Drücken Sie den Start/Stopp-Schalter, um den Motor abzustellen.



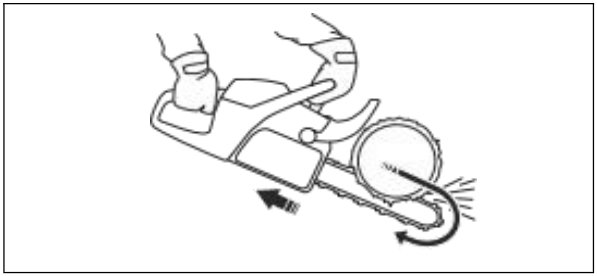
Zugkraft und Druckkraft

Mit diesem Produkt können Sie Holz auf zwei verschiedene Arten schneiden.

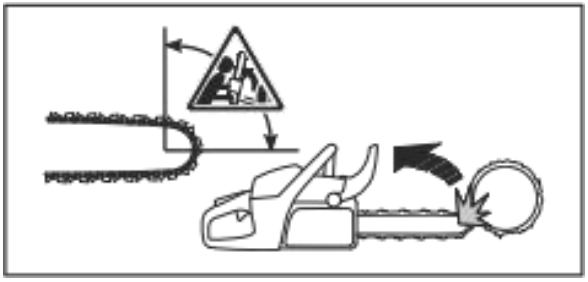
• Die Zugkraftschneidmethode eignet sich, wenn die Unterseite der Führungsplatte zum Schneiden verwendet wird. Während des Schneidevorgangs wird die Sägekette über den Baum gezogen. Mit dieser Methode lassen sich die Position des Werkstücks und der Rückprallbereich besser kontrollieren.



• Die Schubkraftschneidmethode kommt zum Einsatz, wenn der Schnittvorgang mithilfe der Oberseite der Führungsplatte durchgeführt wird. Die Sägekette schiebt das Werkstück in Richtung des Bedieners.



Warnung: Sollte sich die Sägekette im Baumstamm verhaken, kann das Gerät in Ihre Richtung geschleudert werden. Halten Sie das Gerät fest und achten Sie darauf, dass der Rückprallbereich der Führungsplatte nicht mit dem Baum in Berührung kommt und einen Rückstoß verursacht.

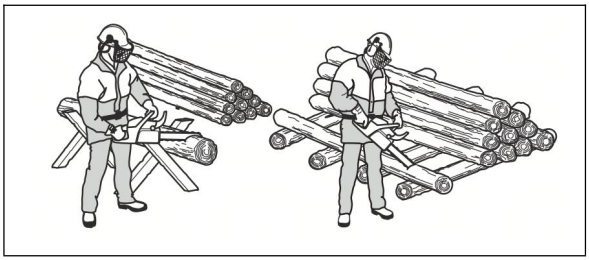


Anwendung von Schneidetechniken

Warnung: Halten Sie die Drosselklappe während des Schneidens voll geöffnet. Reduzieren Sie nach jedem Schnitt die Motordrehzahl auf Leerlauf.

Achtung: Wenn der Motor über einen längeren Zeitraum ohne Last unter Volllast läuft, kann dies zu Schäden am Motor führen.

1. Legen Sie den Baumstamm auf einen Sägeständer oder einen rollbaren Holzklotz.



Vorsicht: Die Baumstämme dürfen nicht zu Haufen zusammengeschnitten werden. Dadurch erhöht sich die Gefahr des Zurückprallens, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

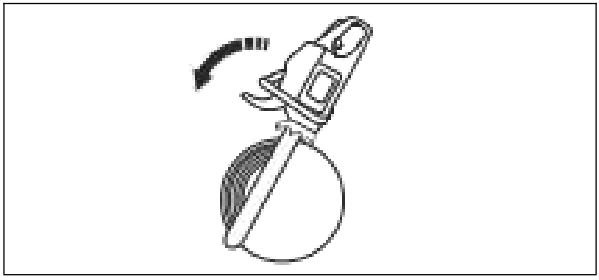
2. Entfernen Sie die zugeschnittenen Holzklötze aus dem Schneidebereich.

Vorsicht: Das geschnittene Holz im Schnittbereich erhöht die Gefahr des Zurückprallens und kann außerdem zum Verlust des Gleichgewichts führen.

Verwenden Sie die gezackten Zähne

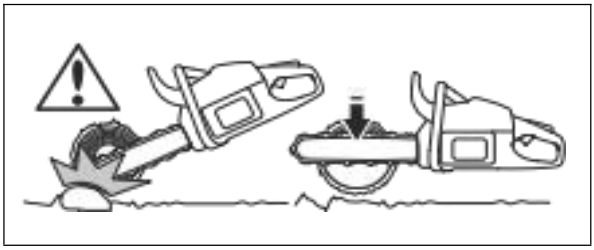
1. Stecken Sie die Holzzinken in den Stamm des Baumes.

2. Öffnen Sie den Gashebel vollständig und drehen Sie das Produkt. Die Holzzinken sollten eng am Baumstamm anliegen. Dadurch lässt sich die nötige Kraft zum Durchtrennen des Baumstamms leichter aufbringen.



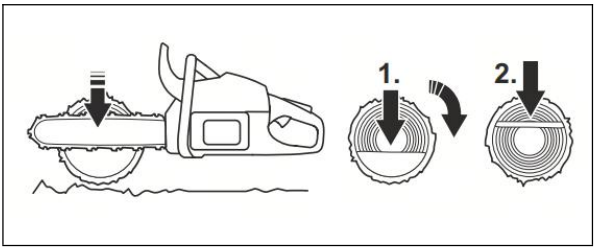
Die Baumstämme am Boden abschneiden

1. Nutzen Sie die Zugkraft, um den Baumstamm zu brechen. Halten Sie den Gashebel voll geöffnet, aber seien Sie stets auf mögliche plötzliche, unerwartete Situationen vorbereitet.



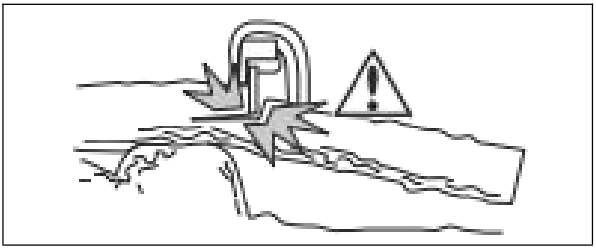
Warnung: Achten Sie darauf, dass die Kettensäge nach dem Einschneiden nicht mit dem Boden in Berührung kommt.

2. Schneiden Sie den Stamm etwa bis zu zwei Dritteln ein und stoppen Sie dann. Drehen Sie den Stamm und beenden Sie den Schnitt von der anderen Seite.



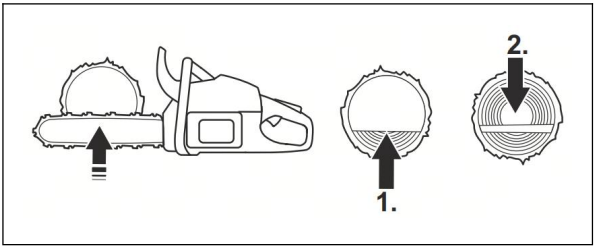
Ein Baumstamm, der nur an einem Ende abgeschnitten und an diesem Ende abgestützt ist.

Warnung: Achten Sie darauf, dass der Baumstamm beim Schneiden nicht bricht. Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.



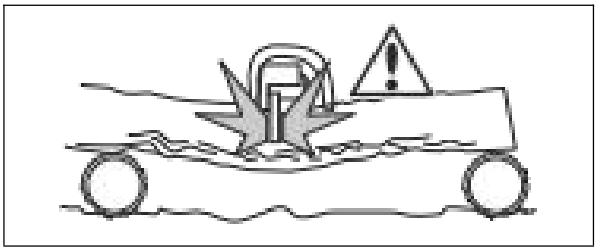
1. Mit Druckkraft in den Baumstamm einführen, und zwar etwa ein Drittel seiner Länge tief.

2. Ziehen Sie am Baumstamm, bis die beiden Schnitte miteinander verbunden sind.

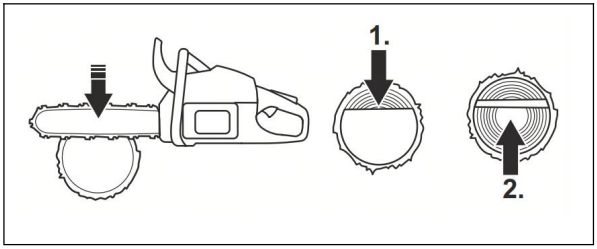


Den an beiden Enden gestützten Baumstamm abschneiden.

Warnung: Achten Sie darauf, dass sich die Sägekette während des Sägevorgangs nicht im Baumstamm verfängt. Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.



1. Nutzen Sie die Zugkraft, um in etwa einem Drittel der Länge des Stammes einzudringen.
2. Wenden Sie die Druckkraft an, um den verbleibenden Teil des Stammes durchzutrennen, bis er vollständig abgetrennt ist.



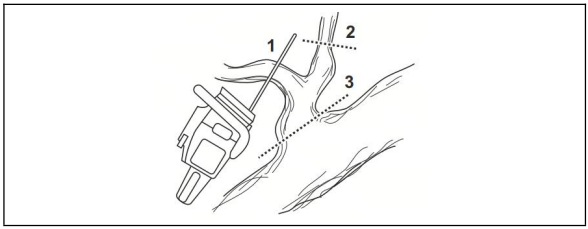
Warnung: Falls sich die Sägekette im Baumstamm verfängt, muss der Motor abgestellt werden. Hebeln Sie den Schnitt, um die Kette zu öffnen, und entfernen Sie sie anschließend. Versuchen Sie nicht, die Kette mit der Hand herauszuziehen. Ein plötzliches Herausziehen kann zu Verletzungen führen.

Anwendung der Beschneidungstechnik

Hinweis: Bei dicken Ästen muss die Schneidetechnik angewendet werden. Bitte beachten Sie die Hinweise zur Anwendung der Schneidetechnik.

Warnung: Schneiden Sie die Äste einzeln ab. Achten Sie beim Entfernen kleiner Äste darauf, nicht den Strauch zu beschädigen oder zu viele kleine Äste gleichzeitig zu schneiden. Kleine Äste können sich in der Sägekette verfangen und den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen.

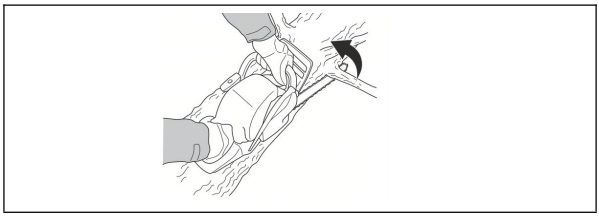
Hinweis: Schneiden Sie die Äste nach Bedarf in Abschnitte.



1. Entfernen Sie die Äste auf der rechten Seite des Baumstamms.

a) Halten Sie die Führungsplatte auf der rechten Seite des Baumstamms und platzieren Sie dieses Produkt auf dem Baumstamm.

b) Wählen Sie die geeignete Schnitttechnik anhand der Spannung der Äste.

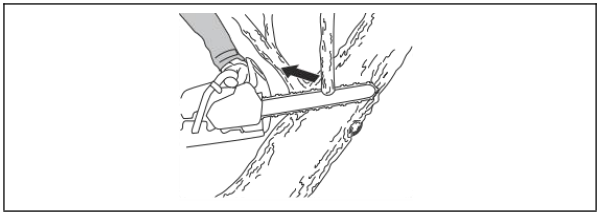


Warnung: Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Äste des Baumes durchtrennen sollen, konsultieren Sie bitte einen professionellen Kettensägenführer, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.

2. Entfernen Sie die Äste von der Spitze des Baumstamms.

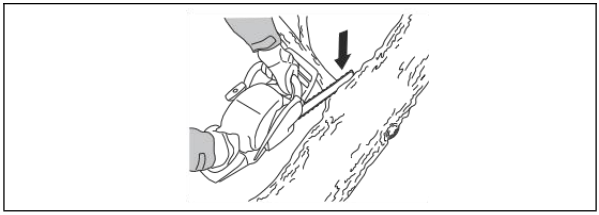
a) Platzieren Sie dieses Produkt am Baumstamm und bewegen Sie die Führungsplatte entlang des Stammes.

b) Das Schneiden erfolgt durch Anwendung einer Druckkraft.



3. Entfernen Sie die Äste auf der linken Seite des Baumstamms.

a) Wählen Sie die geeignete Schnitttechnik anhand der Spannung der Äste.



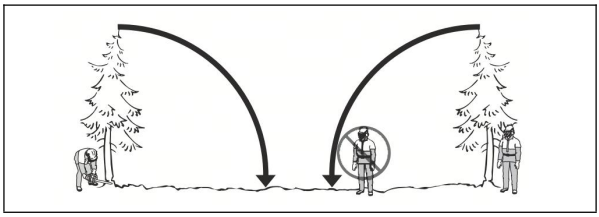
Warnung: Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Äste durchtrennen sollen, konsultieren Sie bitte einen professionellen Kettensägenführer, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.

Anwendung von Protokollierungstechniken

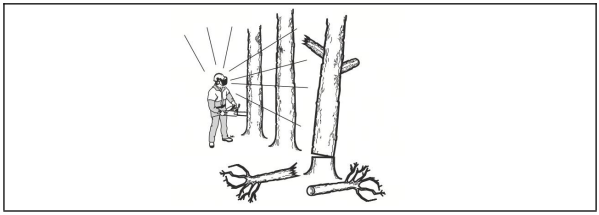
Warnung: Sie müssen Erfahrung im Holzfällen haben. Besuchen Sie nach Möglichkeit einen Kurs zur Kettensägenbedienung. Wenden Sie sich an erfahrene Anwender, um Ihr Wissen zu erweitern.

Halten Sie einen sicheren Abstand ein.

1. Stellen Sie sicher, dass die Personen in Ihrer Umgebung einen Sicherheitsabstand von mindestens 2 1/2 Baumlängen zu den Bäumen einhalten.



2. Vor oder während des Holzeinschlags muss unbedingt sichergestellt werden, dass sich niemand mehr in diesem Gefahrenbereich aufhält.



Berechnen Sie die Fallrichtung.

1. Bestimmen Sie die Fallrichtung des Baumes. Ziel ist es, den Baum so fallen zu lassen, dass Sie ihn bequem beschneiden und querschneiden können. Wichtig ist dabei, dass Sie sicher stehen und sich gefahrlos bewegen können.

Warnung: Falls es gefährlich oder unmöglich ist, die Bäume in ihre natürliche Richtung fallen zu lassen, sollten sie in eine andere Richtung fallen gelassen werden.

2. Untersuchen Sie die natürliche Fallrichtung des Baumes. Berücksichtigen Sie dabei Faktoren wie die Neigung und Krümmung des Baumes, die Windrichtung, die Position der Äste und das Gewicht des angesammelten Schnees.

3. Achten Sie auf Hindernisse in der Umgebung, wie z. B. andere Bäume, Stromleitungen, Straßen und/oder Gebäude.

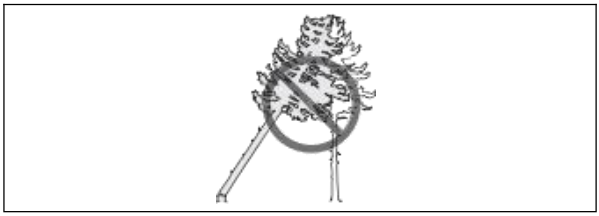
4. Achten Sie auf Anzeichen von Beschädigungen und Korrosion am Baumstamm.

Warnung: Holzfäule kann ein Hinweis darauf sein, dass der Baum umstürzen könnte, bevor Sie mit dem Fällen fertig sind.

5. Vergewissern Sie sich, dass die Bäume keine beschädigten oder abgestorbenen Äste haben, da diese sonst beim Umstürzen des Baumes abbrechen und herunterfallen und Sie treffen könnten.

6. Achten Sie darauf, dass der umgestürzte Baum nicht auf einen anderen,

aufrecht stehenden Baum fällt. Das Entfernen eines eingeklemmten Baumes ist eine gefährliche Aufgabe und birgt ein hohes Unfallrisiko.

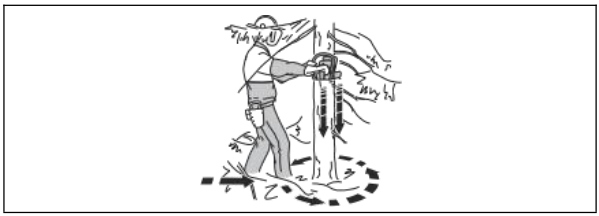


Warnung: Bei gefährlichen Holzfällarbeiten muss der Gehörschutz unmittelbar nach Abschluss der Sägearbeiten abgenommen werden. Es ist unerlässlich, dass man Geräusche und Warnsignale weiterhin wahrnehmen kann.

Den Baumstamm freilegen und den Fluchtweg vorbereiten

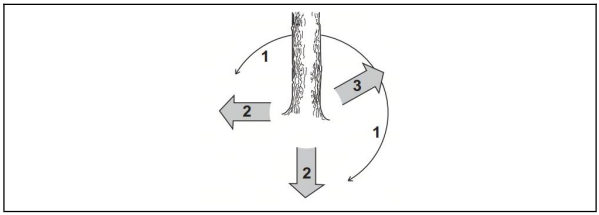
Schneiden Sie alle Äste unterhalb der Schulterhöhe ab.

1. Ziehen Sie den Baum von oben nach unten durch. Achten Sie darauf, dass sich der Baum zwischen Ihnen und diesem Produkt befindet.



2. Entfernen Sie das Unterholz rund um die Bäume im Arbeitsbereich. Beseitigen Sie sämtliche Schnittreste innerhalb des Arbeitsbereichs.
3. Prüfen Sie, ob sich im Arbeitsbereich Hindernisse wie Steine, Äste oder Löcher befinden. Wenn die Bäume umstürzen, muss Ihr Fluchtweg frei und ungehindert sein. Er muss einen Winkel von etwa 135 Grad zur Fallrichtung des Baumes bilden.

1. Gefahrenbereich
2. Fluchtweg
3. Fallrichtung



Bäume fällen

Wir empfehlen Ihnen, vor dem Fällen einen Richtschnitt durchzuführen und anschließend die Sicherheitswinkelmethode anzuwenden. Die Sicherheitswinkelmethode hilft Ihnen, einen korrekten Schnitt zu erstellen und die Fallrichtung zu kontrollieren.

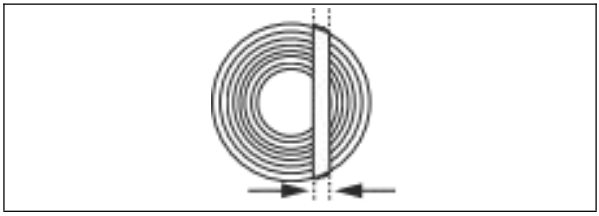
Warnung: Bäume mit einem Durchmesser, der mehr als das Doppelte der Länge der Führungsschiene beträgt, dürfen nicht gefällt werden. Für das Fällen solch großer Bäume ist eine spezielle Schulung erforderlich.

Zurückbehaltung

Der wichtigste Schritt beim Fällen von Bäumen ist die korrekte Festlegung des Rückhaltepunkts. Durch die korrekte Festlegung des Rückhaltepunkts kann die Fallrichtung des Baumes kontrolliert und ein sicherer Fällvorgang gewährleistet werden.

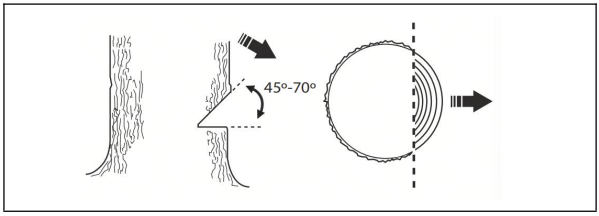
Die Dicke der Stützkonstruktion muss mindestens 10 % des Baumdurchmessers betragen.

Warnung: Ist der Haltewinkel falsch oder zu flach, lässt sich die Fallrichtung nicht kontrollieren.



Schneiden Sie die Schnittrichtungen aus.

1. Führen Sie einen Längsschnitt mit einem Durchmesser von ¼ des Baumes durch. Der Winkel zwischen dem oberen und dem unteren Längsschnitt sollte 45° bis 70° betragen.

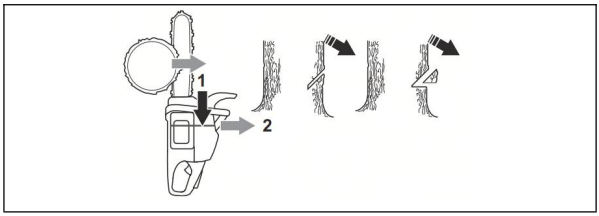


a) Führen Sie den Schnitt in Richtung oben aus. Richten Sie die Markierung für die Abwärtsrichtung auf diesem Produkt daran aus.

(1) Mit der nach unten gerichteten Richtung des Baumes. (2) Stellen Sie sich hinter dieses Produkt und positionieren Sie den Baum auf Ihrer linken Seite.

Nutzen Sie die Zugkraft, um den Schnitt durchzuführen.

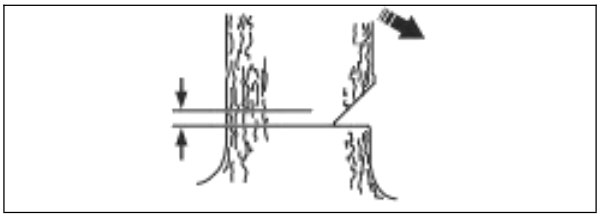
b) Führen Sie den Schnitt in Richtung unten aus. Achten Sie darauf, dass das Ende des Schnitts in Richtung unten den gleichen Punkt erreicht wie das Ende des Schnitts in Richtung oben.



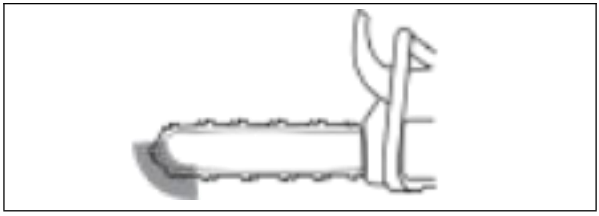
2. Stellen Sie sicher, dass der Schnitt in Richtung der Unterseite waagerecht ist und einen 90°-Winkel zur Fallrichtung bildet.

Anwendung der Sicherheitswinkelmethode

Die Position des fallenden Schnitts muss etwas höher liegen als die des Richtungsschnitts.

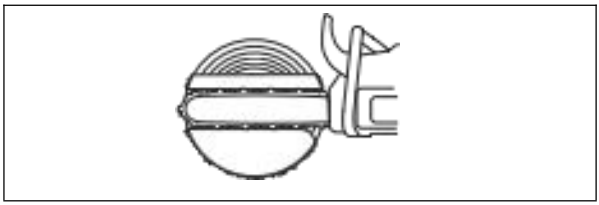


Warnung: Gehen Sie beim Verwenden des Schneidendes der Führungsplatte vorsichtig vor. Beginnen Sie den Schnitt, genau wie beim Bohren in einen Baumstamm, mit dem unteren Teil des Führungsplattenendes.



1. Falls die verfügbare Schnittlänge den Durchmesser des Baumes übersteigt, führen Sie bitte diese Schritte (ad) durch.

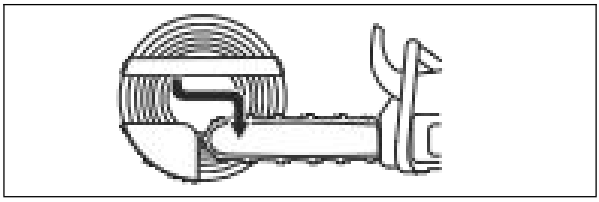
a) Führen Sie einen Bohrschnitt direkt in den Stamm durch und achten Sie darauf, dass er die Breite der verbleibenden Rinde erreicht.



b) Mit der Zugkraft das Werkzeug bis zur Hälfte in den Baumstamm einführen.

c) Ziehen Sie die Führungsplatte um 5-10 cm / 2-4 Zoll nach hinten.

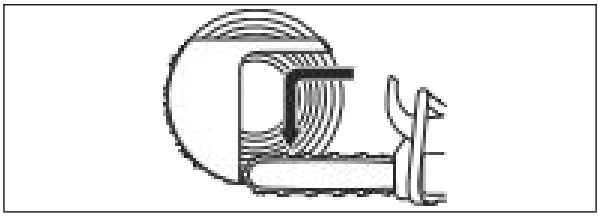
d) Schneiden Sie die restlichen Baumstämme so ab, dass ein sicherer Winkel mit einer Breite von 5-10 cm (2-4 Zoll) entsteht.



2. Falls die verfügbare Schnittlänge geringer ist als der Durchmesser des Baumes, führen Sie bitte die folgenden Schritte (ad) durch.

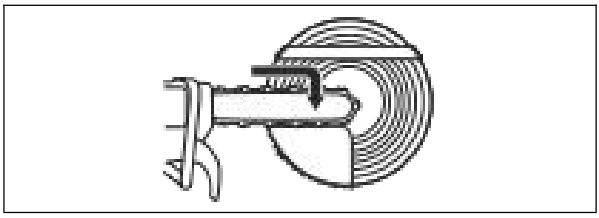
a) Führen Sie einen Bohrschnitt direkt in den Baumstamm durch. Der Bohrschnitt muss bis zu 3/5 des Baumdurchmessers reichen.

b) Verwenden Sie die Zugkraft, um den restlichen Teil des Baumstamms abzutrennen.

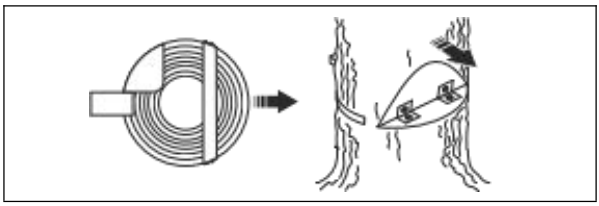


c) Schneiden Sie von der anderen Seite des Baumes direkt in den Stamm, um die Herstellung des Haltestücks abzuschließen.

d) Wenden Sie die Druckkraft zum Schneiden an, bis nur noch ein Drittel des Stammes übrig ist, wodurch die Herstellung der Sicherheitsecke abgeschlossen wird.



3. Führen Sie einen Keil direkt von hinten in den Einschnitt ein.



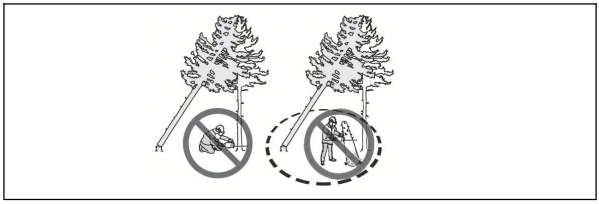
4. Den Sicherheitswinkel so weit abschneiden, dass der Baum umfällt.

Hinweis: Falls der Baum nicht umfällt, schlagen Sie so lange mit dem Keil, bis der Baum zusammenbricht.

5. Sobald die Bäume umstürzen, sollten Sie sich über den Fluchtweg von ihnen entfernen. Begeben Sie sich in einen Abstand von mindestens 5 Metern zu den Bäumen.

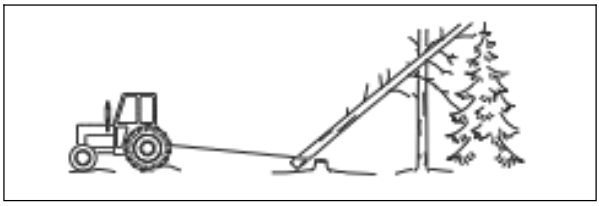
Entfernen Sie die eingeklemmten Bäume

Warnung: Das Entfernen der eingeklemmten Bäume ist eine sehr gefährliche Aufgabe und birgt ein hohes Unfallrisiko. Halten Sie sich vom Gefahrenbereich fern und versuchen Sie nicht, die eingeklemmten Bäume zu fällen.

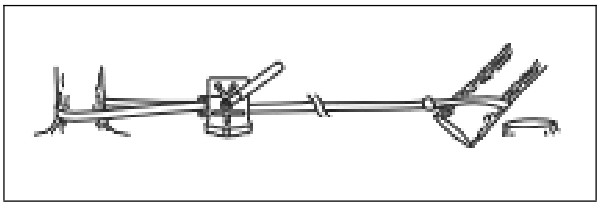


Die sicherste Methode ist die Verwendung einer der folgenden Winden:

- Traktormontierter Typ

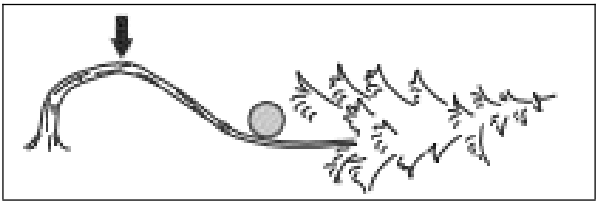


- Tragbar

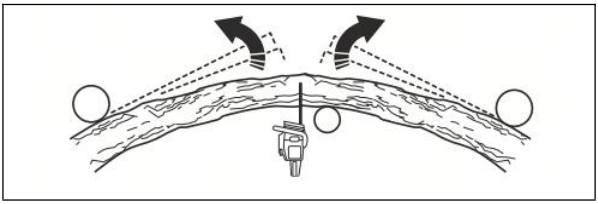


Unter Spannung stehende Bäume und Äste abschneiden

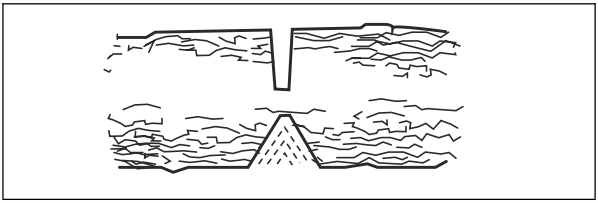
1. Ermitteln Sie, auf welcher Seite des Baumes oder Astes die Spannung steht.
2. Ermitteln Sie, wo sich der Punkt maximaler Spannung befindet.



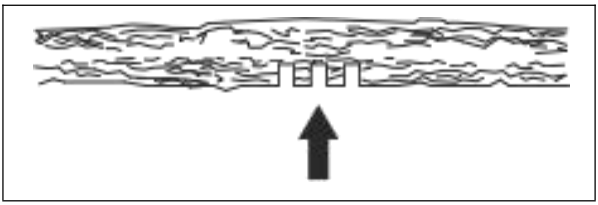
3. Ermitteln Sie, welche Methode die sicherste ist, um die Spannung zu lösen.
Hinweis: In manchen Fällen ist die Verwendung einer Seilwinde anstelle dieses Produkts die einzig sichere Methode.
4. Suchen Sie sich eine Stelle, an der Sie nicht von Bäumen oder Ästen getroffen werden können, wenn die Spannung nachlässt.



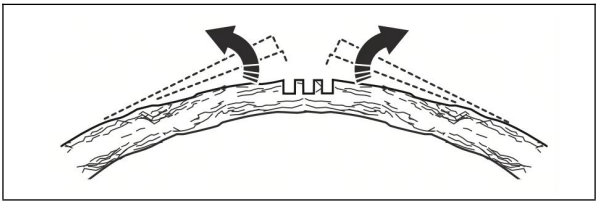
5. Führen Sie einen oder mehrere Schnitte von ausreichender Tiefe durch, um die Spannung zu verringern. Setzen Sie die Schnitte an oder nahe der Stelle der maximalen Spannung an. Bringen Sie den Baum oder Ast dazu, an der Stelle der maximalen Spannung zu brechen.



Warnung: Die straff gespannten Bäume oder Äste nicht direkt abschneiden.
Warnung: Seien Sie beim Fällen von gespannten Bäumen äußerst vorsichtig. Die Bäume können sich vor und nach dem Fällen schnell bewegen und dadurch eine Gefahr darstellen. Bei falscher Positionierung oder falscher Schnitttechnik können Sie sich schwere Verletzungen zuziehen.
6. Wenn Sie Bäume oder Äste fällen müssen, sollten Sie 2 bis 3 Schnitte machen, wobei der Abstand zwischen den Schnitten jeweils 1 Zoll beträgt und die Schnitttiefe jeweils 2 Zoll beträgt.



7. Dann dringe noch tiefer in den Baum ein, bis sich der Baum oder seine Äste biegen und die Spannung nachlässt.

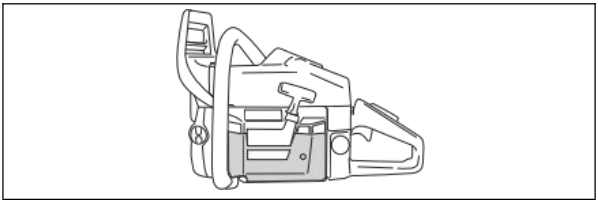


8. Nachdem die Spannung gelöst ist, schneiden Sie den Baum/Ast von der gegenüberliegenden Seite der Biegung ab.

Verwendung dieses Produkts bei kaltem Wetter

Achtung: Bei Schneefall und Kälte können Betriebsstörungen auftreten. Es besteht die Gefahr, dass die Motortemperatur zu niedrig wird oder sich Eis am Luftfilter und Vergaser bildet.

1. Bei Schneefall können Winterabdeckungen verwendet werden. Befestigen Sie die Winterabdeckung am Anlassergehäuse. Die Winterabdeckung reduziert den Kaltluftstrom und schützt den Vergaserraum vor Schnee.

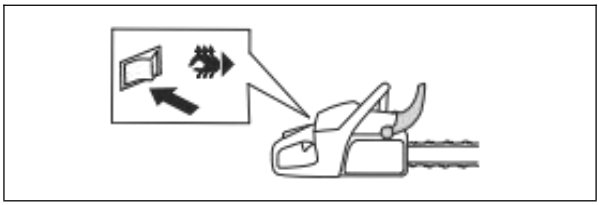


Achtung: Bei Temperaturen über 0 °C/32 °F muss die Winterabdeckung entfernt werden. Andernfalls besteht die Gefahr einer Motorüberhitzung und -beschädigung.

Heizgriff

Dieses Produkt verfügt über einen beheizten Vordergriff und einen beheizten Hintergriff. Es wird von einem Generator mit Strom versorgt, der die Heizspiralen mit Strom versorgt.

Drücken Sie den Schalter, um die Griffheizung einzuschalten. Sobald die rote Markierung am Schalter erscheint, ist die Heizung aktiviert.



WARTUNG

W⚠ung: Bitte lesen und verstehen Sie den Inhalt des Abschnitts „ Sicherheitshinweise“ sorgfältig, bevor Sie Wartungsarbeiten am Produkt durchführen.

Wartungsplan

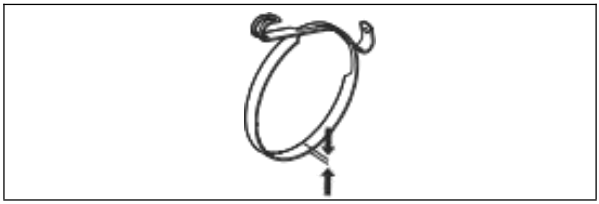
Tägliche Wartung	Wöchentliche Wartung	Monatliche Wartung
Prüfen Sie, ob der Gashebel und die Gashebelverriegelung ordnungsgemäß funktionieren.	Reinigen Sie das Kühlsystem	Bremsbeläge prüfen
Stellen Sie sicher, dass die Stoßdämpfungsvorrichtung nicht beschädigt ist.	Überprüfen Sie den Anlasser, das Anlassseil und die Rückstellfeder.	Reinigen Sie die Zündkerzen.
Kettenbremse reinigen und prüfen	Geschmiertes Nadellager	Reinigen Sie die äußeren Teile des Vergasers.
Drehen Sie die Führungsplatte, überprüfen Sie die Schmierbohrungen und reinigen Sie die Nuten im Inneren der Führungsplatte.	Entfernen Sie alle Grate von den Kanten der Führungsplatte.	Überprüfen Sie den Kraftstofffilter und die Kraftstoffleitungen. Ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
Achten Sie darauf, dass die Führungsplatte und die Sägekette gut geschmiert sind.	Reinigen oder ersetzen Sie das Funkenfiltersieb am Schalldämpfer.	Überprüfen Sie alle Kabel und Anschlüsse.
Schärfen Sie die Sägekette und überprüfen Sie ihre Spannung.	Reinigen Sie den Vergaserbereich.	Leeren Sie den Kraftstofftank.
Stellen Sie sicher, dass kein Öl aus dem Motor, dem Kraftstofftank oder den Kraftstoffleitungen austritt.	Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter.	Leeren Sie den Öltank.
Vergewissern Sie sich, dass der Schalldämpfer ordnungsgemäß befestigt und unbeschädigt ist und dass keine seiner Komponenten fehlt.	Reinigen Sie den Bereich zwischen den Zylinderkühlkörpern.	Stellen Sie sicher, dass das Kupplungszentrum, die Kupplungstrommel und die Kupplungsfeder nicht verschlissen oder

		beschädigt sind.
Stellen Sie sicher, dass sich die Kette nicht dreht, wenn der Motor im Leerlauf läuft.	Achten Sie darauf, dass sowohl die Muttern als auch die Schrauben fest angezogen sind.	

Warten und überprüfen Sie die Sicherheitsvorrichtungen am Produkt.

Bremsbeläge prüfen

Verwenden Sie eine Drahtbürste, um Holzspäne, Harz und Staub von der Kettenbremse und der Kupplungstrommel zu entfernen. Staub und Abnutzung beeinträchtigen die Bremsfunktion.



2. Überprüfen Sie die Bremsbeläge. Die dünnste Stelle der Bremsbeläge muss mindestens 0,6 Millimeter / 0,024 Zoll dick sein.

Prüfen Sie die Funktion des vorderen Schutzblechs und der Kettenbremse.

1. Stellen Sie sicher, dass der vordere Schutz keine Beschädigungen aufweist, wie z. B. Risse.

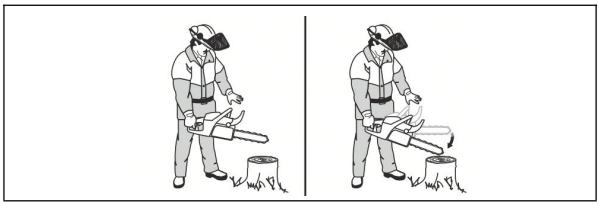
2. Stellen Sie sicher, dass sich der vordere Schutz frei bewegen kann und fest mit dem Kupplungsdeckel verbunden ist.



3. Halten Sie dieses Produkt mit beiden Händen so, dass es sich über einem Baumstumpf oder einer anderen stabilen Oberfläche befindet.

Warnung: Der Motor muss ausgeschaltet sein.

4. Lassen Sie den vorderen Griff los, sodass die Spitze der Führungsplatte auf dem Baumstumpf aufliegt.



5. Wenn das Ende der Führungsplatte den Baumstumpf berührt, muss die Kettenbremse aktiviert sein.

Überprüfen Sie die Kettenbremse.

1. Starten Sie das Produkt.

Warnung: Achten Sie darauf, dass die Sägekette nicht mit dem Boden oder anderen Gegenständen in Berührung kommt.

2. Halten Sie das Produkt fest.

3. Geben Sie Vollgas und drücken Sie Ihr linkes Handgelenk gegen die vordere Schutzplatte, um die Kettenbremse zu betätigen. Die Sägekette muss sofort stoppen.

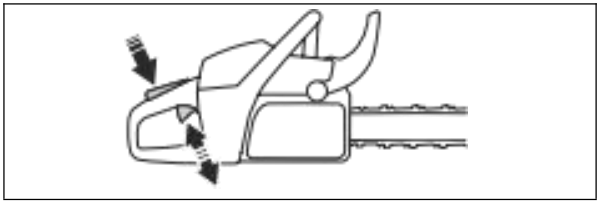


4. Vollgas geben.

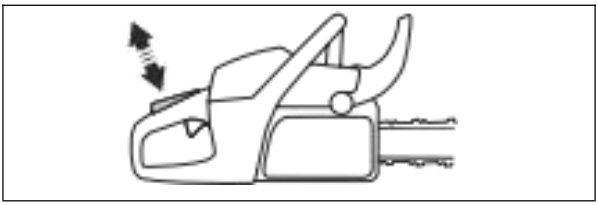
Warnung: Den vorderen Griff nicht loslassen.

Überprüfen Sie den Gashebel und die Gashebelverriegelung.

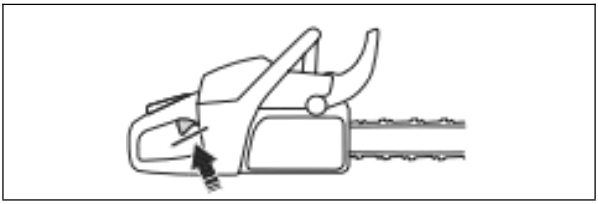
Stellen Sie sicher, dass der Gashebel und die Gashebelsperre leichtgängig funktionieren und dass die Rückstellfeder ordnungsgemäß funktioniert.



2. Drücken Sie die Sperre des Gaspedalhebels und vergewissern Sie sich, dass dieser in seine ursprüngliche Position zurückkehrt, wenn Sie Ihre Hand loslassen.



3. Stellen Sie sicher, dass die Drosselklappenverriegelung gelöst ist und halten Sie die Verriegelung anschließend in der Leerlaufposition.



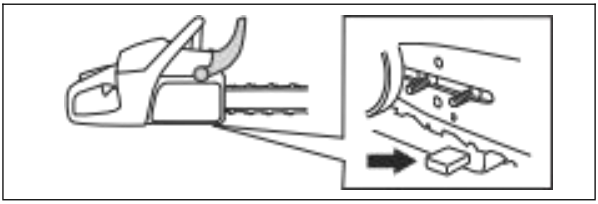
4. Starten Sie dieses Produkt und geben Sie Vollgas.

5. Lassen Sie den Gashebel los, um sicherzustellen, dass die Sägekette aufhört zu rotieren und stillsteht.

Warnung: Wenn sich der Gashebel in Leerlaufstellung befindet und die Kette sich dreht, wenden Sie sich bitte an den Wartungsdienst.

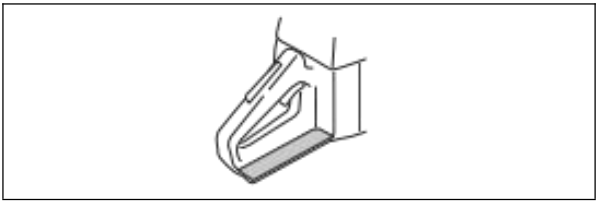
Überprüfen Sie den Kettenbegrenzer.

1. Stellen Sie sicher, dass der Kettenbegrenzer nicht beschädigt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kettenbegrenzer fest am Produktkörper befestigt ist.



Überprüfen Sie die rechte Schutzplatte.

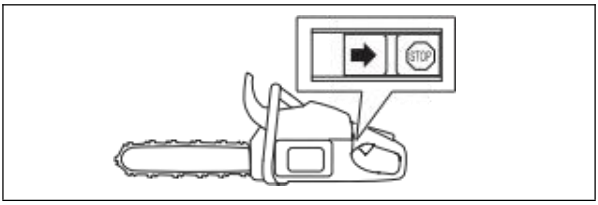
• Stellen Sie sicher, dass der rechte Schutz nicht beschädigt ist, z. B. keine Risse aufweist.



Überprüfen Sie das Schwingungsdämpfungssystem.

1. Stellen Sie sicher, dass die Schwingungsdämpfungsvorrichtung keine Risse

oder Verformungen aufweist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Schwingungsdämpfungsvorrichtung ordnungsgemäß am Motor und am Griff montiert ist.
Informationen zum genauen Einbauort des Schwingungsdämpfungssystems im Produkt finden Sie in der Produktübersicht auf Seite 2.
Überprüfen Sie den Start/Stopp-Schalter.
1. Starten Sie den Motor.
2. Drücken Sie den Start/Stopp-Schalter in die Position „Stopp“. Der Motor muss abgestellt werden.



Überprüfen Sie den Auspuff

Warnung: Das gebrauchte Schalldämpfer-/Funkenfiltergitter und die Oberfläche des Montagebereichs des Funkenfiltergitters können krebserregende Verbrennungsrückstände enthalten. Um Hautkontakt mit diesen Partikeln oder deren Einatmen über Mund und Nase zu vermeiden, beachten Sie bitte beim Reinigen und/oder Warten des Funkenfiltergitters folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Tragen Sie Handschuhe;
- Reinigungs- und/oder Wartungsarbeiten in einem gut belüfteten Bereich durchführen;
- Verwenden Sie keine Druckluft zum Reinigen des Funkenfängergitters;
- Verwenden Sie zum Reinigen des Funkenfängersiebs eine Stahlbürste und bürsten Sie in Richtung Ihres Körpers weg.

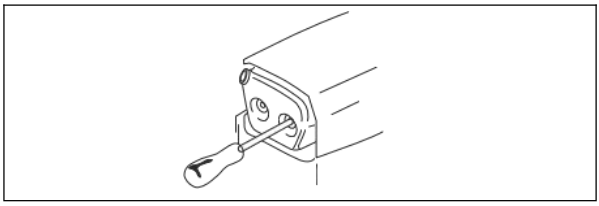
Warnung: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn der Schalldämpfer beschädigt oder in schlechtem Zustand ist. Im Falle einer Beschädigung des Schalldämpfers senden Sie das Produkt bitte an Ihren Händler/Ihre Servicestelle zurück.

Warnung: Wenn in Ihrem Arbeitsbereich Funkenschutzgitter installiert werden müssen, verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn die Funkenschutzgitter fehlen oder beschädigt sind.

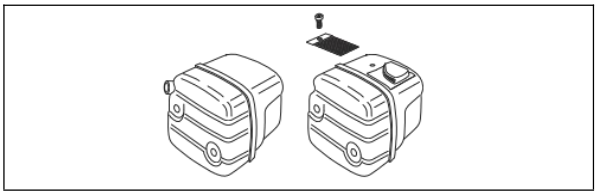
1. Prüfen Sie, ob der Schalldämpfer beschädigt ist oder Mängel aufweist.

Hinweis: Der Schalldämpfer darf nicht von diesem Produkt entfernt werden.

2. Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer ordnungsgemäß an diesem Produkt montiert ist.



3. Wenn das Produkt mit einem speziellen Funkenabscheider ausgestattet ist, reinigen Sie den Funkenabscheider wöchentlich.

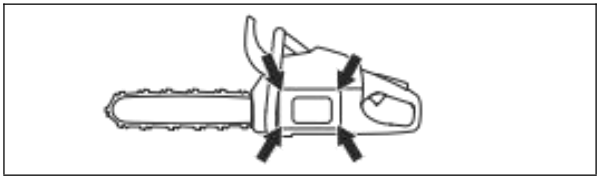


4. Ersetzen Sie das beschädigte Funkenlöschsieb.

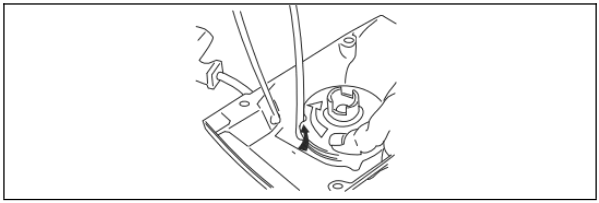
Achtung: Wenn das Funkenabscheidersieb verstopft, überhitzt das Produkt, was zu Schäden am Zylinder und am Kolben führen kann.

Ersetzen Sie das defekte oder abgenutzte Startseil.

1. Lösen Sie die Schrauben des Starterkastens.
2. Entfernen Sie die Starterbox.



3. Ziehen Sie das Startseil etwa 30 cm / 12 Zoll heraus und legen Sie es in die Nut der Rolle.
4. Drehen Sie die Riemenscheibe langsam rückwärts, um die Rückstellfeder zu lösen.



5. Die zentralen Schrauben entfernen und die Riemenscheibe abnehmen.

Warnung: Gehen Sie beim Austausch der Rückstellfeder oder des Starterseils äußerst vorsichtig vor. Die Rückstellfeder ist im Startergehäuse fest aufgewickelt und steht unter Spannung. Bei unvorsichtiger Handhabung kann sie herausschnellen und Verletzungen verursachen. Tragen Sie daher bitte eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.

6. Entfernen Sie das alte Startseil vom Griff und der Rolle.

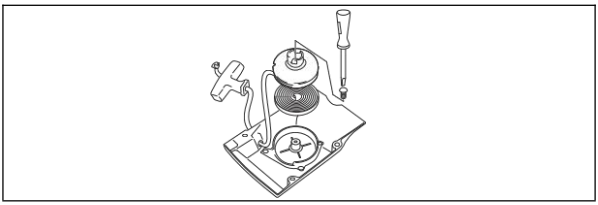
7. Befestigen Sie das neue Startseil an der Rolle. Wickeln Sie das Startseil etwa dreimal um die Rolle.

8. Verbinden Sie die Riemenscheibe mit der Rückstellfeder. Das Ende der Rückstellfeder muss in die Riemenscheibe eingreifen.

9. Die Riemenscheibe und die Mittelschraube montieren.

10. Führen Sie das Startseil durch die Löcher in der Startbox und den Startseilgriff.

11. Machen Sie einen festen Knoten am Ende des Startseils.



Spannen der Rückstellfeder

1. Legen Sie das Startseil in die Nut der Rolle.

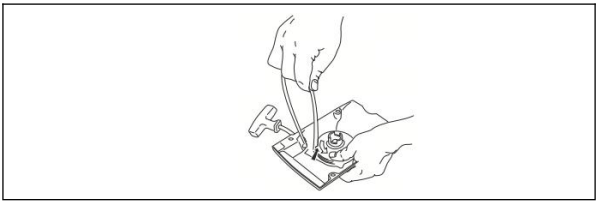
2. Drehen Sie die Anlasserriemenscheibe etwa 2 Umdrehungen im Uhrzeigersinn.

3. Ziehen Sie am Griff des Startseils, um das Startseil vollständig herauszuziehen.

4. Legen Sie Ihren Daumen auf die Riemenscheibe.

5. Bewegen Sie Ihren Daumen und lassen Sie das Startseil los.

6. Stellen Sie sicher, dass das Startseil vollständig herausgezogen ist, bevor Sie die Rolle um eine halbe Umdrehung drehen können.



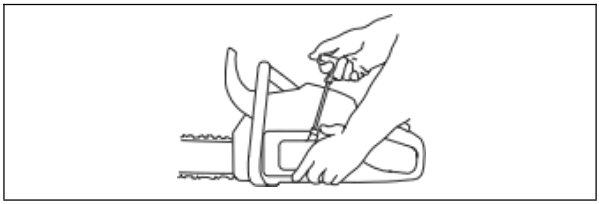
Montieren Sie die Starterbox am Produkt.

1. Ziehen Sie das Starterseil heraus und setzen Sie dann den Starter fest gegen das Kurbelgehäuse.

2. Lassen Sie das Startseil langsam los, bis die Rolle von der Sperrklinke gegriffen

wird.

3. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben des Anlassers fest.



Reinigen Sie den Luftfilter.

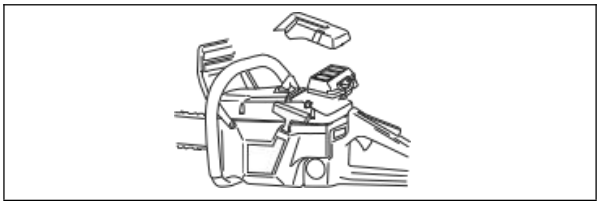
Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig von Schmutz und Staub. Dadurch lassen sich Probleme wie Vergaserstörungen, Startschwierigkeiten, Leistungsverlust des Motors, Verschleiß von Motorteilen und erhöhter Kraftstoffverbrauch vermeiden.

1. Zylinderblock und Luftfilter ausbauen.

2. Reinigen Sie den Luftfilter mit einer Bürste oder durch leichtes Abklopfen. Reinigen Sie ihn anschließend gründlich mit einem Reinigungsmittel und Wasser.

Hinweis: Ein bereits länger verwendeter Luftfilter kann unter Umständen keine gründliche Reinigung mehr gewährleisten. Tauschen Sie den Luftfilter regelmäßig aus und ersetzen Sie beschädigte Filter.

3. Bauen Sie den Luftfilter ein und vergewissern Sie sich, dass er fest mit der Filterhalterung verbunden ist.



Hinweis: Aufgrund von Schwankungen der Arbeitsbedingungen, des Klimas oder der Jahreszeiten kann dieses Produkt mit verschiedenen Luftfiltertypen verwendet werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Wartungspartner.

Überprüfen Sie die Zündkerzen.

Achtung: Verwenden Sie die empfohlenen Zündkerzen.

1. Sollte das Produkt schwer zu starten oder zu bedienen sein oder im Leerlauf nicht ordnungsgemäß funktionieren, prüfen Sie bitte, ob sich Fremdkörper in den Zündkerzen befinden. Um das Risiko von Fremdkörpern an den Zündkerzenelektroden zu verringern, befolgen Sie bitte diese Schritte:

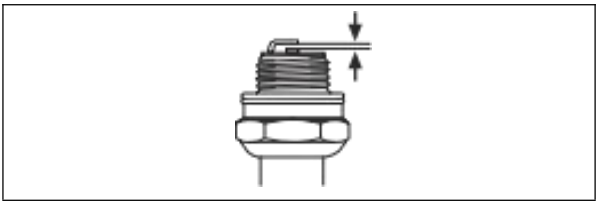
a) Stellen Sie sicher, dass die Leerlaufdrehzahl richtig eingestellt ist.

b) Stellen Sie sicher, dass das Kraftstoffgemisch korrekt ist.

c) Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber ist.

2. Falls die Zündkerzen verschmutzt sind, sollten sie gereinigt werden.

3. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand korrekt ist.



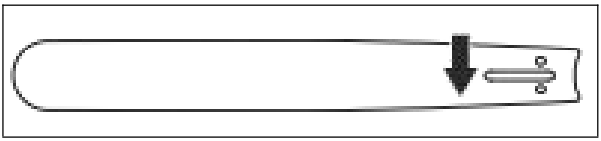
4. Es wird empfohlen, die Zündkerzen einmal im Monat zu wechseln. Bei Bedarf sollten sie häufiger ausgetauscht werden.

Schärfen Sie die Sägekette

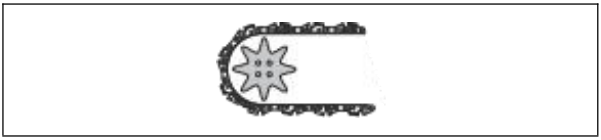
Informationen zur Führungsplatte und zur Sägekette

Warnung: Tragen Sie beim Gebrauch oder der Wartung der Kettensäge bitte Schutzhandschuhe. Auch eine stehende Kettensäge kann Verletzungen verursachen.

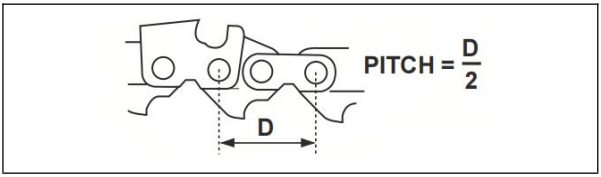
• Länge der Führungsplatte, Zoll/cm. Informationen zur Länge der Führungsplatte befinden sich üblicherweise am hinteren Ende der Führungsplatte.



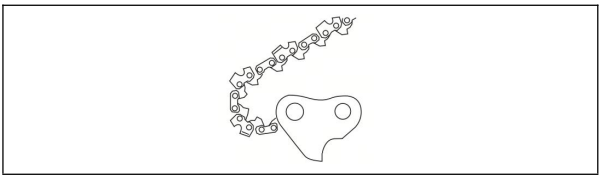
• Die Anzahl der Zähne (T) am Kettenrad oben auf der Führungsplatte.



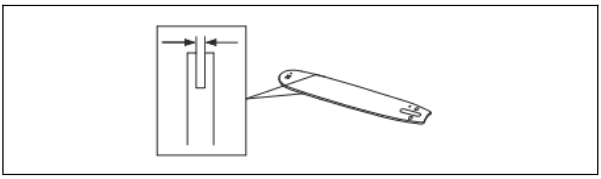
• Die Teilung der Sägekette (in), die sich auf den Abstand der Antriebsglieder der Sägekette bezieht, muss mit dem Abstand zwischen dem obersten Antriebsritzel der Führungsplatte und dem Antriebsritzel selbst übereinstimmen.



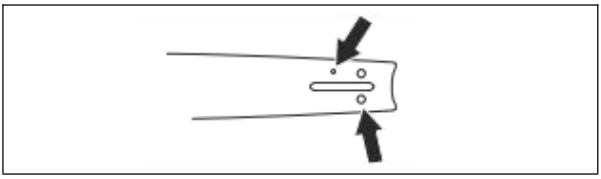
• Die Anzahl der Antriebskettenglieder. Die Anzahl der Antriebskettenglieder wird durch die Art der Führungsplatte bestimmt.



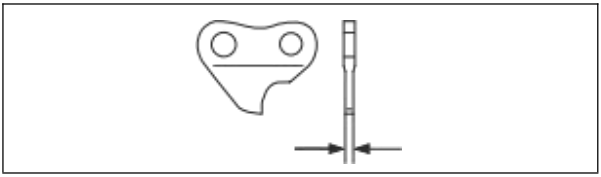
• Breite des Führungsplattenschlitzes (in/mm). Die Breite des Führungsplattenschlitzes muss der Breite des Antriebsglieds der Sägekette entsprechen.



• Die Ölbohrungen und die Spannbohrungen für die Sägekette. Die Führungsplatte muss zum Produkt passen.



• Breite der Antriebskettenglieder (mm/in)

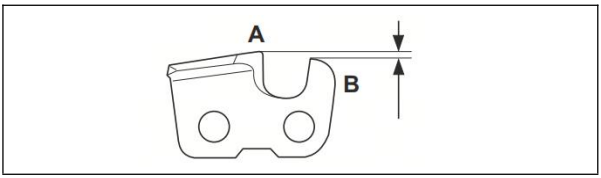


Allgemeine Informationen zum Schärfen der Schneidezähne

Verwenden Sie keine abgenutzte Sägekette. Bei einer verschlissenen Sägekette müssen Sie mehr Druck ausüben, damit die Führungsplatte durch das Holz gleitet. Ist die Sägekette stark abgenutzt, entstehen keine Holzspäne mehr, sondern Sägemehl.

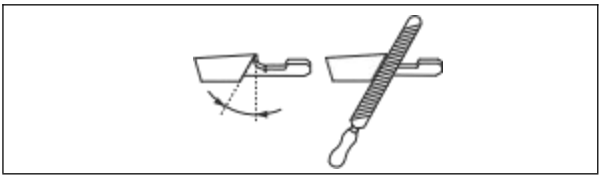
Eine scharfe Sägekette kann das Holz mühelos durchdringen, und die entstehenden kleinen Holzspäne sind lang und dick.

Die Schneidzähne (A) und der Tiefenbegrenzer (B) bilden zusammen den Schneidteil der Sägekette. Der Höhenunterschied zwischen beiden bestimmt die Schnitttiefe (Einstellung des Tiefenbegrenzers).

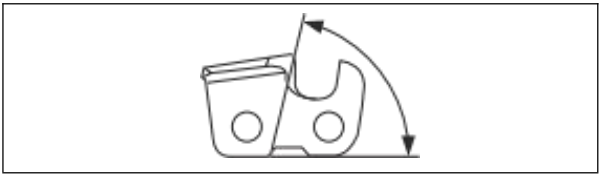


Beim Schärfen der Schneidezähne sind folgende Faktoren zu berücksichtigen:

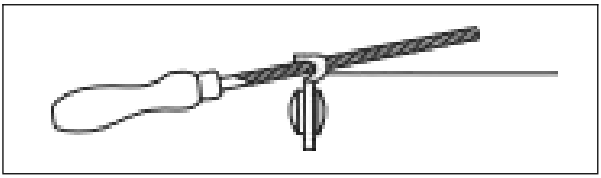
- Der Feilwinkel.



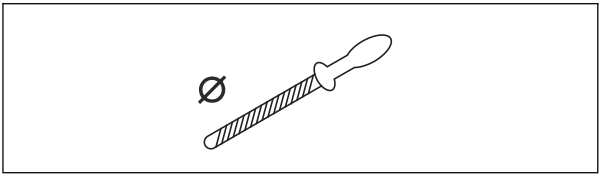
- Schnittwinkel.



- Position der Datei.



- Durchmesser der Rundfeile.



Wird nicht das geeignete Feilwerkzeug verwendet, ist ein präzises Schärfen der Sägekette sehr schwierig. Verwenden Sie daher die von uns empfohlene Feillehre. Dies trägt dazu bei, die optimale Schnittleistung zu erhalten und das Rückschlagrisiko zu minimieren.

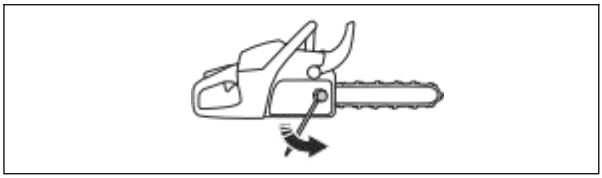
Warnung: Werden die Anweisungen zum Schärfen nicht befolgt, erhöht sich die Gefahr des Rückwärtsschubs.

Stellen Sie die Spannung der Sägekette ein.

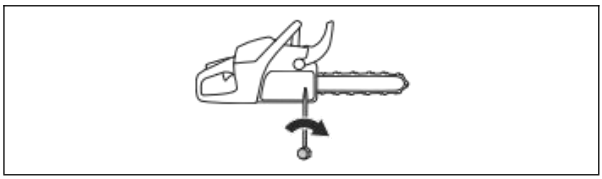
Warnung: Eine Sägekette mit falscher Spannung kann von der Führungsplatte abspringen, was zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Beim Gebrauch der Kettensäge verlängert sich die Kette. Die Kettensägenkette sollte regelmäßig nachgespannt werden.

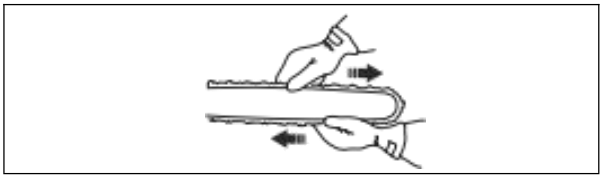
1. Lösen Sie die Mutter, die die Kupplungsabdeckung/Kettenbremse befestigt. Verwenden Sie dazu einen Schraubenschlüssel.



2. Ziehen Sie die Führungsplattenmutter mit den Händen so fest wie möglich an.
3. Heben Sie den vorderen Teil der Führungsplatte an und drehen Sie die Spannungseinstellschraube der Sägekette. Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel.
4. Spannen Sie die Sägekette so weit, bis sie fest an der Führungsplatte sitzt, sich aber noch frei bewegen kann.



5. Ziehen Sie die Mutter der Führungsplatte mit einem Schraubenschlüssel fest und heben Sie gleichzeitig den vorderen Teil der Führungsplatte an.
6. Stellen Sie sicher, dass sich die Sägekette leicht von Hand drehen lässt und dass die Sägekette nicht von der Führungsplatte herunterhängt.



Hinweis: Die Position der Spanneinstellschrauben an der Kette entnehmen Sie bitte der Produktübersicht.

Überprüfen Sie die Schmierung der Sägekette.

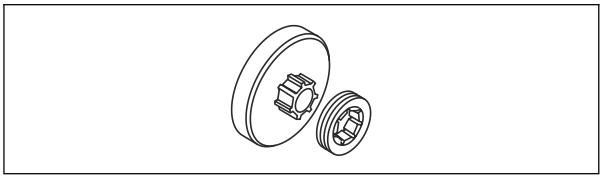
1. Starten Sie das Produkt und betreiben Sie es mit 3/4 Gas. Halten Sie die Führungsplatte etwa 20 cm/8 Zoll über der hellen Oberfläche.
2. Wenn die Sägekette gut geschmiert ist, sollte nach einer Minute eine klare Öllinie auf der Oberfläche sichtbar sein.



3. Falls die Sägekette nicht ordnungsgemäß geschmiert wurde, beachten Sie bitte die Anweisungen für die Führungsplatte. Sollten diese Wartungsschritte nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.

Überprüfen Sie den Kettenblattring

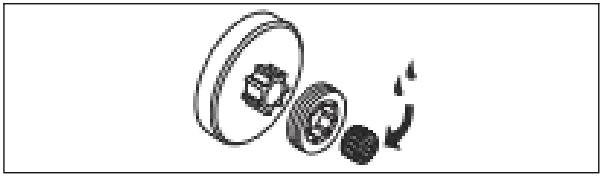
Die Kupplungstrommel verfügt über austauschbare Kettenräder.



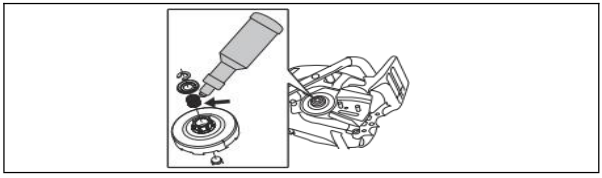
1. Stellen Sie sicher, dass der Kettenradring nicht verschlissen ist. Tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.
2. Wenn die Sägekette gewechselt wird, sollte auch der Kettenblattring gleichzeitig gewechselt werden.

Geschmiertes Nadellager

Hinweis: Die Nadellager sollten wöchentlich geschmiert werden.

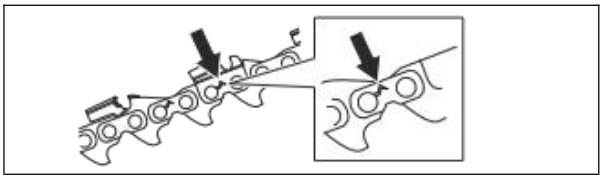


1. Ziehen Sie den vorderen Schutz nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen.
2. Die Führungsplattenmutter lösen und den Kupplungsdeckel abnehmen.
3. Die Kupplungstrommel abnehmen und die Nadellager mit einer Ölpistole schmieren. Hochwertiges Motoröl oder Lagerfett verwenden.



Überprüfen Sie die Schneidgeräte

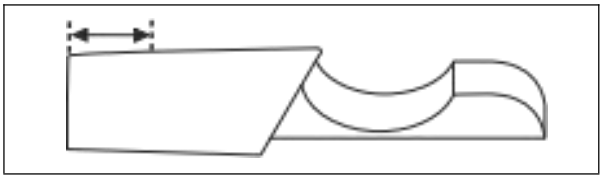
1. Prüfen Sie, ob die Nieten und Verbindungsstücke Risse aufweisen und ob die Nieten fest sitzen. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls.



2. Stellen Sie sicher, dass sich die Sägekette leicht biegen lässt. Ist sie steif, muss sie ausgetauscht werden.

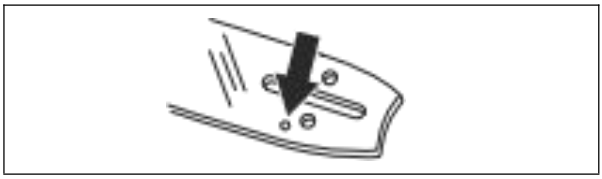
3. Vergleichen Sie die vorhandene Sägekette mit der neuen, um zu prüfen, ob die Nieten und Kettenglieder verschlissen sind.

4. Ist der längste Teil der Schneidezähne kürzer als 4 mm, muss die Sägekette ausgetauscht werden. Auch bei Rissen in den Schneidezähnen ist ein Austausch der Sägekette erforderlich.

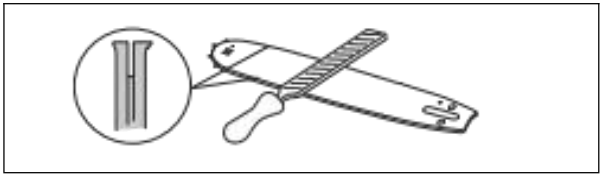


Überprüfen Sie die Führungsplatte

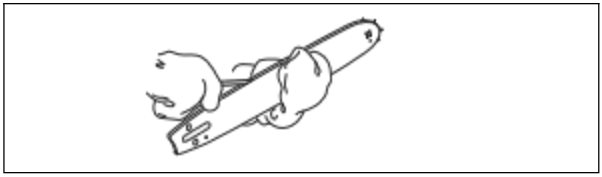
1. Stellen Sie sicher, dass der Ölkanal nicht verstopft ist. Reinigen Sie ihn gegebenenfalls.



2. Prüfen Sie, ob sich an den Kanten der Führungsplatte Grate befinden. Entfernen Sie die Grate gegebenenfalls mit einer Feile.

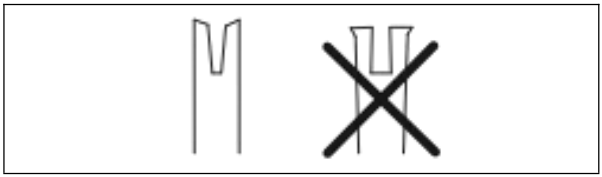


3. Reinigen Sie die Rillen in der Führungsplatte.

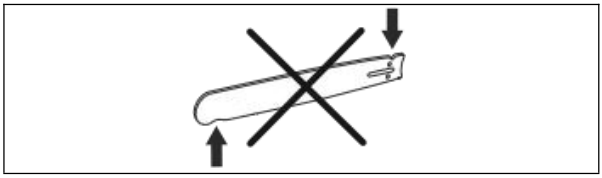


4. Prüfen Sie, ob die Führungsplattennut abgenutzt ist. Ersetzen Sie die

Führungsplatte gegebenenfalls.



5. Prüfen Sie, ob die Oberseite der Führungsplatte rau oder stark abgenutzt ist.



6. Stellen Sie sicher, dass sich das obere Kettenrad der Führungsplatte frei dreht und die Schmierbohrungen im Inneren des oberen Kettenrads der Führungsplatte nicht verstopft sind. Führen Sie gegebenenfalls eine Reinigung und Schmierung durch.

7. Drehen Sie die Führungsplatte täglich, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

Kraftstofftank und Kettenöltank warten

• Den Kraftstofftank und den Kettenöltank regelmäßig entleeren und reinigen.

• Wechseln Sie den Kraftstofffilter jährlich oder bei Bedarf auch häufiger.

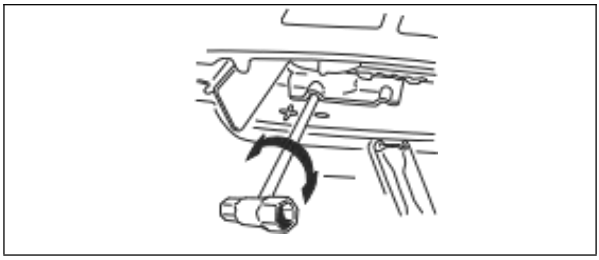
Stellen Sie die Ölflussrate der Sägekette ein.

Warnung: Zuerst den Motor abstellen und dann die Ölpumpe einstellen.

1. Drehen Sie die Einstellschraube der Ölpumpe. Verwenden Sie dazu einen Schraubendreher oder einen Gabelschlüssel.

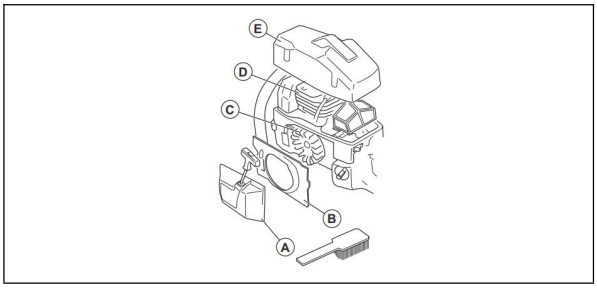
a) Durch Drehen der Einstellschraube im Uhrzeigersinn wird die Menge des Schmieröls für die Kette verringert.

b) Durch Drehen der Einstellschraube entgegen dem Uhrzeigersinn wird die Menge des Schmieröls für die Kette erhöht.



Reinigen Sie das Kühlsystem

Das Kühlsystem kann die Motortemperatur niedrig halten. Das Kühlsystem besteht aus dem Einlasskanal (A) am Anlasser, dem Luftabweiser (B), der Sperrklinke am Schwungrad (C), den Kühlrippen am Zylinder (D) und dem Zylinderdeckel (E).



Vorbeugende Wartung

Serviceprogramm		Nach Feierabend/täglich	Nach Betriebsschluss	
Element	Aktion		10	20
Schrauben/Muttern/Bolzen	Prüfung/Spannung	•		
Luftfilter	Reinigung/Austausch			•
Zündkerze	Reinigung/Regulierung/Austausch		•	
Kraftstoffschläuche	Prüfen/ggf. ersetzen	•		
Kettenbremskomponenten	Prüfen/ggf. ersetzen	•		

Luftfilter

Betreiben Sie die Säge nicht ohne Luftfilter. Staub und Partikel können in den Motor gelangen und Schäden sowie Funktionsstörungen verursachen. Halten Sie

den Luftfilter sauber! Luftfilter reinigen:

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung 1 (Abb. 24), indem Sie die Verriegelungen 3 lösen. Verwenden Sie dazu einen Schraubendreher mit einem Zündkerzenschlüssel 2.
2. Die Mutter 4 (Abb. 25) abschrauben und den Filter 5 entnehmen.
3. Reinigen Sie den Luftfilter, indem Sie ihn leicht auf eine harte Oberfläche klopfen. Blasen Sie das Innere mit Druckluft aus.

MÖGLICHE FEHLER UND FEHLERBEHEBUNGSMETHODEN

Problem	Möglicher Grund	Korrekturmaßnahme(n)
Der Motor springt nicht an.	Verstoß gegen die Inbetriebnahmeverfahren.	Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch.
	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Verstopfung des Kraftstofffilters.	Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus.
Die Säge springt an, aber der Motor läuft nur mit geringer Leistung.	Falsche Position des Luftklappenreglers.	Stellen Sie den Luftdämpfer ein.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Filter ausbauen, reinigen und wieder einbauen.
	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
Der Motor geht aus.	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einer autorisierten Werkstatt einstellen lassen.
Die Motorhalterung ist locker.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.	
Die Kettenbremse	Der Bremsmechanismus	Wenden Sie sich an ein autorisiertes

funktioniert nicht.	ist beschädigt.	Servicecenter.
Übermäßige Rauchemission.	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
	Falsch zubereitetes Kraftstoffgemisch.	Verwenden Sie ein ordnungsgemäß zubereitetes Kraftstoffgemisch, dessen Mischungsverhältnis auf der Öldose für Zweitakt-Verbrennungsmotoren angegeben ist.
Die Sägekette ist nicht geschmiert.	Die Ölpumpe ist beschädigt.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Der Öltank ist leer.	Mit Kettensägenöl auffüllen.
	Der Ölfilter ist verstopft.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Grenzwertkriterien.

Als Kriterium für das Ende der Lebensdauer einer Kettensäge gilt ein Zustand, in dem der weitere Betrieb nicht mehr zulässig oder als nicht gewerblich angesehen wird. Dies ist beispielsweise der Fall bei übermäßigem Verschleiß, Korrosion, Verformung, Alterung oder Zerstörung von Teilen oder einer Kombination dieser Faktoren, wenn eine Reparatur in autorisierten Servicezentren mit Originalteilen nicht möglich oder wirtschaftlich unrentabel ist.

Die Kriterien für den Grenzzustand der Kettensäge sind:

- Tiefe Korrosion und Risse an den Oberflächen der tragenden Teile und der Karosserie;
- Übermäßiger Verschleiß oder Beschädigung der Motor- und Sägekettenantriebsmechanismen oder eine Kombination davon;
- Lebensende.

KRITISCHE PERSONALHANDLUNGEN UND -VERSTÖSSE

Eine Liste möglicher Fehlfunktionen, die als Vorfall, Unfall oder kritischer Ausfall

der Ausrüstung klassifiziert werden, sowie die entsprechenden Personalmaßnahmen im Falle ihres Auftretens sind in der Tabelle aufgeführt:

Problem	Einstufung	Personalmaßnahmen
Die Drehzahl des Arbeitswerkzeugs verringern.	Vorfall	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Funkenbildung und/oder übermäßige Vibrationen.	Unfall	Treffen Sie Vorkehrungen zur Brandverhütung. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Schmelzen des Kunststoffs. Verlust der strukturellen Integrität des Produkts.	Kritischer Ausfall	Treffen Sie Vorkehrungen zur Brandverhütung. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Die Tabelle zeigt die Kriterien für die Grenzzustände der Elektrowerkzeuge (Ausfallanzeigen). Treten diese Anzeichen auf, gilt das Produkt als „Grenzzustand“ erreicht – ein Zustand der Maschine bzw. des Geräts, in dem ein weiterer Betrieb unpraktisch oder die Wiederherstellung des betriebsfähigen Zustands unmöglich oder unpraktisch ist.
Um diesen Zustand zu bestätigen, muss das Gerät zur Diagnose in ein autorisiertes Servicecenter gebracht werden.

Hersteller: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adresse: Gebäude Nr. 3, Nr. 133 North Yingui Road, Xicheng Straße, Yongkang Stadt Jinhua, Provinz Zhejiang, China
E-Mail: support@vevor.com





VEVOR

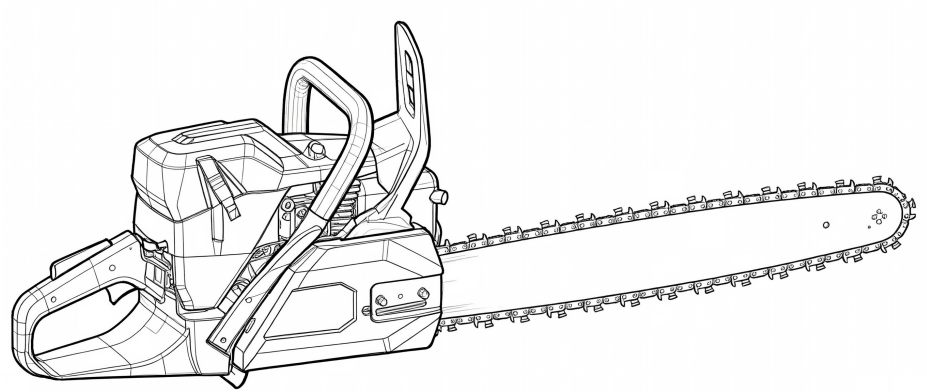
Upgrade · The Home Creator Way

MOTOSEGHE A BENZINA

MODELLO:CN- 7 2

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELLO: CN- 72



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE.

Formazione

Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

- Questo apparecchio produce monossido di carbonio, un gas tossico inodore e letale. Non utilizzare mai in ambienti chiusi, in spazi ristretti o in aree scarsamente ventilate.
- potrebbero verificarsi contraccolpi che causerebbero la perdita di controllo e gravi lesioni. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'uso ed evitare di mettere in contatto la punta della barra guida con qualsiasi oggetto.
- Gli operatori devono indossare un casco protettivo, occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito, guanti antiscivolo, gambali antitaglio e scarpe antinfortunistiche.
- Il carburante è altamente infiammabile. Spegnere il motore e tenersi lontani da fonti di accensione prima di fare rifornimento. Effettuare il rifornimento solo all'aperto e in aree ben ventilate.
- Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a 2 tempi in un rapporto di 40:1. Non utilizzare mai benzina pura.
- Prima di ogni utilizzo, verificare il corretto funzionamento del freno catena. Non utilizzare la motosega se il freno non arresta la catena quando viene azionato.
- L'uso prolungato può causare la sindrome da vibrazione mano-braccio. Fai delle pause regolari, indossa guanti caldi e tieni le mani al caldo.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini non devono azionare o avvicinarsi all'apparecchio. Conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Questa apparecchiatura può generare livelli di rumore elevati durante il funzionamento. L'operatore deve indossare dispositivi di protezione

dell'udito.

- Non utilizzare questa apparecchiatura in ambienti infiammabili o esplosivi.
- Le superfici del motore e della marmitta diventano estremamente calde. Non toccarle durante il funzionamento o immediatamente dopo lo spegnimento.

Preparazione

1. Questo prodotto può causare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, avvio e arresto di
Il prodotto. Acquisire familiarità con tutti i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.
2. Evitare di utilizzare l'apparecchio in presenza di persone, soprattutto bambini.
3. Indossate un abbigliamento adeguato! Non indossate abiti larghi o gioielli, che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia di indossare guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza.
4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta, solo dopo aver svuotato il serbatoio del carburante e averlo pulito. Il prodotto deve essere conservato al chiuso esclusivamente in queste condizioni.
5. Se l'accessorio di taglio colpisce un corpo estraneo o il prodotto inizia a emettere rumori o vibrazioni insoliti, spegnere l'alimentazione e attendere che il prodotto si fermi. Scollegare il connettore della candela dalla candela e seguire i passaggi seguenti:
• ispezionare per verificare eventuali danni,
• verificare la presenza di parti allentate e, se necessario, stringerle.
• far sostituire o riparare le parti danneggiate con parti aventi specifiche equivalenti.
6. Verificare che l'attrezzo di taglio smetta di girare quando il motore è al minimo.

Operazione

1. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti. Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.
2. Durante l'utilizzo, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare il prodotto a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare occhiali o maschera protettivi.
3. Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da pietre, bastoni, fili metallici ecc. o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto.
4. Ispezionare accuratamente l'area in cui il prodotto deve essere utilizzato e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere proiettati dal prodotto stesso.
5. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.
6. Non utilizzare mai il prodotto con protezioni danneggiate o senza le protezioni installate.
7. Tenere sempre mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio, soprattutto durante l'accensione del motore.
8. Non permettere mai ai bambini o a persone che non hanno familiarità con le istruzioni di utilizzare il prodotto.
9. Interrompere l'uso del prodotto in presenza di persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
10. Utilizzare il prodotto esclusivamente alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
11. Durante l'operazione, mantieni il corpo eretto. Non sporgerti in avanti. Fai delle pause regolari e cambia posizione di lavoro per rimanere concentrato.
12. Durante l'operazione, mantenete una posizione stabile e l'equilibrio. Utilizzate sempre l'imbracatura, se presente.
13. Spegnere il motore prima
• pulizia o quando si rimuove un blocco,
• controllare, effettuare la manutenzione o lavorare sul prodotto,
• regolazione della posizione di lavoro dell'accessorio di taglio,
• lasciando il prodotto incustodito,
14. Prima di avviare il motore, assicurarsi che il prodotto sia posizionato correttamente nell'apposita postazione di lavoro.

15. Durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi sempre che la posizione di lavoro sia sicura e stabile.
16. Non utilizzare il prodotto con un accessorio di taglio danneggiato o usurato.
17. Mantenere il motore e la marmitta liberi da detriti, foglie e lubrificante in eccesso per ridurre il rischio di incendio.
18. Assicurarsi sempre che tutte le maniglie e le protezioni siano montate quando si utilizza il prodotto. Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o uno dotato di un
modifica non autorizzata.
19. Utilizzare sempre entrambe le mani per azionare un prodotto dotato di due maniglie.
20. Presta sempre attenzione a ciò che ti circonda e rimani vigile per individuare eventuali pericoli di cui potresti non essere a conoscenza a causa del rumore del prodotto.
21.Fare attenzione quando si maneggia qualsiasi accessorio di taglio / bordo tagliente montato per tagliare la lunghezza del filo del filamento. Assicurarsi che sia disponibile un nuovo filo di taglio del filamento Installare correttamente prima di accendere il prodotto.
22. Assicurarsi sempre che le prese d'aria siano libere da detriti.
23. Utilizzare solo gli accessori di taglio elencati nei dati tecnici contenuti in queste istruzioni. L'uso di altri accessori comporta pericoli che si traducono in
lesioni personali e danni materiali.
24. Non toccare mai il prodotto con noncuranza, potresti ustionarti. Durante il funzionamento del prodotto o subito dopo, le sue parti come il tubo di scarico, il motore e altre superfici sono estremamente calde! Presta attenzione alle marcature presenti sul prodotto.

Manutenzione e stoccaggio

1. Seguire le istruzioni di manutenzione e riparazione per questo prodotto. Non apportare mai modifiche al prodotto.
2. Quando il prodotto viene fermato per manutenzione, ispezione o stoccaggio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare il connettore della candela dal Verificare che tutte le parti mobili si siano fermate.

Lasciare raffreddare il prodotto prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.
3. Manutenere e ispezionare regolarmente il prodotto. Verificare la presenza di disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa
possono compromettere il funzionamento del prodotto. In caso di danni, far riparare il prodotto prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da prodotti non sottoposti a una corretta manutenzione.
4. Una manutenzione inadeguata porterà a malfunzionamenti/guasti del prodotto.
5. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, dopo averlo fatto cadere o esposto ad altri urti per individuare eventuali difetti significativi. Verificare la presenza di elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante e parti danneggiate, come crepe nell'accessorio di taglio.
6. Non modificare mai la velocità di rotazione preimpostata né le impostazioni del motore e del prodotto. Le informazioni relative alla manutenzione e alla riparazione sono contenute in questo manuale di istruzioni.
7. Conservare il prodotto in un luogo dove i vapori del combustibile non possano entrare in contatto con fiamme libere o scintille. Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di riporlo.
8. Quando non in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
9. Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori consigliati dal produttore .
10. Assicurare il prodotto durante il trasporto per prevenire perdite di carburante, danni e lesioni.
11. Pulire e manutenere il prodotto come descritto in queste istruzioni prima di riporlo. Utilizzare sempre le protezioni sugli accessori di taglio durante la conservazione.
12. Assicurarsi che la presa d'aria del motore a combustione sia libera. Mantenere la presa d'aria libera da polvere, particelle di sporco, gas e fumi.
13. Assicurarsi che la circolazione dell'aria sia adeguata e buona. Il prodotto deve essere facilmente accessibile da tutti i lati.

14. Fissare la copertura protettiva per il trasporto dell'accessorio per il taglio dei metalli durante il trasporto e lo stoccaggio.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per le motoseghe a benzina

1. Interrompi il lavoro quando ti senti stanco. Fai delle pause regolari per rigenerarti. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del Il prodotto può causare gravi lesioni personali.
2. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Non rimuovere il materiale tagliato né trattenere il materiale da tagliare mentre la catena della sega è in movimento. Assicurarsi che il prodotto sia spento. durante la rimozione di materiale incastrato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può provocare gravi lesioni personali.
3. Afferrare il prodotto solo tramite superfici di presa isolate, poiché la catena della sega potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della catena della sega con un filo elettrico "sotto tensione" può rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte del prodotto e provocare una scossa elettrica all'operatore.
4. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega durante il funzionamento del prodotto. Prima di avviare il prodotto, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare l'impigliamento degli indumenti o del corpo nella sega. catena.
5. Tenere sempre il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie. Tenere il prodotto con una sola mano o su parti non destinate a questo scopo aumenta il rischio
Comporta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe mai essere fatto.
6. Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito. Si raccomanda l'utilizzo di ulteriori dispositivi di protezione per la testa, le mani, le gambe e i piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato ridurrà il rischio di lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena della motosega.
7. Non utilizzare il prodotto su un albero. L'utilizzo di un prodotto mentre ci si trova su un albero può causare lesioni personali.
8. Mantenere sempre una posizione stabile e utilizzare il prodotto solo quando ci si trova su una superficie fissa, sicura e piana. Superfici

scivolose o instabili, come le scale, possono causare la perdita di equilibrio o di controllo del prodotto.
9. Quando si taglia un ramo in tensione, prestare attenzione al ritorno elastico. Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata, il ramo, caricato a molla, potrebbe colpire l'operatore e/o far perdere il controllo del prodotto.
10. Prestare la massima attenzione quando si tagliano cespugli e giovani alberi. Il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della motosega ed essere proiettato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.
11. Trasportare il prodotto per le maniglie/aste con il prodotto spento e lontano da il tuo corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto, montare sempre la copertura della barra guida. Una corretta manipolazione del prodotto ridurrà la probabilità di contatto accidentale con la catena della motosega in movimento.
12. Seguire le istruzioni per la lubrificazione, la tensione della catena e la sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
13. Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le maniglie unte e oleose sono scivolose e causano la perdita di controllo.
14. Tagliare solo il legno. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. Ad esempio: non utilizzare il prodotto per tagliare plastica, muratura o Materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del prodotto per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione di pericolo.
15. Prestare attenzione alle normative nazionali e locali. Le normative nazionali e locali potrebbero limitare l'uso di questo prodotto.
16. Utilizzare solo barre guida e catene per motosega di ricambio specificate dal produttore o equivalenti. L'utilizzo di barre guida e catene non approvate è vietato. Il taglio degli accessori può provocare lesioni personali e danni alle cose.
17. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto o caduta, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.
18. Non rimuovere o modificare mai alcuna protezione o componente di

sicurezza. Assicurarsi che le protezioni e gli altri componenti di sicurezza necessari per il funzionamento della macchina siano
in posizione, in buone condizioni di lavoro e adeguatamente manutenuti per evitare infortuni.
19. Rimuovere i rami a sezioni.
20. Prestare attenzione alle posizioni operative pericolose, nonché al rischio di essere colpiti da rami che cadono o che rimbalzano dopo aver toccato terra.
21. Attenzione alle linee elettriche aeree. Non utilizzare il prodotto in posizioni tali che qualsiasi sua parte si trovi a meno di 10 m dalle linee elettriche aeree.
22. Non tagliare mai in aree in cui l'accessorio di taglio non è visibile.

Gestione del combustibile

1. Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di fare rifornimento. Il carburante e i vapori di carburante sono altamente infiammabili. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Non fumare mai durante il rifornimento. Non fare rifornimento se nelle vicinanze è presente un fuoco acceso!
2. Utilizzare sempre ausili idonei come imbuti e bocchettoni di riempimento. Non versare carburante sul prodotto o sul suo sistema di scarico. Sussiste il rischio di incendio. Rimuovere con cura il carburante versato da tutte le parti del prodotto.
Qualsiasi residuo eventualmente presente deve essere stato completamente volatilizzato prima che il prodotto venga messo in funzione!
3. Non fare mai rifornimento al chiuso.
4. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti in cui sussista il rischio di esplosione. I gas di scarico e i vapori di carburante sono nocivi. I vapori di carburante possono incendiarsi.
5. Non inalare mai i vapori di carburante durante il rifornimento. Non riempire mai il serbatoio in spazi chiusi, come scantinati o capannoni. Esiste il rischio di avvelenamento ed esplosione!
6. Evitare il contatto della pelle con la benzina.

7. Non mangiare né bere durante il rifornimento del prodotto. In caso di ingestione di benzina o olio, o se benzina o olio entrano in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.
8. Chiudere immediatamente il coperchio del serbatoio dopo averlo riempito. Assicurarsi che sia ben chiuso.
9. Non utilizzare mai il prodotto senza un filtro dell'aria.
10.La pressione del vapore del carburante può aumentare all'interno del serbatoio a seconda del carburante utilizzato, delle condizioni meteorologiche e del sistema di sfiato del serbatoio. Per ridurre
Per evitare il rischio di ustioni e altre lesioni personali, rimuovere con cautela il tappo del serbatoio per consentire il rilascio lento di qualsiasi eventuale pressione accumulata.
11. Prestare attenzione ai rischi di incendio, esplosione e inalazione.
12. Non fumare durante il funzionamento del prodotto, la manipolazione del carburante o in prossimità di esso.
13. Assicurarsi che il cavo della candela sia ben fissato; un cavo allentato può provocare archi elettrici che potrebbero innescare vapori combustibili e causare un incendio o un'esplosione.
14. Verificare regolarmente la presenza di perdite dal tappo del serbatoio e dai tubi del carburante.
15. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Per evitare incendi accidentali, spostare il prodotto ad almeno 3 metri (10') dal punto di rifornimento prima di avviare il
motore.
16. Stringere bene il tappo del serbatoio dopo averlo riempito.
17. Non utilizzare il prodotto se perde carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.
18. Utilizzare esclusivamente un contenitore approvato.
19. Non conservare le taniche di carburante né riempire il serbatoio del carburante in luoghi dove siano presenti caldaie, stufe, caminetti a legna, scintille elettriche, scintille di saldatura o altre fonti di calore o fuoco che potrebbero incendiare il carburante.
20.Se durante il rifornimento si verifica una fuoriuscita di carburante, utilizzare uno straccio asciutto per pulire le fuoriuscite e lasciare evaporare

il carburante rimanente prima di riavviare il motore.
21.Se hai versato del carburante su di te o sui tuoi vestiti, cambia i vestiti e lava qualsiasi parte del tuo corpo che sia venuta a contatto con il carburante prima
riavviando il motore.
22. Se il combustibile prende fuoco, spegnere l'incendio con un estintore a polvere secca.
23. Se si svuota il serbatoio del carburante, questa operazione deve essere eseguita all'aperto.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore
Per ridurre l'impatto delle emissioni sonore e vibrazionali, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a bassa vibrazione e bassa rumorosità e indossare dispositivi di protezione individuale.

Per ridurre al minimo i rischi derivanti dall'esposizione a vibrazioni e rumore, si prega di tenere conto dei seguenti punti:
1. Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le modalità previste dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantieni una presa salda sulle maniglie/superfici di presa.
5. Per la manutenzione del prodotto, seguire queste istruzioni e lubrificarlo regolarmente (ove necessario).
6. Pianifica il tuo programma di lavoro in modo da distribuire l'utilizzo di utensili ad alta vibrazione su un periodo di tempo più lungo.
7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono causare una serie di disturbi noti collettivamente come sindrome da vibrazione mano-braccio (HAVS), ad esempio lo sbiancamento delle dita, nonché patologie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.
- Per ridurre questo rischio durante l'utilizzo del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.
I sintomi della sindrome da vibrazioni mano-braccio (HAVS) includono una

qualsiasi combinazione dei seguenti: formicolio e intorpidimento alle dita; difficoltà a percepire correttamente gli oggetti; perdita di forza nelle mani; dita che diventano bianche (sbiancamento) e poi rosse e doloranti al momento della guarigione (in particolare con il freddo e l'umidità, e probabilmente solo sulle punte all'inizio). Consultare immediatamente un medico se si manifestano tali sintomi.

La Direttiva europea sugli agenti fisici (vibrazioni) è stata introdotta per contribuire a ridurre gli infortuni legati alla sindrome da vibrazione mano - braccio negli utilizzatori di prodotti che emettono vibrazioni. La direttiva impone ai produttori e ai fornitori di fornire risultati indicativi dei test sulle vibrazioni per consentire agli utilizzatori di prendere decisioni informate in merito al periodo di tempo in cui un prodotto può essere utilizzato in sicurezza quotidianamente.
base e scelta dello strumento.

Emergenza
Prendete familiarità con l'uso di questo prodotto tramite questo manuale di istruzioni. Memorizzate le istruzioni di sicurezza e seguitele alla lettera. Questo
contribuirà a prevenire rischi e pericoli.
1. Presta sempre attenzione quando utilizzi questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento rapido può prevenire lesioni gravi e danni materiali.
2. In caso di malfunzionamenti, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Prima di riutilizzare il prodotto, farlo controllare e riparare da un tecnico qualificato.
3. In caso di incendio, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Adottare immediatamente le misure antincendio necessarie se l'interruttore del prodotto non è più accessibile.



AVVERTIMENTO!
Non utilizzare mai acqua per spegnere un prodotto in fiamme. I combustibili in fiamme devono essere spenti con agenti

estinguenti specifici! Si consiglia di tenere un estintore adatto a portata di mano nella propria area di lavoro!

Rischi residui

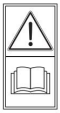
Anche se si utilizza questo prodotto in conformità a tutti i requisiti di sicurezza, permangono potenziali rischi di lesioni e danni. I seguenti pericoli possono derivare dalla struttura e dal design di questo prodotto:

1. Danni alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o non viene gestito e manutenuto adeguatamente.
2. Lesioni e danni materiali dovuti alla rottura degli accessori di taglio o all'impatto improvviso con oggetti nascosti durante l'uso.
3. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti volanti e lanciati.
4. Provoca ustioni in caso di contatto con superfici calde.
5. Tangente.

Simboli

Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni troverai, tra gli altri, i seguenti simboli e abbreviazioni. Familiarizza Utilizzali per ridurre i rischi come lesioni personali e danni alla proprietà.

	**Leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'utensile per la prima volta e conservatele per future consultazioni.**

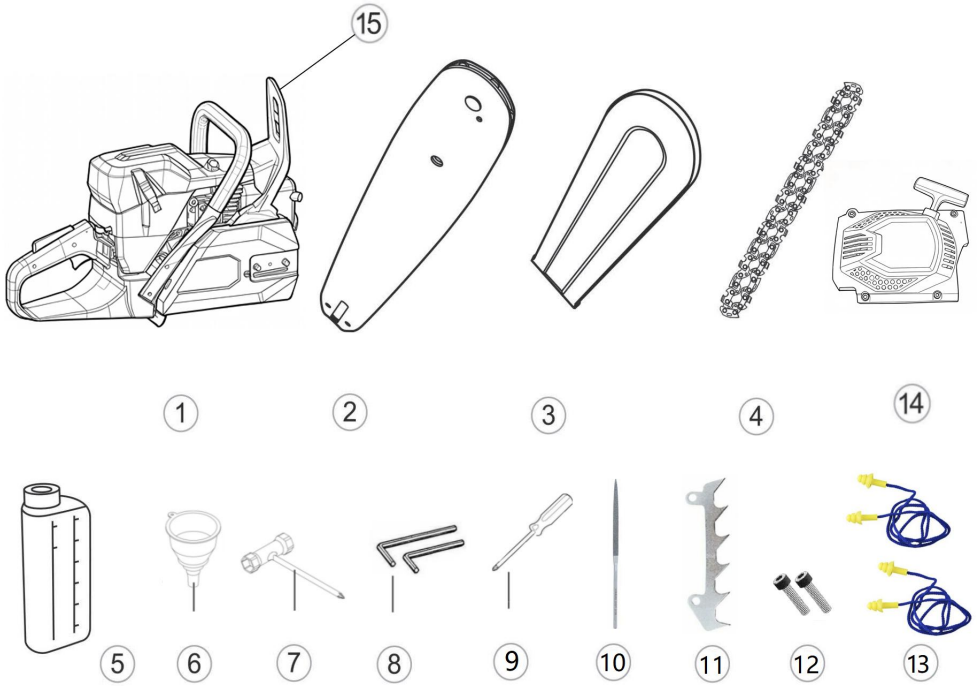
	**Avvertimento!** **Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo!**
	**AVVERTIMENTO!** **Sono necessarie precauzioni di sicurezza speciali quando lavorare con l'apparecchio.** **Leggere e osservare tutte le avvertenze.**
	**Indossa le cuffie antirumore.**
	**Indossa occhiali di sicurezza.**
	**Indossa guanti protettivi.**
	**Tirare la cordicella di avviamento con lo starter in questa posizione. Quando si tira fuori lo starter, la valvola dell'aria si chiude. Quando premi il lo starter, la valvola dell'aria si apre.**
	**Serbatoio del carburante; rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina per 1 parte di olio**
	**Benzina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olio per motori a 2 tempi: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Vietato fumare e fiamme libere nelle vicinanze dell'apparecchio. sono severamente vietati!**
	**Livello di potenza sonora garantito dell'apparecchio**
	**Gli oggetti proiettati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altre persone nelle vicinanze.** **Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.**

	**Attenzione! Vapori di CO (monossido di carbonio) velenosi!** **Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi!**
	**AVVERTIMENTO!** **I capelli possono essere aspirati all'interno dell'apparecchio!**
	**Attenzione: la benzina è altamente infiammabile!** **Pericolo di esplosione! Non versare carburante!**
	**Spegnere l'apparecchio e scollegare il connettore della candela.** **prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione!**
	**Attenzione! Rischio di soffocamento!**
	**Attenzione, parti calde. Mantenere una distanza di sicurezza!**
	**Attenzione ai pezzi che potrebbero essere proiettati via !** **Tenete gli altri lontani! Mantenete una distanza di sicurezza!**
	**Non fare rifornimento con E10!**
	**Versate qui la miscela di benzina!**
	**Freno catena inserito (destra). Freno catena disinserito (sinistra).**
	**Vite di regolazione del regime minimo.**

H	**Valvola a spillo ad alta velocità.**
L	**Valvola a spillo a bassa velocità.**
	**Valvola di riduzione della pressione**
	**regolare la pompa dell'olio**
	**olio per catene da motosega**

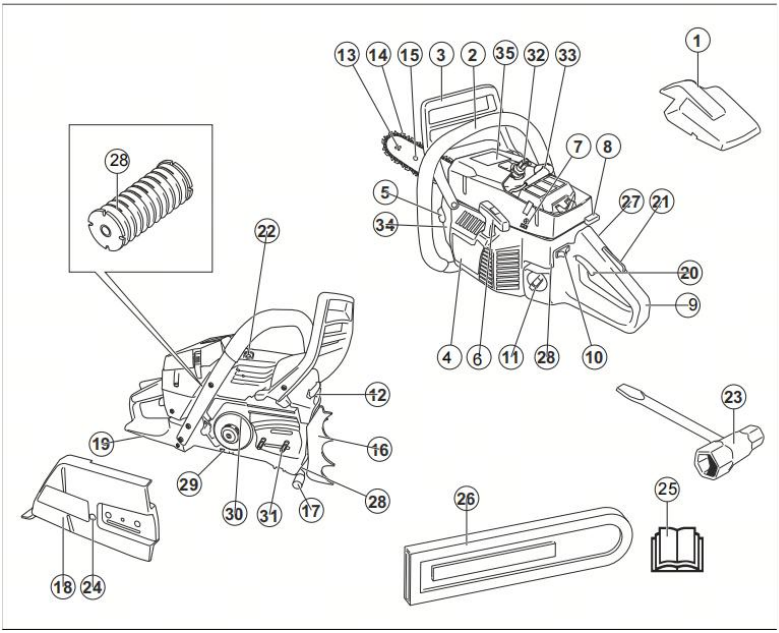
Nota: per altri simboli/identificativi presenti su questo prodotto, si prega di fare riferimento ai requisiti di certificazione applicabili ai singoli mercati.

ELENCO DEI COMPONENTI



1	Motosega a benzina (sega e copertura dei freni della catena)	9	cacciavite a taglio
2	Barra guida	10	File
3	Fodero della barra guida	11	denti inserti
4	Catena della motosega	12	Vite (x2)
5	Contenitore	13	Tappi per le orecchie (x2)
6	Multiutensile	14	Lanciatore
7	Chiave a spina	15	Freno
8	Chiave esagonale (4 mm/5 mm)		

STRUTTURA



1	Alloggiamento del filtro dell'aria	2	Maniglia anteriore	3	Freno a catena e piastra di protezione anteriore
4	Alloggiamento del lanciatore	5	serbatoio dell'olio della catena	6	Avviare la maniglia della corda
7	Vite di regolazione del carburatore	8	Interruttore della bocchetta di ventilazione	9	Maniglia posteriore
10	Interruttore di avvio/arresto	11	Serbatoio del carburante	12	Silenziatore
13	Pignone superiore della piastra di guida	14	Catena della motosega	15	Piastra guida
16	denti inserti	17	Limitatore di catena	18	Coperchio della frizione
19	Piastra di protezione destra	20	Interruttore di alimentazione	21	Blocco del grilletto dell'acceleratore

22	Valvola di riduzione della pressione	23	Chiave combinata	24	Vite di tensionamento della catena della motosega
25	Manuale di istruzioni	26	Piastra di protezione per il trasporto	27	Interruttore della maniglia riscaldante (372 XPG X-TORQ)
28	Sistema antivibrazione, 3 pezzi	29	Regolare la pompa dell'olio	30	cinghia dei freni
31	bullone della piastra di guida	32	Candela	33	Cappuccio della candela
34	Etichetta con il numero di serie e il prodotto	35	Informazioni e segnali di avvertimento		

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello/Articolo	**CN- 72**
potenza massima (kW)	3.8
Cilindrata del motore (cm^3)	72
Tipo di motore	2 tempi, raffreddato ad aria
Volume del serbatoio per la lubrificazione automatica della catena (ml)	420
Volume del serbatoio del carburante (ml)	770
Tipo di carburante	miscela di benzina (benzina normale) e olio per motori a 2 tempi raffreddati ad aria
Lunghezza della barra (cm)	61

Passo della catena (pollici)	0,325

SICUREZZA

Definizione di sicurezza

In questo manuale, le espressioni "avvertenza", "fare attenzione" e "prestare attenzione" vengono utilizzate per indicare contenuti particolarmente importanti.

Attenzione: questo segnale deve essere utilizzato quando il mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale può comportare un rischio di lesioni o morte per l'operatore o per il personale circostante.

Attenzione: questo cartello deve essere utilizzato quando la mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale può causare danni al prodotto, ad altri materiali o all'area circostante.

Nota: questo campo viene utilizzato per fornire informazioni aggiuntive richieste in situazioni specifiche.

Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

• La motosega è uno strumento pericoloso! La disattenzione o un utilizzo scorretto possono causare lesioni gravi o addirittura mortali. Pertanto, si prega di leggere e comprendere il contenuto di questo manuale d'uso.

• In nessun caso, senza l'autorizzazione del produttore, è consentito modificare il design di questo prodotto. Non utilizzare prodotti che sembrino essere stati modificati da terzi e utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati per questo prodotto. Modifiche non autorizzate o l'utilizzo di accessori non approvati possono causare lesioni gravi o mortali all'operatore o ad altre persone.

• I silenziatori o i filtri parascintille usati e le superfici di installazione dei filtri parascintille possono contenere depositi di particelle di combustione cancerogene. Quando si maneggiano silenziatori e/o filtri parascintille, evitare il contatto con questi composti. Prima di maneggiare silenziatori e/o filtri parascintille, fare riferimento al silenziatore a pagina 7.

• L'inalazione prolungata di gas di scarico del motore, nebbie oleose delle catene delle motoseghe e segatura può causare danni alla salute.

• Questo prodotto genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In

alcuni casi, il campo elettromagnetico potrebbe interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda al personale che utilizza impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore degli impianti prima di utilizzare questo prodotto.

• Le informazioni contenute in questo manuale d'uso non sostituiscono le competenze e l'esperienza di un professionista. Se non vi sentite sicuri, interrompete l'utilizzo del prodotto e consultate un esperto. Contattate il vostro centro di assistenza o utenti esperti di motoseghe. Non tentate alcuna operazione di cui non siate sicuri!

Istruzioni di sicurezza operative

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

• Prima di utilizzare questo prodotto, è necessario comprendere l'effetto rimbalzo e i metodi per evitarlo. Si prega di consultare le informazioni sull'effetto rimbalzo a pagina 11 per ulteriori dettagli.

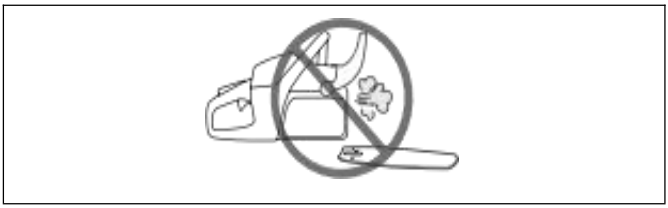
• Non utilizzare prodotti difettosi.

• Non utilizzare questo prodotto se il cappuccio della candela e il cavo di accensione sono visibilmente danneggiati. In caso contrario, potrebbero fuoriuscire scintille, con conseguente rischio di incendio.

• Non utilizzare questo prodotto se ti senti stanco, hai assunto alcol, droghe o qualsiasi altra sostanza che possa compromettere la vista, la prontezza mentale, la coordinazione o la capacità di giudizio. Non utilizzarlo.

• Non utilizzare questo prodotto in condizioni meteorologiche avverse, come nebbia fitta, pioggia battente, vento forte o freddo intenso. Lavorare in condizioni meteorologiche avverse può facilmente causare affaticamento e aumentare il rischio di situazioni pericolose, come terreni scivolosi e direzioni di taglio imprevedibili.

• Non avviare il prodotto prima di aver installato correttamente la piastra di guida, la catena e tutte le protezioni. Se la piastra di guida e la catena non sono fissate al prodotto, la frizione potrebbe allentarsi, causando gravi lesioni.



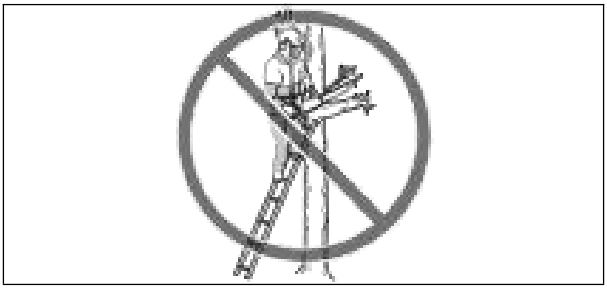
• Non utilizzare questo prodotto in ambienti chiusi. Inalare i fumi di scarto è dannoso.

• I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille, che possono provocare un incendio. Non avviare questo prodotto in prossimità di materiali infiammabili!

• Osservate l'ambiente circostante per assicurarvi che non vi siano rischi che persone o animali entrino in contatto con il prodotto o ne compromettano il controllo.

• Non permettere ai bambini di utilizzare o avvicinarsi a questo prodotto. Poiché il prodotto è dotato di un interruttore di avvio/arresto con molla di carica, è possibile avviarlo applicando lentamente forza alla maniglia di avviamento. A volte anche i bambini hanno la forza sufficiente per avviare il prodotto. Ciò potrebbe potenzialmente causare gravi lesioni. Pertanto, il cappuccio della candela deve essere rimosso dal prodotto quando non vi è una stretta supervisione.

• Per controllare completamente questo prodotto, è necessario rimanere in posizione stabile. Non utilizzare su una scala, su un albero o su una superficie instabile.



• Lavorare sugli alberi richiede tecniche di taglio e di lavorazione specifiche per ridurre il rischio di lesioni personali. Queste tecniche devono essere seguite per garantire la sicurezza. Non lavorare sugli alberi se non hai ricevuto una formazione specifica per tali operazioni (inclusa la formazione sull'uso di attrezzature di sicurezza per l'arrampicata e altri dispositivi di sicurezza, come

cinture di sicurezza, corde, imbracature, cinghie per i piedi, ganci di sicurezza, ecc.). In caso contrario, non lavorare sugli alberi.

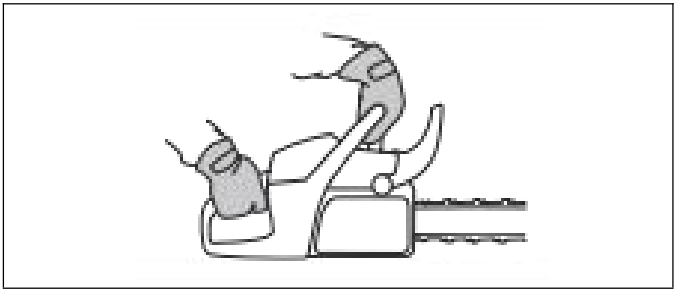
• Non tentare di afferrare le parti che cadono. Non eseguire operazioni di taglio sugli alberi indossando una sola corda di sicurezza. Utilizzare sempre due corde di sicurezza.

• Se la zona di rimbalzo della piastra di guida entra accidentalmente in contatto con un ramo, alberi vicini o altri oggetti, la disattenzione può causare un fenomeno di rimbalzo.



• Quando si utilizza questo prodotto, non tenerlo con una sola mano. Tenerlo con una sola mano non è sicuro.

• Assicuratevi di impugnare il prodotto con entrambe le mani. La mano destra deve essere posizionata sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra su quella anteriore. Indipendentemente dal fatto che siate destrimani o mancini, dovreste adottare questo metodo di impugnatura. Usate il pollice e le altre dita per afferrare saldamente l'impugnatura e tenere il prodotto in modo sicuro. Questo metodo di impugnatura riduce al minimo il rischio di rimbalzo e vi permette di avere sempre il controllo del prodotto. Non rilasciate l'impugnatura!



• Non utilizzare questo prodotto ad un'altezza superiore al livello delle spalle.



• In caso di incidente in cui non siate in grado di chiedere aiuto, non utilizzate questo prodotto.

• Prima di spostare questo prodotto, spegnere il motore e utilizzare il freno catena per bloccare la catena della motosega. Durante il trasporto, posizionare la piastra di guida rivolta all'indietro. Indipendentemente dalla distanza, prima di trasportare questo prodotto, installare sempre una piastra di protezione per il trasporto sulla piastra di guida.

• Quando si appoggia questo prodotto a terra, utilizzare il freno catena per bloccare la catena della motosega e assicurarsi che il prodotto sia sempre nel proprio campo visivo. Prima di allontanarsi dal prodotto, spegnere sempre il motore.

• A volte i trucioli di legno possono incastrarsi nel coperchio della frizione, causando il blocco della catena della motosega. Prima di pulire, assicurarsi di spegnere il motore .

• Se il motore funziona in uno spazio ristretto o in un'area con scarsa ventilazione, può causare avvelenamento da monossido di carbonio e morte.

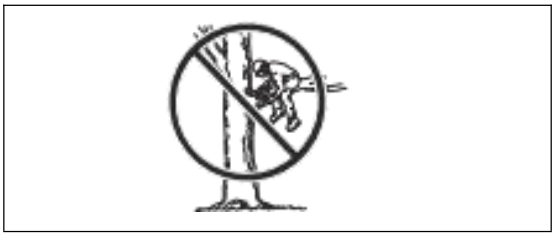
• I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono generare scintille, che possono provocare un incendio. Non avviare questo prodotto in ambienti chiusi o in prossimità di materiali infiammabili.

• Quando si sposta questo prodotto per una breve distanza dopo averlo avviato, è possibile utilizzare il freno catena come freno di stazionamento. Trasportare sempre questo prodotto utilizzando la maniglia anteriore. Ciò può ridurre il rischio che voi o le persone vicine veniate colpiti dalla catena della motosega.

• Le persone con problemi di circolazione sanguigna possono subire danni al sistema circolatorio o ai nervi se esposte a vibrazioni eccessive. Se si manifestano i seguenti sintomi a causa di vibrazioni eccessive, si consiglia di consultare un medico. Ad esempio: intorpidimento, formicolio, prurito, bruciore, dolore,

debolezza, cambiamenti nel colore della pelle o nelle condizioni fisiche. Questi sintomi si manifestano solitamente su dita, mani o polsi e possono peggiorare con il freddo.

• Non possiamo elencare tutte le situazioni che potreste incontrare durante l'utilizzo di questo prodotto. Si prega di prestare la massima attenzione e di usare il buon senso per gestirle. Non utilizzare questo prodotto se non si è in grado di farlo. Se, dopo aver letto questo manuale, avete ancora dubbi sulla procedura di utilizzo, consultate un esperto prima di procedere. Per qualsiasi domanda sull'utilizzo di questo prodotto, non esitate a contattare il vostro rivenditore. Saremo lieti di assistervi e di fornirvi consigli e supporto per garantire un utilizzo efficiente e sicuro del prodotto. Se possibile, si consiglia di frequentare un corso di formazione sull'uso delle motoseghe. Il vostro rivenditore, la scuola forestale o la biblioteca possono fornirvi informazioni sui materiali e sui corsi di formazione disponibili.



dispositivi di protezione individuale

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.



• Nella maggior parte degli incidenti con la motosega, la motosega entra in contatto con l'operatore. Durante l'utilizzo, è obbligatorio indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) omologati. I DPI non possono prevenire completamente gli infortuni, ma possono ridurne la gravità in caso di incidente. Per consigli sull'equipaggiamento da utilizzare, si prega di consultare il proprio rivenditore autorizzato.

• Gli indumenti da lavoro devono essere aderenti e non limitare i movimenti. Controllare regolarmente lo stato dei dispositivi di protezione individuale.
• Si prega di utilizzare caschi protettivi omologati.
• Si prega di utilizzare dispositivi di protezione dell'udito approvati. L'esposizione prolungata al rumore può causare danni permanenti all'udito.
• Per ridurre il rischio di lesioni causate da oggetti proiettati, utilizzare occhiali o visiere protettive omologati. Questo prodotto può proiettare con forza schegge di legno, piccoli pezzi di legno, ecc. Ciò può causare gravi lesioni personali, in particolare lesioni agli occhi.
• Si prega di indossare guanti protettivi per la motosega.
• Si prega di indossare pantaloni protettivi antitaglio per motosega.
• Si prega di indossare stivali protettivi antitaglio per motosega con puntale in acciaio e suola antiscivolo.
• Assicuratevi di portare con voi un kit di pronto soccorso.
• Rischio di scintille. Tenere a portata di mano attrezzi antincendio e pale per prevenire incendi boschivi.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto

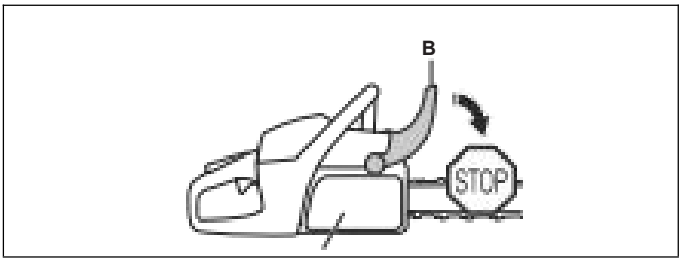
Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

• Non utilizzare prodotti con dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
• Ispezionare regolarmente i dispositivi di sicurezza.
• Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, si prega di contattare il proprio rivenditore autorizzato per l'assistenza.

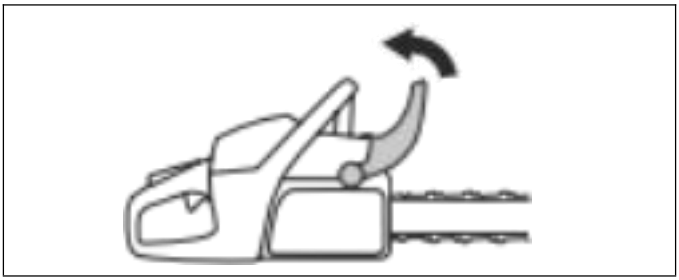
Freno a catena e piastra di protezione anteriore

Il vostro prodotto è dotato di un freno catena, che può arrestare la catena della motosega in caso di rimbalzo. Il freno catena può ridurre il rischio di incidenti, ma solo voi potete prevenirli.

Il freno catena (A) può essere azionato manualmente (con la mano sinistra) o automaticamente dal dispositivo di separazione inerziale. Spingere in avanti la piastra di protezione anteriore (B) per azionare manualmente il freno catena.

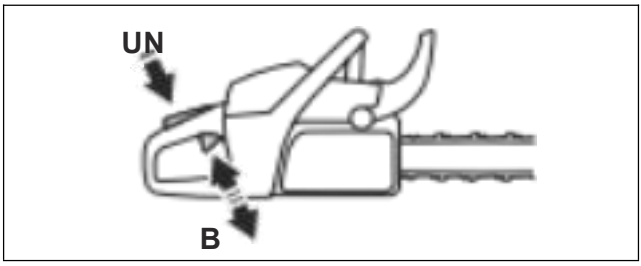


Tirare indietro la mano di protezione anteriore per disinnestare il freno catena.



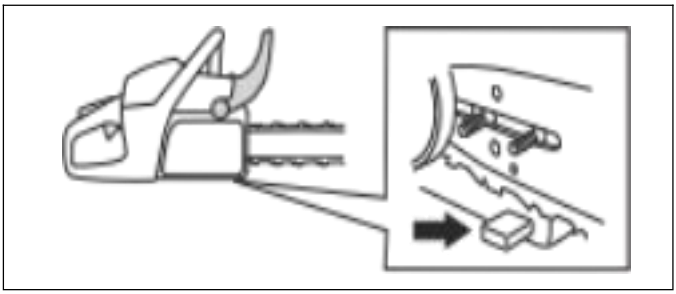
Blocco del grilletto dell'acceleratore

Il blocco del grilletto dell'acceleratore impedisce l'azionamento accidentale dello stesso. Se si impugna la maniglia e si preme il blocco del grilletto dell'acceleratore (A), il grilletto dell'acceleratore (B) si sblocca. Dopo aver rilasciato la maniglia, sia il grilletto dell'acceleratore che il blocco del grilletto tornano nella loro posizione originale. Questa funzione blocca il grilletto dell'acceleratore in posizione di minimo.



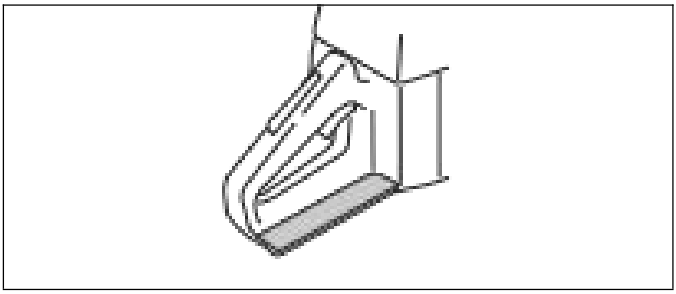
Limitatore di catena

Il limitatore di catena impedisce alla catena della motosega di fuoriuscire in caso di rottura o allentamento. La corretta tensione della catena, così come la corretta manutenzione della catena e della piastra guida, possono ridurre il rischio di incidenti.



Piastra di protezione destra

La protezione per la mano destra è un componente di protezione situato sull'impugnatura posteriore. Questa protezione può offrire protezione in caso di rottura o deragliamento della catena della motosega, nonché da rami o ramoscelli.

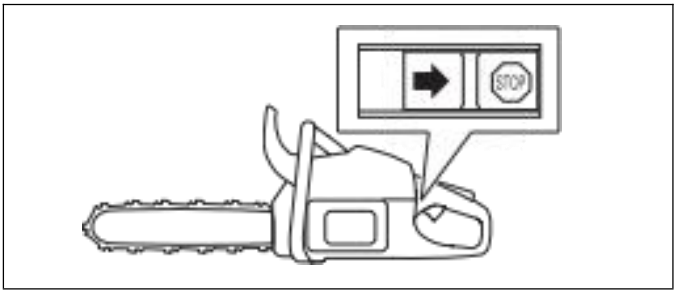


Sistema antivibrazione

Il sistema antivibrazione riduce le vibrazioni nell'impugnatura. Il dispositivo antivibrazione funge da barriera tra il corpo del prodotto e il gruppo impugnatura.

Interruttore di avvio/arresto

Utilizzare l'interruttore di avvio/arresto per spegnere il motore.



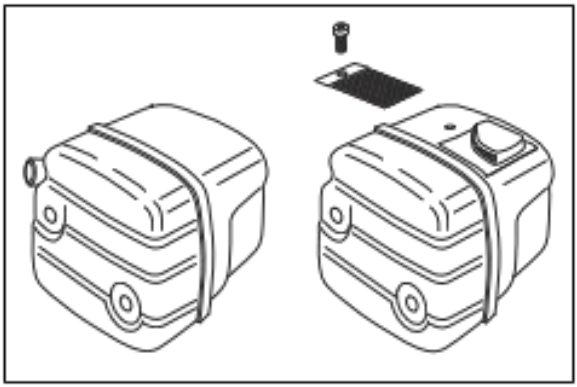
Silenziatore

Attenzione: la marmitta diventerà estremamente calda durante/dopo il

funzionamento e al minimo. Sussiste il rischio di incendio, soprattutto quando si utilizza il prodotto in prossimità di materiali infiammabili e/o fumo.

Attenzione: non utilizzare questo prodotto se il silenziatore è mancante o danneggiato. Un silenziatore danneggiato o mancante aumenterà i livelli di rumore e il rischio di incendio. Tenere a portata di mano gli strumenti antincendio. Se l'area di lavoro richiede l'installazione di una rete antiscintilla, non utilizzare questo prodotto se la rete antiscintilla è mancante o danneggiata.

Il silenziatore serve a ridurre al minimo il rumore e a deviare i fumi di scarico, spesso e densi, lontano dagli operatori. Nelle zone con clima caldo e secco, potrebbe aumentare il rischio di incendio. Si prega di attenersi alle normative locali e alle istruzioni di manutenzione.



Istruzioni per la sicurezza del carburante

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

• Assicurarsi di avere una buona ventilazione durante il rifornimento o la miscelazione del carburante (benzina e olio per motori a due tempi).

• Il carburante e i suoi vapori sono altamente infiammabili. L'inalazione o il contatto con la pelle possono causare gravi lesioni personali. Pertanto, il carburante deve essere maneggiato con cura e deve essere garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

• Prestare attenzione durante la manipolazione di carburante e olio per catene da motosega. Essere consapevoli dei rischi di incendio, esplosione e inalazione.

• Non fumare e non avvicinare oggetti caldi al combustibile.

• Prima di fare rifornimento, assicurarsi di spegnere il motore e lasciarlo

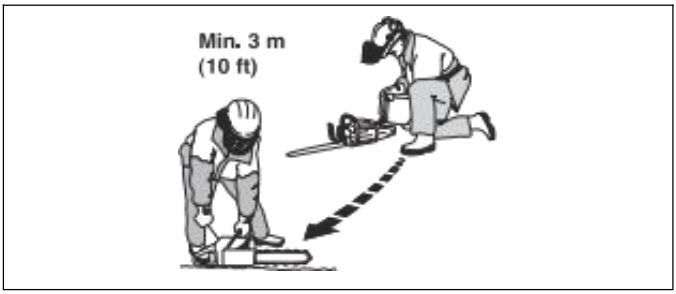
raffreddare per qualche minuto.

• Durante il rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio per consentire il rilascio graduale della pressione eccessiva.

• Dopo il rifornimento, stringere con attenzione il tappo del serbatoio del carburante.

• Non fare rifornimento con il motore acceso.

• Assicurarsi di allontanare il prodotto di almeno 3 metri (10 piedi) dall'area di rifornimento e dalla stazione di servizio prima di avviare il motore.



Dopo il rifornimento, in alcune situazioni il prodotto non si avvia:

• Se accidentalmente si versa carburante o olio per catena sul prodotto, per prima cosa asciugare il carburante versato, quindi lasciare evaporare il carburante rimanente.

• Se accidentalmente vi rovesciate del carburante addosso o sui vestiti, dovete prima cambiarvi gli abiti e poi pulire le parti del corpo venute a contatto con il carburante. Usate acqua e sapone per la pulizia.

• Se il prodotto perde carburante. Verificare regolarmente che il serbatoio del carburante, il coperchio del serbatoio e i tubi del carburante non presentino perdite.

Istruzioni per la manutenzione di sicurezza

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo **prodotto.**

• È possibile eseguire solo le operazioni di manutenzione e assistenza descritte in questo manuale. Tutte le altre operazioni di manutenzione e riparazione devono essere eseguite da personale di manutenzione qualificato.

• Eseguire regolarmente ispezioni di sicurezza, manutenzione e assistenza in

conformità con le istruzioni fornite in questo manuale. Una manutenzione regolare prolungherà la durata del prodotto e ridurrà il rischio di incidenti.

• Se, dopo aver effettuato la manutenzione, i controlli di sicurezza descritti in questo manuale non risultano superati, contattare il centro assistenza. Ci impegneremo a fornire servizi professionali di riparazione e manutenzione per il vostro prodotto.

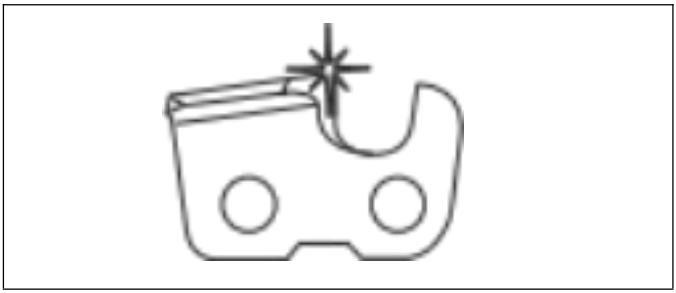
Istruzioni generali di sicurezza per le attrezzature da taglio

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo **prodotto.**

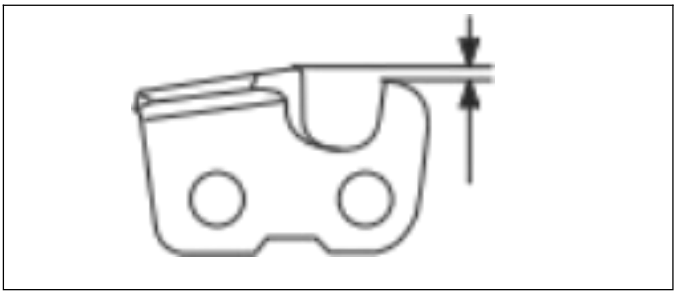
• Utilizzare esclusivamente le piastre guida/catene e gli strumenti di affilatura approvati.

• Quando si utilizza o si effettua la manutenzione della catena della motosega, si prega di indossare guanti protettivi. Anche una catena ferma può causare lesioni.

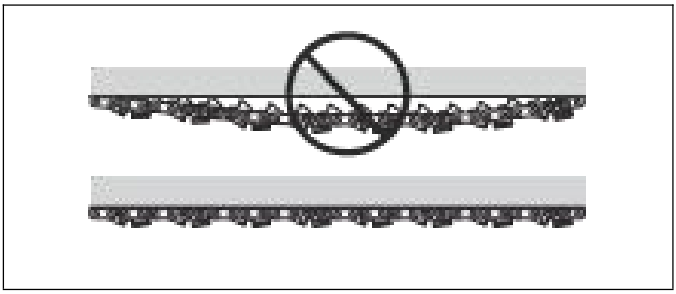
• Mantenete sempre affilati i denti della motosega. Seguite le istruzioni per l'uso e utilizzate la mola consigliata. Catene danneggiate o non adeguatamente affilate aumentano il rischio di incidenti.



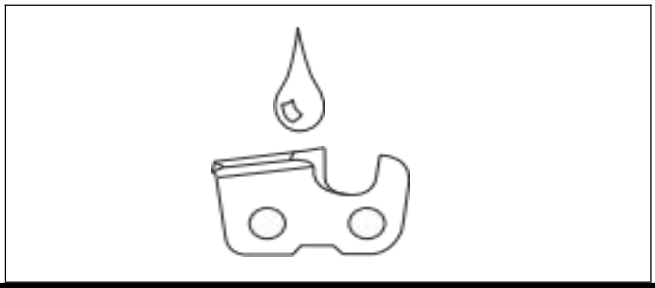
• Mantenere la corretta impostazione della profondità. Si prega di seguire le istruzioni pertinenti durante l'uso e di utilizzare l'impostazione di profondità consigliata. Se l'impostazione della profondità è eccessiva, aumenterà il rischio di riflusso.



• Assicurarsi che la catena della motosega sia correttamente tensionata. Se la catena non è fissata saldamente alla piastra di guida, potrebbe deragliare. Una tensione errata della catena aumenterà il rischio di usura della piastra di guida, della catena stessa e del pignone di trasmissione.



• Eseguire una manutenzione regolare delle attrezzature di taglio e assicurarsi che siano adeguatamente lubrificate. Se la catena della sega non è lubrificata correttamente, aumenteranno i rischi di usura della piastra di guida, della catena stessa e del pignone di trasmissione della catena.

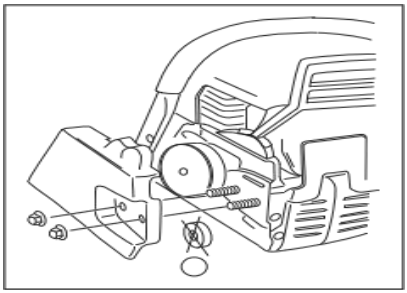


INSTALLAZIONE

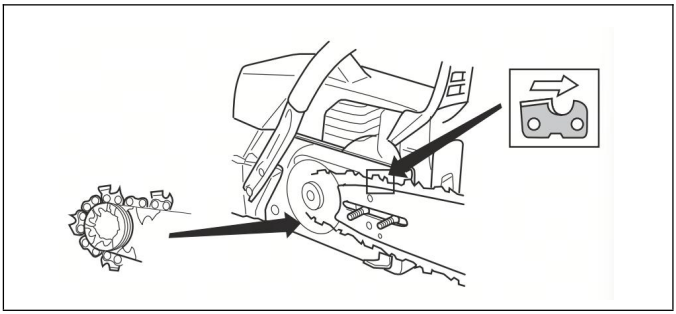
Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

Installare la piastra di guida e la catena della motosega

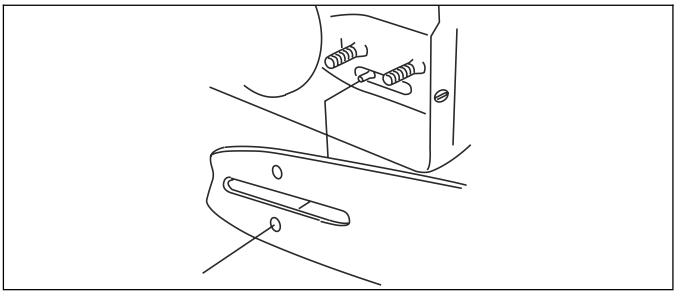
1. Spostare la mano che impugna la protezione anteriore all'indietro per disinnestare il freno catena.
2. Rimuovere il dado della piastra di guida, il coperchio della frizione e la piastra di protezione per il trasporto (A).



Nota: se il coperchio della frizione è difficile da rimuovere, serrare il dado della piastra di guida, innestare il freno catena e quindi rilasciarlo. Se il rilascio è corretto, si sentirà un clic.
3. Installare la piastra di guida sul bullone della piastra di guida. Spostare la piastra di guida nella sua posizione finale.
4. Installare correttamente la catena della motosega sul pignone di trasmissione, in modo che si inserisca nell'apposita fessura sulla piastra di guida.
Attenzione: durante l'installazione della catena della motosega, assicurarsi di indossare guanti protettivi.
5. Assicurarsi che i bordi dei denti di taglio siano rivolti in avanti sul bordo superiore della piastra di guida.



6. Allineare i fori della piastra di guida con le viti di tensionamento della catena, quindi installare il coperchio della frizione.



7. Stringere a mano il dado dell'asta della ruota.
8. Tendere la catena della motosega.
9. Stringere il dado dell'asta della ruota.

Installare le scanalature

Posizionare i denti di inserimento sul lato della piastra di guida, prestando attenzione all'angolo di installazione, e fissarli con le viti.

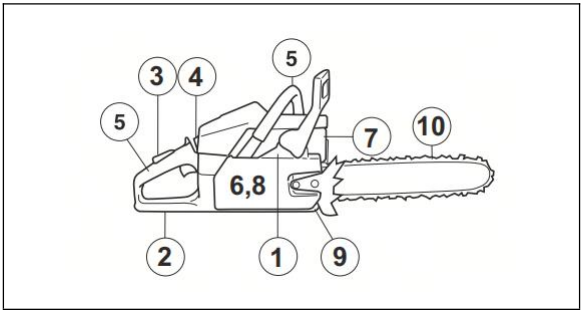
OPERAZIONE

Attenzione: leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

Eseguire un controllo funzionale prima di utilizzare il prodotto.

1. Assicurarsi che il freno catena funzioni correttamente e non sia danneggiato.
2. Assicurarsi che la piastra di protezione destra non sia danneggiata.
3. Assicurarsi che il blocco dell'acceleratore funzioni correttamente e non sia danneggiato.
4. Assicurarsi che l'interruttore di avvio/arresto funzioni correttamente e non sia danneggiato.
5. Assicurarsi che non ci sia olio sul manico.
6. Assicurarsi che il sistema di smorzamento delle vibrazioni funzioni correttamente e non sia danneggiato.
7. Assicurarsi che la marmitta sia fissata saldamente e non danneggiata.
8. Assicurarsi che tutti i componenti di questo prodotto siano fissati correttamente e non siano danneggiati o mancanti.
9. Assicurarsi che il limitatore di catena sia fissato saldamente.

10. Controllare la tensione della catena della motosega.



Carburante

Questo prodotto è dotato di un motore a due tempi.

Attenzione: l'utilizzo di un carburante non idoneo può danneggiare il motore. Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a due tempi.

carburante premiscelato

• Utilizzare carburante alchilato premiscelato di alta qualità per ottenere prestazioni ottimali e prolungare la durata del motore. Rispetto al carburante normale, questo tipo di carburante contiene meno sostanze chimiche nocive, riducendo così le emissioni di gas di scarico dannosi. La quantità di residui lasciati dopo la combustione è inferiore, mantenendo i componenti del motore più puliti.

Miscela di olio combustibile

Benzina

• Utilizzare benzina senza piombo di alta qualità con un contenuto di etanolo non superiore al 10%.

Attenzione: non utilizzare benzina con un numero di ottano inferiore a 90 RON/87 AKI. L'utilizzo di carburante con un numero di ottano inferiore può causare la detonazione del motore, con conseguenti danni al motore stesso.

Olio per motori a due tempi

• Per ottenere i migliori risultati e prestazioni, si prega di utilizzare olio motore a due tempi di alta qualità.

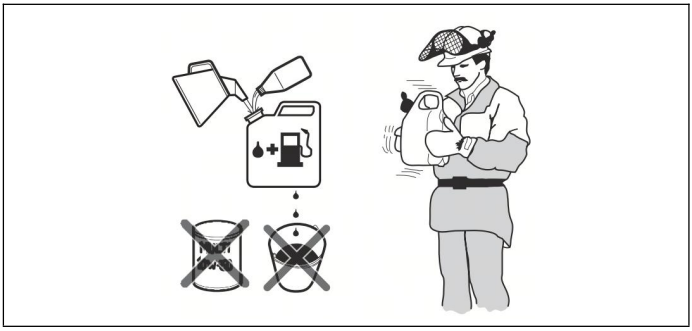
• Se non è possibile reperire olio motore a due tempi di alta qualità, si prega di utilizzare olio motore a due tempi di alta qualità specifico per motori raffreddati ad aria. Contattare il centro assistenza per la scelta dell'olio corretto.

Attenzione: non utilizzare l'olio specifico per motori a due tempi per motori fuoribordo raffreddati ad acqua, noto come olio per motori fuoribordo. Non utilizzare l'olio specifico per motori a quattro tempi per motori a quattro tempi.

Miscela di benzina e olio per motori a due tempi

Benzina, litri	Olio per motori a due tempi, litri
	2,5 % (40 :1)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,5

Attenzione: quando si aggiunge una piccola quantità di carburante, anche un errore minimo può influire significativamente sulla proporzione della miscela. Prestare attenzione durante la misurazione della quantità di olio motore per assicurarsi di ottenere la corretta miscela di carburante.



1. Aggiungere metà della benzina al contenitore del carburante pulito.
2. Aggiungere tutto l'olio motore.
3. Mescolare accuratamente il combustibile.
4. Quindi aggiungere la metà rimanente della benzina al contenitore.

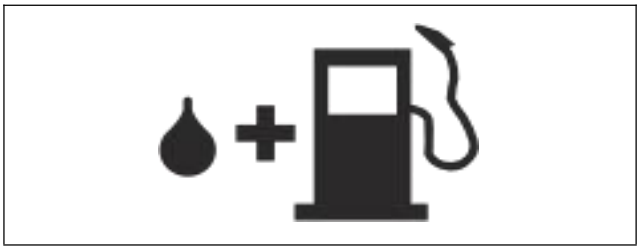
e con attenzione il composto .

Attenzione: non miscelare una quantità di carburante superiore al fabbisogno di un mese.

Installare il serbatoio del carburante

Attenzione: per la vostra sicurezza, vi preghiamo di seguire i passaggi indicati di seguito.

1. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
2. Pulire l'area intorno al coperchio del serbatoio del carburante.



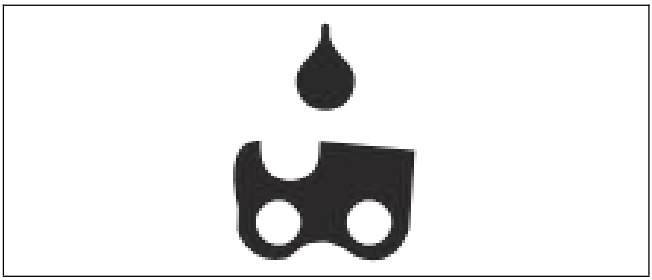
3. Agitare il contenitore per assicurarsi che il combustibile sia ben miscelato.
4. Rilasciare lentamente la pressione aprendo il tappo del serbatoio del carburante.
5. Riempire il serbatoio del carburante.
Attenzione: assicurarsi che la quantità di carburante nel serbatoio sia adeguata e non eccessiva. Quando il carburante si riscalda, si espande.
6. Stringere correttamente il tappo del serbatoio del carburante.
7. Pulire il carburante fuoriuscito sul prodotto e nelle aree circostanti.
8. Non avviare il motore finché il prodotto non sia stato spostato ad almeno 3 metri/10 piedi di distanza dall'area di rifornimento e dalla stazione di servizio.
Nota: per individuare il serbatoio del carburante sul prodotto.

Eseguire il periodo di rodaggio

• Durante le prime 10 ore di funzionamento, non tenere l'acceleratore completamente aperto per un periodo prolungato quando la macchina non è sotto carico.

Aggiungere olio al serbatoio dell'olio della catena della motosega.

• Rimuovere il tappo dell'olio dal serbatoio dell'olio della catena della motosega.
• Aggiungere l'olio per la catena della motosega al serbatoio.
• Avvitare con attenzione il tappo dell'olio.



Nota: per individuare il serbatoio dell'olio della catena della motosega sul prodotto

Utilizzare l'olio per catena corretto per la motosega

Attenzione: non utilizzare olio esausto. Ciò causerà danni sia a voi che all'ambiente. Inoltre, l'olio esausto può danneggiare la pompa dell'olio, le piastre di guida e la catena della motosega.

Attenzione: se la lubrificazione dell'attrezzatura di taglio è insufficiente, la catena della motosega si danneggerà. In questo caso, sussiste il rischio di lesioni gravi o mortali per l'operatore.

Attenzione: questo prodotto ha la funzione di consentire l'esaurimento del carburante prima che si esaurisca l'olio della catena. Per garantire il corretto funzionamento di questa funzione, utilizzare l'olio per catene appropriato. Per la scelta dell'olio per catene, contattare il rivenditore autorizzato.

• Si prega di utilizzare olio per catene di alta qualità per massimizzare la durata della catena della motosega e prevenire impatti negativi sull'ambiente. Qualora non fosse possibile reperire olio per catene di alta qualità, si consiglia di utilizzare un olio per catene standard.

• Utilizzare l'olio per catene della motosega correttamente applicato sulla catena stessa.

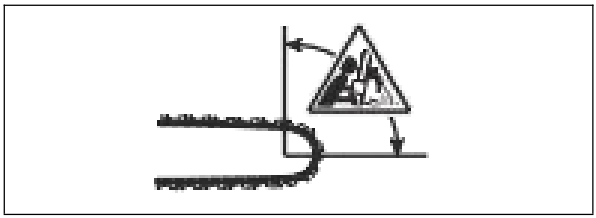
• Utilizzare olio per catene da motosega con la viscosità corretta e adatta alla temperatura locale.

Attenzione : se l'olio motore è troppo fluido, verrà consumato prima del carburante. A temperature inferiori a 0℃/32℉, parte dell'olio della catena può diventare troppo denso, causando danni ai componenti della pompa dell'olio.

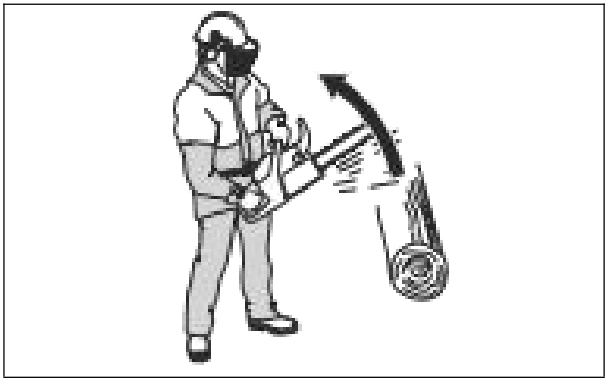
Informazioni sul rimbalzo

Attenzione: il rimbalzo può causare lesioni gravi o mortali all'operatore o ad altre persone. Per ridurre il rischio, è necessario comprendere la causa del rimbalzo e sapere come prevenirlo.

Il fenomeno del rimbalzo si verifica solo quando la superficie di rimbalzo della piastra di guida entra in contatto con un oggetto. Il rimbalzo può avvenire improvvisamente e con grande forza, proiettando il prodotto verso l'operatore.



Il fenomeno del rimbalzo si verifica sempre sulla superficie di taglio della piastra di guida. Di solito, il prodotto viene proiettato verso l'operatore, ma può anche muoversi in direzioni diverse. Quando si verifica un rimbalzo, la direzione in cui si muove il prodotto dipende dal modo in cui viene utilizzato il prodotto.



Un raggio di curvatura più piccolo della piastra di guida può ridurre la forza di rimbalzo.

L'utilizzo di una catena per motosega a basso rimbalzo può ridurre al minimo l'impatto del rimbalzo. Evitare che la zona di rimbalzo entri in contatto con altri oggetti.

Attenzione: nessuna catena per motosega può eliminare completamente il rimbalzo. Si prega di seguire le istruzioni pertinenti.

Domande frequenti sull'espulsione

• In caso di contraccolpo, la mia mano aziona sicuramente il freno catena?

No. È necessaria una certa forza per spingere in avanti la protezione anteriore e azionare il freno catena. Se la forza è insufficiente, il freno catena non si innesta. Durante l'utilizzo, è inoltre necessario impugnare saldamente l'impugnatura del prodotto con entrambe le mani. In caso di contraccolpo, il freno catena non può arrestare la rotazione della catena prima che questa vi colpisca. Inoltre, in alcune posizioni, la mano potrebbe non raggiungere la protezione anteriore per azionare il freno catena.

• In caso di contraccolpo, il dispositivo di separazione inerziale innesta sicuramente il freno catena?

No. Innanzitutto, il freno catena deve funzionare correttamente. Consultare la pagina 21 per le istruzioni su come controllare il freno catena e per ulteriori informazioni sulla sua ispezione. Si consiglia di eseguire questa ispezione prima di ogni utilizzo del prodotto. In secondo luogo, la forza di richiamo deve essere sufficiente ad azionare il freno catena. Se il freno catena è troppo sensibile, potrebbe innestarsi durante operazioni di lavorazione gravose.

• In caso di contraccolpo, il freno catena mi proteggerà sicuramente da eventuali lesioni?

No. Il freno catena deve funzionare correttamente per garantire la protezione. Inoltre, durante il processo di avviamento a strappo, il freno catena deve innestarsi per arrestare la rotazione della catena della motosega. Se ti trovi vicino alla piastra di guida, il freno catena potrebbe non avere il tempo sufficiente per arrestare la rotazione della catena prima che ti colpisca.

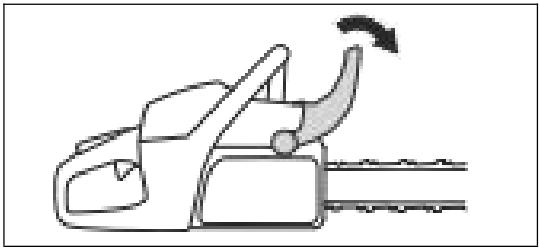
Attenzione: solo voi e le corrette tecniche operative potete impedire il riflusso.

Avvia il prodotto

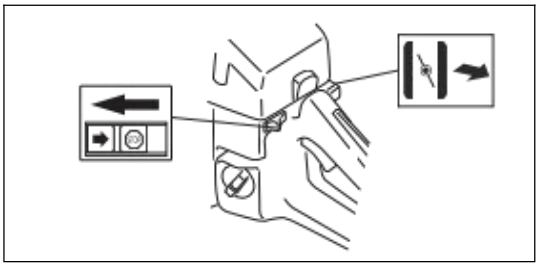
Prepararsi ad avviare il motore freddo

Attenzione: all'avvio del prodotto, è necessario innestare il freno catena per ridurre il rischio di lesioni.

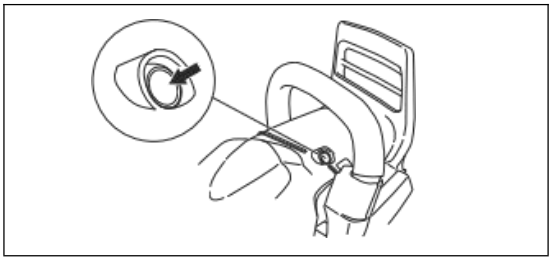
1. Spostare il parafango anteriore in avanti per innestare il freno catena.



2. Impostare l'interruttore di avvio/arresto sulla posizione "on".
3. Estrarre la serranda e posizionarla in posizione di blocco.



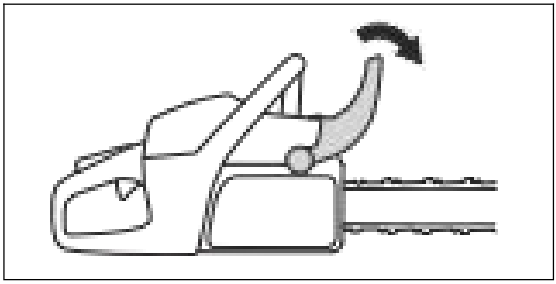
4. Premere la valvola di riduzione della pressione.



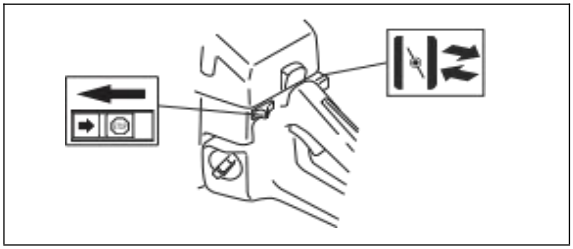
Preparati ad avviare il motore caldo

Attenzione: all'avvio del prodotto, è necessario innestare il freno catena per ridurre il rischio di lesioni.

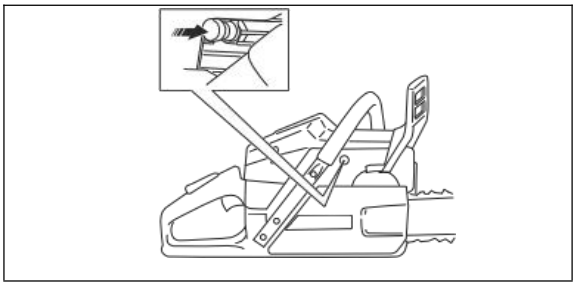
2. Spostare il parafango anteriore in avanti per innestare il freno catena.



2. Impostare l'interruttore di avvio/arresto sulla posizione "on".
3. Estrarre e poi spingere indietro l'ammortizzatore.



4. Premere la valvola di riduzione della pressione.



Avvia questo prodotto

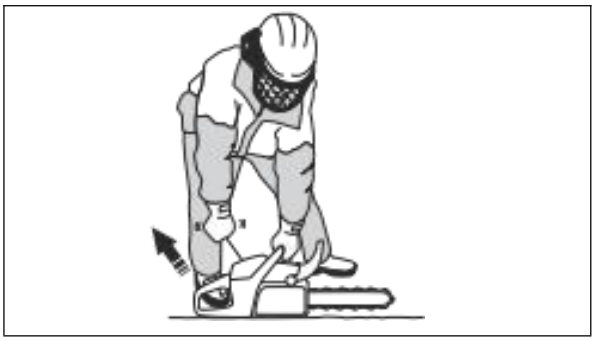
Attenzione: all'avvio del prodotto, è necessario posizionarsi su una superficie stabile.

Attenzione: se la catena della motosega gira al minimo, contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza e non utilizzare il prodotto.

1. Posizionare il prodotto a terra.
2. Appoggia la mano sinistra sulla maniglia anteriore.
3. Inserisci il piede destro nella scanalatura antiscivolo della maniglia posteriore.
4. Tira delicatamente la maniglia della corda di partenza con la mano destra finché non senti una certa resistenza.

Attenzione: non avvolgete la corda di partenza intorno alla mano.

5. Tirare con forza e rapidità la maniglia della corda di partenza.



Attenzione: non estrarre completamente la corda di partenza e non rilasciare la maniglia della corda di partenza. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il prodotto.

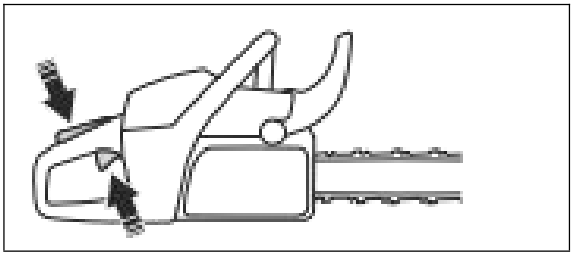
a) Se si avvia il prodotto a motore freddo, tirare la maniglia della corda di avviamento finché il motore non si accende.

Nota: è possibile capire se il motore si è acceso dal suono "pop".

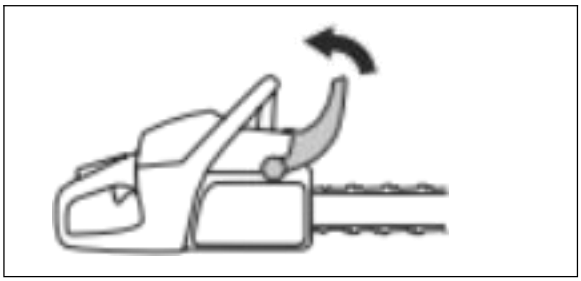
b) Aprire la valvola di sfiato.

6. Tirare la maniglia della corda di avviamento finché il motore non si avvia.

7. Rilasciare rapidamente il blocco del grilletto dell'acceleratore per assicurarsi che il prodotto torni in modalità inattiva.



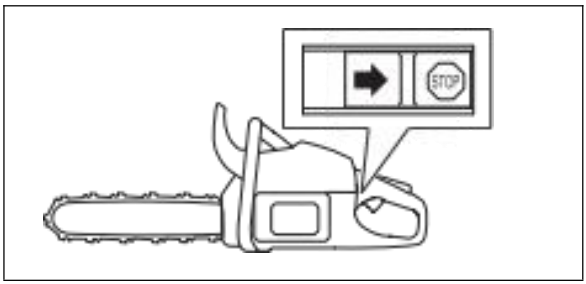
8. Spostare la piastra di protezione anteriore all'indietro per sbloccare il freno catena.



9. Utilizzare il prodotto.

Interrompere il funzionamento del prodotto

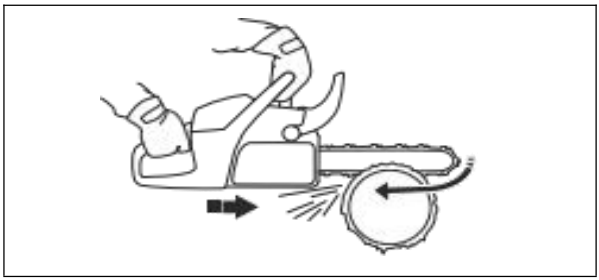
• Premere l'interruttore di avvio/arresto per spegnere il motore.



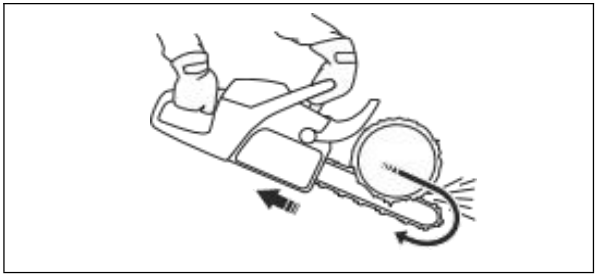
Forza di trazione e forza di spinta

È possibile utilizzare questo prodotto per tagliare il legno in due modi diversi.

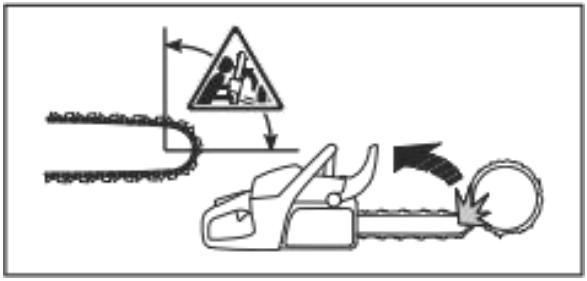
• Il metodo di taglio a trazione è applicabile quando si utilizza la parte inferiore della piastra di guida per il taglio. Durante il processo di taglio, la catena della motosega viene tirata lungo l'albero. Utilizzando questo metodo, è possibile controllare meglio la posizione del prodotto e l'area di rimbalzo.



• Il metodo di taglio a spinta è applicabile quando si esegue l'operazione di taglio utilizzando la parte superiore della piastra di guida. La catena della sega spingerà il prodotto in direzione dell'operatore.



Attenzione: se la catena della motosega si incastra nel tronco dell'albero, il prodotto potrebbe essere spinto nella vostra direzione. Afferrate saldamente il prodotto e assicuratevi che la superficie di rimbalzo della piastra di guida non entri in contatto con l'albero, evitando così un rimbalzo.

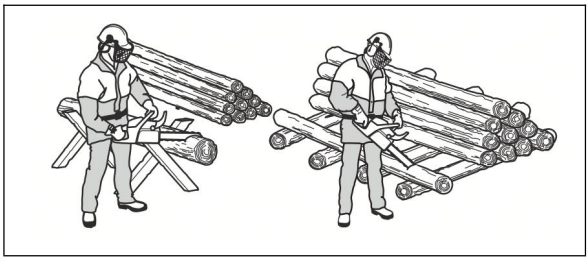


Applicazione delle tecniche di taglio

Attenzione: durante il taglio, tenere l'acceleratore completamente aperto. Dopo ogni taglio, ridurre il regime del motore al minimo.

Attenzione: se il motore viene mantenuto in funzione al massimo dei giri per un periodo prolungato senza carico, potrebbe subire danni.

1. Posizionare il tronco dell'albero su un supporto per segatura o su un carrello portatronchi.



Attenzione: non tagliare i tronchi degli alberi in cumuli. Ciò aumenterebbe il rischio di rimbalzo, che potrebbe provocare lesioni gravi o mortali.

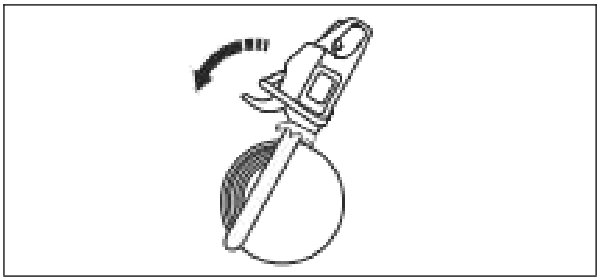
2. Spostare i blocchi di legno tagliati fuori dall'area di taglio.

Attenzione: i pezzi di legno tagliati all'interno dell'area di taglio aumentano il rischio di rimbalzo e possono anche farvi perdere l'equilibrio.

Utilizzare i denti a forchetta

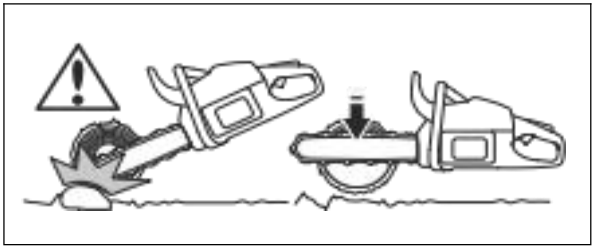
1. Infila i rebbi di legno nel tronco dell'albero.

2. Aprire completamente l'acceleratore e ruotare il prodotto. Assicurarsi che i rebbi di legno aderiscano bene al tronco dell'albero. Questo procedimento consente di esercitare più facilmente la forza necessaria per tagliare il tronco.



Tagliare i tronchi degli alberi a terra

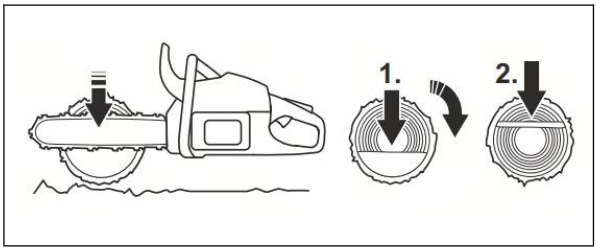
1. Sfrutta la forza di trazione per spezzare il tronco dell'albero. Mantieni l'acceleratore completamente aperto, ma sii sempre vigile per eventuali situazioni improvvise e impreviste.



Attenzione: assicurarsi che la motosega non tocchi il terreno dopo aver effettuato

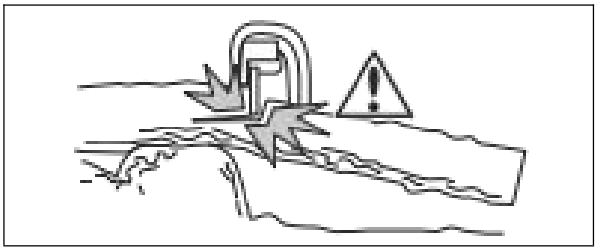
il taglio.

2. Praticate un taglio nel tronco all'incirca a 2/3 della sua lunghezza, quindi fermatevi. Ruotate il tronco e completate il taglio dall'altro lato.



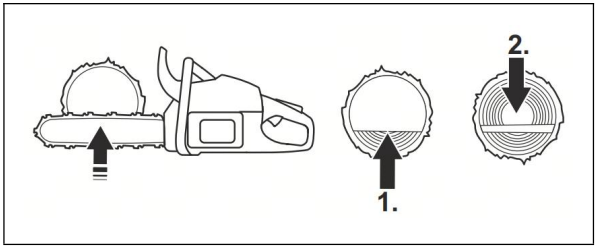
Un tronco d'albero tagliato solo a un'estremità e sostenuto in quel punto.

Attenzione: assicurarsi che il tronco dell'albero non si spezzi durante il taglio. Seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.



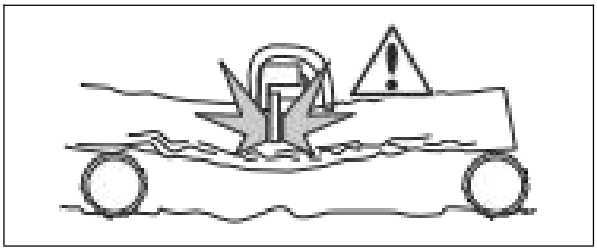
1. Utilizzare la forza di spinta per inserirlo nel tronco dell'albero a circa un terzo della sua lunghezza.

2. Usa la forza di trazione per tagliare il tronco dell'albero fino a quando i due tagli non si connettono.

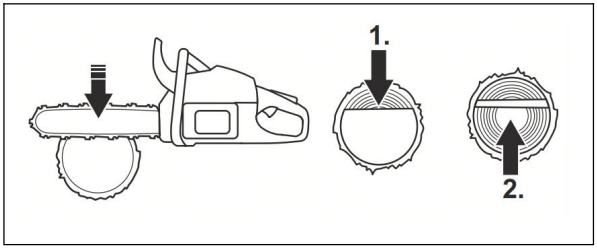


Tagliare il tronco dell'albero che è sostenuto a entrambe le estremità

Attenzione: assicurarsi che la catena della motosega non rimanga incastrata nel tronco dell'albero durante il taglio. Seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.



1. Sfrutta la forza di trazione per entrare nel tronco a circa un terzo della sua lunghezza.
2. Sfrutta la forza di spinta per tagliare la parte rimanente del tronco fino a reciderla completamente.



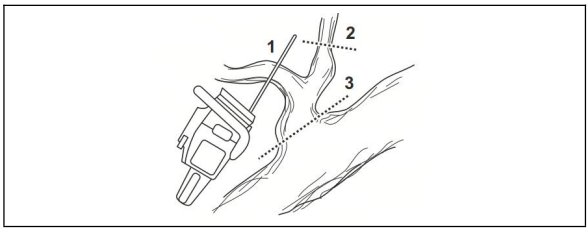
Attenzione: se la catena della motosega si incastra nel tronco dell'albero, è necessario arrestare il motore. Utilizzare una leva per aprire il taglio e quindi rimuovere il prodotto. OK. Non tentare di estrarre il prodotto manualmente. Se il prodotto viene estratto bruscamente, potrebbe causare lesioni.

Utilizzando la tecnica di potatura

Nota: per i rami spessi è necessario utilizzare la tecnica di taglio. Si prega di fare riferimento alle istruzioni per l'uso della tecnica di taglio.

Attenzione: tagliare i rami uno alla volta. Quando si rimuovono i rami piccoli, fare attenzione a non tagliare l'intero arbusto o molti rami piccoli contemporaneamente. I rami piccoli potrebbero impigliarsi nella catena della motosega, compromettendo il funzionamento sicuro dell'apparecchio.

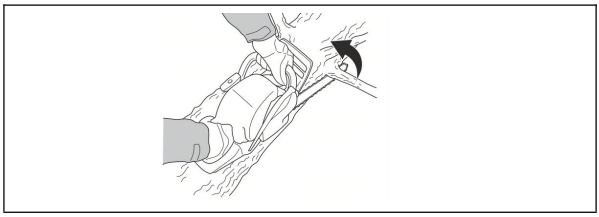
Nota: tagliare i rami in sezioni secondo necessità.



1. Rimuovere i rami sul lato destro del tronco dell'albero.

a) Tenere la piastra guida sul lato destro del tronco dell'albero e posizionare questo prodotto sul tronco dell'albero.

b) Selezionare la tecnica di taglio appropriata in base alla tensione dei rami.

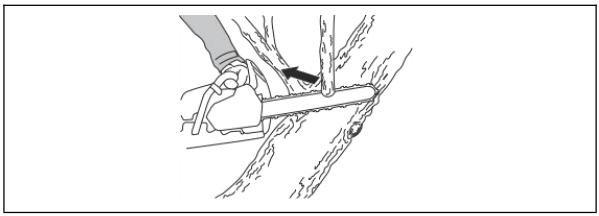


Attenzione: se non siete sicuri di come tagliare i rami dell'albero, consultate un operatore di motosega professionista prima di procedere.

2. Rimuovere i rami dalla parte superiore del tronco dell'albero.

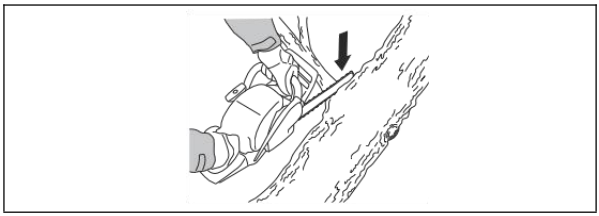
a) Posizionare il prodotto sul tronco dell'albero e spostare la piastra di guida lungo il tronco.

b) Il taglio si ottiene mediante l'applicazione di una forza di spinta.



3. Rimuovere i rami sul lato sinistro del tronco dell'albero.

a) Selezionare la tecnica di taglio appropriata in base alla tensione dei rami.



Attenzione: se non siete sicuri di come tagliare i rami, consultate un operatore di motosega professionista prima di procedere.

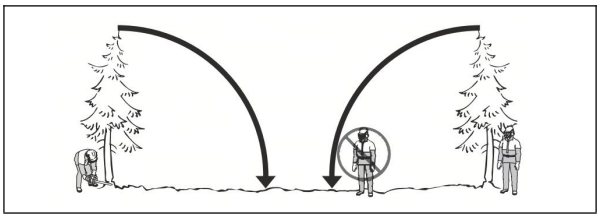
Applicazione delle tecniche di registrazione

Attenzione: è necessaria esperienza nel settore del disboscamento. Se possibile, si consiglia di frequentare un corso di formazione sull'utilizzo della motosega. Per maggiori informazioni, si raccomanda di consultare operatori esperti.

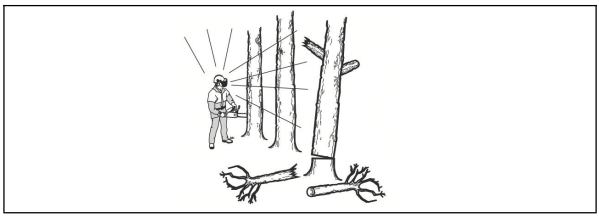
Mantenere una distanza di sicurezza

1. Assicuratevi che le persone intorno a voi mantengano una distanza di sicurezza

di almeno 2,5 lunghezze d'albero dagli alberi.



2. Prima o durante le operazioni di disboscamento, è fondamentale assicurarsi che nessuno rimanga in quest'area pericolosa.



Calcola la direzione della caduta.

1. Determina la direzione in cui l'albero deve cadere. L'obiettivo è che l'albero cada in una posizione comoda per la potatura e il taglio trasversale. È altrettanto importante che tu possa stare in piedi saldamente e muoverti in sicurezza.

Attenzione: se è pericoloso o impossibile far cadere gli alberi nella loro direzione naturale, allora si dovrebbe farli cadere in un'altra direzione.

2. Esaminate la direzione naturale della caduta dell'albero. Considerate fattori quali l'inclinazione e la curvatura dell'albero, la direzione del vento, la posizione dei rami e il peso della neve accumulata.

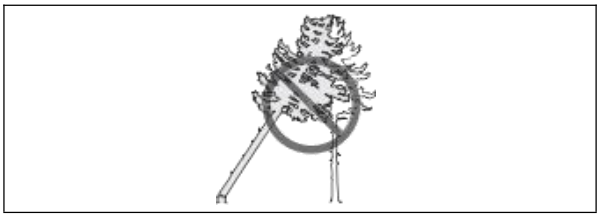
3. Verificare la presenza di eventuali ostacoli nelle vicinanze, come altri alberi, linee elettriche, strade e/o edifici.

4. Cercate segni di danni e corrosione sul tronco dell'albero.

Attenzione: il deterioramento del legno può indicare un rischio che l'albero cada prima che il taglio sia completato.

5. Assicuratevi che gli alberi non abbiano rami danneggiati o secchi, altrimenti potrebbero spezzarsi e cadere durante il crollo dell'albero, colpendovi.

6. Non permettere che l'albero caduto colpisca un altro albero in piedi. Rimuovere un albero incastrato è un'operazione pericolosa e comporta un alto rischio di incidenti.

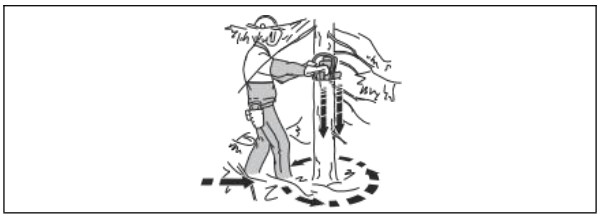


Attenzione: durante le operazioni di disboscamento pericolose, i dispositivi di protezione dell'udito devono essere rimossi immediatamente dopo il completamento dell'operazione di taglio. È fondamentale assicurarsi di poter udire i suoni e i segnali di avvertimento.

Sgomberare il tronco dell'albero e preparare la via di fuga.

Tagliate tutti i rami al di sotto dell'altezza delle spalle.

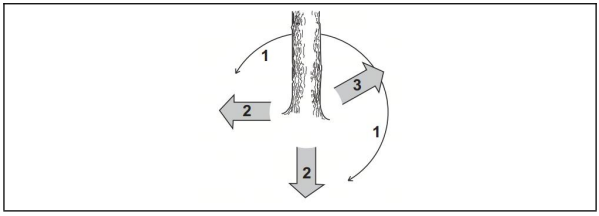
1. Usa la forza di trazione per effettuare il taglio dall'alto verso il basso. Assicurati che l'albero sia posizionato tra te e questo prodotto.



2. Eliminare la vegetazione infestante intorno all'area di lavoro degli alberi. Rimuovere tutti i materiali tagliati all'interno dell'area di lavoro.

3. Verificate la presenza di eventuali ostacoli nell'area di lavoro, come pietre, rami e buche. Quando gli alberi iniziano a cadere, dovete avere una via di fuga libera e sgombra. La vostra via di fuga deve formare un angolo di circa 135 gradi con la direzione di caduta dell'albero.

1. Area pericolosa
2. Via di fuga
3. Direzione della caduta



Abbattere gli alberi

Si consiglia di effettuare un taglio direzionale prima del taglio e di utilizzare poi il

metodo dell'angolo di sicurezza. Il metodo dell'angolo di sicurezza può aiutare a realizzare un taglio corretto e a controllare la direzione della caduta.

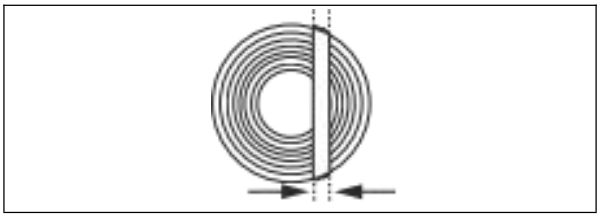
Attenzione: non abbattete alberi con un diametro superiore al doppio della lunghezza della tavola guida. Per abbattere alberi di tali dimensioni è necessario seguire un corso di formazione specifico.

Ritenzione

La fase più importante del taglio è la corretta realizzazione del sistema di ritenzione. Utilizzando il sistema di ritenzione adeguato, è possibile controllare la direzione di caduta dell'albero e garantire un processo di abbattimento sicuro.

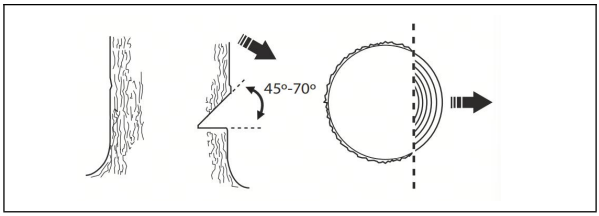
Lo spessore dell'argine di contenimento deve essere maggiore o uguale al 10% del diametro dell'albero.

Attenzione: se l'angolo di ritenzione è errato o troppo piatto, non sarà possibile controllare la direzione della caduta.



Eliminare i tagli direzionali

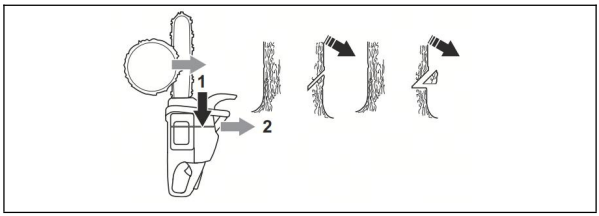
1. Eseguire un taglio direzionale di ¼ del diametro dell'albero. Creare un angolo di 45° - 70° tra il taglio direzionale superiore e quello inferiore.



a) Eseguire il taglio dall'alto. Allineare il segno di direzione verso il basso su questo prodotto.

(1) con la direzione verso il basso dell'albero (2). Posizionati dietro questo prodotto e posiziona l'albero alla tua sinistra. Usa la forza di trazione per effettuare il taglio.

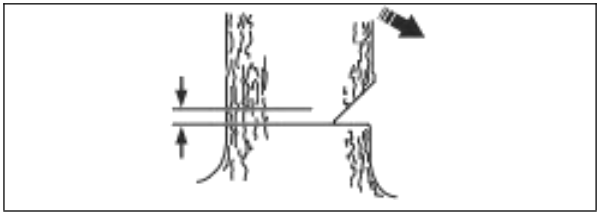
b) Eseguire il taglio in direzione inferiore. Assicurarsi che l'estremità del taglio in direzione inferiore raggiunga lo stesso punto dell'estremità del taglio in direzione superiore.



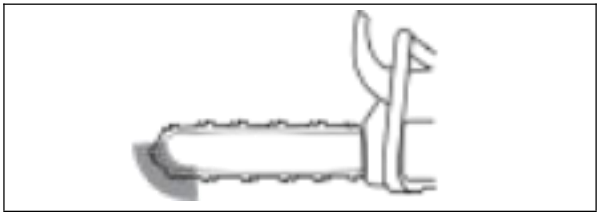
2. Assicurarsi che il taglio nella direzione inferiore sia orizzontale e formi un angolo di 90° con la direzione di caduta.

Utilizzando il metodo dell'angolo di sicurezza

La posizione del taglio discendente deve essere leggermente più alta rispetto alla direzione del taglio.

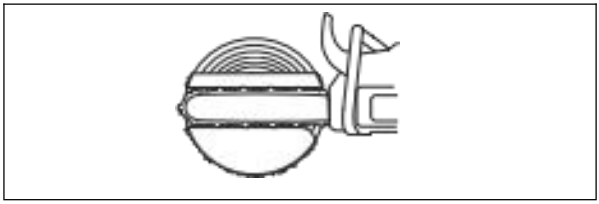


Attenzione: fate attenzione quando utilizzate l'estremità tagliente della piastra di guida. Proprio come quando si esegue un taglio con un trapano su un tronco d'albero, iniziate il taglio dalla parte inferiore dell'estremità della piastra di guida.



1. Se la lunghezza di taglio disponibile supera il diametro dell'albero, si prega di seguire questi passaggi (annuncio).

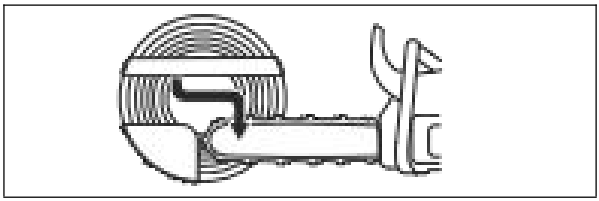
a) Praticare un taglio con un trapano direttamente nel tronco, assicurandosi che raggiunga la larghezza della corteccia rimanente.



b) Utilizzare la forza di trazione per inserire l'attrezzo nel tronco dell'albero fino a metà.

c) Tirare indietro la piastra di guida di 5-10 cm / 2-4 pollici.

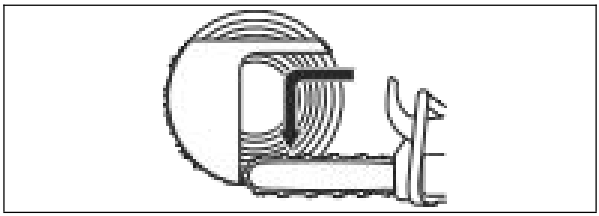
d) Tagliare i tronchi rimanenti in modo da formare un angolo sicuro con una larghezza di 5-10 cm (2-4 pollici).



2. Se la lunghezza di taglio disponibile è inferiore al diametro dell'albero, si prega di completare i seguenti passaggi (ad).

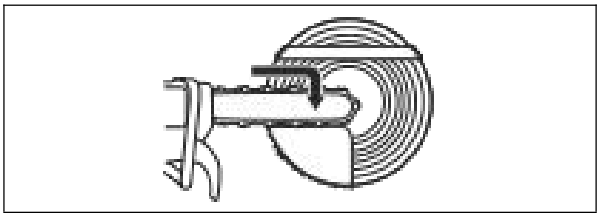
a) Praticare un taglio di foratura direttamente nel tronco dell'albero. Il taglio di foratura deve raggiungere i 3/5 del diametro dell'albero.

b) Utilizzare la forza di trazione per tagliare la parte rimanente del tronco dell'albero.

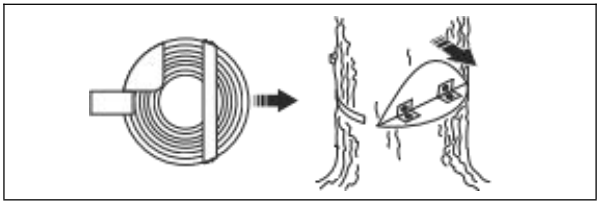


c) Praticare un taglio direttamente nel tronco dall'altro lato dell'albero per completare la realizzazione del pezzo di contenimento.

d) Utilizzare la forza di spinta per il taglio fino a quando non rimane solo un terzo del tronco, completando la realizzazione dell'angolo di sicurezza.



3. Inserire un cuneo direttamente dalla parte posteriore nell'incisione.



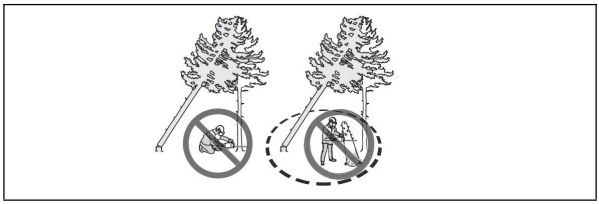
4. Tagliare l'angolo di sicurezza per far cadere l'albero.

Nota: se l'albero non cade, colpisci con il cuneo finché non crolla.

5. Quando gli alberi iniziano a cadere, allontanatevi da essi percorrendo la via di fuga. Ritiratevi in una posizione ad almeno 5 metri/15 piedi di distanza dagli alberi.

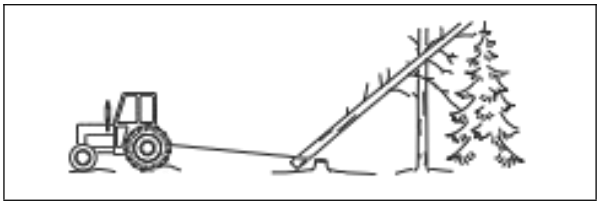
Rimuovere gli alberi intrappolati

Attenzione: la rimozione degli alberi intrappolati è un'operazione molto pericolosa e il rischio di incidenti è elevato. Tenetevi lontani dalla zona pericolosa e non tentate di abbattere gli alberi intrappolati.

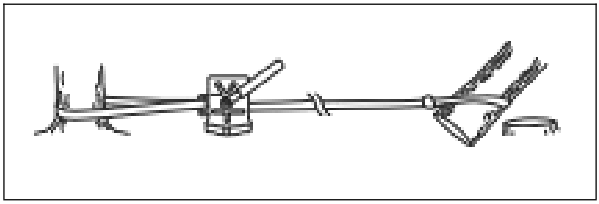


Il metodo più sicuro consiste nell'utilizzare uno dei seguenti verricelli:

- Tipo montato su trattore

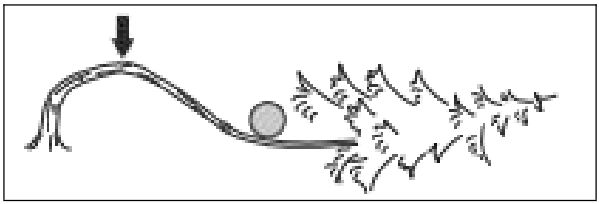


- Portatile



Taglio di alberi e rami tesi

1. Determina quale lato dell'albero o del ramo presenta tensione.
2. Determinare dove si trova il punto di massima tensione.

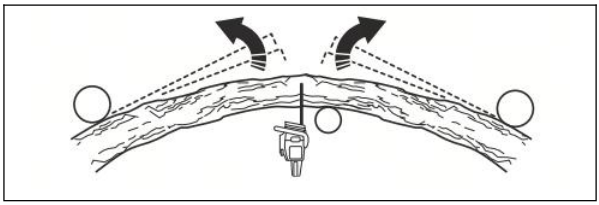


3. Determinare quale metodo sia il più sicuro per rilasciare la tensione.

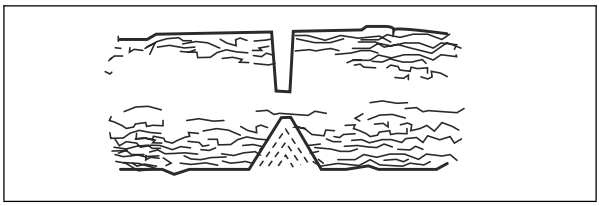
Nota: in alcuni casi, l'unico metodo sicuro è utilizzare un verricello al posto di

questo prodotto.

4. Individuate il punto in cui non verrete colpiti da alberi o rami quando la tensione verrà rilasciata.



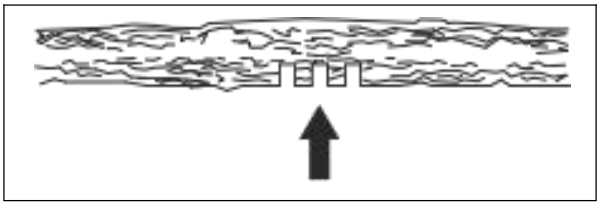
5. Eseguire uno o più tagli di profondità sufficiente a ridurre la tensione. Effettuare i tagli in corrispondenza o in prossimità del punto di massima tensione. Provocare la rottura dell'albero o del ramo nel punto di massima tensione.



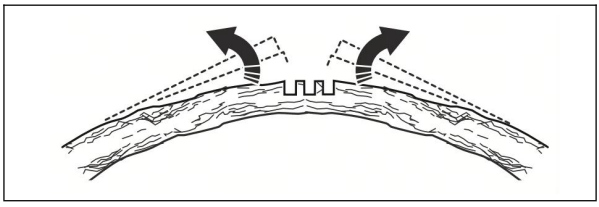
Attenzione: non tagliare direttamente gli alberi o i rami tesi.

Attenzione: quando si tagliano alberi tesi, prestare la massima attenzione. Prima o dopo il taglio, gli alberi potrebbero muoversi rapidamente, rappresentando un pericolo. Una posizione scorretta o un metodo di taglio errato possono causare gravi lesioni.

6. Se devi abbattere alberi o rami, dovresti fare da 2 a 3 tagli, distanziati di 2,5 cm (1 pollice) l'uno dall'altro e profondi 5 cm (2 pollici) ciascuno.



7. Quindi, addentratevi ancora più a fondo nell'albero, finché l'albero o i suoi rami non si piegano e la tensione si allenta.

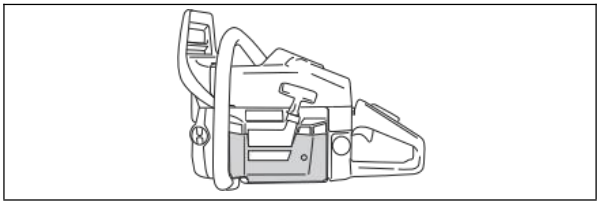


8. Dopo aver rilasciato la tensione, tagliare l'albero/il ramo dal lato opposto alla curvatura.

Utilizzo di questo prodotto con temperature fredde

Attenzione: in condizioni climatiche fredde e nevose potrebbero verificarsi problemi di funzionamento. Esiste il rischio di un abbassamento eccessivo della temperatura del motore o della formazione di ghiaccio sul filtro dell'aria e sul carburatore.

1. In caso di neve, è possibile utilizzare le coperture invernali. Fissare la copertura invernale all'alloggiamento del motorino di avviamento. La copertura invernale può ridurre il flusso di aria fredda e isolare la neve dal vano del carburatore.

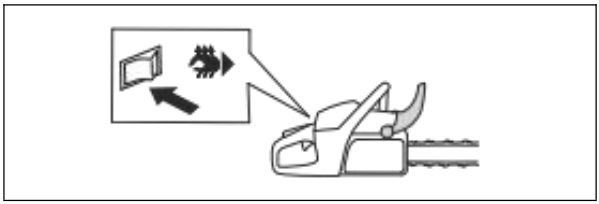


Attenzione: quando la temperatura supera gli 0 °C/32 °F, è necessario rimuovere la copertura invernale. In caso contrario, sussiste il rischio di surriscaldamento e danni al motore.

Maniglia riscaldante

Questo prodotto è dotato di maniglia anteriore riscaldante e maniglia posteriore riscaldante. È alimentato da un generatore che fornisce elettricità alle resistenze riscaldanti.

Premere l'interruttore per attivare il riscaldamento del manico. Quando compare il segno rosso sull'interruttore, significa che il riscaldamento è stato attivato.



MANUTENZIONE

Attenzione: leggere attentamente e comprendere appieno il contenuto della sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.

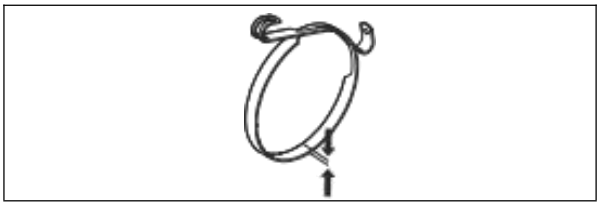
Programma di manutenzione

Manutenzione giornaliera	Manutenzione settimanale	Manutenzione mensile
Verificare che la leva dell'acceleratore e il blocco della leva dell'acceleratore funzionino correttamente.	Pulire il sistema di raffreddamento	Controllare le pastiglie dei freni
Assicurarsi che il dispositivo di assorbimento degli urti non sia danneggiato.	Controllare il motorino d'avviamento, la fune di avviamento e la molla di ripristino.	Pulisci le candele.
Pulire e ispezionare il freno catena	Cuscinetto a rullini lubrificato	Pulire le parti esterne del carburatore.
Ruotare la piastra di guida, ispezionare i fori di lubrificazione e pulire le scanalature interne della piastra di guida.	Rimuovere tutte le bave dai bordi della piastra di guida.	Controllare il filtro del carburante e i tubi del carburante. Sostituirli se necessario.
Assicurarsi che la piastra di guida e la catena della motosega siano ben lubrificate.	Pulire o sostituire il filtro antiscintilla della marmitta.	Controlla tutti i cavi e i connettori.
Affila la catena della motosega e controllane la tensione.	Pulisci la zona del carburatore.	Svuotare il serbatoio del carburante.
Assicurati che non vi siano perdite d'olio dal motore, dal serbatoio del carburante o dai tubi del carburante.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.	Svuotare il serbatoio dell'olio.
Assicurati che il silenziatore sia fissato correttamente, non danneggiato e che non manchi alcun componente.	Pulire l'area tra i dissipatori di calore del cilindro.	Assicurarsi che il mozzo della frizione, il tamburo della frizione e la molla della frizione non siano usurati o danneggiati.
Assicurarsi che la catena non ruoti quando il motore è al minimo.	Assicurati che sia i dadi che le viti siano ben serrati.	

Mantenere e ispezionare i dispositivi di sicurezza del prodotto

Controllare le pastiglie dei freni

Utilizza una spazzola metallica per rimuovere trucioli di legno, resine e polvere dal freno a catena e dal tamburo della frizione. Polvere e usura compromettono il funzionamento del freno.



2. Ispezionare le pastiglie dei freni. La parte più sottile delle pastiglie dei freni deve avere uno spessore di almeno 0,6 millimetri / 0,024 pollici.

Verificare l'attivazione del parafango anteriore e del freno catena.

1. Assicurarsi che la protezione anteriore non sia danneggiata, ad esempio che non presenti crepe.

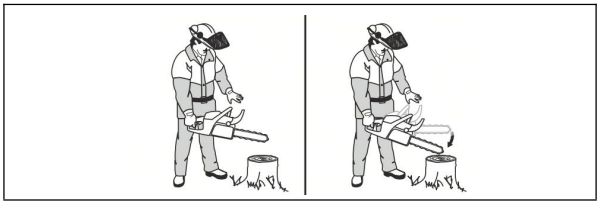
2. Assicurarsi che la protezione anteriore possa muoversi liberamente e sia saldamente collegata al coperchio della frizione.



3. Tenere il prodotto con entrambe le mani in modo che sia posizionato sopra un ceppo d'albero o qualsiasi altra superficie stabile.

Attenzione: il motore deve essere spento.

4. Rilasciare la maniglia anteriore, in modo che la punta della piastra di guida si appoggi sul ceppo dell'albero.



5. Quando l'estremità della piastra di guida tocca il ceppo dell'albero, assicurarsi che il freno catena sia azionato.

Controllare il freno catena

1. Avviare il prodotto.

Attenzione: assicurarsi che la catena della motosega non entri in contatto con il terreno o con altri oggetti.

2. Tenere saldamente il prodotto.

3. Aprire completamente l'acceleratore e inclinare il polso sinistro contro la piastra

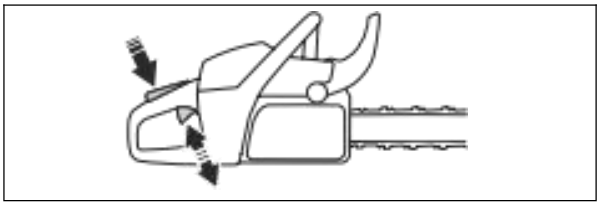
di protezione anteriore per innestare il freno catena. La catena della motosega deve fermarsi immediatamente.



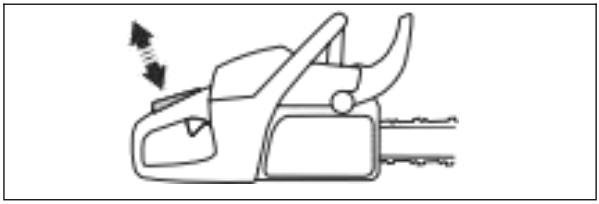
4. Rilasciare completamente l'acceleratore.

Attenzione: non rilasciare la maniglia anteriore.

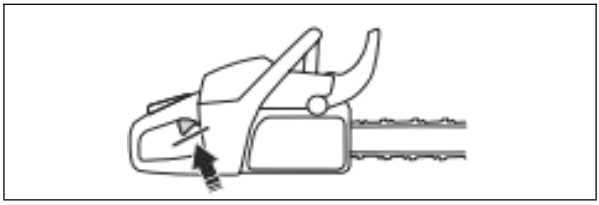
Controllare la leva dell'acceleratore e il blocco della leva dell'acceleratore. Assicurarsi che la leva dell'acceleratore e il blocco della leva dell'acceleratore funzionino senza intoppi e che la molla di ripristino funzioni correttamente.



2. Premi il blocco del grilletto dell'acceleratore e assicurati che ritorni nella posizione originale quando rilasci la mano.



3. Assicurarsi che il blocco della leva dell'acceleratore sia sbloccato e che venga mantenuto in posizione di minimo.



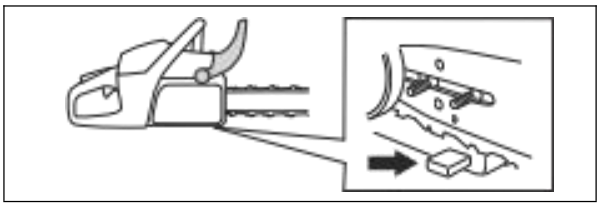
4. Avviare il prodotto e aprire completamente l'acceleratore.

5. Rilasciare la leva dell'acceleratore per assicurarsi che la catena della motosega smetta di ruotare e rimanga ferma.

Attenzione: se la leva dell'acceleratore è in posizione di minimo e la catena gira, si prega di contattare il centro assistenza.

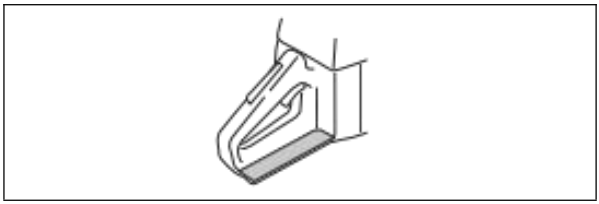
Controllare il limitatore di catena.

1. Assicurarsi che il limitatore di catena non sia danneggiato.
2. Assicurarsi che il limitatore di catena sia fissato saldamente al corpo del prodotto.



Controllare la piastra di protezione destra

• Assicurarsi che la protezione destra non sia danneggiata, ad esempio che non presenti crepe.



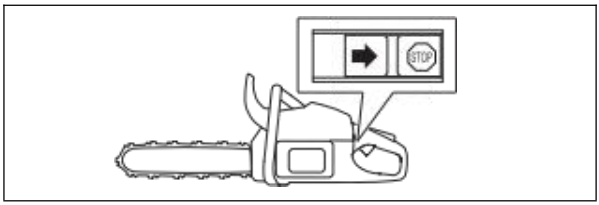
Verificare il sistema di smorzamento delle vibrazioni

1. Assicurarsi che il dispositivo di smorzamento delle vibrazioni non presenti crepe o deformazioni.
2. Assicurarsi che il dispositivo di smorzamento delle vibrazioni sia installato correttamente sul motore e sulla maniglia.

Per informazioni sulla posizione specifica del sistema di smorzamento delle vibrazioni nel prodotto, si prega di consultare la descrizione del prodotto a pagina 2.

Controllare l'interruttore di avvio/arresto

1. Avviare il motore.
2. Spingere l'interruttore di avvio/arresto in posizione "stop". Il motore deve arrestarsi.



Controlla la marmitta

Attenzione: la rete silenziatrice/antiscintilla usata e la superficie dell'area di installazione della rete antiscintilla possono contenere depositi di particelle di combustione cancerogene. Per evitare il contatto con la pelle o l'inalazione di queste particelle attraverso la bocca e il naso, durante la pulizia e/o la manutenzione della rete antiscintilla, assicurarsi di adottare le seguenti precauzioni:

- Indossare i guanti;
- Eseguire le operazioni di pulizia e/o manutenzione in un'area ben ventilata;
- Non utilizzare aria compressa per pulire la griglia parascintille;
- Per pulire la griglia parascintille, utilizzare una spazzola in acciaio e spazzolare nella direzione opposta al corpo.

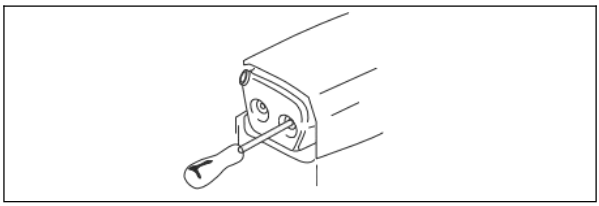
Attenzione: se la marmitta di questo prodotto è danneggiata o in cattive condizioni, non utilizzare il prodotto. In caso di marmitta danneggiata, si prega di restituire il prodotto al rivenditore/centro assistenza.

Attenzione: se nell'area di lavoro è richiesta l'installazione di schermi antiscintilla, non utilizzare questo prodotto se gli schermi antiscintilla sono mancanti o danneggiati.

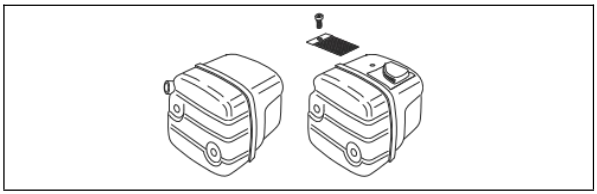
1. Verificare se il silenziatore è danneggiato o presenta difetti.

Nota: non rimuovere il silenziatore da questo prodotto.

2. Assicurarsi che il silenziatore sia installato correttamente su questo prodotto.



3. Se il prodotto è dotato di un apposito filtro antiscintilla, pulire tale filtro ogni settimana.

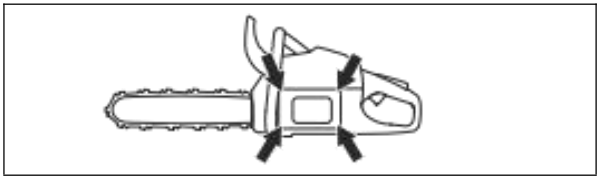


4. Sostituire il filtro antiscintilla danneggiato.

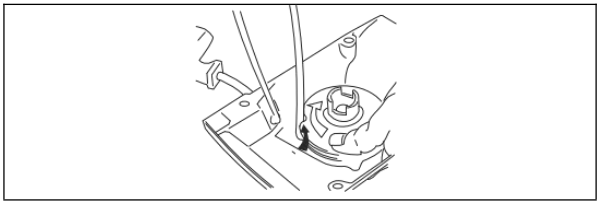
Attenzione: se il filtro antiscintilla si ostruisce, il prodotto si surriscalderà, causando danni al cilindro e al pistone.

Sostituisci la corda di avviamento rotta o usurata.

1. Allentare le viti della scatola di avviamento.
2. Rimuovere la scatola iniziale.



3. Tirare la corda di partenza di circa 30 cm / 12 pollici e inserirla nella scanalatura della puleggia.
4. Ruotare lentamente la puleggia all'indietro per rilasciare la molla di ripristino.

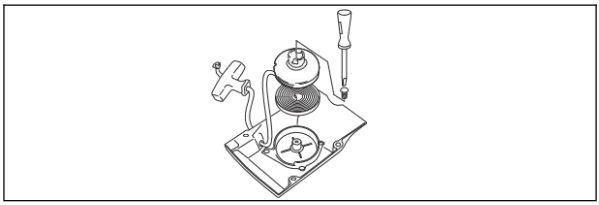


5. Rimuovere le viti centrali e staccare la puleggia.

Attenzione: quando si sostituisce la molla di ripristino o la fune di avviamento, prestare molta attenzione. Quando la molla di ripristino è avvolta strettamente nella scatola di avviamento, si trova in tensione. Se non si presta attenzione, la molla di ripristino potrebbe fuoriuscire e causare lesioni. Si prega di indossare occhiali di sicurezza e guanti protettivi.

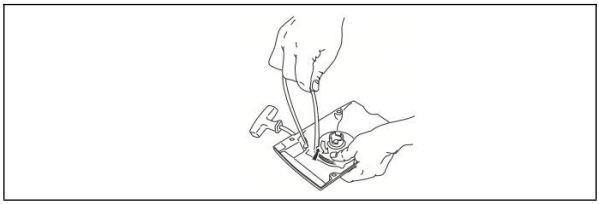
6. Rimuovere la vecchia corda di avviamento dalla maniglia e dalla puleggia.
7. Collega la nuova corda di partenza alla puleggia. Avvolgi la corda di partenza attorno alla puleggia circa 3 volte.
8. Collegare la puleggia alla molla di richiamo. L'estremità della molla di richiamo deve innestarsi sulla puleggia.
9. Installare la puleggia e la vite centrale.

10. Far passare la corda di partenza attraverso i fori nella scatola di partenza e nell'impugnatura della corda di partenza.
11. Annodare un nodo scorsoio all'estremità della corda di partenza.



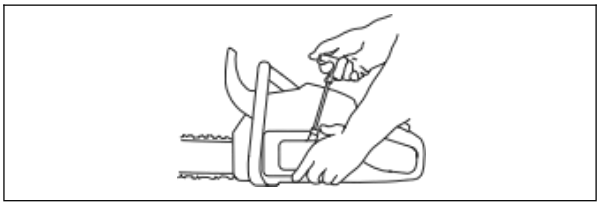
Molla di ripristino del serraggio

1. Inserire la corda di partenza nella scanalatura della puleggia.
2. Ruotare la puleggia di avviamento in senso orario per circa 2 giri.
3. Tirare la maniglia della corda di partenza per srotolare completamente la corda di partenza.
4. Posiziona il pollice sulla puleggia.
5. Muovi il pollice e rilascia la corda di partenza.
6. Assicurarsi che la corda di partenza sia completamente distesa prima di poter ruotare la puleggia di mezzo giro.



Assemblare la scatola iniziale sul prodotto.

1. Estrarre la corda di avviamento, quindi posizionare saldamente il motorino di avviamento contro il carter.
2. Rilasciare lentamente la corda di partenza fino a quando la puleggia non viene bloccata dal nottolino.
3. Serrare le viti di fissaggio del motorino di avviamento.



Pulire il filtro dell'aria

Pulisci regolarmente il filtro dell'aria da sporco e polvere. Questo può prevenire

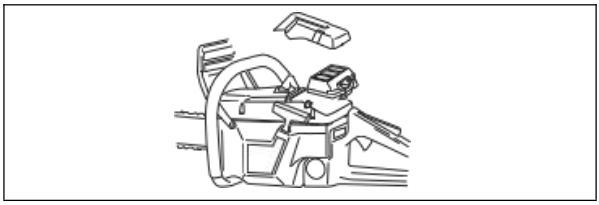
problemi come guasti al carburatore, difficoltà di avviamento, perdita di potenza del motore, usura dei componenti del motore e consumo anomalo di carburante.

1. Rimuovere il blocco cilindri e il filtro dell'aria.

2. Utilizzare una spazzola o picchiettare delicatamente per pulire il filtro dell'aria. Pulirlo accuratamente con un detergente e acqua.

Nota: l'utilizzo di un filtro dell'aria usato a lungo potrebbe non garantire una pulizia completa. Sostituire regolarmente il filtro dell'aria e assicurarsi di sostituire anche quelli danneggiati.

3. Installare il filtro dell'aria e assicurarsi che sia ben fissato alla staffa del filtro.



Nota: a causa delle variazioni nelle condizioni di lavoro, nel clima o nelle stagioni, questo prodotto può essere utilizzato con diversi tipi di filtri dell'aria. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare il proprio agente di manutenzione.

Controlla le candele

Attenzione: utilizzare le candele consigliate.

1. Se il prodotto ha difficoltà ad avviarsi o a funzionare, o se non funziona correttamente al minimo, verificare la presenza di corpi estranei nelle candele. Per ridurre il rischio che corpi estranei si depositino sugli elettrodi delle candele, seguire questi passaggi:

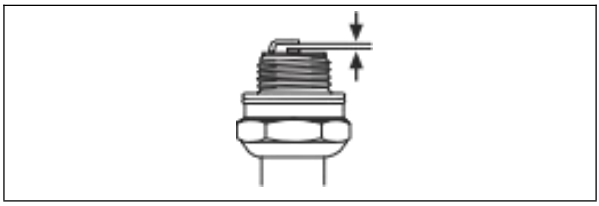
a) Assicurarsi che il regime del minimo sia regolato correttamente.

b) Assicurarsi che la miscela di carburante sia corretta.

c) Assicurarsi che il filtro dell'aria sia pulito.

2. Se le candele sono contaminate, devono essere pulite.

3. Assicurarsi che la distanza tra gli elettrodi sia corretta.



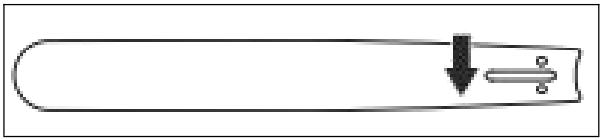
4. Si raccomanda di sostituire le candele una volta al mese. In caso di necessità, è opportuno sostituirle più frequentemente.

Affilare la catena della motosega

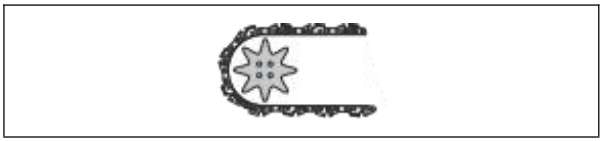
Informazioni sulla piastra guida e sulla catena della motosega

Attenzione: quando si utilizza o si effettua la manutenzione della motosega, indossare guanti protettivi. Anche una motosega ferma può causare lesioni.

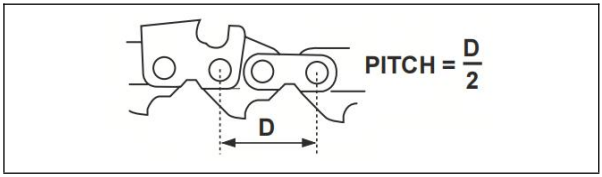
• Lunghezza della piastra di guida, in/cm. Le informazioni relative alla lunghezza della piastra di guida si trovano solitamente all'estremità posteriore della piastra stessa.



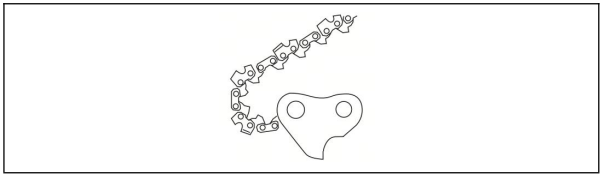
• Il numero di denti (T) sulla ruota dentata nella parte superiore della piastra guida.



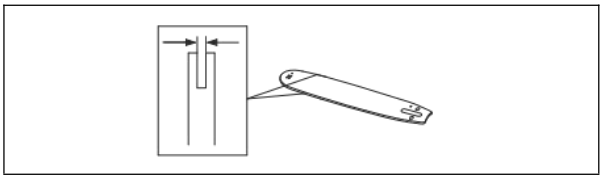
• Il passo della catena della sega (in pollici), che si riferisce alla spaziatura delle maglie motrici della catena, deve essere compatibile con la distanza tra il pignone motore superiore della piastra guida e il pignone motore stesso.



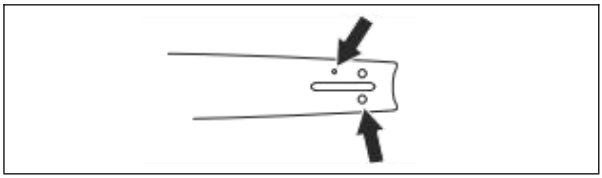
• Il numero di maglie della catena di trasmissione. Il numero di maglie della catena di trasmissione è determinato dal tipo di piastra guida.



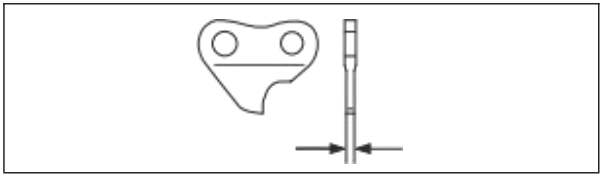
• Larghezza della fessura della piastra di guida (pollici/mm). La larghezza della fessura della piastra di guida deve essere uguale alla larghezza della maglia motrice della catena della motosega.



• Fori di lubrificazione per la catena della motosega e fori per il tendicatena. La piastra guida deve essere compatibile con il prodotto.



• Larghezza della maglia della catena di trasmissione (mm/pollici)

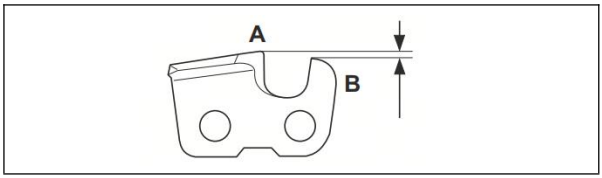


Informazioni generali su come affilare i denti taglienti

Non utilizzare una catena per motosega usurata. Quando la catena è usurata, sarà necessario applicare una pressione maggiore per far passare la piastra di guida attraverso il legno. Se la catena è molto usurata, non si produrranno trucioli di legno, ma segatura.

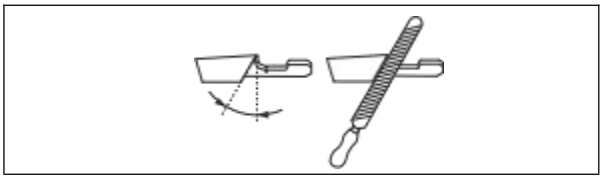
Una catena di sega affilata può facilmente attraversare il legno, e i trucioli che ne risultano sono lunghi e spessi.

I denti di taglio (A) e il limitatore di profondità (B) insieme costituiscono la parte tagliente della catena della motosega, ovvero i denti di taglio. La differenza di altezza tra i due determina la profondità di taglio (regolazione del limitatore di profondità).

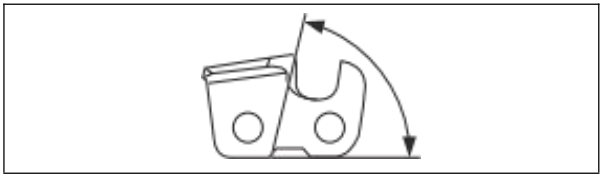


Durante l'affilatura dei denti taglienti, è necessario tenere in considerazione i seguenti fattori:

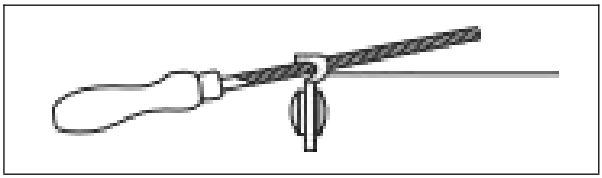
• L'angolo di limatura.



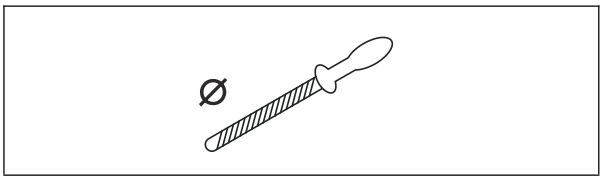
• Angolo di taglio.



• Posizione del file.



• Diametro della lima tonda.



Se non si utilizza l'attrezzatura di affilatura appropriata, è molto difficile affilare con precisione la catena della motosega. Utilizzate la lima che consigliamo. Questo vi aiuterà a mantenere le massime prestazioni di taglio e a ridurre al minimo il rischio di contraccolpo.

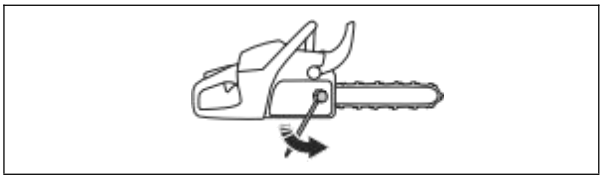
Attenzione: se le istruzioni per l'affilatura non vengono seguite, aumenterà il rischio di spinta inversa.

Regolare la tensione della catena della motosega

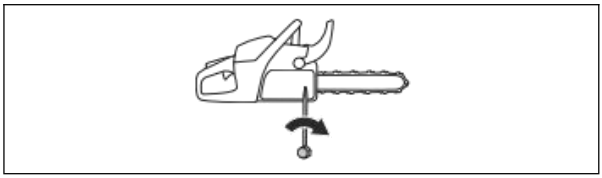
Attenzione: una catena per motosega con una tensione errata potrebbe sganciarsi dalla piastra guida, causando gravi lesioni o persino la morte.

Quando si utilizza la motosega, la catena si allunga. Regolare regolarmente la catena della motosega.

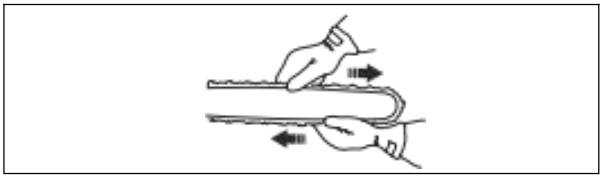
1. Allentare il dado che fissa il coperchio della frizione/freno catena. Utilizzare una chiave inglese.



2. Stringere il dado della piastra di guida il più possibile con le mani.
3. Sollevare la parte anteriore della piastra di guida e ruotare la vite di regolazione della tensione della catena della motosega. Utilizzare una chiave inglese.
4. Tendere la catena della motosega fino a quando non è ben fissata alla piastra di guida, ma può ancora muoversi liberamente.



5. Utilizzare una chiave inglese per serrare il dado della piastra di guida e, contemporaneamente, sollevare la parte anteriore della piastra di guida.
6. Assicurarsi che la catena della motosega possa essere ruotata facilmente a mano e che non penda dalla piastra di guida.



Nota: per la posizione delle viti di regolazione della tensione sulla catena, fare riferimento alla descrizione del prodotto.

Verificare la lubrificazione della catena della motosega.

1. Avviare il prodotto e farlo funzionare a 3/4 di acceleratore. Mantenere la piastra di guida a circa 20 cm/8 pollici dalla superficie di colore chiaro.
2. Se la catena della motosega è ben lubrificata, dopo un minuto dovresti riuscire a vedere una linea d'olio ben visibile sulla superficie.

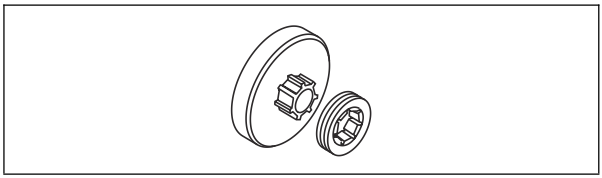


3. Se la lubrificazione della catena della motosega non viene eseguita correttamente, fare riferimento alle istruzioni riportate sulla piastra guida. Se le

procedure di manutenzione non risultano efficaci, contattare il centro assistenza.

Ispezionare la corona della catena

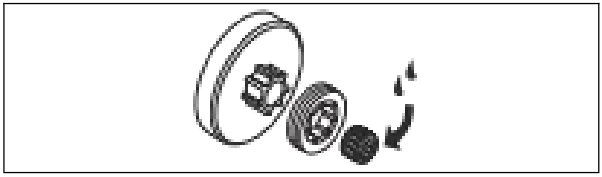
Il tamburo della frizione ha anelli pignoni sostituibili.



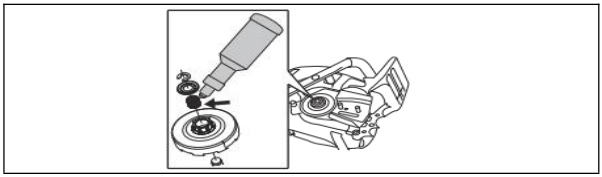
1. Assicurarsi che la corona dentata non sia usurata. Sostituirla se necessario.
2. Ogni volta che si sostituisce la catena della motosega, è opportuno sostituire contemporaneamente anche la corona dentata.

Cuscinetto a rullini lubrificato

Nota: lubrificare i cuscinetti a rullini ogni settimana.

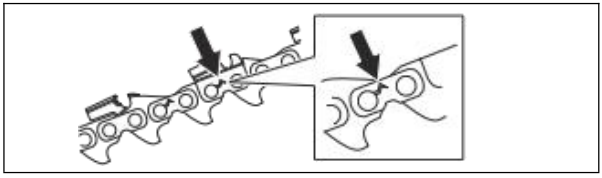


1. Tirare indietro il parafango anteriore per disinnestare il freno catena.
2. Allentare il dado della piastra di guida e rimuovere il coperchio della frizione.
3. Rimuovere il tamburo della frizione e lubrificare i cuscinetti a rullini con una pistola per olio. Utilizzare olio motore di alta qualità o lubrificante per cuscinetti.



Ispezionare l'attrezzatura di taglio

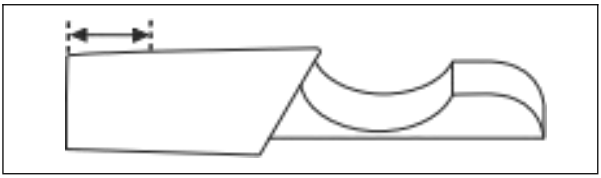
1. Verificare che non vi siano crepe nei rivetti e nelle sezioni di collegamento e che i rivetti non siano allentati. Se necessario, sostituirli.



2. Assicurarsi che la catena della motosega si pieghi facilmente. Se la catena è rigida, sostituirla.
3. Confronta la catena della motosega esistente con quella nuova per verificare se

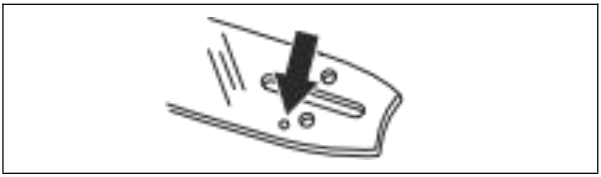
i rivetti e le maglie sono usurati.

4. Se la parte più lunga dei denti di taglio è inferiore a 4 mm / 0,16 pollici, sostituire la catena della motosega. Inoltre, se sono presenti crepe nei denti di taglio, anche la catena della motosega deve essere sostituita.

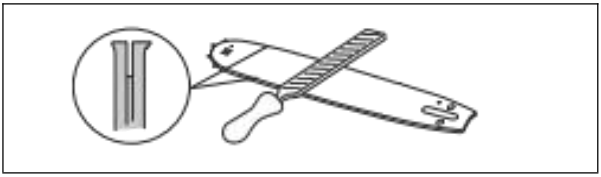


Controllare la piastra guida

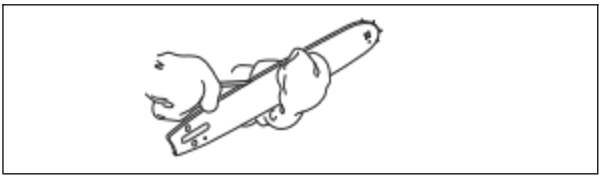
1. Assicurarsi che il condotto dell'olio non sia ostruito. Se necessario, pulirlo.



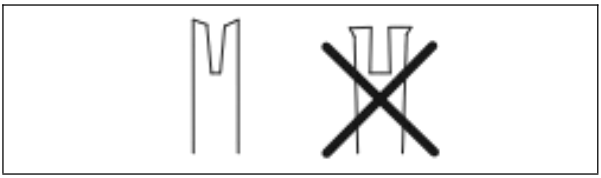
2. Verificare la presenza di eventuali bave sui bordi della piastra di guida. Utilizzare una lima per rimuoverle.



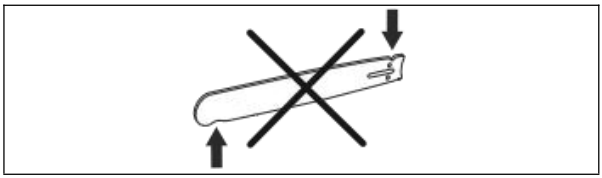
3. Pulire le scanalature nella piastra di guida.



4. Verificare se la scanalatura della piastra di guida è usurata. Se necessario, sostituire la piastra di guida.



5. Verificare se la parte superiore della piastra di guida è ruvida o eccessivamente usurata.



6. Assicurarsi che la ruota dentata superiore della piastra di guida ruoti liberamente e che i fori di lubrificazione all'interno della ruota dentata superiore della piastra di guida non siano ostruiti. Se necessario, eseguire la pulizia e la lubrificazione.

7. Ruotare quotidianamente la piastra di guida per prolungarne la durata.

Effettuare la manutenzione del serbatoio del carburante e del serbatoio dell'olio della catena.

• Svuotare e pulire regolarmente il serbatoio del carburante e il serbatoio dell'olio della catena.

• Sostituire il filtro del carburante annualmente o più frequentemente se necessario.

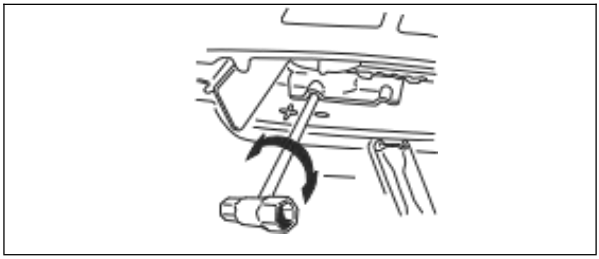
Regolare la portata dell'olio della catena della motosega

Attenzione: prima di tutto, spegnete il motore e poi regolate la pompa dell'olio.

1. Ruotare la vite di regolazione della pompa dell'olio. Utilizzare un cacciavite o una chiave combinata.

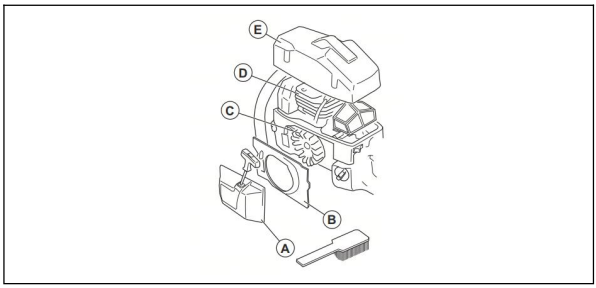
a) Ruotando la vite di regolazione in senso orario si riduce la quantità di olio lubrificante per la catena.

b) Ruotando la vite di regolazione in senso antiorario si aumenta la quantità di olio lubrificante per la catena.



Pulire il sistema di raffreddamento

Il sistema di raffreddamento può mantenere bassa la temperatura del motore. Il sistema di raffreddamento è costituito dalla porta di aspirazione (A) sul motorino di avviamento, dal deflettore dell'aria (B), dal nottolino sul volano (C), dalle alette del radiatore sul cilindro (D) e dal coperchio del cilindro (E).



Manutenzione preventiva

Schema di servizio		Dopo aver finito di lavorare/ogni giorno	Dopo l'orario di lavoro	
Elemento	Azione		10	20
Viti/dadi/bulloni	Controllo/tensionamento	•		
Filtro dell'aria	Pulizia/sostituzione			•
Candela	Pulizia/regolazione/sostituzione		•	
Tubi del carburante	Verificare/sostituire se necessario	•		
Componenti del freno catena	Verificare/sostituire se necessario	•		

Filtro dell'aria

Non utilizzare la motosega senza filtro dell'aria. Polvere e particolato possono entrare nel motore, causando danni e malfunzionamenti. Mantieni pulito il filtro dell'aria! Pulisci il filtro dell'aria:

1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria 1 (Fig. 24) sganciando i fermi 3. Utilizzare un cacciavite con una chiave per candele 2.

2. Svitare il dado 4 (Fig. 25) e rimuovere il filtro 5.

3. Pulire il filtro dell'aria picchiettandolo leggermente su una superficie dura. Soffiare all'interno con

POSSIBILI MALFUNZIONAMENTI E METODI DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile motivo	Azioni correttive
Il motore non si avvia.	Violazione delle procedure di avvio.	Segui le istruzioni del manuale.
	Regolazione del carburatore errata.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.
	Filtro del carburante intasato.	Sostituire il filtro del carburante.
La sega si avvia, ma il motore funziona a bassa potenza.	Posizione errata del comando della serranda dell'aria.	Regolare la serranda dell'aria.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro.
	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
Il motore si spegne.	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
Il supporto del motore è allentato.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.	
Il freno catena non	Il meccanismo dei freni è	Contatta un centro di assistenza

funziona.	danneggiato.	autorizzato.
Eccessiva emissione di fumo.	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
	Miscela di carburante preparata in modo errato.	Utilizzare una miscela di carburante preparata correttamente, nelle proporzioni indicate sulla lattina di olio per motori a combustione interna a 2 tempi.
La catena della motosega non è lubrificata.	La pompa dell'olio è danneggiata.	Contatta un centro di assistenza autorizzato.
	Il serbatoio dell'olio è vuoto.	Riempire con olio per motosega.
	Il filtro dell'olio è intasato.	Contatta un centro di assistenza autorizzato.

Criteri di condizione limite.

Il criterio per definire una motosega come "fine vita" è una condizione in cui il suo ulteriore utilizzo non è consentito o è considerato non economicamente vantaggioso. Ad esempio, usura eccessiva, corrosione, deformazione, invecchiamento o distruzione di parti, o di una loro combinazione, se non possono essere riparate presso centri di assistenza autorizzati con ricambi originali, o se la riparazione non è economicamente conveniente.

I criteri per lo stato limite della motosega sono:

- Corrosione profonda e crepe sulle superfici delle parti portanti e della carrozzeria;
- Usura eccessiva o danni al motore e ai meccanismi di trasmissione della catena della motosega, o una combinazione di questi;
- Fine della vita.

AZIONI E MANCATI AZIONI CRITICHE DEL PERSONALE

Nella tabella è riportato un elenco dei possibili malfunzionamenti classificati come incidenti, guasti o guasti critici delle apparecchiature, nonché le relative azioni da intraprendere da parte del personale in caso di loro occorrenza:

Problema	Classificazione	Azioni relative al personale
Riduzione della velocità di rotazione dell'utensile di lavoro.	Incidente	Contatta un centro di assistenza autorizzato.
Scintille e/o vibrazioni eccessive.	Incidente	Adottate le misure necessarie per prevenire gli incendi. Contattate un centro di assistenza autorizzato.
Fusione della plastica. Perdita di integrità strutturale del prodotto.	Guasto critico	Adottate le misure necessarie per prevenire gli incendi. Contattate un centro di assistenza autorizzato.

La tabella mostra i criteri per gli stati limite degli elettroutensili (indicazioni di guasto). Se questi segnali compaiono, si può considerare che il prodotto abbia raggiunto una "condizione limite", ovvero una condizione della macchina e/o dell'attrezzatura in cui il funzionamento successivo è impraticabile, oppure il ripristino della sua condizione di funzionamento è impossibile o impraticabile. Per confermare tale condizione, l'apparecchiatura deve essere portata presso un centro di assistenza autorizzato per la diagnosi.

Produttore: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Indirizzo: Edificio n. 3, n. 133 North Yingui Road, Xicheng Street, Yongkang, Città di Jinhua, provincia di Zhejiang, Cina
Indirizzo e-mail: support@vevor.com



VEVOR

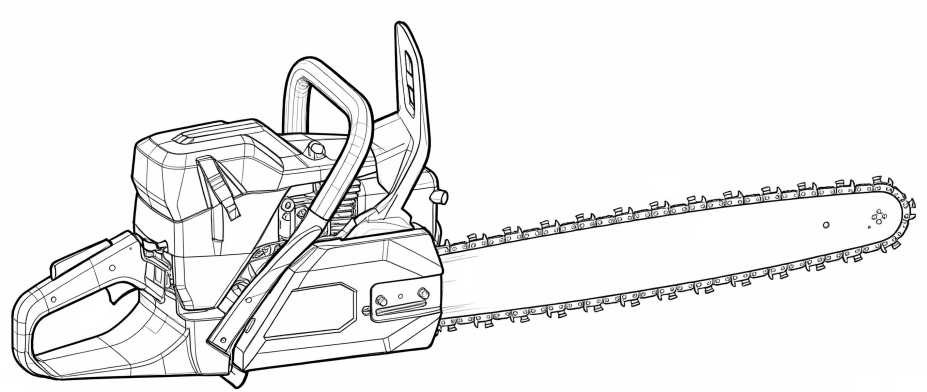
Upgrade · The Home Creator Way

MOTOSIERRAS DE GASOLINA

MODELO:CN - 72

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELO: CN- 72



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.
GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

Capacitación

El producto cumple con las normas y regulaciones pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.

- Este equipo produce monóxido de carbono, un gas tóxico inodoro y mortal. No lo utilice nunca en interiores, en espacios cerrados ni en zonas con poca ventilación.
- puede producirse un contragolpe , lo que podría provocar la pérdida de control y lesiones graves. Siga estrictamente las instrucciones de funcionamiento y evite que la punta de la barra guía entre en contacto con cualquier objeto.
- Los operarios deben usar casco protector, gafas de seguridad, protección auditiva, guantes antideslizantes, polainas resistentes a los cortes y calzado de seguridad.
- El combustible es altamente inflamable. Apague el motor y manténgase alejado de fuentes de ignición antes de repostar. Reposte únicamente al aire libre, en zonas bien ventiladas.
- Utilice una mezcla de gasolina y aceite para motores de 2 tiempos en una proporción de 40:1. Nunca utilice gasolina pura.
- Antes de cada uso, compruebe que el freno de cadena funcione correctamente. No utilice la sierra si el freno no detiene la cadena al activarse.
- El uso prolongado puede provocar el síndrome de vibración mano-brazo. Tómese descansos regulares, use guantes abrigados y mantenga las manos calientes.
- Este producto no es un juguete. Los niños no deben manipular ni acercarse a la máquina. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este equipo puede generar altos niveles de ruido durante su funcionamiento. El operador debe usar protección auditiva.

- No utilice este equipo en entornos inflamables o explosivos.
- Las superficies del motor y del silenciador se calientan muchísimo. No las toque durante el funcionamiento ni inmediatamente después de apagar el motor.

Preparación

1. Este producto puede causar lesiones graves. Lea atentamente las instrucciones para el correcto manejo, preparación, mantenimiento, puesta en marcha y parada del producto.
el producto. Familiarícese con todos los controles y el uso correcto del producto.
2. Evite operar el aparato cuando haya personas cerca, especialmente niños.
3. ¡Vístase con la ropa adecuada! No use ropa suelta ni joyas, ya que podrían engancharse en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes resistentes, calzado antideslizante y gafas de seguridad.
4. Guarde el producto en un lugar seco y limpio, protegido de la luz solar directa, solo después de haber vaciado el depósito de combustible y haber limpiado el producto. Bajo estas condiciones, el producto debe almacenarse en interiores únicamente.
5. Si el accesorio de corte golpea algún objeto extraño o el producto comienza a hacer ruido o vibrar de forma inusual, apague la fuente de alimentación y deje que el producto se detenga. Desconecte el conector de la bujía y siga los siguientes pasos:
• inspeccionar si hay daños,
• Compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
• Reemplazar o reparar cualquier pieza dañada con piezas que tengan especificaciones equivalentes.
6. Compruebe que el accesorio de corte deja de girar cuando el motor está al ralentí.

Operación

1. Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que no sea el descrito. Las normativas nacionales pueden restringir su uso.

2. Durante el funcionamiento, utilice siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el producto descalzo ni con sandalias abiertas.
gafas o anteojos de protección.
3. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de piedras, palos, alambres, etc., u otros objetos que puedan dañar el producto.
4. Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el producto y retire todos los objetos que puedan ser proyectados por el mismo.
5. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
6. Nunca utilice el producto con las protecciones dañadas o sin las protecciones colocadas.
7. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte en todo momento, y especialmente al encender el motor.
8. Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones utilicen el producto.
9. Deje de usar el producto cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
10. Utilice el producto únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
11. Mantén el cuerpo erguido durante la operación. No te inclines hacia adelante. Toma descansos regulares y cambia de posición para mantener la concentración.
12. Mantenga una postura firme y el equilibrio durante el funcionamiento. Utilice siempre el arnés, si se le proporciona.
13. Detenga el motor antes
• limpieza o al eliminar una obstrucción,
• comprobar, realizar mantenimiento o trabajar en el producto,
• ajustar la posición de trabajo del accesorio de corte,
• dejar el producto sin vigilancia,
14. Asegúrese de que el producto esté correctamente ubicado en la posición de trabajo designada antes de arrancar el motor.
15. Mientras utiliza el producto, asegúrese siempre de que la posición de funcionamiento sea segura y estable.
16. No utilice el producto con un accesorio de corte dañado o desgastado.

17. Mantenga el motor y el silenciador libres de residuos, hojas y exceso de lubricante para reducir el riesgo de incendios.
18. Asegúrese siempre de que todas las asas y protecciones estén colocadas cuando utilice el producto. Nunca intente utilizar un producto incompleto o uno que esté equipado con una
modificación no autorizada.
19. Utilice siempre ambas manos para manejar un producto equipado con dos asas.
20. Esté siempre atento a su entorno y manténgase alerta ante posibles peligros de los que pueda no ser consciente debido al ruido del producto.
21. Tenga cuidado al manipular cualquier accesorio de corte/borde afilado instalado para recortar la longitud del hilo de filamento. Asegúrese de que se esté utilizando un hilo de recorte de filamento nuevo.
Asegúrese de que esté instalado correctamente antes de encender el producto.
22. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación se mantengan libres de residuos.
23. Utilice únicamente los accesorios de corte que figuran en los datos técnicos de estas instrucciones. El uso de otros accesorios conlleva riesgos que pueden provocar accidentes.
lesiones personales y daños a la propiedad.
24. Nunca toque el producto sin cuidado, podría quemarse. Mientras el producto esté en funcionamiento o poco después, sus componentes, como el tubo de escape, el motor y otras superficies, estarán extremadamente calientes. Preste atención a las marcas del producto.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de este producto. Nunca realice modificaciones al producto.
2. Cuando el producto se detenga para mantenimiento, inspección o almacenamiento, apague la fuente de alimentación, desconecte el conector de la bujía del Desconecte la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
3. Mantenga e inspeccione su producto regularmente. Verifique si hay

desalineación o atasco de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda
afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos con un mantenimiento deficiente.
4. Un mantenimiento inadecuado provocará un mal funcionamiento o fallo del producto.
5. Inspeccione el producto antes de cada uso, después de una caída o de haberlo expuesto a otros impactos, para detectar defectos importantes. Compruebe si hay fijaciones sueltas, fugas de combustible o piezas dañadas, como grietas en el accesorio de corte.
6. Nunca modifique la velocidad de rotación preestablecida ni los ajustes del motor o del producto. En este manual de instrucciones encontrará información sobre el mantenimiento y la reparación.
7. Almacene el producto en un lugar donde los vapores del combustible no entren en contacto con una llama abierta o una chispa. Deje siempre que el producto se enfríe antes de guardarlo.
8. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
9. Utilice únicamente repuestos y accesorios recomendados por el fabricante.
10. Asegure el producto durante el transporte para evitar la pérdida de combustible, daños y lesiones.
11. Limpie y mantenga el producto como se describe en estas instrucciones antes de guardarlo. Utilice siempre protectores en los accesorios de corte al guardarlo.
12. Asegúrese de que la entrada de aire del motor de combustión esté despejada. Mantenga la entrada de aire libre de polvo, partículas de suciedad, gases y humos.
13. Asegúrese de que la circulación del aire sea adecuada y buena. El producto debe ser fácilmente accesible desde todos los lados.
14. Coloque la cubierta de transporte para el accesorio de corte de metal durante el transporte y el almacenamiento.

Advertencias de seguridad adicionales para motosierras de gasolina

1. Interrumpa su trabajo cuando se sienta cansado. Haga pausas regulares para regenerarse. Un momento de falta de atención mientras opera el El producto puede provocar lesiones personales graves.
2. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra. No retire el material cortado ni sujete el material que se va a cortar mientras la cadena de la sierra esté en movimiento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Al retirar material atascado, un momento de distracción durante el funcionamiento del producto puede provocar lesiones personales graves.
3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la sierra podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la cadena con un cable con corriente puede electrificar las partes metálicas expuestas del producto y provocar una descarga eléctrica al operario.
4. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra mientras el producto esté en funcionamiento. Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que la cadena de la sierra no esté en contacto con nada. Un momento de distracción durante el funcionamiento del producto puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la sierra. cadena.
5. Sujete siempre el producto con ambas manos por las asas. Sujetar el producto con una sola mano o por partes no destinadas a ello aumenta el riesgo de lesiones.
Existe riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
6. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda usar equipo de protección adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies. La ropa de protección adecuada reducirá las lesiones causadas por fragmentos proyectados o contacto accidental con la cadena de la sierra.
7. No utilice el producto estando en un árbol. Utilizar el producto mientras se está en un árbol puede provocar lesiones personales.
8. Mantenga siempre una postura firme y utilice el producto únicamente sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden provocar la pérdida del equilibrio o del control del producto.
9. Al cortar una rama que está bajo tensión, tenga cuidado con el retroceso.

Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la rama con resorte puede golpear al operario o lanzar el producto fuera de control.
10. Tenga mucho cuidado al cortar maleza y árboles jóvenes. El material delgado puede engancharse en la cadena de la sierra y salir disparado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.
11. Transporte el producto por las asas/postes con el producto apagado y alejado de Su cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía. El manejo adecuado del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra en movimiento.
12. Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de contragolpe.
13. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos grasientos o aceitosos son resbaladizos y pueden provocar la pérdida de control.
14. Cortar solo madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo: no utilice el producto para cortar plástico, mampostería o Materiales de construcción que no sean de madera. El uso del producto para operaciones distintas a las previstas podría generar una situación peligrosa.
15. Preste atención a las normativas nacionales y locales. Las normativas nacionales y locales pueden restringir el uso de este producto.
16. Utilice únicamente barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes. El uso de barras guía y cadenas de sierra no aprobadas Los accesorios de corte pueden provocar lesiones personales y daños materiales.
17. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto o caída, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
18. Nunca retire ni modifique ninguna protección o componente de seguridad. Asegúrese de que las protecciones y otros componentes de seguridad necesarios para el funcionamiento de la máquina estén en su sitio, en buen estado de funcionamiento y con el mantenimiento

adecuado para evitar lesiones.
19. Elimine las ramas en secciones.
20. Tenga cuidado con las posiciones de trabajo peligrosas, así como con el riesgo de ser golpeado por ramas que caen o por aquellas que rebotan después de golpear el suelo.
21. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas. No utilice el producto en ninguna posición que provoque que alguna de sus partes se encuentre a menos de 10 m de las líneas eléctricas aéreas.
22. Nunca corte en áreas donde el accesorio de corte no esté a la vista.

Manejo de combustible

1. Apague siempre el aparato, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de repostar. El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Tenga cuidado al manipularlo. Nunca fume mientras reposta. ¡No reposte si hay fuego cerca!
2. Utilice siempre los utensilios adecuados, como embudos y bocas de llenado. No derrame combustible sobre el producto ni sobre su sistema de escape. Existe riesgo de ignición. Retire con cuidado el combustible derramado de todas las partes del producto.
¡Cualquier residuo que pueda estar presente debe haberse volatilizado por completo antes de que el producto entre en funcionamiento!
3. Nunca reposte en interiores.
4. Nunca utilice el producto en entornos donde exista riesgo de explosión. Los gases de escape y los vapores de combustible son tóxicos. Los vapores de combustible pueden incendiarse.
5. Nunca inhale los vapores de combustible al repostar. Nunca llene el depósito en espacios cerrados, como sótanos o cobertizos.
¡Existe riesgo de envenenamiento y explosión!
6. Evite el contacto de la piel con la gasolina.
7. No coma ni beba mientras reposta. Si ingiere gasolina o aceite, o si le entra gasolina o aceite en los ojos, consulte inmediatamente a un médico.
8. Cierre la tapa del depósito inmediatamente después de llenarlo. Asegúrese de que esté bien cerrada.
9. Nunca utilice el producto sin un filtro de aire.

10. La presión de vapor del combustible puede acumularse dentro del tanque de combustible dependiendo del combustible utilizado, las condiciones climáticas y el sistema de ventilación del tanque. Para reducir Para evitar el riesgo de quemaduras y otras lesiones personales, retire con cuidado el tapón del depósito de combustible para permitir que la presión acumulada se libere lentamente.
11. Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión e inhalación.
12. No fume mientras utiliza el producto, manipula combustible o se encuentra cerca del combustible.
13. Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien sujeto; un cable suelto puede provocar un arco eléctrico que podría encender los gases combustibles y causar un incendio o una explosión.
14. Compruebe periódicamente si hay fugas en el tapón del depósito de combustible y en las tuberías de combustible.
15. Tenga precaución al manipular el combustible. Para evitar incendios accidentales, mueva el producto al menos 3 metros (10') del punto de llenado antes de comenzar el proceso.
motor.
16. Apriete bien el tapón del depósito de combustible después de rellenarlo.
17. No utilice el producto si tiene fugas de combustible. No retire el tapón del depósito de combustible mientras el motor esté en marcha.
18. Utilice únicamente un recipiente homologado.
19. No almacene bidones de combustible ni rellene el depósito de combustible en ningún lugar donde haya una caldera, estufa, fuego de leña, chispas eléctricas, chispas de soldadura u otras fuentes de calor o fuego que puedan encender el combustible.
20. Si se produce algún derrame de combustible durante el repostaje, utilice un trapo seco para limpiar los derrames y deje que el combustible restante se evapore antes de volver a encender el motor.
21.Si te has derramado combustible sobre ti o sobre tu ropa, cámbiate de ropa y lava cualquier parte de tu cuerpo que haya entrado en contacto con el combustible antes de...
Encendiendo el motor de nuevo.

22. Si el combustible se incendia, apague el fuego con un extintor de polvo seco.
23. Si se vacía el depósito de combustible, esto debe hacerse al aire libre.

Reducción de vibraciones y ruido
Para reducir el impacto de la emisión de ruido y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y bajo nivel de ruido, y use equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:
1. Utilice el producto únicamente según lo previsto en su diseño y en estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buen estado y bien mantenido.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buen estado.
4. Sujete firmemente las asas/la superficie de agarre.
5. Mantenga este producto siguiendo estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas que generen mucha vibración a lo largo de un período de tiempo más prolongado.
7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, que los dedos se pongan blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.
- Para reducir este riesgo al usar el producto, utilice siempre guantes protectores y mantenga las manos calientes.
Los síntomas del síndrome de vibración mano-brazo (HAVS) incluyen cualquier combinación de los siguientes: hormigueo y entumecimiento en los dedos; dificultad para sentir con claridad; debilidad en las manos; palidez en los dedos que se enrojece y duele al recuperarse (especialmente en ambientes fríos y húmedos, y probablemente solo en

las puntas al principio). Si experimenta alguno de estos síntomas, consulte a un médico de inmediato.

La Directiva Europea sobre Agentes Físicos (Vibraciones) se ha introducido para ayudar a reducir las lesiones por síndrome de vibración mano - brazo en los usuarios de productos que emiten vibraciones. La directiva exige a los fabricantes y proveedores que proporcionen resultados indicativos de las pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones informadas sobre el período de tiempo durante el cual un producto puede utilizarse de forma segura a diario.
base y elección de la herramienta.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto mediante este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra.
ayudará a prevenir riesgos y peligros.

1. Manténgase siempre alerta al usar este producto para poder identificar y gestionar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños materiales.
2. Si se produce algún fallo, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Antes de volver a utilizar el producto, haga que un técnico cualificado lo revise y lo repare, si es necesario.
3. En caso de incendio, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Si el interruptor del producto ya no es accesible, tome medidas de extinción de inmediato.



¡ADVERTENCIA!

Nunca utilice agua para apagar un producto en llamas. ¡El combustible en combustión debe extinguirse con agentes extintores especiales! Le recomendamos tener un extintor adecuado a mano en su área de trabajo.

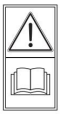
Riesgos residuales

Aunque utilice este producto cumpliendo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

1. Defectos para la salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos períodos de tiempo o no se gestiona y mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad debido a la rotura de los accesorios de corte o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos que salen disparados o son arrojados.
4. Quemaduras, al tocar superficies calientes.
5. Soborno.

Símbolos

En el producto, en la etiqueta de clasificación y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos. Protéjase con ellos para reducir riesgos como lesiones personales y daños a la propiedad.

	**Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la herramienta por primera vez y consérvelas para futuras consultas.**
	**¡Advertencia!** **¡Lea las instrucciones de uso antes de utilizarlo!**

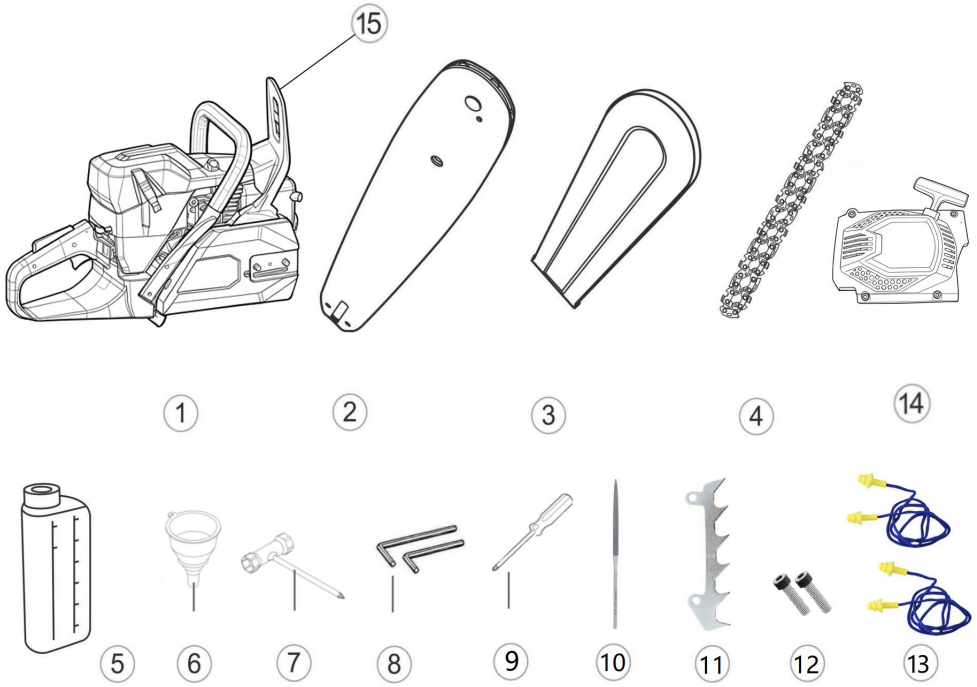
	**¡ADVERTENCIA!** **Se requieren precauciones de seguridad especiales cuando trabajando con el aparato.** **Lea y tenga en cuenta todas las advertencias.**
	**Use orejeras.**
	**Use gafas de seguridad.**
	**Use guantes de protección.**
	**Tire del arranque por cuerda con el estrangulador en esta posición. Cuando Tire del estrangulador, la válvula de aire se cierra. Cuando empuje hacia adentro Se produce un ahogo y se abre la compuerta de aire.**
	**Depósito de combustible; proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite.**
	**Gasolina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Aceite para motores de 2 tiempos: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Llamas abiertas y fumar en las proximidades del aparato. ¡Están estrictamente prohibidos!**
	**Nivel de potencia sonora garantizado del aparato**
	**Los objetos que salgan disparados por el producto podrían golpear al usuario o a otros transeúntes.** **Asegúrese siempre de que las demás personas y las mascotas se mantengan a una distancia segura del producto mientras esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a la zona donde se encuentra el producto.**
	**¡Precaución! ¡Vapores venenosos de CO (vapores de monóxido de carbono)!** **¡No utilice el aparato en habitaciones cerradas!**

	**¡ADVERTENCIA!** **¡El cabello puede ser aspirado por el aparato!**
	**¡Precaución: la gasolina es altamente inflamable!** **¡Peligro de explosión! ¡No derrame combustible!**
	**Apague el aparato y retire el conector de la bujía. ¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento!**
	**¡Atención! ¡Riesgo de asfixia!**
	**¡Atención, piezas calientes! ¡Mantenga una distancia segura!**
	**¡Cuidado con las piezas que salen disparadas!** **¡Mantengan a los demás alejados! ¡Mantengan una distancia segura!**
	**¡No llenes el tanque con E10!**
	**¡Vierta la mezcla de gasolina aquí!**
	**Freno de cadena activado (derecha). Freno de cadena desactivado (izquierda).**
T	**Tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí.**
H	**Válvula de aguja de alta velocidad.**

	**Válvula de aguja de baja velocidad.**
	**Válvula reductora de presión**
	**Ajustar la bomba de aceite**
	**Aceite para cadenas de sierra**

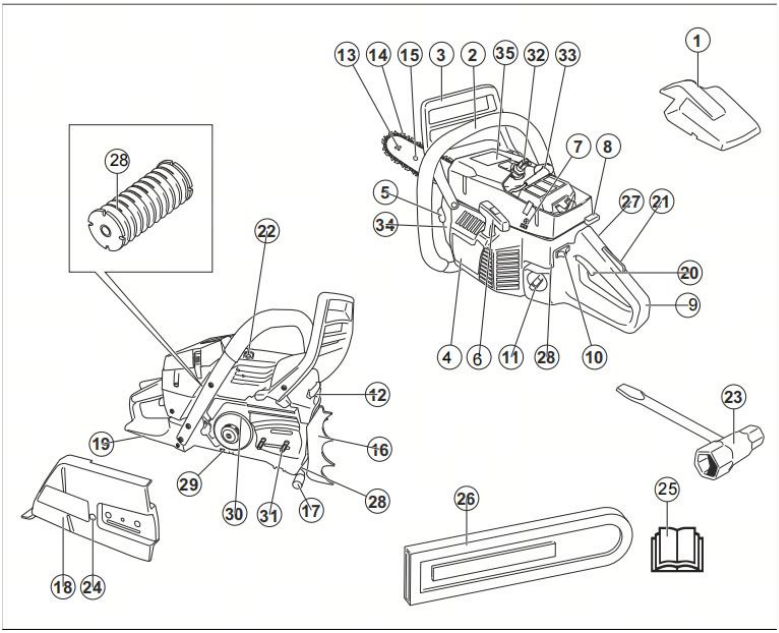
Nota: Para otros símbolos/identificaciones en este producto, consulte los requisitos de certificación aplicables a determinados mercados.

LISTA DE PIEZAS



1	Motosierra de gasolina (Sierra y cubierta de los frenos de cadena)	9	Destornillador de punta plana
2	Barra guía	10	Archivo
3	Vaina de barra guía	11	Insertar dientes
4	Cadena de sierra	12	Tornillo (x2)
5	Recipiente	13	Tapones para los oídos (x2)
6	Herramienta multiusos	14	Lanzacohetes
7	llave inglesa	15	Freno
8	Llave hexagonal (4 mm/5 mm)		

ESTRUCTURA



1	Carcasa del filtro de aire	2	Mango delantero	3	Freno de cadena y placa protectora delantera
4	Carcasa del lanzador	5	Depósito de aceite de cadena	6	Mango de cuerda de arranque
7	Tornillo de ajuste del carburador	8	Interruptor de ventilación	9	Mango trasero
10	Interruptor de arranque/parada	11	depósito de combustible	12	Silenciador
13	Piñón superior de la placa guía	14	Cadena de sierra	15	Placa guía
16	Insertar dientes	17	limitador de cadena	18	Tapa del embrague
19	placa protectora derecha	20	Interruptor de encendido	21	Bloqueo del gatillo del acelerador
22	Válvula reductora de presión	23	llave combinada	24	Tornillo tensor de la cadena de la sierra

25	Manual de instrucciones	26	placa protectora de transporte	27	Interruptor de manija calefactable (372 XPG X-TORQ)
28	Sistema antivibración, 3 piezas	29	Ajustar la bomba de aceite	30	Correa de freno
31	Perno de la placa guía	32	Bujía	33	Tapa de la bujía
34	Etiqueta del producto y del número de serie	35	Señales informativas y de advertencia		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo/Artículo	**CN- 72**
Potencia máxima (kW)	3.8
Cilindrada del motor (cm^3)	72
Tipo de motor	2 tiempos, refrigerado por aire
Volumen del depósito para la lubricación automática de la cadena (ml)	420
Volumen del depósito de combustible (ml)	770
Tipo de combustible	mezcla de gasolina (gasolina regular) y aceite para motores de 2 tiempos refrigerados por aire
Longitud de la barra (cm)	61
Paso de cadena (pulgadas)	0,325

SEGURIDAD

Definición de seguridad

Este manual utiliza los términos "advertencia", "tenga cuidado" y "preste atención" para indicar contenido particularmente importante.

Advertencia: Esta señal se utilizará cuando no seguir las instrucciones del manual pueda suponer un riesgo de lesiones o muerte para el operador o el personal circundante.

Precaución: Esta señal se utilizará cuando el incumplimiento de las instrucciones del manual pueda causar daños al producto, a otros materiales o al área circundante.

Nota: Esto se utiliza para proporcionar información adicional necesaria en situaciones específicas.

Instrucciones generales de seguridad

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

• ¡La motosierra es una herramienta peligrosa! El descuido o el uso incorrecto pueden causar lesiones graves o incluso mortales. Por lo tanto, lea y comprenda el contenido de este manual de instrucciones.

• No modifique en ningún caso el diseño de este producto sin la autorización del fabricante. No utilice productos que parezcan haber sido modificados por terceros y utilice únicamente los accesorios recomendados para este producto. La modificación no autorizada o el uso de accesorios no aprobados pueden causar lesiones graves o la muerte al usuario o a otras personas.

• Los silenciadores o rejillas antichispas usados, así como las superficies de instalación de estas últimas, pueden contener depósitos de partículas de combustión cancerígenas. Al manipular silenciadores o rejillas antichispas, evite el contacto con estos compuestos. Antes de manipularlos, consulte la información sobre el silenciador en la página 7.

• La inhalación prolongada de gases de escape del motor, neblina de aceite de la cadena de la sierra y serrín puede causar daños a la salud.

Este producto genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Dicho campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos en ciertos casos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos que el personal que utiliza implantes médicos consulte a su médico y al fabricante de los mismos antes de utilizar este producto.

• La información de este manual de instrucciones no sustituye la experiencia ni las habilidades profesionales. Si no se siente seguro, deje de usar este producto y consulte con un experto. Póngase en contacto con su servicio de mantenimiento o con usuarios experimentados de motosierras. ¡No intente realizar ninguna tarea de la que no esté seguro!

Instrucciones de seguridad de funcionamiento

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

• Antes de usar este producto, debe comprender el efecto rebote y cómo evitarlo. Consulte la información sobre el rebote en la página 11 para obtener más detalles.

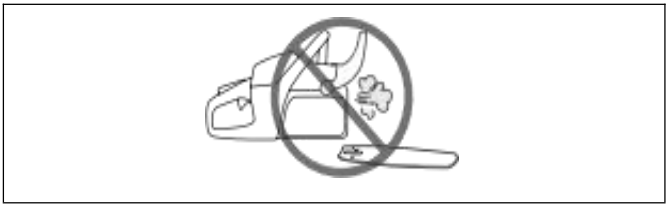
• No utilice productos defectuosos.

• No utilice este producto si la tapa de la bujía y el cable de encendido están visiblemente dañados. De lo contrario, podrían saltar chispas y provocar un incendio.

• No utilice este producto si se siente cansado, ha consumido alcohol, drogas o cualquier sustancia que pueda afectar su visión, estado de alerta, coordinación o juicio. No lo utilice.

• No utilice este producto en condiciones climáticas adversas, como niebla densa, lluvia intensa, viento fuerte o frío extremo. Trabajar en condiciones climáticas adversas puede provocar fatiga y aumentar el riesgo de situaciones peligrosas, como terreno resbaladizo y direcciones de tala impredecibles.

• No ponga en marcha el producto antes de instalar correctamente la placa guía, la cadena de sierra y todas las protecciones. Si la placa guía y la cadena de sierra no están bien fijadas, el embrague podría aflojarse, lo que podría provocar lesiones graves.



• No encienda este producto en interiores. Inhalar el humo residual es perjudicial.

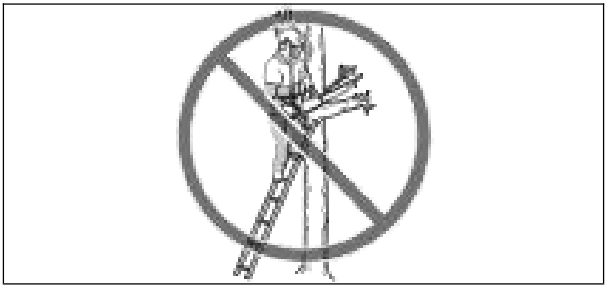
• El humo de escape del motor está muy caliente y puede contener chispas, lo que podría provocar un incendio. ¡No encienda este producto cerca de materiales

inflamables!

• Observe su entorno para asegurarse de que no existan riesgos de que personas o animales entren en contacto con este producto o afecten su control sobre él.

• No permita que los niños utilicen o se acerquen a este producto. Dado que el producto está equipado con un interruptor de arranque/parada con resorte, puede encenderse aplicando fuerza lentamente a la manivela de arranque. En ocasiones, incluso los niños tienen la fuerza suficiente para arrancarlo. Esto podría causar lesiones graves. Por lo tanto, retire la tapa de la bujía cuando no haya supervisión estricta.

• Debe mantenerse firme para controlar completamente este producto. No trabaje subido a una escalera, a un árbol ni sobre una superficie inestable.



• Trabajar en árboles requiere técnicas especiales de corte y operación para reducir el riesgo de lesiones personales. Es fundamental seguir estas técnicas para garantizar la seguridad. No trabaje en árboles a menos que haya recibido capacitación especializada para este tipo de operaciones (incluida la capacitación en el uso de equipos de seguridad para escalada y otros dispositivos como cinturones de seguridad, cuerdas, arneses, correas para los pies, ganchos de seguridad, etc.). De lo contrario, no trabaje en árboles.

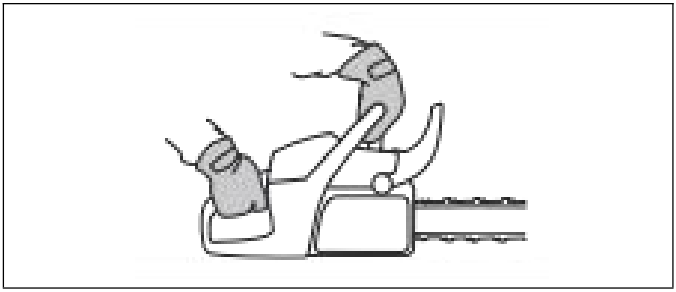
• No intente sujetar las partes que caen. No realice operaciones de corte en árboles utilizando una sola cuerda de seguridad. Utilice siempre dos cuerdas de seguridad.

• Si la zona de rebote de la placa guía entra en contacto accidentalmente con una rama, árboles cercanos u otros objetos, la falta de atención puede provocar un fenómeno de rebote.



• Al usar este producto, no lo sujete con una sola mano. Sujetarlo con una sola mano no es seguro.

• Asegúrese de sujetar este producto con ambas manos. Coloque la mano derecha en el asa trasera y la izquierda en el asa delantera. Tanto si es diestro como zurdo, utilice esta forma de sujetarlo. Use el pulgar y los demás dedos para sujetar el asa con firmeza. Este método minimiza el riesgo de rebote y le permite mantener el control del producto en todo momento. ¡No suelte el asa!



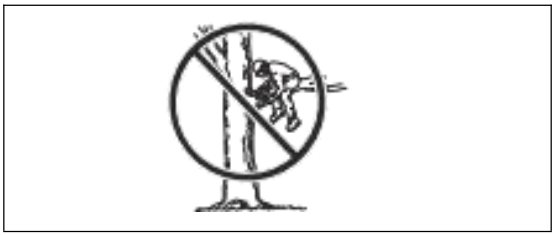
• No utilice este producto a una altura superior a la de sus hombros.



• En caso de accidente en el que no pueda pedir ayuda, no utilice este producto.

• Antes de mover este producto, apague el motor y use el freno de cadena para bloquear la cadena de la sierra. Al transportar este producto, coloque la placa guía hacia atrás. Independientemente de la distancia, antes de transportar este producto, instale una placa de protección de transporte en la placa guía.

• Al colocar este producto en el suelo, utilice el freno de cadena para bloquear la cadena de la sierra y asegúrese de que el producto permanezca siempre a la vista. Antes de alejarse del producto, apague siempre el motor.
• En ocasiones, las virutas de madera pueden atascarse en la tapa del embrague, provocando que la cadena de la sierra se atasque. Antes de limpiarla, asegúrese de apagar el motor .
• Si el motor funciona en un espacio reducido o en una zona con poca ventilación, puede provocar intoxicación por monóxido de carbono y la muerte.
• El humo de escape del motor está muy caliente y puede producir chispas, lo que podría provocar un incendio. No encienda este aparato en interiores ni cerca de materiales inflamables.
• Al mover este producto a corta distancia después de encenderlo, puede usar el freno de cadena como freno de estacionamiento. Transporte siempre este producto sujetándolo por el asa delantera. Esto reduce el riesgo de que usted o las personas cercanas sean golpeadas por la cadena de la sierra.
Las personas con mala circulación sanguínea pueden sufrir daños en el sistema circulatorio o los nervios al exponerse a vibraciones excesivas. Si experimenta alguno de los siguientes síntomas debido a vibraciones excesivas, consulte a un médico. Por ejemplo: entumecimiento, hormigueo, picazón, escozor, dolor, debilidad, cambios en el color de la piel o en el estado físico. Estos síntomas suelen aparecer en los dedos, las manos o las muñecas y pueden empeorar con el frío.
• No podemos enumerar todas las situaciones que puede encontrar al usar este producto. Por favor, tenga mucho cuidado y use el sentido común. No utilice este producto si no está capacitado para ello. Si después de leer este manual aún tiene dudas sobre el proceso de operación, consulte a un experto antes de continuar. Si tiene alguna pregunta sobre el uso de este producto, comuníquese con su distribuidor en cualquier momento. Estaremos encantados de atenderle y brindarle asesoramiento y asistencia para garantizar que utilice este producto de manera eficiente y segura. Si es posible, asista a un curso de capacitación sobre el uso de motosierras. Su distribuidor, escuela forestal o biblioteca pueden proporcionarle información sobre los materiales y cursos de capacitación disponibles.



equipo de protección personal

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.



En la mayoría de los accidentes con motosierras, la motosierra entra en contacto con el operario. Durante su uso, debe utilizar equipo de protección personal homologado. Si bien el equipo de protección personal no previene completamente las lesiones, puede reducir su gravedad en caso de accidente. Para obtener asesoramiento sobre el equipo adecuado, consulte con su distribuidor de mantenimiento.

• La ropa de trabajo debe ajustarse bien y no restringir los movimientos. Compruebe periódicamente el estado del equipo de protección individual.

• Por favor, utilice cascos de protección homologados.

• Utilice equipos de protección auditiva homologados. La exposición prolongada al ruido puede causar daños auditivos permanentes.

• Para reducir el riesgo de lesiones por objetos proyectados, utilice gafas o protectores faciales homologados. Este producto puede proyectar con fuerza astillas de madera, pequeños trozos de madera, etc. Esto puede provocar lesiones personales graves, especialmente lesiones oculares.

• Por favor, utilice guantes de protección para motosierra.

• Por favor, utilice pantalones protectores para motosierra.

• Por favor, utilice botas de protección para motosierra con puntera de acero y suela antideslizante.

• Asegúrese de llevar consigo un botiquín de primeros auxilios.

• Riesgo de chispas. Prepare herramientas para combatir incendios y palas cerca para prevenir incendios forestales.

Dispositivos de seguridad en el producto

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

• No utilice productos con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.

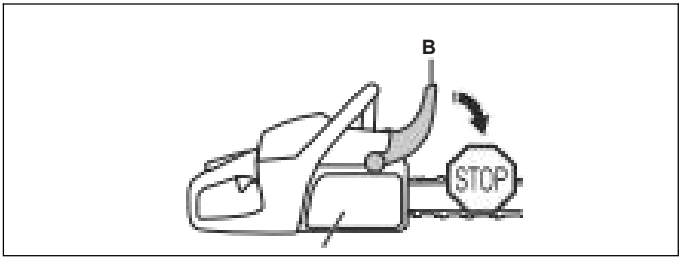
• Inspeccione periódicamente los dispositivos de seguridad.

• Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su distribuidor de mantenimiento.

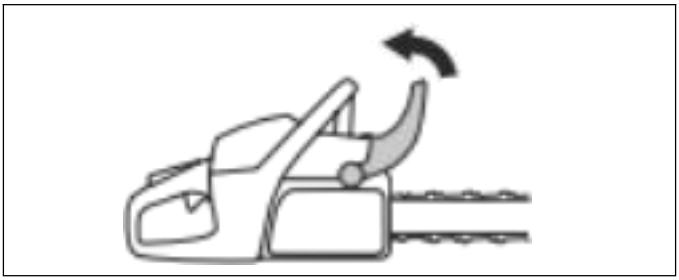
Freno de cadena y placa protectora delantera

Su producto está equipado con un freno de cadena que detiene la cadena de la sierra en caso de rebote. El freno de cadena reduce el riesgo de accidentes, pero solo usted puede prevenirlos.

El freno de cadena (A) se puede accionar manualmente (con la mano izquierda) o automáticamente mediante el dispositivo de separación por inercia. Empuje la placa protectora delantera (B) hacia adelante para accionar manualmente el freno de cadena.



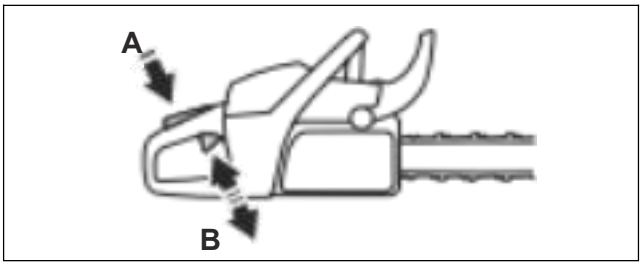
Tire de la empuñadura delantera hacia atrás para separar el freno de cadena.



Bloqueo del gatillo del acelerador

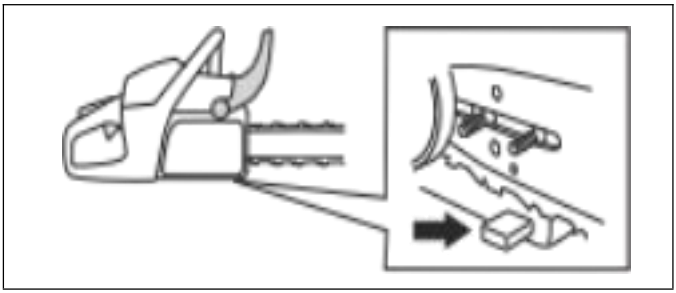
El bloqueo del gatillo del acelerador evita su accionamiento accidental. Si sujeta la

empuñadura con la mano y presiona el bloqueo del gatillo del acelerador (A), el gatillo del acelerador (B) se liberará. Tras soltar la empuñadura, tanto el gatillo como el bloqueo volverán a su posición original. Esta función bloquea el gatillo del acelerador en la posición de ralentí.



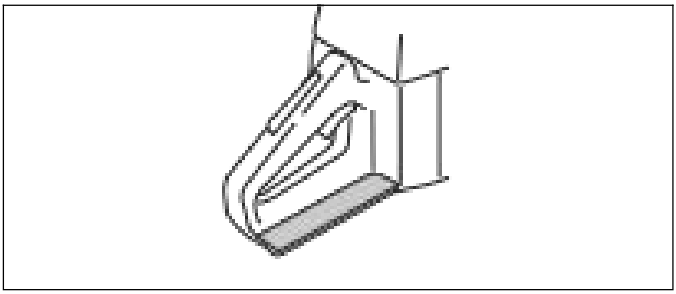
limitador de cadena

El limitador de cadena evita que la cadena de la sierra salga disparada al romperse o aflojarse. Una tensión correcta de la cadena, así como un mantenimiento adecuado de la cadena y la placa guía, reducen el riesgo de accidentes.



Placa protectora derecha

La placa protectora derecha es un componente de protección para la mano ubicado en la parte trasera del mango. Esta placa te protege en caso de rotura o descarrilamiento de la cadena de la sierra. También te protege de ramas o ramitas.

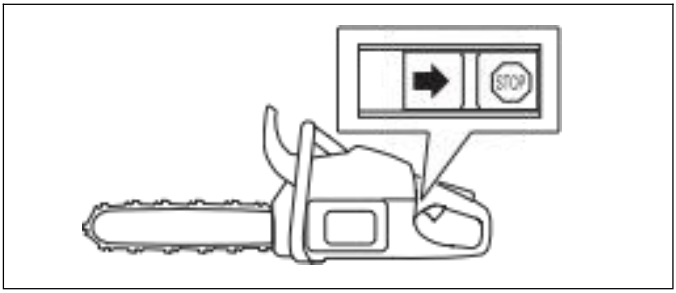


Sistema antivibración

El sistema antivibración reduce la vibración en el mango. El dispositivo antivibración actúa como barrera entre el cuerpo del producto y el conjunto del mango.

Interruptor de arranque/parada

Utilice el interruptor de arranque/parada para detener el motor.



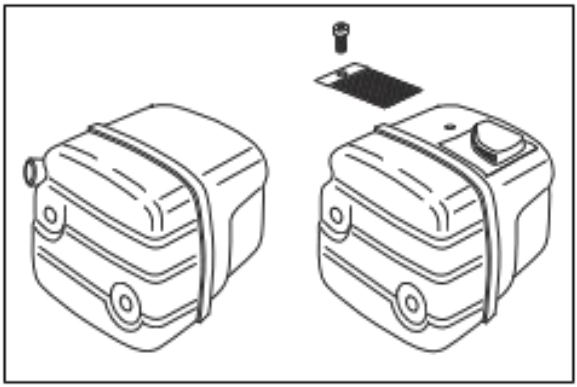
Silenciador

Advertencia: El silenciador se calentará muchísimo durante y después del funcionamiento, así como al ralentí. Existe riesgo de incendio, especialmente al utilizar el producto cerca de materiales inflamables o humo.

Advertencia: No utilice este producto si el silenciador falta o está dañado. Un silenciador dañado o faltante aumentará el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga a mano herramientas para la extinción de incendios. Si su área de trabajo requiere la instalación de una malla antichispas, no utilice este producto si dicha malla falta o está dañada.

El silenciador se utiliza para minimizar el ruido al máximo y desviar el humo de escape denso lejos de los operarios. En zonas con clima cálido y seco, puede aumentar el riesgo de incendio. Siga las normativas locales y las

instrucciones de mantenimiento.



Instrucciones de seguridad sobre el combustible

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

• Asegúrese de que haya buena ventilación al repostar o mezclar combustible (gasolina y aceite para motores de dos tiempos).

• El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Su inhalación o el contacto con la piel pueden causar lesiones personales graves. Por lo tanto, el combustible debe manipularse con cuidado y garantizar una correcta circulación del aire.

• Tenga precaución al manipular combustible y aceite para cadenas de motosierra. Esté atento a los riesgos de incendio, explosión y respiratorios.

• No fume ni coloque objetos calientes cerca del combustible.

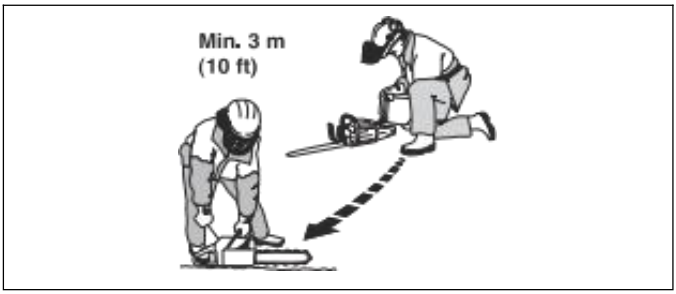
• Antes de repostar, asegúrese de apagar el motor y dejar que se enfríe durante unos minutos.

• Al repostar, abra lentamente el tapón del depósito de combustible para permitir que se libere poco a poco el exceso de presión.

• Apriete con cuidado el tapón del depósito de combustible después de repostar.

• No reposte combustible con el motor en marcha.

• Asegúrese de retirar el producto a una distancia mínima de 3 metros (10 pies) de la zona de repostaje y de la gasolinera antes de arrancar el motor.



Tras repostar, existen algunas situaciones en las que el producto no puede arrancar:

• Si derrama accidentalmente combustible o aceite para cadenas sobre el producto, primero limpie el combustible derramado y luego deje que el combustible restante se evapore.

• Si accidentalmente derrama combustible sobre usted o su ropa, primero debe cambiarse de ropa y luego limpiar las partes del cuerpo que hayan estado en contacto con el combustible. Use agua y jabón para la limpieza.

• Si el producto presenta fugas de combustible. Compruebe periódicamente si el depósito de combustible, la tapa del depósito y las tuberías de combustible presentan fugas.

Instrucciones de mantenimiento de seguridad

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este **producto.**

• Únicamente se pueden realizar las operaciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual. Todas las demás operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personal técnico especializado.

• Realice inspecciones de seguridad, mantenimiento y servicio periódicos de acuerdo con las instrucciones de este manual. El mantenimiento regular prolongará la vida útil del producto y reducirá el riesgo de accidentes.

• Si tras realizar el mantenimiento las inspecciones de seguridad descritas en este manual no se aprueban, póngase en contacto con el agente de mantenimiento. Le garantizamos servicios profesionales de reparación y mantenimiento para su producto.

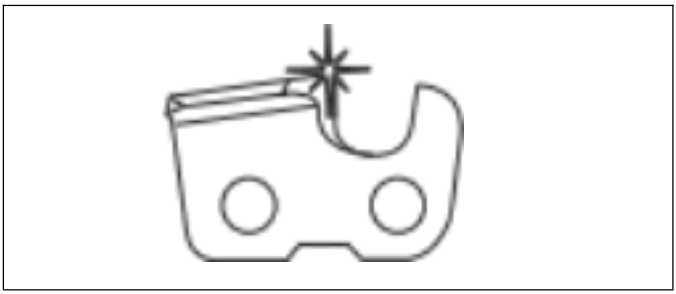
Instrucciones generales de seguridad para equipos de corte

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este **producto.**

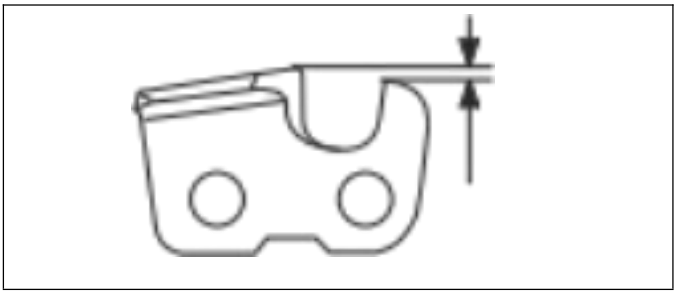
• Utilice únicamente las placas guía/cadenas de sierra y el equipo de afilado aprobados.

• Al usar o realizar el mantenimiento de la cadena de la sierra, utilice guantes de protección. Incluso una cadena de sierra inmóvil puede causar lesiones.

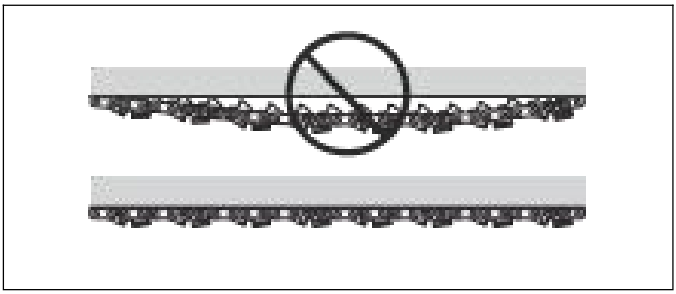
Mantenga siempre afilados los dientes de la sierra. Siga las instrucciones de uso y utilice el calibre de afilado recomendado. Las cadenas dañadas o mal afiladas aumentan el riesgo de accidentes.



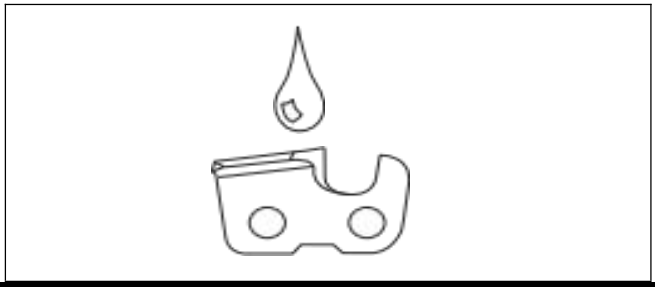
• Mantenga la profundidad correcta. Siga las instrucciones correspondientes durante el funcionamiento y utilice la profundidad recomendada. Si la profundidad es demasiado alta, aumentará el riesgo de reflujo.



Asegúrese de que la cadena de la sierra esté bien tensada. Si no está bien sujeta a la placa guía, podría descarrilarse. Una tensión incorrecta de la cadena aumenta el riesgo de desgaste en la placa guía, la cadena y la rueda dentada.



• Realice un mantenimiento regular del equipo de corte y asegúrese de una lubricación adecuada. Si la cadena de la sierra no se lubrica correctamente, aumentará el riesgo de desgaste de la placa guía, la cadena y el piñón de transmisión.

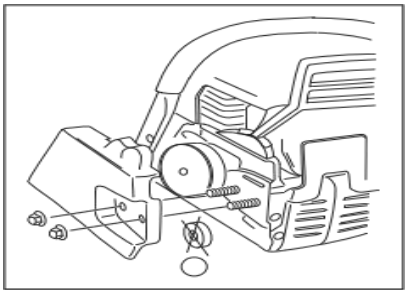


INSTALACIÓN

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

Instale la placa guía y la cadena de sierra.

1. Mueva la mano del guardamanos delantero hacia atrás para separar el freno de cadena.
2. Retire la tuerca de la placa guía, la cubierta del embrague y la placa protectora de transporte (A).



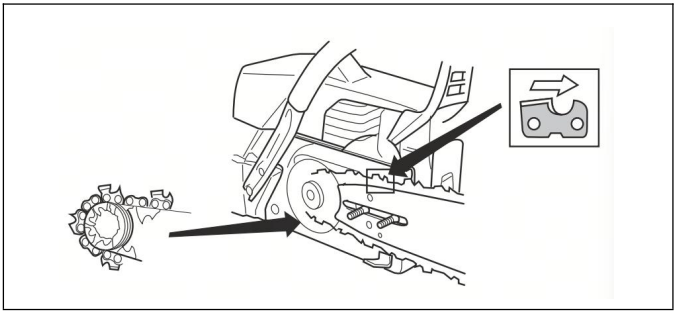
Nota: Si la tapa del embrague es difícil de quitar, apriete la tuerca de la placa guía, accione el freno de cadena y luego suéltelo. Si se suelta correctamente, se oirá un clic.

3. Instale la placa guía en el perno de la placa guía. Mueva la placa guía a su posición final.

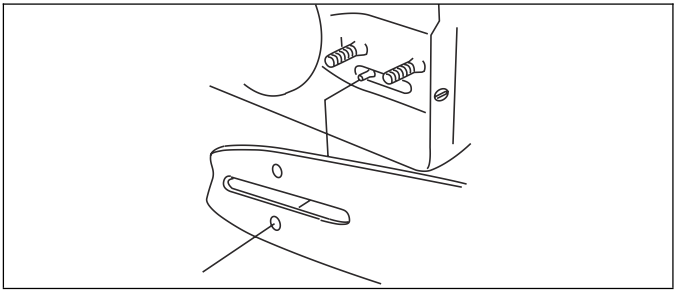
4. Instale correctamente la cadena de la sierra en el piñón de transmisión, de manera que encaje en la ranura de la placa guía.

Advertencia: Al instalar la cadena de la sierra, asegúrese de usar guantes de protección.

5. Asegúrese de que los bordes de los dientes de corte estén orientados hacia adelante en el borde superior de la placa guía.



6. Alinee los orificios de la placa guía con los tornillos de tensión de la cadena y, a continuación, instale la tapa del embrague.



7. Apriete la tuerca de la barra de la rueda a mano.

8. Tensa la cadena de la sierra.

9. Apriete la tuerca de la barra de la rueda.

Instale las ranuras

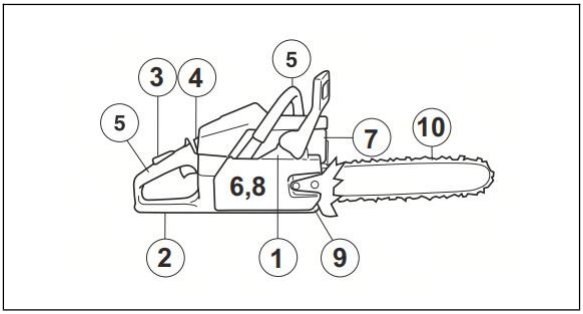
Coloque los dientes de inserción en el lateral de la placa guía, prestando atención al ángulo de instalación, y fíjelos con tornillos.

OPERACIÓN

Advertencia: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar este producto.

Realice una comprobación de funcionamiento antes de utilizar el producto.

1. Asegúrese de que el freno de cadena funcione correctamente y no esté dañado.
2. Asegúrese de que la placa protectora de la mano derecha no esté dañada.
3. Asegúrese de que el bloqueo del acelerador funcione correctamente y no esté dañado.
4. Asegúrese de que el interruptor de arranque/parada funcione correctamente y no esté dañado.
5. Asegúrese de que no haya aceite en el mango.
6. Asegúrese de que el sistema de amortiguación de vibraciones funcione correctamente y no esté dañado.
7. Asegúrese de que el silenciador esté bien sujeto y no esté dañado.
8. Asegúrese de que todos los componentes de este producto estén correctamente instalados y no estén dañados ni falten.
9. Asegúrese de que el limitador de cadena esté bien sujeto.
10. Compruebe la tensión de la cadena de la sierra.



Combustible

Este producto está equipado con un motor de dos tiempos.

Precaución: Usar el tipo de combustible incorrecto puede dañar el motor. Utilice una mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos.

Combustible premezclado

• Utilice combustible alquilado premezclado de alta calidad para lograr un rendimiento óptimo y prolongar la vida útil del motor. En comparación con el combustible convencional, este tipo de combustible contiene menos sustancias químicas nocivas, lo que reduce la emisión de gases de escape contaminantes. La cantidad de residuos que quedan tras la combustión es menor, lo que mantiene los componentes del motor más limpios.

Mezcla de fueloil

Gasolina

• Utilice gasolina sin plomo de alta calidad con un contenido de etanol no superior al 10%.

Precaución: No utilice gasolina con un índice de octano inferior a 90 RON/87 AKI. El uso de combustible con un índice de octano inferior puede provocar la detonación del motor, lo que puede dañarlo.

Aceite para motores de dos tiempos

• Para obtener los mejores resultados y rendimiento, utilice aceite de alta calidad para motores de dos tiempos.

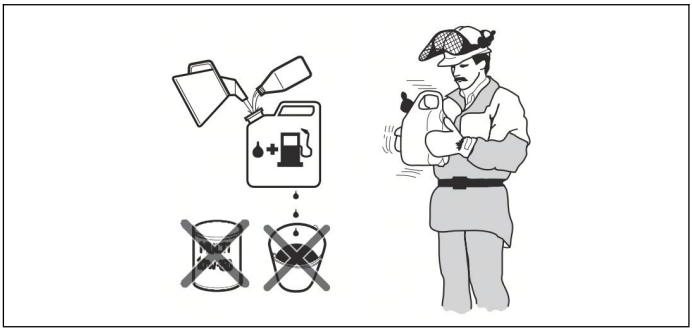
• Si no es posible conseguir aceite de alta calidad para motores de dos tiempos, utilice aceite específico para motores de dos tiempos refrigerados por aire. Póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para seleccionar el aceite adecuado.

Precaución: No utilice el aceite específico para motores de dos tiempos refrigerados por agua, también conocido como aceite para motores fueraborda. No utilice el aceite específico para motores de cuatro tiempos.

Mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litros
	2,5 % (40 :1)
5	0.125
10	0,25
15	0.375
20	0.5

Precaución: Al añadir una pequeña cantidad de combustible, incluso un error mínimo puede afectar significativamente la proporción de la mezcla. Tenga cuidado al medir la cantidad de aceite de motor para asegurarse de obtener la mezcla de combustible correcta.



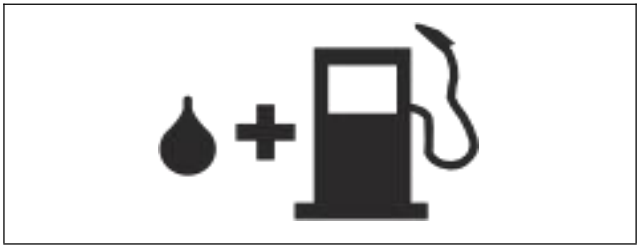
1. Añada la mitad de la gasolina al recipiente de combustible limpio.
2. Añada todo el aceite del motor.
3. Mezcle bien el combustible.
4. A continuación, añade la mitad restante de la gasolina al recipiente.
5. Agite la mezcla bien y con cuidado.

Precaución: No mezcle a la vez combustible suficiente para más de un mes.

Instalar el tanque de combustible

Advertencia: Por su seguridad, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Apague el motor y deje que se enfríe.
2. Limpie la zona alrededor de la tapa del depósito de combustible.



3. Agite el recipiente para asegurarse de que el combustible esté bien mezclado.
4. Libere lentamente la presión abriendo el tapón del depósito de combustible.
5. Llene el tanque de combustible.

Precaución: Asegúrese de que la cantidad de combustible en el tanque sea la adecuada y no excesiva. Al calentarse, el combustible se expandirá.

6. Apriete correctamente el tapón del depósito de combustible.
7. Limpie el combustible derramado sobre el producto y sus alrededores.

8. No arranque el motor hasta que el producto se haya movido al menos 3 metros/10 pies de distancia del área de repostaje y de la gasolinera.

Nota: Para localizar el depósito de combustible en el producto.

Llevar a cabo el período de rodaje

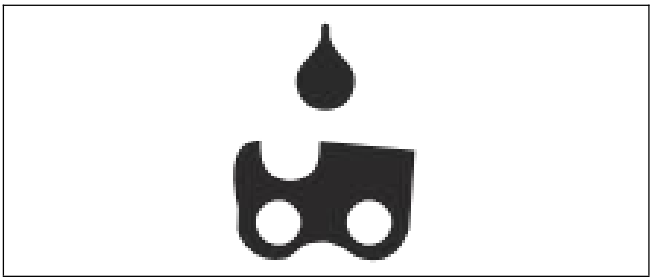
• Durante las primeras 10 horas de funcionamiento, no mantenga el acelerador completamente abierto durante un período prolongado cuando la máquina no esté bajo carga.

Agregue aceite al depósito de aceite de la cadena de la sierra.

• Retire el tapón del depósito de aceite de la cadena de la sierra.

• Añada el aceite para la cadena de la motosierra al depósito.

• Enrosque con cuidado el tapón de aceite.



Nota: Para ubicar el depósito de aceite de la cadena de sierra en el producto

Utilice el aceite de cadena correcto para la sierra.

Advertencia: No utilice aceite usado. Esto le perjudicará tanto a usted como al medio ambiente. Además, el aceite usado puede dañar la bomba de aceite, las placas guía y la cadena de la sierra.

Advertencia: Si la lubricación del equipo de corte es insuficiente, se dañará la cadena de la sierra. En ese caso, existe riesgo de lesiones graves o incluso la muerte del operario.

Advertencia: Este producto permite que el combustible se consuma antes de que se agote el aceite de la cadena. Para garantizar su correcto funcionamiento, utilice el aceite de cadena adecuado. Para elegir el aceite de cadena, consulte con su distribuidor autorizado.

• Utilice aceite para cadenas de sierra de alta calidad para maximizar la vida útil de la cadena y evitar cualquier impacto negativo en el medio ambiente. Si no

puede conseguir aceite para cadenas de sierra de alta calidad, se recomienda utilizar aceite estándar.

• Utilice el aceite para cadenas de sierra que viene correctamente adherido a la cadena.

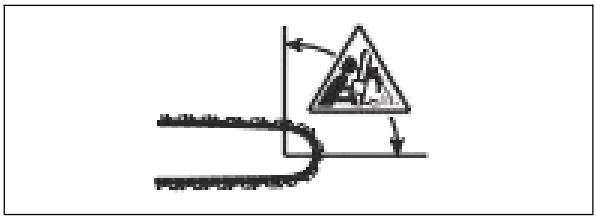
• Utilice aceite para cadenas de motosierra con el rango de viscosidad correcto y adecuado para la temperatura local.

Precaución : Si el aceite del motor es demasiado fluido, se consumirá antes que el combustible. A temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F, el aceite de la cadena puede espesarse demasiado, lo que podría dañar los componentes de la bomba de aceite.

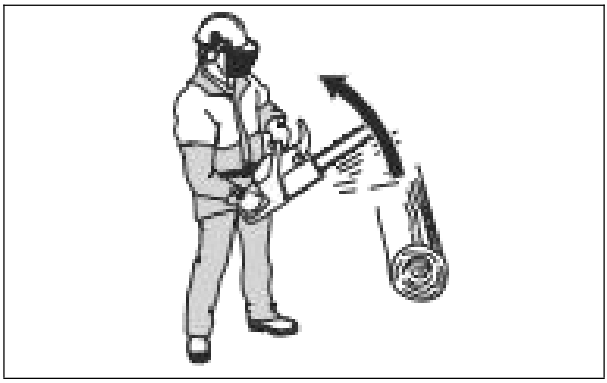
Información de rebote

Advertencia: El rebote puede causar lesiones graves o la muerte al operador o a otras personas. Para reducir el riesgo, debe comprender la causa del rebote y saber cómo prevenirlo.

El rebote solo se produce cuando la zona de rebote de la placa guía toca un objeto. Este rebote puede ocurrir de forma repentina y con gran fuerza, lanzando el producto hacia el operario.



El fenómeno de rebote siempre se produce en la superficie de corte de la placa guía. Normalmente, el producto sale disparado hacia el operario, pero también puede moverse en diferentes direcciones. Cuando se produce un rebote, la dirección en la que se mueve el producto depende de cómo se utilice.



Un radio de extremo más pequeño de la placa guía puede reducir la fuerza de rebote.

El uso de una cadena de sierra de baja resistencia al rebote puede minimizar el impacto del mismo. Evite que la zona de rebote toque cualquier objeto.

Advertencia: Ninguna cadena de sierra puede eliminar por completo el rebote. Siga las instrucciones correspondientes.

Preguntas frecuentes sobre la eyección

• Cuando se produzca un retroceso, ¿mi mano accionará definitivamente el freno de cadena?

No. Se requiere cierta fuerza para empujar la protección delantera hacia adelante y activar el freno de cadena. Si la fuerza es insuficiente, el freno de cadena no se activará. Durante el funcionamiento, también debe sujetar firmemente el mango del producto con ambas manos. Si se produce un retroceso, el freno de cadena no podrá detener la rotación de la cadena de la sierra antes de que lo alcance. Además, en ciertas posiciones, su mano no podrá alcanzar la protección delantera para activar el freno de cadena.

• Cuando se produce un retroceso, ¿el dispositivo de separación por inercia activará definitivamente el freno de cadena?

No. En primer lugar, el freno de cadena debe funcionar correctamente. Consulte la página 21 para obtener instrucciones sobre cómo comprobar el freno de cadena y obtener más información sobre su inspección. Se recomienda realizar esta inspección antes de cada uso del producto. En segundo lugar, la fuerza de retroceso debe ser suficiente para activar el freno de cadena. Si el freno de cadena es demasiado sensible, podría activarse durante operaciones de procesamiento bruscas.

• En caso de retroceso, ¿el freno de cadena me protegerá sin duda de sufrir lesiones?

No. El freno de cadena debe funcionar correctamente para brindar protección. Además, durante el retroceso, el freno de cadena debe activarse para detener la rotación de la cadena de la sierra. Si se encuentra cerca de la placa guía, es posible que el freno de cadena no tenga tiempo suficiente para detener la rotación de la cadena antes de que lo golpee.

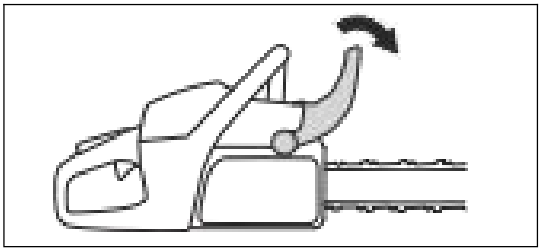
Advertencia: Solo usted y las técnicas de operación correctas pueden evitar que se produzca el reflujo.

Lanzar el producto

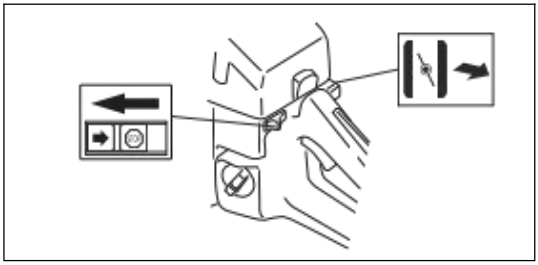
Prepárese para arrancar el motor frío.

Advertencia: Al poner en marcha el producto, debe accionarse el freno de cadena para reducir el riesgo de lesiones.

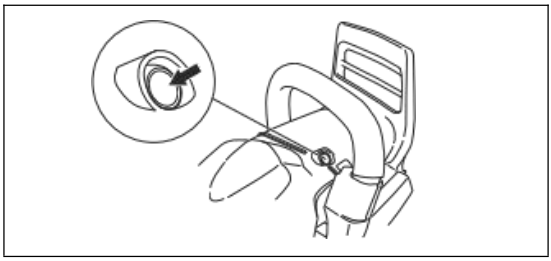
1. Mueva la protección delantera hacia adelante para accionar el freno de cadena.



2. Coloque el interruptor de arranque/parada en la posición de "encendido".
3. Extraiga el amortiguador y colóquelo en la posición de bloqueo.



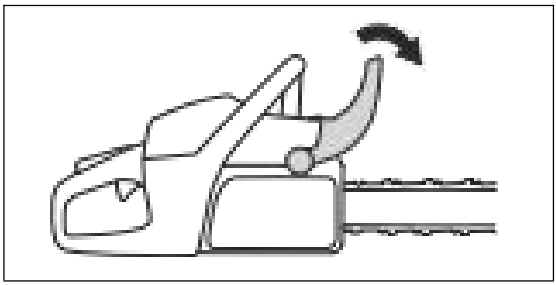
4. Empuje la válvula reductora de presión .



Prepárate para arrancar el motor caliente.

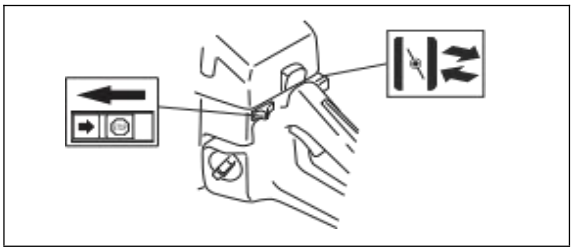
Advertencia: Al poner en marcha el producto, debe accionarse el freno de cadena para reducir el riesgo de lesiones.

2. Mueva la protección delantera hacia adelante para accionar el freno de cadena.

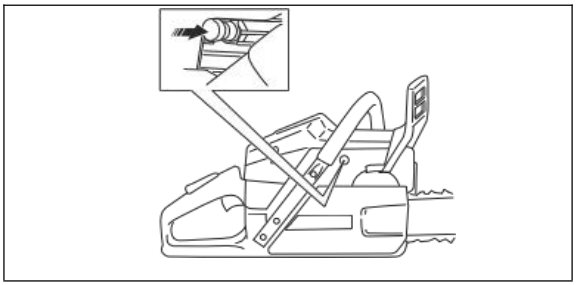


2. Coloque el interruptor de arranque/parada en la posición de "encendido".

3. Tire hacia afuera y luego empuje hacia adentro el amortiguador.



4. Empuje la válvula reductora de presión.



Iniciar este producto

Advertencia: Al poner en marcha el producto, debe colocarse sobre una superficie estable.

Advertencia: Si la cadena de la sierra gira a velocidad de ralentí, póngase en contacto con el distribuidor de mantenimiento y no utilice el producto.

1. Coloque el producto en el suelo.
2. Coloca tu mano izquierda en el asa delantera.
3. Coloque el pie derecho en la ranura antideslizante del asa trasera.
4. Tire suavemente de la empuñadura de la cuerda de inicio con la mano derecha hasta que sienta cierta resistencia.

Advertencia: No enrolle la cuerda de salida alrededor de su mano.

5. Tire de la manivela de la cuerda de arranque con fuerza y rapidez.



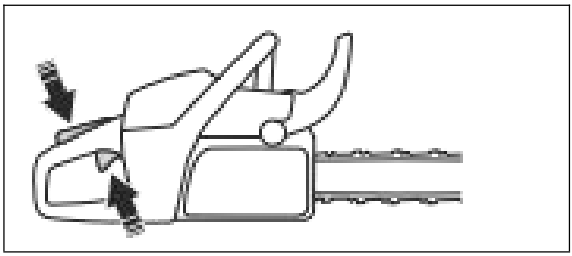
Precaución: No tire completamente de la cuerda de arranque ni suelte la manivela. De lo contrario, podría dañar el producto.

a) Si arranca este producto con el motor frío, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se encienda.

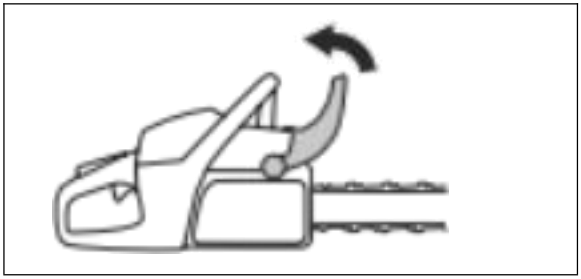
Nota: Puede determinar si el motor se ha encendido por el sonido de "pop".

b) Abra la rejilla de ventilación.

6. Tire de la manivela de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.
7. Suelte rápidamente el bloqueo del gatillo del acelerador para asegurarse de que el producto vuelva al modo de ralentí.



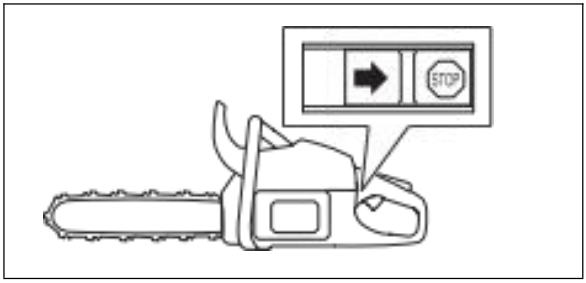
8. Mueva la placa protectora delantera hacia atrás para liberar el freno de cadena.



9. Utilice el producto.

Detenga el funcionamiento del producto.

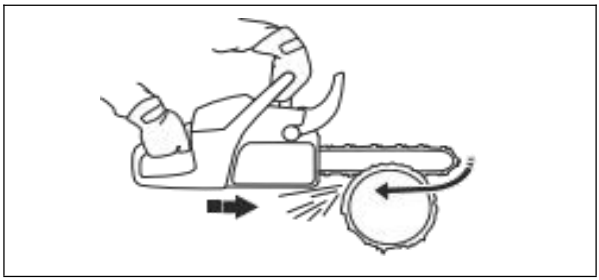
• Pulse el interruptor de arranque/parada para detener el motor.



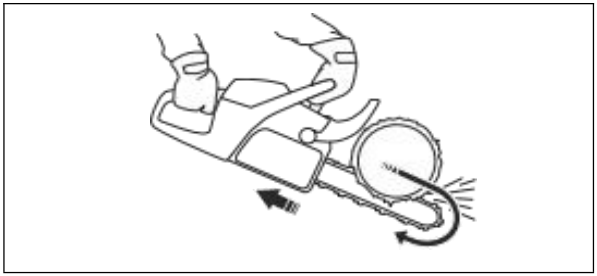
Fuerza de tracción y fuerza de empuje

Este producto permite cortar madera de dos maneras diferentes.

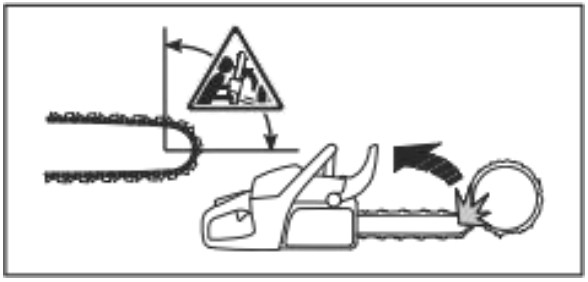
• El método de corte por tracción es aplicable cuando se utiliza la parte inferior de la placa guía para el corte. Durante el proceso de corte, la cadena de la sierra se desplaza a lo largo del árbol. Al utilizar este método, se puede controlar mejor la posición del producto y el área de rebote.



• El método de corte por empuje se aplica cuando se realiza la operación de corte utilizando la parte superior de la placa guía. La cadena de la sierra empujará el producto en dirección al operario.



Advertencia: Si la cadena de la sierra se atasca en el tronco del árbol, el producto podría ser empujado hacia usted. Sujete firmemente el producto y asegúrese de que la zona de rebote de la placa guía no entre en contacto con el árbol y provoque un rebote.

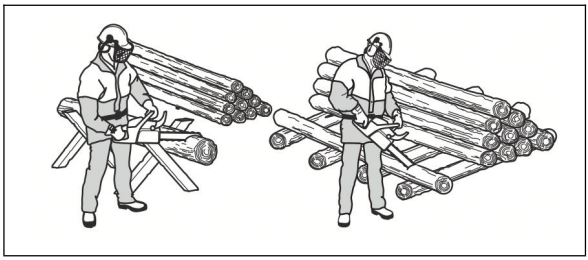


Aplicación de técnicas de corte

Advertencia: Mantenga el acelerador completamente abierto durante el corte. Después de cada corte, reduzca la velocidad del motor al ralentí.

Precaución: Si el motor se mantiene funcionando a máxima potencia durante un período prolongado sin carga, puede sufrir daños.

1. Coloque el tronco del árbol sobre un soporte de aserrado o un tronco rodante.



Precaución: No corte los troncos de los árboles para apilarlos. Esto aumentará el riesgo de que reboten, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

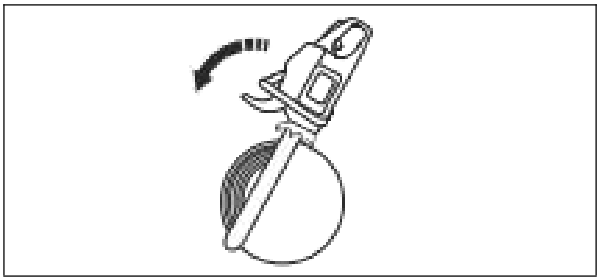
2. Retire los bloques de madera cortados del área de corte.

Precaución: La madera cortada dentro del área de corte aumentará el riesgo de rebote y también puede provocar que pierda el equilibrio.

Utilice los dientes con puntas

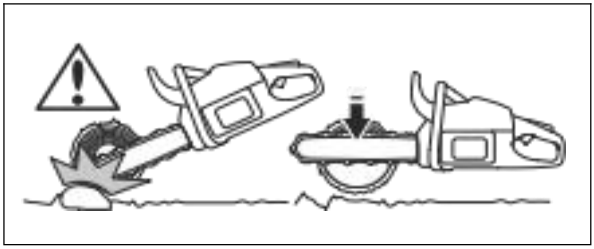
1. Introduce las puntas de madera en el tronco del árbol.

2. Abra completamente el acelerador y luego gire este producto. Asegúrese de que las puntas de madera queden bien sujetas al tronco del árbol. Este proceso le permitirá ejercer con mayor facilidad la fuerza necesaria para cortar el tronco.



Cortar los troncos de los árboles en el suelo.

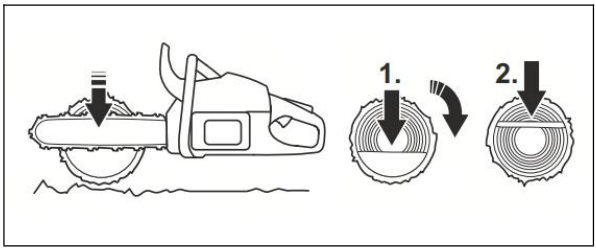
1. Utilice la fuerza de tracción para romper el tronco del árbol. Mantenga el acelerador completamente abierto, pero esté siempre alerta ante posibles situaciones repentinas e inesperadas.



Advertencia: Asegúrese de que la motosierra no toque el suelo después de

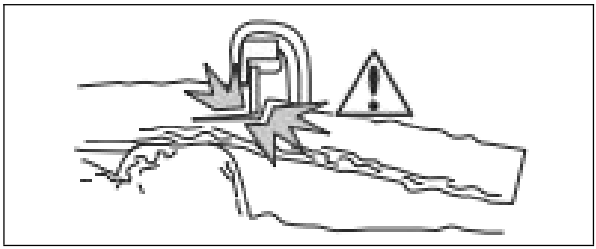
haber realizado la incisión.

2. Haz un corte en el tronco aproximadamente a dos tercios de su longitud y detente. Gira el tronco y completa el corte desde el otro lado.

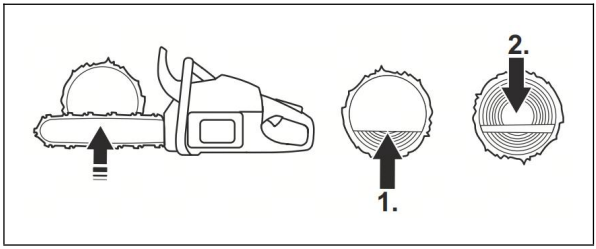


Un tronco de árbol que se corta solo por un extremo y se sostiene en ese extremo.

Advertencia: Asegúrese de que el tronco del árbol no se rompa durante el proceso de corte. Siga las instrucciones a continuación.

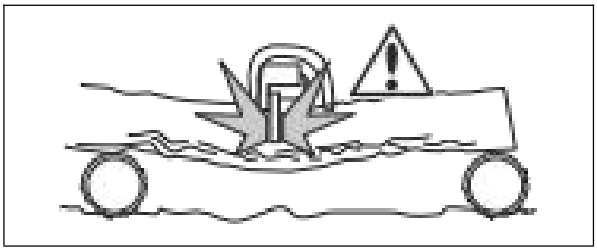


1. Utilice la fuerza de empuje para insertarlo en el tronco del árbol aproximadamente a un tercio de su longitud.
2. Utilice la fuerza de tracción para cortar el tronco del árbol hasta que los dos cortes se unan.

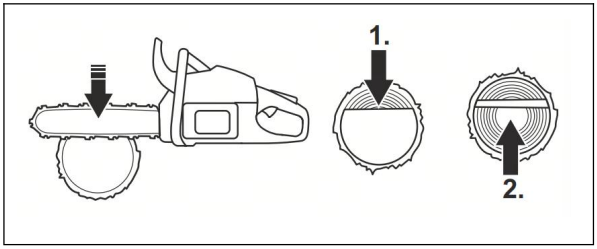


Cortar el tronco del árbol que está sostenido en ambos extremos.

Advertencia: Asegúrese de que la cadena de la sierra no se atasque en el tronco del árbol durante el proceso de corte. Siga las instrucciones a continuación.



1. Utilice la fuerza de tracción para introducirla en el tronco aproximadamente a un tercio de su longitud.
2. Utilice la fuerza de empuje para cortar la parte restante del tronco hasta que quede completamente seccionada.



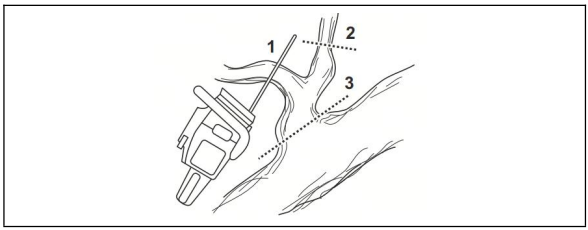
Advertencia: Si la cadena de la sierra se atasca en el tronco del árbol, detenga el motor. Use una palanca para abrir el corte y luego retire el producto. No intente extraer este producto manualmente. Si lo extrae bruscamente, podría sufrir lesiones.

Utilizando la técnica de poda

Nota: Para ramas gruesas, es necesario utilizar la técnica de corte. Consulte las instrucciones sobre cómo utilizar dicha técnica.

Advertencia: Corte las ramas una por una. Al quitar ramas pequeñas, tenga cuidado de no dañar los arbustos ni cortar muchas ramas pequeñas a la vez. Las ramas pequeñas podrían engancharse en la cadena de la sierra, lo que dificultaría el funcionamiento seguro de este producto.

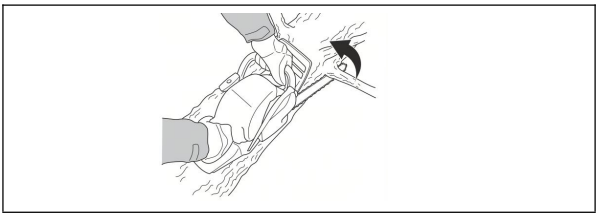
Nota: Corte las ramas en secciones según sea necesario.



1. Retire las ramas del lado derecho del tronco del árbol.

a) Mantenga la placa guía en el lado derecho del tronco del árbol y coloque este producto sobre el tronco del árbol.

b) Seleccione la técnica de corte adecuada en función de la tensión de las ramas.

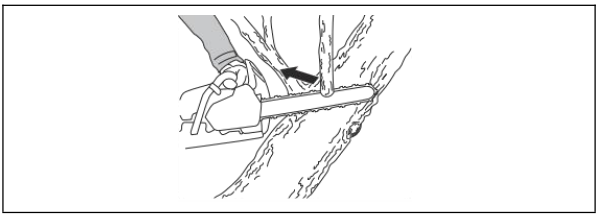


Advertencia: Si no está seguro de cómo cortar las ramas del árbol, consulte con un operador profesional de motosierra antes de continuar con la operación.

2. Quita las ramas de la parte superior del tronco del árbol.

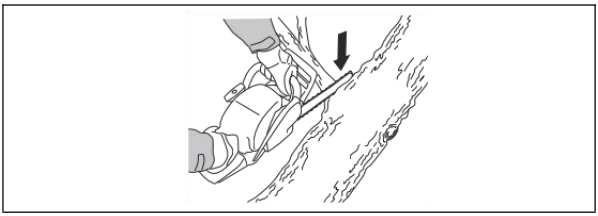
a) Coloque este producto sobre el tronco del árbol y mueva la placa guía a lo largo del tronco.

b) El corte se logra mediante la aplicación de una fuerza de empuje.



3. Retire las ramas del lado izquierdo del tronco del árbol.

a) Seleccione la técnica de corte apropiada en función de la tensión de las ramas.



Advertencia: Si no está seguro de cómo cortar las ramas, consulte a un operador profesional de motosierra antes de continuar con la operación.

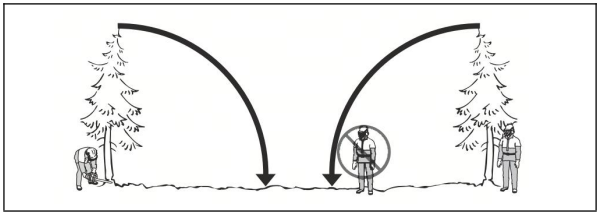
Aplicación de técnicas de registro

Advertencia: Debe tener experiencia en la tala de árboles. Si es posible, asista a un curso de capacitación en el manejo de motosierras. Consulte con operadores experimentados para obtener más información.

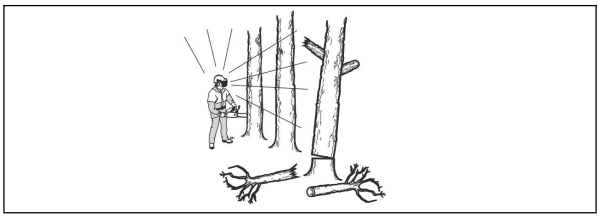
Mantenga una distancia segura

1. Asegúrese de que las personas a su alrededor mantengan una distancia segura

de al menos 2 1/2 veces la longitud de un árbol con respecto a los árboles.



2. Antes o durante el proceso de tala, es fundamental asegurarse de que nadie permanezca en esta zona peligrosa.



Calcula la dirección de la caída.

1. Determina la dirección en la que debe caer el árbol. El objetivo es que caiga en una posición que te permita podarlo y cortarlo transversalmente. Es igualmente importante que puedas mantenerte firme sobre tus pies y moverte con seguridad.

Advertencia: Si es peligroso o imposible hacer que los árboles caigan en su dirección natural, entonces se debe hacer que caigan en otra dirección.

2. Examine la dirección natural de la caída del árbol. Considere factores como la inclinación y la curvatura del árbol, la dirección del viento, la posición de las ramas y el peso de la nieve acumulada.

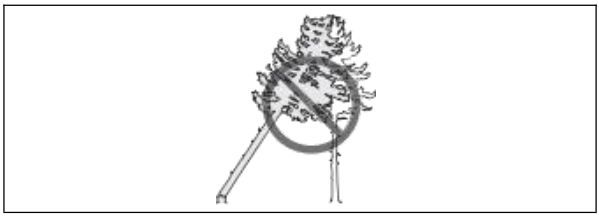
3. Compruebe si hay obstáculos alrededor, como otros árboles, líneas eléctricas, carreteras o edificios.

4. Busque señales de daños y corrosión en el tronco del árbol.

Advertencia: La pudrición de la madera puede indicar el riesgo de que el árbol se caiga antes de que termines de cortarlo.

5. Asegúrate de que los árboles no tengan ramas dañadas o muertas, ya que podrían romperse y caer durante el derrumbe del árbol, golpeándote.

6. No permita que el árbol caído golpee otro árbol en pie. Retirar un árbol atrapado es una tarea peligrosa y existe un alto riesgo de accidentes.

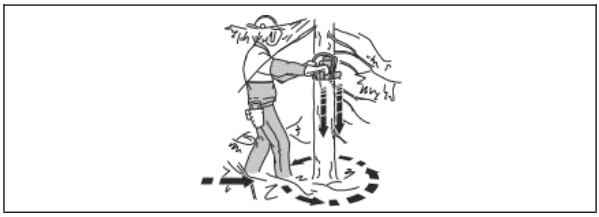


Advertencia: Durante las operaciones de tala peligrosas, los protectores auditivos deben retirarse inmediatamente después de finalizar el corte. Es fundamental poder oír los sonidos y las señales de advertencia.

Despejando el tronco del árbol y preparando la ruta de escape.

Corta todas las ramas que estén por debajo de la altura de los hombros.

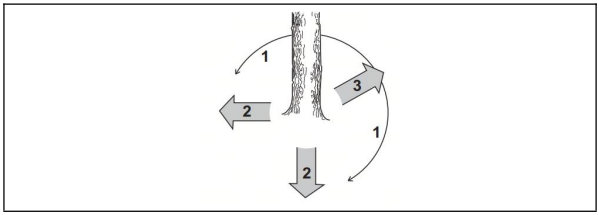
1. Utilice la fuerza de tracción para realizar el corte de arriba hacia abajo. Asegúrese de que el árbol esté situado entre usted y este producto.



2. Limpie la maleza alrededor del área de trabajo de los árboles. Retire todos los materiales cortados dentro del área de trabajo.

3. Compruebe si hay obstáculos en la zona de trabajo, como piedras, ramas o agujeros. Cuando los árboles empiecen a caer, debe disponer de una ruta de escape despejada y sin obstáculos. Dicha ruta debe formar un ángulo de aproximadamente 135 grados con la dirección de la caída del árbol.

1. Zona peligrosa
2. Ruta de escape
3. Dirección de la caída



Tala de árboles

Le sugerimos que realice un corte direccional antes de la tala y que luego utilice el método del ángulo de seguridad. Este método le ayudará a realizar un corte

correcto y a controlar la dirección de la caída.

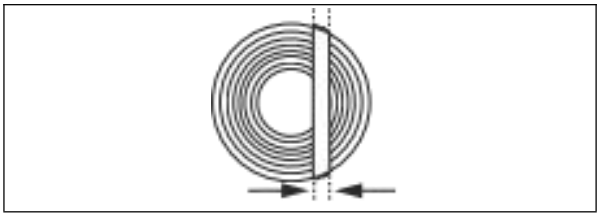
Advertencia: No corte árboles cuyo diámetro supere el doble de la longitud del cartel guía. Para cortar árboles de este tamaño, deberá recibir formación especializada.

Retención

El paso más importante en la tala es realizar la retención adecuada. Mediante la retención correcta, se puede controlar la dirección de la caída del árbol y garantizar un proceso de tala seguro.

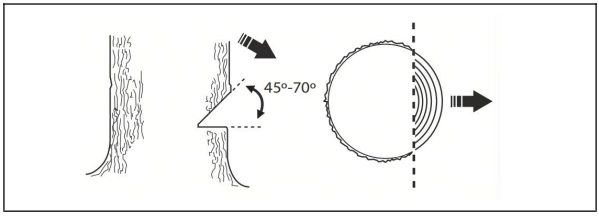
El espesor de la capa de retención debe ser mayor o igual al 10% del diámetro del árbol.

Advertencia: Si el ángulo de retención es incorrecto o demasiado plano, no podrá controlar la dirección de la caída.



Recorta los cortes de dirección

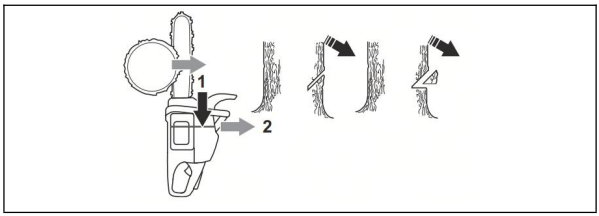
1. Realice un corte direccional de ¼ del diámetro del árbol. Cree un ángulo de 45° a 70° entre el corte direccional superior y el corte direccional inferior.



a) Realice el corte en la dirección superior. Alinee la marca de dirección hacia abajo en este producto.

(1) con la dirección descendente del árbol (2). Colóquese detrás de este producto y posicione el árbol a su izquierda. Use la fuerza de tracción para hacer el corte.

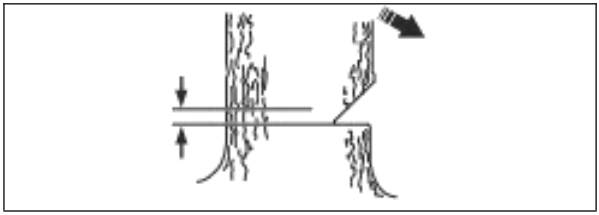
b) Realice el corte en dirección inferior. Asegúrese de que el final del corte en dirección inferior llegue al mismo punto que el final del corte en dirección superior.



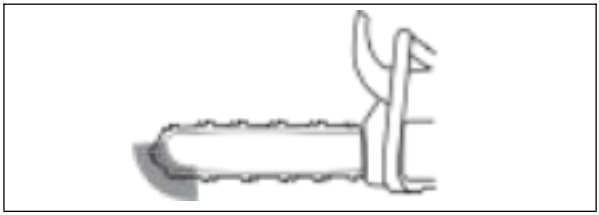
2. Asegúrese de que el corte en la dirección inferior esté nivelado y forme un ángulo de 90° con la dirección de caída.

Utilizando el método del ángulo de seguridad

La posición del corte descendente debe ser ligeramente superior a la del corte direccional.

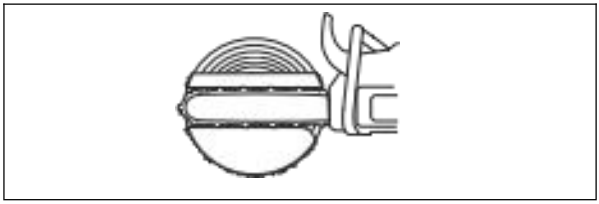


Advertencia: Tenga cuidado al usar el extremo cortante de la placa guía. Al igual que al taladrar un tronco de árbol, comience el corte con la parte inferior del extremo de la placa guía.



1. Si la longitud de corte disponible excede el diámetro del árbol, complete estos pasos (anuncio).

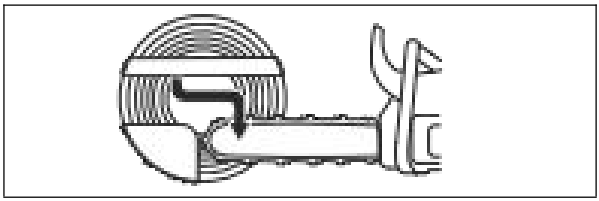
a) Haga un corte de perforación directamente en el tronco, asegurándose de que alcance el ancho de la corteza restante.



b) Utilice la fuerza de tracción para insertar la herramienta en el tronco del árbol hasta la mitad.

c) Tire de la placa guía hacia atrás entre 5 y 10 cm / 2 y 4 pulgadas.

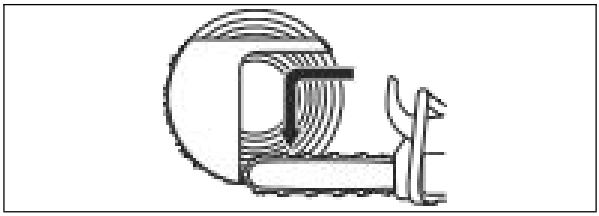
d) Cortar los troncos restantes para formar un ángulo seguro con un ancho de 5-10 cm (2-4 pulgadas).



2. Si la longitud de corte disponible es menor que el diámetro del árbol, complete los siguientes pasos (ad).

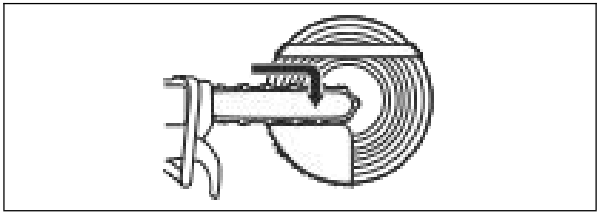
a) Haga un corte de perforación directamente en el tronco del árbol. El corte de perforación debe alcanzar 3/5 del diámetro del árbol.

b) Utilice la fuerza de tracción para cortar la parte restante del tronco del árbol.

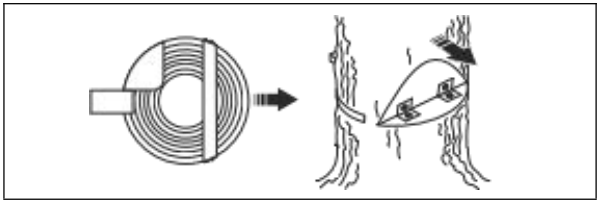


c) Cortar directamente en el tronco desde el otro lado del árbol para completar la producción de la pieza de retención.

d) Utilice la fuerza de empuje para cortar hasta que solo quede un tercio del tronco, completando así la producción de la esquina de seguridad.



3. Inserte una cuña directamente desde la parte posterior en la incisión.



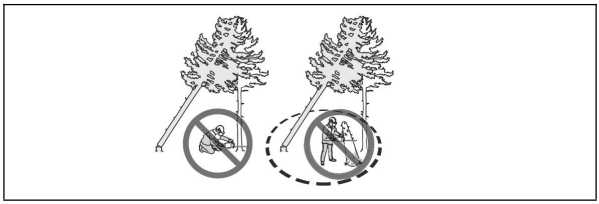
4. Recorta el ángulo de seguridad para provocar la caída del árbol.

Nota: Si el árbol no se cae, golpee la cuña hasta que se derrumbe.

5. Cuando los árboles comiencen a caer, aléjese de ellos por la ruta de escape. Retroceda a una posición al menos a 5 metros (15 pies) de distancia de los árboles.

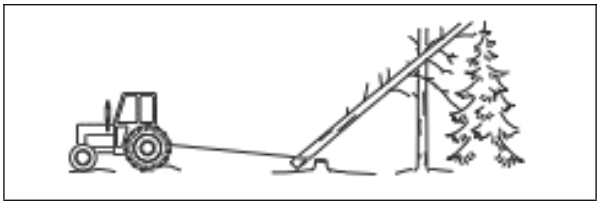
Retire los árboles atrapados

Advertencia: Retirar los árboles atrapados es una tarea muy peligrosa y el riesgo de accidentes es elevado. Manténgase alejado de la zona peligrosa y no intente cortar los árboles atrapados.

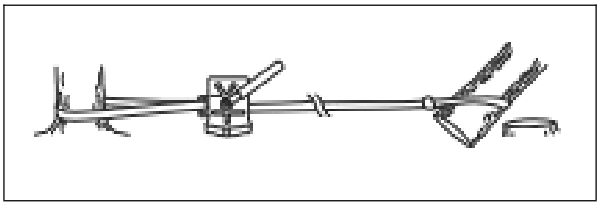


El método más seguro es utilizar uno de los siguientes cabrestantes:

- Tipo montado en tractor

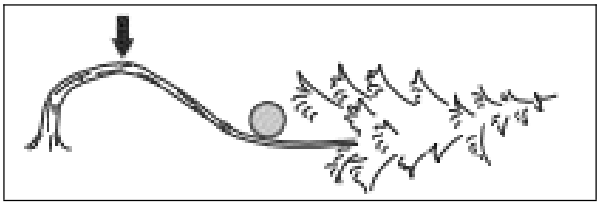


- Portátil



Cortar árboles y ramas tensas

1. Determina qué lado del árbol o rama tiene tensión.
2. Determinar dónde se encuentra el punto de máxima tensión.

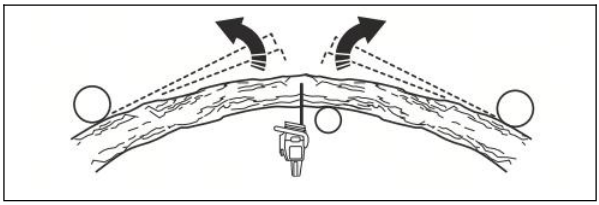


3. Determinar cuál es el método más seguro para liberar la tensión.

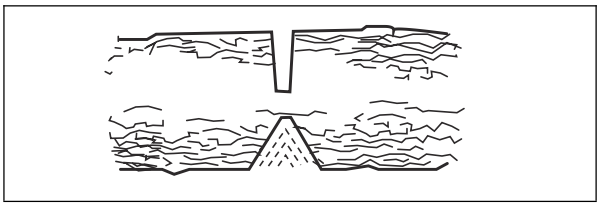
Nota: En algunos casos, el único método seguro es utilizar un cabrestante en

lugar de este producto.

4. Localiza un lugar donde no te golpeen los árboles o las ramas cuando se libere la tensión.



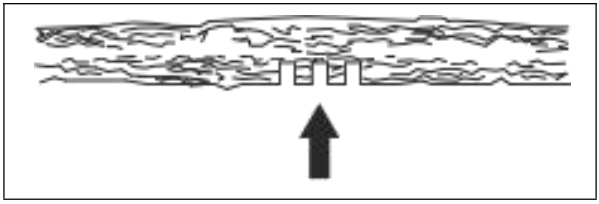
5. Realice uno o más cortes de profundidad suficiente para reducir la tensión. Haga los cortes en el punto de máxima tensión o cerca de él. Provoque que el árbol o la rama se rompa en el punto de máxima tensión.



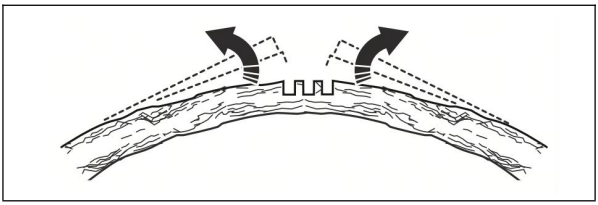
Advertencia: No corte directamente los árboles o ramas tensas.

Advertencia: Al cortar árboles que se encuentran tensos, tenga mucho cuidado. Antes o después de cortarlos, pueden moverse rápidamente, lo que representa un peligro. Si su posición es incorrecta o el método de corte es erróneo, podría sufrir lesiones graves.

6. Si tiene que cortar árboles o ramas, debe hacer de 2 a 3 cortes, con una separación de 1 pulgada entre cada corte y una profundidad de 2 pulgadas en cada uno.



7. Luego, profundiza aún más en el árbol, hasta que el árbol o sus ramas se doblen y se libere la tensión.

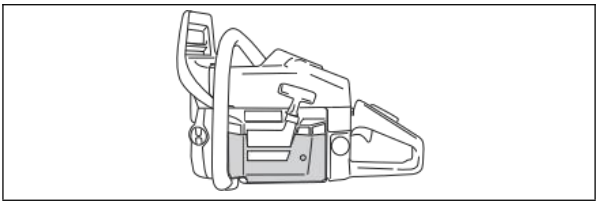


8. Una vez liberada la tensión, corte el árbol/rama desde el lado opuesto a la curva.

Uso de este producto en clima frío

Precaución: Pueden presentarse problemas de funcionamiento en condiciones de nieve y frío. Existe el riesgo de que la temperatura del motor baje demasiado o de que se forme hielo en el filtro de aire y el carburador.

1. Durante las nevadas, se pueden utilizar cubiertas de invierno. Coloque la cubierta de invierno en la carcasa del motor de arranque. La cubierta de invierno reduce el flujo de aire frío y aísla la nieve del espacio del carburador.

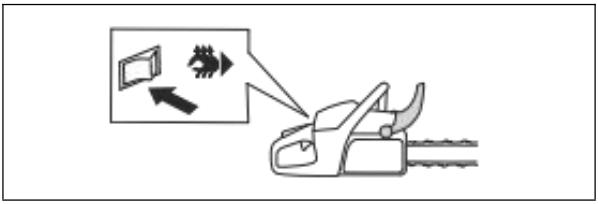


Precaución: Cuando la temperatura supere los 0 °C/32 °F, retire la funda de invierno. De lo contrario, existe riesgo de sobrecalentamiento y daños en el motor.

Mango calefactable

Este producto cuenta con un asa frontal calefactable y un asa trasera calefactable. Se alimenta mediante un generador que suministra electricidad a las resistencias calefactoras.

Pulsa el interruptor para encender la calefacción del mango. Cuando veas la marca roja en el interruptor, significa que la calefacción se ha activado.



MANTENIMIENTO

Advertencia: Lea atentamente y comprenda completamente el contenido de la sección de instrucciones de seguridad antes de realizar cualquier operación de mantenimiento en el producto.

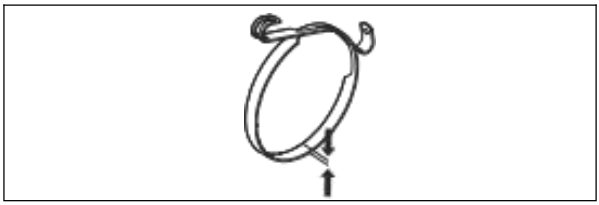
Programa de mantenimiento

Mantenimiento diario	Mantenimiento semanal	Mantenimiento mensual
Comprueba si la palanca del acelerador y el bloqueo de la palanca del acelerador funcionan correctamente.	Limpiar el sistema de refrigeración	Revisa las pastillas de freno.
Asegúrese de que el dispositivo de absorción de impactos no esté dañado.	Comprueba el motor de arranque, la cuerda de arranque y el muelle de reinicio.	Limpia las bujías.
Limpie e inspeccione el freno de cadena.	Rodamiento de agujas lubricado	Limpie las partes externas del carburador.
Gire la placa guía, inspeccione los orificios de lubricación y limpie las ranuras del interior de la placa guía.	Elimine todas las rebabas de los bordes de la placa guía.	Revise el filtro de combustible y las líneas de combustible. Reemplácelos si es necesario.
Asegúrese de que la placa guía y la cadena de la sierra estén bien lubricadas.	Limpie o reemplace la rejilla antichispas del silenciador.	Revisa todos los cables y conectores.
Afila la cadena de la sierra y comprueba su tensión.	Limpie la zona del carburador.	Vacía el depósito de combustible.
Asegúrese de que no haya fugas de aceite en el motor, el depósito de combustible o las tuberías de combustible.	Limpie o reemplace el filtro de aire.	Vacía el depósito de aceite.
Asegúrese de que el silenciador esté bien reparado, sin daños y de que no le falte ninguno de sus componentes.	Limpie la zona entre los disipadores de calor cilíndricos.	Asegúrese de que el centro del embrague, el tambor del embrague y el muelle del embrague no estén desgastados ni dañados.
Asegúrese de que la cadena no gire cuando el motor esté funcionando al ralentí.	Asegúrese de que tanto las tuercas como los tornillos estén bien apretados.	

Mantener e inspeccionar los dispositivos de seguridad del producto.

Revisa las pastillas de freno.

Utilice un cepillo de alambre para eliminar las virutas de madera, las resinas y el polvo del freno de cadena y del tambor del embrague. El polvo y el desgaste debilitarán el funcionamiento del freno.



2. Inspeccione las pastillas de freno. La parte más delgada de las pastillas de freno debe tener un grosor mínimo de 0,6 milímetros / 0,024 pulgadas.

Compruebe la activación del guardabarros delantero y del freno de cadena.

1. Asegúrese de que el protector frontal no esté dañado, por ejemplo, que no tenga grietas.

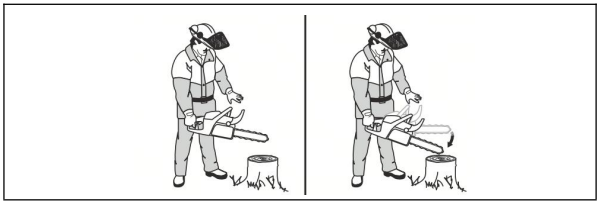
2. Asegúrese de que la protección delantera pueda moverse libremente y esté conectada de forma segura a la tapa del embrague.



3. Sujete este producto con ambas manos de manera que quede colocado sobre un tocón de árbol o cualquier otra superficie estable.

Advertencia: El motor debe estar apagado.

4. Suelte la manija delantera, permitiendo que la punta de la placa guía descanse sobre el tocón del árbol.



5. Cuando el extremo de la placa guía toque el tocón del árbol, asegúrese de que el freno de cadena esté activado.

Compruebe el freno de cadena

1. Inicie el producto.

Advertencia: Asegúrese de que la cadena de la sierra no entre en contacto con el

suelo ni con ningún otro objeto.

2. Sujete el producto firmemente.

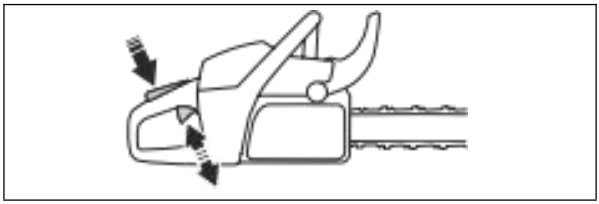
3. Abra completamente el acelerador e incline la muñeca izquierda contra la placa protectora delantera para accionar el freno de cadena. La cadena de la motosierra debe detenerse inmediatamente.



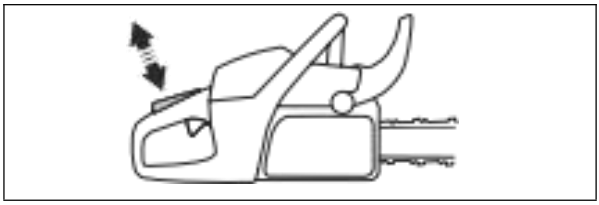
4. Suelte el acelerador a fondo.

Advertencia: No suelte la manija delantera.

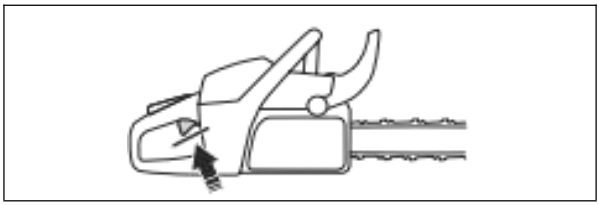
Comprueba la palanca del acelerador y el bloqueo de la palanca del acelerador. Asegúrese de que la palanca del acelerador y el bloqueo de la palanca del acelerador funcionen sin problemas, y de que el muelle de reinicio funcione correctamente.



2. Presione el seguro del gatillo del acelerador y asegúrese de que vuelva a su posición original cuando suelte la mano.



3. Asegúrese de que el bloqueo de la palanca del acelerador esté liberado y luego manténgalo en la posición de ralentí.

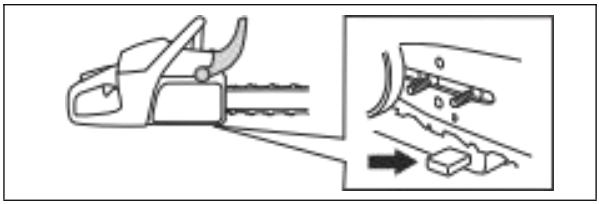


4. Ponga en marcha este producto y abra completamente el acelerador.
5. Suelte la palanca del acelerador para asegurarse de que la cadena de la sierra deje de girar y permanezca inmóvil.

Advertencia: Si la palanca del acelerador está en la posición de ralentí y la cadena está girando, póngase en contacto con el agente de mantenimiento.

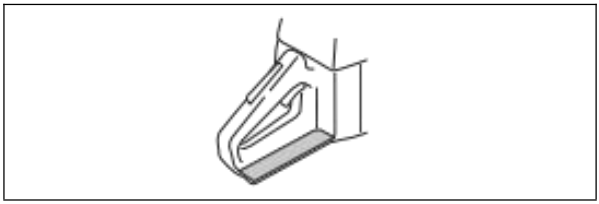
Compruebe el limitador de la cadena.

1. Asegúrese de que el limitador de cadena no esté dañado.
2. Asegúrese de que el limitador de cadena esté bien sujeto y fijado al cuerpo del producto.



Compruebe la placa protectora derecha.

• Asegúrese de que el protector derecho no esté dañado, por ejemplo, que no tenga grietas.



Compruebe el sistema de amortiguación de vibraciones.

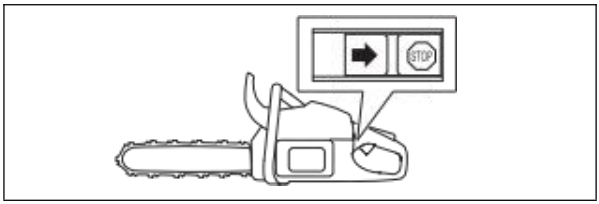
1. Asegúrese de que el dispositivo de amortiguación de vibraciones no esté agrietado ni deformado.
2. Asegúrese de que el dispositivo de amortiguación de vibraciones esté correctamente instalado en el motor y en el manillar.

Para obtener información sobre la ubicación específica del sistema de amortiguación de vibraciones en el producto, consulte la descripción general del producto en la página 2.

Compruebe el interruptor de arranque/parada.

1. Arranca el motor.

2. Empuje el interruptor de arranque/parada a la posición de "parada". El motor debe detenerse.



Revisa el silenciador

Advertencia: El silenciador/rejilla de eliminación de chispas usado y la superficie de la zona de instalación de dicha rejilla pueden contener depósitos de partículas de combustión cancerígenas. Para evitar el contacto con la piel o la inhalación de estas partículas por la boca y la nariz, al limpiar o realizar el mantenimiento de la rejilla de eliminación de chispas, asegúrese de tomar las siguientes precauciones:

- Use guantes;
- Realizar tareas de limpieza y/o mantenimiento en un área bien ventilada;
- No utilice aire comprimido para limpiar la rejilla de malla del parachispas;
- Utilice un cepillo de acero para limpiar la rejilla del parachispas y cepille en dirección contraria a su cuerpo.

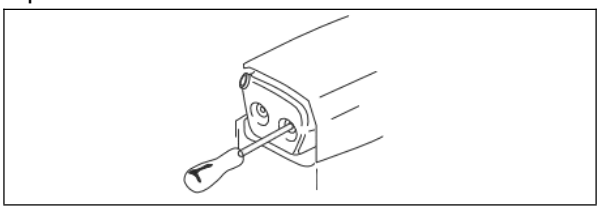
Advertencia: Si el silenciador de este producto está dañado o en mal estado, no lo utilice. Si el silenciador está dañado, devuelva el producto al distribuidor o centro de servicio.

Advertencia: Si su área de trabajo requiere la instalación de rejillas antichispas, no utilice este producto si las rejillas antichispas faltan o están dañadas.

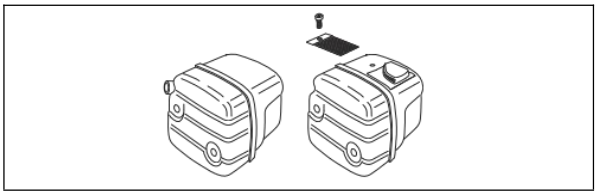
1. Compruebe si el silenciador está dañado o tiene algún defecto.

Nota: No retire el silenciador de este producto.

2. Asegúrese de que el silenciador esté correctamente instalado en este producto.



3. Si el producto está equipado con una rejilla antichispas específica, limpie dicha rejilla semanalmente.

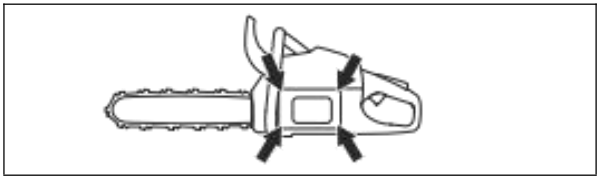


4. Reemplace la rejilla de eliminación de chispas dañada.

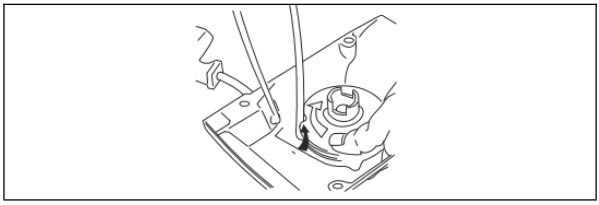
Precaución: Si el filtro de eliminación de chispas se obstruye, el producto se sobrecalentará, lo que provocará daños en el cilindro y el pistón.

Sustituya la cuerda de arranque rota o desgastada.

1. Afloje los tornillos de la caja de arranque.
2. Retire la caja de arranque.



3. Tire de la cuerda de inicio unos 30 cm / 12 pulgadas y colóquela en la ranura de la polea.
4. Gire lentamente la polea hacia atrás para liberar el resorte de reinicio.



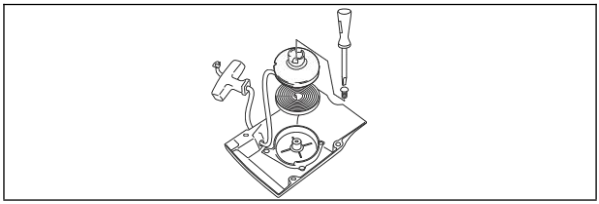
5. Retire los tornillos centrales y desmonte la polea.

Advertencia: Al reemplazar el muelle de reinicio o la cuerda de arranque, tenga mucho cuidado. Cuando el muelle de reinicio está enrollado firmemente en la caja de arranque, se encuentra bajo tensión. Si no tiene cuidado, el muelle de reinicio podría salirse y causar lesiones. Utilice gafas de seguridad y guantes protectores.

6. Retire la cuerda de arranque vieja del mango y de la polea.
7. Conecte la nueva cuerda de arranque a la polea. Enrolle la cuerda de arranque alrededor de la polea unas 3 veces.
8. Conecte la polea al resorte de reinicio. El extremo del resorte de reinicio debe acoplarse con la polea.
9. Instale la polea y el tornillo central.
10. Pase la cuerda de arranque a través de los orificios de la caja de arranque y

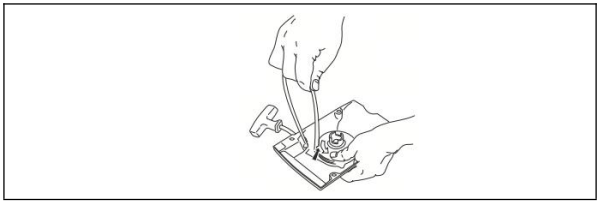
del mango de la cuerda de arranque.

11. Haz un nudo corredizo en el extremo de la cuerda de salida.



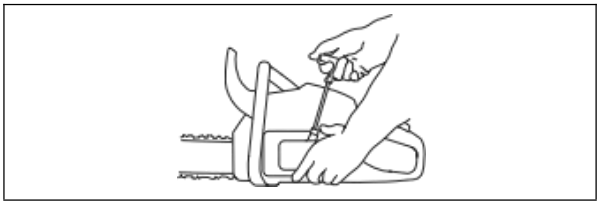
Muelle de reinicio de apriete

1. Coloque la cuerda de inicio en la ranura de la polea.
2. Gire la polea de arranque en el sentido de las agujas del reloj unas 2 vueltas.
3. Tire de la manija de la cuerda de arranque para extender completamente la cuerda de arranque.
4. Coloca el pulgar sobre la polea.
5. Mueva el pulgar y suelte la cuerda de inicio.
6. Asegúrese de que la cuerda de arranque esté completamente extendida antes de poder girar la polea media vuelta.



Ensambla la caja de arranque en el producto.

1. Tire de la cuerda de arranque y luego coloque el arrancador firmemente contra el cárter.
2. Suelte lentamente la cuerda de arranque hasta que la polea quede enganchada al trinquete.
3. Apriete los tornillos de fijación del motor de arranque.



Limpia el filtro de aire

Limpie regularmente el filtro de aire para eliminar la suciedad y el polvo. Esto puede prevenir problemas como fallas en el carburador, dificultades de arranque,

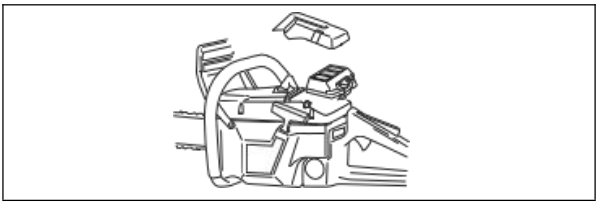
pérdida de potencia del motor, desgaste de los componentes del motor y consumo anormal de combustible.

1. Retire el bloque de cilindros y el filtro de aire.

2. Utilice un cepillo o dé golpecitos suaves para limpiar el filtro de aire. Límpielo a fondo con un producto de limpieza y agua.

Nota: Es posible que un filtro de aire usado durante mucho tiempo no logre una limpieza completa. Reemplace el filtro de aire periódicamente y asegúrese de sustituir cualquier filtro dañado.

3. Instale el filtro de aire y asegúrese de que esté bien sellado al soporte del filtro.



Nota: Debido a las variaciones en las condiciones de trabajo, el clima o las estaciones del año, este producto puede utilizarse con diferentes tipos de filtros de aire. Para obtener más información, póngase en contacto con su agente de mantenimiento.

Revisa las bujías

Precaución: Utilice las bujías recomendadas.

1. Si el producto tiene dificultades para arrancar o funcionar, o si no funciona correctamente a velocidad de ralentí, compruebe si hay objetos extraños en las bujías. Para reducir el riesgo de que aparezcan objetos extraños en los electrodos de las bujías, siga estos pasos:

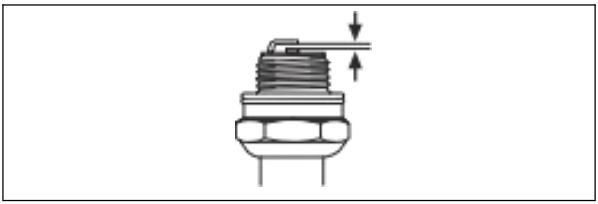
a) Asegúrese de que la velocidad de ralentí esté ajustada correctamente.

b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea la correcta.

c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.

2. Si las bujías están contaminadas, deben limpiarse.

3. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta.



4. Se recomienda cambiar las bujías una vez al mes. En caso necesario, deben

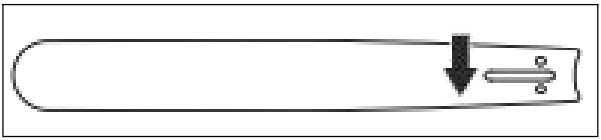
cambiarse con mayor frecuencia.

Afilar la cadena de la sierra

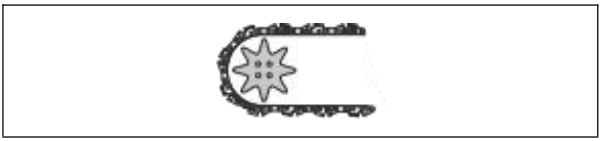
Información sobre la placa guía y la cadena de sierra

Advertencia: Al usar o realizar el mantenimiento de la motosierra, utilice guantes de protección. Incluso una motosierra estacionaria puede causar lesiones.

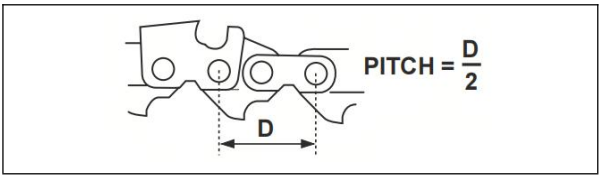
• Longitud de la placa guía, pulg/cm. La información relativa a la longitud de la placa guía suele encontrarse en la parte posterior de la misma.



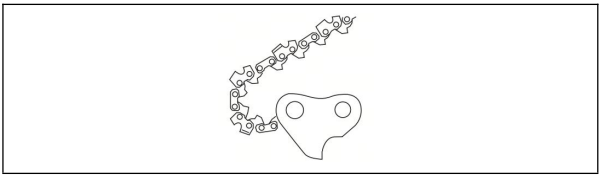
• El número de dientes (T) en la rueda dentada en la parte superior de la placa guía.



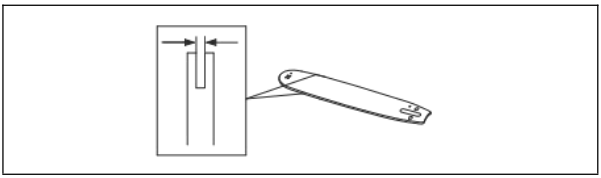
• El paso de la cadena de sierra (pulg.), que se refiere al espaciado de los eslabones motrices de la cadena de sierra, debe ser consistente con la distancia entre la rueda dentada motriz superior de la placa guía y la propia rueda dentada motriz.



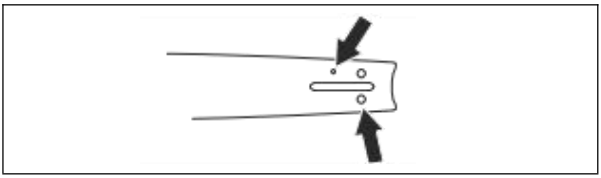
• El número de eslabones de la cadena de transmisión. El número de eslabones de la cadena de transmisión viene determinado por el tipo de placa guía.



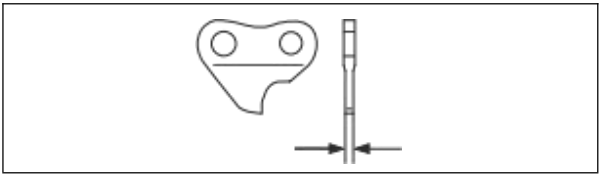
• Ancho de la ranura de la placa guía (pulg./mm). El ancho de la ranura de la placa guía debe ser igual al ancho del eslabón de transmisión de la cadena de la sierra.



• Los orificios de lubricación para la cadena de la sierra y los orificios del tensor de la cadena de la sierra. La placa guía debe coincidir con el producto.



• Ancho del eslabón de la cadena de transmisión (mm/pulg.)

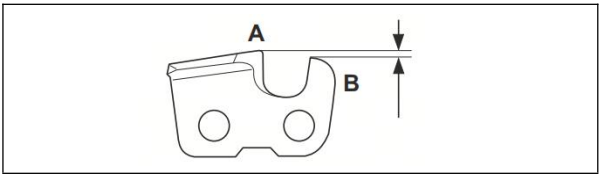


Información general sobre cómo afilar los dientes de corte.

No utilice una cadena de sierra desgastada. Cuando la cadena se desgasta, deberá aplicar mayor presión para que la placa guía atraviese la madera. Si la cadena está muy desgastada, no saldrán astillas de madera, sino aserrín.

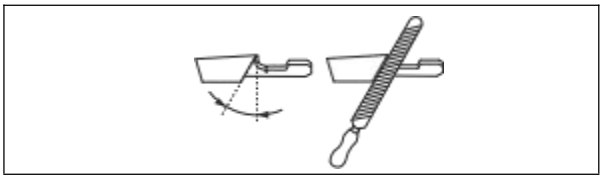
Una cadena de sierra afilada puede atravesar fácilmente la madera, y las pequeñas astillas resultantes son largas y gruesas.

Los dientes de corte (A) y el limitador de profundidad (B) forman conjuntamente la parte cortante de la cadena de la sierra, es decir, los dientes de corte. La diferencia de altura entre ambos determina la profundidad de corte (ajuste del limitador de profundidad).

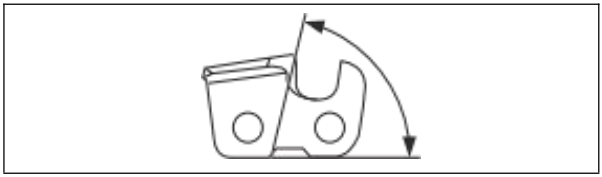


Al afilar los dientes de corte, se deben tener en cuenta los siguientes factores:

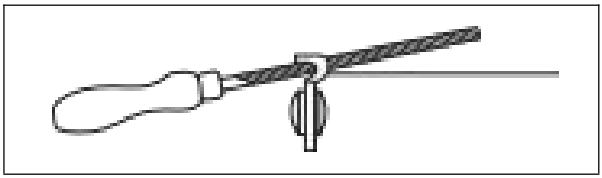
• El ángulo de limado.



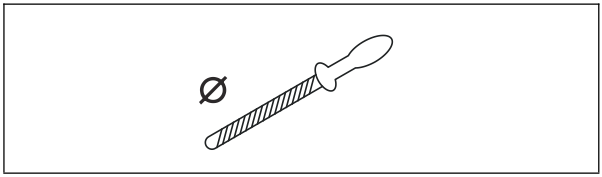
- Ángulo de corte.



- Posición del archivo.



- Diámetro de la lima redonda.



Si no se utiliza el equipo de afilado adecuado, resulta muy difícil afilar la cadena de la sierra con precisión. Utilice el calibrador de afilado que recomendamos. Esto ayudará a mantener el máximo rendimiento de corte y a minimizar el riesgo de retroceso.

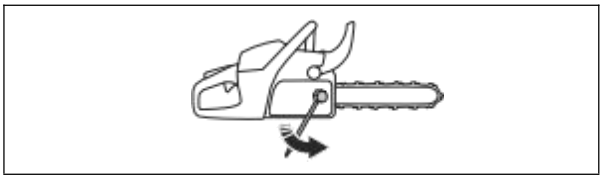
Advertencia: Si no se siguen las instrucciones de afilado, aumentará el riesgo de empuje inverso.

Ajusta la tensión de la cadena de la sierra.

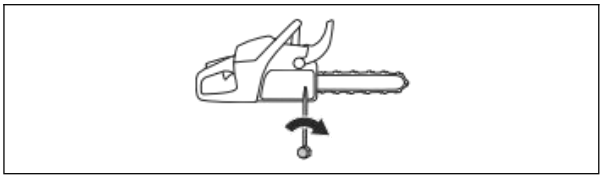
Advertencia: Una cadena de sierra con tensión incorrecta puede salirse de la placa guía, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Al usar la motosierra, la cadena se irá alargando. Ajuste la cadena de la motosierra con regularidad.

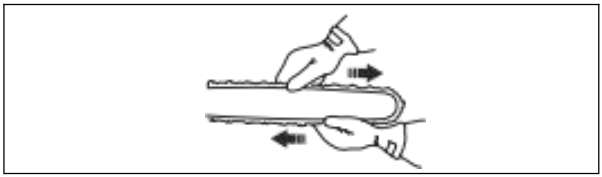
1. Afloje la tuerca que sujeta la tapa del embrague/freno de cadena. Utilice una llave inglesa.



2. Utilice las manos para apretar la tuerca de la placa guía lo máximo posible.
3. Levante la parte delantera de la placa guía y gire el tornillo de ajuste de tensión de la cadena de la sierra. Utilice una llave inglesa.
4. Apriete la cadena de la sierra hasta que quede bien sujeta a la placa guía, pero aún pueda moverse libremente.



5. Utilice una llave inglesa para apretar la tuerca de la placa guía y, al mismo tiempo, levante la parte delantera de la placa guía.
6. Asegúrese de que la cadena de la sierra pueda girarse fácilmente con la mana y de que no cuelgue de la placa guía.



Nota: Para conocer la posición de los tornillos de ajuste de tensión en la cadena, consulte la descripción general del producto.

Compruebe la lubricación de la cadena de la sierra.

1. Encienda el producto y hágalo funcionar a 3/4 de su potencia máxima. Mantenga la placa guía a unos 20 cm/8 pulgadas por encima de la superficie de color claro.
2. Si la cadena de la sierra está bien lubricada, debería poder verse una línea de aceite clara en la superficie después de un minuto.

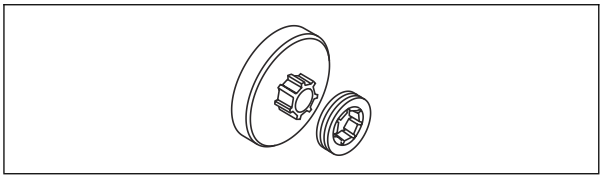


3. Si la lubricación de la cadena de la sierra no se realiza correctamente, consulte

las instrucciones de la placa guía. Si los pasos de mantenimiento no le resultan útiles, póngase en contacto con el servicio técnico.

Inspeccione el plato de la cadena

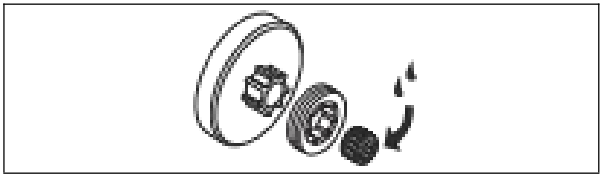
El tambor del embrague tiene anillos dentados reemplazables.



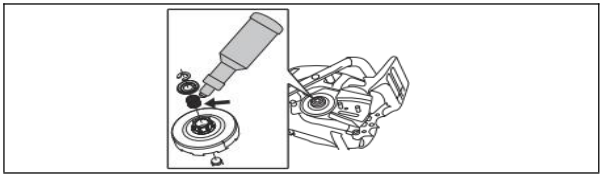
1. Asegúrese de que el piñón no esté desgastado. Reemplácelo si es necesario.
2. Siempre que se reemplace la cadena de la sierra, también se debe reemplazar el anillo del piñón al mismo tiempo.

Rodamiento de agujas lubricado

Nota: Lubrique los rodamientos de agujas semanalmente.

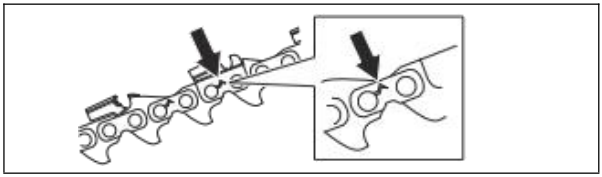


1. Tire de la protección delantera hacia atrás para separar el freno de cadena.
2. Afloje la tuerca de la placa guía y retire la tapa del embrague.
3. Retire el tambor del embrague y lubrique los cojinetes de agujas con una pistola de aceite. Utilice aceite de motor o lubricante para cojinetes de alta calidad.



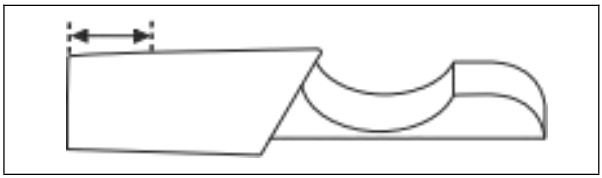
Inspeccione el equipo de corte.

1. Asegúrese de que no haya grietas en los remaches y las secciones de unión, y de que los remaches no estén sueltos. Si es necesario, reemplácelos.



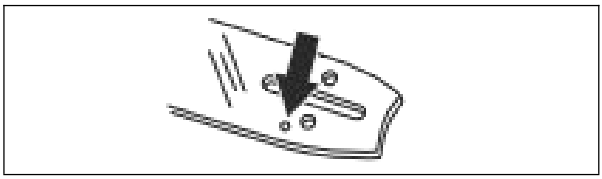
2. Asegúrese de que la cadena de la sierra se pueda doblar fácilmente. Si la cadena está rígida, reemplácela.

3. Compare la cadena de sierra existente con la nueva para comprobar si los remaches y los eslabones están desgastados.
4. Si la parte más larga de los dientes de corte mide menos de 4 mm / 0,16 pulgadas, reemplace la cadena de la sierra. Además, si hay grietas en los dientes de corte, también debe reemplazarse la cadena.

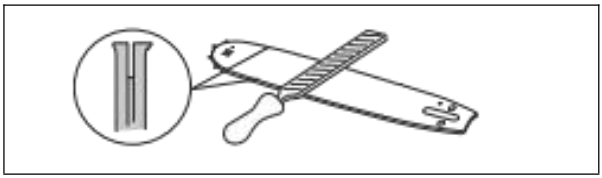


Compruebe la placa guía

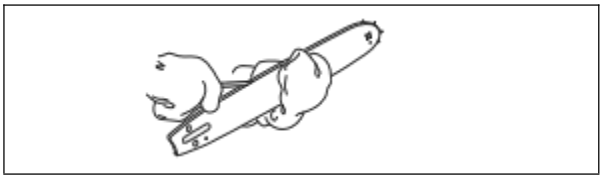
1. Asegúrese de que el conducto de aceite no esté obstruido. Si es necesario, límpielo.



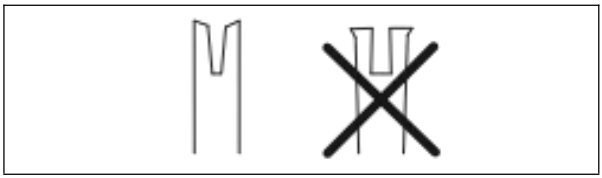
2. Compruebe si hay rebabas en los bordes de la placa guía. Utilice una lima para eliminarlas.



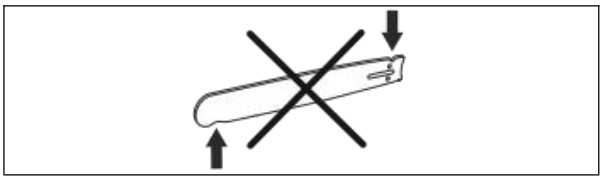
3. Limpie las ranuras de la placa guía.



4. Compruebe si la ranura de la placa guía está desgastada. Si es necesario, sustituya la placa guía.



5. Compruebe si la parte superior de la placa guía está áspera o muy desgastada.



6. Asegúrese de que la rueda dentada superior de la placa guía gire libremente y de que los orificios de lubricación en su interior no estén obstruidos. Si es necesario, realice la limpieza y la lubricación.

7. Gire la placa guía diariamente para prolongar su vida útil.

Mantenga en buen estado el depósito de combustible y el depósito de aceite de la cadena.

• Vacíe y limpie periódicamente el depósito de combustible y el depósito de aceite de la cadena.

• Sustituya el filtro de combustible anualmente o con mayor frecuencia si fuera necesario.

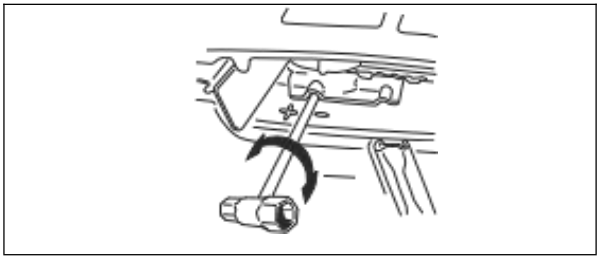
Ajuste el caudal de aceite de la cadena de la sierra.

Advertencia: Primero, detenga el motor y luego ajuste la bomba de aceite.

1. Gire el tornillo de ajuste de la bomba de aceite. Utilice un destornillador o una llave combinada.

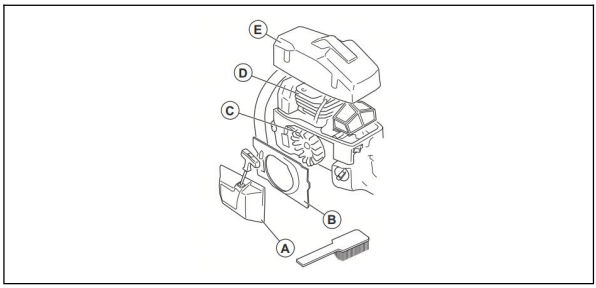
a) Girar el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj reducirá la cantidad de aceite lubricante para la cadena.

b) Al girar el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj, aumentará la cantidad de aceite lubricante para la cadena.



Limpiar el sistema de refrigeración

El sistema de refrigeración puede mantener baja la temperatura del motor. El sistema de refrigeración consta del puerto de admisión (A) en el motor de arranque, el deflector de aire (B), el trinquete en el volante (C), las aletas del radiador en el cilindro (D) y la tapa del cilindro (E).



mantenimiento preventivo

Plan de servicio		Después de terminar el trabajo/diario	Fuera del horario de atención	
Elemento	Acción		10	20
Tornillos/tuercas/pernos	Comprobación/tensión	•		
Filtro de aire	Limpieza/sustitución			•
Bujía	Limpieza/regulación/sustitución		•	
Mangueras de combustible	Comprobar/sustituir si es necesario	•		
Componentes del freno de cadena	Comprobar/sustituir si es necesario	•		

Filtro de aire

No utilice la sierra sin filtro de aire. El polvo y las partículas pueden entrar en el motor, lo que puede provocar daños y un mal funcionamiento. ¡Mantenga limpio el filtro de aire! Limpie el filtro de aire.

1. Retire la tapa del filtro de aire 1 (Fig. 24) desenganchando los pestillos 3. Utilice un destornillador con una llave para bujías 2.
2. Desenrosque la tuerca 4 (Fig. 25) y retire el filtro 5.

3. Limpie el filtro de aire golpeándolo suavemente sobre una superficie dura. Sople el interior con

POSIBLES FALLOS Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Medidas correctivas
El motor no arranca.	Incumplimiento de los procedimientos de puesta en marcha.	Siga las instrucciones del manual.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o reemplace la bujía.
	Obstrucción del filtro de combustible.	Reemplace el filtro de combustible.
La sierra arranca, pero el motor funciona con poca potencia.	Posición incorrecta del control de la compuerta de aire.	Ajusta la compuerta de aire.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o reemplace la bujía.
	El filtro de aire está sucio.	Retire, limpie y vuelva a instalar el filtro.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El motor se detiene.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El soporte del motor está suelto.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o reemplace la bujía.	
El freno de cadena no funciona.	El mecanismo de freno está dañado.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Emisión excesiva de humo.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.

	Mezcla de combustible preparada incorrectamente.	Utilice una mezcla de combustible preparada adecuadamente, en la proporción indicada en el envase de aceite para motores de combustión interna de 2 tiempos.
La cadena de la sierra no está lubricada.	La bomba de aceite está dañada.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
	El depósito de petróleo está vacío.	Llene el depósito con aceite para motosierra.
	El filtro de aceite está obstruido.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Criterios de condición límite.

El criterio para determinar el fin de la vida útil de una motosierra es que su funcionamiento no esté permitido o se considere inadecuado para uso comercial. Por ejemplo, el desgaste excesivo, la corrosión, la deformación, el envejecimiento o la destrucción de las piezas, o una combinación de estos, si no pueden repararse en centros de servicio autorizados con piezas originales, o si su reparación no resulta económicamente viable.

Los criterios para el estado límite de la motosierra son:

- Corrosión profunda y grietas en las superficies de las partes portantes y de la carrocería;
- Desgaste excesivo o daños en el motor y en los mecanismos de transmisión de la cadena de la sierra, o una combinación de ambos;
- Fin de la vida.

ACCIONES Y FALLOS CRÍTICOS DEL PERSONAL

En la tabla se presenta una lista de posibles fallos de funcionamiento clasificados como incidente, accidente o fallo crítico del equipo, así como las medidas que debe tomar el personal en caso de que se produzcan:

Problema	Clasificación	Acciones de personal
Reduciendo la velocidad de rotación de la herramienta	Incidente	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

de trabajo.		
Chispas y/o vibraciones excesivas.	Accidente	Tome medidas para prevenir incendios. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Fusión del plástico. Pérdida de la integridad estructural del producto.	Fallo crítico	Tome medidas para prevenir incendios. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

La tabla muestra los criterios para los estados límite de las herramientas eléctricas (indicadores de falla). Si aparecen estos indicadores, se puede considerar que el producto ha alcanzado una "condición límite", es decir, una condición de la máquina o el equipo en la que su funcionamiento posterior resulta impracticable o imposible o poco práctico restaurar su estado operativo.
Para confirmar esta condición, el equipo debe llevarse a un centro de servicio autorizado para su diagnóstico.

Fabricante: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Dirección: Edificio nº 3, nº 133 North Yingui Road, Xicheng Street, Yongkang, Ciudad de Jinhua, provincia de Zhejiang, China
Correo electrónico: support@vevor.com



VEVOR

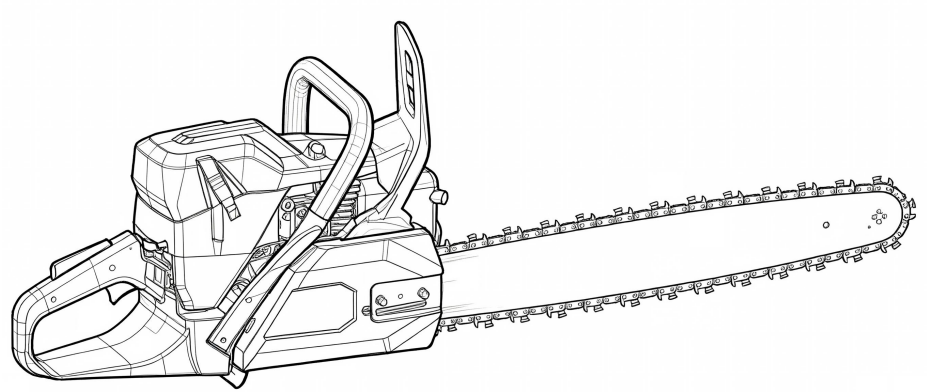
Upgrade · The Home Creator Way

PIŁY ŁAŃCUCHOWE GAZOWE

MODEL:CN -7 2

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: CN- 72



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

WAŻNY

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM.
ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚĆ.

Szkolenie

Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

- To urządzenie wytwarza tlenek węgla, śmiertelnie niebezpieczny, bezwonny i toksyczny gaz. Nigdy nie używać w pomieszczeniach zamkniętych, przestrzeniach zamkniętych ani w pomieszczeniach o słabej wentylacji.
- może wystąpić odrzut , prowadzący do utraty kontroli i poważnych obrażeń. Należy ściśle przestrzegać instrukcji obsługi i unikać kontaktu końcówki prowadnicy z jakimikolwiek przedmiotami.
- Operatorzy muszą nosić kask ochronny, okulary ochronne, ochronniki słuchu, rękawice antypoślizgowe, spodnie odporne na przecięcia i obuwie ochronne.
- Paliwo jest wysoce łatwopalne. Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik i trzymać go z dala od źródeł zapłonu. Tankować wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Stosuj mieszankę benzyny i oleju do silników dwusuwowych w stosunku 40:1. Nigdy nie stosuj czystej benzyny.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy hamulec łańcucha działa prawidłowo. Nie używaj piły, jeśli hamulec nie zatrzymuje łańcucha po naciśnięciu.
- Długotrwałe stosowanie może prowadzić do zespołu wibracyjnego dłoni i ramion. Rób regularne przerwy, noś ciepłe rękawice i utrzymuj ciepło dłoni .
- Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą obsługiwać urządzenia ani zbliżać się do niego. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Urządzenie może generować wysoki poziom hałasu podczas pracy. Operator musi nosić ochronniki słuchu.
- Nie należy używać tego urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem lub łatwopalnym.
- Powierzchnie silnika i tłumika są bardzo gorące. Nie dotykać podczas pracy ani bezpośrednio po wyłączeniu.

Przygotowanie

1. Ten produkt może spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj uważnie instrukcję, aby zapoznać się z jego prawidłowym użytkowaniem, przygotowaniem, konserwacją, uruchamianiem i zatrzymywaniem. produktu. Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.
2. Unikaj obsługi urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci.
3. Noś odpowiedni ubiór! Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się noszenie solidnych rękawic, obuwia antypoślizgowego i okularów ochronnych.
4. Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, dopiero po opróżnieniu zbiornika paliwa i wyczyszczeniu produktu . Produkt może być przechowywany wewnątrz wyłącznie w tych warunkach.
5. Jeśli element tnący uderzy w jakiś przedmiot lub produkt zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz zasilanie i pozwól produktowi się zatrzymać. Odłącz wtyczkę świecy zapłonowej od świecy i wykonaj następujące czynności:
• sprawdź, czy nie ma uszkodzeń,
• sprawdź, czy nie ma luźnych części i dokręć je,
• wymienić uszkodzone części lub naprawić je przy użyciu części o równoważnych parametrach.
6. Sprawdź, czy element tnący zatrzymuje się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.

Działanie

1. Produktu nie należy używać do celów innych niż opisane. Przepisy krajowe mogą ograniczać użytkowanie produktu.
2. Podczas pracy zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj produktu boso ani w sandałach z odkrytymi palcami.
okulary lub gogle ochronne.
3. Upewnij się, że w miejscu pracy nie ma kamieni , patyków, drutów itp. ani innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić produkt.
4. Dokładnie sprawdź obszar, w którym będzie używany produkt i usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez produkt.
5. Przed użyciem produktu lub po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby dokonać naprawy.
6. Nigdy nie używaj produktu, gdy osłony są uszkodzone lub gdy osłony nie są założone.
7. Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od narzędzia tnącego, zwłaszcza podczas włączania silnika.
8. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z instrukcją na używanie produktu.
9. Nie należy używać produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
10. Produkt należy stosować wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
11. Podczas pracy utrzymuj wyprostowaną pozycję ciała. Nie pochylaj się do przodu. Rób regularne przerwy i zmieniaj pozycję podczas pracy, aby zachować koncentrację.
12. Zachowaj stabilność i równowagę podczas pracy. Zawsze używaj uprzęży, jeśli jest dostępna.
13.Zatrzymaj silnik przed
• czyszczenia lub usuwania zatorów,
• sprawdzanie, przeprowadzanie konserwacji lub prac przy produkcie,
• regulacja pozycji roboczej narzędzia tnącego,
• pozostawienie produktu bez nadzoru,
14. Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt znajduje się w prawidłowym miejscu, w wyznaczonym miejscu pracy.

15.Podczas obsługi produktu należy zawsze upewnić się, że pozycja operatora jest bezpieczna i pewna.
16. Nie należy używać produktu, jeśli element tnący jest uszkodzony lub zużyty.
17. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając wszelkie zanieczyszczenia, liście i nadmiar smaru.
18. Zawsze upewnij się, że wszystkie uchwyty i osłony są zamontowane podczas użytkowania produktu. Nigdy nie próbuj używać produktu niekompletnego lub wyposażonego w
nieautoryzowanych modyfikacji.
19. Do obsługi produktu wyposażonego w dwa uchwyty należy zawsze używać obu rąk.
20. Zawsze zwracaj uwagę na otoczenie i zachowuj czujność na możliwe zagrożenia, których możesz nie być świadomy ze względu na hałas generowany przez produkt.
21. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z jakimkolwiek elementem tnącym/ostrym ostrzem przeznaczonym do przycinania długości żyłki. Upewnij się, że masz nową żyłkę do przycinania. poprawnie zainstalowany przed włączeniem produktu.
22. Zawsze należy dbać o to, aby otwory wentylacyjne były czyste i wolne od zanieczyszczeń.
23. Używaj wyłącznie akcesoriów tnących wymienionych w danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji. Używanie innych akcesoriów prowadzi do zagrożeń, które mogą prowadzić do: obrażenia ciała i szkody materialne.
24. Nigdy nie dotykaj produktu nieostrożnie, ponieważ grozi to poparzeniem. Podczas pracy produktu lub krótko po jej zakończeniu, jego części, takie jak rura wydechowa, silnik i inne powierzchnie, są bardzo gorące! Zwróć uwagę na oznaczenia na produkcie.

Konserwacja i przechowywanie

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji i naprawy tego produktu. Nigdy nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu .
2. W przypadku zatrzymania produktu w celu wykonania czynności serwisowych, kontroli lub przechowywania należy wyłączyć źródło

zasilania, odłączyć złącze świecy zapłonowej od świecę zapłonową i upewnij się, że wszystkie ruchome części się zatrzymały. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek kontroli, regulacji itp. odczekaj, aż produkt ostygnie.
3. Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój produkt. Sprawdź, czy nie ma niewspółosiowości lub zakleszczenia ruchomych części, czy nie występują pęknięcia części i inne czynniki, które mogą
W przypadku uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwą konserwację produktów.
4. Niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie/uszkodzenie produktu.
go na inne uderzenia , sprawdź produkt pod kątem poważnych usterek. Sprawdź, czy nie ma luźnych elementów mocujących, wycieków paliwa i uszkodzonych części, takich jak pęknięcia w nasadce tnącej.
6. Nigdy nie zmieniaj ustawionej prędkości obrotowej ani ustawień silnika i produktu. Informacje dotyczące konserwacji i napraw znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.
7. Przechowuj produkt w miejscu, w którym opary paliwa nie będą miały kontaktu z otwartym ogniem ani iskrą. Zawsze pozwól produktowi ostygnąć przed przechowywaniem.
8. Gdy nie używasz produktu, przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta .
10. Zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.
11. Przed przechowywaniem należy wyczyścić i konserwować produkt zgodnie z niniejszą instrukcją. Podczas przechowywania zawsze należy stosować osłony na narzędzia tnące.
12. Upewnij się, że wlot powietrza do silnika spalinowego jest drożny. Utrzymuj wlot powietrza wolny od kurzu, cząstek brudu, gazów i oparów.
13. Upewnij się, że cyrkulacja powietrza jest odpowiednia i dobra. Produkt musi być łatwo dostępny ze wszystkich stron.

14. Podczas transportu i przechowywania należy założyć osłonę transportową na przystawkę do cięcia metalu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pił łańcuchowych zasilanych gazem

1. Przerywaj pracę, gdy czujesz się zmęczony. Rób regularne przerwy, aby się zregenerować. Chwila nieuwagi podczas obsługi Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły. Nie usuwaj przeciętego materiału ani nie przytrzymuj materiału przeznaczonego do cięcia, gdy łańcuch piły jest w ruchu. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Podczas usuwania zaciętego materiału. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może spowodować poważne obrażenia ciała.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ łańcuch piły może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Łańcuchy piły stykające się z przewodem pod napięciem mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha pilarki podczas pracy urządzenia. Przed uruchomieniem upewnij się, że łańcuch pilarki nie dotyka niczego. Chwila nieuwagi podczas pracy urządzenia może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w piłę. łańcuch.
5. Zawsze trzymaj produkt obiema rękami za uchwyty. Trzymanie produktu tylko jedną ręką lub za części nieprzeznaczone do tego celu zwiększa ryzyko uszkodzenia.
stwarza ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy tego robić.
6. Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zaleca się stosowanie dodatkowego sprzętu ochronnego na głowę, dłonie, nogi i stopy. Odpowiednia odzież ochronna zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem piły.
7. Nie używaj produktu na drzewie. Używanie produktu na drzewie może spowodować obrażenia ciała.
8. Zawsze zachowuj odpowiednią stabilność i obsługuj produkt wyłącznie stojąc na stabilnej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliskie lub niestabilne

powierzchnie, takie jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad produktem.
9. Podczas cięcia naprężonej gałęzi należy uważać na jej sprężynowanie. Po zwolnieniu naprężenia we włóknach drewna, naprężona gałąź może uderzyć operatora i/lub spowodować utratę kontroli nad produktem.
10. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ścinania krzewów i młodych drzewek. Cienki materiał może zaczepić się o łańcuch piły i zostać odrzucony w twoją stronę lub spowodować utratę równowagi.
11. Produkt należy przenosić za uchwyty/drążki, gdy jest wyłączony i z dala od Twoje ciało. Podczas transportu lub przechowywania produktu zawsze zakładaj osłonę prowadnicy. Prawidłowe obchodzenie się z produktem zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z obracającym się łańcuchem piły.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo napięty lub nasmarowany łańcuch może ulec zerwaniu lub zwiększyć ryzyko odrzutu .
13. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Tłuste, zaolejone uchwyty są śliskie, co może prowadzić do utraty kontroli.
14. Tnij tylko drewno. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z przeznaczeniem. Na przykład: nie używaj produktu do cięcia plastiku, muru ani Materiały budowlane inne niż drewno. Użycie produktu do celów innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.
15. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych. Przepisy krajowe i lokalne mogą ograniczać stosowanie tego produktu.
16. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących zalecanych przez producenta lub równoważnych zamienników. Używaj niezatwierdzonych narzędzia tnące mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia.
17. Przed użyciem produktu, a także po każdym uderzeniu lub upuszczeniu, należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać napraw.
18. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj żadnej osłony ani elementu zabezpieczającego. Upewnij się, że osłony i inne elementy zabezpieczające niezbędne do działania maszyny są na swoim miejscu, w dobrym stanie technicznym i właściwie utrzymane,

aby zapobiec obrażeniom.
19.Usuwaj gałęzie w sekcjach.
20. Należy zachować ostrożność w niebezpiecznych pozycjach podczas pracy, a także w przypadku ryzyka uderzenia spadającymi gałęziami lub gałęziami, które odbijają się po uderzeniu o ziemię.
21. Zachowaj ostrożność w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Nie używaj produktu w pozycji, w której jakakolwiek jego część znajdzie się w odległości mniejszej niż 10 m od napowietrznych linii energetycznych.
22.Nigdy nie tnij w miejscach, gdzie element tnący jest niewidoczny.

Obsługa paliwa

1. Przed tankowaniem zawsze wyłączaj produkt, odłącz wtyczkę świecy zapłonowej i poczekaj, aż produkt ostygnie. Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nigdy nie pal podczas tankowania. Nie tankuj produktu, jeśli w pobliżu znajduje się otwarty ogień!
2. Zawsze używaj odpowiednich narzędzi, takich jak lejki i szyjki wlewu. Nie rozlewaj paliwa na produkt ani na jego układ wydechowy. Istnieje ryzyko zapłonu. Ostrożnie usuń rozlane paliwo ze wszystkich części produktu.
Wszelkie pozostałości muszą zostać całkowicie odparowane przed oddaniem produktu do użytku!
3. Nigdy nie tankuj w pomieszczeniach zamkniętych.
4. Nigdy nie używaj produktu w środowiskach zagrożonych wybuchem. Spaliny i opary paliwowe są szkodliwe. Opary paliwowe mogą się zapalić.
5. Nigdy nie wdychaj oparów paliwa podczas tankowania. Nigdy nie napełniaj zbiornika w pomieszczeniach zamkniętych, takich jak piwnice czy szopy.
Istnieje ryzyko zatrucia i wybuchu!
6. Unikaj kontaktu benzyny ze skórą.
7. Nie jedz ani nie pij podczas tankowania. W przypadku połknięcia benzyny lub oleju albo dostania się benzyny lub oleju do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
8. Po napełnieniu zbiornika natychmiast zamknij pokrywę zbiornika.

Upewnij się, że jest ona prawidłowo zamknięta.
9. Nigdy nie używaj produktu bez filtra powietrza.
10. W zależności od rodzaju paliwa, warunków atmosferycznych i układu odpowietrzania zbiornika, w zbiorniku może gromadzić się ciśnienie par paliwa. Aby zmniejszyć
Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń ciała, ostrożnie odkręcaj korek wlewu paliwa, aby umożliwić powolne uwolnienie nagromadzonego ciśnienia.
11. Należy pamiętać o ryzyku pożaru, wybuchu i wdychania.
12. Nie palić podczas obsługi produktu, kontaktu z paliwem lub w pobliżu paliwa.
13. Upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest dobrze zamocowany. Luźny przewód może spowodować łuk elektryczny, który może zapalić łatwopalne opary, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
14. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków z korka wlewu paliwa i przewodów paliwowych.
15. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć przypadkowego pożaru, przed rozpoczęciem tankowania przenieś produkt na odległość co najmniej 3 metrów (10 stóp) od miejsca tankowania.
silnik.
16. Po napełnieniu zbiornika paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
17. Nie używaj produktu, jeśli wycieka z niego paliwo. Nie odkręcaj korka wlewu paliwa, gdy silnik pracuje.
18. Używaj wyłącznie zatwierdzonego pojemnika.
19. Nie przechowuj kanistrów z paliwem ani nie uzupełniaj zbiornika paliwa w miejscu, w którym znajduje się kocioł, piec, ogień, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub inne źródła ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapłon paliwa.
20. Jeżeli podczas tankowania dojdzie do rozlania paliwa, wytrzyj je suchą szmatką i pozwól, aby resztka paliwa odparowała przed ponownym uruchomieniem silnika.
21. Jeśli rozlałeś paliwo na siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie i umyj każdą część ciała, która miała kontakt z paliwem, przed

ponowne włączenie silnika.
22. W przypadku zapalenia się paliwa należy ugasić pożar gaśnicą proszkową.
23.Jeśli opróżniamy zbiornik paliwa, czynność tę należy wykonać na zewnątrz.

Redukcja wibracji i hałasu
Aby ograniczyć oddziaływanie hałasu i wibracji, należy ograniczyć czas pracy urządzenia, stosować tryby pracy o niskim poziomie wibracji i hałasu oraz stosować środki ochrony indywidualnej.

Aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i hałas, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:
1. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie i dobrze utrzymany.
3. Używaj właściwych akcesoriów do produktu i upewnij się, że są w dobrym stanie.
4. Mocno trzymaj uchwyty/powierzchnię uchwytu.
5. Należy dbać o konserwację produktu, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami, i dbać o jego dobre smarowanie (w razie potrzeby).
6. Zaplanuj swój harmonogram pracy tak, aby rozłożyć używanie narzędzi o wysokim poziomie wibracji na dłuższy okres czasu.
7. Długotrwałe stosowanie produktu naraża użytkownika na wibracje, które mogą powodować szereg schorzeń, zbiorczo określanych jako zespół wibracyjny ręka-ramię (HAVS), np. bielenie palców, a także określone choroby, np. zespół cieśni nadgarstka.
- Aby zminimalizować ryzyko podczas stosowania produktu, należy zawsze nosić rękawice ochronne i dbać o to, aby dłonie były ciepłe.
- Objawy HAVS obejmują dowolną kombinację poniższych objawów: mrowienie i drętwienie palców; brak czucia; utratę siły w dłoniach; bielenie palców (blednięcie) oraz zaczerwienienie i ból po wybudzeniu (szczególnie w zimnie i wilgoci, a na początku prawdopodobnie tylko na czubkach palców). W przypadku wystąpienia takich objawów należy natychmiast

zwrócić się o pomoc lekarską.

Europejska Dyrektywa w sprawie Czynników Fizycznych (Wibracji) została wprowadzona w celu zmniejszenia liczby urazów spowodowanych zespołem wibracji ręka - ramię u użytkowników produktów emitujących wibracje. Dyrektywa nakłada na producentów i dostawców obowiązek dostarczania orientacyjnych wyników testów wibracji, aby umożliwić użytkownikom podejmowanie świadomych decyzji dotyczących okresu bezpiecznego użytkowania produktu na co dzień.
podstawy i wyboru narzędzia.

Nagły wypadek
Zapoznaj się z obsługą tego produktu, korzystając z niniejszej instrukcji obsługi. Zapamiętaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi.
pomoże zapobiegać ryzyku i zagrożeniom.
1. Zawsze zachowaj czujność podczas korzystania z tego produktu, aby móc wcześnie rozpoznać i zareagować na zagrożenia. Szybka interwencja może zapobiec poważnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia.
2. W przypadku usterek zatrzymaj silnik i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. Przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu specjaliście i, w razie potrzeby, naprawę.
3. W przypadku pożaru należy wyłączyć silnik i odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej. Jeśli przełącznik produktu nie jest już dostępny, należy natychmiast podjąć działania gaśnicze.

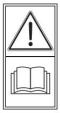
OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie gaś płonącego produktu wodą. Płonące paliwo należy gasić specjalnymi środkami gaśniczymi! Zalecamy, aby w miejscu pracy zawsze mieć pod ręką odpowiednią gaśnicę!

Ryzyko resztkowe
Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń nadal istnieje. W

związku z konstrukcją i konstrukcją tego produktu mogą wystąpić następujące zagrożenia:
1. Wady zdrowotne powstałe w wyniku emisji drgań, jeśli produkt jest używany przez dłuższy czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i konserwowany.
2. Obrażenia i szkody materialne spowodowane uszkodzeniem elementów tnących lub nagłym uderzeniem ukrytych przedmiotów w trakcie użytkowania.
3. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia mienia spowodowane przez przedmioty latające i rzucane.
4. Oparzenia w przypadku dotknięcia gorących powierzchni.
5. Odrzut.

Symbolika

Na produkcie, etykiecie znamionowej oraz w niniejszej instrukcji znajdziesz między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się Zabierz je ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia zagrożeń, takich jak obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

	**Przed pierwszym użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.**
	**Ostrzeżenie!** **Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!**

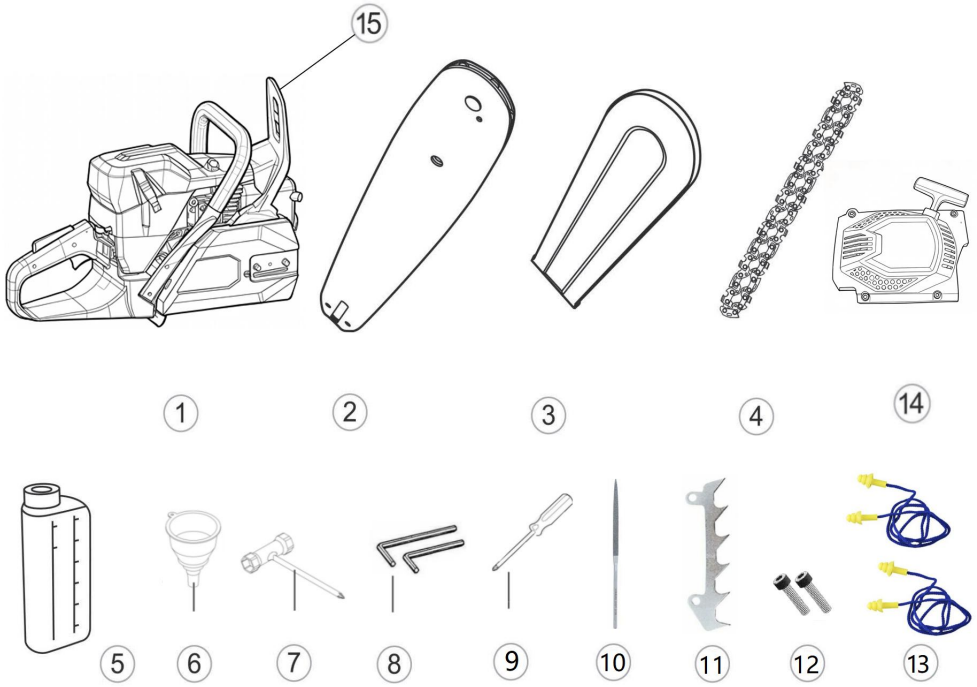
	**OSTRZEŻENIE!** **Wymagane są specjalne środki ostrożności w przypadku: praca z urządzeniem.** **Przeczytaj i zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń.**
	**Noś nauszniki.**
	**Noś okulary ochronne.**
	**Nosić rękawice ochronne.**
	**Pociągnij za rozrusznik, gdy ssanie jest w tej pozycji. Kiedy Wyciągnij ssanie, klapa powietrza się zamknie. Kiedy wciśniesz dławik, klapa powietrza się otwiera.**
	**Zbiornik paliwa; stosunek mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju**
	**Benzyna: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olej do silników dwusuwowych: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Otwartego ognia i palenia w pobliżu urządzenia są surowo zabronione!**
	**Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia**
	**Przedmioty rzucane przez produkt mogą uderzyć użytkownika lub osoby postronne.** **Zawsze upewnij się, że inne osoby i zwierzęta domowe pozostają w bezpiecznej odległości od produktu podczas jego działania.** **Zasadniczo dzieci nie powinny zbliżać się do miejsca, w którym znajduje się produkt.**
	**Uwaga! Trujące opary CO (tlenku węgla)!** **Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych!**

	**OSTRZEŻENIE!** **Włosy mogą zostać wessane do urządzenia!**
	**Uwaga – benzyna jest łatwopalna!** **Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie rozlewać paliwa!**
	**Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych!**
	**Uwaga! Ryzyko uduszenia!**
	**Uwaga, gorące części. Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Uważaj na wyrzucane części !** **Trzymaj innych z daleka! Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Nie tankuj E10!**
	**Wlej tu mieszankę benzyny!**
	**Hamulec łańcucha załączony (po prawej). Hamulec łańcucha niezałączony (po lewej).**
	**Śruba regulacji obrotów biegu jałowego.**
	**Zawór iglicowy dużej prędkości.**

	**Zawór iglicowy wolnoobrotowy.**
	**Zawór redukcyjny ciśnienia**
	**Wyreguluj pompę olejową**
	**Olej do łańcucha piły**

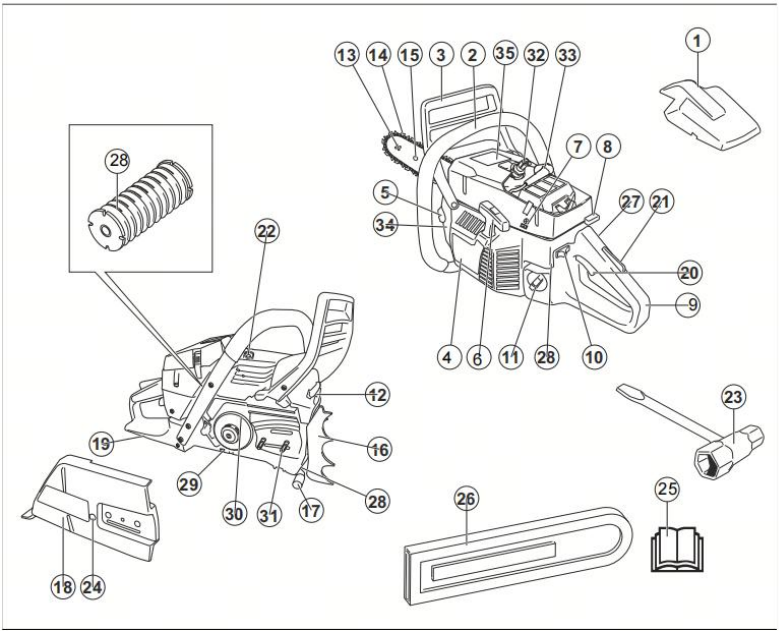
Uwaga: Aby zapoznać się z innymi symbolami/identyfikacjami tego produktu, należy zapoznać się z wymogami certyfikacyjnymi obowiązującymi na niektórych rynkach.

LISTA CZĘŚCI



1	Piła łańcuchowa benzynowa (piła i osłona hamulców łańcuchowych)	9	Śrubokręt płaski
2	Prowadnica	10	Plik
3	Pochwa prowadnicy	11	Włóż zęby
4	Łańcuch piły	12	Śruba (x2)
5	Pojemnik	13	Zatyczki do uszu (x2)
6	Narzędzie wielofunkcyjne	14	Wyrzutnia
7	Klucz do świec	15	Hamulec
8	Klucz imbusowy (4 mm/5 mm)		

STRUKTURA



1	Obudowa filtra powietrza	2	Uchwyt przedni	3	Hamulec łańcuchowy i przednia osłona
4	Obudowa wyrzutni	5	Zbiornik oleju łańcuchowego	6	Uchwyt liny startowej
7	Śruba regulacyjna gaźnika	8	Przełącznik wentylacji	9	Tylna klamka
10	Przełącznik start/stop	11	Zbiornik paliwa	12	Tłumik
13	Górna zębatka płytki prowadzącej	14	Łańcuch piły	15	Płyta prowadząca
16	Włóż zęby	17	Ogranicznik łańcucha	18	Pokrywa sprzęgła
19	Prawa płyta ochronna	20	Wyłącznik zasilania	21	Blokada spustu przepustnicy
22	Zawór redukcyjny ciśnienia	23	Klucz płasko-oczkowy	24	Śruba napinająca łańcuch piły

25	Instrukcja obsługi	26	Płyta ochronna transportowa	27	Przełącznik uchwytu grzewczego (372 XPG X-TORQ)
28	System antywibracyjny, 3 sztuki	29	Wyreguluj pompę olejową	30	Pasek hamulcowy
31	Śruba płyty prowadzącej	32	Świeca zapłonowa	33	Kapturek świecy zapłonowej
34	Etykieta z numerem produktu i numerem seryjnym	35	Znaki informacyjne i ostrzegawcze		

DANE TECHNICZNE

Model/Artykuł	**CN- 72**
Maksymalna moc (kW)	3.8
Pojemność skokowa silnika (cm^3)	72
Typ silnika	2-suwowy, chłodzony powietrzem
Pojemność zbiornika do automatycznego smarowania łańcucha (ml)	420
Pojemność zbiornika paliwa (ml)	770
Rodzaj paliwa	mieszanka benzyny (benzyna zwykła) i olej do silników 2-suwowych chłodzonych powietrzem
Długość drążka (cm)	61
Podziałka łańcucha (cale)	0,325

BEZPIECZEŃSTWO

Definicja bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji użyto terminów „ostrzeżenie”, „uwaga” i „zwróć uwagę” w celu wskazania szczególnie ważnych treści.

Ostrzeżenie: Znak ten należy stosować w przypadku, gdy niezastosowanie się do instrukcji zawartych w podręczniku może wiązać się z ryzykiem odniesienia obrażeń ciała lub śmierci przez operatora lub osoby znajdujące się w pobliżu.

Uwaga: Znak ten należy stosować w przypadku, gdy nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w podręczniku może spowodować uszkodzenie produktu, innych materiałów lub otaczającego obszaru.

Uwaga: Służy do podania dodatkowych informacji wymaganych w określonych sytuacjach.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.

• Piła łańcuchowa jest niebezpiecznym narzędziem! Nieostrożność lub nieprawidłowe użycie może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia. Dlatego prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

• Nigdy, bez zgody producenta, nie modyfikuj konstrukcji tego produktu. Nie używaj produktów, które wyglądają na zmodyfikowane przez innych użytkowników, i używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych do tego produktu. Nieautoryzowana modyfikacja lub użycie niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora lub innych osób.

• Używane tłumiki lub siatki odpylaczy iskier oraz powierzchnie montażowe siatek odpylaczy iskier mogą zawierać rakotwórcze osady cząstek spalania. Podczas pracy z tłumikami i/lub siatkami odpylaczy iskier należy unikać kontaktu z tymi związkami. Przed przystąpieniem do pracy z tłumikami i/lub siatkami odpylaczy iskier należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi tłumików na stronie 7.

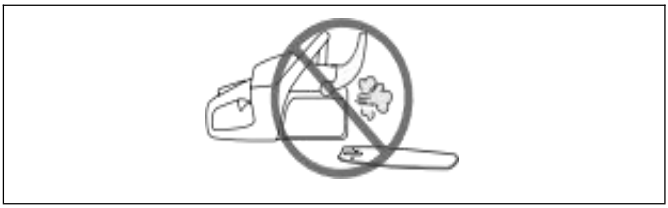
• Długotrwałe wdychanie spalin silnika, mgły olejowej z piły łańcuchowej i trocin może być szkodliwe dla zdrowia.

• Ten produkt generuje pole elektromagnetyczne podczas pracy. W niektórych przypadkach pole elektromagnetyczne może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub

śmiertelnych obrażeń, zalecamy, aby personel używający implantów medycznych skonsultował się z lekarzem i producentem implantów medycznych przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu.
• Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie zastępują profesjonalnych umiejętności i doświadczenia. Jeśli czujesz się niepewnie, przerwij używanie tego produktu i zasięgnij porady eksperta. Skontaktuj się ze swoim serwisantem lub doświadczonym użytkownikiem pił łańcuchowych. Nie podejmuj się żadnych zadań, co do których nie masz pewności!

Instrukcje bezpieczeństwa obsługi

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.
• Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z wpływem efektu odbicia i metodami jego zapobiegania. Szczegółowe informacje na temat efektu odbicia znajdują się w informacjach na stronie 11.
• Nie używaj produktów uszkodzonych.
• Nie używaj tego produktu, jeśli fajka świecy zapłonowej i przewód zapłonowy są wyraźnie uszkodzone. W przeciwnym razie może dojść do iskrzenia, co może doprowadzić do pożaru.
• Nie używaj tego produktu, jeśli odczuwasz zmęczenie, spożyłeś alkohol, narkotyki lub jakiekolwiek substancje, które mogą wpływać na wzrok, czujność, koordynację lub zdolność oceny sytuacji. Nie używaj tego produktu.
• Nie używaj tego produktu w złych warunkach pogodowych, takich jak gęsta mgła, ulewny deszcz, silny wiatr lub silne zimno. Praca w złych warunkach pogodowych może łatwo wywołać zmęczenie i zwiększyć ryzyko niebezpiecznych sytuacji, takich jak śliskie podłoże i nieprzewidywalne kierunki wycinki.
• Nie uruchamiaj produktu przed prawidłowym zamontowaniem płyty prowadzącej, łańcucha piły i wszystkich osłon. Jeśli płyta prowadząca i łańcuch piły nie zostaną przymocowane do produktu, sprzęgło może się poluzować, co może prowadzić do poważnych obrażeń.



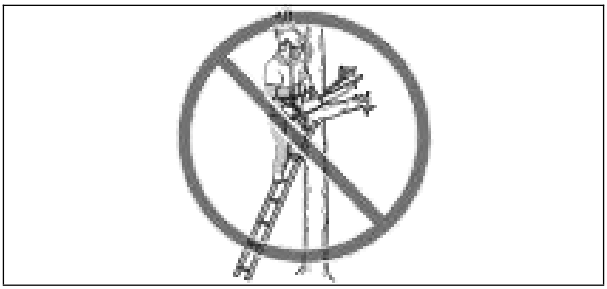
• Nie uruchamiaj tego produktu w pomieszczeniach zamkniętych. Wdychanie dymu odpadowego jest szkodliwe.

• Spaliny z silnika są bardzo gorące i mogą zawierać iskry, które mogą spowodować pożar. Nie uruchamiaj tego produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych!

• Obserwuj otoczenie, aby mieć pewność, że nie ma żadnego ryzyka dla ludzi lub zwierząt, które mogłyby mieć wpływ na Twoją kontrolę nad produktem.

• Nie pozwalaj dzieciom używać tego produktu ani zbliżać się do niego. Ponieważ produkt jest wyposażony w wyłącznik start/stop z napiętą sprężyną, można go uruchomić, powoli naciskając uchwyt rozrusznika. Czasami nawet dzieci mają wystarczającą siłę, aby uruchomić produkt. Może to potencjalnie spowodować poważne obrażenia. Dlatego należy zdjąć fajkę świecy zapłonowej z produktu, gdy nie ma ścisłego nadzoru.

• Aby w pełni kontrolować ten produkt, należy stać stabilnie. Nie należy pracować na drabinie, drzewie ani niestabilnej powierzchni.

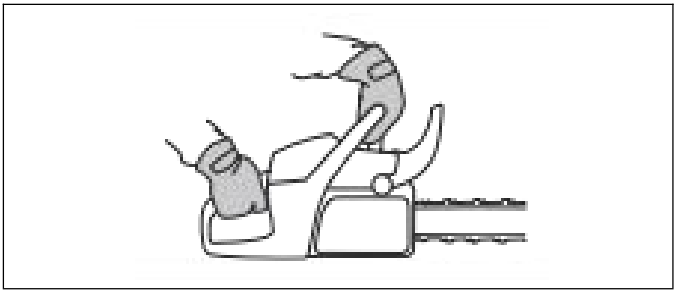


• Praca na drzewach wymaga specjalnych technik ścinania i obsługi, aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała. Należy ich przestrzegać, aby zapewnić bezpieczeństwo. Nie pracuj na drzewach, jeśli nie przeszedłeś specjalistycznego szkolenia w tym zakresie (w tym szkolenia z zakresu obsługi sprzętu wspinaczkowego i innych urządzeń wspinaczkowych, takich jak pasy bezpieczeństwa, liny, uprzęże, pasy na stopy, haki bezpieczeństwa itp.). W przeciwnym razie nie pracuj na drzewach.

• Nie próbuj chwytać spadających części. Nie wykonuj prac związanych z wycinką drzew, mając na sobie tylko jedną linę asekuracyjną. Zawsze używaj dwóch lin asekuracyjnych.
• Jeżeli strefa odbicia płyty prowadzącej przypadkowo zetknie się z gałęzią, pobliskim drzewem lub innym obiektem, nieuwaga może spowodować zjawisko odbicia.



• Podczas używania tego produktu nie należy trzymać go jedną ręką. Trzymanie go jedną ręką jest niebezpieczne.
• Trzymaj produkt obiema rękami. Prawą rękę należy umieścić na tylnym uchwycie, a lewą na przednim. Niezależnie od tego, czy jesteś prawo- czy leworęczny, powinieneś stosować tę metodę trzymania. Użyj kciuka i pozostałych palców, aby chwycić uchwyt, aby mocno trzymać produkt. Taka metoda trzymania minimalizuje ryzyko odbicia i pozwala zawsze kontrolować produkt. Nie puszczaj uchwytu!



• Nie należy używać tego produktu na wysokości powyżej poziomu ramion.



• W razie wypadku, w którym nie będziesz w stanie wezwać pomocy, nie używaj tego produktu.

• Przed przenoszeniem produktu należy wyłączyć silnik i zablokować łańcuch piły za pomocą hamulca łańcuchowego. Podczas transportu produktu należy ustawić płytę prowadzącą do tyłu. Niezależnie od odległości, przed transportem produktu należy najpierw zamontować na płycie prowadzącej osłonę transportową.

• Kładąc produkt na ziemi, należy użyć hamulca łańcucha, aby zablokować łańcuch piły i upewnić się, że produkt zawsze znajduje się w polu widzenia. Przed opuszczeniem produktu należy zawsze wyłączyć silnik.

• Czasami wióry mogą utknąć w osłonie sprzęgła, powodując zablokowanie łańcucha piły. Przed czyszczeniem należy wyłączyć silnik .

• Jeżeli silnik pracuje w wąskiej przestrzeni lub w pomieszczeniu o słabej wentylacji, może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla i śmierć.

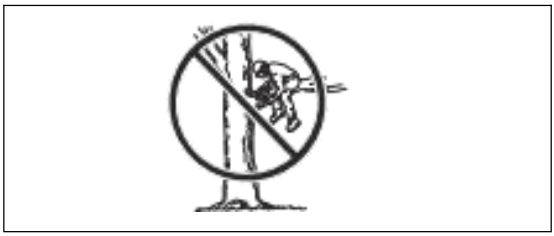
• Spaliny z silnika są bardzo gorące i mogą zawierać iskry, które mogą spowodować pożar. Nie uruchamiaj tego produktu w pomieszczeniach zamkniętych ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.

• Przemieszczając ten produkt na niewielką odległość po uruchomieniu, możesz użyć hamulca łańcuchowego jako hamulca postojowego. Zawsze przenoś ten produkt za przedni uchwyt. Zmniejsza to ryzyko uderzenia piłą łańcuchową w Ciebie lub osoby znajdujące się w pobliżu.

• Osoby z zaburzeniami krążenia krwi mogą doznać uszkodzenia układu krążenia lub nerwów pod wpływem nadmiernych wibracji. Jeśli wystąpią u Ciebie poniższe objawy spowodowane nadmiernymi wibracjami, zgłoś się do lekarza we własnym zakresie. Na przykład: drętwienie, mrowienie, swędzenie, kłucie, ból, brak sił, zmiany koloru skóry lub kondycji fizycznej. Objawy te występują zazwyczaj na palcach, dłoniach lub nadgarstkach. Mogą się nasilać w niskich temperaturach.

• Nie jesteśmy w stanie wymienić wszystkich sytuacji, z którymi możesz się

spotkać podczas użytkowania tego produktu. Zachowaj szczególną ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj tego produktu, jeśli przekracza to Twoje możliwości. Jeśli po przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal nie masz pewności co do sposobu obsługi, skonsultuj się ze specjalistą przed kontynuowaniem. W razie pytań dotyczących użytkowania produktu skontaktuj się ze sprzedawcą w dowolnym momencie. Z przyjemnością udzielimy Ci porady i wsparcia, aby zapewnić efektywne i bezpieczne korzystanie z produktu. Jeśli to możliwe, weź udział w szkoleniu z obsługi pilarek łańcuchowych. Twój sprzedawca, szkoła leśna lub biblioteka mogą udzielić informacji na temat dostępnych materiałów szkoleniowych i kursów.



Środki ochrony osobistej

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.



• W większości wypadków z udziałem piły łańcuchowej, operator ma kontakt z piłą. Podczas pracy należy nosić atestowany sprzęt ochrony osobistej. Sprzęt ochrony osobistej nie jest w stanie całkowicie zapobiec urazom, ale może zmniejszyć ich ciężkość w razie wypadku. Aby uzyskać porady dotyczące odpowiedniego sprzętu, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

• Odzież robocza musi ściśle przylegać do ciała i nie krępować ruchów. Regularnie sprawdzaj stan środków ochrony indywidualnej.

• Prosimy o używanie atestowanych kasków ochronnych.

• Prosimy o stosowanie atestowanych środków ochrony słuchu. Długotrwałe

narażenie na hałas może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

• Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych rzucanymi przedmiotami, należy używać atestowanych gogli lub osłon twarzy. Produkt może z dużą siłą wyrzucać wióry, małe kawałki drewna itp. Może to spowodować poważne obrażenia ciała, zwłaszcza oczu.

• Proszę założyć rękawice ochronne do obsługi piły łańcuchowej.

• Proszę nosić spodnie ochronne do piły łańcuchowej.

• Proszę nosić buty ochronne przeznaczone do pracy z piłą łańcuchową, ze stalowymi noskami i antypoślizgową podeszwą.

• Pamiętaj, aby zabrać ze sobą apteczkę pierwszej pomocy.

• Ryzyko iskrzenia. Przygotuj w pobliżu narzędzia i łopaty do gaszenia pożarów, aby zapobiec pożarom lasów.

Urządzenia zabezpieczające na produkcie

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.

• Nie należy używać produktów, których zabezpieczenia są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.

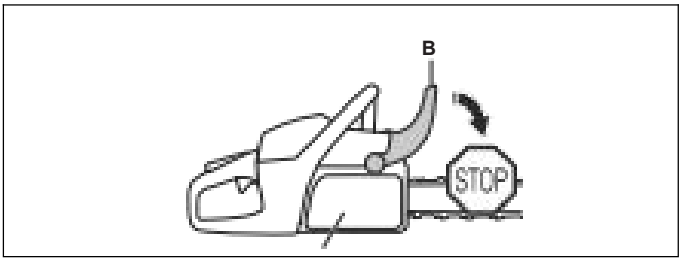
• Regularnie sprawdzaj urządzenia zabezpieczające.

• Jeżeli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z dealerem wykonującym prace konserwacyjne.

Hamulec łańcuchowy i przednia osłona

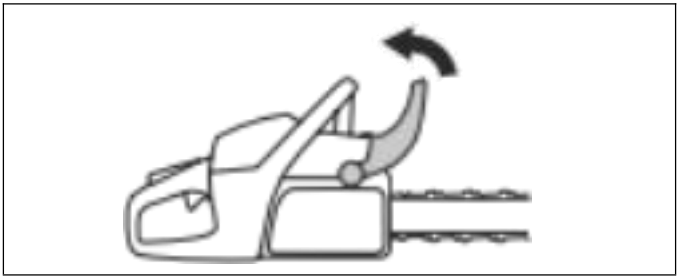
Twój produkt jest wyposażony w hamulec łańcucha, który może zatrzymać łańcuch piły w przypadku odbicia. Hamulec łańcucha może zmniejszyć ryzyko wypadków, ale tylko Ty możesz im zapobiec.

Hamulec łańcucha (A) można załączyć ręcznie (lewą ręką) lub automatycznie za pomocą mechanizmu rozdzielającego. Aby ręcznie załączyć hamulec łańcucha, należy przesunąć przednią osłonę (B) do przodu.



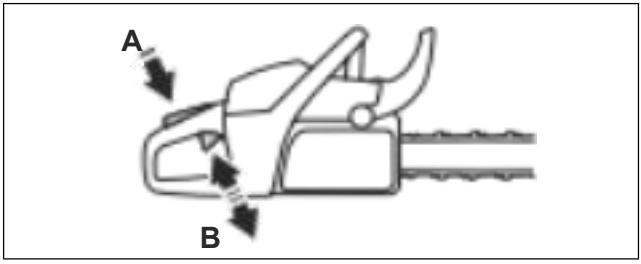
Aby rozłączyć hamulec łańcucha, pociągnij dłoń trzymającą osłonę przednią do

tyłu.



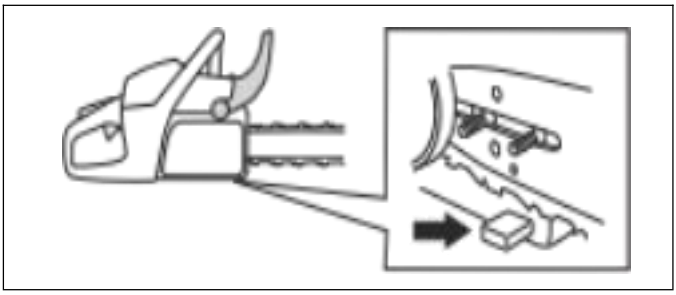
Blokada spustu przepustnicy

Blokada spustu przepustnicy zapobiega przypadkowemu naciśnięciu. Jeśli przytrzymasz uchwyt ręką i naciśniesz blokadę spustu przepustnicy (A), spust przepustnicy (B) zostanie zwolniony. Po zwolnieniu uchwytu zarówno spust przepustnicy, jak i blokada spustu przepustnicy powrócą do swoich pierwotnych pozycji. Ta funkcja blokuje spust przepustnicy w pozycji biegu jałowego.



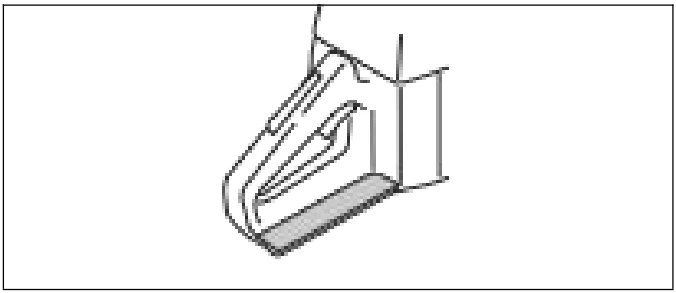
Ogranicznik łańcucha

Ogranicznik łańcucha zapobiega jego wypadnięciu w przypadku zerwania lub poluzowania. Prawidłowe naprężenie łańcucha, a także prawidłowa konserwacja łańcucha i prowadnicy mogą zmniejszyć ryzyko wypadków.



Prawa płyta ochronna

Prawa osłona dłoni to element chroniący dłonie, umieszczony na tylnym uchwycie. Prawa osłona dłoni może zapewnić ochronę w przypadku zerwania lub zejścia łańcucha piły. Może również chronić przed gałęziami i konarami.

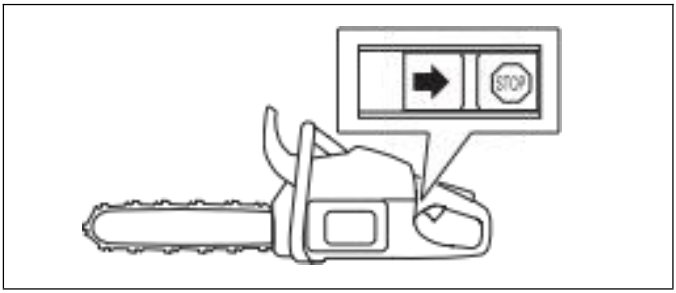


System antywibracyjny

System antywibracyjny redukuje drgania w uchwycie. Urządzenie antywibracyjne stanowi barierę między korpusem produktu a uchwytem.

Przełącznik Start/Stop

Aby zatrzymać silnik, użyj przełącznika start/stop.



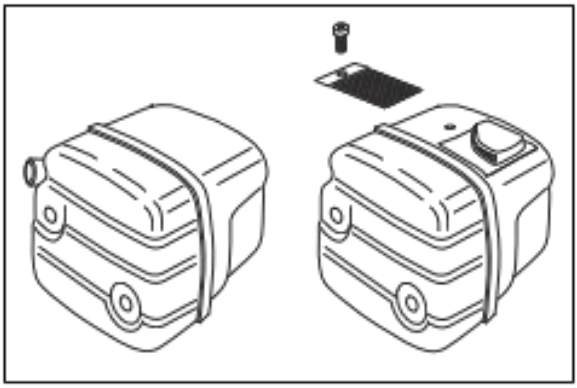
Tłumik

Ostrzeżenie: Tłumik będzie się bardzo nagrzewał podczas/po pracy oraz na biegu jałowym. Istnieje ryzyko pożaru, szczególnie podczas użytkowania produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych i/lub dymu.

Ostrzeżenie: Nie używać tego produktu, jeśli tłumik jest uszkodzony lub go brakuje. Uszkodzony lub brakujący tłumik zwiększa poziom hałasu i ryzyko pożaru. Miej pod ręką narzędzia gaśnicze. Jeśli w miejscu pracy wymagana jest instalacja siatki przeciwiskrowej, nie używaj tego produktu, jeśli siatka ta jest uszkodzona lub jej brakuje.

Tłumik służy do maksymalnego zminimalizowania hałasu i odprowadzenia

gęstego dymu spalin od operatorów. W obszarach o gorącym i suchym klimacie może on zwiększać ryzyko pożaru. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i instrukcji konserwacji.



Instrukcje bezpieczeństwa paliwa

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.

• Podczas uzupełniania paliwa lub mieszania paliwa (benzyny i oleju do silników dwusuwowych) należy zapewnić dobrą wentylację.

• Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne. Wdychanie lub kontakt ze skórą może spowodować poważne obrażenia ciała. Dlatego należy obchodzić się z paliwem ostrożnie i zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.

• Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem i olejem do pił łańcuchowych. Bądź świadomy ryzyka pożaru, wybuchu i problemów z oddychaniem.

• Nie pal i nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu paliwa.

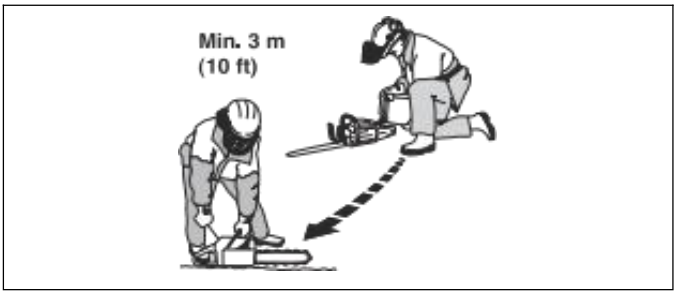
• Przed uzupełnieniem paliwa należy wyłączyć silnik i odczekać kilka minut, aż ostygnie.

• Podczas tankowania powoli otwieraj korek wlewu paliwa, aby umożliwić powolne uwolnienie nadmiernego ciśnienia.

• Po zatankowaniu dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.

• Nie należy uzupełniać paliwa podczas pracy silnika.

• Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt znajduje się w odległości co najmniej 3 metrów (10 stóp) od miejsca tankowania i stacji benzynowej.



Po zatankowaniu zdarzają się sytuacje, w których nie można uruchomić produktu:
• Jeśli przypadkowo rozlejesz paliwo lub olej łańcuchowy na produkt, najpierw wytrzyj rozlane paliwo, a następnie pozwól, aby resztki paliwa wyparowały.
• Jeśli przypadkowo rozlejesz paliwo na siebie lub swoje ubranie, najpierw zmień ubranie, a następnie umyj części ciała, które miały kontakt z paliwem. Do czyszczenia użyj mydła i wody.
• Jeśli z produktu wycieka paliwo, należy regularnie sprawdzać, czy zbiornik paliwa, pokrywa zbiornika i przewody paliwowe nie przeciekają.

Instrukcje bezpieczeństwa i konserwacji

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze **.**

• Można wykonywać wyłącznie czynności konserwacyjne i serwisowe opisane w niniejszej instrukcji. Wszystkie pozostałe czynności konserwacyjne i naprawcze powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
• Przeprowadzaj regularne kontrole bezpieczeństwa, konserwację i serwisowanie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Regularna konserwacja wydłuży żywotność produktu i zmniejszy ryzyko wypadków.
• Jeśli po przeprowadzeniu konserwacji inspekcje bezpieczeństwa opisane w niniejszej instrukcji nie zostaną zatwierdzone, należy skontaktować się z serwisantem. Zapewnimy profesjonalną naprawę i konserwację produktu.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące sprzętu tnącego

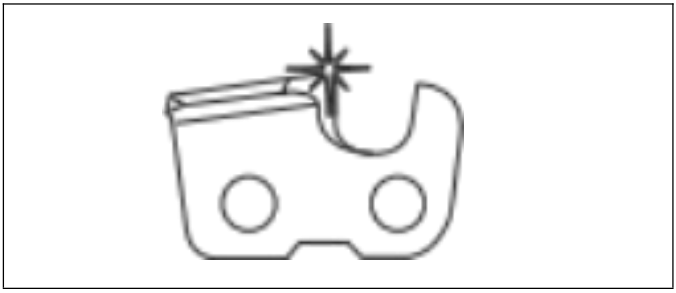
Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze **.**

• Używaj wyłącznie zatwierdzonych płyt prowadzących/łańcuchów pił i sprzętu do

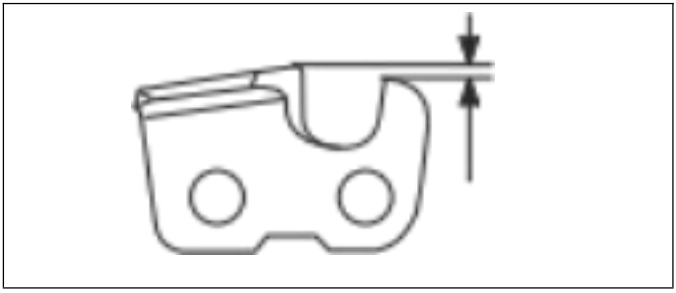
pilnikowania.

• Podczas użytkowania lub konserwacji łańcucha piły należy nosić rękawice ochronne. Nawet nieruchomy łańcuch piły może spowodować obrażenia.

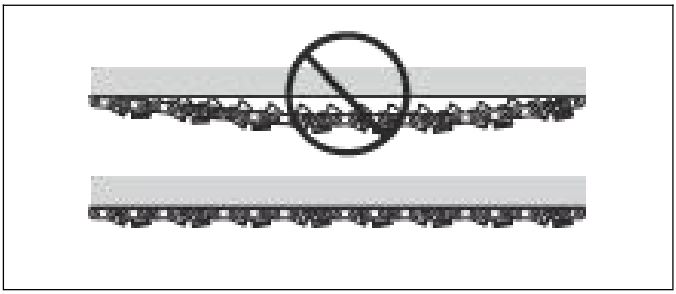
• Utrzymuj zęby piły zawsze ostre. Postępuj zgodnie z odpowiednią instrukcją obsługi i używaj zalecanego rozmiaru pilnika. Uszkodzone lub niewłaściwie naostrzone łańcuchy piły zwiększają ryzyko wypadków.



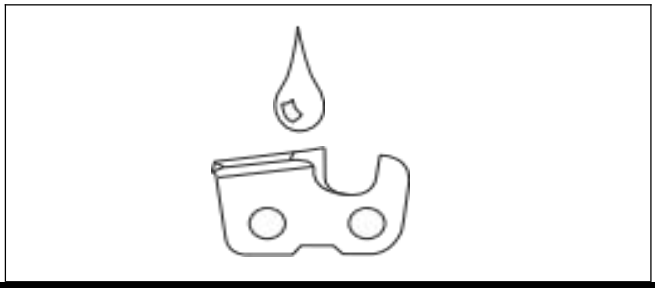
• Utrzymuj prawidłową głębokość. Podczas pracy należy przestrzegać odpowiednich instrukcji i stosować zalecane ustawienie głębokości. Zbyt wysokie ustawienie głębokości zwiększa ryzyko cofnięcia się wody.



• Upewnij się, że łańcuch piły jest prawidłowo napięty. Jeśli łańcuch piły nie jest mocno zamocowany do płyty prowadzącej, może się zsunąć. Nieprawidłowe naprężenie łańcucha piły zwiększa ryzyko zużycia płyty prowadzącej, łańcucha piły i koła napędowego.



• Regularnie konserwuj osprzęt tnący i dbaj o jego prawidłowe smarowanie. Nieprawidłowe smarowanie łańcucha piły zwiększa ryzyko zużycia płyty prowadzącej, łańcucha piły i koła zębatego napędu łańcucha piły.



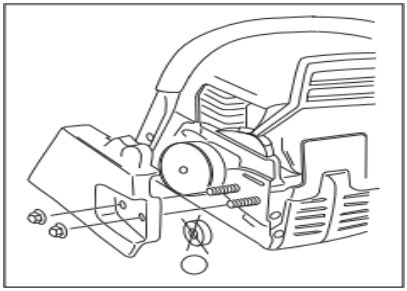
INSTALACJA

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.

Zamontuj płytę prowadzącą i łańcuch piły

1. Przesuń dłoń trzymającą osłonę przednią do tyłu, aby rozłączyć hamulec łańcucha.

2. Zdejmij nakrętkę płyty prowadzącej, pokrywę sprzęgła i płytę ochronną transportową (A).



Uwaga: Jeśli osłona sprzęgła jest trudna do zdjęcia, dokręć nakrętkę płytki

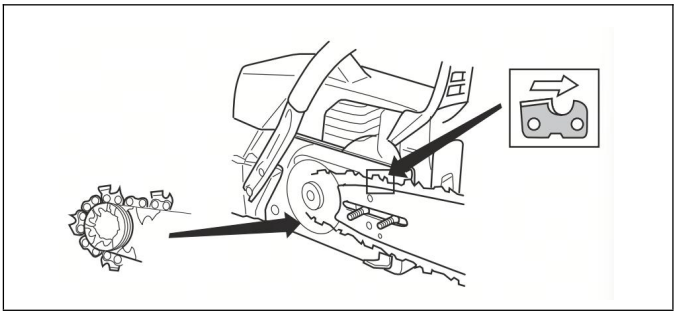
prowadzącej, załącz hamulec łańcucha, a następnie zwolnij go. Jeśli zwolnienie jest prawidłowe, usłyszysz dźwięk kliknięcia.

3. Zamontuj płytę prowadzącą na śrubie płyty prowadzącej. Przesuń płytę prowadzącą do pozycji docelowej.

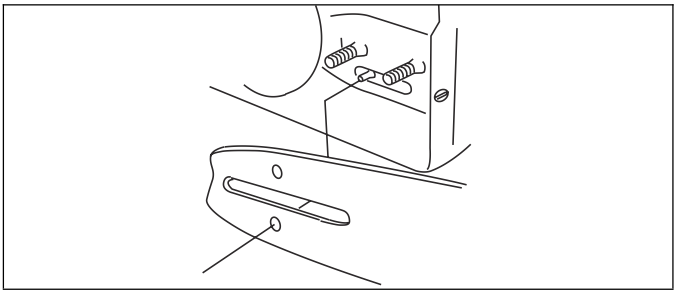
4. Zamontuj prawidłowo łańcuch piły na zębatce napędowej, tak aby pasował do szczeliny w płycie prowadzącej.

Ostrzeżenie: Podczas montażu łańcucha piły należy założyć rękawice ochronne.

5. Upewnij się, że krawędzie zębów tnących skierowane są do przodu na górnej krawędzi płyty prowadzącej.



6. Dopasuj otwory w płytce prowadzącej do śrub napinających łańcucha, a następnie zamontuj osłonę sprzęgła.



7. Dokręć nakrętkę drążka koła ręcznie.

8. Napnij łańcuch piły.

9. Dokręć nakrętkę drążka koła.

Zainstaluj rowki

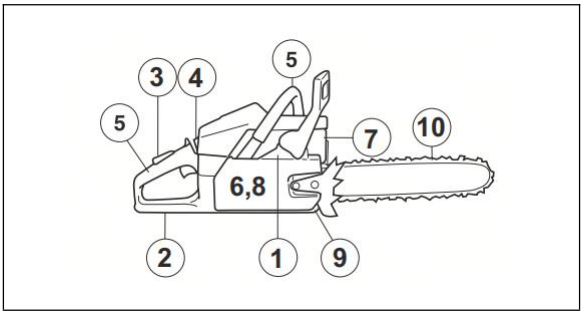
Umieść zęby wkładki z boku płyty prowadzącej, zwróć uwagę na kąt montażu i przymocuj je śrubami.

DZIAŁANIE

Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu należy przeczytać poniższe instrukcje ostrzegawcze.

Przed użyciem produktu należy przeprowadzić kontrolę jego działania

1. Upewnij się, że hamulec łańcucha działa prawidłowo i nie jest uszkodzony.
2. Upewnij się, że prawa osłona dłoni nie jest uszkodzona.
3. Upewnij się, że blokada przepustnicy działa prawidłowo i nie jest uszkodzona.
4. Upewnij się, że przełącznik start/stop działa prawidłowo i nie jest uszkodzony.
5. Upewnij się, że na uchwycie nie ma oleju.
6. Upewnij się, że układ tłumienia drgań działa prawidłowo i nie jest uszkodzony.
7. Upewnij się, że tłumik jest solidnie zamocowany i nie jest uszkodzony.
8. Upewnij się, że wszystkie elementy produktu są prawidłowo zamocowane i nie są uszkodzone ani nie brakuje ich.
9. Upewnij się, że ogranicznik łańcucha jest solidnie zamocowany.
10. Sprawdź napięcie łańcucha piły.



Paliwo

Ten produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.

Uwaga: Użycie niewłaściwego rodzaju paliwa może spowodować uszkodzenie silnika. Należy stosować mieszankę benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

Paliwo wstępnie zmieszane

• Stosuj wysokiej jakości, wstępnie alkilowane paliwo, aby uzyskać optymalną wydajność i wydłużyć żywotność silnika. W porównaniu ze zwykłym paliwem, ten rodzaj paliwa zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych, co może zmniejszyć emisję szkodliwych spalin. Ilość pozostałości po spalaniu jest mniejsza, co pozwala utrzymać podzespoły silnika w czystości.

Mieszanka oleju opałowego

Benzyna

• Stosuj benzynę bezołowiową wysokiej jakości, o zawartości etanolu nie większej niż 10%.

Uwaga: Nie należy używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON/87 AKI. Użycie paliwa o niższej liczbie oktanowej może spowodować detonację silnika, co może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Olej do silników dwusuwowych

• Aby uzyskać najlepsze rezultaty i wydajność, należy stosować wysokiej jakości olej do silników dwusuwowych.

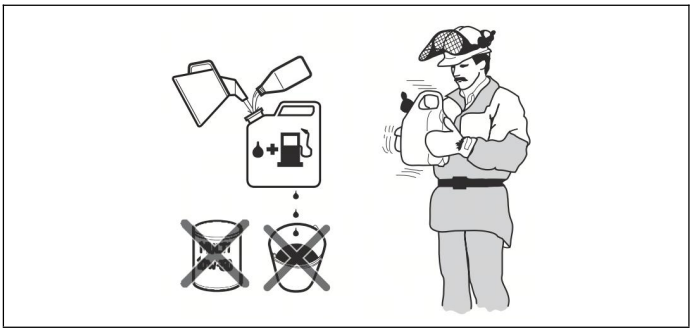
• Jeśli nie jest możliwe uzyskanie wysokiej jakości oleju do silników dwusuwowych, należy użyć wysokiej jakości oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego specjalnie do silników chłodzonych powietrzem. W celu doboru właściwego oleju należy skontaktować się z serwisem.

Uwaga: Nie należy używać oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego specjalnie do silników zaburtowych chłodzonych cieczą, znanego jako olej do silników zaburtowych. Nie należy używać oleju do silników czterosuwowych przeznaczonego specjalnie do silników czterosuwowych.

Mieszanka benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, litry	Olej do silników dwusuwowych, litry
	2,5 % (40 :1)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,5

Uwaga: Przy dodawaniu niewielkiej ilości paliwa, nawet niewielki błąd może znacząco wpłynąć na proporcje mieszanki. Należy zachować ostrożność podczas pomiaru ilości oleju silnikowego, aby upewnić się, że uzyskano prawidłową mieszankę paliwa.



1. Wlej połowę benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
2. Dodaj cały olej silnikowy.
3. Dokładnie wymieszaj paliwo.
4. Następnie dolej do pojemnika pozostałą połowę benzyny.

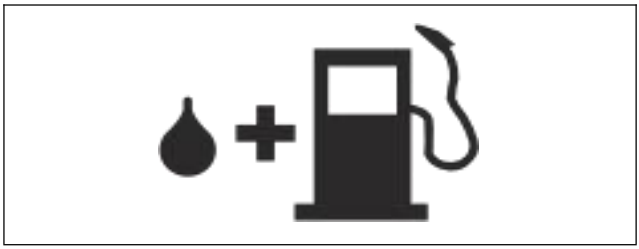
i ostrożnie wymieszaj mieszankę .

Uwaga: Nie należy przygotowywać jednorazowo ilości paliwa wystarczającej na jeden miesiąc.

Zamontuj zbiornik paliwa

Ostrzeżenie: Dla Twojego bezpiecze ń stwa postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć.
2. Wyczyść obszar wokół pokrywy zbiornika paliwa.



3. Wstrząśnij pojemnikiem, aby upewnić się, że paliwo jest dokładnie wymieszane.
4. Powoli uwolnij ciśnienie, otwierając korek wlewu paliwa.
5. Napełnij zbiornik paliwa.

Uwaga: Upewnij się, że ilość paliwa w zbiorniku jest odpowiednia i nie jest nadmierna. Paliwo rozszerza się po podgrzaniu.

6. Dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
7. Wyczyść rozlane paliwo na produkcie i w jego otoczeniu.
8. Nie uruchamiaj silnika, dopóki produkt nie znajdzie się na odległość co najmniej 3 metrów/10 stóp od miejsca tankowania i stacji benzynowej.

Uwaga: Aby zlokalizować zbiornik paliwa na produkcie.

Przeprowadź okres docierania

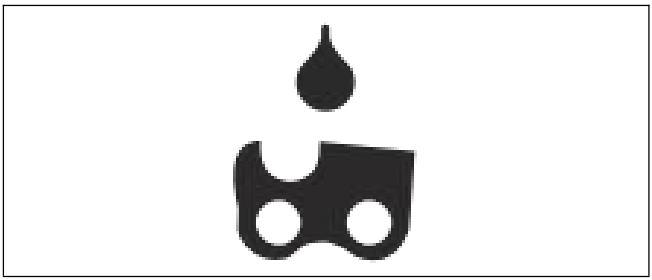
• Podczas pierwszych 10 godzin pracy nie należy pozostawiać przepustnicy całkowicie otwartej przez dłuższy czas, gdy maszyna nie jest obciążona.

Dolej oleju do zbiornika oleju łańcucha piły

• Zdjąć korek wlewu oleju ze zbiornika oleju łańcucha piły.

• Wlej olej do łańcucha piły do zbiornika.

• Ostrożnie zakręć korek wlewu oleju.



Uwaga: Aby zlokalizować zbiornik oleju do łańcucha piły na produkcie

Użyj właściwego oleju łańcuchowego do piły

Ostrzeżenie: Nie używaj oleju odpadowego. Spowoduje to szkody zarówno dla Ciebie, jak i dla środowiska. Ponadto olej odpadowy może uszkodzić pompę olejową, prowadnice i łańcuch piły.

Ostrzeżenie: Niedostateczne smarowanie elementów tnących może spowodować uszkodzenie łańcucha piły. W takim przypadku istnieje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.

Ostrzeżenie: Ten produkt ma funkcję pozwalającą na opróżnienie zbiornika paliwa przed wyczerpaniem oleju łańcuchowego. Aby zapewnić prawidłowe działanie tej funkcji, należy stosować odpowiedni olej łańcuchowy. Przy wyborze oleju łańcuchowego należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

• Aby wydłużyć żywotność łańcucha piły i zapobiec negatywnemu wpływowi na środowisko, należy stosować wysokiej jakości olej do pił łańcuchowych. Jeśli nie można uzyskać wysokiej jakości oleju do pił łańcuchowych, zaleca się stosowanie standardowego oleju do pił łańcuchowych.

• Używaj oleju do łańcucha piły, który jest prawidłowo zaaplikowany na łańcuch

piły.

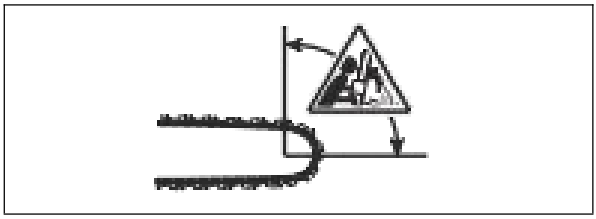
• Używaj oleju do łańcuchów pił o właściwym zakresie lepkości, dostosowanego do lokalnej temperatury.

Uwaga : Zbyt rzadki olej silnikowy zostanie zużyty przed paliwem. W temperaturach poniżej 0°C/32°F część oleju łańcuchowego stanie się zbyt gęsta, co może spowodować uszkodzenie elementów pompy oleju.

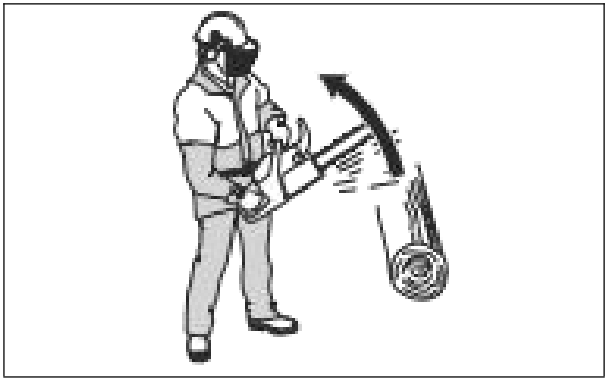
Informacje o odbiciu

Ostrzeżenie: Odbicie może spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora lub innych osób. Aby zmniejszyć ryzyko, należy zrozumieć przyczynę odbicia i wiedzieć, jak mu zapobiec.

Zjawisko odbicia występuje tylko wtedy, gdy obszar odbicia płyty prowadzącej zetknie się z obiektem. Odbicie może nastąpić nagle i z dużą siłą, wyrzucając produkt w kierunku operatora.



Zjawisko odbicia występuje zawsze na powierzchni tnącej płyty prowadzącej. Zazwyczaj produkt zostanie odrzucony w kierunku operatora, ale może również poruszać się w różnych kierunkach. W przypadku odbicia, kierunek ruchu produktu zależy od sposobu jego użytkowania.



Mniejszy promień końcowy płyty prowadzącej może zmniejszyć siłę odbicia. Użycie łańcucha tnącego o niskim współczynniku odbicia może zminimalizować

wpływ odbicia. Nie dopuszczaj do kontaktu obszaru odbicia z żadnymi przedmiotami.

Ostrzeżenie: Żaden łańcuch tnący nie jest w stanie całkowicie wyeliminować odbicia. Prosimy o przestrzeganie odpowiednich instrukcji.

Często zadawane pytania dotyczące wyrzutu

• Czy w przypadku odrzutu moja ręka na pewno zaciągnie hamulec łańcucha?

Nie. Aby włączyć hamulec łańcucha, należy użyć pewnej siły, aby popchnąć osłonę przednią do przodu. Jeśli siła jest niewystarczająca, hamulec łańcucha nie zadziała. Podczas pracy należy również mocno trzymać uchwyt produktu obiema rękami. W przypadku odrzutu hamulec łańcucha nie zatrzyma obrotu łańcucha piły, zanim dotknie on użytkownika. Ponadto, w niektórych pozycjach ręka nie może dosięgnąć osłony przedniej, aby włączyć hamulec łańcucha.

• Czy w przypadku wystąpienia odrzutu urządzenie rozdzielające bezwładnościowe na pewno uruchomi hamulec łańcucha?

Nie. Po pierwsze, hamulec łańcucha musi działać prawidłowo. Instrukcje dotyczące sprawdzania hamulca łańcucha, aby dowiedzieć się więcej o jego kontroli, znajdują się na stronie 21. Zaleca się przeprowadzanie tej kontroli przed każdym użyciem produktu. Po drugie, siła odrzutu musi być wystarczająca do uruchomienia hamulca łańcucha. Zbyt czuły hamulec łańcucha może zadziałać podczas obróbki zgrubnej.

• Czy hamulec łańcucha na pewno ochroni mnie przed obrażeniami w przypadku wystąpienia odrzutu?

Nie. Hamulec łańcucha musi działać prawidłowo, aby zapewnić ochronę. Dodatkowo, podczas odrzutu, hamulec łańcucha musi się załączyć, aby zatrzymać obrót łańcucha piły. Jeśli znajdujesz się blisko płyty prowadzącej, hamulec łańcucha może nie mieć wystarczająco dużo czasu, aby zatrzymać obrót łańcucha piły, zanim uderzy on w Ciebie.

Ostrzeżenie: Tylko Ty i prawidłowa technika obsługi możecie zapobiec wystąpieniu cofania się przepływu.

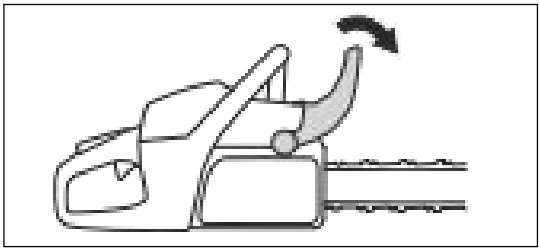
Uruchom produkt

Przygotuj się do uruchomienia zimnego silnika

Ostrzeżenie: Podczas uruchamiania produktu należy zaciągnąć hamulec łań

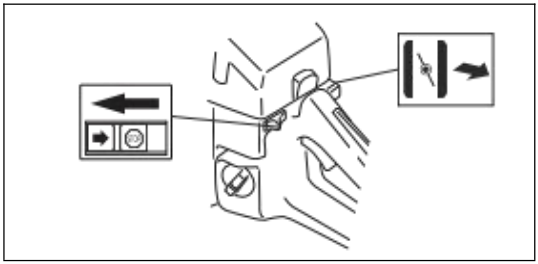
cucha, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.

1. Przesuń osłonę przednią do przodu, aby włączyć hamulec łańcucha.

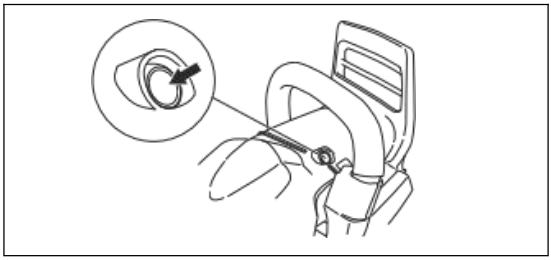


2. Ustaw przełącznik start/stop w pozycji „wł.”.

3. Wyciągnij przepustnicę i ustaw ją w pozycji zablokowanej.



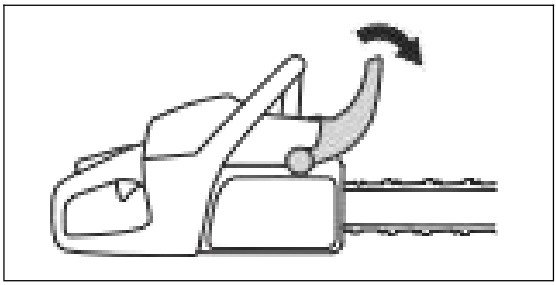
4. Naciśnij zawór redukcyjny ciśnienia .



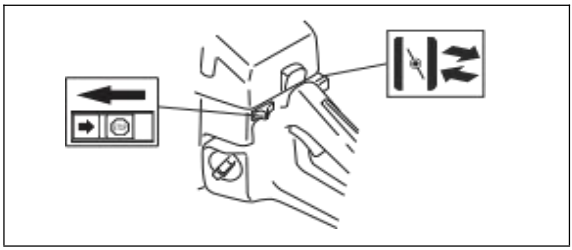
Przygotuj się do uruchomienia rozgrzanego silnika

Ostrzeżenie: Podczas uruchamiania produktu należy zaciągnąć hamulec łań cucha, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.

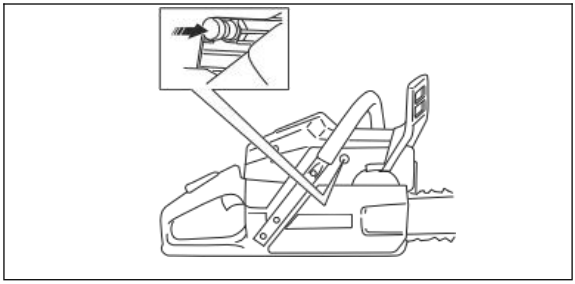
2. Przesuń osłonę przednią do przodu, aby włączyć hamulec łańcucha.



2. Ustaw przełącznik start/stop w pozycji „wł.”.
3. Wyciągnij i wciśnij amortyzator.



4. Naciśnij zawór redukcyjny ciśnienia.



Uruchom ten produkt

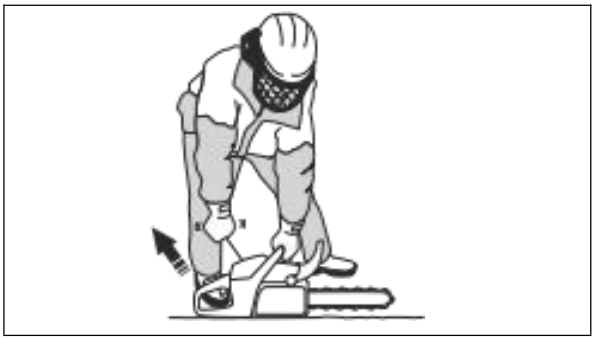
Ostrzeżenie: Podczas uruchamiania produktu należy stać na stabilnej powierzchni.

Ostrzeżenie: Jeżeli łańcuch piły obraca się na biegu jałowym, należy skontaktować się ze sprzedawcą wykonującym konserwację i nie używać produktu.

1. Połóż produkt na ziemi.
2. Połóż lewą rękę na przednim uchwycie.
3. Umieść prawą stopę w antypoślizgowym rowku tylnej klamki.
4. Delikatnie pociągnij uchwyt linki startowej prawą ręką, aż poczujesz opór.

Ostrzeżenie: Nie owijaj linki startowej wokół dłoni.

5. Mocno i szybko pociągnij za uchwyt linki startowej.



Uwaga: Nie należy całkowicie wyciągać linki startowej ani puszczać uchwytu linki startowej. W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie produktu.

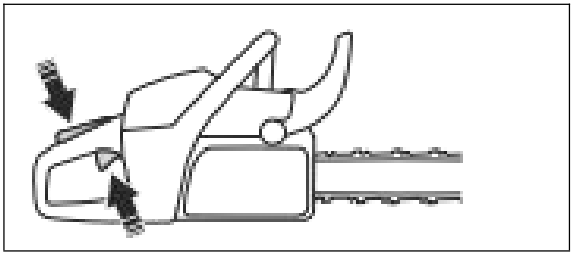
a) Jeśli uruchamiasz produkt przy zimnym silniku, pociągnij za uchwyt linki rozrusznika, aż silnik się zapali.

Uwaga: Odgłos „strzelenia" można rozpoznać po tym, czy silnik został zapalony.

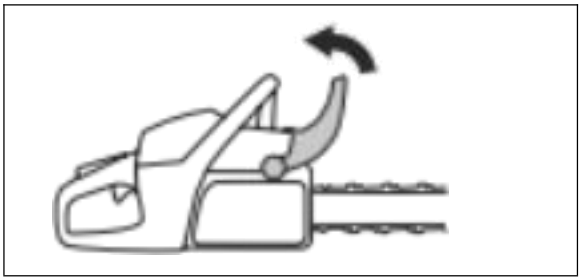
b) Otwórz otwór wentylacyjny.

6. Pociągnij za uchwyt linki rozrusznika, aż silnik uruchomi się.

7. Szybko zwolnij blokadę spustu akceleratora, aby upewnić się, że produkt powróci do trybu jałowego.



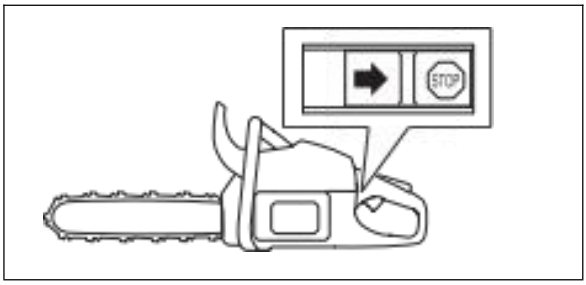
8. Przesuń przednią osłonę do tyłu, aby zwolnić hamulec łańcucha.



9. Użyj produktu.

Zatrzymaj działanie produktu

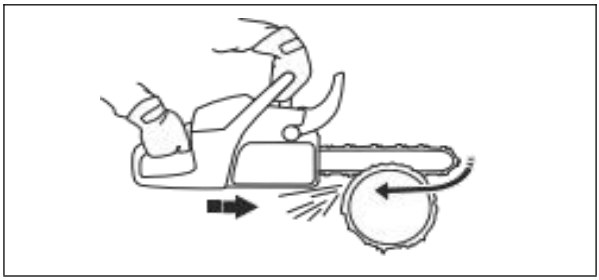
• Naciśnij przycisk start/stop, aby zatrzymać silnik.



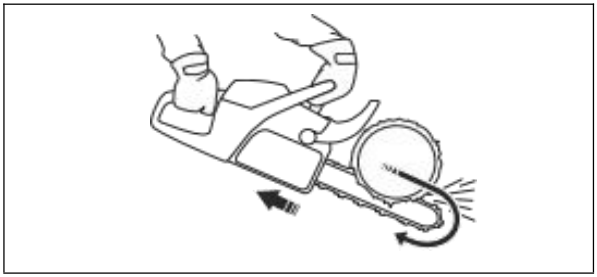
Siła ciągnąca i siła pchająca

Produktu tego można używać do cięcia drewna na dwa różne sposoby.

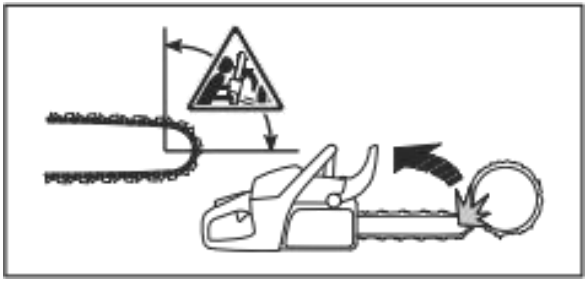
- Metoda cięcia siłą ciągnącą jest stosowana, gdy do cięcia używa się dolnej części płyty prowadzącej. Podczas cięcia łańcuch piły jest ciągnięty w poprzek drzewa. Stosując tę metodę, można lepiej kontrolować położenie produktu i obszar odbicia.



- Metoda cięcia z użyciem siły pchającej jest stosowana, gdy cięcie wykonuje się górną częścią płyty prowadzącej. Łańcuch piły popycha produkt w kierunku operatora.



Ostrzeżenie: Jeśli łańcuch piły utknie w pniu drzewa, produkt może zostać popchnięty w Twoją stronę. Mocno trzymaj produkt i upewnij się, że obszar odbicia płyty prowadzącej nie zetknie się z drzewem, powodując odbicie.

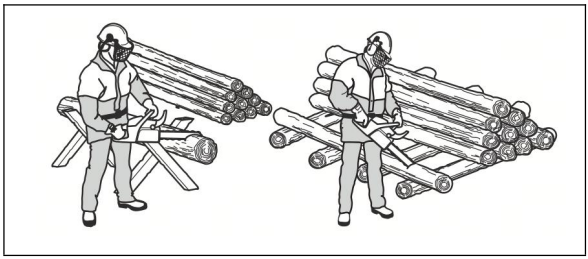


Stosowanie technik cięcia

Ostrzeżenie: Podczas cięcia należy utrzymywać przepustnicę całkowicie otwartą. Po każdym cięciu należy zredukować obroty silnika do biegu jałowego.

Uwaga: Jeżeli silnik będzie pracował na pełnych obrotach przez dłuższy czas bez żadnego obciążenia, może to spowodować jego uszkodzenie.

1. Umieść pień drzewa na stojaku do piłowania lub na kłodzie, którą możesz przetoczyć.



Uwaga: Nie ścinaj pni drzew w stosy. Zwiększy to ryzyko odbicia, co może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

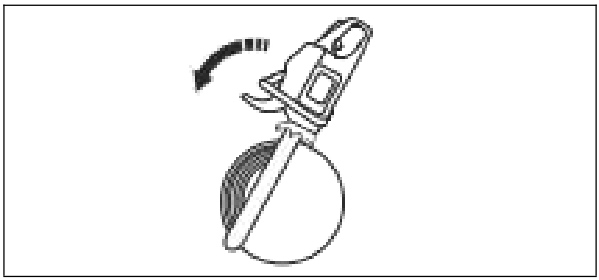
2. Przenieś pocięte bloki drewna poza obszar cięcia.

Uwaga: Pocięte drewno znajdujące się w obszarze cięcia zwiększa ryzyko odbicia i może spowodować utratę równowagi.

Użyj zębów zębatych

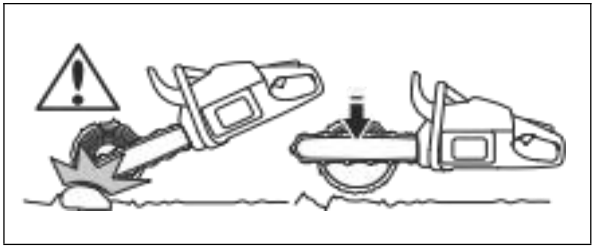
1. Wbij drewniane zęby w pień drzewa.

2. Całkowicie otwórz przepustnicę, a następnie obróć produkt. Dociśnij drewniane zęby do pnia drzewa. Dzięki temu łatwiej będzie Ci przyłożyć siłę potrzebną do ścięcia pnia.



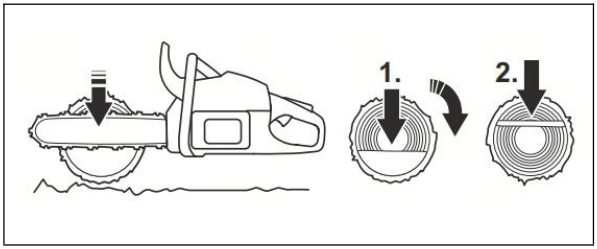
Ścinanie pni drzew na ziemi

1. Użyj siły ciągnięcia, aby złamać pień drzewa. Trzymaj przepustnicę całkowicie otwartą, ale zawsze bądź czujny na możliwe nagłe, nieoczekiwane sytuacje.



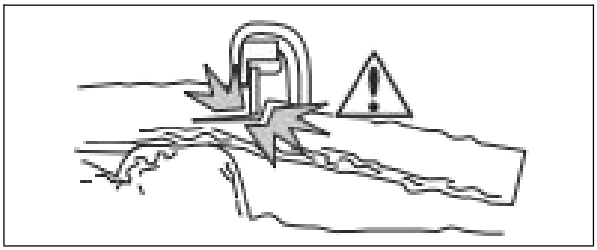
Ostrzeżenie: Upewnij się, że piła łańcuchowa nie zetknie się z podłożem po wykonaniu nacięcia.

2. Natnij pień mniej więcej w 2/3, a następnie zatrzymaj. Obróć pień i dokończ cięcie od drugiej strony.

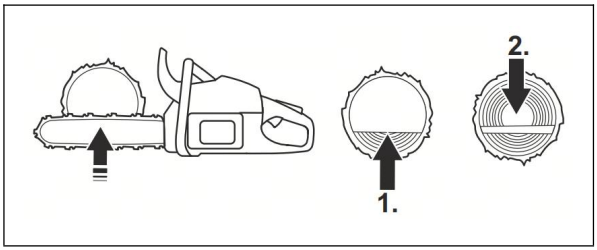


Pień drzewa ścięty tylko na jednym końcu i podparty na tym końcu.

Ostrzeżenie: Upewnij się, że pień drzewa nie ulegnie złamaniu podczas ścinania. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

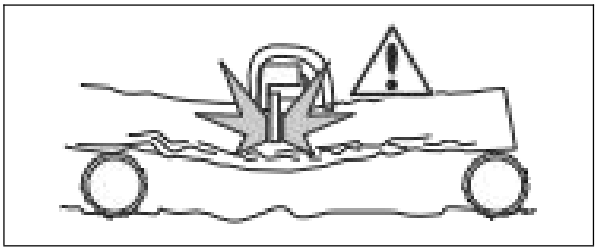


1. Użyj siły pchającej, aby wsunąć element do pnia drzewa na głębokość około jednej trzeciej jego długości.
2. Używając siły pociągowej, przecinaj pień drzewa, aż oba cięcia się połączą.

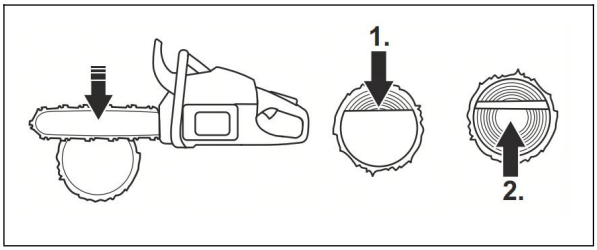


Przycięcie pnia drzewa podpartego z obu końców

Ostrzeżenie: Upewnij się, że łańcuch piły nie zaklinuje się w pniu drzewa podczas cięcia. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



1. Użyj siły pociągowej, aby wejść w pień na około jednej trzeciej jego długości.
2. Używając siły pchaj, przecinaj pozostałą część pnia, aż zostanie całkowicie odcięta.



Ostrzeżenie: Jeśli łańcuch piły utknie w pniu drzewa, należy wyłączyć silnik. Użyj dźwigni, aby otworzyć rzaz, a następnie wyjmij produkt. OK. Nie próbuj wyciągać produktu ręcznie. Nagłe wyciągnięcie produktu może spowodować obrażenia.

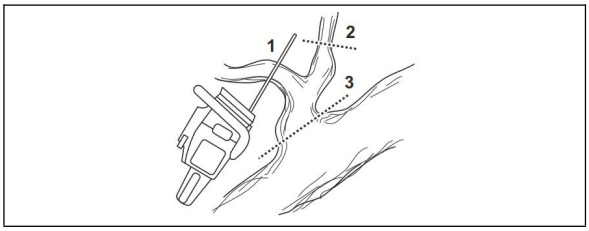
Wykorzystanie techniki przycinania

Uwaga: W przypadku grubych gałęzi należy zastosować technikę cięcia. Prosimy zapoznać się z instrukcją stosowania techniki cięcia.

Ostrzeżenie: Gałęzie należy ścinać pojedynczo. Podczas usuwania małych gałęzi należy uważać, aby nie ścinać krzewów ani nie ścinać wielu małych gałęzi

jednocześnie. Małe gałęzie mogą wkręcić się w ła ń cuch piły, utrudniając bezpieczną obsługę urządzenia.

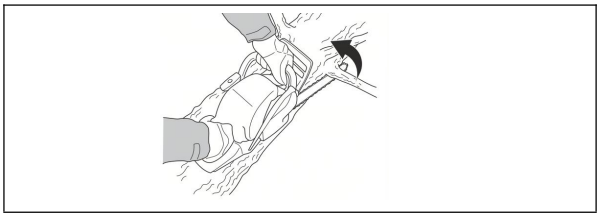
Uwaga: W razie potrzeby pokrój gałęzie na sekcje.



1. Usuń gałęzie znajdujące się po prawej stronie pnia drzewa.

a) Umieść płytę prowadzącą po prawej stronie pnia drzewa i umieść ten produkt na pniu drzewa.

b) Wybierz odpowiednią technikę cięcia, biorąc pod uwagę napięcie gałęzi.

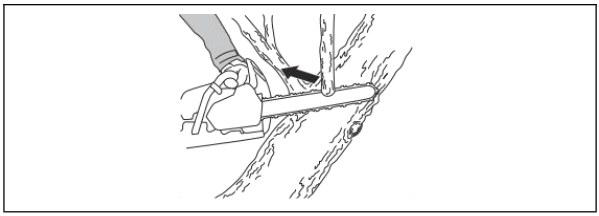


Os ! zeżenie: Jeśli nie masz pewności, jak ciąć gałęzie drzew, przed kontynuacją operacji skonsultuj się z profesjonalnym operatorem piły łańcuchowej.

2. Usuń gałęzie z górnej części pnia drzewa.

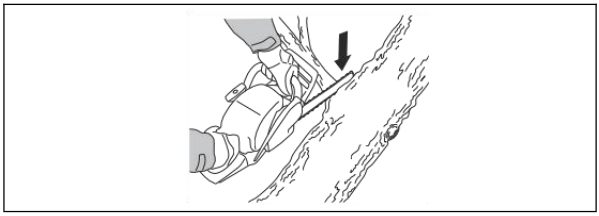
a) Umieść produkt na pniu drzewa i przesuwaj płytę prowadzącą wzdłuż pnia.

b) Cięcie odbywa się poprzez zastosowanie siły pchania.



3. Usuń gałęzie znajdujące się po lewej stronie pnia drzewa.

a) Wybierz odpowiednią technikę cięcia, biorąc pod uwagę napięcie gałęzi.



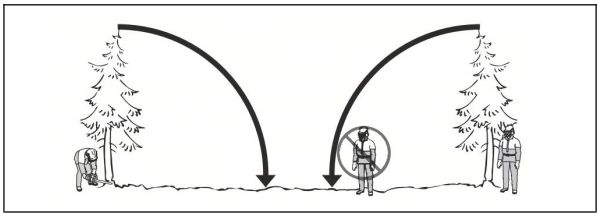
Ostrzeżenie: Jeśli nie masz pewności, jak ciąć gałęzie, przed kontynuacją pracy skonsultuj się z profesjonalnym operatorem piły łańcuchowej.

Stosowanie technik rejestrowania

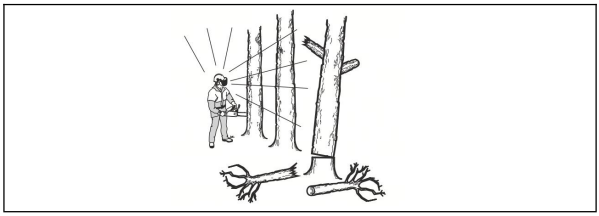
Ostrzeżenie: Wymagane jest doświadczenie w wyrębie lasów. W miarę możliwości prosimy o uczestnictwo w kursie obsługi piły łańcuchowej. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z doświadczonymi operatorami.

Zachowaj bezpieczną odległość

1. Upewnij się, że osoby wokół Ciebie zachowują bezpieczną odległość, wynoszącą co najmniej 2 i pół długości drzewa od drzew.



2. Przed rozpoczęciem wycinki lub w jej trakcie należy upewnić się, że nikt nie przebywa w tym niebezpiecznym obszarze.



Oblicz kierunek upadku.

1. Określ kierunek, w którym drzewo powinno upaść. Celem jest, aby drzewo upadło w pozycji, która będzie dla Ciebie wygodna do przycinania i cięcia poprzecznego. Równie ważne jest, abyś mógł pewnie stać na nogach i bezpiecznie się poruszać.

Ostrzeżenie: Jeżeli skierowanie drzew w ich naturalnym kierunku jest niebezpieczne lub niemożliwe, należy skierować je w innym kierunku.

2. Zbadaj naturalny kierunek upadku drzewa. Weź pod uwagę takie czynniki, jak nachylenie i krzywizna drzewa, kierunek wiatru, położenie gałęzi oraz ciężar nagromadzonego śniegu.

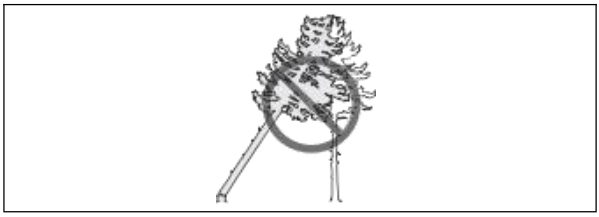
3. Sprawdź, czy w pobliżu nie ma przeszkód, takich jak inne drzewa, linie energetyczne, drogi i/lub budynki.

4. Sprawdź, czy na pniu drzewa nie ma śladów uszkodzeń i korozji.

Ostrzeżenie: Gnicie drewna może oznaczać ryzyko, że drzewo przewróci się przed zakończeniem ścinki.

5. Upewnij się, że drzewa nie mają uszkodzonych ani martwych gałęzi, w przeciwnym razie mogą się one złamać i przewrócić podczas upadku drzewa, uderzając Cię.

6. Nie pozwól, aby powalone drzewo uderzyło w inne drzewo stojące. Usuwanie zaklinowanego drzewa jest niebezpieczne i wiąże się z dużym ryzykiem wypadku.

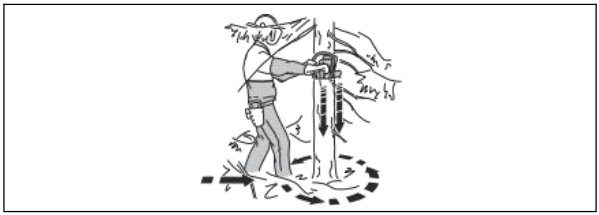


Ostrzeżenie: Podczas niebezpiecznych prac wyrębowych, środki ochrony słuchu należy zdjąć natychmiast po zakończeniu cięcia. Należy upewnić się, że słychać dźwięki i sygnały ostrzegawcze.

Oczyszczanie pnia drzewa i przygotowywanie drogi ewakuacyjnej

Odetnij wszystkie gałęzie poniżej wysokości ramion.

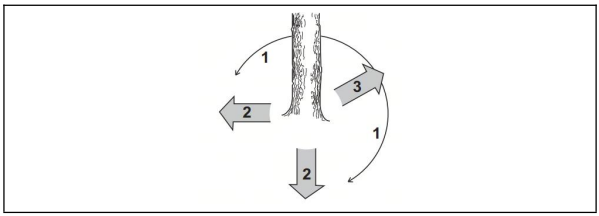
1. Użyj siły, aby wykonać cięcie od góry do dołu. Upewnij się, że drzewo znajduje się między Tobą a tym produktem.



2. Oczyść podszyt wokół obszaru roboczego z drzew. Usuń wszystkie odcięte materiały z obszaru roboczego.

3. Sprawdź, czy w miejscu pracy nie ma żadnych przeszkód, takich jak kamienie, gałęzie i dziury. Gdy drzewa zaczną się walić, musisz mieć zapewnioną wolną i drożną drogę ewakuacyjną. Twoja droga ewakuacyjna musi tworzyć kąt około 135 stopni z kierunkiem upadku drzewa.

1. Strefa niebezpieczna
2. Droga ewakuacyjna
3. Kierunek upadku



Wycinanie drzew

Sugerujemy wykonanie cięcia kierunkowego przed wycinką, a następnie zastosowanie metody kąta bezpieczeństwa. Metoda kąta bezpieczeństwa pomoże Ci wykonać prawidłowe cięcie i kontrolować kierunek upadku.

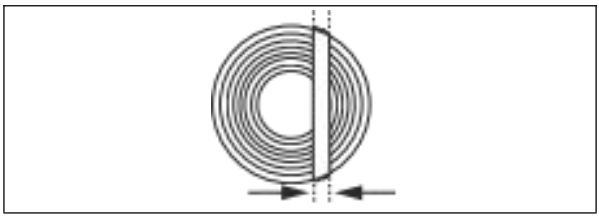
Ostrzeżenie: Nie ścinaj drzew o średnicy przekraczającej dwukrotność długości deski prowadzącej. Aby ścinać tak duże drzewa, musisz przejść specjalne szkolenie.

Zatrzymanie

Najważniejszym etapem wycinki jest prawidłowe zamocowanie. Dzięki temu można kontrolować kierunek upadku drzewa i zapewnić jego bezpieczeństwo.

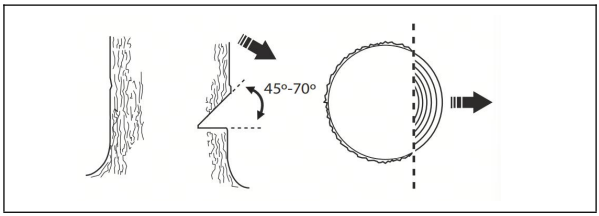
Grubość warstwy retencyjnej musi być większa lub równa 10% średnicy drzewa.

Ostrzeżenie: Jeśli kąt zatrzymania jest nieprawidłowy lub zbyt mały, nie będziesz w stanie kontrolować kierunku upadku.



Wytnij cięcia kierunkowe

1. Wykonaj cięcie kierunkowe o średnicy równej ¼ średnicy drzewa. Utwórz kąt 45°–70° między cięciem górnym a dolnym.

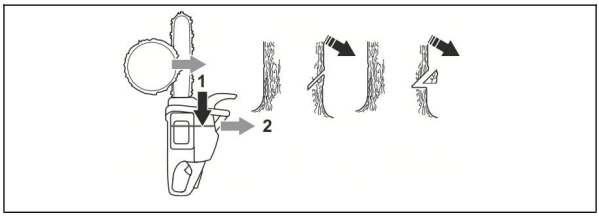


a) Wykonaj cięcie w kierunku górnym. Wyrównaj oznaczenie kierunku w dół na tym produkcie.

(1) Drzewem skierowanym w dół (2). Stań za tym produktem i umieść drzewo po

lewej stronie. Użyj siły ciągnięcia, aby wykonać cięcie.

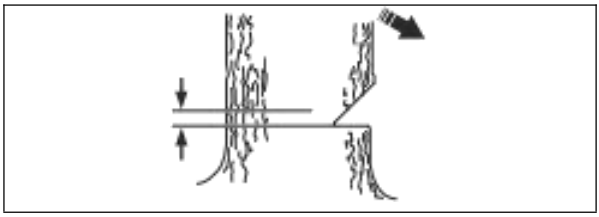
b) Wykonaj cięcie w kierunku dolnym. Upewnij się, że koniec cięcia w kierunku dolnym sięga tego samego punktu, co koniec cięcia w kierunku górnym.



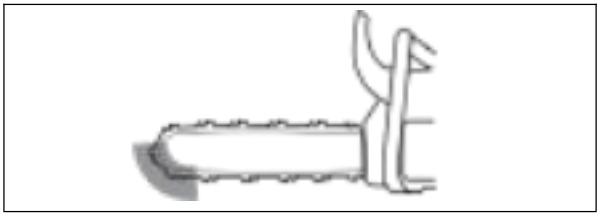
2. Upewnij się, że cięcie w kierunku dolnym jest poziome i tworzy kąt 90° z kierunkiem opadania.

Wykorzystanie metody kąta bezpieczeństwa

Pozycja cięcia opadającego musi być nieznacznie wyższa niż kierunek cięcia.

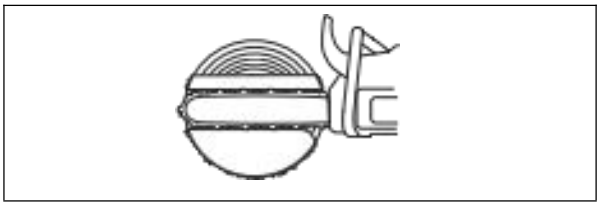


Ostrzeżenie: Zachowaj ostrożność podczas używania tnącej końcówki płytki prowadzącej. Podobnie jak w przypadku cięcia wiertłem w pniu drzewa, rozpocznij cięcie od dolnej części końcówki płytki prowadzącej.



1. Jeżeli dostępna długość cięcia przekracza średnicę drzewa, należy wykonać następujące czynności (ad).

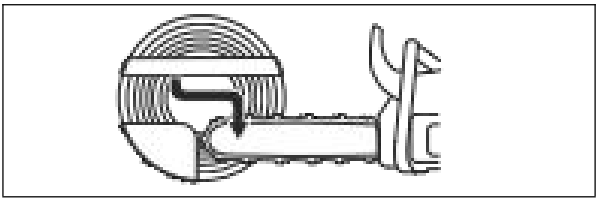
a) Wykonaj nacięcie bezpośrednio w pniu, upewniając się, że sięga ono szerokości pozostałej kory.



b) Używając siły ciągnącej, wsuń narzędzie w pień drzewa do połowy.

c) Odciągnij płytę prowadzącą o 5-10 cm / 2-4 cale.

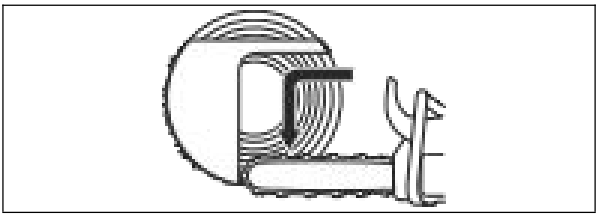
d) Odetnij pozostałe pnie drzew, tworząc bezpieczny kąt o szerokości 5-10 cm (2-4 cali).



2. Jeżeli dostępna długość cięcia jest mniejsza od średnicy drzewa, należy wykonać następujące czynności (ad).

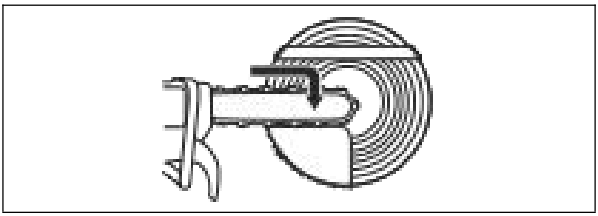
a) Wykonaj nacięcie bezpośrednio w pniu drzewa. Nacięcie musi sięgać 3/5 średnicy drzewa.

b) Używając siły pociągowej odetnij pozostałą część pnia drzewa.

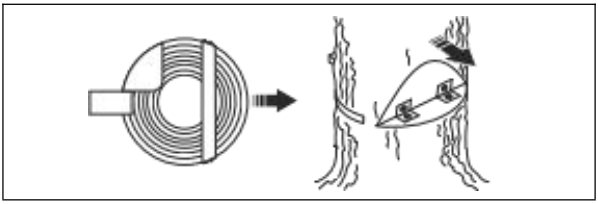


c) Wykonaj cięcie bezpośrednio w pniu z drugiej strony drzewa, aby dokończyć produkcję elementu mocującego.

d) Używaj siły dociskającej do momentu, aż pozostanie tylko jedna trzecia pnia, ko ńcząc w ten sposób produkcję narożnika zabezpieczającego.



3. Włóż klin bezpośrednio od tyłu do nacięcia.



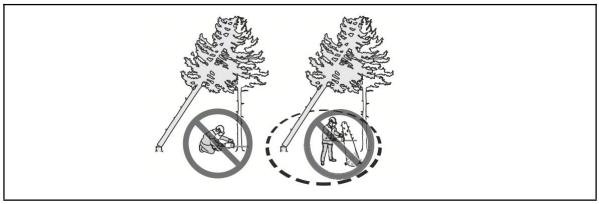
4. Odetnij kątownik zabezpieczający, aby spowodować upadek drzewa.

Uwaga: Jeśli drzewo nie upadnie, uderzaj klinem, aż drzewo się zawali.

5. Gdy drzewa zaczną się łamać, należy oddalić się od nich drogą ewakuacyjną. Należy wycofać się na odległość co najmniej 5 metrów/15 stóp od drzew.

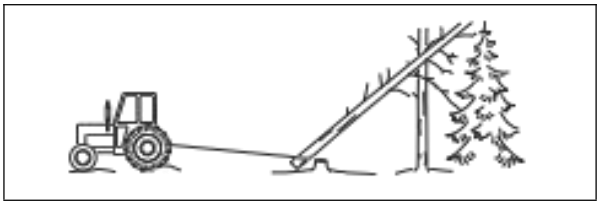
Usuń uwięzione drzewa

Ostrzeżenie: Usuwanie uwięzionych drzew jest bardzo niebezpieczne, a ryzyko wypadków jest wysokie. Należy trzymać się z dala od niebezpiecznego obszaru i nie podejmować prób ścinania uwięzionych drzew.

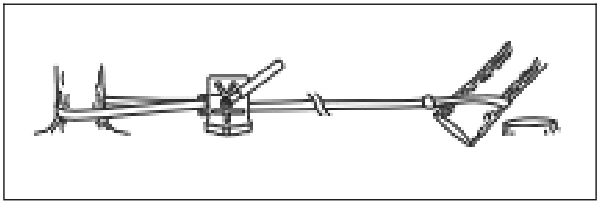


Najbezpieczniejszą metodą jest użycie jednej z następujących wyciągarek:

• Typ montowany na ciągniku

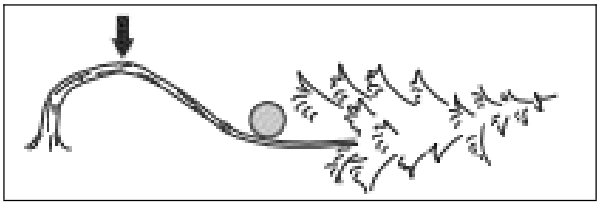


• Przenośny



Przycinanie napiętych drzew i gałęzi

1. Określ, po której stronie drzewa lub gałęzi występuje napięcie.
2. Określ, gdzie znajduje się punkt maksymalnego napięcia.

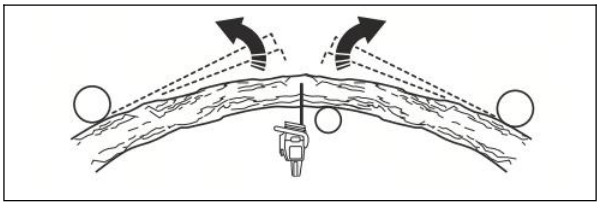


3. Określ, która metoda jest najbezpieczniejsza w celu uwolnienia napięcia.

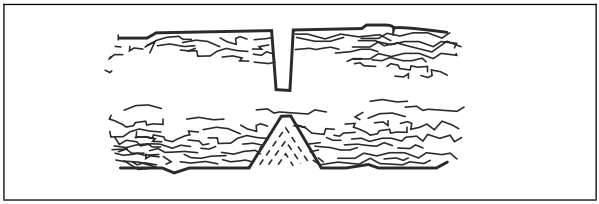
Uwaga: W niektórych przypadkach jedyną bezpieczną metodą jest użycie

wyciągarki zamiast tego produktu.

4. Znajdź miejsce, w którym nie będziesz uderzany przez drzewa ani gałęzie po zwolnieniu napięcia.



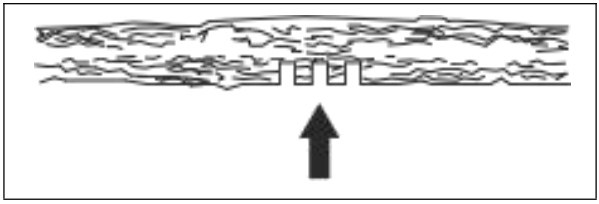
5. Wykonaj jedno lub więcej cięć o wystarczającej głębokości, aby zmniejszyć naprężenie. Cięcia wykonuj w punkcie maksymalnego naprężenia lub w jego pobliżu. Spowoduj złamanie drzewa lub gałęzi w punkcie maksymalnego naprężenia.



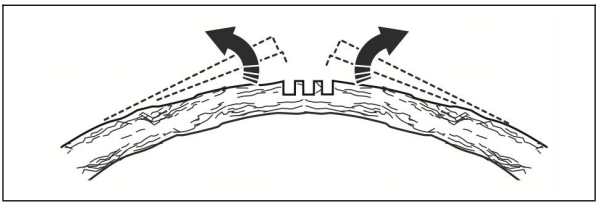
Ostrzeżenie: Nie ścinaj bezpośrednio napiętych drzew lub gałęzi.

Ostrzeżenie: Podczas ścinania napiętych drzew należy zachować szczególną ostrożność. Przed lub po ścięciu drzewa mogą się one gwałtownie poruszać, co może stanowić zagrożenie. Nieprawidłowa pozycja lub niewłaściwa metoda ścinania mogą skutkować poważnymi obrażeniami.

6. Jeśli musisz ściąć drzewa lub gałęzie, wykonaj 2–3 cięcia, zachowując odstępy 2,5 cm i głębokość każdego cięcia wynoszącą 5 cm.



7. Następnie zanurkuj jeszcze głębiej w drzewo, aż drzewo lub jego gałęzie się zegną i napięcie zostanie uwolnione.

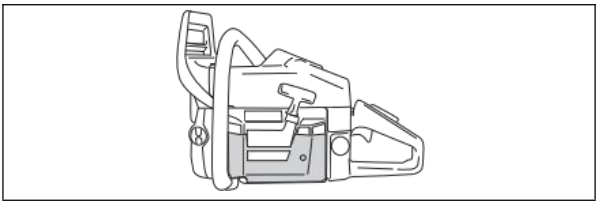


8. Po zwolnieniu naprężenia należy odciąć drzewo/gałąź od przeciwnej strony zagięcia.

Stosowanie tego produktu w chłodne dni

Uwaga: W warunkach śnieżnej i zimnej pogody mogą wystąpić problemy z działaniem silnika. Istnieje ryzyko zbyt niskiego poziomu temperatury silnika lub oblodzenia filtra powietrza i gaźnika.

1. W przypadku opadów śniegu dostępne są osłony zimowe. Zamontuj osłonę zimową na obudowie rozrusznika. Osłona zimowa może ograniczyć przepływ zimnego powietrza i odizolować przestrzeń gaźnika od śniegu.

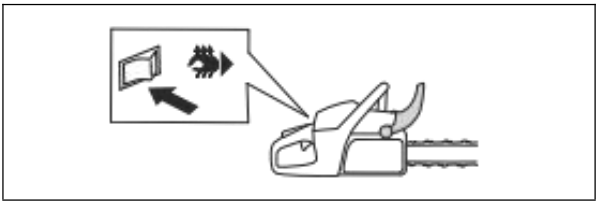


Uwaga: Gdy temperatura wzrośnie powyżej 0°C/32°F, należy zdjąć osłonę zimową. W przeciwnym razie istnieje ryzyko przegrzania i uszkodzenia silnika.

Uchwyt grzewczy

Ten produkt jest wyposażony w podgrzewany uchwyt przedni i podgrzewany uchwyt tylny. Jest zasilany przez generator, który dostarcza energię elektryczną do grzałek.

Naciśnij przełącznik, aby włączyć podgrzewanie uchwytu. Czerwony znacznik na przełączniku oznacza, że podgrzewanie zostało włączone.



KONSERWACJA

Ostrzeżenie: Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych produktu należy uważnie przeczytać i w pełni zrozumieć treść rozdziału dotyczącego instrukcji bezpieczeństwa.

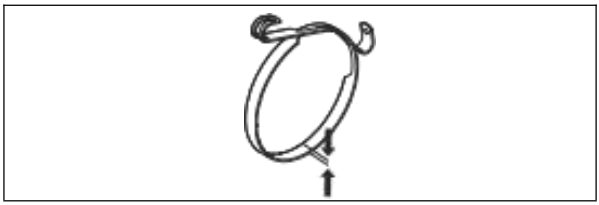
Harmonogram konserwacji

Codzienna konserwacja	Konserwacja tygodniowa	Miesięczna konserwacja
Sprawdź, czy dźwignia przepustnicy i blokada dźwigni przepustnicy działają prawidłowo.	Wyczyść układ chłodzenia	Sprawdź klocki hamulcowe
Sprawdź, czy element amortyzujący wstrząsy nie jest uszkodzony.	Sprawdź rozrusznik, linkę rozrusznika i sprężynę resetującą.	Wyczyść świece zapłonowe.
Wyczyść i sprawdź hamulec łań cuchowy	Smarowane łożysko igiełkowe	Wyczyść zewnętrzne części gaźnika.
Obróć płytę prowadzącą, sprawdź otwory smarownicze i wyczyść rowki wewnątrz płyty prowadzącej.	Usuń wszystkie zadziory z krawędzi płyty prowadzącej.	Sprawdź filtr paliwa i przewody paliwowe. W razie potrzeby wymień je.
Upewnij się, że płyta prowadząca i łańcuch piły są dobrze nasmarowane.	Wyczyść lub wymień osłonę przeciwiskrową w tłumiku.	Sprawdź wszystkie kable i złącza.
Naostrz łańcuch piły i sprawdź jego napięcie.	Wyczyść obszar gaźnika.	Opróżnij zbiornik paliwa.
Upewnij się, że nie ma wycieków oleju z silnika, zbiornika paliwa lub przewodów paliwowych.	Wyczyść lub wymień filtr powietrza.	Opróżnij zbiornik oleju.
Upewnij się, że tłumik jest prawidłowo zamocowany, nieuszkodzony i że nie brakuje żadnego z jego elementów.	Wyczyść obszar pomiędzy radiatorami cylindra.	Upewnij się, że środek sprzęgła, bęben sprzęgła i sprężyna sprzęgła nie są zużyte lub uszkodzone.
Upewnij się, że łańcuch nie obraca się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.	Upewnij się, że nakrętki i śruby są mocno dokręcone.	

Konserwuj i sprawdzaj urządzenia zabezpieczające produktu

Sprawdź klocki hamulcowe

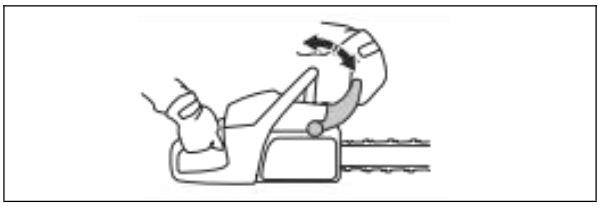
Za pomocą szczotki drucianej usuń wióry, żywicę i kurz z hamulca łańcuchowego i bębna sprzęgła. Kurz i zużycie osłabiają działanie hamulca.



2. Sprawdź klocki hamulcowe. Najcieńsza część klocków hamulcowych musi mieć co najmniej 0,6 milimetra / 0,024 cala grubości.

Sprawdź działanie osłony przedniej i hamulca łańcucha

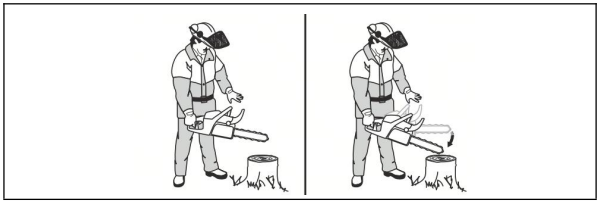
1. Sprawdź, czy osłona przednia nie jest uszkodzona, np. nie ma pęknięć.
2. Upewnij się, że osłona przednia może się swobodnie poruszać i jest bezpiecznie połączona z pokrywą sprzęgła.



3. Trzymaj produkt obiema rękami tak, aby znajdował się nad pniem drzewa lub inną stabilną powierzchnią.

Ostrzeżenie: Silnik musi być wyłączony.

4. Puść przedni uchwyt, pozwalając końcówce płyty prowadzącej oprzeć się na pniu drzewa.



5. Gdy koniec płytki prowadzącej dotknie pnia drzewa, sprawdź, czy hamulec łań cucha jest włączony.

Sprawdź hamulec łańcuchowy

1. Uruchom produkt.

Ostrzeżenie: Upewnij się, że łańcuch piły nie styka się z podłożem ani żadnymi innymi przedmiotami.

2. Trzymaj produkt mocno.
3. Całkowicie otwórz przepustnicę i oprzyj lewy nadgarstek o przednią osłonę, aby zaciągnąć hamulec łańcucha. Łańcuch piły musi się natychmiast zatrzymać.

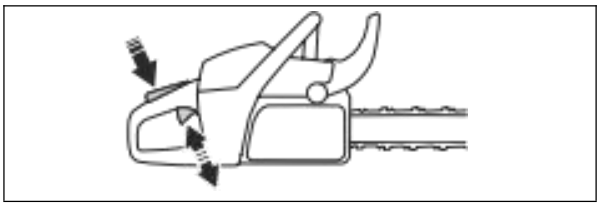


4. Zwolnij całkowicie przepustnicę.

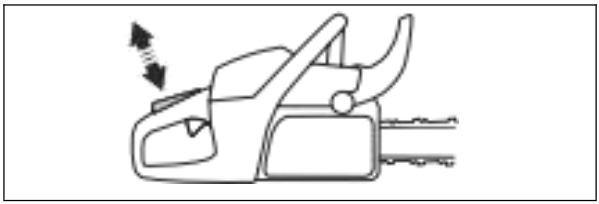
Ostrzeżenie: Nie puszczaj przedniego uchwytu.

Sprawdź dźwignię przepustnicy i blokadę dźwigni przepustnicy.

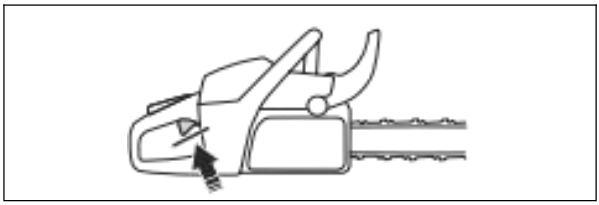
Upewnij się, że dźwignia przepustnicy oraz blokada dźwigni przepustnicy działają płynnie i że sprężyna resetująca działa prawidłowo.



2. Naciśnij blokadę spustu gazu i upewnij się, że po zwolnieniu ręki wróci do pozycji wyjściowej.



3. Upewnij się, że blokada dźwigni przepustnicy jest zwolniona i że blokada jest utrzymywana w pozycji biegu jałowego.



4. Uruchom produkt i całkowicie otwórz przepustnicę.

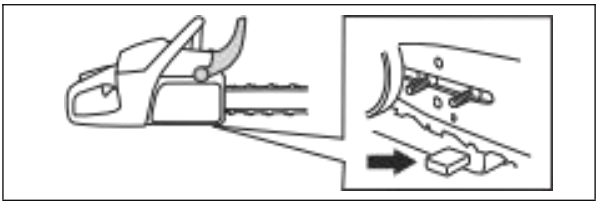
5. Zwolnij dźwignię przepustnicy, aby upewnić się, że łańcuch piły zatrzyma się i pozostanie nieruchomy.

Ostrzeżenie: Jeżeli dźwignia przepustnicy znajduje się w pozycji biegu jałowego, a łańcuch się obraca, należy skontaktować się z serwisantem.

Sprawdź ogranicznik łańcucha.

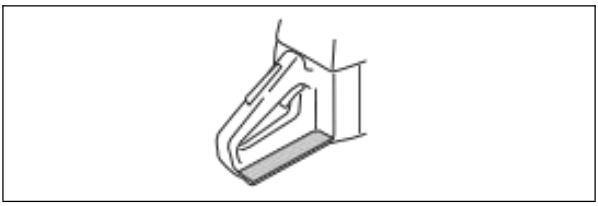
1. Sprawdź, czy ogranicznik łańcucha nie jest uszkodzony.

2. Upewnij się, że ogranicznik łańcucha jest solidnie zamocowany i przymocowany do korpusu produktu.



Sprawdź prawą płytę ochronną

• Upewnij się, że prawa osłona nie jest uszkodzona, np. nie ma pęknięć.



Sprawdź układ tłumienia drgań

1. Sprawdź, czy element tłumiący drgania nie jest pęknięty lub odkształcony.

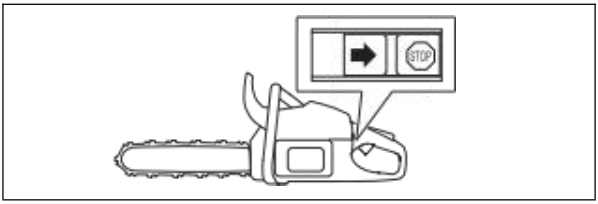
2. Upewnij się, że tłumik drgań jest prawidłowo zamontowany na silniku i uchwycie.

Informacje na temat konkretnego umiejscowienia układu tłumienia drgań w produkcie można znaleźć w przeglądzie produktu na stronie 2.

Sprawdź przełącznik start/stop

1. Uruchom silnik.

2. Przesuń przełącznik start/stop do pozycji „stop”. Silnik powinien się zatrzymać.



Sprawdź tłumik

Ostrzeżenie: Użyty tłumik/siatka przeciwiskrowa oraz powierzchnia w miejscu montażu siatki przeciwiskrowej mogą zawierać rakotwórcze osady cząstek spalania. Aby uniknąć kontaktu skóry z tymi cząstkami lub wdychania ich przez usta i nos, podczas czyszczenia i/lub konserwacji siatki przeciwiskrowej należy

zachować następujące środki ostrożności:

• Nosić rękawice;

• Czyszczenie i/lub konserwację należy wykonywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu;

• Do czyszczenia siatki przeciwiskrowej nie należy używać sprężonego powietrza;

• Do czyszczenia osłony iskier należy używać szczotki stalowej, kierując ją od ciała.

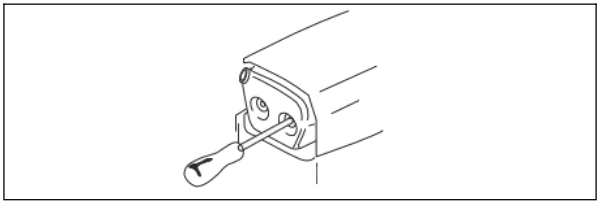
Ostrzeżenie: Jeśli tłumik tego produktu jest uszkodzony lub w złym stanie, nie należy go używać. Jeśli tłumik jest uszkodzony, należy zwrócić produkt do dealera/centrum serwisowego.

Ostrzeżenie: Jeśli w miejscu pracy wymagane jest zamontowanie ekranów przeciwiskrowych, nie należy używać tego produktu, jeśli ekrany przeciwiskrowe są uszkodzone lub ich brakuje.

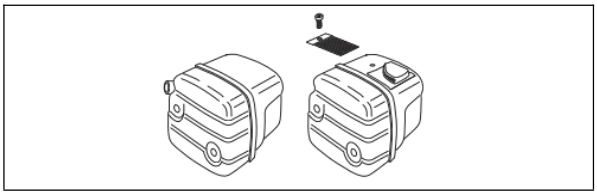
1. Sprawdź czy tłumik nie jest uszkodzony lub nie ma żadnych wad.

Uwaga: Nie należy zdejmować tłumika z tego produktu.

2. Upewnij się, że tłumik jest prawidłowo zainstalowany w tym produkcie.



3. Jeśli produkt jest wyposażony w specjalny filtr przeciwiskrowy, należy czyścić filtr przeciwiskrowy raz w tygodniu.



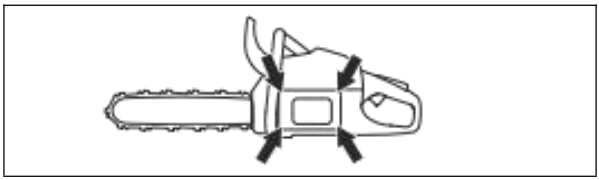
4. Wymień uszkodzoną osłonę przeciwiskrową.

Uwaga: Jeśli sitko przeciwiskrowe zostanie zatkane, produkt ulegnie przegrzaniu, co może spowodować uszkodzenie cylindra i tłoka.

Wymień uszkodzoną lub zużytą linkę rozruchową.

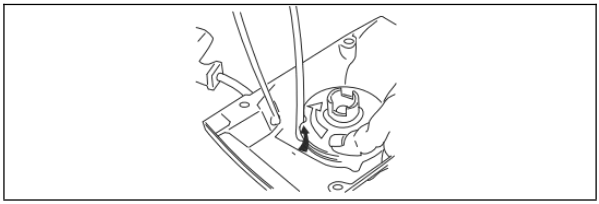
1. Odkręć śruby skrzynki rozrusznika.

2. Wyjmij skrzynkę startową.



3. Pociągnij linkę startową na około 30 cm / 12 cali i umieść ją w rowku koła pasowego.

4. Powoli obróć koło pasowe do tyłu, aby zwolnić sprężynę resetującą.



5. Wykręć śruby centralne i odłącz koło pasowe.

Ostrzeżenie: Podczas wymiany sprężyny resetującej lub linki rozruchowej należy zachować szczególną ostrożność. Gdy sprężyna resetująca jest mocno nawinięta w obudowie rozrusznika, jest ona napięta. Brak ostrożności może spowodować wyskoczenie sprężyny resetującej i obrażenia. Należy nosić okulary ochronne i rękawice ochronne.

6. Zdejmij starą linkę startową z uchwytu i koła pasowego.

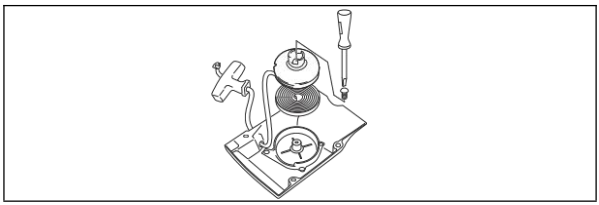
7. Podłącz nową linkę startową do koła pasowego. Owiń linkę startową wokół koła pasowego około 3 razy.

8. Podłącz koło pasowe do sprężyny powrotnej. Koniec sprężyny powrotnej musi zazębić się z kołem pasowym.

9. Zamontuj koło pasowe i śrubę środkową.

10. Przeciągnij linkę startową przez otwory w skrzynce startowej i przez uchwyt linki startowej.

11. Zawiąż węzeł na końcu liny startowej.



Dokręcanie sprężyny resetującej

1. Umieść linę startową w rowku koła pasowego.

2. Obróć koło pasowe rozrusznika zgodnie z ruchem wskazówek zegara o około 2

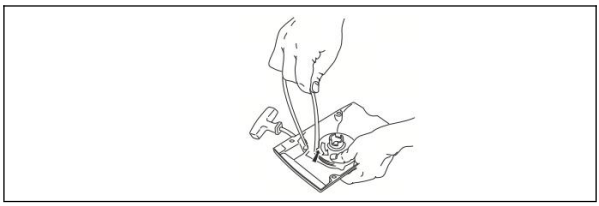
obroty.

3. Pociągnij za uchwyt linki startowej, aby całkowicie wyciągnąć linkę startową.

4. Umieść kciuk na kole pasowym.

5. Poruszaj kciukiem i puść linę startową.

6. Przed obróceniem koła pasowego o pół obrotu upewnij się, że linka startowa jest całkowicie wyciągnięta.

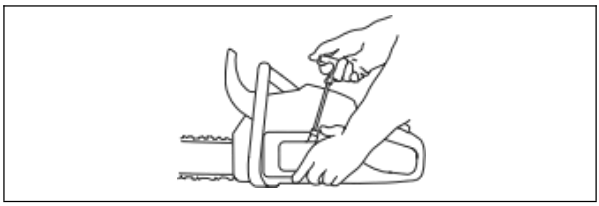


Zamontuj pudełko startowe na produkcie.

1. Wyciągnij linkę rozrusznika, a następnie mocno dociśnij rozrusznik do skrzyni korbowej.

2. Powoli puść linkę startową, aż bloczek zostanie uchwycony przez zapadkę.

3. Dokręć śruby mocujące rozrusznik.



Wyczyść filtr powietrza

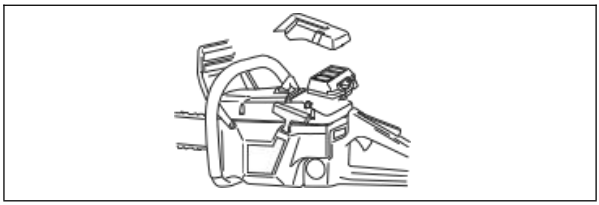
Regularnie usuwaj kurz i brud z filtra powietrza. Może to zapobiec problemom takim jak awaria gaźnika, problemy z rozruchem, spadek mocy silnika, zużycie podzespołów silnika i nieprawidłowe zużycie paliwa.

1. Zdejmij blok cylindra i filtr powietrza.

2. Wyczyść filtr powietrza szczotką lub delikatnie postukaj. Dokładnie wyczyść go środkiem czyszczącym i wodą.

Uwaga: Używanie filtra powietrza, który był używany przez długi czas, może nie zapewnić dokładnego oczyszczenia. Regularnie wymieniaj filtr powietrza i pamiętaj o wymianie uszkodzonych filtrów.

3. Zamontuj filtr powietrza i upewnij się, że jest on solidnie zamocowany na uchwycie filtra.



Uwaga: Ze względu na zmienne warunki pracy, klimat i pory roku, produkt ten może być używany z różnymi typami filtrów powietrza. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z przedstawicielem serwisu.

Sprawdź świece zapłonowe

Uwaga: Używaj zalecanych świec zapłonowych.

1. Jeśli produkt trudno uruchomić lub obsługiwać, albo nie działa prawidłowo na biegu jałowym, należy sprawdzić, czy w świecach zapłonowych nie znajdują się żadne ciała obce. Aby zmniejszyć ryzyko pojawienia się ciał obcych na elektrodach świec zapłonowych, należy wykonać następujące czynności:

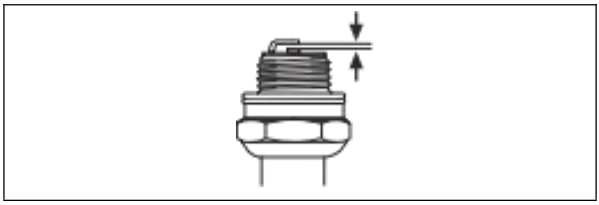
a) Upewnij się, że prędkość biegu jałowego jest prawidłowo wyregulowana.

b) Upewnij się, że mieszanka paliwowa jest prawidłowa.

c) Sprawdź, czy filtr powietrza jest czysty.

2. Jeżeli świece zapłonowe są zanieczyszczone, należy je wyczyścić.

3. Sprawdź, czy odstęp między elektrodami jest prawidłowy.



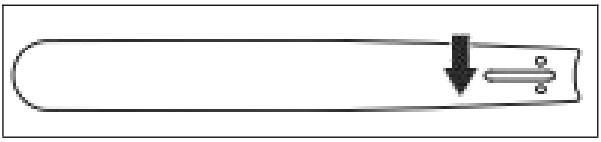
4. Zaleca się wymianę świec zapłonowych raz w miesiącu. W razie konieczności należy je wymieniać częściej.

Naostrz łańcuch piły

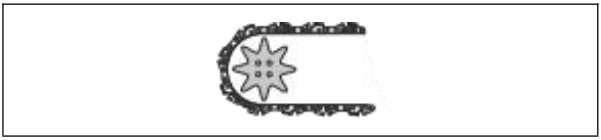
Informacje o płycie prowadzącej i łańcuchu piły

Ostrzeżenie: Podczas użytkowania lub konserwacji piły łańcuchowej należy nosić rękawice ochronne. Nawet nieruchoma piła ła ń cuchowa może spowodować obrażenia.

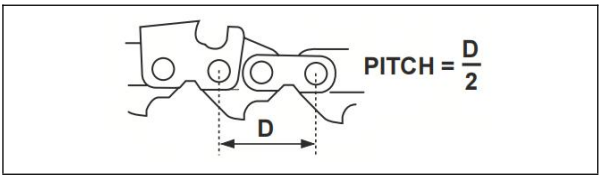
• Długość płyty prowadzącej (cale/cm). Informacje dotyczące długości płyty prowadzącej można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



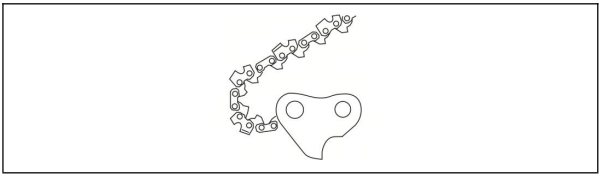
• Liczba zębów (T) na kole łańcuchowym na górze płytki prowadzącej.



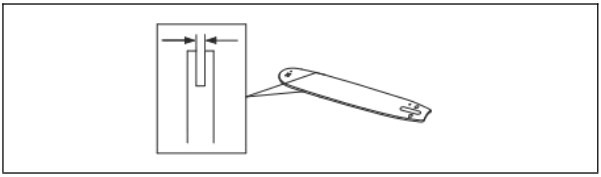
• Podziałka łańcucha piły (w calach), która odnosi się do rozstawu ogniw napędowych łańcucha piły, musi być zgodna z odległością pomiędzy górnym kołem napędowym płyty prowadzącej a samym kołem napędowym.



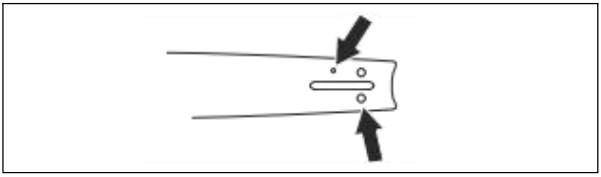
• Liczba ogniw łańcucha napędowego. Liczba ogniw łańcucha napędowego jest uzależniona od rodzaju płyty prowadzącej.



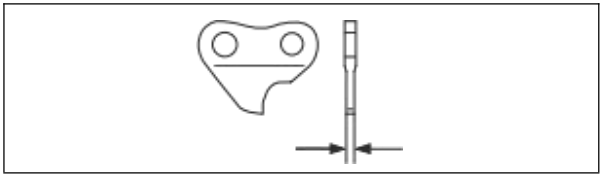
• Szerokość szczeliny płytki prowadzącej (cale/mm). Szerokość szczeliny płytki prowadzącej musi być taka sama jak szerokość ogniwa napędowego łańcucha piły.



• Otwory smarowe dla łańcucha piły i otwory napinacza łańcucha piły. Płyta prowadząca musi pasować do produktu.



• Szerokość ogniwa łańcucha napędowego (mm/cale)

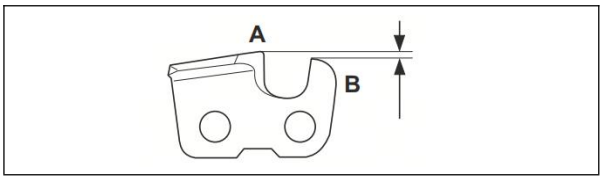


Ogólne informacje o tym, jak ostrzyć zęby tnące

Nie używaj zużytego łańcucha piły. Gdy łańcuch piły się zużyje, konieczne będzie zastosowanie większej siły nacisku, aby płytka prowadząca przeszła przez drewno. Jeśli łańcuch piły jest mocno zużyty, nie będzie wiórów, a jedynie trociny.

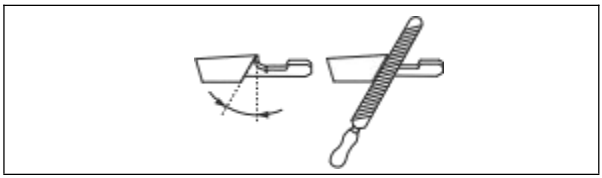
Ostry łańcuch piły z łatwością przecina drewno, a powstałe w wyniku tego drobne wióry są długie i grube.

Zęby tnące (A) i ogranicznik głębokości (B) razem tworzą część tnącą łańcucha piły, czyli zęby tnące. Różnica wysokości między nimi określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika głębokości).

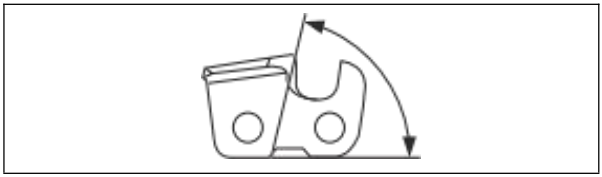


Podczas ostrzenia zębów tnących należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

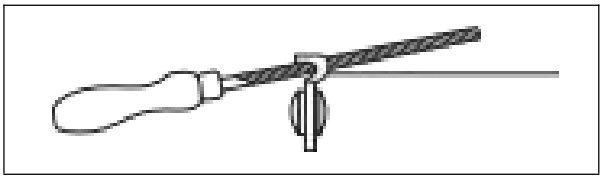
• Kąt ostrzenia.



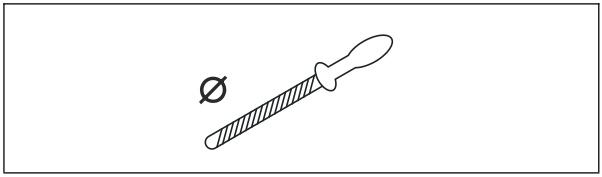
• Kąt cięcia.



• Pozycja pliku.



• Średnica pilnika okrągłego.



Bez odpowiedniego sprzętu do ostrzenia, precyzyjne naostrzenie łańcucha piły jest bardzo trudne. Użyj zalecanego przez nas pilnika. Pomoże to utrzymać maksymalną wydajność cięcia i zminimalizuje ryzyko odrzutu.

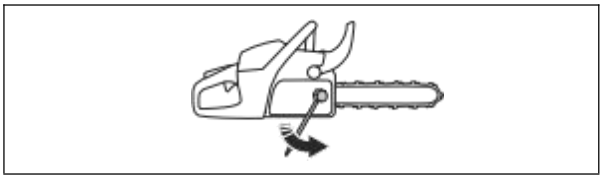
Ostrzeżenie: Nieprzestrzeganie instrukcji ostrzenia zwiększa ryzyko wystąpienia ciągu wstecznego.

Wyreguluj napięcie łańcucha piły

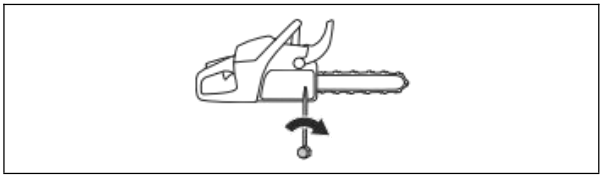
Ostrzeżenie: Nieprawidłowo naciągnięty łańcuch piły może spaść z prowadnicy, co może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć.

Podczas używania piły łańcuchowej łańcuch będzie się wydłużał. Regularnie reguluj łańcuch piły łańcuchowej.

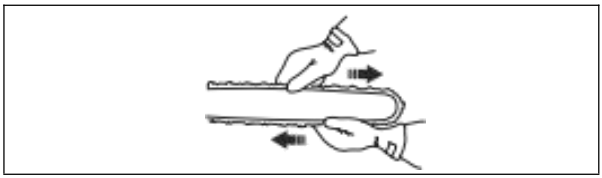
1. Odkręć nakrętkę mocującą osłonę sprzęgła/hamulec łańcuchowy. Użyj klucza.



2. Dokręć nakrętkę płytki prowadzącej rękoma tak mocno, jak to możliwe.
3. Podnieś przednią część płyty prowadzącej i przekręć śrubę regulacji naciągu łańcucha piły. Użyj klucza.
4. Naciągnij łańcuch piły tak, aby był mocno przymocowany do płyty prowadzącej, ale nadal mógł się swobodnie poruszać.



5. Za pomocą klucza dokręć nakrętkę płyty prowadzącej i jednocześnie podnieś przednią część płyty prowadzącej.
6. Upewnij się, że łańcuch piły można łatwo obrócić ręką i że łańcuch piły nie zwisa z płyty prowadzącej.



Uwaga: Informacje na temat położenia śrub regulujących naciąg łańcucha można znaleźć w przeglądzie produktu.

Sprawdź smarowanie łańcucha piły.

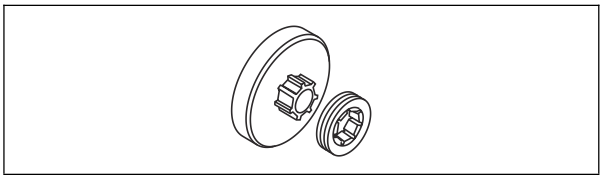
1. Uruchom produkt i ustaw przepustnicę na 3/4. Utrzymuj płytę prowadzącą około 20 cm/8 cali nad jasną powierzchnią.
2. Jeżeli łańcuch piły jest dobrze nasmarowany, po minucie na jego powierzchni powinna pojawić się wyraźna linia oleju.



3. Jeśli smarowanie łańcucha piły nie zostanie wykonane prawidłowo, należy zapoznać się z instrukcją obsługi płyty prowadzącej. Jeśli czynności konserwacyjne okażą się nieskuteczne, należy skontaktować się z serwisantem.

Sprawdź pierścień koła łańcuchowego

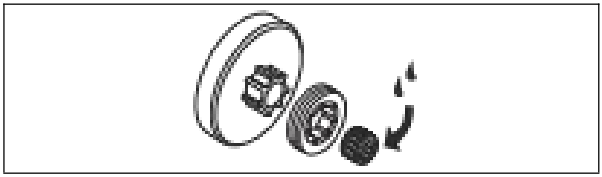
Bęben sprzęgła ma wymienne pierścienie zębate.



1. Upewnij się, że pierścień zębaty nie jest zużyty. W razie potrzeby wymień go.
2. Przy każdej wymianie łańcucha piły należy również wymienić pierścień zębaty.

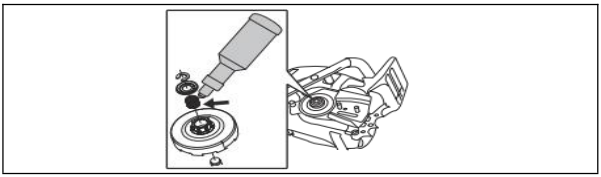
Smarowane łożysko igiełkowe

Uwaga: Smaruj łożyska igiełkowe co tydzień.



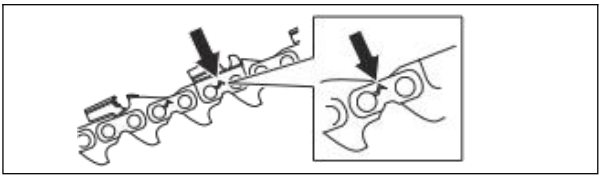
1. Pociągnij osłonę przednią do tyłu, aby odłączyć hamulec łańcucha.
2. Odkręć nakrętkę płytki prowadzącej i zdejmij pokrywę sprzęgła.

3. Zdejmij bęben sprzęgła i nasmaruj łożyska igiełkowe za pomocą pistoletu olejowego. Użyj wysokiej jakości oleju silnikowego lub smaru łożyskowego.

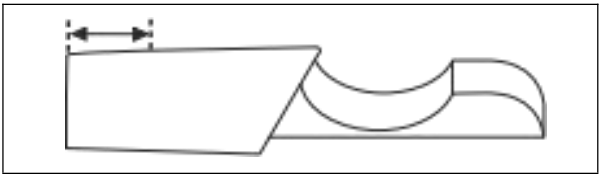


Sprawdź sprzęt tnący

1. Upewnij się, że nity i łączniki nie mają pęknięć i nie są luźne. W razie potrzeby wymień je.

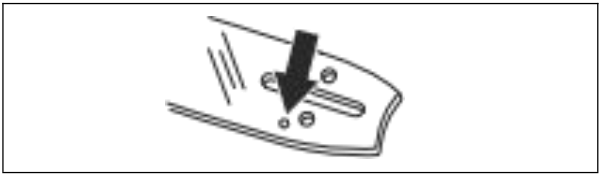


2. Upewnij się, że łańcuch piły można łatwo zgiąć. Jeśli łańcuch piły jest sztywny, wymień go.
3. Porównaj obecny łańcuch piły z nowym, aby sprawdzić, czy nity i ogniwa nie są zużyte.
4. Jeśli najdłuższa część zębów tnących ma mniej niż 4 mm / 0,16 cala, należy wymienić łańcuch piły. Ponadto, jeśli występują pęknięcia w zębach tnących, należy również wymienić łańcuch piły.

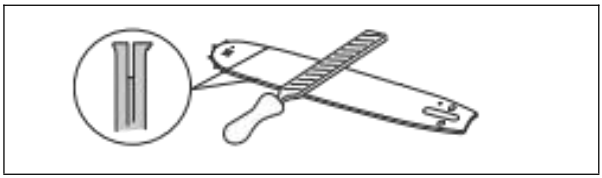


Sprawdź płytę prowadzącą

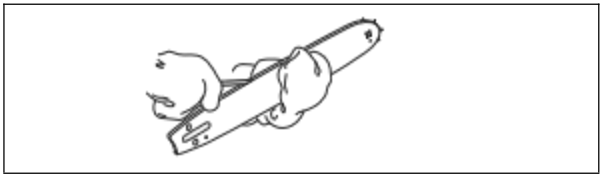
1. Upewnij się, że kanał olejowy nie jest zablokowany. W razie potrzeby wyczyść go.



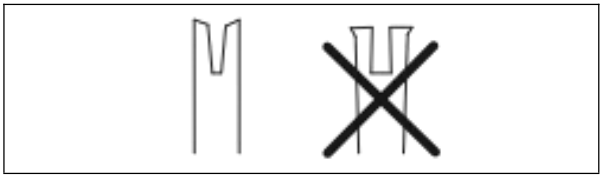
2. Sprawdź, czy na krawędziach płytki prowadzącej nie ma zadziorów. Usuń je pilnikiem.



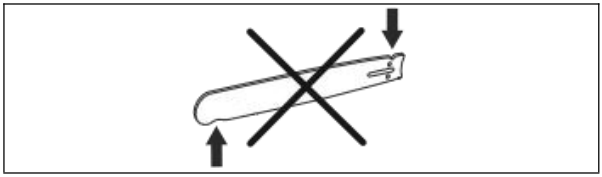
3. Wyczyść rowki w płycie prowadzącej.



4. Sprawdź, czy szczelina płytki prowadzącej nie jest zużyta. W razie potrzeby wymień płytkę prowadzącą.



5. Sprawdź, czy górna część płyty prowadzącej nie jest szorstka lub mocno zużyta.



6. Upewnij się, że górna zębatka płyty prowadzącej obraca się swobodnie i że otwory smarownicze wewnątrz górnej zębatki płyty prowadzącej nie są zablokowane. W razie potrzeby przeprowadź czyszczenie i smarowanie.

7. Aby wydłużyć żywotność płyty prowadzącej, należy ją codziennie obracać.

Utrzymuj zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego w dobrym stanie

• Regularnie opróżniaj i czyść zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego.

• Filtr paliwa należy wymieniać raz w roku lub częściej, jeśli to konieczne.

Regulacja przepływu oleju w łańcuchu piły

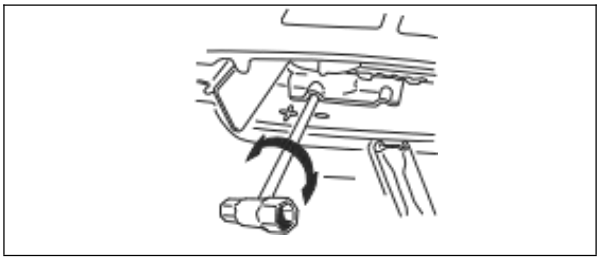
Ostrzeżenie: Najpierw zatrzymaj silnik, a następnie wyreguluj pompę oleju.

1. Obróć śrubę regulacyjną pompy oleju. Użyj śrubokręta lub klucza płasko-oczkowego.

a) Obrót śruby regulacyjnej zgodnie z ruchem wskazówek zegara zmniejszy ilość

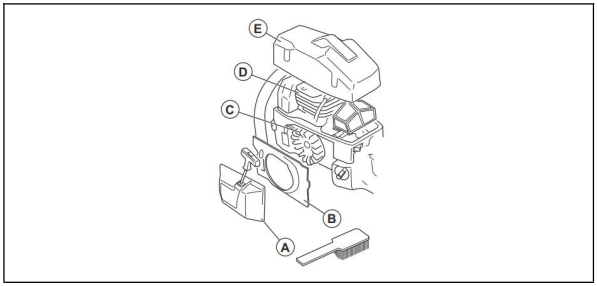
oleju smarującego łańcuch.

b) Obrót śruby regulacyjnej w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zwiększy ilość oleju smarującego łańcuch.



Wyczyść układ chłodzenia

Układ chłodzenia pozwala utrzymać niską temperaturę silnika. Układ chłodzenia składa się z otworu dolotowego (A) w rozruszniku, deflektora powietrza (B), zapadki koła zamachowego (C), żeberek chłodnicy na cylindrze (D) oraz pokrywy cylindra (E).



Konserwacja zapobiegawcza

Schemat usług		Po skończeniu pracy/codziennie	Po godzinach pracy	
Element	Działanie		10	20
Śruby/nakrętki/śruby	Sprawdzanie/napinanie	•		
Filtr powietrza	Czyszczenie/wymiana			•

Schemat usług		Po skończeniu pracy/codzien nie	Po godzinach pracy	
Świeca zapłonowa	Czyszczenie/regulacja /wymiana		•	
Węże paliwowe	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		
Elementy hamulca łańcuchowego	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		

Filtr powietrza

Nie używaj pilarki bez filtra powietrza. Kurz i cząstki stałe mogą przedostać się do silnika, powodując uszkodzenia i awarie. Utrzymuj filtr powietrza w czystości!

Czyść filtr powietrza:

1. Zdejmij pokrywę filtra powietrza 1 (rys. 24) poprzez odpięcie zatrzasków 3. Użyj śrubokręta z kluczem do świec zapłonowych 2.
2. Odkręcić nakrętkę 4 (rys. 25) i wyjąć filtr 5.
3. Wyczyść filtr powietrza, lekko uderzając nim o twardą powierzchnię. Przedmuchaj wnętrze

MOŻLIWE USTERKI I METODY ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Możliwy powód	Działania naprawcze
Silnik nie uruchamia się.	Naruszenie procedur rozruchowych.	Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.
	Nieprawidłowe ustawienie gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.
	Zatkany filtr paliwa.	Wymień filtr paliwa.
Piła uruchamia się, ale silnik pracuje z niską mocą.	Nieprawidłowe położenie elementu sterującego przepustnicą powietrza.	Wyreguluj przepustnicę powietrza.

	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.
	Filtr powietrza jest brudny.	Wyjmij, wyczyść i ponownie zainstaluj filtr.
	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Silnik zatrzymuje się.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Mocowanie silnika jest luźne.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.	
Hamulec łańcuchowy nie działa.	Mechanizm hamulcowy jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Nadmierna emisja dymu.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Nieprawidłowo przygotowana mieszanka paliwowa.	Stosuj odpowiednio przygotowaną mieszankę paliwową, o proporcjach podanych na opakowaniu oleju do silników spalinowych dwusuwowych.
Łańcuch piły nie jest smarowany.	Pompa olejowa jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
	Zbiornik oleju jest pusty.	Napełnij olejem do pił łańcuchowych.
	Zatkany filtr oleju.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Kryteria warunków granicznych.

Kryterium uznania pilarki za zużytą jest stan, w którym dalsza eksploatacja jest niedozwolona lub uznawana za niekomercyjną. Na przykład nadmierne zużycie, korozja, odkształcenie, starzenie się lub zniszczenie części, bądź ich kombinacja, jeśli nie można ich naprawić w autoryzowanych serwisach przy użyciu oryginalnych części lub jeśli naprawa jest nieopłacalna.

Kryteria stanu granicznego piły łańcuchowej są następujące:

- Głęboka korozja i pęknięcia na powierzchniach nośnych i nadwozia;

- Nadmierne zużycie lub uszkodzenie mechanizmu napędowego silnika i łańcucha piły, bądź kombinacja tych przyczyn;
- Koniec życia.

KRYTYCZNE DZIAŁANIA I AWARIE PERSONELU

Wykaz możliwych usterek klasyfikowanych jako incydent, wypadek lub awaria krytyczna urządzenia oraz działania personelu w przypadku ich wystąpienia podano w tabeli:

Problem	Klasyfikacja	Działania personalne
Zmniejszenie prędkości obrotowej narzędzia roboczego.	Incydent	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Iskrzenie i/lub nadmierne wibracje.	Wypadek	Podejmij środki zapobiegawcze w celu zapobiegania pożarom. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Topienie się tworzywa sztucznego. Utrata integralności strukturalnej produktu.	Krytyczna awaria	Podjąć środki zapobiegające pożarowi.Skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Tabela przedstawia kryteria stanów granicznych elektronarzędzi (wskaźniki awarii). W przypadku wystąpienia tych objawów można uznać, że produkt osiągnął „stan graniczny” – stan maszyny i/lub urządzenia, w którym dalsza eksploatacja jest niepraktyczna lub przywrócenie go do stanu używalności jest niemożliwe lub niepraktyczne.
Aby potwierdzić ten stan, należy oddać sprzęt do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia diagnostyki.

Producent: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adres: Budynek nr 3, ulica North Yingui nr 133, ulica Xicheng, Yongkang, Miasto Jinhua, prowincja Zhejiang, Chiny
Adres e-mail: support@vevor.com



VEVOR

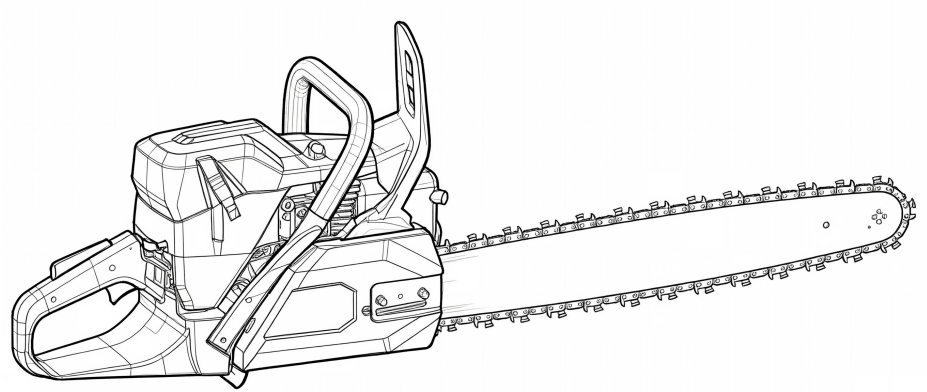
Upgrade · The Home Creator Way

BENZINEKETTINGZAGEN

MODEL:CN - 72

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: CN -72



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

BELANGRIJK

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK.
BEWAAR DIT VOOR LATER GEBRUIK.

Opleiding

Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.

- Dit apparaat produceert koolmonoxide, een dodelijk, geurloos en giftig gas. Gebruik het apparaat nooit binnenshuis, in besloten ruimtes of in slecht geventileerde gebieden.
- kan er terugslag optreden , wat kan leiden tot verlies van controle en ernstig letsel. Volg de bedieningsinstructies strikt op en voorkom dat de punt van de geleidestang in contact komt met enig voorwerp.
- Operators moeten een beschermende helm, veiligheidsbril, gehoorbescherming, antisliphandschoenen, snijbestendige beenbeschermers en veiligheidsschoenen dragen.
- Brandstof is zeer ontvlambaar. Zet de motor af en blijf uit de buurt van ontstekingsbronnen voordat u gaat tanken. Tank alleen buiten in goed geventileerde ruimtes.
- Gebruik een brandstofmengsel van benzine en tweetaktolie in een verhouding van 40:1. Gebruik nooit pure benzine.
- Controleer vóór elk gebruik of de kettingrem goed werkt. Gebruik de zaag niet als de rem de ketting niet stopt wanneer deze wordt geactiveerd.
- Langdurig gebruik kan leiden tot het hand-armtrillingssyndroom. Neem regelmatig pauzes, draag warme handschoenen en houd uw handen warm.
- Dit product is geen speelgoed. Kinderen mogen de machine niet bedienen of benaderen. Bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Deze apparatuur kan tijdens gebruik veel lawaai produceren. De gebruiker dient gehoorbescherming te dragen.

- Gebruik deze apparatuur niet in brandbare of explosieve omgevingen.
- De motor en de uitlaatdemper worden extreem heet. Raak deze niet aan tijdens gebruik of direct na het uitschakelen.

Voorbereiding

1. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken. Lees de instructies zorgvuldig door voor de juiste hantering, voorbereiding, onderhoud, in- en uitschakeling.
Het product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Vermijd het gebruik van het apparaat wanneer er mensen, met name kinderen, in de buurt zijn.
3. Draag de juiste kleding! Draag geen losse kleding of sieraden die in bewegende onderdelen verstrikt kunnen raken. Het dragen van stevige handschoenen, antislipschoenen en een veiligheidsbril wordt aanbevolen.
4. Bewaar het product op een droge, schone plaats, beschermd tegen direct zonlicht, pas nadat de brandstoftank leeg is en het product is gereinigd. Het product mag alleen onder deze omstandigheden binnenshuis worden bewaard.
5. Als het snijopzetstuk een vreemd voorwerp raakt of als het product ongebruikelijke geluiden of trillingen begint te vertonen, schakel dan de stroomtoevoer uit en laat het product tot stilstand komen. Koppel de bougiekabel los van de bougie en volg de onderstaande stappen:
• controleren op schade,
• Controleer of er losse onderdelen zijn en draai deze vast.
• Beschadigde onderdelen laten vervangen of repareren door onderdelen met gelijkwaardige specificaties.
6. Controleer of het snijgereedschap stopt met draaien wanneer de motor stationair draait.

Operatie

1. Dit product mag uitsluitend voor de beschreven doeleinden worden gebruikt . Nationale regelgeving kan het gebruik van het product beperken.
2. Draag tijdens het gebruik altijd stevige schoenen en een lange broek.

Gebruik het product niet op blote voeten of met open sandalen.
Een veiligheidsbril of -goggles.
3. Zorg ervoor dat het te bewerken gebied vrij is van stenen, takken, draden enz. of andere voorwerpen die het product kunnen beschadigen.
4. Inspecteer de ruimte waar het product gebruikt gaat worden grondig en verwijder alle voorwerpen die door het product weggeslingerd kunnen worden.
5. Controleer het product vóór gebruik en na elke impact op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer deze indien nodig.
6. Gebruik het product nooit met beschadigde beschermkappen of zonder de beschermkappen.
7. Houd handen en voeten te allen tijde uit de buurt van het snijgereedschap, vooral wanneer u de motor inschakelt.
8. Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met de gebruiksaanwijzing het product nooit gebruiken.
9. Stop met het gebruik van het product wanneer er mensen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
10. Gebruik het product alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
11. Houd uw lichaam rechtop tijdens het werk. Leun niet voorover. Neem regelmatig pauzes en verander van werkhouding om geconcentreerd te blijven.
12. Zorg tijdens het gebruik voor een stevige stand en evenwicht. Gebruik altijd het veiligheidsharnas, indien aanwezig.
13. Zet de motor af voordat
• bij het schoonmaken of verhelpen van een verstopping,
• het product controleren, onderhoud uitvoeren of eraan werken,
• het aanpassen van de werkpositie van het snijhulpstuk,
• het product onbeheerd achterlaten,
14. Zorg ervoor dat het product correct op de daarvoor bestemde werkpositie is geplaatst voordat u de motor start.
15. Zorg er tijdens het gebruik van het product altijd voor dat de bedieningspositie veilig en stabiel is.
16. Gebruik het product niet met een beschadigd of versleten snijopzetstuk.

17. Houd de motor en de geluiddemper vrij van vuil, bladeren en overtollig smeermiddel om brandgevaar te verminderen.
18. Zorg er altijd voor dat alle handgrepen en beschermkappen gemonteerd zijn bij gebruik van het product. Probeer nooit een onvolledig product te gebruiken of een product dat is voorzien van een onvolledige handgreep of beschermkap.
Ongeautoriseerde wijziging.
19. Gebruik altijd twee handen om een product met twee handgrepen te bedienen.
20. Wees altijd alert op uw omgeving en mogelijke gevaren waarvan u zich door het geluid van het product wellicht niet bewust bent.
21. Wees voorzichtig bij het hanteren van snijaccessoires/scherpe randen die gebruikt worden om de filamentlijn op lengte te trimmen. Zorg ervoor dat er een nieuwe filamenttrimlijn aanwezig is.
Zorg ervoor dat het product correct is geïnstalleerd voordat u het inschakelt.
22. Zorg er altijd voor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van vuil.
23. Gebruik uitsluitend de snijaccessoires die in de technische gegevens in deze handleiding worden vermeld. Het gebruik van andere accessoires leidt tot gevaarlijke situaties die kunnen leiden tot
Persoonlijk letsel en materiële schade.
24. Raak het product nooit onvoorzichtig aan, u kunt zich branden. Tijdens of kort na gebruik zijn onderdelen zoals de uitlaatpijp, de motor en andere oppervlakken van het product extreem heet! Let goed op de markeringen op het product.

Onderhoud en opslag

1. Volg de onderhouds- en reparatie-instructies voor dit product. Breng nooit wijzigingen aan het product aan.
2. Wanneer het product wordt stilgezet voor onderhoud, inspectie of opslag, schakel dan de stroomtoevoer uit en koppel de bougieconnector los van de stroomtoevoer. Verwijder de bougie en zorg ervoor dat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen. Laat het product afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. uitvoert.
3. Onderhoud en inspecteer uw product regelmatig. Controleer op

verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere mogelijke problemen.
Dit kan de werking van het product beïnvloeden. Laat het product repareren als het beschadigd is, voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.
4. Onjuist onderhoud leidt tot storingen/uitval van het product.
5. Inspecteer het product vóór elk gebruik, na het laten vallen van het product of na blootstelling aan andere schokken, om significante defecten te identificeren. Controleer op losse bevestigingsmiddelen, brandstoflekkages en beschadigde onderdelen, zoals scheuren in het snijopzetstuk.
6. Wijzig nooit de vooraf ingestelde rotatiesnelheid of de motor- en productinstellingen. Informatie over onderhoud en reparatie vindt u in deze gebruiksaanwijzing.
7. Bewaar het product op een plaats waar de brandstofdampen niet in contact kunnen komen met open vuur of vonken. Laat het product altijd afkoelen voordat u het opbergt.
8. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.
9. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen vervangingsonderdelen en accessoires.
10. Beveilig het product tijdens het transport om brandstofverlies, schade en letsel te voorkomen.
11. Reinig en onderhoud het product zoals beschreven in deze instructies voordat u het opbergt. Gebruik altijd de beschermkappen op de snijaccessoires tijdens het opbergen.
12. Zorg ervoor dat de luchtinlaat van de verbrandingsmotor vrij is. Houd de luchtinlaat vrij van stof, vuildeeltjes, gassen en dampen.
13. Zorg voor voldoende en goede luchtcirculatie. Het product moet van alle kanten gemakkelijk toegankelijk zijn.
14. Bevestig de transportkap voor het metaalsnijhulpstuk tijdens transport en opslag.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor benzinekettingzagen

1. Onderbreek je werk als je moe bent. Neem regelmatig pauzes om op te

laden. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de computer kan al fataal zijn. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken.
2. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Verwijder geen gezaagd materiaal en houd geen materiaal vast dat gezaagd moet worden terwijl de zaagketting draait. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Bij het verwijderen van vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het product kan leiden tot ernstig letsel.
3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat de zaagketting in contact kan komen met verborgen bedrading. Als de zaagketting in contact komt met een stroomvoerende draad, kunnen blootliggende metalen onderdelen van het product onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.
4. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer het apparaat in werking is. Controleer voordat u het apparaat start of de zaagketting nergens tegenaan komt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik kan ertoe leiden dat uw kleding of lichaam in de zaag verstrikt raakt. ketting.
5. Houd het product altijd met beide handen vast aan de handgrepen. Het product met slechts één hand vasthouden of aan onderdelen die daar niet voor bedoeld zijn, verhoogt de kans op beschadiging.
Het brengt risico op persoonlijk letsel met zich mee en mag nooit worden gedaan.
6. Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Verdere beschermingsmiddelen voor hoofd, handen, benen en voeten worden aanbevolen. Voldoende beschermende kleding vermindert het risico op letsel door rondvliegende brokstukken of onbedoeld contact met de zaagketting.
7. Gebruik een product niet in een boom. Het gebruik van een product in een boom kan leiden tot persoonlijk letsel.
8. Zorg altijd voor een goede grip en bedien het product alleen op een vaste, stabiele en vlakke ondergrond. Gladde of instabiele oppervlakken, zoals ladders, kunnen leiden tot verlies van evenwicht of controle over het product.

9. Wees alert op terugvering bij het zagen van een tak die onder spanning staat. Wanneer de spanning in de houtvezels loslaat, kan de tak, die onder spanning staat, de gebruiker raken en/of het product oncontroleerbaar maken.
10. Wees uiterst voorzichtig bij het snoeien van takken en jonge boompjes. Het dunne materiaal kan in de zaagketting blijven haken en naar u toe worden geslingerd of u uit balans brengen.
11. Draag het product aan de handgrepen/stangen, terwijl het product is uitgeschakeld en uit de buurt van Uw lichaam. Plaats bij het vervoeren of opbergen van het product altijd de beschermkap van de geleiderail. Door het product op de juiste manier te hanteren, verkleint u de kans op onbedoeld contact met de bewegende zaagketting.
12. Volg de instructies voor het smeren, spannen van de ketting en het wisselen van accessoires. Een onjuist gespannen of gesmeerde ketting kan breken of de kans op terugslag vergroten.
13. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Vette, olieachtige handgrepen zijn glad, waardoor je de controle verliest.
14. Alleen geschikt voor het zagen van hout. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is. Gebruik het product bijvoorbeeld niet voor het zagen van plastic, metselwerk of Niet-houten bouwmaterialen. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie opleveren.
15. Houd rekening met nationale en lokale regelgeving. Nationale en lokale regelgeving kan het gebruik van dit product beperken.
16. Gebruik uitsluitend vervangende geleidestangen en zaagkettingen die door de fabrikant zijn voorgeschreven of gelijkwaardige vervangingsonderdelen. Het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen is verboden. Het gebruik van zaagaccessoires kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.
17. Controleer het product vóór gebruik en na een stoot of val op slijtage of beschadiging en repareer deze indien nodig.
18. Verwijder of wijzig nooit een beschermkap of veiligheidscomponent. Zorg ervoor dat beschermkappen en andere veiligheidscomponenten die nodig zijn voor de werking van de machine, aanwezig zijn.

op de juiste plaats, in goede werkende staat en naar behoren onderhouden om blessures te voorkomen.
19. Verwijder takken in secties.
20. Wees alert op gevaarlijke werkposities en het risico om geraakt te worden door vallende takken of takken die terugkaatsen na de val.
21. Pas op voor bovengrondse elektriciteitsleidingen. Gebruik het product niet in een positie waarbij enig onderdeel binnen 10 meter van bovengrondse elektriciteitsleidingen komt.
22. Snijd nooit op plaatsen waar het snijgereedschap niet zichtbaar is.

Brandstofbehandeling
1. Schakel het apparaat altijd uit, koppel de bougiekabel los en laat het apparaat afkoelen voordat u gaat tanken. Brandstof en brandstofdampen zijn zeer ontvlambaar. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Rook nooit tijdens het tanken. Tank het apparaat niet bij als er open vuur in de buurt is!
2. Gebruik altijd geschikte hulpmiddelen zoals trechters en vulopeningen. Mors geen brandstof op het product of het uitlaatsysteem. Er bestaat ontstekingsgevaar. Verwijder gemorste brandstof zorgvuldig van alle onderdelen van het product.
Eventuele resten die nog aanwezig zijn, moeten volledig vervluchtigd zijn voordat het product in gebruik wordt genomen!
3. Tank nooit binnenshuis bij.
4. Gebruik het product nooit in omgevingen waar explosiegevaar bestaat. Uitlaatgassen en brandstofdampen zijn giftig. Brandstofdampen kunnen ontbranden.
5. Adem nooit brandstofdampen in tijdens het bijvullen van het product. Vul de tank nooit in afgesloten ruimtes, zoals kelders of schuren.
Er bestaat een risico op vergiftiging en explosie!
6. Vermijd huidcontact met benzine.
7. Eet of drink niet tijdens het tanken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u benzine of olie heeft ingeslikt of als er benzine of olie in uw ogen is gekomen.
8. Sluit het tankdeksel direct na het vullen van de tank. Zorg ervoor dat het

goed gesloten is.
9. Gebruik het product nooit zonder luchtfilter.
10. Afhankelijk van de gebruikte brandstof, de weersomstandigheden en het ontluchtingssysteem van de tank kan de brandstofdampdruk in de brandstoftank oplopen. Om dit te verminderen
Om brandwonden en andere verwondingen te voorkomen, dient u de tankdop voorzichtig te verwijderen, zodat eventuele druk langzaam kan ontsnappen.
11. Wees alert op brandgevaar, explosiegevaar en inademingsgevaar.
12. Niet roken tijdens het gebruik van het product, bij het hanteren van brandstof of in de buurt van brandstof.
13. Zorg ervoor dat de bougiekabel goed vastzit; een losse kabel kan vonken veroorzaken die ontvlambare dampen kunnen ontsteken en brand of een explosie kunnen veroorzaken.
14. Controleer regelmatig op lekkages bij de brandstofdop en de brandstofleidingen.
15. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Om onbedoelde branden te voorkomen, dient u het product ten minste 3 meter (10 voet) van het tankpunt te verwijderen voordat u het apparaat start.
motor.
16. Draai de tankdop goed vast na het bijvullen van de brandstoftank.
17. Gebruik het product niet als er brandstof lekt. Verwijder de tankdop niet terwijl de motor draait.
18. Gebruik uitsluitend een goedgekeurde verpakking.
19. Bewaar brandstofblikken niet en vul de brandstoftank niet bij op plaatsen waar een boiler, kachel, houtvuur, elektrische vonken, lasvonken of andere warmte- of vuurbronnen aanwezig zijn die de brandstof kunnen ontsteken.
20. Als er tijdens het tanken brandstof gemorst wordt, gebruik dan een droge doek om de gemorste brandstof op te vegen en laat de resterende brandstof verdampen voordat u de motor weer start.
21. Als u brandstof over uzelf of uw kleding hebt gemorst, trek dan andere kleren aan en was elk deel van uw lichaam dat in contact is gekomen met de brandstof voordat u verdergaat.

De motor weer aanzetten.
22. Als brandstof vlam vat, blus het vuur dan met een poederblusser.
23. Als de brandstoftank wordt leeggepompt, moet dit buiten gebeuren.

Trillings- en geluidsreductie
Om de impact van geluids- en trillingsemissie te verminderen, dient u de bedrijfstijd te beperken, trillingsarme en geluidsarme bedrijfsmodi te gebruiken en persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen.

Houd rekening met de volgende punten om de risico's van blootstelling aan trillingen en lawaai te minimaliseren:
1. Gebruik het product uitsluitend zoals bedoeld volgens het ontwerp en deze gebruiksaanwijzing.
2. Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert en goed onderhouden wordt.
3. Gebruik de juiste accessoires voor het product en zorg ervoor dat ze in goede staat zijn .
4. Houd de handvatten/het gripvlak stevig vast.
5. Onderhoud dit product door deze instructies op te volgen en zorg ervoor dat het goed gesmeerd blijft (indien van toepassing).
6. Plan uw werkzaamheden zo dat het gebruik van gereedschap met hoge trillingen over een langere periode wordt gespreid.
7. Langdurig gebruik van het product stelt de gebruiker bloot aan trillingen die een reeks aandoeningen kunnen veroorzaken die gezamenlijk bekend staan als het hand-armtrillingssyndroom (HAVS), bijvoorbeeld witte vingers; evenals specifieke ziekten zoals het carpale tunnelsyndroom.
- Om dit risico bij het gebruik van het product te verkleinen, dient u altijd beschermende handschoenen te dragen en uw handen warm te houden.
- De symptomen van HAVS omvatten een combinatie van de volgende: tintelingen en gevoelloosheid in de vingers; moeite met voelen; krachtverlies in de handen; witte vingers (verbleking) die na herstel rood en pijnlijk worden (vooral in de kou en regen, en waarschijnlijk eerst alleen de vingertoppen). Raadpleeg onmiddellijk een arts als u dergelijke symptomen ervaart.

De Europese richtlijn inzake fysische agentia (trillingen) is ingevoerd om hand - armtrillingen te verminderen bij gebruikers van producten die trillingen afgeven. De richtlijn verplicht fabrikanten en leveranciers om indicatieve trillingstestresultaten te verstrekken, zodat gebruikers een weloverwogen beslissing kunnen nemen over de periode waarin een product veilig dagelijks gebruikt kan worden.
basis en de keuze van het gereedschap.

Noodgeval

Maak uzelf vertrouwd met het gebruik van dit product aan de hand van deze gebruiksaanwijzing. Onthoud de veiligheidsvoorschriften en volg ze nauwgezet op.
Dit helpt om risico's en gevaren te voorkomen.
1. Wees altijd alert bij het gebruik van dit product, zodat u risico's vroegtijdig kunt herkennen en aanpakken. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.
2. Zet de motor af en koppel de bougiekabel los als er storingen zijn. Laat het product door een gekwalificeerde professional controleren en indien nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
3. In geval van brand, zet de motor uit en koppel de bougiekabel los. Neem onmiddellijk bluswerkzaamheden als de productschakelaar niet meer bereikbaar is.



WAARSCHUWING!
Gebruik nooit water om een brandend product te blussen. Brandende brandstof moet worden geblust met speciale blusmiddelen! Wij raden u aan om een geschikte brandblusser binnen handbereik te houden in uw werkruimte!

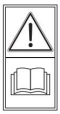
Resterende risico's

Ook als u dit product gebruikt volgens alle veiligheidsvoorschriften, blijven er potentiële risico's op letsel en schade bestaan. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de structuur en het ontwerp van dit

product:
1. Gezondheidsproblemen als gevolg van trillingsemissie wanneer het product gedurende lange perioden wordt gebruikt of niet adequaat wordt beheerd en onderhouden.
2. Letsel en schade aan eigendommen als gevolg van gebroken snij-accessoires of de plotselinge impact van verborgen objecten tijdens gebruik.
3. Gevaar voor letsel en materiële schade veroorzaakt door vliegende en geworpen objecten.
4. Veroorzaakt brandwonden bij aanraking met hete oppervlakken.
5. Terugbetaling.

Symbolen

Op het product, het typelabel en in deze gebruiksaanwijzing vindt u onder andere de volgende symbolen en afkortingen. Maak uzelf hiermee vertrouwd. Gebruik ze zelf om risico's zoals persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te verminderen.

	**Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het gereedschap voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.**
	**Waarschuwing!** **Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing!**

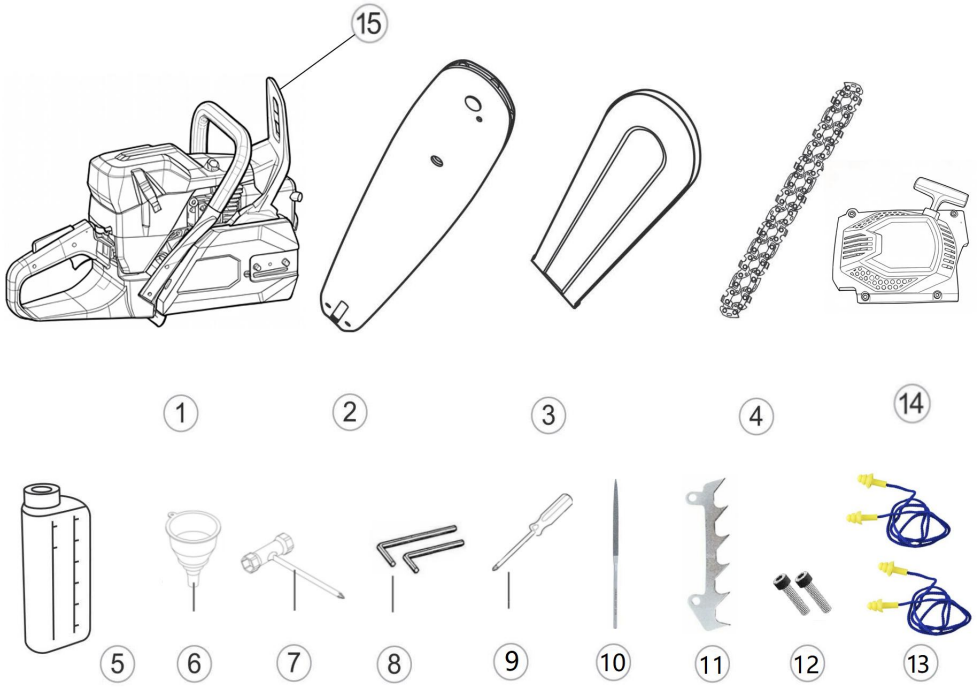
	**WAARSCHUWING!** **Speciale veiligheidsmaatregelen zijn vereist wanneer werken met het apparaat.** **Lees en volg alle waarschuwingen op.**
	**Draag oorkappen.**
	**Draag een veiligheidsbril.**
	**Draag beschermende handschoenen.**
	**Trek aan de trekstarter met de choke in deze positie. Wanneer je Trek de choke uit, dan sluit de luchtklep. Wanneer je de choke weer induwt... Bij verstikking opent de luchtklep.**
	**Brandstoftank; mengverhouding: 40 delen benzine op 1 deel olie**
	**Benzine: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-taktmotorolie: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open vuur en roken in de nabijheid van het apparaat. zijn ten strengste verboden!**
	**Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het apparaat**
	**Door het product weggeslingerde objecten kunnen de gebruiker of andere omstanders raken.** **Zorg er altijd voor dat andere mensen en huisdieren op veilige afstand blijven van het product wanneer het in werking is.** **Kinderen mogen over het algemeen niet in de buurt van het product komen.**
	**Let op! Giftige CO-dampen (koolmonoxidedampen)!** **Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimtes!**

	**WAARSCHUWING!** **Haar kan in het apparaat gezogen worden!**
	**Let op – benzine is zeer ontvlambaar!** **Explosiegevaar! Mors geen brandstof!**
	**Schakel het apparaat uit en verwijder de bougieconnector.** **voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert!**
	**Let op! Verstikkingsgevaar!**
	**Let op, hete onderdelen. Houd veilige afstand!**
	**Pas op voor wegvliegende onderdelen !** **Houd anderen op afstand! Bewaar een veilige afstand!**
	**Tank niet vol met E10!**
	**Giet het benzinemengsel hierin!**
	**Kettingrem ingeschakeld (rechts). Kettingrem niet ingeschakeld (links).**
	**Afstelschroef voor stationair toerental.**
	**Hogesnelheidsnaaldventiel.**

	**Naaldventiel met lage snelheid.**
	**Drukreduceerventiel**
	**Stel de oliepomp af.**
	**Zaagkettingolie**

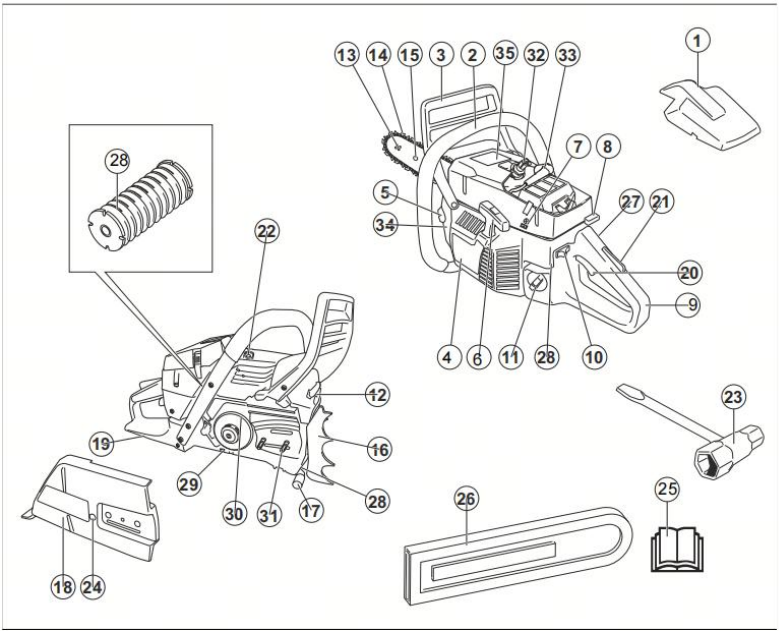
Let op: voor andere symbolen/aanduidingen op dit product verwijzen wij u naar de certificeringsvereisten die van toepassing zijn op bepaalde markten.

ONDERDELENLIJST



1	Benzinekettingzaag (zaag en afdekking van de kettingremmen)	9	Platte schroevendraaier
2	Hulplijn	10	Bestand
3	Schede met geleidestang	11	Tanden inbrengen
4	Zaagketting	12	Schroef (x2)
5	Container	13	Oordopjes (x2)
6	Multitool	14	Launcher
7	Bougiesleutel	15	Rem
8	Inbussleutel (4 mm/5 mm)		

STRUCTUUR



1	Luchtfilterbehuizing	2	Voorhandgreep	3	Kettingrem en voorste beschermplaat
4	Lanceerhuis	5	Kettingolietank	6	Start touwgreep
7	Carburateur afstelschroef	8	Ventilatieschakelaar	9	Achterhandgreep
10	Start/stop-schakelaar	11	Brandstoftank	12	Geluiddemper
13	Bovenste tandwiel van de geleidingsplaat	14	Zaagketting	15	Geleideplaat
16	Tanden inbrengen	17	Kettingbegrenzer	18	Koppelingsdeksel
19	Rechter beschermplaat	20	Aan/uit-schakelaar	21	Gashendelvergrendeling
22	Drukreduceerventiel	23	Combinatiesleutel	24	kettingspanner schroef

25	Gebruiksaanwijzing	26	Transportbeschermplaat	27	Verwarmingshendelschakelaar (372 XPG X-TORQ)
28	Antivibratiesysteem, 3 stuks	29	Oliepomp afstellen	30	Remriem
31	Geleidingsplaatbout	32	Bougie	33	Bougiekap
34	Product- en serienummerlabel	35	Informatie en waarschuwingssignalen		

TECHNISCHE KENMERKEN

Model/Artikel	**CN -72**
Maximaal vermogen (kW)	3.8
Cilinderinhoud (cm³)	72
Motortype	2-takt, luchtgekoeld
Tankinhoud voor automatische kettingsmering (ml)	420
Inhoud brandstoftank (ml)	770
Soort brandstof	benzinemengsel (gewone benzine) en olie voor 2-takt, luchtgekoelde motoren
Lengte van de stang (cm)	61
Steek van de ketting (inch)	0,325

VEILIGHEID

Definitie van veiligheid

In deze handleiding worden de termen 'waarschuwing', 'wees voorzichtig' en 'let op' gebruikt om bijzonder belangrijke inhoud aan te duiden.

Waarschuwing: Dit bord wordt gebruikt wanneer het niet opvolgen van de

instructies in de handleiding een risico op letsel of overlijden voor de gebruiker of omstanders met zich meebrengt.

Waarschuwing: Dit symbool wordt gebruikt wanneer het niet opvolgen van de instructies in de handleiding schade kan veroorzaken aan het product, andere materialen of de omgeving.

Let op: dit wordt gebruikt om aanvullende informatie te verstrekken die in specifieke situaties nodig is.

Algemene veiligheidsinstructies

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

• De kettingzaag is een gevaarlijk gereedschap! Onzorgvuldigheid of verkeerd gebruik kan ernstig of zelfs dodelijk letsel veroorzaken. Lees daarom de inhoud van deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en zorg dat u deze begrijpt.

• Wijzig het ontwerp van dit product te allen tijde niet zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik geen producten die door anderen lijken te zijn aangepast en gebruik uitsluitend de aanbevolen accessoires voor dit product. Ongeautoriseerde aanpassingen of het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kunnen ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben voor de gebruiker of andere personen.

• Gebruikte uitlaatdempers of vonkenvangerschermen en de montageoppervlakken van vonkenvangerschermen kunnen kankerverwekkende verbrandingsdeeltjes bevatten. Vermijd contact met deze stoffen bij het hanteren van uitlaatdempers en/of vonkenvangerschermen. Raadpleeg voor het hanteren van uitlaatdempers en/of vonkenvangerschermen de informatie over de uitlaatdemper op pagina 7.

• Langdurige inademing van uitlaatgassen van motoren, olienevel van zaagkettingen en zaagsel kan schadelijk zijn voor de gezondheid.

• Dit product genereert een elektromagnetisch veld tijdens gebruik. Dit elektromagnetische veld kan in bepaalde gevallen interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of fataal letsel te verminderen, raden wij personeel dat medische implantaten gebruikt aan om hun arts en de fabrikant van de medische implantaten te raadplegen alvorens dit product te gebruiken.

• De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan professionele vaardigheden en ervaring niet vervangen. Als u zich onveilig voelt, stop dan met het gebruik van dit

product en raadpleeg een expert. Neem contact op met uw onderhoudsbedrijf of ervaren gebruikers van kettingzagen. Voer geen taken uit waar u zich onzeker over voelt!

Gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

• Voordat u dit product gebruikt, moet u de gevolgen van het terugslageffect begrijpen en weten hoe u dit kunt voorkomen. Raadpleeg de informatie over het terugslageffect op pagina 11 voor meer informatie.

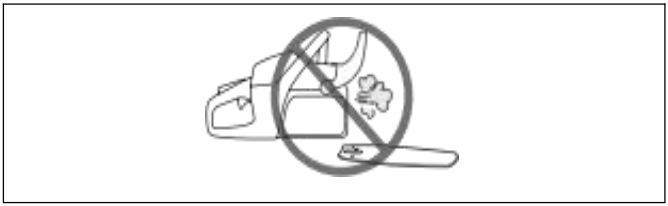
• Gebruik geen defecte producten.

• Gebruik dit product niet als de bougiedop en de ontstekingskabel zichtbaar beschadigd zijn. Anders kunnen er vonken ontstaan, wat tot brand kan leiden.

• Gebruik dit product niet als u zich moe voelt, alcohol, drugs of andere stoffen heeft gebruikt die uw zicht, alertheid, coördinatie of beoordelingsvermogen kunnen beïnvloeden. Gebruik het dan niet.

• Gebruik dit product niet bij slechte weersomstandigheden, zoals dichte mist, hevige regen, harde wind of strenge kou. Werken in slechte weersomstandigheden kan leiden tot vermoeidheid en gevaarlijke situaties, zoals een gladde ondergrond en onvoorspelbare houtkaprichtingen.

• Start het product niet voordat de geleidingsplaat, de zaagketting en alle beschermkappen correct zijn gemonteerd. Als de geleidingsplaat en de zaagketting niet goed vastzitten, kan de koppeling losraken, wat tot ernstig letsel kan leiden.



• Gebruik dit product niet binnenshuis. Het inademen van de rook is schadelijk.

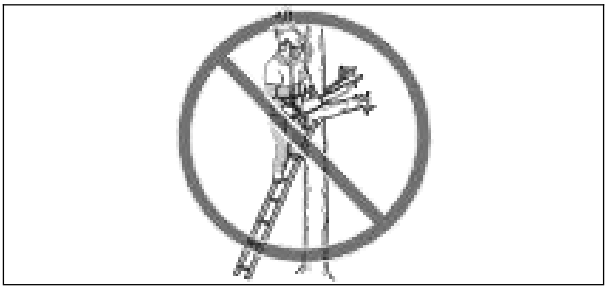
• De uitlaatgassen van de motor zijn erg heet en kunnen vonken bevatten, wat brand kan veroorzaken. Start dit product niet in de buurt van brandbare materialen!

• Houd uw omgeving in de gaten om ervoor te zorgen dat er geen risico's zijn dat

mensen of dieren in contact komen met dit product of uw controle erover beïnvloeden.

• Laat kinderen dit product niet gebruiken of benaderen. Omdat het product is uitgerust met een start/stop-schakelaar met een veer, kunt u het starten door langzaam kracht uit te oefenen op de starthendel. Soms hebben zelfs kinderen genoeg kracht om het product te starten. Dit kan ernstig letsel veroorzaken. Verwijder daarom de bougiedop van het product wanneer er geen strikt toezicht is.

• U moet stevig staan om dit product volledig te kunnen beheersen. Werk niet op een ladder, in een boom of op een instabiele ondergrond.



• Werken aan bomen vereist speciale snoei- en bedieningstechnieken om het risico op persoonlijk letsel te minimaliseren. Deze technieken moeten worden gevolgd om de veiligheid te waarborgen. Werk niet aan bomen tenzij u een gespecialiseerde training voor dergelijke werkzaamheden hebt gevolgd (inclusief training in het gebruik van veiligheidsklimuitrusting en andere klimhulpmiddelen, zoals veiligheidsgordels, touwen, harnassen, voetbanden, veiligheidshaken, enz.). Werk anders niet aan bomen.

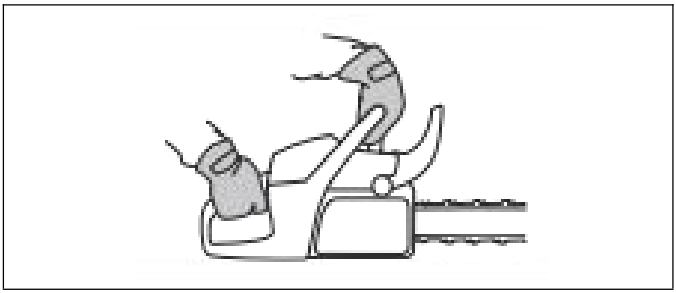
• Probeer de vallende delen niet vast te pakken. Voer geen zaagwerkzaamheden aan bomen uit met slechts één veiligheidstouw. Gebruik altijd twee veiligheidstouwen.

• Als de terugslagzone van de geleidingsplaat per ongeluk in contact komt met een tak, nabijgelegen bomen of andere objecten, kan onoplettendheid een terugslag veroorzaken.



• Houd dit product bij gebruik niet met één hand vast. Vasthouden met één hand is niet veilig.

• Zorg ervoor dat u dit product met beide handen vasthoudt. Plaats uw rechterhand op de achterste handgreep en uw linkerhand op de voorste handgreep. Of u nu rechts- of linkshandig bent, u dient deze manier van vasthouden te hanteren. Gebruik uw duim en andere vingers om de handgreep stevig vast te pakken en het product vast te houden. Deze manier van vasthouden minimaliseert het risico op terugveren en zorgt ervoor dat u het product altijd onder controle hebt. Laat de handgreep niet los!



• Gebruik dit product niet op een hoogte hoger dan schouderhoogte.



• Gebruik dit product niet in geval van een ongeval waarbij u geen hulp kunt inroepen.

• Schakel vóór het verplaatsen van dit product de motor uit en vergrendel de

zaagketting met de kettingrem. Plaats bij het transporteren van dit product de geleidingsplaat naar achteren gericht. Ongeacht de afstand, monteer vóór het transporteren van dit product eerst een transportbeschermplaat op de geleidingsplaat.

• Wanneer u dit product op de grond plaatst, gebruik dan de kettingrem om de zaagketting te vergrendelen en zorg ervoor dat het product altijd in uw zichtveld blijft. Schakel de motor altijd uit voordat u dit product verlaat.

• Soms kunnen houtspanen vast komen te zitten in de koppelingsdeksel, waardoor de zaagketting blokkeert. Schakel de motor uit voordat u gaat schoonmaken .

• Als de motor in een smalle ruimte of een slecht geventileerde omgeving draait, kan dit koolmonoxidevergiftiging en de dood tot gevolg hebben.

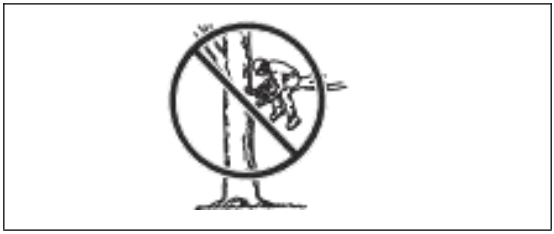
• De uitlaatgassen van de motor zijn erg heet en kunnen vonken bevatten, wat brand kan veroorzaken. Start dit product niet binnenshuis of in de buurt van brandbare materialen.

• Wanneer u dit product na het starten over een korte afstand verplaatst, kunt u de kettingrem als parkeerrem gebruiken. Draag dit product altijd aan de voorste handgreep. Dit verkleint het risico dat u of personen in uw omgeving door de zaagketting worden geraakt.

• Mensen met een slechte bloedsomloop kunnen schade aan het circulatiesysteem of de zenuwen oplopen door blootstelling aan overmatige trillingen. Als u de volgende symptomen ervaart als gevolg van overmatige trillingen, raadpleeg dan zelf een arts. Bijvoorbeeld: gevoelloosheid, tintelingen, jeuk, een branderig gevoel, pijn, gebrek aan kracht, veranderingen in huidskleur of fysieke conditie. Deze symptomen treden meestal op in de vingers, handen of polsen. Deze symptomen kunnen verergeren bij kou.

• We kunnen niet alle mogelijke situaties opsommen die u bij het gebruik van dit product kunt tegenkomen. Wees daarom extra voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Gebruik dit product niet als u de bediening niet aankunt. Raadpleeg een expert voordat u verdergaat als u na het lezen van deze handleiding nog steeds twijfelt over de bediening. Neem bij vragen over het gebruik van dit product altijd contact op met uw dealer. Wij helpen u graag verder en bieden advies en ondersteuning om ervoor te zorgen dat u dit product efficiënt en veilig gebruikt. Volg indien mogelijk een training over het gebruik van kettingzagen. Uw dealer, bosbouwschool of bibliotheek kan u informatie geven over beschikbare

trainingsmaterialen en cursussen.



Persoonlijke beschermingsmiddelen

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.



• Bij de meeste ongelukken met kettingzagen komt de kettingzaag in contact met de gebruiker. Tijdens het gebruik moet u goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Persoonlijke beschermingsmiddelen kunnen letsel niet volledig voorkomen, maar ze kunnen de ernst van het letsel bij een ongeval wel verminderen. Raadpleeg uw onderhoudsdealer voor advies over welke uitrusting u moet gebruiken.

• Werkkleding moet nauwsluitend zijn en uw bewegingsvrijheid niet beperken. Controleer regelmatig de staat van uw persoonlijke beschermingsmiddelen.

• Gebruik goedgekeurde veiligheidshelmen.

• Gebruik goedgekeurde gehoorbeschermingsmiddelen. Langdurige blootstelling aan lawaai kan blijvende gehoorschade veroorzaken.

• Om het risico op letsel door rondgeslingerde objecten te verminderen, dient u een goedgekeurde veiligheidsbril of gelaatsscherm te dragen. Dit product kan houtsnippers, kleine houtstukjes enz. met kracht wegslingeren. Dit kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken, met name oogletsel.

• Draag beschermende handschoenen voor kettingzagen.

• Draag een beschermende broek voor kettingzagen.

• Draag veiligheidsschoenen met stalen neuzen en antislipzolen voor het werken

met een kettingzaag.

• Zorg ervoor dat u een EHBO-kit bij u heeft.

• Risico op vonken. Zorg dat er blusmiddelen en schoppen in de buurt zijn om bosbranden te voorkomen.

Veiligheidsvoorzieningen op het product

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

• Gebruik geen producten met beschadigde veiligheidsvoorzieningen of producten die niet goed functioneren.

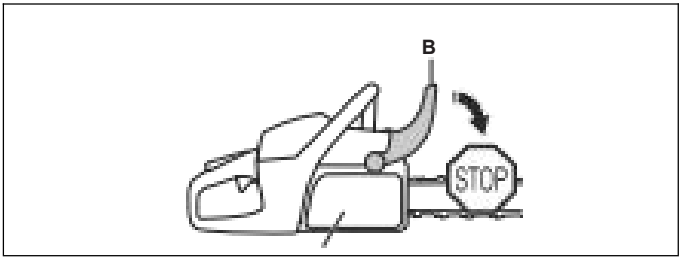
• Controleer de veiligheidsvoorzieningen regelmatig.

• Als de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn of niet goed werken, neem dan contact op met uw onderhoudsdealer.

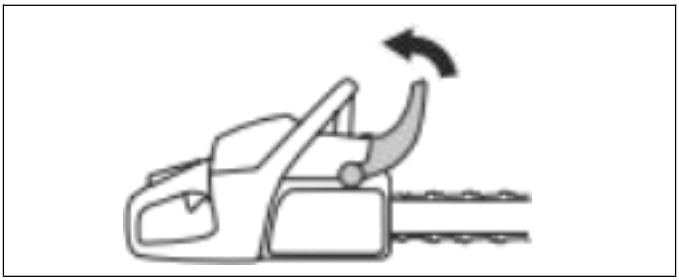
Kettingrem en voorste beschermplaat

Uw product is uitgerust met een kettingrem, die de zaagketting stopt in geval van terugslag. De kettingrem kan het risico op ongelukken verminderen, maar alleen u kunt ongelukken voorkomen.

De kettingrem (A) kan handmatig (met uw linkerhand) of automatisch door het traagheidsscheidingsmechanisme worden ingeschakeld. Duw de voorste beschermplaat (B) naar voren om de kettingrem handmatig in te schakelen.

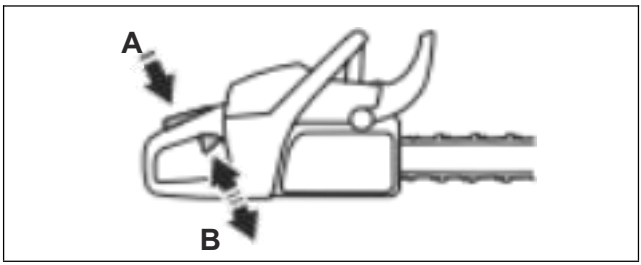


Trek de handgreep van de voorste beschermkap naar achteren om de kettingrem los te koppelen.



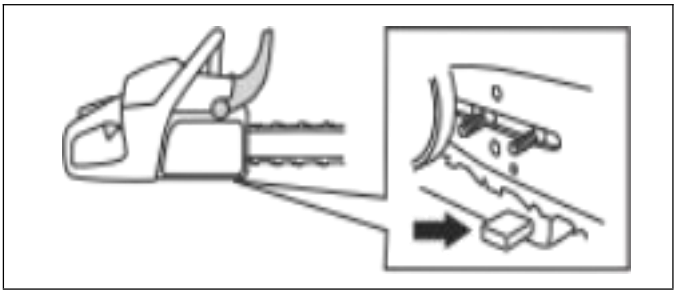
Gashendelvergrendeling

De gashendelvergrendeling voorkomt onbedoelde bediening van de gashendel. Als u de hendel met uw hand vasthoudt en de gashendelvergrendeling (A) indrukt, wordt de gashendel (B) ontgrendeld. Na het loslaten van de hendel keren zowel de gashendel als de gashendelvergrendeling terug naar hun oorspronkelijke positie. Deze functie vergrendelt de gashendel in de stationaire stand.



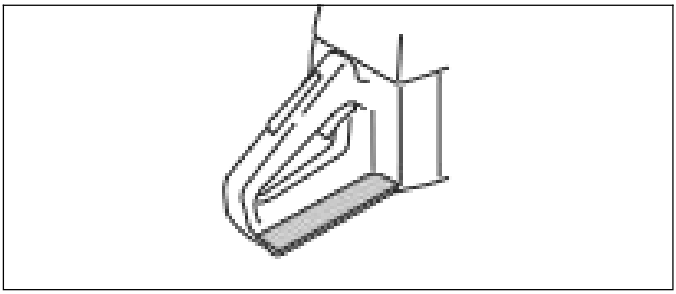
Kettingbegrenzer

De kettingbegrenzer voorkomt dat de zaagketting wegvliegt als deze breekt of losraakt. De juiste spanning van de zaagketting, evenals goed onderhoud van de zaagketting en de geleider, kunnen het risico op ongelukken verminderen.



Rechter beschermplaat

De rechter beschermplaat is een onderdeel ter bescherming van de hand, bevestigd aan de achterkant van de handgreep. Deze beschermplaat biedt bescherming bij een kettingbreuk of ontsporing van de zaag. Ook beschermt hij tegen takken en twijgen.

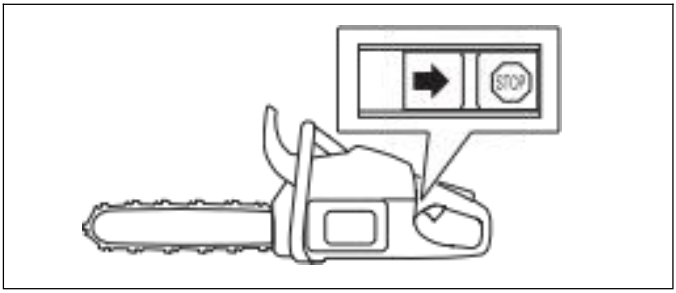


Antivibratiesysteem

Het antivibratiesysteem kan de trillingen in het handvat verminderen. Het antivibratiesysteem fungeert als een barrière tussen de behuizing van het product en de handgreep.

Start/stop-schakelaar

Gebruik de start/stop-schakelaar om de motor uit te zetten.



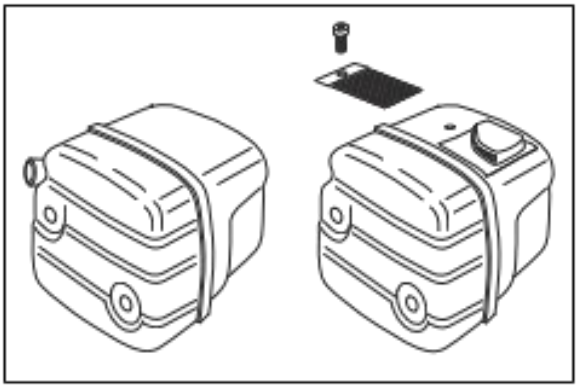
Geluiddemper

Waarschuwing: De uitlaatdemper wordt extreem heet tijdens/na gebruik en bij stationair draaien. Er bestaat brandgevaar, met name bij gebruik van het product in de buurt van brandbare materialen en/of rook.

Waarschuwing: Gebruik dit product niet als de geluiddemper ontbreekt of beschadigd is. Een beschadigde of ontbrekende geluiddemper verhoogt het geluidsniveau en het brandgevaar. Zorg dat er blusmiddelen in de buurt zijn. Als in uw werkgebied een vonkenvanger nodig is, gebruik dit product dan niet als de vonkenvanger ontbreekt of beschadigd is.

De geluiddemper wordt gebruikt om het geluid zoveel mogelijk te beperken en de dikke uitlaatgassen bij de gebruikers vandaan te houden. In gebieden met een warm en droog klimaat kan het de kans op brand vergroten. Volg de

plaatselijke voorschriften en onderhoudsinstructies.



Instructies voor brandstofveiligheid

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

• Zorg voor goede ventilatie bij het tanken of mengen van brandstof (benzine en tweetaktmotorolie).

• Brandstof en brandstofdampen zijn zeer ontvlambaar. Inademing of contact met de huid kan ernstig letsel veroorzaken. Daarom moet er voorzichtig met brandstof worden omgegaan en moet er gezorgd worden voor voldoende luchtcirculatie.

• Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof en zaagkettingolie. Houd rekening met brand-, explosie- en ademhalingsrisico's.

• Niet roken en geen hete voorwerpen in de buurt van de brandstof plaatsen.

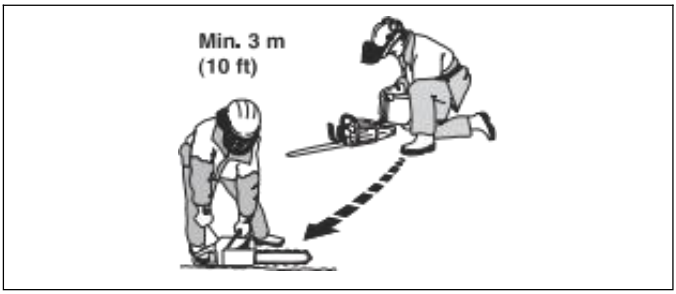
• Voordat u gaat tanken, moet u de motor uitzetten en deze een paar minuten laten afkoelen.

• Draai bij het tanken de tankdop langzaam open om de overtollige druk geleidelijk te laten ontsnappen.

• Draai de tankdop na het tanken goed vast.

• Tank niet bij terwijl de motor draait.

• Zorg ervoor dat u het product minstens 3 meter (10 voet) verwijderd houdt van het tankstation en het tankstation voordat u de motor start.



Na het tanken zijn er enkele situaties waarin het product niet kan worden gestart:
• Als u per ongeluk brandstof of kettingolie op het product morst, veeg dan eerst de gemorste brandstof weg en laat de resterende brandstof vervolgens verdampen.
• Als u per ongeluk brandstof over uzelf of uw kleding morst, moet u eerst uw kleding verwisselen en vervolgens de lichaamsdelen die met de brandstof in contact zijn gekomen, reinigen. Gebruik hiervoor water en zeep.
• Als het product brandstof lekt. Controleer regelmatig of de brandstoftank, het tankdeksel en de brandstofleidingen lekken.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit **product gebruikt.**

• Alleen de in deze handleiding beschreven onderhouds- en servicewerkzaamheden mogen worden uitgevoerd. Alle overige onderhouds- en reparatiewerkzaamheden dienen te worden uitgevoerd door professioneel onderhoudspersoneel.
• Voer regelmatig veiligheidsinspecties, onderhoud en servicebeurten uit volgens de instructies in deze handleiding. Regelmatig onderhoud verlengt de levensduur van het product en verkleint het risico op ongelukken.
• Als de veiligheidsinspecties in deze handleiding na het uitvoeren van het onderhoud niet worden goedgekeurd, neem dan contact op met de onderhoudsleverancier. Wij zorgen ervoor dat uw product professioneel wordt gerepareerd en onderhouden.

Algemene veiligheidsinstructies voor snijgereedschap

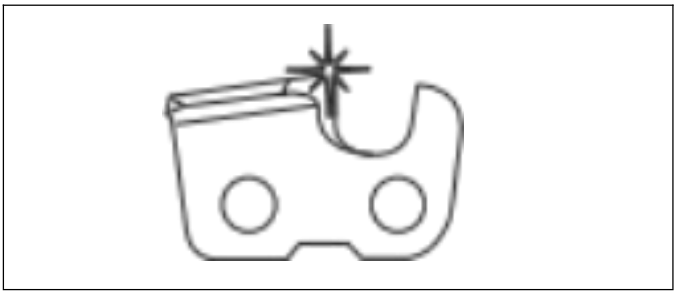
Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door

voordat u dit **product gebruikt.**

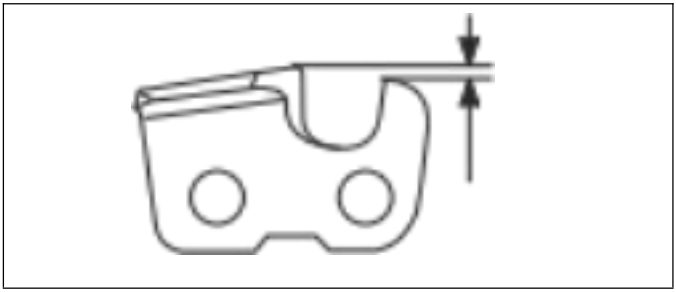
• Gebruik uitsluitend de goedgekeurde geleidingsplaten/zaagkettingen en vijlapparatuur.

• Draag beschermende handschoenen bij het gebruik of onderhoud van de zaagketting. Zelfs een stilstaande zaagketting kan letsel veroorzaken.

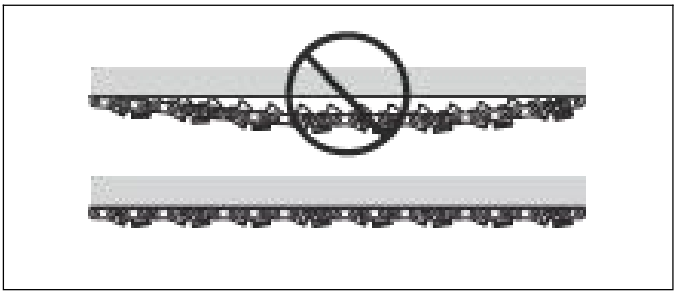
• Zorg ervoor dat de tanden van de zaag altijd scherp zijn. Volg de bijbehorende gebruiksaanwijzing en gebruik de aanbevolen slijpmal. Beschadigde of onvoldoende geslepen zaagkettingen verhogen het risico op ongelukken.



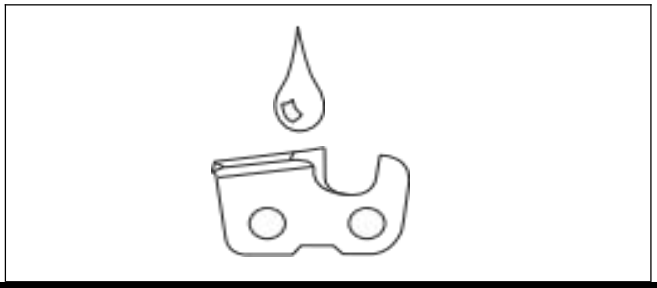
• Zorg voor de juiste diepte-instelling. Volg de instructies tijdens het gebruik en gebruik de aanbevolen diepte-instelling. Een te hoge diepte-instelling verhoogt het risico op terugspoelen.



• Zorg ervoor dat de zaagketting goed gespannen is. Als de zaagketting niet strak tegen de geleiderplaat is bevestigd, kan deze ontsporen. Een onjuiste kettingspanning verhoogt het risico op slijtage aan de geleiderplaat, de zaagketting en het aandrijftandwiel.



• Voer regelmatig onderhoud uit aan de zaagapparatuur en zorg voor een goede smering. Als de zaagketting niet goed gesmeerd is, neemt het risico op slijtage van de geleidingsplaat, de zaagketting en het aandrijftandwiel van de zaagketting toe.

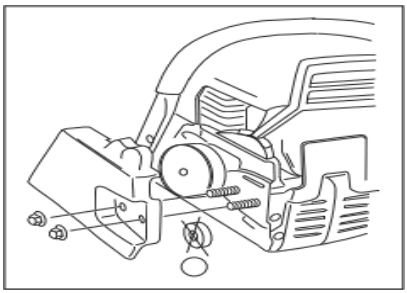


INSTALLATIE

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

Monteer de geleidingsplaat en de zaagketting.

1. Beweeg de voorste handbeschermer naar achteren om de kettingrem los te koppelen.
2. Verwijder de moer van de geleidingsplaat, het koppelingsdeksel en de transportbeschermingsplaat (A).



Let op: Als het koppelingsdeksel moeilijk te verwijderen is, draai dan de moer van

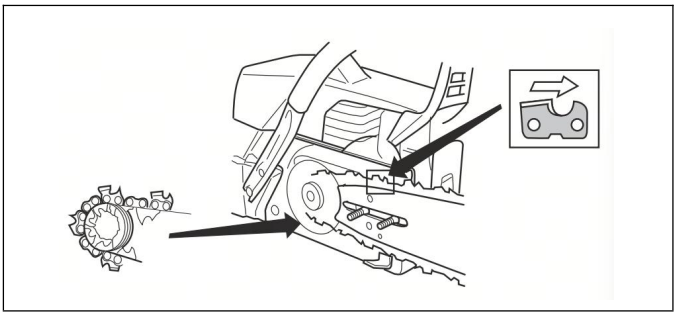
de geleidingsplaat vast, activeer de kettingrem en laat deze vervolgens los. Als dit correct is gedaan, hoort u een klikkend geluid.

3. Plaats de geleidingsplaat op de geleidingsplaatbout. Beweeg de geleidingsplaat naar de uiteindelijke positie.

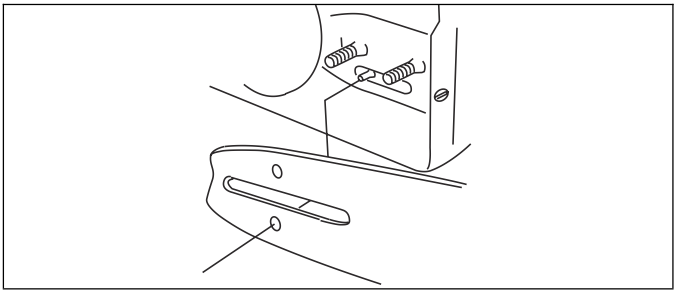
4. Monteer de zaagketting correct op het aandrijftandwiel, zodat deze in de gleuf van de geleidingsplaat past.

Waarschuwing: Draag beschermende handschoenen tijdens het monteren van de zaagketting.

5. Zorg ervoor dat de snijkanten van de tanden naar voren wijzen aan de bovenrand van de geleidingsplaat.



6. Lijn de gaten in de geleidingsplaat uit met de spanschroeven van de ketting en monteer vervolgens het koppelingsdeksel.



7. Draai de moer van de wielstang handvast aan.

8. Span de zaagketting aan.

9. Draai de moer van de wielstang vast.

Installeer de splines

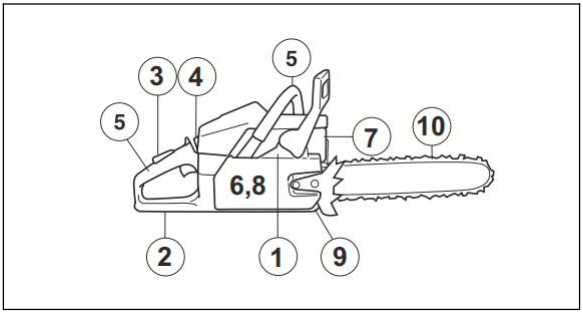
Plaats de inzetstukken aan de zijkant van de geleidingsplaat, let op de installatiehoek en bevestig ze met schroeven.

OPERATIE

Waarschuwing: Lees de volgende waarschuwingsinstructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

Voer een functietest uit voordat u het product gebruikt.

1. Controleer of de kettingrem goed werkt en niet beschadigd is.
2. Controleer of de rechter handbeschermingsplaat niet beschadigd is.
3. Controleer of de gasklepvergrendeling goed functioneert en niet beschadigd is.
4. Controleer of de start/stop-schakelaar goed werkt en niet beschadigd is.
5. Zorg ervoor dat er geen olie op het handvat zit.
6. Controleer of het trillingsdempingssysteem goed functioneert en niet beschadigd is.
7. Zorg ervoor dat de uitlaatdemper stevig vastzit en niet beschadigd is.
8. Controleer of alle onderdelen van dit product correct zijn bevestigd en niet beschadigd of ontbreken.
9. Zorg ervoor dat de kettingbegrenzer stevig vastzit.
10. Controleer de spanning van de zaagketting.



Brandstof

Dit product is uitgerust met een tweetaktmotor.

Waarschuwing: Het gebruik van de verkeerde brandstof kan motorschade veroorzaken. Gebruik een mengsel van benzine en tweetaktmotorolie.

Voorgemengde brandstof

• Gebruik hoogwaardige voorgemengde gealkyleerde brandstof voor optimale prestaties en een langere levensduur van de motor. In vergelijking met gewone brandstof bevat dit type brandstof minder schadelijke chemicaliën, waardoor de uitstoot van schadelijke uitlaatgassen wordt verminderd. De hoeveelheid residu

die na de verbranding achterblijft is lager, waardoor de motoronderdelen schoner blijven.

Mengsel van stookolie

Benzine

• Gebruik hoogwaardige loodvrije benzine met een ethanolgehalte van maximaal 10%.

Waarschuwing: Gebruik geen benzine met een octaangetal lager dan 90 RON/87 AKI. Het gebruik van brandstof met een lager octaangetal kan leiden tot motordetonatie, wat motorschade tot gevolg kan hebben.

Tweetaktmotorolie

• Gebruik hoogwaardige tweetaktmotorolie voor de beste resultaten en prestaties.

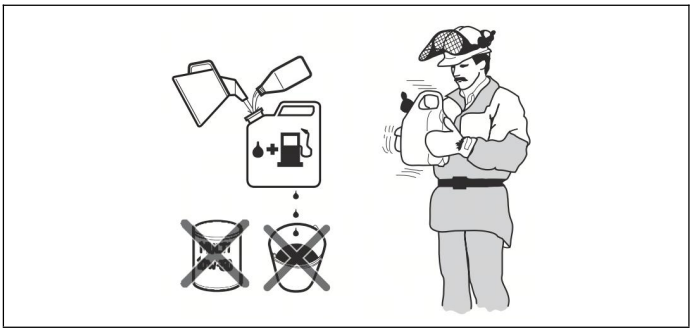
• Als het niet mogelijk is om hoogwaardige tweetaktmotorolie te verkrijgen, gebruik dan de hoogwaardige tweetaktmotorolie die specifiek geschikt is voor luchtgekoelde motoren. Neem contact op met de onderhoudsdealer voor de juiste olie suze.

Let op: Gebruik niet de speciaal voor watergekoelde buitenboordmotoren bestemde tweetaktmotorolie, ook wel buitenboordmotorolie genoemd. Gebruik niet de speciaal voor viertaktmotoren bestemde viertaktmotorolie.

Gemengde benzine en tweetaktmotorolie

Benzine, liters	Tweetaktmotorolie, liters
	2,5 % (40 :1)
5	0. 125
10	0,25
15	0. 375
20	0,5

Let op: Zelfs een kleine fout bij het toevoegen van brandstof kan de mengverhouding aanzienlijk beïnvloeden. Wees daarom zorgvuldig bij het afmeten van de hoeveelheid motorolie om de juiste brandstofmengverhouding te garanderen.



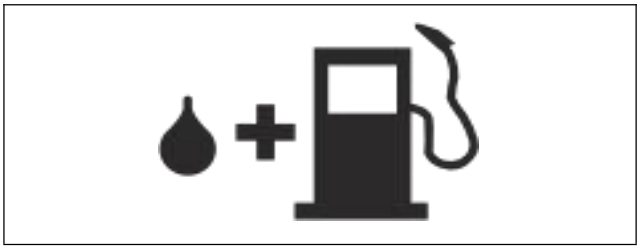
1. Voeg de helft van de benzine toe aan de container voor schone brandstof.
2. Vul alle motorolie bij.
3. Meng de brandstof grondig.
4. Voeg vervolgens de resterende helft van de benzine toe aan de container.
5. Schud het mengsel grondig en voorzichtig.

Let op: Meng niet meer dan de brandstof voor één maand tegelijk.

Installeer de brandstoftank

Waarschuwing: Volg voor uw eigen veiligheid de onderstaande stappen.

1. Zet de motor uit en laat hem afkoelen.
2. Reinig het gebied rond de brandstoftankdop.



3. Schud de container om ervoor te zorgen dat de brandstof goed gemengd is.
4. Laat de druk langzaam ontsnappen door de tankdop te openen.
5. Vul de brandstoftank.

Let op: Zorg ervoor dat de brandstoftank voldoende en niet te vol is. Brandstof zet uit wanneer deze verhit wordt.

6. Draai de tankdop goed vast.
7. Ruim de gemorste brandstof op het product en in de omgeving ervan op.
8. Start de motor niet voordat het product minstens 3 meter/10 voet verwijderd is van het tankstation en het tankstation zelf.

Opmerking: Om de brandstoftank op het product te lokaliseren.

Voer de inbraakperiode uit.

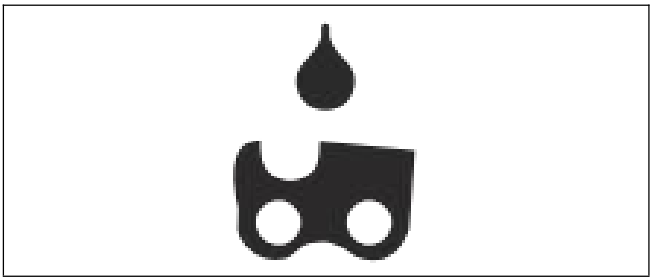
• Houd de gashendel gedurende de eerste 10 bedrijfsuren niet gedurende langere tijd volledig open wanneer de machine niet belast is.

Vul het oliereservoir van de zaagketting bij met olie.

• Verwijder de dop van het oliereservoir van de zaagketting.

• Voeg de zaagkettingolie toe aan de tank.

• Draai de oliedop er voorzichtig op.



Opmerking: Om de olietank voor de zaagketting op het product te vinden.

Gebruik de juiste kettingolie voor de zaag.

Waarschuwing: Gebruik geen afgewerkte olie. Dit is schadelijk voor zowel uzelf als het milieu. Bovendien kan afgewerkte olie de oliepomp, geleidingsplaten en zaagketting beschadigen.

Waarschuwing: Onvoldoende smering van de zaagapparatuur kan de zaagketting beschadigen. In dat geval bestaat er een risico op ernstig letsel of overlijden voor de gebruiker.

Waarschuwing: Dit product heeft een functie die ervoor zorgt dat de brandstof opraakt voordat de kettingolie op is. Om ervoor te zorgen dat deze functie correct werkt, dient u de juiste kettingolie te gebruiken. Neem bij het kiezen van de juiste kettingolie contact op met uw onderhoudsdealer.

• Gebruik hoogwaardige zaagkettingolie om de levensduur van de zaagketting te maximaliseren en negatieve gevolgen voor het milieu te voorkomen. Als u geen hoogwaardige zaagkettingolie kunt verkrijgen, raden wij aan standaard zaagkettingolie te gebruiken.

• Gebruik de zaagkettingolie die correct op de zaagketting is aangebracht.

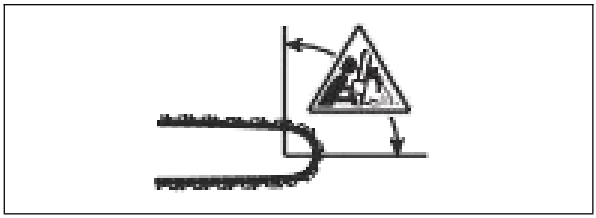
• Gebruik zaagkettingolie met de juiste viscositeit en geschikt voor de plaatselijke temperatuur.

Let op : Als de motorolie te dun is, raakt deze op voordat de brandstof op is. Bij temperaturen onder 0℃/32℉ kan kettingolie te dik worden, wat schade aan de onderdelen van de oliepomp kan veroorzaken.

Informatie over terugslag

Waarschuwing: De terugslag kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben voor de gebruiker of andere personen. Om het risico te verkleinen, moet u de oorzaak van de terugslag begrijpen en weten hoe u deze kunt voorkomen.

Het terugslagfenomeen treedt pas op wanneer het terugslagvlak van de geleidingsplaat een object raakt. De terugslag kan plotseling en met grote kracht plaatsvinden, waardoor het product naar de operator wordt geslingerd.



Het terugkaatsingsfenomeen treedt altijd op bij het snijvlak van de geleidingsplaat. Meestal wordt het product naar de gebruiker toe geslingerd, maar het kan ook in verschillende richtingen bewegen. De richting waarin het product beweegt bij terugkaatsing hangt af van de manier waarop het product wordt gebruikt.



Een kleinere eindradius van de geleidingsplaat kan de terugslagkracht verminderen.

Door een zaagketting met lage terugslag te gebruiken, kan de impact van de terugslag worden geminimaliseerd. Zorg ervoor dat het terugslaggebied geen

objecten raakt.

Waarschuwing: Geen enkele zaagketting kan de terugslag volledig elimineren. Volg de relevante instructies.

Veelgestelde vragen over uitstoting

• Als er een terugslag optreedt, zal mijn hand dan zeker de kettingrem activeren?

Nee. Er is enige kracht nodig om de voorste beschermkap naar voren te duwen om de kettingrem te activeren. Als de kracht onvoldoende is, zal de kettingrem niet werken. Tijdens het gebruik moet u de handgreep van het product ook stevig met beide handen vasthouden. Als er een terugslag optreedt, kan de kettingrem de rotatie van de zaagketting niet stoppen voordat deze u raakt. Bovendien is het op bepaalde punten mogelijk dat uw hand de voorste beschermkap niet kan bereiken om de kettingrem te activeren.

• Zal het traagheidsscheidingsmechanisme bij een terugslag de kettingrem zeker activeren?

Nee. Ten eerste moet de kettingrem goed functioneren. Raadpleeg pagina 21 voor instructies over het controleren van de kettingrem en meer informatie over de inspectie ervan. Het wordt aanbevolen deze inspectie vóór elk gebruik van het product uit te voeren. Ten tweede moet de terugslagkracht voldoende zijn om de kettingrem te activeren. Als de kettingrem te gevoelig is, kan deze tijdens ruwe bewerkingen onbedoeld in werking treden.

• Biedt de kettingrem bij een terugslag voldoende bescherming tegen letsel?

Nee. De kettingrem moet correct functioneren om bescherming te bieden. Bovendien moet de kettingrem tijdens het terugtrekken van de ketting in werking treden om de rotatie van de zaagketting te stoppen. Als u zich dicht bij de geleidingsplaat bevindt, heeft de kettingrem mogelijk niet genoeg tijd om de rotatie van de zaagketting te stoppen voordat deze u raakt.

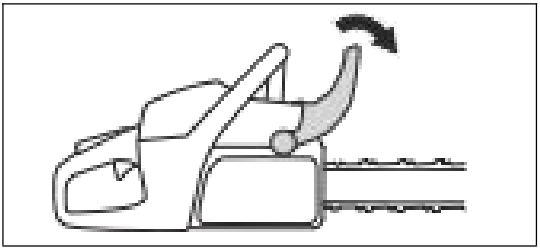
Waarschuwing: Alleen u en de juiste bedieningstechnieken kunnen terugstroming voorkomen.

Lanceer het product

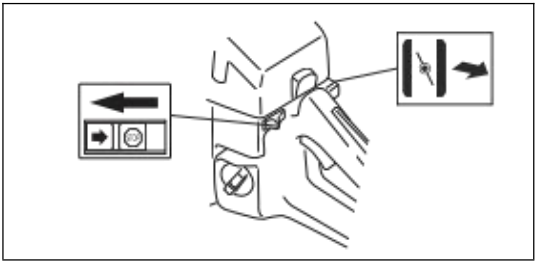
Maak je klaar om de koude motor te starten.

Waarschuwing: Bij het starten van het product moet de kettingrem ingeschakeld zijn om het risico op letsel te verminderen.

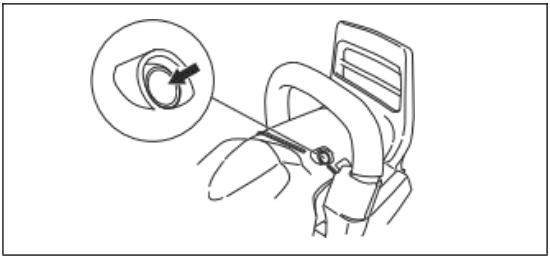
1. Schuif de voorste spatbordbeugel naar voren om de kettingrem te activeren.



2. Zet de start/stop-schakelaar in de stand "aan".
3. Trek de demper eruit en zet hem in de geblokkeerde positie.



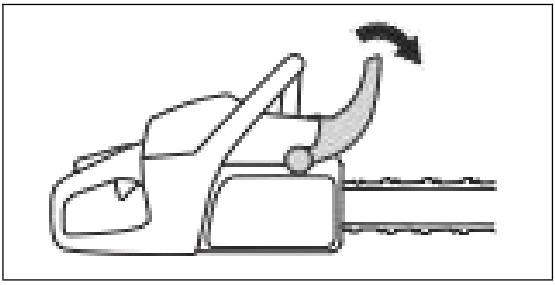
4. Duw de drukreduceerklep in.



Maak je klaar om de hete motor te starten.

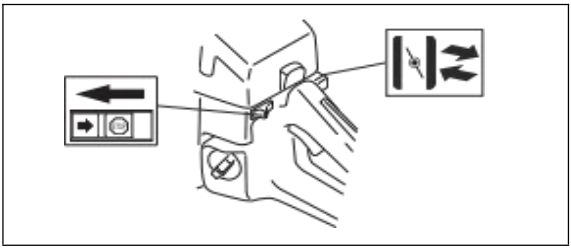
Waarschuwing: Bij het starten van het product moet de kettingrem ingeschakeld zijn om het risico op letsel te verminderen.

2. Schuif de voorste spatbordbeugel naar voren om de kettingrem te activeren.

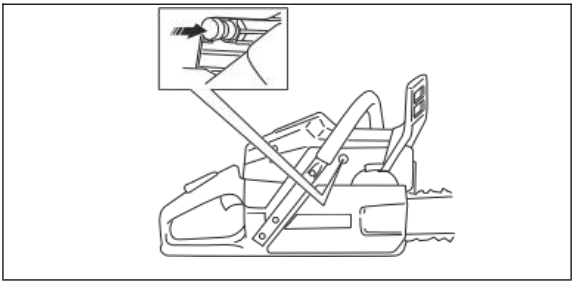


2. Zet de start/stop-schakelaar in de stand "aan".

3. Trek de demper eruit en duw hem vervolgens weer naar binnen.



4. Duw de drukreduceerklep in.



Start dit product

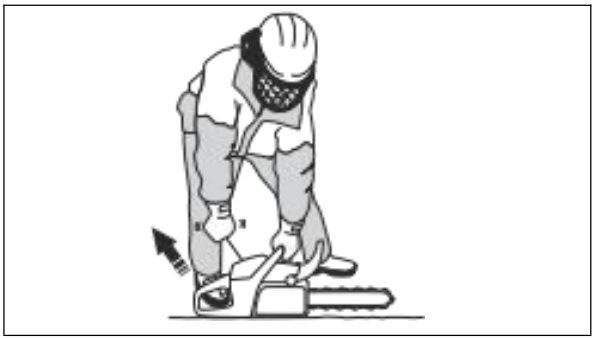
Waarschuwing: Bij het opstarten van het product dient u op een stabiele ondergrond te staan.

Waarschuwing: Als de ketting van de zaag stationair draait, neem dan contact op met de onderhoudsdealer en gebruik het product niet.

1. Plaats het product op de grond.
2. Plaats uw linkerhand op het voorste handvat.
3. Plaats uw rechtervoet in de antislipgroef van de achterste handgreep.
4. Trek voorzichtig met je rechterhand aan het starttouw totdat je enige weerstand voelt.

Waarschuwing: Wikkel het starttouw niet om uw hand.

5. Trek krachtig en snel aan de handgreep van het starttouw.



Let op: Trek het starttouw niet volledig uit en laat de handgreep van het starttouw niet los. Anders kan dit het product beschadigen.

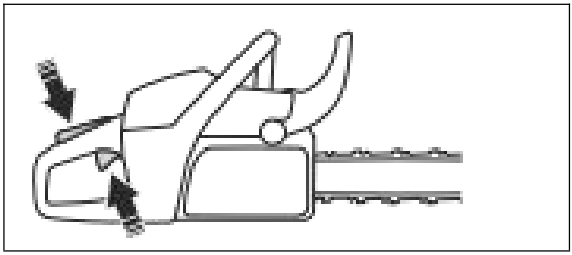
a) Als u dit product start met een koude motor, trek dan aan de startkabel totdat de motor aanslaat.

Let op: u kunt aan het "plof"-geluid horen of de motor is gestart.

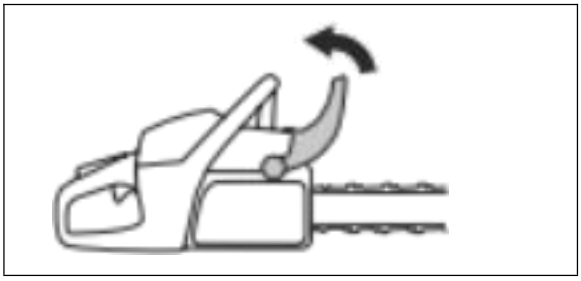
b) Laat de ontluchtingsklep open.

6. Trek aan de hendel van het startkoord totdat de motor start.

7. Ontgrendel de gaspedaalhendel snel om ervoor te zorgen dat het product terugkeert naar de stationaire stand.



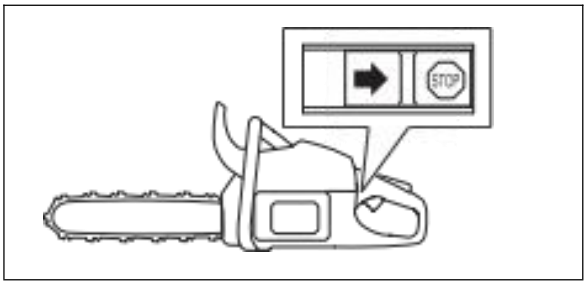
8. Schuif de voorste beschermplaat naar achteren om de kettingrem te ontgrendelen.



9. Gebruik het product.

Stop de werking van het product.

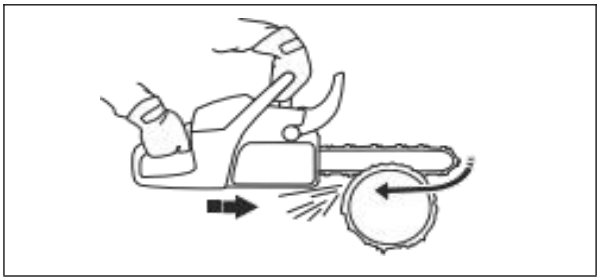
• Druk op de start/stop-schakelaar om de motor te stoppen.



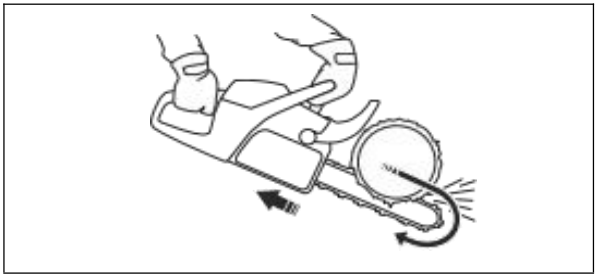
Trekkracht en duwkracht

Met dit product kunt u hout op twee verschillende manieren zagen.

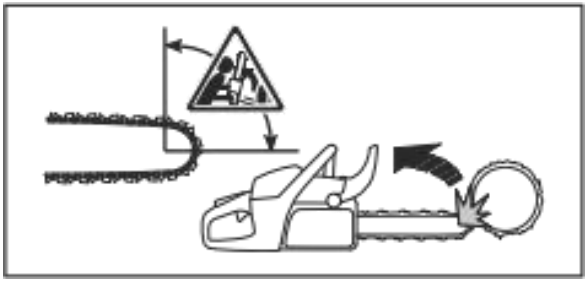
• De zaagmethode met trekkracht is van toepassing wanneer u de onderkant van de geleidingsplaat gebruikt om te zagen. Tijdens het zagen wordt de zaagketting over de boom getrokken. Met deze methode kunt u de positie van het product en het terugslaggebied beter controleren.



• De duwkrachtzaagmethode is van toepassing wanneer u de zaagbewerking uitvoert met behulp van de bovenkant van de geleidingsplaat. De zaagketting duwt het product in de richting van de gebruiker.



Waarschuwing: Als de zaagketting vast komt te zitten in de boomstam, kan het product in uw richting worden geduwd. Houd het product stevig vast en zorg ervoor dat het terugslaggedeelte van de geleidingsplaat niet in contact komt met de boom en terugslag veroorzaakt.

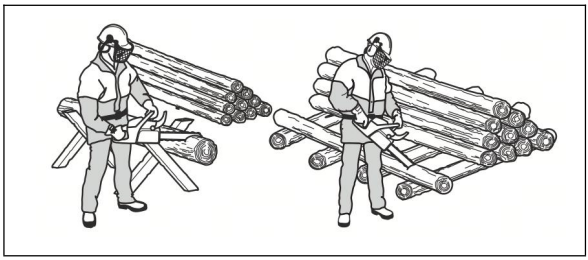


Het toepassen van snijtechnieken

Waarschuwing: Houd het gaspedaal volledig ingedrukt tijdens het maaien. Zet na elke maaibeurt het motortoerental terug naar stationair.

Waarschuwing: Als de motor gedurende langere tijd op vol vermogen draait zonder belasting, kan dit schade aan de motor veroorzaken.

1. Plaats de boomstam op een zaagstandaard of een rolstam.



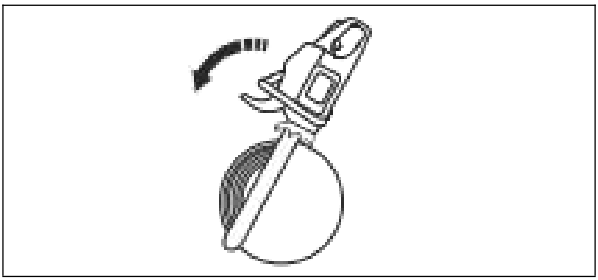
Waarschuwing: Zaag de boomstammen niet in stapels. Dit verhoogt het risico op terugvering, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

2. Verplaats de gezaagde houtblokken uit het zaaggebied.

Let op: het afgezaagde hout in het zaaggebied vergroot het risico op terugslag en kan er ook voor zorgen dat u uw evenwicht verliest.

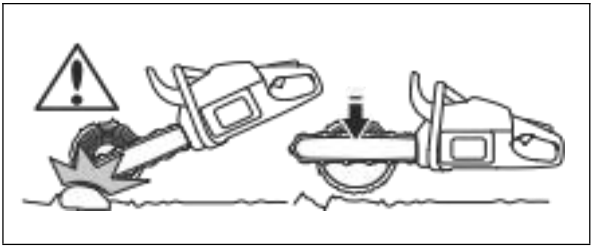
Gebruik de getande tanden

1. Duw de houten pinnen in de stam van de boom.
2. Draai het gashendel volledig open en laat het product vervolgens ronddraaien. Zorg ervoor dat de houten pinnen stevig tegen de boomstam aanliggen. Op deze manier kunt u gemakkelijker de benodigde kracht uitoefenen om de boomstam door te zagen.



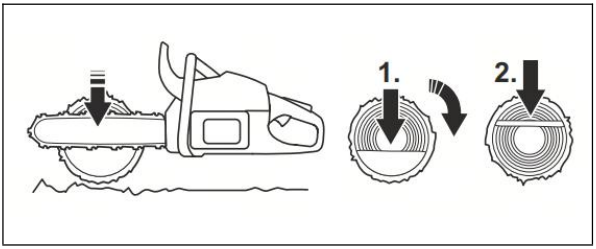
Het omzagen van boomstammen op de grond.

1. Gebruik de trekkracht om de boomstam te breken. Houd het gaspedaal volledig ingedrukt, maar blijf altijd alert op mogelijke onverwachte situaties.



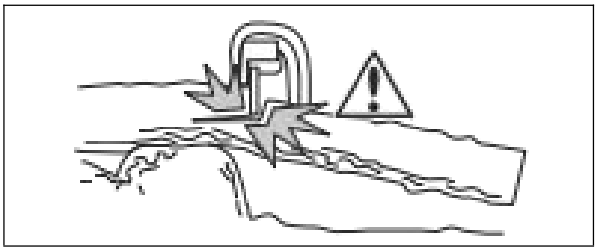
Waarschuwing: Zorg ervoor dat de kettingzaag na het maken van de snede niet in contact komt met de grond.

2. Snijd ongeveer op tweederde van de stam door en stop dan. Draai de stam en maak de snede vanaf de andere kant af.

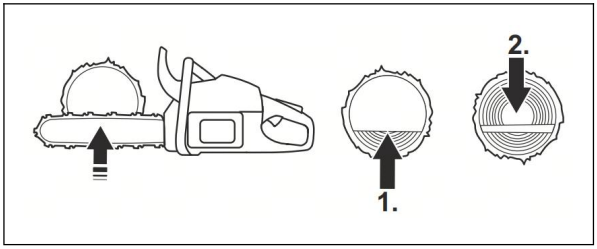


Een boomstam die slechts aan één uiteinde is doorgezaagd en aan dat uiteinde wordt ondersteund.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de boomstam niet breekt tijdens het zagen. Volg de onderstaande instructies.

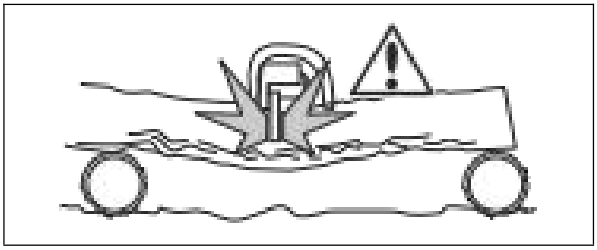


1. Gebruik de duwkracht om het instrument op ongeveer een derde van de lengte van de boomstam in te brengen.
2. Gebruik de trekkracht om de boomstam door te zagen totdat de twee zaagsneden met elkaar verbonden zijn.

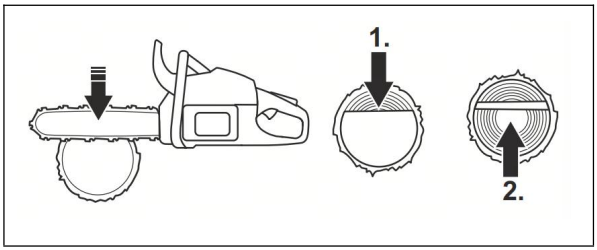


Het doorzagen van de boomstam, die aan beide uiteinden wordt ondersteund.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de zaagketting tijdens het zagen niet vast komt te zitten in de boomstam. Volg de onderstaande instructies.



1. Gebruik de trekkracht om de stam binnen te dringen op ongeveer een derde van de lengte ervan.
2. Gebruik de duwkracht om het resterende deel van de stam door te snijden totdat deze volledig is doorgesneden.



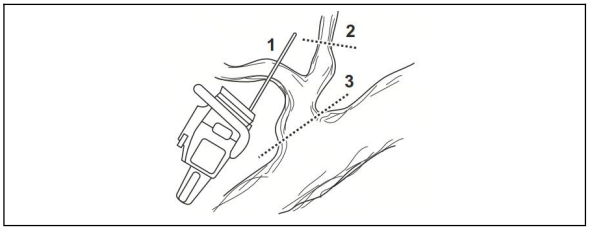
Waarschuwing: Als de zaagketting vast komt te zitten in de boomstam, moet de motor worden uitgezet. Gebruik een hefboom om de zaagsnede te openen en verwijder vervolgens het product. OK. Probeer dit product niet met de hand eruit te trekken. Als het product er plotseling uitgetrokken wordt, kan dit letsel veroorzaken.

Het toepassen van de snoeitechniek

Let op: voor dikke takken moet de snoeitechniek worden gebruikt. Raadpleeg de instructies voor het gebruik van de snoeitechniek.

Waarschuwing: Zaag de takken één voor één af. Let er bij het verwijderen van kleine takken op dat u de struiken niet beschadigt en niet te veel kleine takken tegelijk afzaagt. Kleine takken kunnen in de zaagketting verstrikt raken, waardoor de veilige werking van dit product wordt belemmerd.

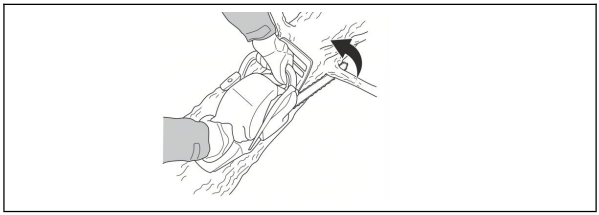
Let op: snijd de takken indien nodig in stukken.



1. Verwijder de takken aan de rechterkant van de boomstam.

a) Houd de geleidingsplaat aan de rechterkant van de boomstam en plaats dit product op de boomstam.

b) Kies de juiste snoeitechniek op basis van de spanning in de takken.



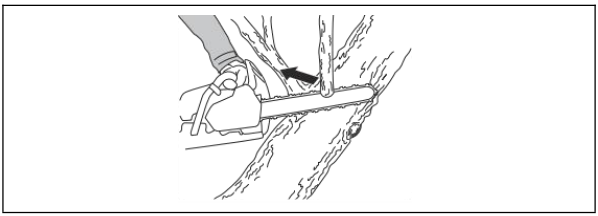
Waarschuwing: Als u niet zeker weet hoe u de boomtakken moet doorzagen,

raadpleeg dan een professionele kettingzaagoperator voordat u verdergaat.

2. Verwijder de takken aan de bovenkant van de boomstam.

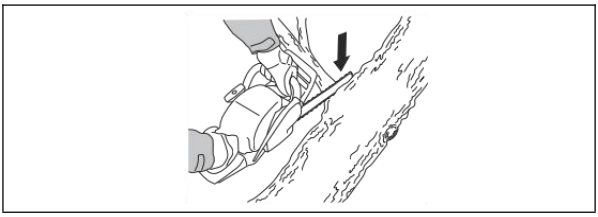
a) Plaats dit product op de boomstam en beweeg de geleidingsplaat langs de stam.

b) Het snijden gebeurt door het uitoefenen van duwkracht.



3. Verwijder de takken aan de linkerkant van de boomstam.

a) Kies de juiste snoeitechniek op basis van de spanning in de takken.



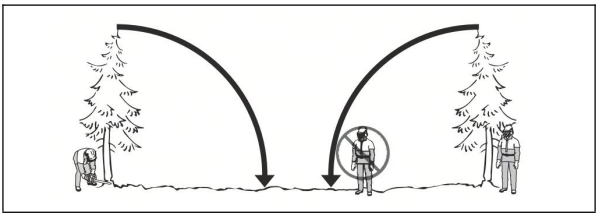
Waarschuwing: Als u niet zeker weet hoe u de takken moet snoeien, raadpleeg dan een professionele kettingzaagoperator voordat u verdergaat.

Het toepassen van logboekregistratietechnieken

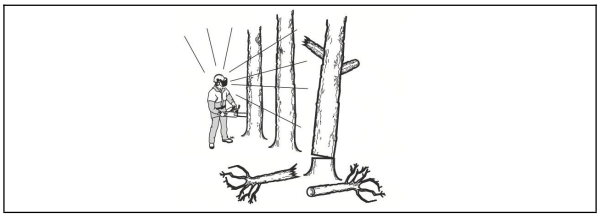
Waarschuwing: U moet ervaring hebben met houtkap. Volg indien mogelijk een training in het bedienen van een kettingzaag. Raadpleeg ervaren operators voor meer informatie.

Houd voldoende afstand.

1. Zorg ervoor dat de mensen om u heen een veilige afstand van minstens 2,5 boomlengtes tot de bomen bewaren.



2. Vóór of tijdens het kapproces is het van essentieel belang ervoor te zorgen dat er niemand in dit gevaarlijke gebied achterblijft.



Bereken de richting van de val.

1. Bepaal in welke richting de boom moet vallen. Het doel is dat de boom op een plek terechtkomt waar u gemakkelijk kunt snoeien en dwarsdoorsnijden. Het is even belangrijk dat u stevig op uw benen kunt staan en zich veilig kunt bewegen.

Waarschuwing: Als het gevaarlijk of onmogelijk is om de bomen in hun natuurlijke richting te laten vallen, moeten ze in een andere richting worden geduwd.

2. Onderzoek de natuurlijke valrichting van de boom. Houd rekening met factoren zoals de hellingshoek en kromming van de boom, de windrichting, de positie van de takken en het gewicht van de opgehoopte sneeuw.

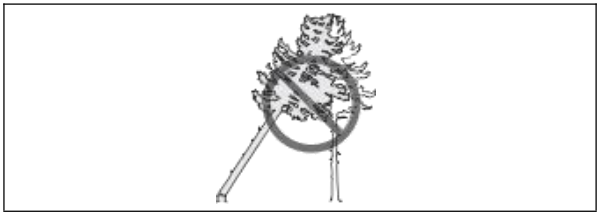
3. Controleer of er obstakels in de omgeving zijn, zoals andere bomen, elektriciteitsleidingen, wegen en/of gebouwen.

4. Zoek naar tekenen van beschadiging en corrosie op de boomstam.

Waarschuwing: Houtrot kan erop wijzen dat de boom mogelijk omvalt voordat u klaar bent met kappen.

5. Zorg ervoor dat de bomen geen beschadigde of dode takken hebben, anders kunnen deze afbreken en naar beneden vallen wanneer de boom omvalt en u raken.

6. Zorg ervoor dat de omgevallen boom geen andere rechtopstaande boom raakt. Het verwijderen van een omgevallen boom is een gevaarlijke klus en brengt een hoog risico op ongelukken met zich mee.

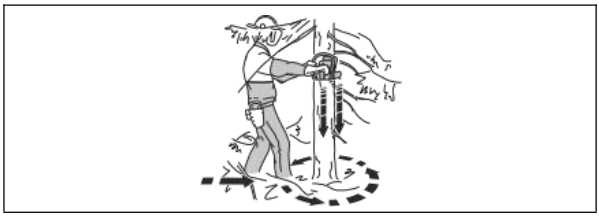


Waarschuwing: Tijdens gevaarlijke houtkapwerkzaamheden moet de gehoorbescherming direct na het zagen worden verwijderd. Het is van cruciaal belang dat men geluiden en waarschuwingssignalen kan horen.

De boomstam vrijmaken en de vluchtroute voorbereiden.

Verwijder alle takken die lager zijn dan schouderhoogte.

1. Gebruik de trekkracht om de snede van boven naar beneden te maken. Zorg ervoor dat de boom zich tussen u en dit product bevindt.

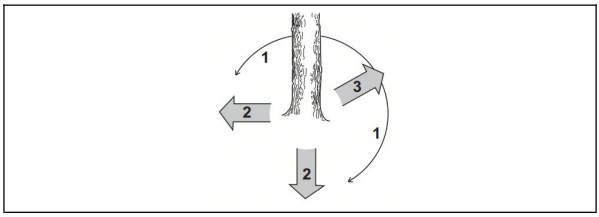


2. Verwijder de begroeiing rondom het werkgebied van de bomen. Verwijder al het afgezaagde materiaal binnen het werkgebied.

3. Controleer of er obstakels in het werkgebied zijn, zoals stenen, takken en gaten.

Wanneer de bomen beginnen te vallen, moet u een duidelijke en onbelemmerde vluchtroute hebben. Uw vluchtroute moet een hoek van ongeveer 135 graden vormen met de richting waarin de boom valt.

1. Gevaarlijk gebied
2. Vluchtroute
3. Valrichting



Bomen kappen

Wij raden u aan om vóór het kappen een richtingssnede te maken en vervolgens de veiligheidshoekmethode te gebruiken. De veiligheidshoekmethode kan u helpen een correcte snede te maken en de valrichting te controleren.

Waarschuwing: kap geen bomen met een diameter groter dan tweemaal de lengte van de geleidingsplank. Voor het kappen van dergelijke grote bomen is een speciale training vereist.

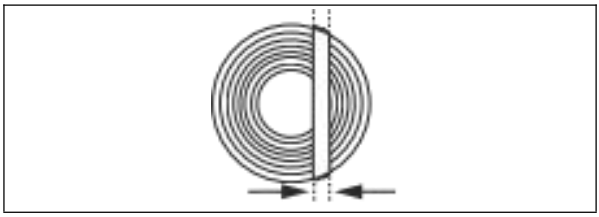
Behoud

De belangrijkste stap bij het kappen van bomen is het correct uitvoeren van de retentieprocedure. Door de juiste retentieprocedure toe te passen, kunt u de valrichting van de boom controleren en een veilig kapproces garanderen.

De dikte van de steunlaag moet groter zijn dan of gelijk aan 10% van de diameter

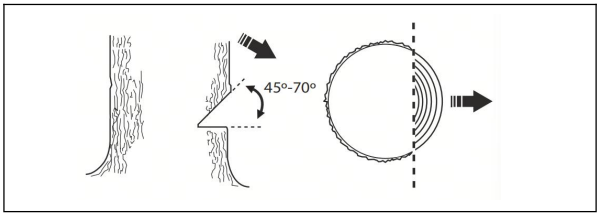
van de boom.

Waarschuwing: Als de hoek waaronder de val wordt opgevangen onjuist of te vlak is, kunt u de valrichting niet controleren.



Knip de richtingssneden eruit.

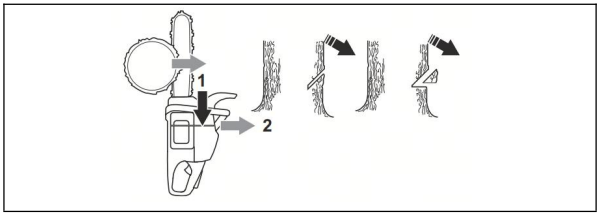
1. Maak een zaagsnede in de lengterichting van ¼ van de diameter van de boom. Zorg voor een hoek van 45° - 70° tussen de bovenste en onderste zaagsnede.



a) Maak de snede in de bovenrichting. Lijn de markering in de neerwaartse richting uit op dit product.

(1) met de neerwaartse richting van de boom (2). Ga achter dit product staan en plaats de boom aan uw linkerkant. Gebruik de trekkracht om de snede te maken.

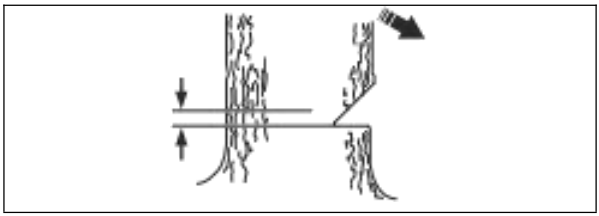
b) Maak de snede in de onderrichting. Zorg ervoor dat het uiteinde van de snede in de onderrichting hetzelfde punt bereikt als het uiteinde van de snede in de bovenrichting.



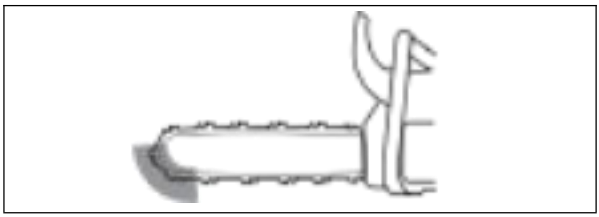
2. Zorg ervoor dat de snede in de onderste richting horizontaal is en een hoek van 90° vormt met de valrichting.

Gebruikmakend van de veiligheidshoekmethode

De positie van de vallende snede moet iets hoger liggen dan de richtingssnede.

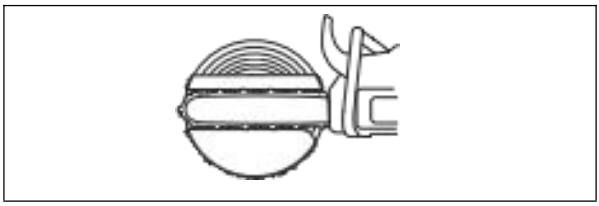


Waarschuwing: Wees voorzichtig bij het gebruik van het snijgedeelte van de geleidingsplaat. Net zoals bij het boren in een boomstam, begin je met zagen aan de onderkant van de geleidingsplaat.



1. Als de beschikbare zaaglengte groter is dan de diameter van de boom, volg dan deze stappen (ad).

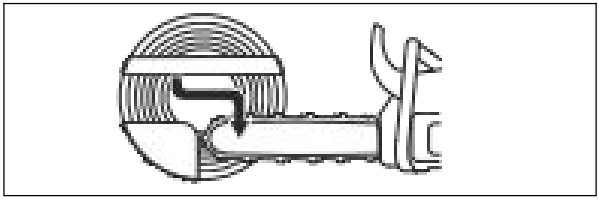
a) Maak een boorsnede rechtstreeks in de stam, zorg ervoor dat deze de volledige breedte van de resterende schors bereikt.



b) Gebruik de trekkracht om het gereedschap tot halverwege in de boomstam te steken.

c) Trek de geleidingsplaat 5-10 cm / 2-4 inch naar achteren.

d) Zaag de resterende boomstammen af om een veilige hoek te vormen met een breedte van 5-10 cm (2-4 inch).

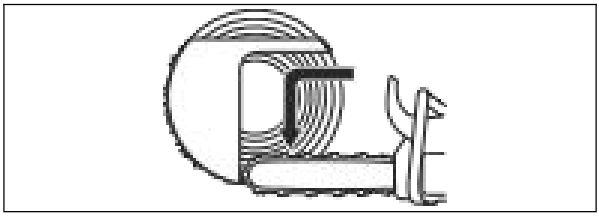


2. Als de beschikbare zaaglengte kleiner is dan de diameter van de boom, volg dan de onderstaande stappen (ad).

a) Maak een boorgat direct in de boomstam. Het boorgat moet 3/5 van de

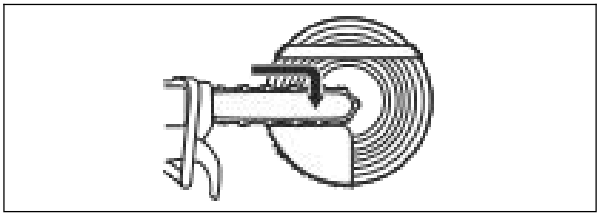
diameter van de boom bereiken.

b) Gebruik de trekkracht om het resterende deel van de boomstam af te zagen.

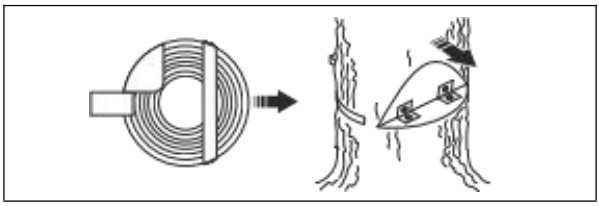


c) Zaag rechtstreeks in de stam vanaf de andere kant van de boom om de productie van het bevestigingsstuk te voltooien.

d) Gebruik de duwkracht om te snijden totdat er nog maar een derde van de stam overblijft, waarmee de veiligheidshoek is voltooid.



3. Breng een wigvormig instrument rechtstreeks vanaf de achterkant in de incisie.



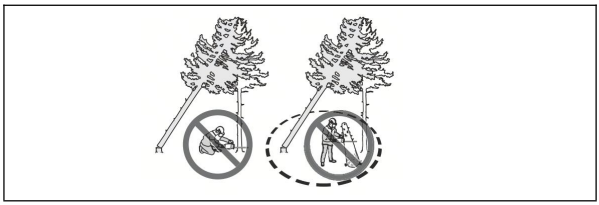
4. Zaag de veiligheidshoek af om de boom te laten omvallen.

Let op: als de boom niet omvalt, sla dan met de wig totdat de boom omvalt.

5. Wanneer de bomen beginnen te vallen, moet u zich via de vluchtroute van hen verwijderen. Trek u terug naar een positie op minstens 5 meter afstand van de bomen.

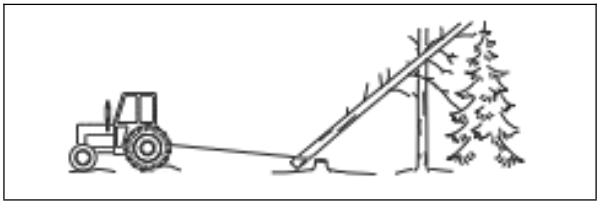
Verwijder de bomen die vastzitten.

Waarschuwing: Het verwijderen van de omgevallen bomen is een zeer gevaarlijke klus en brengt een groot risico op ongelukken met zich mee. Blijf uit de buurt van het gevaarlijke gebied en probeer de omgevallen bomen niet om te zagen.

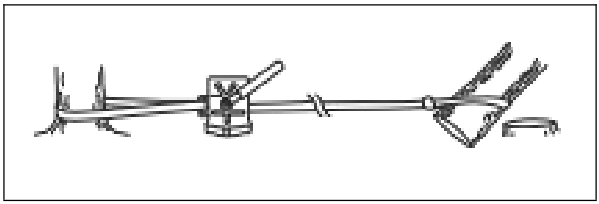


De veiligste methode is om een van de volgende lieren te gebruiken:

• Op een tractor gemonteerd type

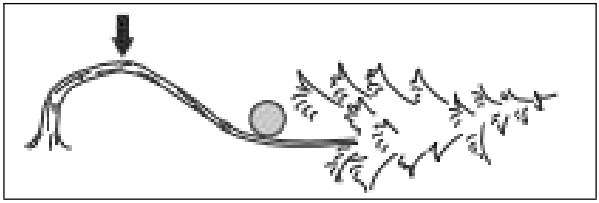


• Draagbaar



Het snoeien van bomen en takken die onder spanning staan.

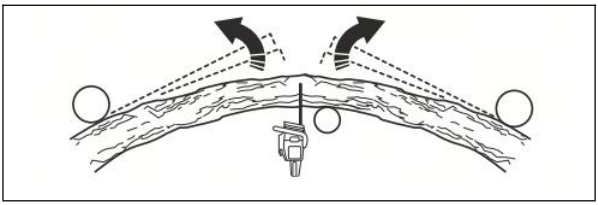
1. Bepaal aan welke kant van de boom of tak de spanning staat.
2. Bepaal waar het punt met de maximale spanning zich bevindt.



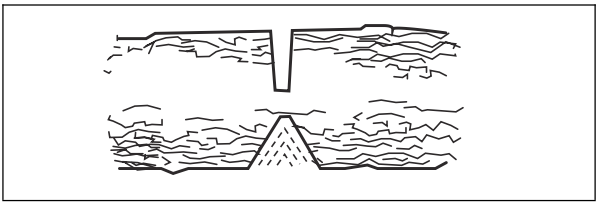
3. Bepaal welke methode de veiligste manier is om de spanning te verlichten.

Let op: in sommige gevallen is het gebruik van een lier in plaats van dit product de enige veilige methode.

4. Zoek een plek waar je niet geraakt zult worden door bomen of takken wanneer de spanning wordt losgelaten.



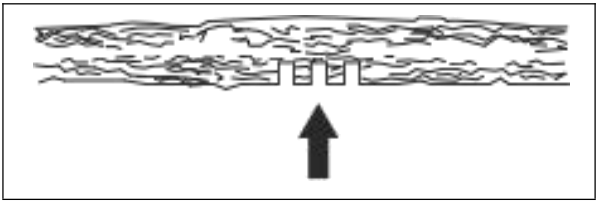
5. Voer een of meer sneden uit met voldoende diepte om de spanning te verminderen. Maak de sneden op of nabij het punt van maximale spanning. Zorg ervoor dat de boom of tak breekt op het punt van maximale spanning.



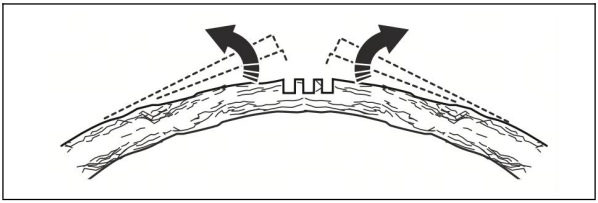
Waarschuwing: Zaag de strakgespannen bomen of takken niet direct af.

Waarschuwing: Wees uiterst voorzichtig bij het kappen van bomen die strak gespannen staan. De bomen kunnen voor of na het kappen snel bewegen, wat een gevaar voor u kan opleveren. Als u een verkeerde houding aanneemt of de kapmethode verkeerd gebruikt, kunt u ernstig letsel oplopen.

6. Als u bomen of takken moet omzagen, maak dan 2 tot 3 sneden, met een tussenruimte van 2,5 cm (1 inch) tussen elke snede en een snedediepte van 5 cm (2 inch).



7. Graaf vervolgens nog dieper in de boom, totdat de boom of zijn takken buigen en de spanning verdwijnt.

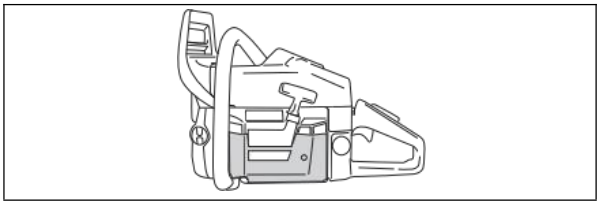


8. Nadat de spanning is weggenomen, zaag je de boom/tak af aan de tegenoverliggende kant van de bocht.

Dit product gebruiken bij koud weer.

Waarschuwing: Bij sneeuw en koud weer kunnen er problemen optreden. Er bestaat een risico dat de motortemperatuur te laag wordt of dat er ijsvorming optreedt op het luchtfilter en de carburateur.

1. Bij sneeuwachtig weer zijn winterhoezen verkrijgbaar. Bevestig de winterhoes aan de startmotorbehuizing. De winterhoes kan de aanvoer van koude lucht verminderen en de sneeuw buiten de carburateur houden.

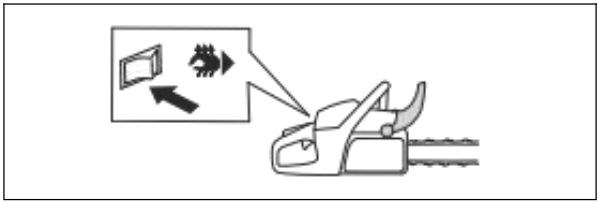


Let op: Verwijder de winterhoes wanneer de temperatuur boven 0°C/32°F komt. Anders bestaat het risico dat de motor oververhit raakt en beschadigd raakt.

Verwarmingshendel

Dit product is voorzien van een verwarmde handgreep aan de voorzijde en een verwarmde handgreep aan de achterzijde. Het wordt aangedreven door een generator die de verwarmingsspiralen van stroom voorziet.

Druk op de schakelaar om de handgreepverwarming in te schakelen. Wanneer u het rode lampje op de schakelaar ziet branden, betekent dit dat de verwarming is ingeschakeld.



ONDERHOUD

Waarschuwing: Lees de veiligheidsinstructies aandachtig door en zorg dat u ze volledig begrijpt voordat u onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert.

Onderhoudsschema

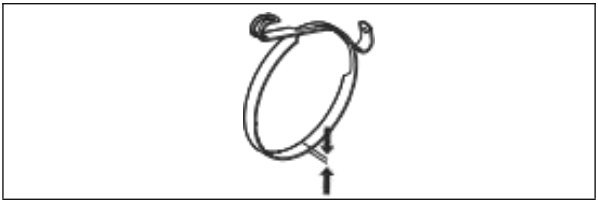
Dagelijks onderhoud	Wekelijks onderhoud	Maandelijks onderhoud
Controleer of de gashendel en de gashendelvergrendeling goed functioneren.	Reinig het koelsysteem.	Controleer de remblokken.

Zorg ervoor dat het schokdempingsmechanisme niet beschadigd is.	Controleer de starter, het startkoord en de resetveer.	Maak de bougies schoon.
Reinig en inspecteer de kettingrem.	Gesmeerd naaldlager	Reinig de uitwendige onderdelen van de carburateur.
Draai de geleidingsplaat, controleer de smeergaten en reinig de groeven in de geleidingsplaat.	Verwijder alle bramen van de randen van de geleidingsplaat.	Controleer het brandstoffilter en de brandstofleidingen. Vervang ze indien nodig.
Zorg ervoor dat de geleidingsplaat en de zaagketting goed gesmeerd zijn.	Reinig of vervang het vonkenvangerfilter in de uitlaatdemper.	Controleer alle kabels en connectoren.
Slijp de zaagketting en controleer de spanning.	Maak het gebied rond de carburateur schoon.	Leeg de brandstoftank.
Controleer of er geen olielekkage is uit de motor, de brandstoftank of de brandstofleidingen.	Maak het luchtfilter schoon of vervang het.	Leeg de olietank.
Zorg ervoor dat de geluiddemper goed vastzit, onbeschadigd is en dat er geen onderdelen ontbreken.	Reinig de ruimte tussen de koelribben van de cilinder.	Controleer of het koppelingscentrum, de koppelingsdrum en de koppelingsveer niet versleten of beschadigd zijn.
Zorg ervoor dat de ketting niet draait wanneer de motor stationair draait.	Zorg ervoor dat zowel de moeren als de schroeven goed vastgedraaid zijn.	

Onderhoud en inspecteer de veiligheidsvoorzieningen van het product.

Controleer de remblokken.

Gebruik een staalborstel om houtspanen, hars en stof van de kettingrem en de koppelingsdrum te verwijderen. Stof en slijtage verminderen de werking van de rem.



2. Controleer de remblokken. Het dunste gedeelte van de remblokken moet minimaal 0,6 millimeter / 0,024 inch dik zijn.

Controleer of de voorbescherming en de kettingrem geactiveerd zijn.

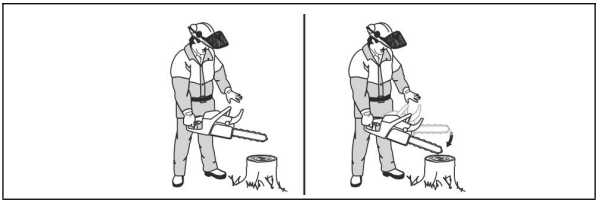
1. Controleer of de voorste beschermplaat niet beschadigd is, bijvoorbeeld door scheuren.
2. Zorg ervoor dat de voorste beschermkap vrij kan bewegen en stevig aan het koppelingsdeksel is bevestigd.



3. Houd dit product met beide handen vast, zodat het boven een boomstronk of een ander stabiel oppervlak is geplaatst.

Waarschuwing: De motor moet worden uitgezet.

4. Laat de voorste handgreep los, zodat de punt van de geleidingsplaat op de boomstronk kan rusten.



5. Zorg ervoor dat de kettingrem is geactiveerd wanneer het uiteinde van de geleidingsplaat de boomstronk raakt.

Controleer de kettingrem.

1. Start het product.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de zaagketting niet in contact komt met de grond of andere voorwerpen.

2. Houd het product stevig vast.
3. Open de gashendel volledig en kantel uw linkerpols tegen de voorste beschermplaat om de kettingrem te activeren. De zaagketting moet onmiddellijk stoppen.

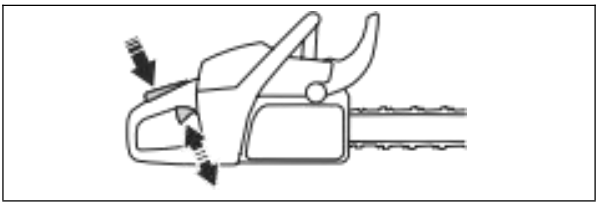


4. Laat het gaspedaal volledig los.

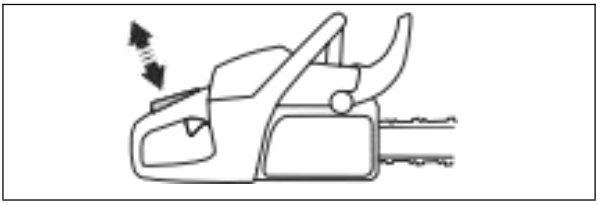
Waarschuwing: Laat de voorste handgreep niet los.

Controleer de gashendel en de vergrendeling van de gashendel.

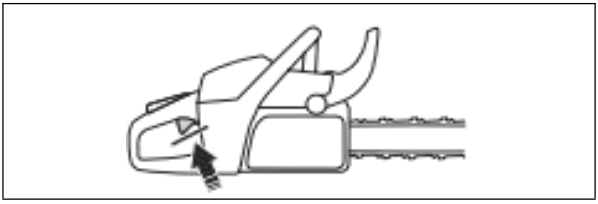
Zorg ervoor dat de gashendel en de gashendelvergrendeling soepel werken en dat de terugstelveer goed functioneert.



2. Druk de vergrendeling van de gaspedaalhendel in en zorg ervoor dat deze terugkeert naar de oorspronkelijke positie wanneer u uw hand loslaat.



3. Zorg ervoor dat de vergrendeling van de gasklephendel is ontgrendeld en houd de vergrendeling vervolgens in de stationaire stand.



4. Start dit product en geef vol gas.

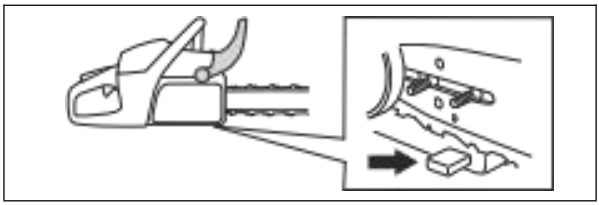
5. Laat de gashendel los om ervoor te zorgen dat de zaagketting stopt met draaien en stilstaat.

Waarschuwing: Als de gashendel in de stationaire stand staat en de ketting draait, neem dan contact op met de onderhoudsmonteur.

Controleer de kettingspanner.

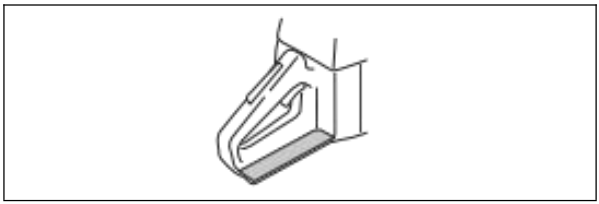
1. Controleer of de kettingspanner niet beschadigd is.

2. Zorg ervoor dat de kettingbegrenzer stevig vastzit aan de behuizing van het product.



Controleer de rechter beschermplaat.

• Zorg ervoor dat de rechter beschermkap niet beschadigd is, bijvoorbeeld door scheuren.



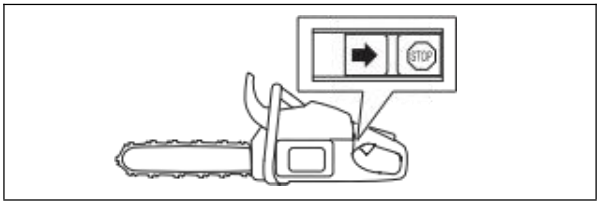
Controleer het trillingsdempingssysteem.

1. Zorg ervoor dat het trillingsdempingsmechanisme niet gebarsten of vervormd is.
2. Zorg ervoor dat de trillingsdemper correct op de motor en het stuur is gemonteerd.

Voor informatie over de exacte locatie van het trillingsdempingssysteem in het product, verwijzen wij u naar het productoverzicht op pagina 2.

Controleer de start/stop-schakelaar.

1. Start de motor.
2. Zet de start/stop-schakelaar in de stand "stop". De motor moet stoppen.



Controleer de uitlaatdemper.

Waarschuwing: Het gebruikte vonkenvangergaas en het oppervlak van de montageplaats van het vonkenvangergaas kunnen kankerverwekkende verbrandingsdeeltjes bevatten. Om huidcontact met of inademing van deze deeltjes via de mond en neus te voorkomen, dient u bij het reinigen en/of onderhouden van het vonkenvangergaas de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen:

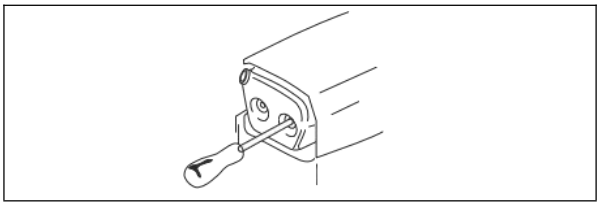
• Draag handschoenen;

• Voer schoonmaak- en/of onderhoudswerkzaamheden uit in een goed geventileerde ruimte;
• Gebruik geen perslucht om het gaas van de vonkenvanger schoon te maken;
• Gebruik een stalen borstel bij het reinigen van het vonkenvangerscherm en borstel in de richting weg van uw lichaam.

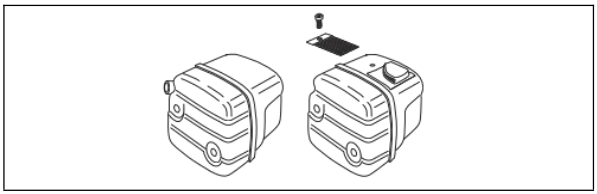
Waarschuwing: Gebruik dit product niet als de uitlaatdemper beschadigd is of in slechte staat verkeert. Stuur het product in geval van schade terug naar de dealer/servicevestiging.

Waarschuwing: Als in uw werkgebied vonkenvangers vereist zijn, gebruik dit product dan niet als deze ontbreken of beschadigd zijn.

1. Controleer of de geluiddemper beschadigd is of gebreken vertoont.
Let op: verwijder de geluiddemper niet van dit product.
2. Zorg ervoor dat de geluiddemper correct op dit product is gemonteerd.



3. Als het product is uitgerust met een speciaal vonkenvangerscherm, reinig dit scherm dan wekelijks.

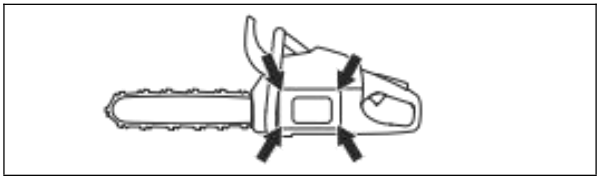


4. Vervang het beschadigde vonkenvangerscherm.

Waarschuwing: Als het vonkenfilter verstopt raakt, zal het product oververhitten, wat schade aan de cilinder en de zuiger kan veroorzaken.

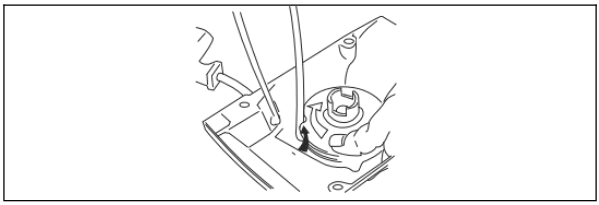
Vervang het gebroken of versleten starttouw.

1. Draai de schroeven van de startkast los.
2. Verwijder de startdoos.



3. Trek het starttouw ongeveer 30 cm / 12 inch uit en plaats het in de gleuf van de katrol.

4. Draai de katrol langzaam naar achteren om de resetveer te ontspannen.



5. Verwijder de middelste schroeven en maak de poelie los.

Waarschuwing: Wees uiterst voorzichtig bij het vervangen van de resetveer of het startkoord. Wanneer de resetveer strak in de starterkast is gewikkeld, staat deze onder spanning. Als u niet voorzichtig bent, kan de resetveer eruit springen en letsel veroorzaken. Draag een veiligheidsbril en beschermende handschoenen.

6. Verwijder het oude startkoord van het handvat en de katrol.

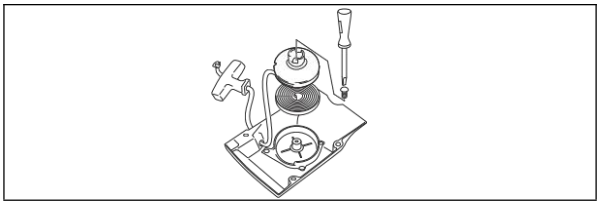
7. Bevestig het nieuwe starttouw aan de katrol. Wikkel het starttouw ongeveer 3 keer om de katrol.

8. Verbind de katrol met de terugstelveer. Het uiteinde van de terugstelveer moet in de katrol grijpen.

9. Monteer de katrol en de centreerschroef.

10. Haal het starttouw door de gaten in de startbox en door het handvat van het starttouw.

11. Maak een stevige knoop aan het uiteinde van het starttouw.



Het vastdraaien van de resetveer

1. Plaats het starttouw in de groef van de katrol.

2. Draai de startpoelie ongeveer 2 slagen met de klok mee.

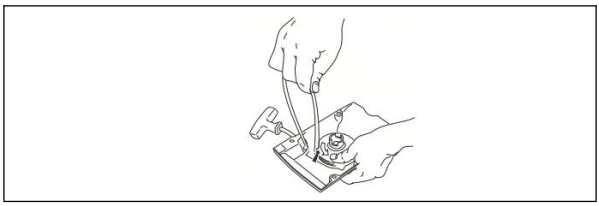
3. Trek aan de handgreep van het starttouw om het starttouw volledig uit te trekken.

4. Plaats uw duim op de katrol.

5. Beweeg je duim en laat het starttouw los.

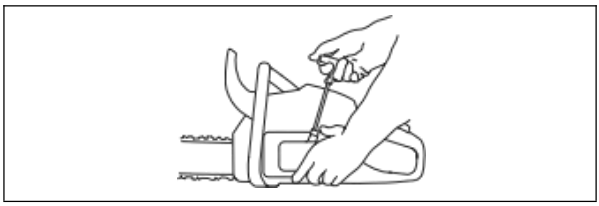
6. Zorg ervoor dat het starttouw volledig is uitgetrokken voordat u de katrol een

halve slag kunt draaien.



Monteer de startbox op het product.

1. Trek het startkoord eruit en plaats de starter stevig tegen het carter.
2. Laat het starttouw langzaam los totdat de katrol door de pal wordt vastgegrepen.
3. Draai de bevestigingsschroeven van de starter vast.



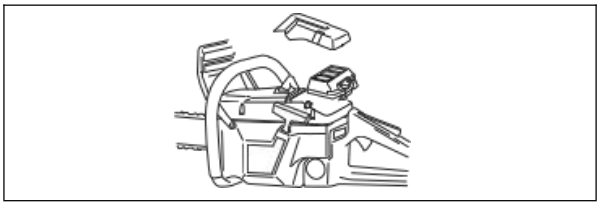
Maak het luchtfilter schoon.

Verwijder regelmatig vuil en stof uit het luchtfilter. Dit kan problemen voorkomen zoals een defecte carburateur, startproblemen, verminderd motorvermogen, slijtage van motoronderdelen en een abnormaal brandstofverbruik.

1. Verwijder het cilinderblok en het luchtfilter.
2. Gebruik een borstel of tik er zachtjes op om het luchtfilter schoon te maken. Reinig het grondig met een reinigingsmiddel en water.

Let op: Een luchtfilter dat al lange tijd in gebruik is, reinigt mogelijk niet grondig genoeg. Vervang het luchtfilter regelmatig en zorg ervoor dat u ook beschadigde filters vervangt.

3. Installeer het luchtfilter en zorg ervoor dat het stevig op de filterhouder is bevestigd.



Let op: vanwege variaties in werkomstandigheden, klimaat of seizoenen kan dit product met verschillende soorten luchtfilters worden gebruikt. Neem voor meer

informatie contact op met uw onderhoudsvertegenwoordiger.

Controleer de bougies.

Let op: gebruik de aanbevolen bougies.

1. Als het product moeilijk start of werkt, of als het stationair niet goed functioneert, controleer dan of er zich vreemde voorwerpen in de bougies bevinden. Volg deze stappen om het risico op vreemde voorwerpen in de elektroden van de bougies te verkleinen:

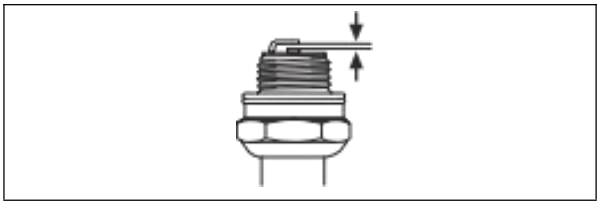
a) Zorg ervoor dat het stationair toerental correct is afgesteld.

b) Zorg ervoor dat het brandstofmengsel correct is.

c) Zorg ervoor dat het luchtfilter schoon is.

2. Als de bougies vervuild zijn, moeten ze worden schoongemaakt.

3. Zorg ervoor dat de afstand tussen de elektroden correct is.



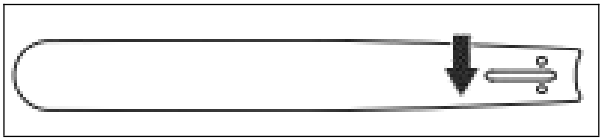
4. Het wordt aanbevolen om de bougies eens per maand te vervangen. Indien nodig dienen ze vaker te worden vervangen.

Slijp de zaagketting

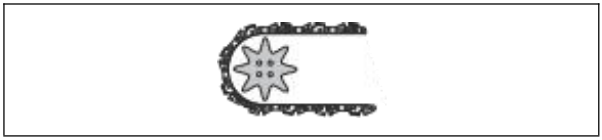
Informatie over de geleidingsplaat en de zaagketting

Waarschuwing: Draag beschermende handschoenen bij gebruik of onderhoud van de kettingzaag. Zelfs een stationaire kettingzaag kan letsel veroorzaken.

• Lengte van de geleidingsplaat, in/cm. Informatie over de lengte van de geleidingsplaat is meestal te vinden aan de achterzijde van de geleidingsplaat.

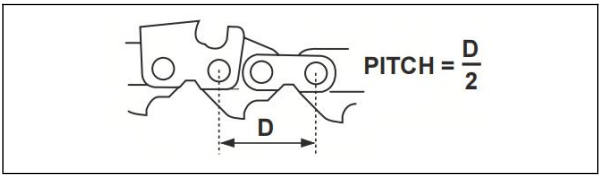


• Het aantal tanden (T) op het kettingwiel aan de bovenkant van de geleidingsplaat.

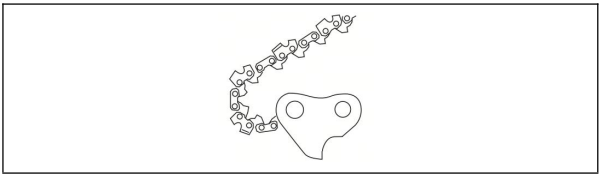


• De steek van de zaagketting (in), die verwijst naar de afstand tussen de

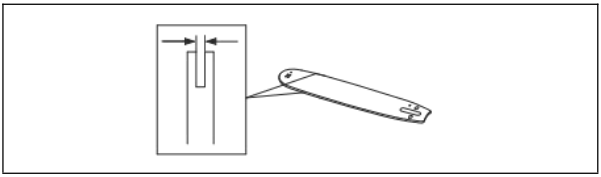
aandrijfschakels van de zaagketting, moet overeenkomen met de afstand tussen het bovenste aandrijftandwiel van de geleidingsplaat en het aandrijftandwiel zelf.



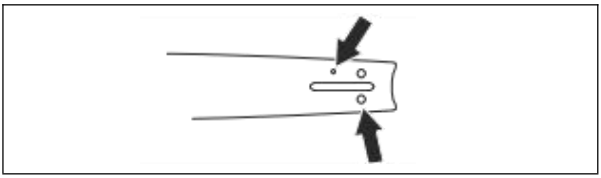
• Het aantal schakels van de aandrijfketting. Het aantal schakels van de aandrijfketting wordt bepaald door het type geleidingsplaat.



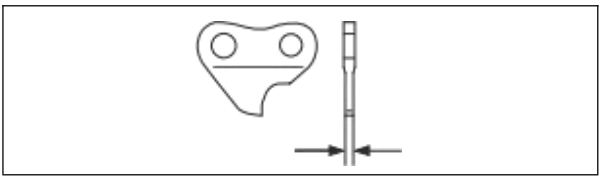
• Breedte van de sleuf in de geleidingsplaat (inch/mm). De breedte van de sleuf in de geleidingsplaat moet gelijk zijn aan de breedte van de aandrijfschakel van de zaagketting.



• De oliegaten voor de zaagketting en de gaten voor de kettingspanner. De geleidingsplaat moet overeenkomen met het product.



• Breedte van de aandrijfkettingschakels (mm/inch)



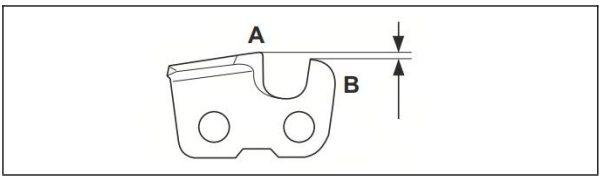
Algemene informatie over het slijpen van de snijtanden

Gebruik geen versleten zaagketting. Wanneer de zaagketting versleten is, moet u meer druk uitoefenen om de geleider door het hout te laten glijden. Als de zaagketting ernstig versleten is, ontstaan er geen houtsnippers, maar alleen

zaagsel.

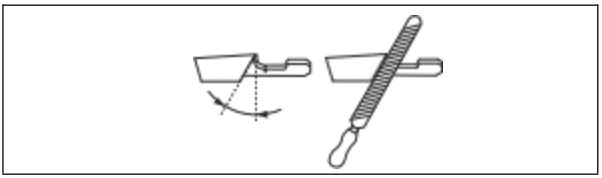
Een scherpe zaagketting kan gemakkelijk door het hout heen snijden, en de resulterende kleine houtspanen zijn lang en dik.

De snijtanden (A) en de dieptebegrenzer (B) vormen samen het snijgedeelte van de zaagketting, oftewel de snijtanden. Het hoogteverschil tussen beide bepaalt de zaagdiepte (instelling van de dieptebegrenzer).

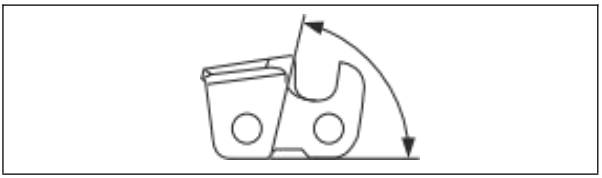


Bij het slijpen van de snijtanden moet rekening worden gehouden met de volgende factoren:

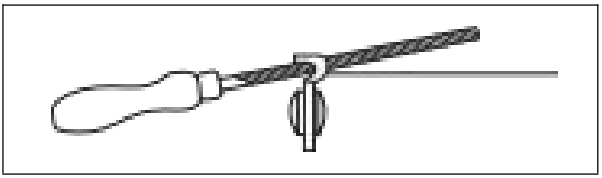
- De vijlhoek.



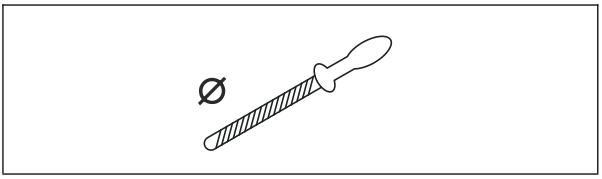
- Snijhoek.



- De positie van het bestand.



- Diameter van de ronde vijl.



Zonder de juiste slijpapparatuur is het erg moeilijk om de zaagketting nauwkeurig te slijpen. Gebruik de door ons aanbevolen slijpmal. Dit helpt om de maximale

zaagprestaties te behouden en het risico op terugslag te minimaliseren.

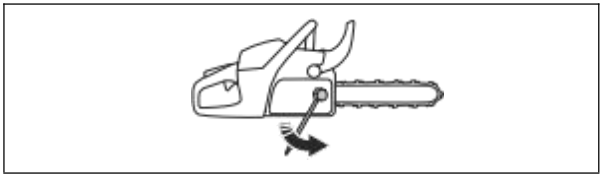
Waarschuwing: Als de slijpinstructies niet worden opgevolgd, neemt het risico op terugslag toe.

Stel de spanning van de zaagketting af.

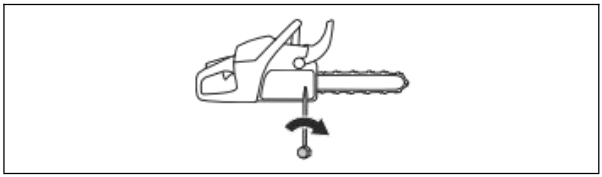
Waarschuwing: Een zaagketting met onjuiste spanning kan van de geleidingsplaat afschieten, wat ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.

Bij gebruik van de kettingzaag wordt de ketting langer. Span de kettingzaagketting daarom regelmatig.

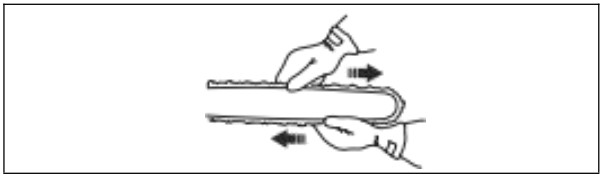
1. Draai de moer los waarmee het koppelingsdeksel/de kettingrem vastzit. Gebruik hiervoor een steeksleutel.



2. Draai de moer van de geleidingsplaat met uw handen zo strak mogelijk aan.
3. Til het voorste deel van de geleidingsplaat op en draai aan de spanschroef van de zaagketting. Gebruik hiervoor een sleutel.
4. Span de zaagketting aan totdat deze stevig aan de geleidingsplaat vastzit, maar nog wel vrij kan bewegen.



5. Draai met een sleutel de moer van de geleidingsplaat vast en til tegelijkertijd het voorste deel van de geleidingsplaat omhoog.
6. Zorg ervoor dat de zaagketting gemakkelijk met de hand kan worden gedraaid en dat de zaagketting niet van de geleidingsplaat afhangt.



Let op: Raadpleeg het productoverzicht voor de positie van de stelschroeven voor de kettingspanning.

Controleer de smering van de zaagketting.

1. Start het product en laat het draaien op 3/4 gas. Houd de geleidingsplaat ongeveer 20 cm boven het lichtgekleurde oppervlak.

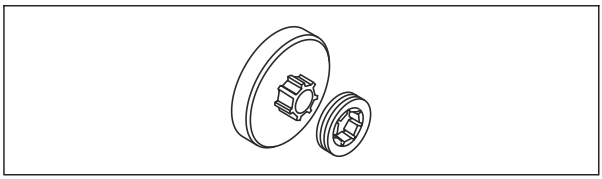
2. Als de zaagketting goed gesmeerd is, zou je na één minuut een duidelijke oliestreep op het oppervlak moeten zien.



3. Als de smering van de zaagketting niet correct wordt uitgevoerd, raadpleeg dan de instructies op de geleidingsplaat. Als deze onderhoudsstappen niet helpen, neem dan contact op met de onderhoudsmonteur.

Controleer het kettingblad.

De koppelingsdrum heeft vervangbare tandwielringen.

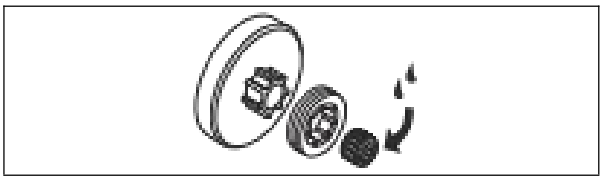


1. Controleer of de tandwielring niet versleten is. Vervang deze indien nodig.

2. Wanneer de zaagketting wordt vervangen, moet ook het kettingwiel tegelijkertijd worden vervangen.

Gesmeerd naaldlager

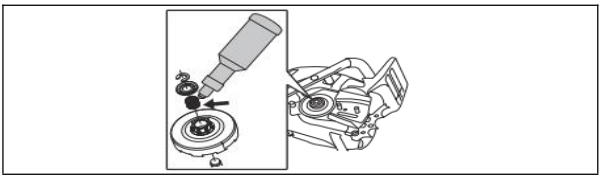
Let op: Smeer de naaldlagers wekelijks.



1. Trek de voorste beschermkap naar achteren om de kettingrem los te koppelen.

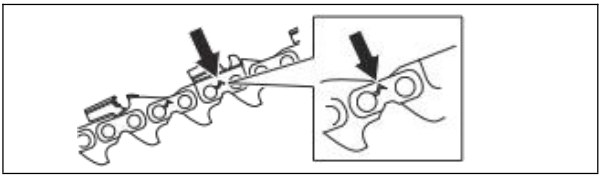
2. Draai de moer van de geleidingsplaat los en verwijder het koppelingsdeksel.

3. Verwijder de koppelingsdrum en smeer de naaldlagers met een oliepistool. Gebruik hoogwaardige motorolie of lagersmeermiddel.



Controleer de snijapparatuur.

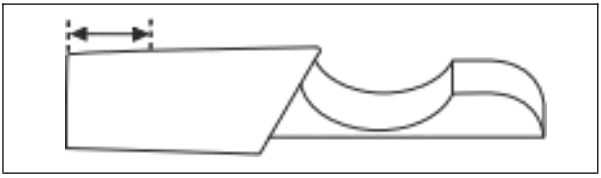
1. Controleer of er geen scheuren in de klinknagels en verbindingsstukken zitten en of de klinknagels niet loszitten. Vervang ze indien nodig.



2. Zorg ervoor dat de zaagketting gemakkelijk te buigen is. Als de zaagketting stroef is, vervang deze dan.

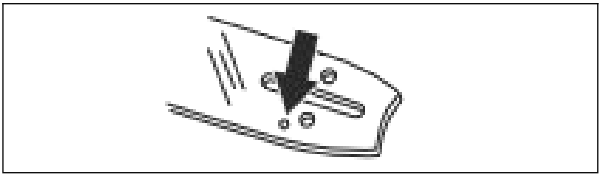
3. Vergelijk de bestaande zaagketting met de nieuwe om te controleren of de klinknagels en schakels versleten zijn.

4. Als het langste deel van de snijtanden minder dan 4 mm / 0,16 inch is, moet de zaagketting worden vervangen. Ook als er scheuren in de snijtanden zitten, moet de zaagketting worden vervangen.

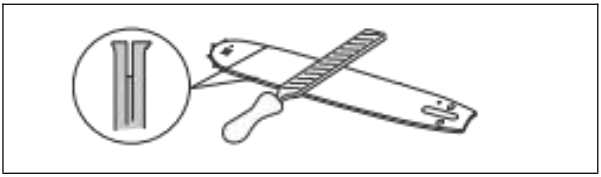


Controleer de geleidingsplaat.

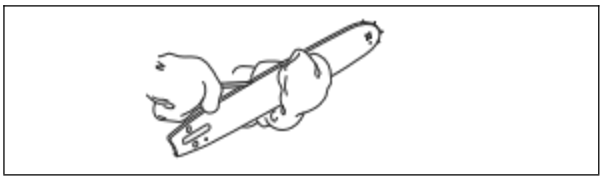
1. Zorg ervoor dat de oliedoorvoer niet verstopt is. Reinig deze indien nodig.



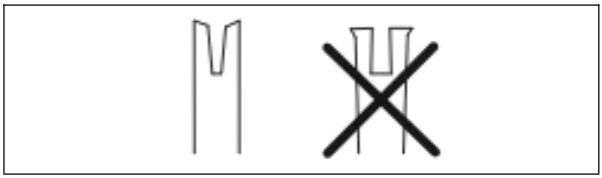
2. Controleer of er bramen aan de randen van de geleidingsplaat zitten. Verwijder de bramen met een vijl.



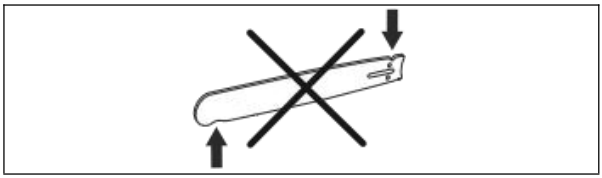
3. Reinig de groeven in de geleidingsplaat.



4. Controleer of de gleuf in de geleidingsplaat versleten is. Vervang de geleidingsplaat indien nodig.



5. Controleer of de bovenkant van de geleidingsplaat ruw of ernstig versleten is.



6. Zorg ervoor dat het bovenste tandwiel van de geleidingsplaat vrij kan draaien en dat de smeergaten in het bovenste tandwiel van de geleidingsplaat niet verstopt zijn. Reinig en smeer indien nodig.

7. Draai de geleidingsplaat dagelijks om de levensduur te verlengen.

Zorg ervoor dat de brandstoftank en de kettingolietank op peil blijven.

• Tap de brandstoftank en de kettingolietank regelmatig af en reinig ze.

• Vervang het brandstoffilter jaarlijks of vaker indien nodig.

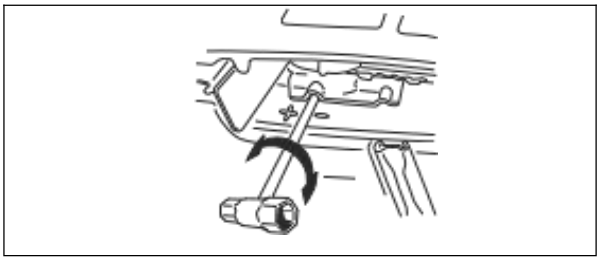
Stel de olietoevoer naar de zaagketting in.

Waarschuwing: Zet eerst de motor af en stel daarna de oliepomp af.

1. Draai aan de stelschroef van de oliepomp. Gebruik hiervoor een schroevendraaier of een steeksleutel.

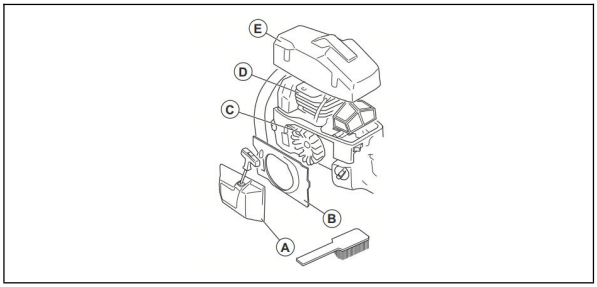
a) Door de stelschroef met de klok mee te draaien, wordt de hoeveelheid smeerolie voor de ketting verminderd.

b) Door de stelschroef tegen de klok in te draaien, wordt de hoeveelheid smeerolie voor de ketting verhoogd.



Reinig het koelsysteem.

Het koelsysteem zorgt ervoor dat de motortemperatuur laag blijft. Het koelsysteem bestaat uit de inlaatpoort (A) op de starter, de luchtgeleider (B), de pal op het vliegwiel (C), de koelvinnen op de cilinder (D) en het cilinderdeksel (E).



Preventief onderhoud

Dienstregeling		Na afloop van het werk/de dagelijkse	Na sluitingstijd	
Element	Actie		10	20
Schroeven/moeren/bouten	Controleren/spannen	•		
Luchtfilter	Reinigen/vervangen			•
Bougie	Reinigen/regelen/vervangen		•	
Brandstofslangen	Controleren/vervange	•		

Dienstregeling		Na afloop van het werk/de dagelijkse	Na sluitingstijd	
	n indien nodig			
Onderdelen van een kettingrem	Controleren/vervangen indien nodig	•		

Luchtfilter

Gebruik de zaag niet zonder luchtfilter. Stof en fijnstof kunnen in de motor terechtkomen en schade en storingen veroorzaken. Houd het luchtfilter schoon!

Reinig het luchtfilter:

1. Verwijder de luchtfilterkap 1 (fig. 24) door de vergrendelingen 3 los te maken. Gebruik een schroevendraaier met een bougiesleutel 2.
2. Draai moer 4 (fig. 25) los en verwijder het filter 5.
3. Reinig het luchtfilter door er lichtjes mee op een hard oppervlak te tikken. Blaas de binnenkant schoon met

MOGELIJKE STORINGEN EN PROBLEEMOPLOSSINGSMETHODEN

Probleem	Mogelijke reden	Corrigerende maatregelen
De motor start niet.	Schending van de opstartprocedures.	Volg de instructies in de handleiding.
	Onjuiste carburateurafstelling.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
	Vervuilde bougie.	Reinig de bougie/stel de speling af of vervang de bougie.
	Verstopping van het brandstoffilter.	Vervang het brandstoffilter.
De zaag start wel, maar de motor draait met weinig vermogen.	De luchtregelklep staat in een verkeerde positie.	Stel de luchtklep af.
	Vervuilde bougie.	Reinig de bougie/stel de speling af of vervang de bougie.
	Het luchtfilter is vuil.	Verwijder, reinig en installeer het filter opnieuw.

	Onjuiste afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
De motor slaat af.	Onjuiste afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
De motorsteun zit los.	Reinig de bougie/stel de speling af of vervang de bougie.	
De kettingrem werkt niet.	Het remmechanisme is beschadigd.	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Overmatige rookuitstoot.	Onjuiste afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
	Onjuist bereid brandstofmengsel.	Gebruik een correct samengesteld brandstofmengsel, in de verhouding die op het olieblik staat aangegeven voor 2-takt verbrandingsmotoren.
De zaagketting is niet gesmeerd.	De oliepomp is beschadigd.	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
	De olietank is leeg.	Vul bij met kettingzaagolie.
	Het oliefilter is verstopt.	Neem contact op met een erkend servicecentrum.

Grensconditiecriteria.

Het criterium voor een kettingzaag die het einde van zijn levensduur heeft bereikt, is een toestand waarin verder gebruik van de kettingzaag niet langer is toegestaan of als niet-commercieel wordt beschouwd. Bijvoorbeeld: overmatige slijtage, corrosie, vervorming, veroudering of vernietiging van onderdelen, of een combinatie hiervan, indien deze niet kunnen worden gerepareerd in erkende servicecentra met originele onderdelen, of indien reparatie economisch niet rendabel is.

De criteria voor de grenstoestand van de kettingzaag zijn:

- Diepe corrosie en scheuren op de oppervlakken van de dragende en carrosseriedelen;
- Overmatige slijtage of schade aan de motor en de aandrijfmechanismen van de zaagketting, of een combinatie hiervan;
- Einde van het leven.

KRITISCHE PERSONEELSACTIES EN -FOUTEN

In de tabel is een lijst opgenomen van mogelijke storingen, geclassificeerd als incident, ongeval of kritieke uitval van de apparatuur, en de te nemen acties door het personeel in geval van een dergelijke storing:

Probleem	Classificatie	Personeelsacties
Het verlagen van de rotatiesnelheid van het gereedschap.	Incident	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Vonkvorming en/of overmatige trillingen.	Ongeluk	Neem brandpreventiemaatregelen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Het plastic smelt. De structurele integriteit van het product raakt aangetast.	Kritieke storing	Neem maatregelen om brand te voorkomen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

De tabel toont de criteria voor de grenstoestanden van het elektrisch gereedschap (storingsindicaties). Als deze signalen verschijnen, kan het product worden beschouwd als een "grenstoestand" te hebben bereikt - een toestand van de machine en/of apparatuur waarin verder gebruik onpraktisch is, of waarin herstel naar een bruikbare staat onmogelijk of onpraktisch is.
Om deze situatie te bevestigen, moet de apparatuur voor diagnose naar een erkend servicecentrum worden gebracht.

Fabrikant: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adres: Gebouw nr. 3, nr. 133 Noord Yinguiweg, Xichengstraat, Yongkang, Jinhuastad, provincie Zhejiang, China
E-mail: support@vevor.com



VEVOR

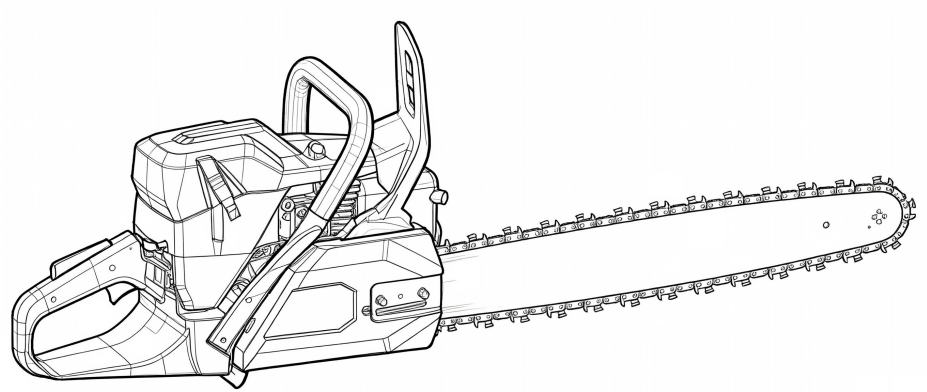
Upgrade · The Home Creator Way

BENSINDRIVNA MOTORSÅGAR

MODELL: CN -7 2

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELL: CN- 72



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

VIKTIG

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING.
SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Utbildning

Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.

- Denna utrustning producerar kolmonoxid, en dödlig luktfri giftig gas. Använd aldrig inomhus, i trånga utrymmen eller i dåligt ventilerade områden.
- Kast kan uppstå under drift, vilket kan leda till förlust av kontroll och allvarliga skador. Följ noggrant bruksanvisningen och undvik att svärdets spets kommer i kontakt med något föremål.
- Operatörer måste bära skyddshjälm, skyddsglasögon, hörselskydd, halkfria handskar, skärskyddande leggings och skyddsskor.
- Bränsle är mycket brandfarligt. Stanna motorn och håll den åtskild från antändningskällor innan du tankar. Tanka endast utomhus i välventilerade utrymmen.
- Använd en bränsleblandning av bensin och tvåtaktsolja i förhållandet 40:1. Använd aldrig ren bensin.
- Kontrollera kedjebromsen för korrekt funktion före varje användning. Använd inte sågen om bromsen inte stoppar kedjan när den aktiveras.
- Långvarig användning kan leda till hand-armvibrationssyndrom. Ta regelbundna pauser, använd varma handskar och håll händerna varma.
- Denna produkt är inte en leksak. Barn får inte använda eller närma sig maskinen. Förvara den utom räckhåll för barn.
- Denna utrustning kan generera höga ljudnivåer under drift. Operatören måste bära hörselskydd.
- Använd inte denna utrustning i brandfarliga eller explosiva miljöer.
- Motorns och ljuddämparens ytor blir extremt varma. Rör inte under drift eller omedelbart efter avstängning.

Förberedelse

1. Denna produkt kan orsaka allvarliga skador. Läs instruktionerna noggrant för korrekt hantering, förberedelse, underhåll, start och stopp av produkten. Bekanta dig med alla kontroller och hur produkten används på rätt sätt.
2. Undvik att använda apparaten medan människor, särskilt barn, är i närheten.
3. Klä dig ordentligt ! Bär inte löst sittande kläder eller smycken, eftersom de kan fastna i rörliga delar. Det rekommenderas att använda stadiga handskar, halkfria skor och skyddsglasögon.
4. Förvara produkten på en torr, ren plats skyddad från direkt solljus först efter att bränsletanken har tömts och produkten har rengjorts. Produkten får endast förvaras inomhus under dessa förhållanden.
5. Om skärtillbehöret träffar ett främmande föremål eller om produkten börjar ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer, stäng av strömkällan och låt produkten stanna. Koppla bort tändstiftskontakten från tändstiftet och vidta följande steg:
• inspektera för skador,
• kontrollera och dra åt eventuella lösa delar,
• byta ut eller reparera skadade delar mot delar med motsvarande specifikationer.
6. Kontrollera att skärtillbehöret slutar rotera när motorn går på tomgång.

Drift

1. Denna produkt bör inte användas för något annat ändamål än det som beskrivs. Nationella föreskrifter kan begränsa produktens användning.
2. Använd alltid rejäla skor och långbyxor under användning. Använd inte produkten barfota eller med öppna sandaler.
skyddsglasögon eller skyddsglasögon.
3. Se till att området som ska bearbetas är fritt från stenar, pinnar, ståltråd etc. eller andra föremål som kan skada produkten.
4. Kontrollera noggrant området där produkten ska användas och ta bort alla föremål som kan slungas ut av produkten.

5. Innan produkten används och efter eventuella stötar, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
6. Använd aldrig produkten med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.
7. Håll händer och fötter borta från skärutrustningen hela tiden, särskilt när motorn startas.
8. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till instruktionerna använda produkten.
9. Sluta använda produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur är i närheten.
10. Använd endast produkten i dagsljus eller med bra artificiellt ljus.
11. Håll kroppen upprätt under arbetet. Luta dig inte framåt. Ta regelbundna pauser och byt arbetsställning för att hålla dig koncentrerad.
12. Håll ett stadigt fotfäste och en stabil balans under arbetet. Använd alltid selen om sådan finns.
13. Stäng av motorn innan
• rengöring eller vid rensning av blockering,
• kontroll, utförande av underhåll eller arbete på produkten,
• justering av skärtillbehörets arbetsläge,
• lämna produkten utan uppsikt,
14. Se till att produkten är korrekt placerad i en avsedd arbetsplats innan motorn startas.
15. Se alltid till att arbetsplatsen är säker och säker när du använder produkten.
16. Använd inte produkten med skadat eller slitet skärtillbehör.
17. Håll motorn och ljuddämparen fria från skräp, löv och överflödig smörjmedelsmängd för att minska brandrisken.
18. Se alltid till att alla handtag och skydd är monterade när du använder produkten. Försök aldrig använda en ofullständig produkt eller en som är utrustad med en
obehörig modifiering.
19. Använd alltid två händer för att manövrera en produkt som är utrustad med två handtag.
20. Var alltid uppmärksam på din omgivning och var uppmärksam på

eventuella faror som du kanske inte är medveten om på grund av produktens ljud.
21. Var försiktig när du hanterar skärtillbehör/vassa kanter som är avsedda för att trimma trådens längd. Se till att en ny trådtrimningstråd används. korrekt installerad innan produkten slås på.
22. Se alltid till att luftventilerna hålls fria från skräp.
23. Använd endast skärtillbehör enligt de tekniska uppgifterna i dessa instruktioner. Användning av andra tillbehör leder till risker som kan leda till personskador och egendomsskador.
24. Rör aldrig produkten slarvigt, du kan bränna dig. Medan produkten är i drift eller kort därefter är dess delar som avgasrör, motor och andra ytor extremt heta! Var uppmärksam på markeringarna på produkten.

Underhåll och förvaring

1. Följ underhålls- och reparationsanvisningarna för denna produkt. Utför aldrig några modifieringar på produkten.
2. När produkten stoppas för service, inspektion eller förvaring, stäng av strömkällan, koppla loss tändstiftskontakten från tändstiftet och se till att alla rörliga delar har stannat. Låt produkten svalna innan du utför några inspektioner, justeringar etc.
3. Underhåll och inspektera din produkt regelbundet. Kontrollera rörliga delar för feljustering eller fastkörning, att delar har gått sönder och andra problem som kan uppstå.
påverka produktens funktion. Om produkten är skadad, låt den repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna produkter.
4. Felaktigt underhåll leder till fel/haveri på produkten.
5. Kontrollera produkten före varje användning, efter att du tappat den eller utsatt den för andra stötar, för att identifiera allvarliga defekter. Kontrollera om det finns lösa fästelement, bränsleläckor och skadade delar, såsom sprickor i skärtillbehöret.
6. Ändra aldrig det förinställda varvtalet eller motor- och produktinställningarna. Information om underhåll och reparation finns i denna bruksanvisning.
7. Förvara produkten där bränsleångan inte når öppen låga eller gnistor. Låt alltid produkten svalna innan förvaring.

8. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.
9. Använd endast tillverkarens rekommenderade reservdelar och tillbehör.
10. Säkra produkten under transport för att förhindra bränsleförlust, skador och personskador.
11. Rengör och underhåll produkten enligt beskrivningen i dessa instruktioner före förvaring. Använd alltid skydd på skärtillbehören vid förvaring.
12. Se till att förbränningsmotorns luftintag är fritt. Håll luftintaget fritt från damm, smutspartiklar, gaser och ångor.
13. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig och god. Produkten måste vara lättåtkomlig från alla sidor.
14. Sätt fast transportskyddet för metallskärtillbehöret under transport och förvaring.

Ytterligare säkerhetsvarningar för bensindrivna motorsågar

1. Avbryt ditt arbete när du känner dig trött. Ta regelbundna pauser för att återhämta dig. En stunds ouppmärksamhet när du använder produkten kan orsaka allvarliga personskador.
2. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan. Ta inte bort avverkat material och håll inte i material som ska sågas när sågkedjan rör sig. Se till att produkten är avstängd. vid borttagning av material som fastnat. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan leda till allvarliga personskador.
3. Håll produkten endast i de isolerade greppytorna, eftersom sågkedjan kan komma i kontakt med dolda ledningar. Sågkedjor som kommer i kontakt med en spänningsförande ledning kan göra produktens exponerade metalldelar spänningsförande och ge operatören en elektrisk stöt.
4. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan när produkten är i drift. Innan du startar produkten, se till att sågkedjan inte vidrör någonting. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan orsaka att dina kläder eller din kropp trasslar in sig i sågen. kedja.
5. Håll alltid produkten med båda händerna i handtagen. Att hålla produkten med endast en hand eller i delar som inte är avsedda för detta ökar

risk för personskada och bör aldrig göras.
6. Använd skyddsglasögon och hörselskydd. Ytterligare skyddsutrustning för huvud, händer, ben och fötter rekommenderas. Lämpliga skyddskläder minskar personskador från flygande skräp eller oavsiktlig kontakt med sågkedjan.
7. Använd inte produkten i ett träd. Användning av produkten i ett träd kan leda till personskador.
8. Se alltid till att ha ordentligt fotfäste och använd endast produkten när du står på en fast, säker och jämn yta. Hala eller instabila ytor som stegar kan orsaka förlust av balans eller kontroll över produkten.
9. Var uppmärksam på återfjädring när du sågar en gren som är spänd. När spänningen i träfibrerna släpps kan den fjäderbelastade grenen träffa operatören och/eller kasta produkten ur kontroll.
10. Var extremt försiktig när du sågar buskar och plantor. Det tunna materialet kan fastna i sågkedjan och piskas mot dig eller dra dig ur balans.
11. Bär produkten i handtagen/stängerna med produkten avstängd och borta från din kropp. Sätt alltid på svärdsskyddet när du transporterar eller förvarar produkten. Korrekt hantering av produkten minskar risken för oavsiktlig kontakt med den rörliga sågkedjan.
12. Följ instruktionerna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. Felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen gå av eller öka risken för kast.
13. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Feta, oljiga handtag är hala och kan orsaka förlust av kontroll.
14. Såga endast trä. Använd inte produkten för annat ändamål än det som är avsett för den. Till exempel: använd inte produkten för att såga plast, murverk eller byggmaterial som inte är av trä. Användning av produkten för andra ändamål än de avsedda kan leda till en farlig situation.
15. Var uppmärksam på nationella och lokala föreskrifter. Nationella och lokala föreskrifter kan begränsa användningen av denna produkt.
16. Använd endast ersättningssvärd och sågkedjor som specificerats av tillverkaren eller motsvarande ersättningar. Använd icke-godkända skärtillbehör kan orsaka personskador och skador på egendom.

17. Innan du använder produkten och efter att den har blivit utsatt för stötar eller fall, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera den vid behov.
18. Ta aldrig bort eller modifiera något skydd eller någon säkerhetskomponent. Se till att skydd och andra säkerhetskomponenter som krävs för maskinens drift är
på plats, i gott skick och korrekt underhållen för att undvika skador.
19. Ta bort grenar i sektioner.
20. Var uppmärksam på farliga arbetsställningar samt risken att träffas av fallande grenar eller grenar som studsar tillbaka efter att ha träffat marken.
21. Var försiktig med luftledningar. Använd inte produkten på en plats där någon del kommer inom 10 m från luftledningar.
22. Skär aldrig i områden där skärtillbehöret är utom synhåll.

Bränslehantering
1. Stäng alltid av produkten, koppla ur tändstiftskontakten och låt produkten svalna innan du tankar den. Bränsle och bränsleångor är mycket brandfarliga. Var försiktig vid hantering av bränsle. Rök aldrig när du tankar produkten. Tanka inte produkten om det finns öppen eld i närheten!
2. Använd alltid lämpliga hjälpmedel som trattar och påfyllningshalsar. Spill inte bränsle på produkten eller dess avgassystem. Det finns risk för antändning. Avlägsna spillt bränsle försiktigt från alla delar av produkten. Eventuella rester måste ha förångats helt innan produkten tas i bruk!
3. Tanka aldrig inomhus.
4. Använd aldrig produkten i miljöer där det finns explosionsrisk. Avgaser och bränsleångor är giftiga. Bränsleångor kan antändas.
5. Andas aldrig in några bränsleångor när du tankar produkten. Fyll aldrig tanken i slutna utrymmen, såsom källare eller skjul.
Det finns risk för förgiftning och explosion!
6. Undvik hudkontakt med bensin.
7. Ät eller drick inte medan du tankar produkten. Om du har svalt bensin eller olja, eller om bensin eller olja har kommit in i ögonen, kontakta omedelbart läkare.

8. Stäng tanklocket omedelbart efter att du fyllt tanken. Se till att det är ordentligt stängt.
9. Använd aldrig produkten utan luftfilter.
10. Bränsleångtryck kan byggas upp inuti bränsletanken beroende på vilket bränsle som används, väderförhållandena och tankens ventilationssystem. För att minska
För att minska risken för brännskador och andra personskador, ta bort tanklocket försiktigt så att eventuellt tryckuppbyggnad långsamt kan släppas ut.
11. Var medveten om brandrisker, explosionsrisker och inandningsrisker.
12. Rök inte medan du använder produkten, hanterar bränsle eller är i närheten av bränsle.
13. Se till att tändkabeln är ordentligt åtdragen. En lös kabel kan orsaka elektriska ljusbågar som kan antända brännbara ångor och orsaka brand eller explosion.
14. Kontrollera regelbundet om det finns läckor från tanklocket och bränsleledningarna.
15. Var försiktig vid hantering av bränsle. För att undvika oavsiktliga bränder, flytta produkten minst 3 meter från tankningspunkten innan du startar
motor.
16. Dra åt tanklocket ordentligt efter att du har fyllt på bränsletanken.
17. Använd inte produkten om den läcker bränsle. Ta inte bort bränsletanklocket medan motorn är igång.
18. Använd endast en godkänd behållare.
19. Förvara inte bränsledunkar och fyll inte på bränsletanken på platser där det finns en panna, spis, vedeld, elektriska gnistor, svetsgnistor eller andra värme- eller eldkällor som kan antända bränslet.
20. Om något bränslespill uppstår under tankning, använd en torr trasa för att torka upp spill och låt återstående bränsle avdunsta innan du startar motorn igen.
21. Om du har spillt bränsle på dig själv eller på dina kläder, byt kläder och tvätta alla kroppsdelar som har kommit i kontakt med bränslet innan du att slå på motorn igen.

22. Om bränsle antänds, släck elden med en pulversläckare.
23. Om bränsletanken töms bör detta göras utomhus.

Vibrations- och bullerreducering
För att minska ljud- och vibrationsemissioner, begränsa driftstiden, använd vibrationssvaga och bullriga driftlägen samt bär personlig skyddsutrustning.

Tänk på följande punkter för att minimera riskerna för vibrationer och buller:
1. Använd endast produkten enligt dess design och dessa instruktioner.
2. Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.
3. Använd rätt tillbehör för produkten och se till att de är i gott skick.
4. Håll ett fast grepp om handtagen/greppytan.
5. Underhåll denna produkt genom att följa dessa instruktioner och håll den välsmord (där så är lämpligt).
6. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användningen av högvibrerande verktyg över en längre tidsperiod.
7. Långvarig användning av produkten utsätter användaren för vibrationer som kan orsaka en rad tillstånd som gemensamt kallas hand-armvibrationssyndrom (HAVS), t.ex. vita fingrar; samt specifika sjukdomar som karpaltunnelsyndrom.
- För att minska denna risk när du använder produkten, använd alltid skyddshandskar och håll händerna varma.
- Symtomen på HAVS inkluderar en kombination av följande: Stickningar och domningar i fingrarna; Oförmåga att känna saker ordentligt; Förlust av styrka i händerna; Fingrarna blir vita (bleka) och röda och smärtsamma vid återhämtning (särskilt i kyla och vått, och förmodligen bara i fingertopparna till en början). Sök omedelbart läkarvård om sådana symtom uppstår.

Det europeiska direktivet om fysikaliska agenser (vibrationer) har införts för att bidra till att minska skador orsakade av hand - armvibrationssyndrom hos användare av produkter med vibrationsemission. Direktivet kräver att tillverkare och leverantörer tillhandahåller vägledande resultat av

vibrationstest så att användare kan fatta välgrundade beslut om hur länge en produkt kan användas säkert dagligen.
grund och val av verktyg.

Nödsituation

Bekanta dig med användningen av denna produkt med hjälp av denna bruksanvisning. Memorera säkerhetsanvisningarna och följ dem till punkt och pricka. Detta
kommer att bidra till att förebygga risker och faror.

1. Var alltid uppmärksam när du använder den här produkten, så att du kan identifiera och hantera risker tidigt. Snabbt ingripande kan förhindra allvarliga skador och skador på egendom.
2. Stanna motorn och koppla ur tändstiftskontakten om det uppstår fel. Låt en kvalificerad fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.
3. Vid brand, stäng av motorn och koppla ur tändstiftskontakten. Vidta omedelbart brandsläckningsåtgärder om produktströmbrytaren inte längre är åtkomlig.

VARNING!

Använd aldrig vatten för att släcka en produkt som brinner. Brinnande bränsle måste släckas med speciella släckmedel! Vi rekommenderar att du har en lämplig brandsläckare nära till hands på ditt arbetsområde!

Kvarvarande risker

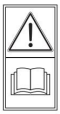
Även om du använder den här produkten i enlighet med alla säkerhetskrav kvarstår potentiella risker för personskador och skador. Följande faror kan uppstå i samband med produktens struktur och design:

1. Hälsoskador till följd av vibrationsemission om produkten används under längre perioder eller inte hanteras och underhålls på rätt sätt.
2. Skador och skador på egendom på grund av trasiga skärtillbehör eller plötslig stöt från dolda föremål under användning.
3. Risk för personskador och egendomsskador orsakade av flygande och

utslungade föremål.
4. Brännskador vid beröring av heta ytor.
5. Kast.

Symboler

På produkten, på typskylten och i dessa instruktioner hittar du bland annat följande symboler och förkortningar. Bekanta dig med dig själv med dem för att minska risker som personskador och skador på egendom.

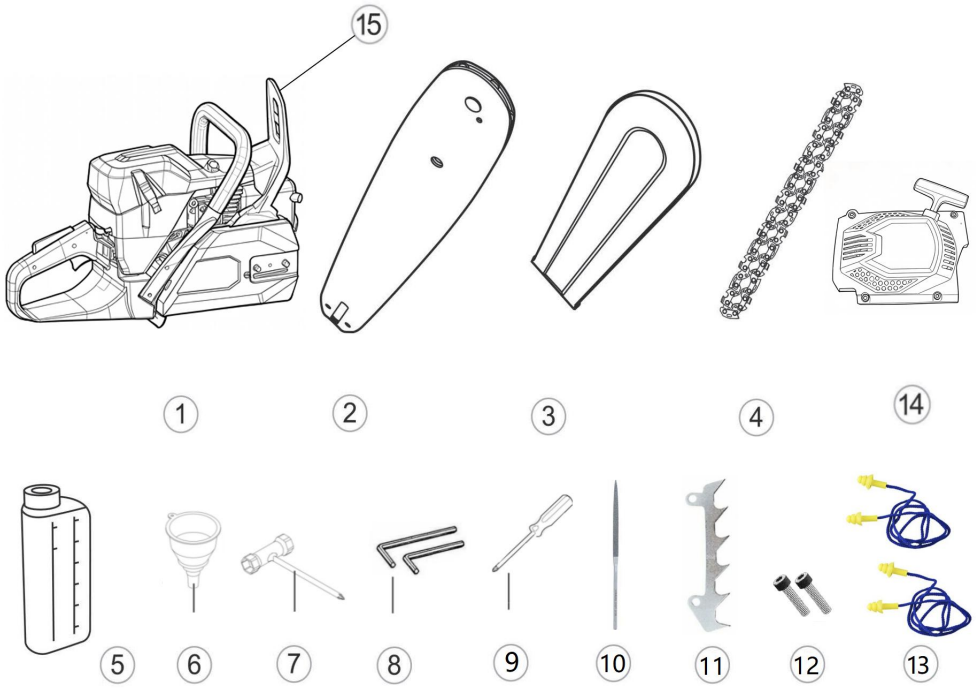
	**Läs noggrant igenom dessa bruksanvisningar innan du använder verktyget för första gången och spara dem för framtida bruk.**
	**Varning!** **Läs bruksanvisningen före användning!**
	**VARNING!** **Särskilda säkerhetsåtgärder krävs när arbetar med apparaten.** **Läs och följ alla varningar.**
	**Använd hörselkåpor.**
	**Använd skyddsglasögon.**
	**Använd skyddshandskar.**
	**Dra i starthandtaget med choken i detta läge. När du Dra ut choken, luftklaffen stängs. När du trycker in choke, luftklaffen öppnas.**

	**Bränsletank; blandningsförhållande: 40 delar bensin till 1 del olja**
	**Bensin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-takts motorolja: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Öppen låga och rökning i närheten av apparaten är strängt förbjudna!**
	**Garanterad ljudeffektnivå för apparaten**
	**Föremål som kastas ut av produkten kan träffa användaren eller andra åskådare.** **Se alltid till att andra personer och husdjur håller sig på säkert avstånd från produkten när den är i drift. Generellt sett får barn inte komma i närheten av området där produkten befinner sig.**
	**Varning! Giftiga CO-ångor (kolmonoxidångor)!** **Använd inte apparaten i slutna utrymmen!**
	**VARNING!** **Hår kan sugas in i apparaten!**
	**Varning – bensin är mycket brandfarligt!** **Explosionsrisk! Spill inte bränsle!**
	**Stäng av apparaten och ta bort tändstiftskontakten innan något underhållsarbete utförs!**
	**Varning! Kvävningsrisk!**

	**Varning, heta delar. Håll ett säkert avstånd!**
	**Se upp för bortslungade delar!** **Håll andra borta! Håll ett säkert avstånd!**
	**Tanka inte på E10!**
	**Häll bensinblandningen här!**
	**Kedjebroms, aktiverad (höger). Kedjebroms, inte aktiverad (vänster).**
T	**Justeringsskruv för tomgångsvarvtal.**
H	**Höghastighetsnålventil.**
L	**Lågvarvig nålventil.**
	**Tryckreduceringsventil**
	**Justera oljepumpen**
	**Sågkedjeolja**

Obs: För andra symboler/identifieringar på denna produkt, se certifieringskraven som gäller för vissa marknader.

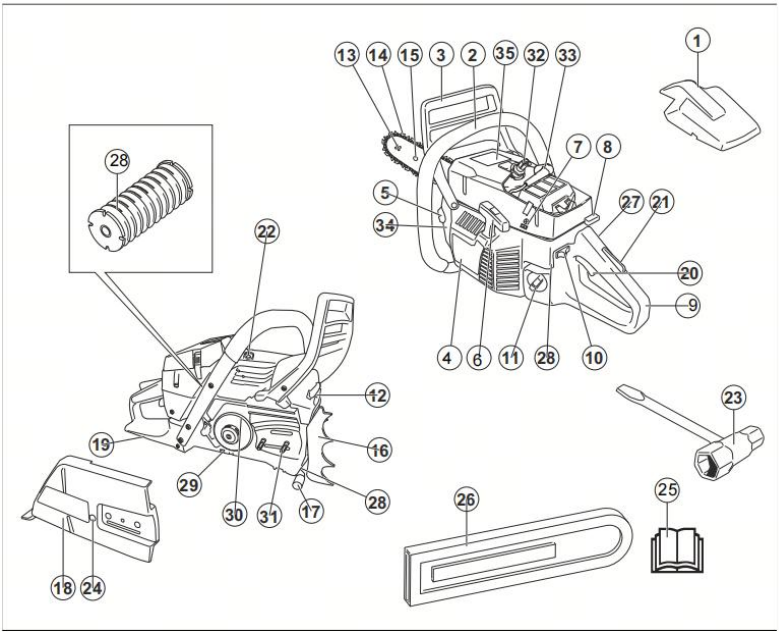
DELLISTA



1	Bensindriven motorsåg (såg och skydd från kedjebromsarna)	9	Spårskruvmejsel
2	Svärd	10	Fil
3	Svärdslida	11	Sätt in tänderna

4	Sågkedja	12	Skruv (x2)
5	Behållare	13	Öronproppar (x2)
6	Multiverktyg	14	Launcher
7	Pluggnyckel	15	Broms
8	Sexkantsnyckel (4 mm/5 mm)		

STRUKTUR



1	Luftfilterhus	2	Främre handtag	3	Kedjebroms och främre skyddsplåt
4	Launcher-hölje	5	Kedjeoljetank	6	Start rephandtag
7	Förgasarens justeringsskruv	8	Luftventilbrytare	9	Bakre handtag
10	Start/stopp-brytare	11	Bränsletank	12	Ljuddämpare

13	Övre kedjehjulet på styrplattan	14	Sågkedja	15	Styrplatta
16	Sätt in tänderna	17	Kedjebegränsare	18	Kopplingsskydd
19	Höger skyddsplåt	20	Strömbrytare	21	Gasspärr
22	Tryckreduceringsventil	23	Kombinationsnyckel	24	Sågkedjans spännskruv
25	Bruksanvisning	26	Transportskyddsplåt	27	Värmehandtagsbrytare (372 XPG X-TORQ)
28	Antivibrationssystem, 3 delar	29	Justera oljepumpen	30	Bromsrem
31	Styrplattans bult	32	Tändstift	33	Tändstiftslock
34	Produkt- och serienummeretikett	35	Informations- och varningsskyltar		

TEKNISKA EGENSKAPER

Modell/Artikel	**CN- 72**
Maximal effekt (kW)	3,8
Motorns slagvolym (cm^3)	72
Motortyp	2-takts, luftkyld
Tankvolym för automatisk kedjesmörjning (ml)	420
Bränsletankens volym (ml)	770
Typ av bränsle	bensinblandning (vanlig bensin) och olja för 2-taktare, luftkyld
Stånglängd (cm)	61
Kedjestigning (tum)	0,325

SÄKERHET

Definition av säkerhet

I denna manual används termerna "varning", "var försiktig" och "var uppmärksam" för att ange särskilt viktigt innehåll.



Varning: Denna skylt används när underlåtenhet att följa instruktionerna i manualen kan utgöra en risk för skada eller dödsfall för operatören eller omgivande personal.



Varning: Denna skylt används när underlåtenhet att följa instruktionerna i manualen kan orsaka skador på produkten, andra material eller omgivande områden.

Obs: Detta används för att tillhandahålla ytterligare information som krävs i specifika situationer.

Allmänna säkerhetsinstruktioner



Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.

• Motorsågen är ett farligt verktyg! Oaktsamhet eller felaktig användning kan orsaka allvarliga eller till och med dödliga skador. Läs och förstå därför innehållet i denna bruksanvisning.

• Ändra inte produktens design utan tillverkarens tillstånd. Använd inte produkter som verkar ha modifierats av andra, och använd endast de rekommenderade tillbehören för denna produkt. Obehörig modifiering eller användning av icke godkända tillbehör kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för operatören eller andra personer.

• Använda ljuddämpare eller gnistskyddsgaller och installationsytor på gnistskyddsgaller kan innehålla cancerframkallande avlagringar av förbränningspartiklar. Undvik kontakt med dessa föreningar vid hantering av ljuddämpare och/eller gnistskyddsgaller. Innan du hanterar ljuddämpare och/eller gnistskyddsgaller, se ljuddämparen på sidan 7.

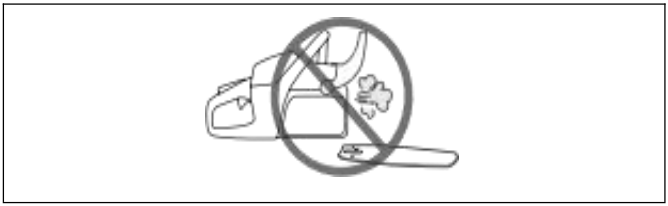
• Långvarig inandning av motoravgaser, sågkedjeoljedimma och sågspån kan orsaka hälsoskador.

• Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Det elektromagnetiska fältet kan i vissa fall störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller dödliga skador rekommenderar vi att personal som använder medicinska implantat rådfrågar sin läkare och

tillverkaren av de medicinska implantaten innan produkten används.
• Informationen i denna bruksanvisning kan inte ersätta yrkeskunskaper och erfarenhet. Om du känner dig osäker, sluta använda produkten och sök råd från en expert. Kontakta din underhållsrepresentant eller erfarna motorsågsanvändare. Försök inte utföra någon uppgift som du känner dig osäker på!

Säkerhetsinstruktioner för drift

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.
• Innan du använder den här produkten måste du förstå effekterna av rekyl och metoderna för att undvika den. Se informationen om rekyl på sidan 11 för mer information.
• Använd inte defekta produkter.
• Använd inte denna produkt om tändstiftshatten och tändkabeln är uppenbart skadade. Annars kan gnistor flyga ut, vilket kan leda till brand.
• Använd inte denna produkt om du känner dig trött, har konsumerat alkohol, droger eller andra ämnen som kan påverka din syn, vakenhet, koordination eller omdöme. Använd den inte.
• Använd inte denna produkt i dåliga väderförhållanden, såsom tät dimma, kraftigt regn, stark vind eller sträng kyla. Att arbeta i dåliga väderförhållanden kan lätt göra dig trött och det är mer sannolikt att du orsakar farliga situationer, såsom halt mark och oförutsägbara skogsriktningar.
• Starta inte produkten innan styrplattan, sågkedjan och alla skydd är korrekt monterade. Om styrplattan och sågkedjan inte är fästa vid produkten kan kopplingen lossna, vilket kan leda till allvarliga skador.

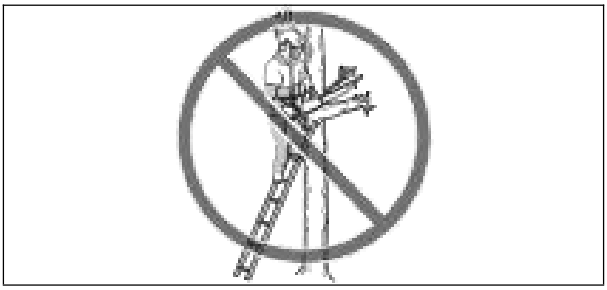


• Starta inte denna produkt inomhus. Att andas in rökgaser är skadligt.
• Avgaserna från motorn är mycket heta och kan innehålla gnistor, vilket kan orsaka brand. Starta inte denna produkt nära brandfarliga material!
• Observera din omgivning för att säkerställa att det inte finns någon risk för att människor eller djur kommer i kontakt med eller påverkar din kontroll över denna

produkt.

• Låt inte barn använda eller närma sig denna produkt. Eftersom produkten är utrustad med en start/stopp-brytare med spänd fjäder kan du starta den genom att långsamt trycka på starthandtaget. Ibland har även barn tillräckligt med styrka för att starta produkten. Detta kan orsaka allvarliga skador. Därför bör tändhatten tas bort från produkten när det inte finns någon noggrann övervakning.

• Du måste stå stadigt för att ha full kontroll över produkten. Arbeta inte på en stege, i ett träd eller på en instabil yta.



• Arbete på träd kräver speciella kapnings- och arbetstekniker för att minska risken för personskador. Dessa tekniker måste följas för att garantera säkerheten. Arbeta inte på träd om du inte har fått specialiserad utbildning för sådana operationer (inklusive utbildning i användning av säkerhetsklättringsutrustning och andra klätteranordningar, såsom säkerhetsbälten, rep, selar, fotremmar, säkerhetskrokar etc.). Arbeta annars inte på träd.

• Försök inte att ta tag i fallande delar. Utför inte sågning på träd med endast ett säkerhetslina på dig. Använd alltid två säkerhetslinor.

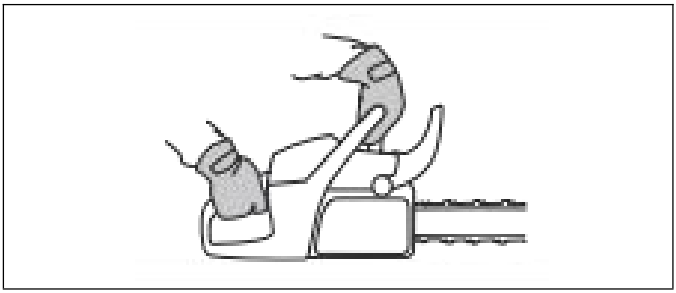
• Om styrplattans returzon av misstag kommer i kontakt med en gren, närliggande träd eller andra föremål, kan ouppmärksamhet orsaka ett returfenomen.



• Håll inte produkten med en hand när du använder den. Det är inte säkert att hålla

den med en hand.

• Se till att hålla produkten med båda händerna. Höger hand ska placeras på det bakre handtaget och vänster hand på det främre handtaget. Oavsett om du är höger- eller vänsterhänt bör du använda denna hållmetod. Använd tummen och andra fingrar för att greppa handtaget och hålla produkten ordentligt. Denna hållmetod kan minimera risken för studs och göra att du alltid har kontroll över produkten. Släpp inte handtaget!



• Använd inte denna produkt på en höjd över axelhöjd.



• Använd inte produkten vid en olycka där du inte kan tillkalla hjälp.

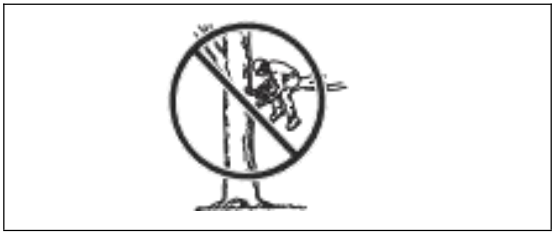
• Innan du flyttar produkten, stäng av motorn och använd kedjebromsen för att låsa sågkedjan. Vid transport av produkten, placera styrplattan bakåt. Oavsett avståndet, montera först en transportskyddsplåt på styrplattan innan du transporterar produkten.

• När du placerar produkten på marken, använd kedjebromsen för att låsa sågkedjan och se till att produkten alltid är inom synhåll. Stäng alltid av motorn innan du lämnar produkten.

• Ibland kan träflis fastna i kopplingskåpan, vilket gör att sågkedjan fastnar. Se till att motorn är avstängd innan rengöring .

• Om motorn går i ett trångt utrymme eller ett område med dålig ventilation kan det orsaka kolmonoxidförgiftning och dödsfall.

• Avgaserna från motorn är mycket heta och kan innehålla gnistor, vilket kan orsaka brand. Starta inte denna produkt inomhus eller nära brandfarliga material.
• När du flyttar produkten en kort sträcka efter att du startat den kan du använda kedjebromsen som parkeringsbroms. Bär alltid produkten i det främre handtaget. Detta kan minska risken för att du eller personer i närheten träffas av sågkedjan.
• Personer med dålig blodcirkulation kan skada cirkulationssystemet eller nerverna när de utsätts för kraftiga vibrationer. Om du upplever följande symtom på grund av kraftiga vibrationer, sök läkarvård på egen hand. Till exempel: domningar, stickningar, klåda, stickningar, smärta, brist på styrka, förändringar i hudfärg eller fysiskt tillstånd. Dessa symtom uppstår vanligtvis på fingrar, händer eller handleder. Dessa symtom kan förvärras vid kalla förhållanden.
• Vi kan inte lista alla situationer du kan stöta på när du använder den här produkten. Var extra försiktig och använd sunt förnuft när du hanterar dem. Använd inte den här produkten om det är bortom din förmåga. Om du fortfarande är osäker på hur den ska användas efter att ha läst den här manualen, rådfråga en expert innan du fortsätter. Om du har några frågor om användningen av den här produkten, vänligen kontakta din återförsäljare när som helst. Vi hjälper dig gärna och ger råd och hjälp för att säkerställa att du använder produkten effektivt och säkert. Om möjligt, delta i en utbildning i användning av motorsågar. Din återförsäljare, skogsbruksskola eller bibliotek kan ge information om tillgängligt utbildningsmaterial och kurser.



Personlig skyddsutrustning

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.



• Vid de flesta olyckor med motorsågen kommer motorsågen i kontakt med operatören. Under drift måste du bära godkänd personlig skyddsutrustning. Personlig skyddsutrustning kan inte helt förhindra skador, men den kan minska allvarlighetsgraden av skador vid en olycka. För råd om vilken utrustning som ska användas, vänligen kontakta din återförsäljare.

• Arbetskläderna måste sitta tätt och inte begränsa dina rörelser. Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.

• Använd godkända skyddshjälmar.

• Använd godkänd hörselskyddsutrustning. Långvarig exponering för buller kan orsaka permanenta hörselskador.

• För att minska risken för skador från utkastade föremål, använd godkända skyddsglasögon eller ansiktsskydd. Denna produkt kan med kraft kasta ut träflisor, små träbitar etc. Detta kan orsaka allvarliga personskador, särskilt ögonskador.

• Använd skyddshandskar för motorsågen.

• Använd skyddsbyxor för motorsågen.

• Använd skyddsskor för motorsågar med stålhätta och halkfria sulor.

• Se till att ha med dig en första hjälpen-låda.

• Risk för gnistor. Förbered brandsläckningsverktyg och spadar i närheten för att förhindra skogsbränder.

Säkerhetsanordningar på produkten

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.

• Använd inte produkter med skadade säkerhetsanordningar eller sådana som inte fungerar korrekt.

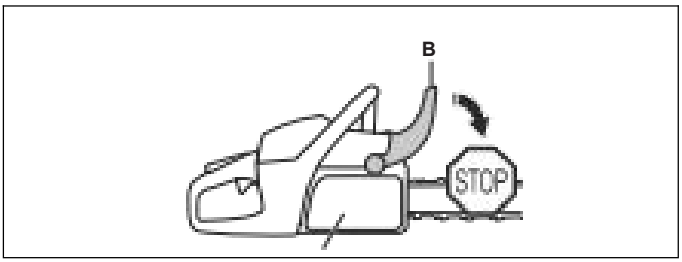
• Kontrollera regelbundet säkerhetsanordningarna.

• Om säkerhetsanordningarna är skadade eller inte fungerar korrekt, vänligen kontakta din återförsäljare.

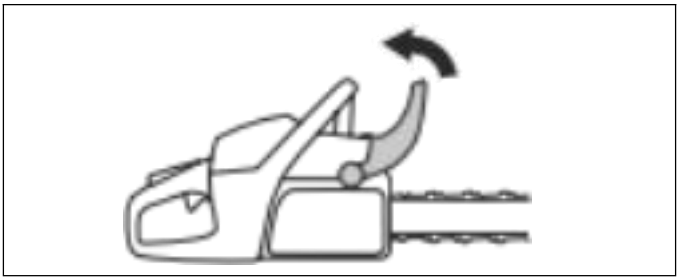
Kedjebroms och främre skyddsplåt

Din produkt är utrustad med en kedjebroms som kan stoppa sågkedjan vid studs. Kedjebromsen kan minska risken för olyckor, men bara du kan förhindra att olyckor inträffar.

Kedjebromsen (A) kan aktiveras manuellt (med vänster hand) eller automatiskt med hjälp av tröghetsavskiljaren. Tryck den främre skyddsplåten (B) framåt för att manuellt aktivera kedjebromsen.

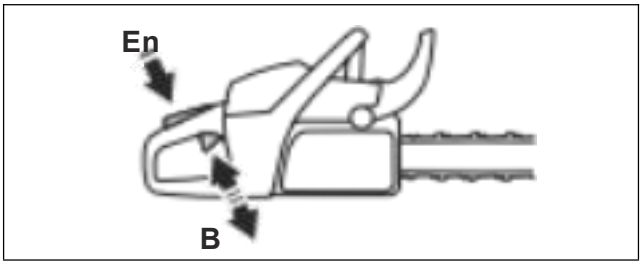


Dra den främre skyddshanden bakåt för att lossa kedjebromsen.



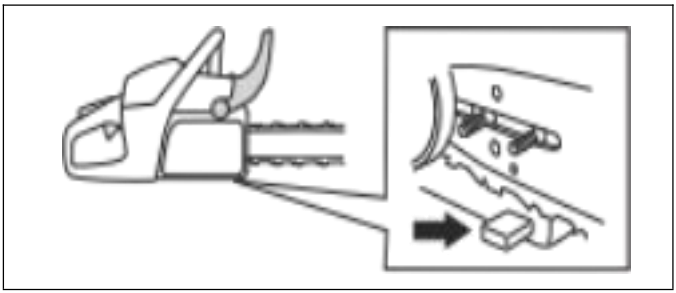
Gasspärr

Gasspärren förhindrar oavsiktlig manövrering av gasspärren. Om du håller i handtaget med handen och trycker på gasspärren (A) släpps gasspärren (B). Efter att du släppt handtaget återgår både gasspärren och gasspärren till sina ursprungliga lägen. Denna funktion låser gasspärren i tomgångsläget.



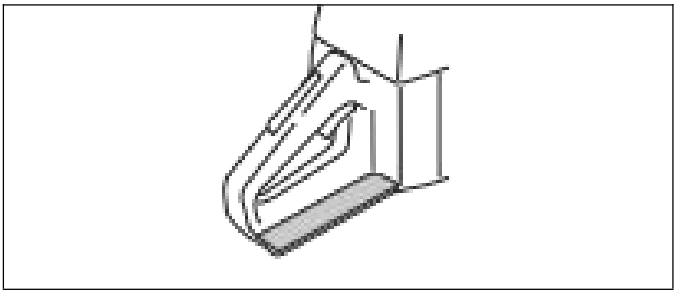
Kedjebegränsare

Kedjebegränsaren kan förhindra att sågkedjan flyger ut om den går av eller lossnar. Korrekt spänning av sågkedjan, liksom korrekt underhåll av sågkedjan och styrplattan, kan minska risken för olyckor.



Höger skyddsplåt

Höger skyddsplåt är en handskyddskomponent som sitter på det bakre handtaget. Den högra skyddsplåten kan skydda dig om sågkedjan går sönder eller spårar ur. Den kan också skydda dig mot grenar eller kvistar.

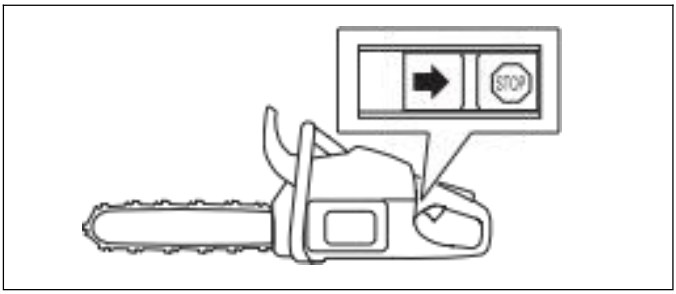


Antivibrationssystem

Antivibrationssystemet kan minska vibrationerna i handtaget.
Antivibrationsanordningen fungerar som en barriär mellan produktkroppen och handtagsenheten.

Start/stopp-knapp

Använd start/stopp-knappen för att stoppa motorn.

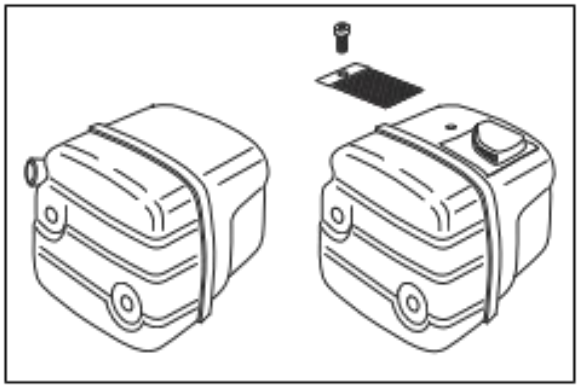


Ljuddämpare

Varning: Ljuddämparen blir extremt varm under/efter drift och vid tomgång. Det finns brandrisk, särskilt vid användning av produkten nära brandfarliga material och/eller rök.

Varning: Använd inte denna produkt om ljuddämparen saknas eller är skadad. En skadad eller saknad ljuddämpare ökar bullernivåerna och brandrisken. Ha brandbekämpningsverktyg till hands. Om ditt arbetsområde kräver installation av gnistskyddande nät, använd inte denna produkt om det saknas eller är skadat.

Ljuddämparen används för att minimera buller i största möjliga utsträckning och för att avleda den tjocka avgasröken från operatörerna. I områden med varmt och torrt klimat kan det öka risken för brand. Följ lokala föreskrifter och underhållsinstruktioner.

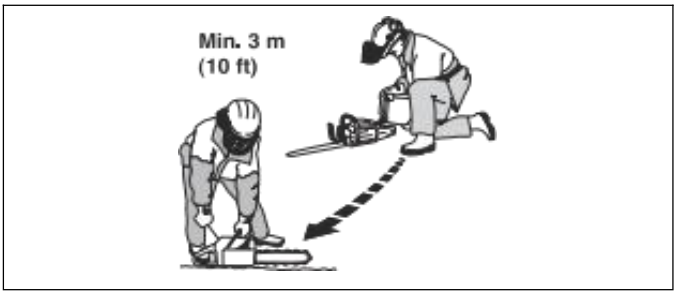


Instruktioner för bränslesäkerhet

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.

• Säkerställ god ventilation vid tankning eller blandning av bränsle (bensin och tvåtaktsmotorolja).

• Bränsle och bränsleångor är mycket brandfarliga. Inandning eller kontakt med huden kan orsaka allvarliga personskador. Därför bör bränsle hanteras varsamt och säkerställas med god luftcirkulation.
• Var försiktig vid hantering av bränsle och sågkedjeolja. Var medveten om brand-, explosions- och andningsrelaterade risker.
• Rök inte och placera inte heta föremål nära bränslet.
• Innan du tankar, se till att stänga av motorn och låt den svalna i några minuter.
• Öppna bränsletanklocket långsamt vid tankning så att det överdrivna trycket släpps ut långsamt.
• Dra försiktigt åt tanklocket efter tankning.
• Tanka inte medan motorn är igång.
• Se till att ta bort produkten minst 3 meter (10 fot) från tankningsområdet och bensinstationen innan motorn startas.



Efter tankning finns det vissa situationer där produkten inte kan startas:
• Om du av misstag spiller bränsle eller kedjeolja på produkten. Torka först bort det spillda bränslet och låt sedan det återstående bränslet avdunsta.
• Om du av misstag spiller bränsle på dig själv eller dina kläder måste du först byta kläder och sedan rengöra de kroppsdelar som har kommit i kontakt med bränslet. Använd tvål och vatten för rengöring.
• Om produkten läcker bränsle. Kontrollera regelbundet om bränsletanken, bränsletankens lock och bränslerören läcker.

Säkerhets- och underhållsinstruktioner

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här **produkten.**

• Endast de underhålls- och serviceåtgärder som anges i denna manual får utföras.

Alla andra underhålls- och reparationsåtgärder ska utföras av professionell underhållspersonal.

• Utför regelbundna säkerhetsinspektioner, underhåll och service i enlighet med instruktionerna i denna manual. Regelbundet underhåll ökar produktens livslängd och minskar risken för olyckor.

• Om säkerhetsinspektionerna i denna manual inte godkänns efter att du har utfört underhållet, kontakta underhållsrepresentanten. Vi kommer att se till att vi tillhandahåller professionella reparations- och underhållstjänster för din produkt.

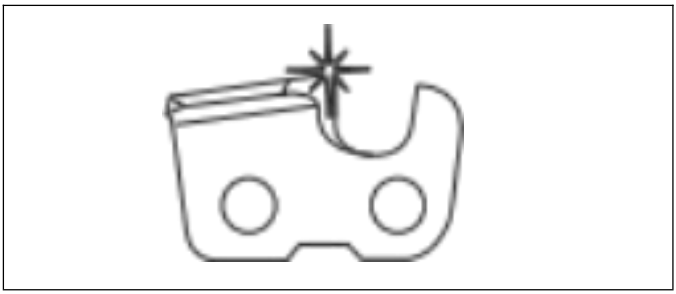
Allmänna säkerhetsinstruktioner för skärutrustning

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här **produkten.**

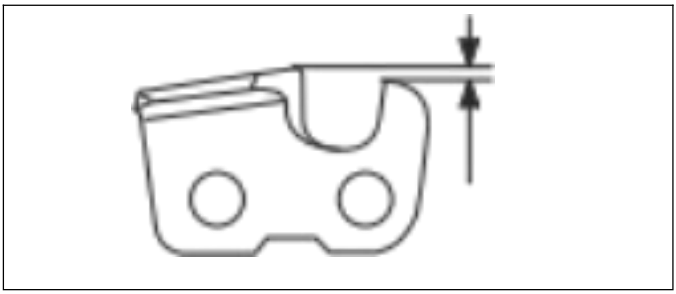
• Använd endast godkända styrplattor/sågkedjor och filningsutrustning.

• Använd skyddshandskar när du använder eller underhåller sågkedjan. Även en stillastående sågkedja kan orsaka skador.

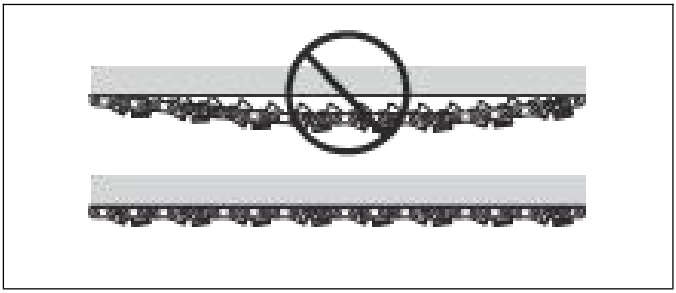
• Håll alltid sågens tänder vassa. Följ gällande bruksanvisning och använd den rekommenderade filningsmall. Skadade eller felaktigt vassa sågkedjor ökar risken för olyckor.



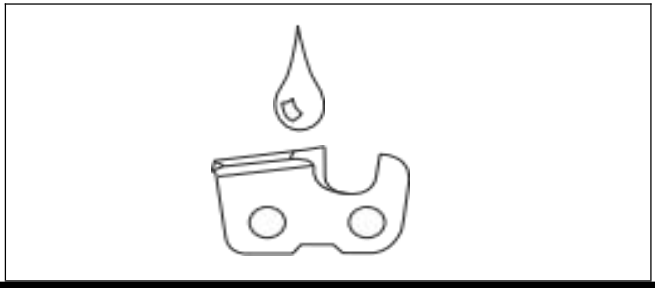
• Bibehåll rätt djupinställning. Följ relevanta instruktioner vid användning och använd den rekommenderade djupinställningen. Om djupinställningen är för hög ökar det risken för backspolning.



• Se till att sågkedjan är ordentligt spänd. Om sågkedjan inte är ordentligt fäst vid styrplattan kan den spåra ur. Felaktig spänning av sågkedjan ökar risken för slitage på styrplattan, sågkedjan och drivhjulet.



• Utför regelbundet underhåll av skärutrustningen och säkerställ korrekt smörjning. Om sågkedjan inte smörjs korrekt ökar risken för slitage på styrplattan, sågkedjan och sågkedjans drivhjul.

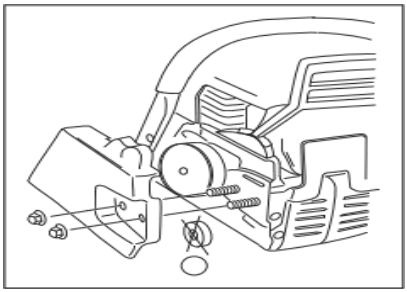


INSTALLATION

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.

Montera styrplattan och sågkedjan

1. För den främre skyddshanden bakåt för att lossa kedjebromsen.
2. Ta bort styrplattans mutter, kopplingskåpan och transportskyddsplåten (A).



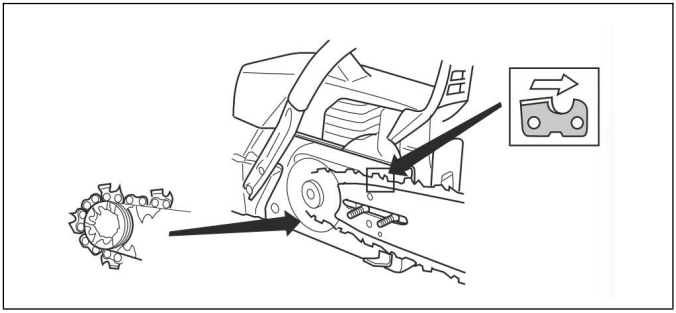
Obs: Om kopplingskåpan är svår att ta bort, dra åt styrplattans mutter, aktivera kedjebromsen och släpp den sedan. Om den släpps korrekt hörs ett klickande ljud.

3. Montera styrplattan på styrplattans bult. Flytta styrplattan till dess slutliga position.

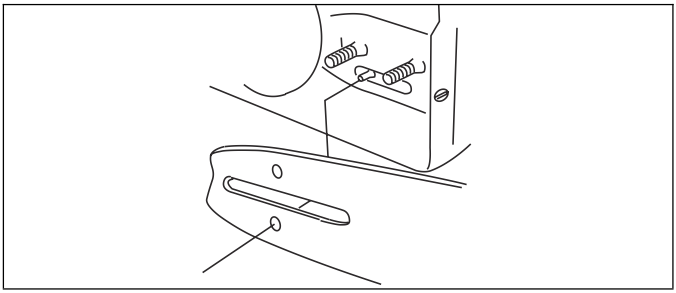
4. Montera sågkedjan korrekt på drivhjulet så att den passar i spåret på styrplattan.

Varning: Var noga med att bära skyddshandskar när du monterar sågkedjan.

5. Se till att skärtändernas kanter är vända framåt på styrplattans överkant.



6. Rikta in hålen i styrplattan med kedjans spännskruvar och montera sedan kopplingskåpan.



7. Dra åt hjulstångens mutter för hand.

8. Spänn sågkedjan.

9. Dra åt hjulstångens mutter.

Montera splines

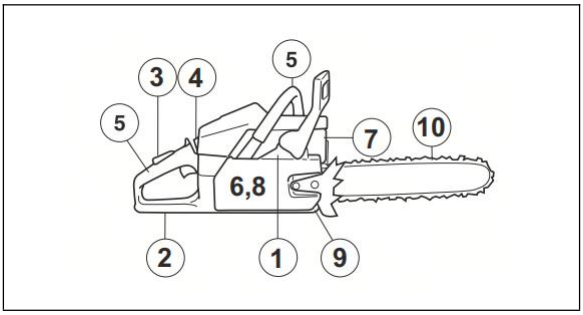
Placera insatständerna på sidan av styrplattan, var uppmärksam på installationsvinkeln och fäst dem med skruvar.

DRIFT

Varning: Läs följande varningsinstruktioner innan du använder den här produkten.

Gör en funktionskontroll innan du använder produkten

1. Se till att kedjebromsen fungerar korrekt och inte är skadad.
2. Se till att den högra skyddsplåten inte är skadad.
3. Se till att gasspärren fungerar korrekt och inte är skadad.
4. Säkerställ att start-/stoppknappen fungerar korrekt och inte är skadad.
5. Se till att det inte finns någon olja på handtaget.
6. Säkerställ att vibrationsdämpningssystemet fungerar korrekt och inte är skadat.
7. Se till att ljuddämparen är ordentligt fastsatt och inte skadad.
8. Se till att alla komponenter i denna produkt är korrekt monterade och inte är skadade eller saknas.
9. Se till att kedjebegränsaren är ordentligt fastsatt.
10. Kontrollera sågkedjans spänning.



Bränsle

Denna produkt är utrustad med en tvåtaktsmotor.

Varning: Användning av fel typ av bränsle kan orsaka skador på motorn. Använd en blandning av bensin och tvåtaktsolja.

Förblandat bränsle

• Använd högkvalitativt förblandat alkylerat bränsle för att uppnå optimal prestanda

och förlänga motorns livslängd. Jämfört med vanligt bränsle innehåller denna typ av bränsle färre skadliga kemikalier, vilket kan minska utsläppen av skadliga avgaser. Mängden rester som blir kvar efter förbränning är lägre, vilket håller motorkomponenterna renare.

Blandning av eldningsolja

Bensin

• Använd blyfri bensin av hög kvalitet med en etanolhalt på högst 10 %.

Varning: Använd inte bensin med ett oktantal lägre än 90 RON/87 AKI. Användning av bränsle med lägre oktantal kan orsaka motordetonation, vilket kan leda till motorskador.

Tvåtaktsmotorolja

• För bästa resultat och prestanda, använd högkvalitativ tvåtaktsolja.

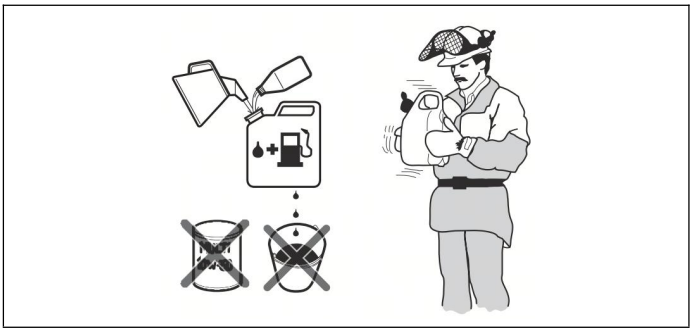
• Om det inte är möjligt att få tag på högkvalitativ tvåtaktsolja, använd högkvalitativ tvåtaktsolja som är speciellt avsedd för luftkylda motorer. Kontakta serviceteknikern för att välja rätt olja.

Varning: Använd inte tvåtaktsolja specifikt för vattenkylda utombordsmotorer, så kallad utombordsolja. Använd inte fyrtaktsolja specifikt för fyrtaktsmotorer.

Blandad bensin och tvåtaktsmotorolja

Bensin, liter	Tvåtaktsmotorolja, liter
	2,5 % (40 :1)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,5

Varning: Vid tillsats av en liten mängd bränsle kan även ett mindre fel påverka blandningsproportionen avsevärt. Var försiktig när du mäter mängden motorolja för att säkerställa att du får rätt bränsleblandning.



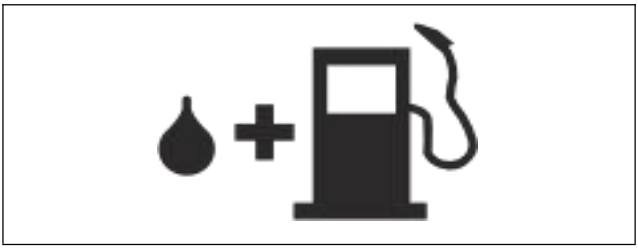
1. Tillsätt hälften av bensinen i den rena bränslebehållaren.
2. Tillsätt all motorolja.
3. Blanda bränslet noggrant.
4. Tillsätt sedan den återstående hälften av bensinen i behållaren.
5. Skaka blandningen noggrant och försiktigt.

Varning: Blanda inte mer än en månads bränsle åt gången.

Montera bränsletanken

Varning: För din säkerhet, följ stegen nedan.

1. Stäng av motorn och låt den svalna.
2. Rengör området runt bränsletankens lock.



3. Skaka behållaren för att säkerställa att bränslet är ordentligt blandat.
4. Släpp långsamt ut trycket genom att öppna bränsletanklocket.
5. Fyll bränsletanken.

Varning: Se till att bränslemängden i bränsletanken är lämplig och inte för stor. När bränslet värms upp kommer det att expandera.

6. Dra åt bränsletanklocket ordentligt.
7. Torka upp spillt bränsle på produkten och dess omgivning.
8. Starta inte motorn förrän produkten har flyttats minst 3 meter/10 fot från tankningsområdet och bensinstationen.

Obs! För att hitta bränsletanken på produkten.

Genomför inkörningsperioden

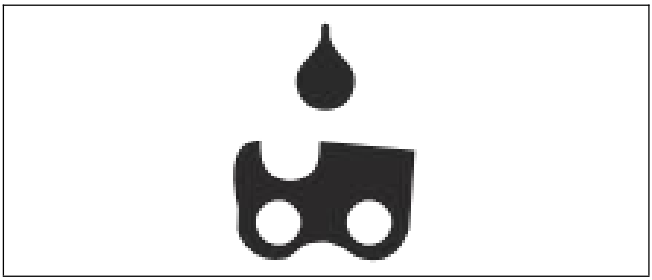
• Under de första 10 timmarna av drift, håll inte gasreglaget helt öppet under en längre tid när maskinen inte är belastad.

Fyll på olja i sågkedjeoljetanken

• Ta bort oljelocket på sågkedjans oljetank.

• Tillsätt sågkedjeoljan i tanken.

• Skruva försiktigt på oljelocket.



Obs: För att hitta sågkedjeoljetanken på produkten

Använd rätt kedjeolja för sågen

Varning: Använd inte spillolja. Detta kommer att skada både dig och miljön. Dessutom kan spillolja skada oljepumpen, styrplattorna och sågkedjan.

Varning: Om smörjningen av skärutrustningen är otillräcklig kan det orsaka skador på sågkedjan. I detta fall finns det risk för allvarliga skador eller dödsfall för operatören.

Varning: Denna produkt har funktionen att bränslet tömmas innan kedjeoljan tar slut. För att säkerställa att denna funktion fungerar korrekt, använd lämplig kedjeolja. Kontakta återförsäljaren när du väljer kedjeolja.

• Använd högkvalitativ sågkedjeolja för att maximera sågkedjans livslängd och förhindra negativ miljöpåverkan. Om du inte kan få tag på högkvalitativ sågkedjeolja rekommenderas att du använder vanlig sågkedjeolja.

• Använd sågkedjeoljan som är korrekt fäst vid sågkedjan.

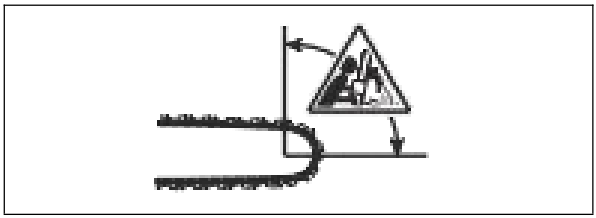
• Använd sågkedjeolja med rätt viskositetsområde och lämplig för den lokala temperaturen.

Varning : Om motoroljan är för tunn kommer den att förbrukas innan bränslet. Vid temperaturer under 0℃/32℉ kommer en del av kedjeoljan att bli för tjock, vilket kan orsaka skador på oljepumpens komponenter.

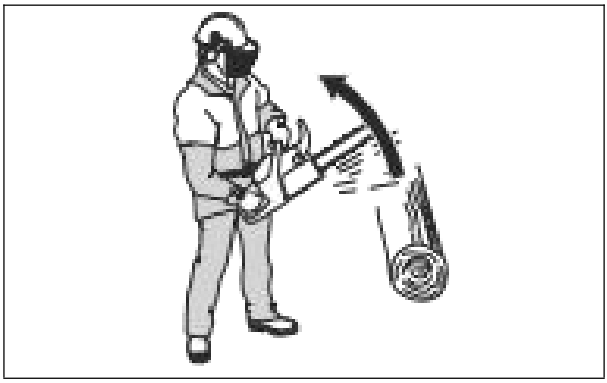
Returinformation

Varning: Returen kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för operatören eller andra personer. För att minska risken måste du förstå orsaken till returen och veta hur du kan förhindra den.

Endast när styrplattans studsningsområde vidrör ett föremål kommer studsfenomenet att inträffa. Studsen kan ske plötsligt och med stor kraft, vilket kastar produkten mot operatören.



Reboundfenomenet uppstår alltid på skärytan på styrplattan. Vanligtvis kastas produkten mot operatören, men den kan också röra sig i olika riktningar. När det sker en rebound beror riktningen i vilken produkten rör sig på hur du använder produkten.



En mindre ändradie på styrplattan kan minska returkraften.

Att använda en sågkedja med låg returvåg kan minimera effekten av returvågen.

Låt inte returvågen vidröra några föremål.

Varning: Ingen sågkedja kan helt eliminera returen. Följ gällande instruktioner.

Vanliga frågor om utstötning

• När en rekyl uppstår, kommer min hand definitivt att aktivera kedjebromsen?

Nej. Det krävs en viss kraft för att trycka fram det främre skyddet för att aktivera

kedjebromsen. Om kraften är otillräcklig kommer kedjebromsen inte att aktiveras. Under drift måste du också hålla ett ordentligt grepp om produktens handtag med båda händerna. Om en rekyl uppstår kan kedjebromsen inte stoppa sågkedjans rotation innan den vidrör dig. Dessutom kan din hand i vissa lägen inte nå det främre skyddet för att aktivera kedjebromsen.

• När en rekyl uppstår, kommer tröghetsseparationsanordningen definitivt att aktivera kedjebromsen?

Nej. För det första måste kedjebromsen fungera korrekt. Se sidan 21 för instruktioner om hur du kontrollerar kedjebromsen för att lära dig mer om dess inspektion. Det rekommenderas att du utför denna inspektion före varje användning av produkten. För det andra måste rekylkraften vara tillräcklig för att aktivera kedjebromsen. Om kedjebromsen är för känslig kan den aktiveras under grov bearbetning.

• Kommer kedjebromsen definitivt att skydda mig från skador när en rekyl inträffar?

Nej. Kedjebromsen måste fungera korrekt för att ge skydd. Dessutom måste kedjebromsen aktiveras under rekylprocessen för att stoppa sågkedjans rotation. Om du är nära styrplattan kanske kedjebromsen inte har tillräckligt med tid att stoppa sågkedjans rotation innan den träffar dig.

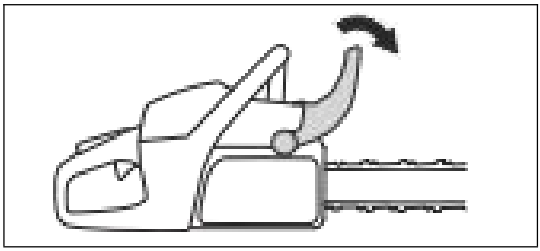
Varning: Endast du och korrekt driftteknik kan förhindra att bakflödet uppstår.

Lansera produkten

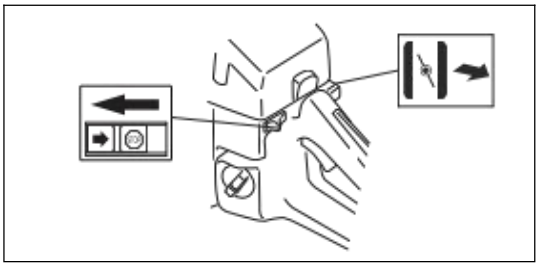
Förbered dig för att starta den kalla motorn

Varning: När produkten startas måste kedjebromsen vara aktiverad för att minska risken för skador.

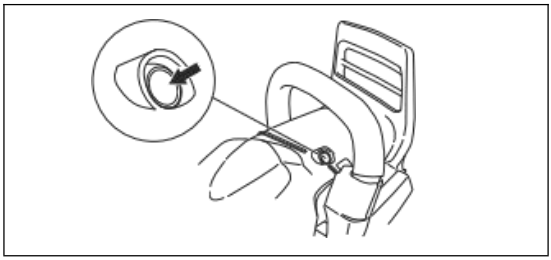
1. Flytta det främre skyddet framåt för att aktivera kedjebromsen.



2. Ställ start/stopp-knappen i läge "på".
3. Dra ut spjället och ställ det i blockerat läge.



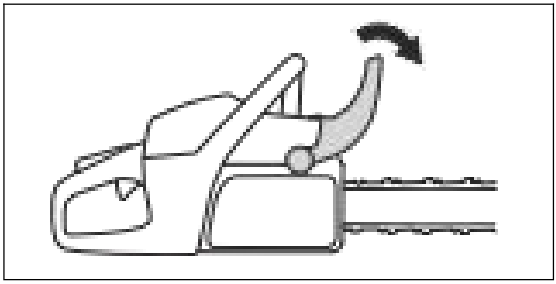
4. Tryck på tryckreduceringsventilen .



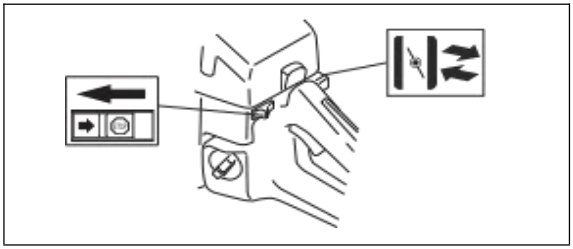
Förbered dig för att starta den varma motorn

Varning: När produkten startas måste kedjebromsen vara aktiverad för att minska risken för skador.

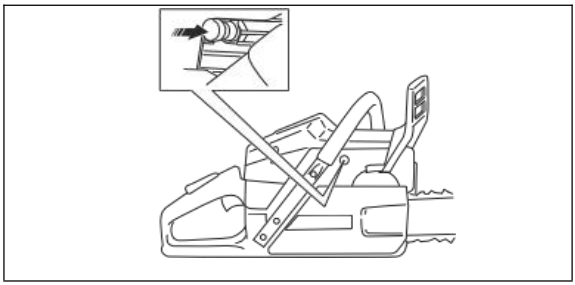
2. Flytta det främre skyddet framåt för att aktivera kedjebromsen.



2. Ställ start/stopp-knappen i läge "på".
3. Dra ut och tryck sedan in spjället.



4. Tryck på tryckreduceringsventilen.



Starta den här produkten

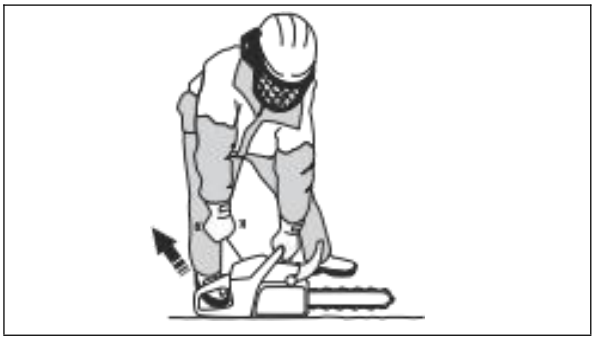
Varning: När du startar produkten måste du stå på en stabil yta.

Varning: Om sågkedjan roterar på tomgång, kontakta återförsäljaren och använd inte produkten.

1. Placera produkten på marken.
2. Placera vänster hand på det främre handtaget.
3. Sätt din högra fot i det halkfria spåret på det bakre handtaget.
4. Dra försiktigt i startrepets handtag med höger hand tills du känner ett visst motstånd.

Varning: Linda inte startrepet runt handen.

5. Dra kraftigt och snabbt i startrepets handtag.



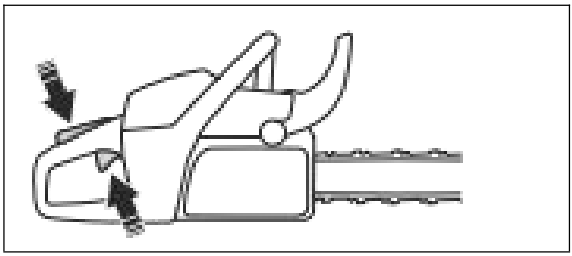
Varning: Dra inte ut startsnöret helt och släpp inte startsnörets handtag. Annars kan det skada produkten.

a) Om du startar produkten med kall motor, dra i startsnörets handtag tills motorn tänds.

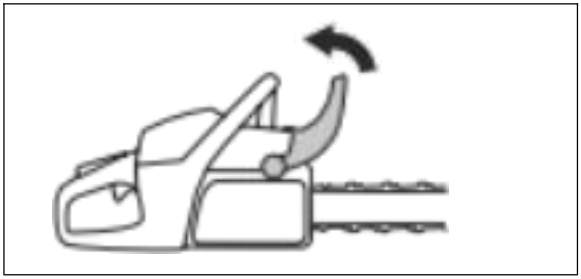
Obs: Du kan avgöra om motorn har antänts genom att höra ett "popp"-ljud.

b) Släpp ut luftventilen.

6. Dra i startsnörets handtag tills motorn startar.
7. Släpp gasspärren snabbt för att säkerställa att produkten återgår till viloläge.



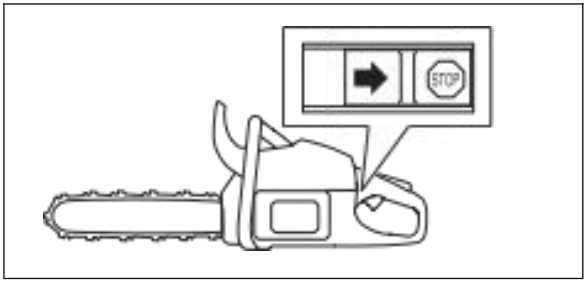
8. Flytta den främre skyddsplåten bakåt för att lossa kedjebromsen.



9. Använd produkten.

Stoppa produktens drift

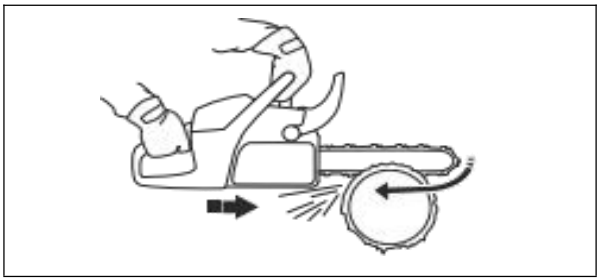
• Tryck på start/stopp-knappen för att stoppa motorn.



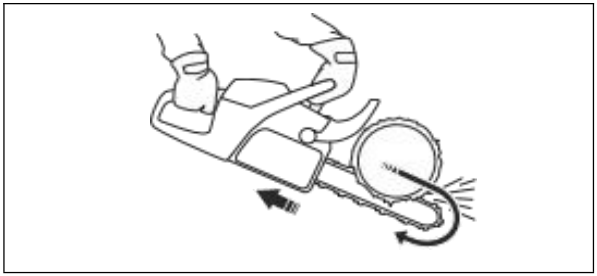
Dragkraft och tryckkraft

Du kan använda den här produkten för att såga trä på två olika sätt.

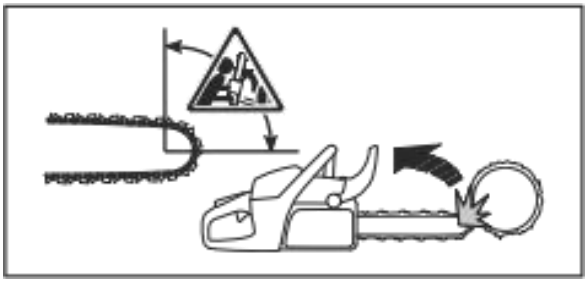
• Dragkraftssågningsmetoden är tillämplig när du använder undersidan av styrplattan för sågning. Under sågningsprocessen dras sågkedjan över trädet. Med den här metoden kan du bättre kontrollera produktens position och studsområdet.



• Tryckkraftssågningsmetoden är tillämplig när du utför sågningen med hjälp av den övre delen av styrplattan. Sågkedjan kommer att trycka produkten i operatörens riktning.



Varning: Om sågkedjan fastnar i trädstammen kan produkten tryckas i din riktning. Håll produkten ordentligt och se till att styrplattans studsande område inte kommer i kontakt med trädet och orsakar studs.

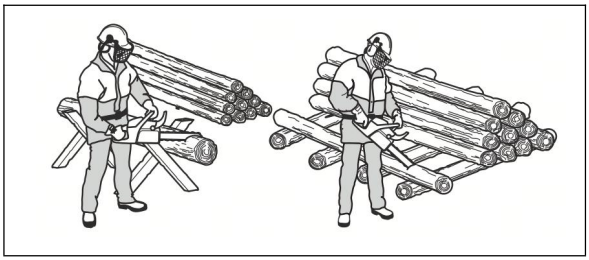


Tillämpa skärtekniker

Varning: Håll gasreglaget helt öppet under sågningen. Efter varje sågning, sänk motorns varvtal till tomgångsläge.

Varning: Om motorn körs på full gas under en längre tid utan belastning kan det orsaka motorskador.

1. Placera trädstammen på ett sågstativ eller en rullande stock.



Varning: Kapa inte trädstammarna i högar. Detta ökar risken för studs, vilket kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

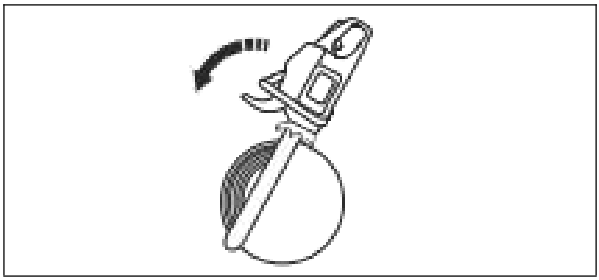
2. Flytta de sågade träklossarna ut ur skärområdet.

Varning: Det sågade träet inom sågområdet ökar risken för studs och kan också få dig att tappa balansen.

Använd de spetsiga tänderna

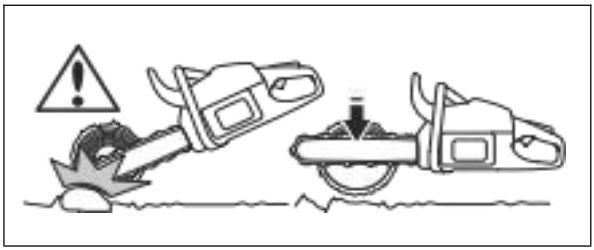
1. Tryck in träspetsarna i trädstammen.

2. Öppna gasreglaget helt och rotera sedan produkten. Se till att träspetsarna sitter tätt fast vid trädstammen. Denna process gör att du lättare kan utöva den kraft som krävs för att såga trädstammen.



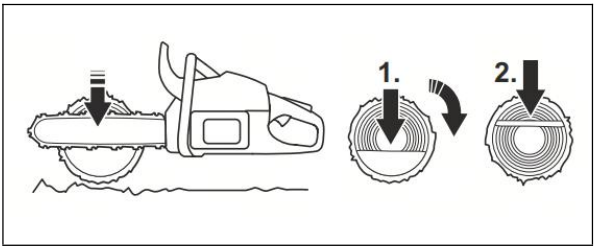
Såga av trädstammarna på marken

1. Använd dragkraften för att bryta trädstammen. Håll gasreglaget helt öppet, men var alltid uppmärksam på eventuella plötsliga och oväntade situationer.



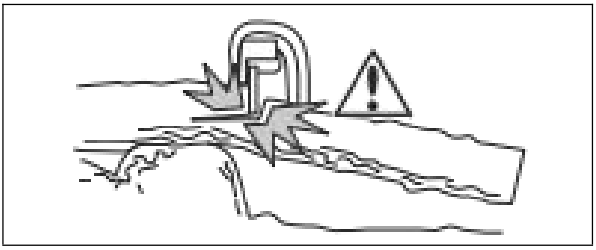
Varning: Se till att motorsågen inte kommer i kontakt med marken efter att snittet har gjorts.

2. Såg in i stammen ungefär vid 2/3-positionen och stanna sedan. Rotera stammen och avsluta sågning från andra sidan.

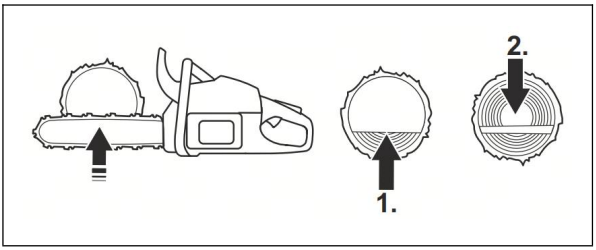


En trädstam som är avkapad i endast ena änden och som stöds i den änden.

Varning: Se till att trädstammen inte går sönder under kapningsprocessen. Följ instruktionerna nedan.

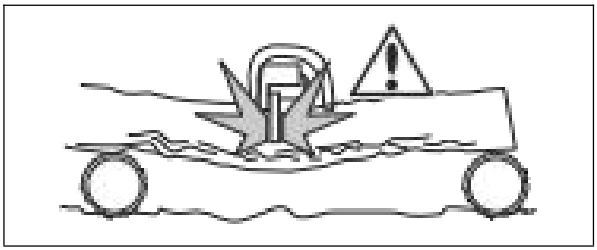


1. Använd tryckkraften för att föra in den i trädstammen till ungefär en tredjedel av dess längd.
2. Använd dragkraften för att kapa trädstammen tills de två snitten är sammankopplade.

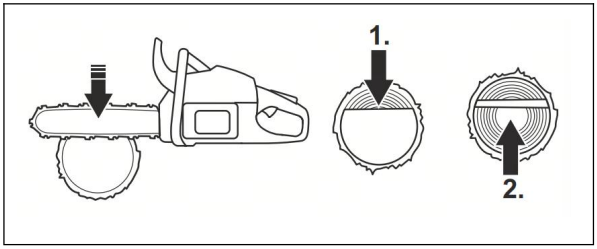


Sågning av trädstammen som stöds i båda ändar

Varning: Se till att sågkedjan inte fastnar i trädstammen under sågning. Följ instruktionerna nedan.



1. Använd dragkraften för att komma in i stammen vid ungefär en tredjedel av dess längd.
2. Använd tryckkraften för att skära igenom den återstående delen av stammen tills den är helt avskuren.



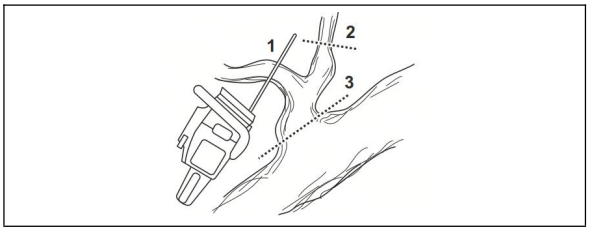
Varning: Om sågkedjan fastnar i trädstammen måste motorn stängas av. Använd en spak för att öppna snittet och ta sedan bort produkten. OK. Försök inte dra ut produkten för hand. Om produkten dras ut plötsligt kan det orsaka skador.

Använda beskärningstekniken

Obs: För tjocka grenar måste kapningstekniken användas. Se användningen av kapningstekniken.

Varning: Kapa grenarna en i taget. Var försiktig så att du inte kapar buskarna eller många små grenar samtidigt när du tar bort små grenar. Små grenar kan fastna i sågkedjan och hindra produkten från att användas på ett säkert sätt.

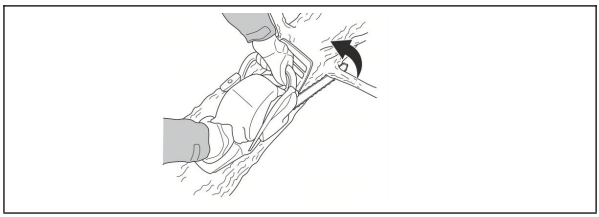
Obs: Skär grenarna i sektioner efter behov.



1. Ta bort grenarna på höger sida av trädstammen.

a) Håll styrplattan på höger sida av trädstammen och placera produkten på trädstammen.

b) Välj lämplig skärteknik baserat på grenarnas spänning.

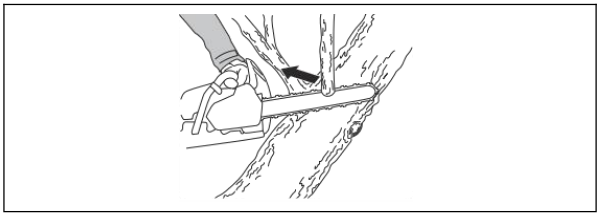


Varning: Om du är osäker på hur du ska såga trädgrenarna, vänligen rådfråga en professionell motorsågsoperatör innan du fortsätter arbetet.

2. Ta bort grenarna från toppen av trädstammen.

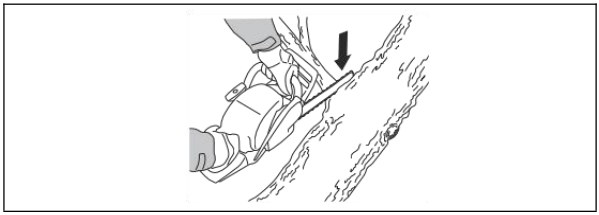
a) Placera produkten på trädstammen och flytta styrplattan längs stammen.

b) Skärning uppnås genom applicering av tryckkraft.



3. Ta bort grenarna på vänster sida av trädstammen.

a) Välj lämplig skärteknik baserat på grenarnas spänning.



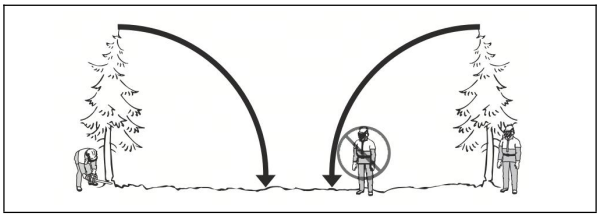
Varning: Om du är osäker på hur du ska såga grenarna, vänligen rådfråga en professionell motorsågsförare innan du fortsätter arbetet.

Tillämpa loggningstekniker

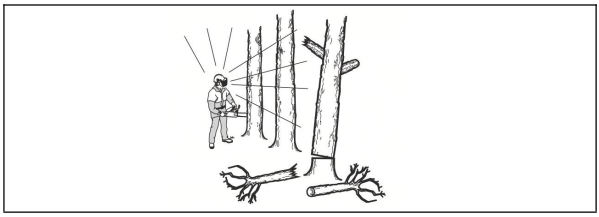
Varning: Du måste ha erfarenhet av skogsavverkning. Om möjligt, delta i en kurs i motorsågshantering. Kontakta erfarna förare för att få mer kunskap.

Håll ett säkert avstånd

1. Se till att människorna runt omkring dig håller ett säkerhetsavstånd på minst 2 1/2 trädlängder från träden.



2. Före eller under avverkningsprocessen är det viktigt att säkerställa att ingen uppehåller sig i detta farliga område.



Beräkna fallets riktning.

1. Bestäm i vilken riktning trädet ska falla. Målet är att trädet ska falla i en position som är bekväm för dig att beskära och kapa. Det är lika viktigt att du kan stå stadigt på fötterna och röra dig säkert.

Varning: Om det är farligt eller omöjligt att få träden att falla i sin naturliga riktning, bör de fås att falla i en annan riktning.

2. Undersök trädets naturliga fallriktning. Tänk på faktorer som trädets lutning och krökning, vindriktning, grenarnas position och vikten av den ackumulerade snön.

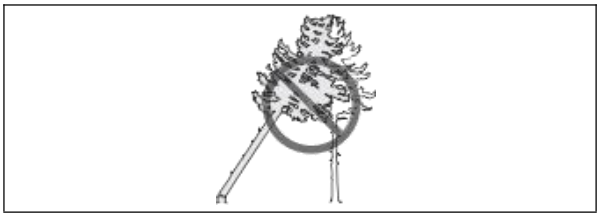
3. Kontrollera om det finns några hinder i närheten, såsom andra träd, kraftledningar, vägar och/eller byggnader.

4. Leta efter tecken på skador och korrosion på trädstammen.

Varning: Träröta kan tyda på en risk att trädet faller innan du är klar med beskärningen.

5. Se till att träden inte har skadade eller döda grenar, annars kan de brytas och falla när trädet faller och träffa dig.

6. Låt inte det fallna trädet träffa ett annat upprättstående träd. Att ta bort ett träd som fastnat är en farlig uppgift och det finns en hög risk för olyckor.

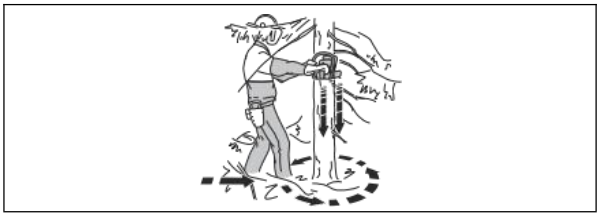


Varning: Vid farliga skogsarbeten bör hörselskydd tas av omedelbart efter att sågningen är avslutad. Det är avgörande att man kan höra ljud och varningssignaler.

Röja trädstammen och förbereda flyktvägen

Skär av alla grenar nedanför axelhöjd.

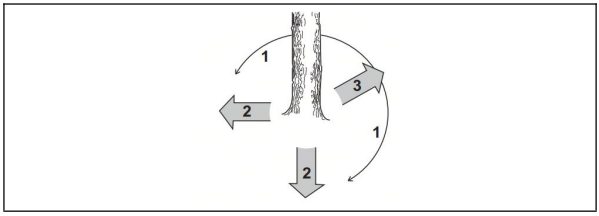
1. Använd dragkraften för att göra snittet uppifrån och ner. Se till att trädet är placerat mellan dig och produkten.



2. Rensa undervegetationen runt trädens arbetsområde. Ta bort allt avklippt material inom arbetsområdet.

3. Kontrollera om det finns några hinder i arbetsområdet, såsom stenar, grenar och hål. När träden börjar falla måste du ha en tydlig och fri utrymningsväg. Din utrymningsväg måste bilda en vinkel på cirka 135 grader mot trädets fallriktning.

1. Farligt område
2. Flyktväg
3. Fallriktning



Fälla ner träd

Vi föreslår att du gör ett riktat snitt innan du avverkar, och sedan använder säkerhetsvinkelmetoden. Säkerhetsvinkelmetoden kan hjälpa dig att skapa ett korrekt snitt och kontrollera fallets riktning.

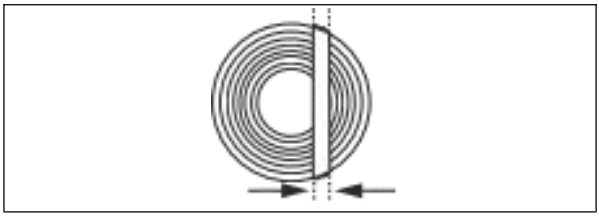
Varning: Såga inte ner träd med en diameter som överstiger dubbelt så lång som styrbrädan. För att såga så stora träd måste du genomgå särskild utbildning.

Retention

Det viktigaste steget i avverkning är att göra rätt fasthållning. Med rätt fasthållning kan du kontrollera trädets fallriktning och säkerställa en säker fallprocess.

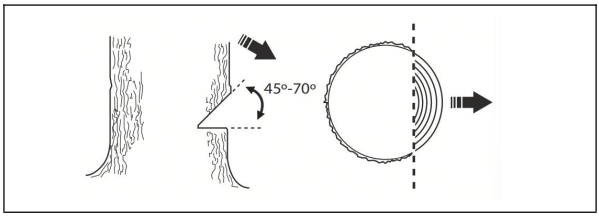
Retentionens tjocklek måste vara större än eller lika med 10 % av trädets diameter.

Varning: Om retentionsvinkeln är felaktig eller för grund kommer du inte att kunna kontrollera fallriktningen.



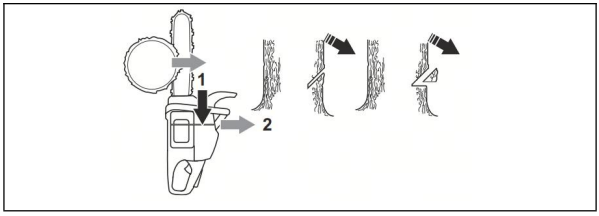
Skär ut riktningsskärningarna

1. Gör ett riktat snitt med ¼ av trädets diameter. Skapa en vinkel på 45°–70° mellan det övre riktade snittet och det nedre riktade snittet.



a) Gör ett snitt uppifrån. Rikta in markeringen nedåt på produkten (1) med trädets nedåtgående riktning (2). Stå bakom denna produkt och placera trädet på din vänstra sida. Använd dragkraften för att göra såget.

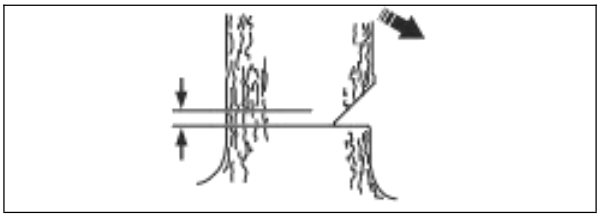
b) Gör snittet i bottenriktningen. Se till att änden av snittet i bottenriktningen når samma punkt som änden av snittet i toppriktningen.



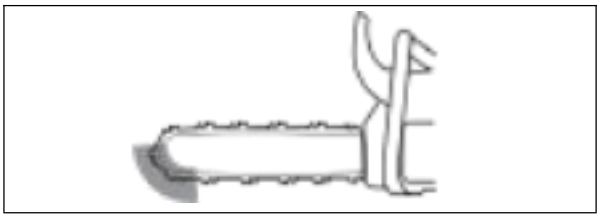
2. Se till att snittet i bottenriktningen är jämnt och bildar en 90° vinkel med fallriktningen.

Använda säkerhetsvinkelmetoden

Positionen för det fallande snittet måste vara något högre än riktningssnittet.

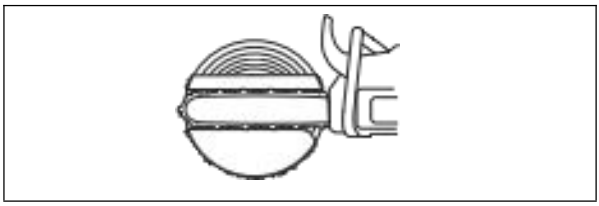


Varning: Var försiktig när du använder den skärande änden av styrplattan. Precis som när du gör ett borrat snitt i en trädstam, börja sågning med den nedre delen av styrplattans ände.



1. Om den tillgängliga kaplängden överstiger trädets diameter, vänligen utför dessa steg (ad).

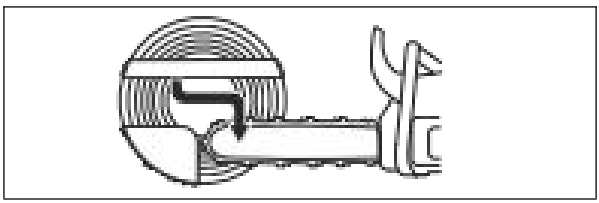
a) Gör ett borrsnitt direkt i stammen och se till att det når bredden på den återstående barken.



b) Använd dragkraften för att föra in verktyget i trädstammen upp till halvvägs.

c) Dra styrplattan bakåt med 5–10 cm / 2–4 tum.

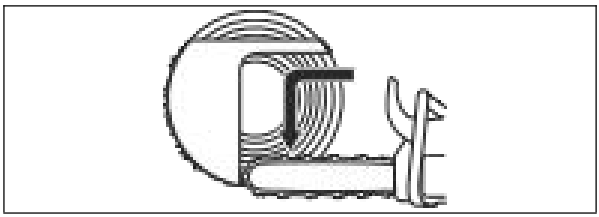
d) Skär av de återstående trädstammarna för att bilda en säker vinkel med en bredd på 5–10 cm.



2. Om den tillgängliga kaplängden är mindre än trädets diameter, vänligen utför följande steg (ad).

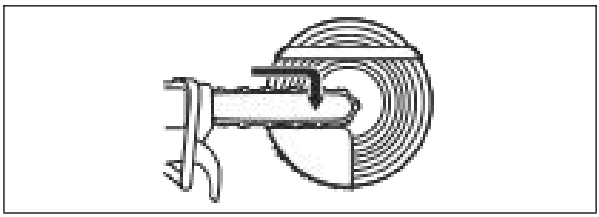
a) Gör ett borrsnitt direkt i trädstammen. Borrsnittet måste vara 3/5 av trädets diameter.

b) Använd dragkraften för att såga av den återstående delen av trädstammen.

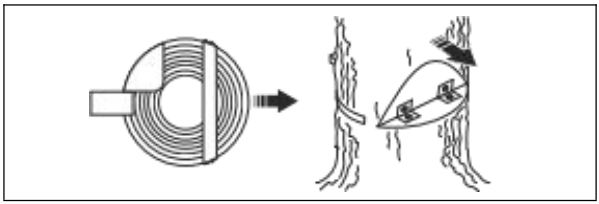


c) Såga direkt in i stammen från trädets andra sida för att slutföra tillverkningen av stödstycket.

d) Använd tryckkraften för att skära tills endast en tredjedel av stammen återstår, vilket slutför tillverkningen av säkerhetshörnet.



3. För in en kil direkt från baksidan i snittet.



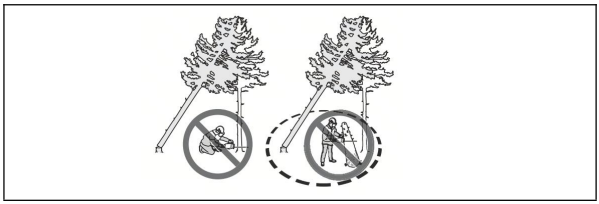
4. Skär av säkerhetsvinkeln för att få trädet att falla.

Obs: Om trädet inte faller, slå på kilen tills trädet kollapsar.

5. När träden börjar falla bör du ta dig ifrån dem via flyktvägen. Dra dig tillbaka till en position minst 5 meter/15 fot från träden.

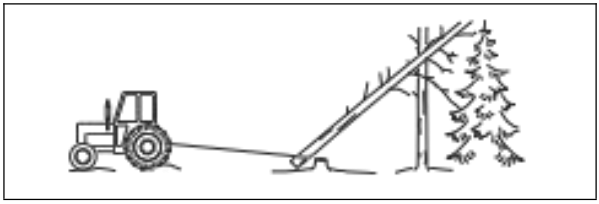
Ta bort de instängda träden

Varning: Att ta bort träd som fastnat är en mycket farlig uppgift och risken för olyckor är hög. Håll dig borta från det farliga området och försök inte att fälla träd som fastnat.

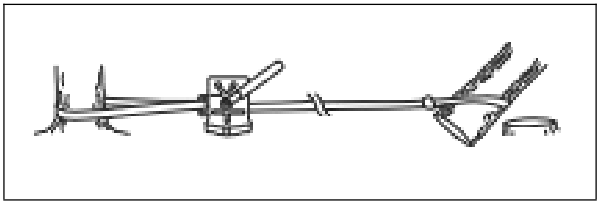


Den säkraste metoden är att använda en av följande vinschar:

• Traktormonterad typ

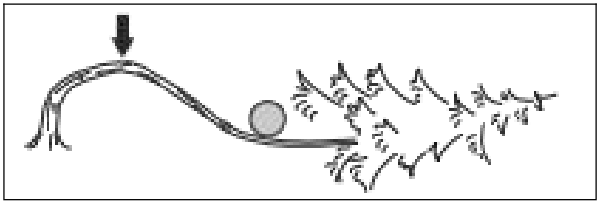


• Bärbar



Sågning av spända träd och grenar

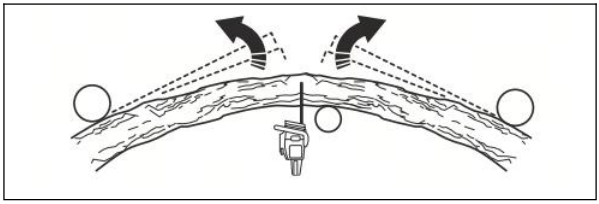
1. Bestäm vilken sida av trädet eller grenen som är spänd.
2. Bestäm var den maximala spänningspunkten är belägen.



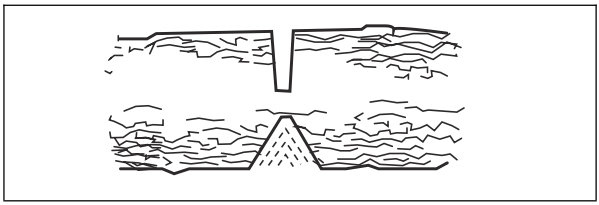
3. Bestäm vilken metod som är säkrast för att släppa spänningen.

Obs: I vissa fall är den enda säkra metoden att använda en vinsch istället för denna produkt.

4. Lokalisera platsen där du inte kommer att träffas av träd eller grenar när spänningen släpps.



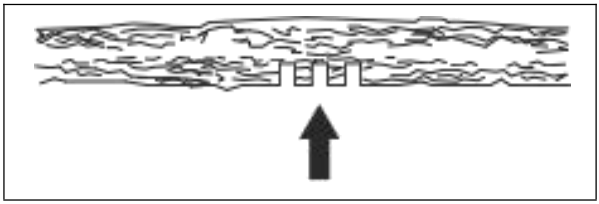
5. Gör ett eller flera snitt med tillräckligt djup för att minska spänningen. Gör snitten vid eller nära punkten med maximal spänning. Få trädet eller grenen att brytas vid punkten med maximal spänning.



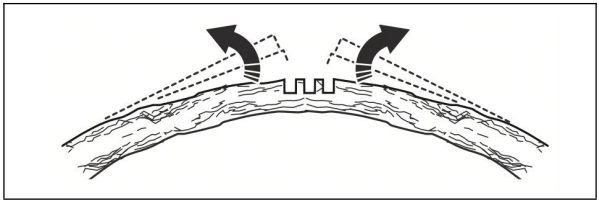
Varning: Skär inte direkt av spända träd eller grenar.

Varning: Var extremt försiktig när du sågar träd som är spända. Före eller efter att du sågar träden kan de röra sig snabbt, vilket kan utgöra en fara för dig. Om du positionerar felaktigt eller sågningsmetoden är fel kan du drabbas av allvarliga skador.

6. Om du måste såga ner träd eller grenar bör du göra 2 till 3 snitt, med 2,5 cm mellanrum och ett snittdjup på 5 cm.



7. Fördjupa dig sedan ännu djupare i trädet tills trädet eller dess grenar böjs och spänningen släpps.

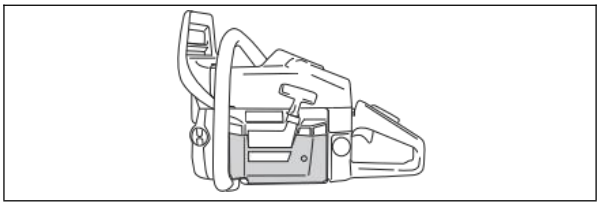


8. När spänningen har släppts, kapa trädet/grenen från motsatt sida av böjen.

Användning av denna produkt i kallt väder

Varning: Driftsproblem kan uppstå i snöiga och kalla väderförhållanden. Det finns risk för att motortemperaturen blir för låg eller att is bildas på luftfiltret och förgasaren.

1. Vid snöväder finns vinterskydd tillgängliga. Fäst vinterskyddet på startmotorhuset. Vinterskyddet kan minska flödet av kall luft och isolera snön från förgasarutrymmet.

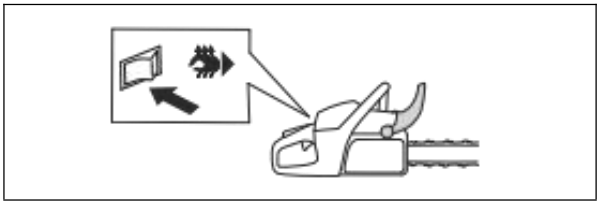


Varning: När temperaturen stiger över 0°C/32°F bör vinterskyddet tas bort. Annars finns risk för att motorn överhettas och skadas.

Värmehandtag

Denna produkt har ett uppvärmt framhandtag och ett uppvärmt bakhandtag. Den drivs av en generator som förser värmespolarna med ström.

Tryck på knappen för att slå på handtagsvärmen. När du ser den röda markeringen på knappen indikerar det att värmen har aktiverats.



UNDERHÅLL

Varning: Läs noggrant igenom och förstå innehållet i avsnittet med säkerhetsinstruktioner innan du utför underhållsarbeten på produkten.

Underhållsschema

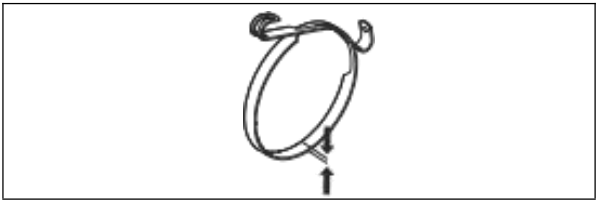
Dagligt underhåll	Veckovis underhåll	Månatligt underhåll
Kontrollera om gasreglaget och gasreglagets lås fungerar korrekt.	Rengör kylsystemet	Kontrollera bromsbeläggen
Se till att stötdämpningsanordningen inte är skadad.	Kontrollera startmotorn, startsnöret och återställningsfjädern.	Rengör tändstiften.
Rengör och inspektera kedjebromsen	Smörjt nålrullager	Rengör förgasarens utvändiga delar.
Rotera styrplattan, inspektera smörjhålen och rengör spåren inuti styrplattan.	Ta bort alla grader från kanterna på styrplattan.	Kontrollera bränslefiltret och bränsleledningarna. Byt ut dem vid behov.
Se till att styrplattan och sågkedjan är välsmorda.	Rengör eller byt ut gnistskyddsnätet på ljuddämparen.	Kontrollera alla kablar och kontakter.
Slipa sågkedjan och kontrollera	Rengör förgasarområdet.	Töm bränsletanken.

dess spänning.		
Se till att det inte finns något oljeläckage från motorn, bränsletanken eller bränslerören.	Rengör eller byt ut luftfiltret.	Töm oljetanken.
Se till att ljuddämparen är korrekt monterad, oskadad och att ingen av dess komponenter saknas.	Rengör området mellan cylinderns kylflänsar.	Se till att kopplingscentrum, kopplingstrumman och kopplingsfjädern inte är slitna eller skadade.
Se till att kedjan inte roterar när motorn går på tomgång.	Se till att både muttrarna och skruvarna är ordentligt åtdragna.	

Underhåll och inspektera säkerhetsanordningarna på produkten

Kontrollera bromsbeläggen

Använd en stålborste för att ta bort träflis, harts och damm från kedjebromsen och kopplingstrumman. Damm och slitage försämrar bromsens funktion.



2. Kontrollera bromsbeläggen. Den tunnaste delen av bromsbeläggen måste vara minst 0,6 millimeter / 0,024 tum tjock.

Kontrollera aktiveringen av det främre skyddet och kedjebromsen

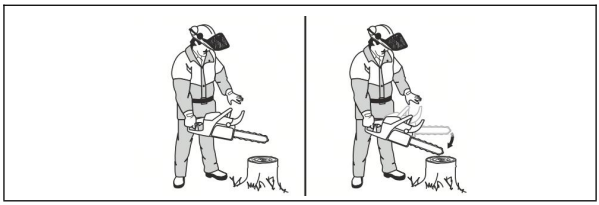
1. Se till att frontskyddet inte är skadat, till exempel sprickor.
2. Se till att det främre skyddet kan röra sig fritt och är ordentligt fastsatt på kopplingskåpan.



3. Håll produkten med båda händerna så att den är placerad ovanför en trädstubbe eller annan stabil yta.

Varning: Motorn måste vara avstängd.

4. Släpp det främre handtaget så att styrplattans spets vilar mot trädstubben.



5. När änden av styrplattan nuddar trädstubben, se till att kedjebromsen är aktiverad.

Kontrollera kedjebromsen

1. Starta produkten.

Varning: Se till att sågkedjan inte kommer i kontakt med marken eller andra föremål.

2. Håll produkten ordentligt.

3. Öppna gasreglaget helt och luta vänster handled mot den främre skyddsplåten för att aktivera kedjebromsen. Sågkedjan måste stanna omedelbart.

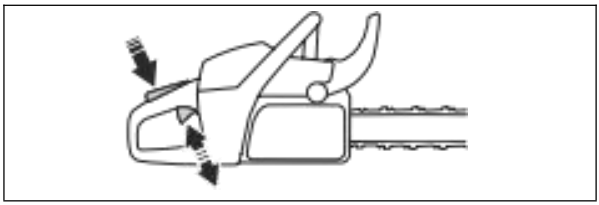


4. Släpp full gas.

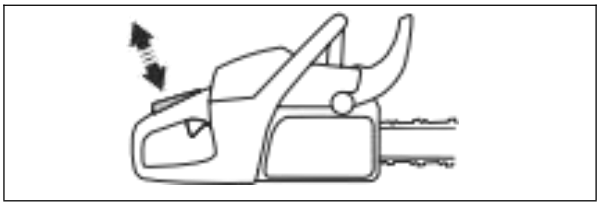
Varning: Släpp inte det främre handtaget.

Kontrollera gasreglaget och gasreglagets lås.

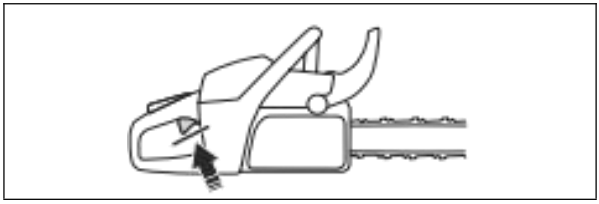
Se till att gasreglaget och gasreglagets lås fungerar smidigt och att återställningsfjädern fungerar korrekt.



2. Tryck på gaspärren och se till att den återgår till sitt ursprungliga läge när du släpper handen.



3. Se till att gasreglagets lås är upplåst och att låset sedan hålls i tomgångsläge.



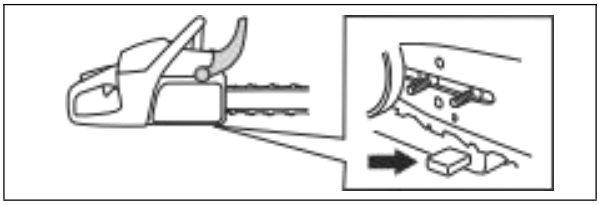
4. Starta produkten och ge gasen helt.

5. Släpp gasreglaget för att säkerställa att sågkedjan slutar rotera och förblir stillastående.

Varning: Om gasreglaget är i tomgångsläge och kedjan roterar, vänligen kontakta underhållsrepresentanten.

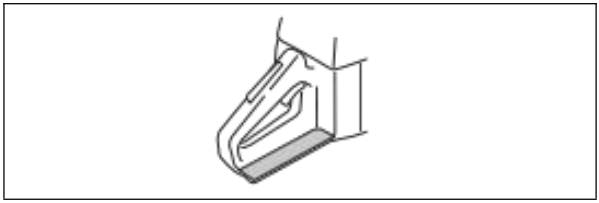
Kontrollera kedjebegränsaren.

1. Se till att kedjebegränsaren inte är skadad.
2. Se till att kedjebegränsaren är ordentligt fastsatt och fixerad på produktkroppen.



Kontrollera höger skyddsplåt

- Se till att höger skydd inte är skadat, till exempel med sprickor.



Kontrollera vibrationsdämpningssystemet

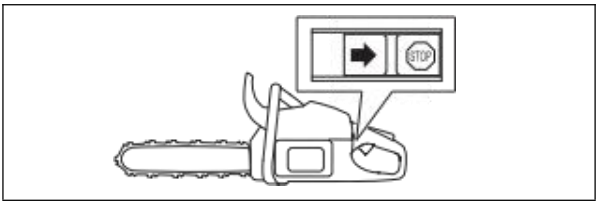
1. Se till att vibrationsdämpningsanordningen inte är sprucken eller deformerad.
2. Se till att vibrationsdämparen är korrekt monterad på motorn och handtaget.

För information om den specifika placeringen av vibrationsdämpningssystemet i

produkten, se produktöversikten på sidan 2.

Kontrollera start/stopp-knappen

1. Starta motorn.
2. Tryck start/stopp-knappen till stoppläget. Motorn måste stanna.



Kontrollera ljuddämparen

Varning: Det använda ljuddämpar-/gnistskyddsnätet och ytan på installationsområdet för gnistskyddsnätet kan innehålla cancerframkallande avlagringar av förbränningspartiklar. För att undvika hudkontakt med eller inandning av dessa partiklar genom mun och näsa, se till att vidta följande försiktighetsåtgärder när du rengör och/eller underhåller gnistskyddsnätet:

- Använd handskar;
- Utför rengöring och/eller underhåll i ett välventilerat utrymme;
- Använd inte tryckluft för att rengöra gnistfångarens galler;
- Använd en stålborste när du rengör gnistfångarens sil och borsta i riktning bort från kroppen.

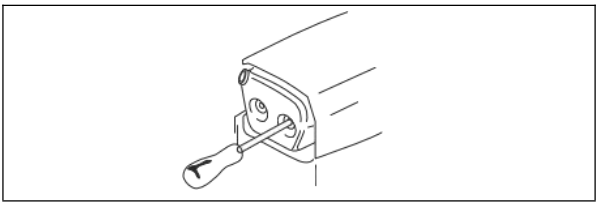
Varning: Om ljuddämparen på denna produkt är skadad eller i dåligt skick, använd inte produkten. Om ljuddämparen är skadad, vänligen returnera produkten till återförsäljaren/servicecentret.

Varning: Om ditt arbetsområde kräver installation av gnistskydd, använd inte denna produkt om gnistskydden saknas eller är skadade.

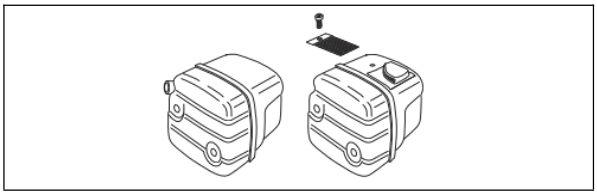
1. Kontrollera om ljuddämparen är skadad eller har några defekter.

Obs: Ta inte bort ljuddämparen från denna produkt.

2. Se till att ljuddämparen är korrekt installerad på den här produkten.



3. Om produkten är utrustad med en särskild gnistfiltergaller, rengör gnistfiltergallern varje vecka.

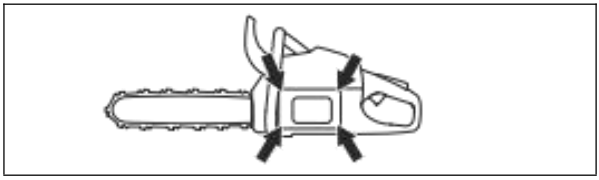


4. Byt ut det skadade gnistskyddet.

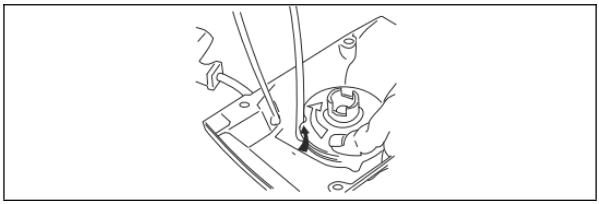
Varning: Om gnistfiltret täpps till kommer produkten att överhettas, vilket orsakar skador på cylinder och kolv.

Byt ut det trasiga eller slitna startsnöret.

1. Lossa skruvarna på startboxen.
2. Ta bort startlådan.



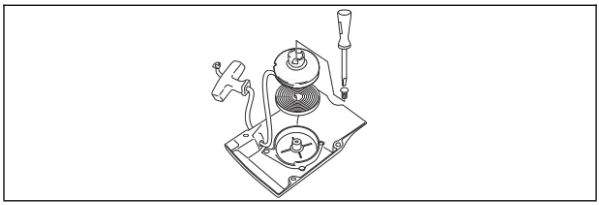
3. Dra startsnöret cirka 30 cm / 12 tum och placera det i remskivans spår.
4. Rotera långsamt remskivan bakåt för att lossa återställningsfjädern.



5. Ta bort de centrala skruvarna och lossa remskivan.

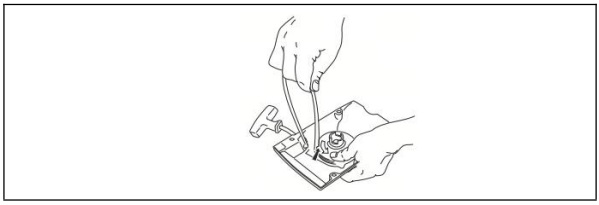
Varning: Var mycket försiktig när du byter återställningsfjädern eller startlinan. När återställningsfjädern är hårt lindad i startboxen är den i spänt tillstånd. Om du inte är försiktig kommer återställningsfjädern att lossna och orsaka skada. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar.

6. Ta bort det gamla startsnöret från handtaget och remskivan.
7. Anslut det nya startsnöret till remskivan. Vira startsnöret runt remskivan cirka 3 varv.
8. Anslut remskivan till återställningsfjädern. Återställningsfjäderns ände måste gripa in i remskivan.
9. Montera remskivan och mittskruven.
10. För startsnöret genom hålen i startlådan och startsnörets handtag.
11. Knyt en död knut i änden av startrepet.



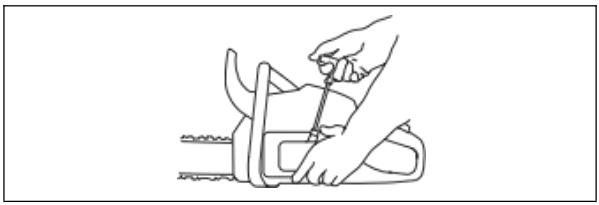
Åtdragning av återställningsfjäder

1. Placera startlinan i remskivans spår.
2. Vrid starthjulet medurs i cirka 2 varv.
3. Dra i startrepets handtag för att dra ut startrepet helt.
4. Placera tummen på remskivan.
5. Rör tummen och släpp startrepet.
6. Se till att startsnöret är helt utdraget innan du kan rotera remskivan ½ varv.



Montera startlådan på produkten.

1. Dra ut startsnöret och placera sedan startmotorn ordentligt mot vevhuset.
2. Släpp långsamt startsnöret tills remskivan greppas av spärrhaken.
3. Dra åt startmotorns fästskruvar.



Rengör luftfiltret

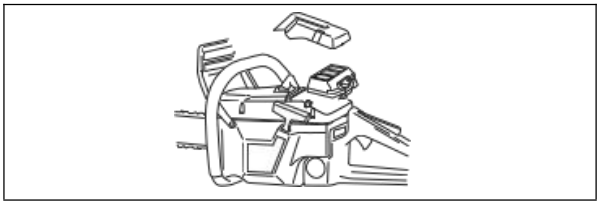
Avlägsna regelbundet smuts och damm från luftfiltret. Detta kan förhindra problem som förgasarfel, startproblem, effektförlust, slitage på motorkomponenter och onormal bränsleförbrukning.

1. Ta bort cylinderblocket och luftfiltret.
2. Använd en borste eller knacka försiktigt för att rengöra luftfiltret. Rengör det noggrant med rengöringsmedel och vatten.

Obs: Att använda ett luftfilter som har använts länge kan eventuellt inte ge en grundlig rengöring. Byt regelbundet ut luftfiltret och se till att byta ut eventuella

skadade.

3. Montera luftfiltret och se till att det sitter ordentligt fast i filterfästet.



Obs: På grund av variationer i arbetsförhållanden, klimat eller årstider kan denna produkt användas med olika typer av luftfilter. För mer information, vänligen kontakta din underhållsrepresentant.

Kontrollera tändstiften

Varning: Använd rekommenderade tändstift.

1. Om produkten är svår att starta eller använda, eller om den inte fungerar korrekt på tomgång, kontrollera om det finns några främmande föremål i tändstiften. För att minska risken för att främmande föremål uppstår på tändstiftets elektroder, följ dessa steg:

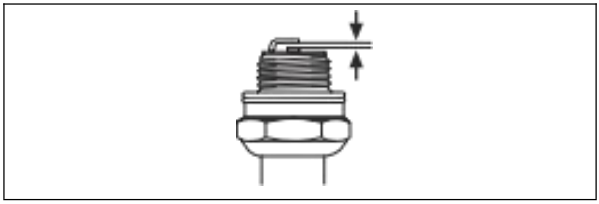
a) Se till att tomgångsvarvtalet är korrekt inställt.

b) Se till att bränsleblandningen är korrekt.

c) Se till att luftfiltret är rent.

2. Om tändstiften är förorenade bör de rengöras.

3. Se till att elektrodavståndet är korrekt.



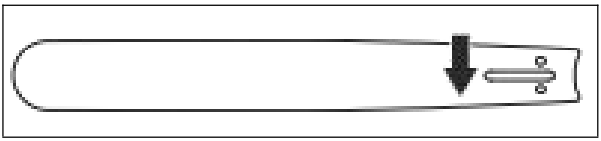
4. Det rekommenderas att byta tändstiften en gång i månaden. Vid behov bör de bytas oftare.

Slipa sågkedjan

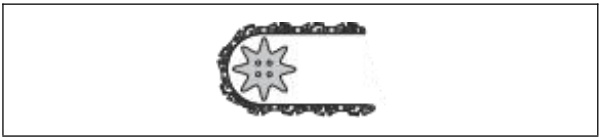
Information om styrplattan och sågkedjan

Varning: Använd skyddshandskar när du använder eller underhåller motorsågen. Även en stillastående motorsåg kan orsaka skador.

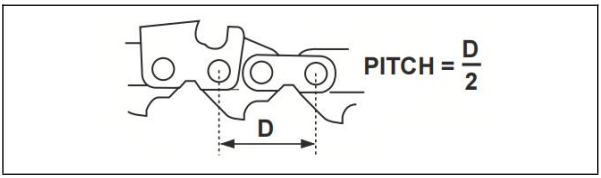
• Styrplattans längd, tum/cm. Information om styrplattans längd finns vanligtvis på styrplattans bakre ände.



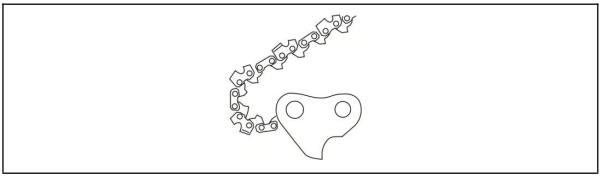
• Antalet tänder (T) på kedjehjulet högst upp på styrplattan.



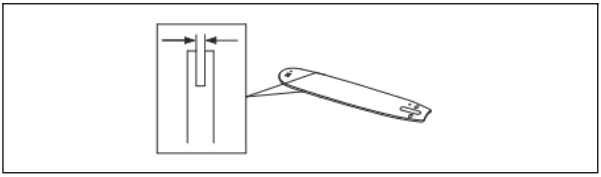
• Sågkedjans stigning (tum), som avser avståndet mellan sågkedjans drivlänkar, måste överensstämma med avståndet mellan styrplattans övre drivande kedjehjul och själva drivande kedjehjulet.



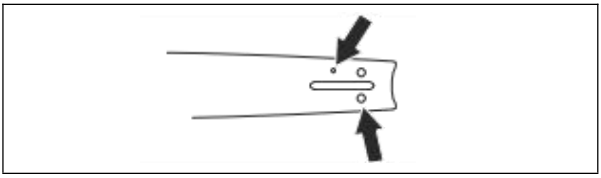
• Antalet drivkedjelänkar. Antalet drivkedjelänkar bestäms av typen av styrplatta.



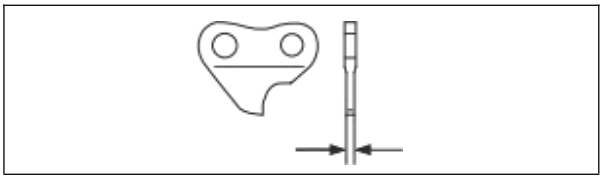
• Bredd på styrplattans spår (tum/mm). Bredden på styrplattans spår måste vara densamma som bredden på sågkedjans drivlänk.



• Oljehålen för sågkedjan och spännhålen för sågkedjan. Styrplattan måste passa till produkten.



• Drivkedjans länkbredd (mm/tum)

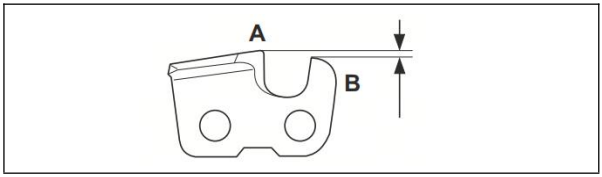


Allmän information om hur man slipar skärtänderna

Använd inte en sliten sågkedja. När sågkedjan blir sliten måste du använda högre tryck för att styrplattan ska passera genom träet. Om sågkedjan är kraftigt sliten blir det inga träflisor kvar utan sågspån.

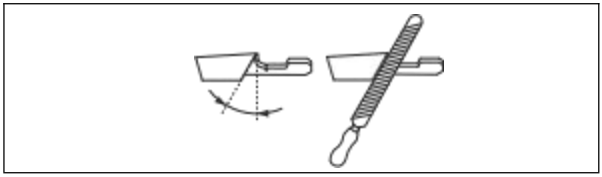
En vass sågkedja kan lätt passera genom träet, och de resulterande små träflisorna är långa och tjocka.

Skärtänderna (A) och djupmätaren (B) bildar tillsammans sågkedjans skärande del, det vill säga skärtänderna. Höjdskillnaden mellan de två bestämmer sågdjupet (djupmätarens inställning).

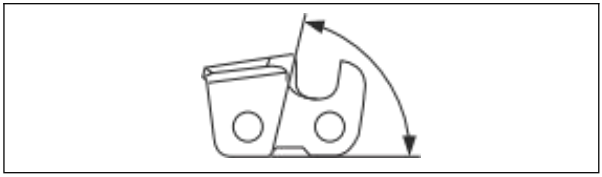


Vid slipning av skärtänderna måste följande faktorer beaktas:

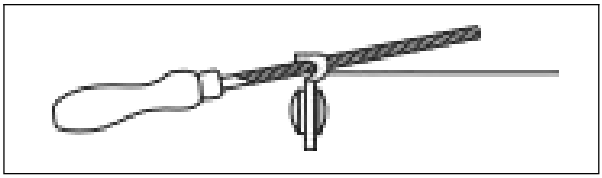
- Filvinkeln.



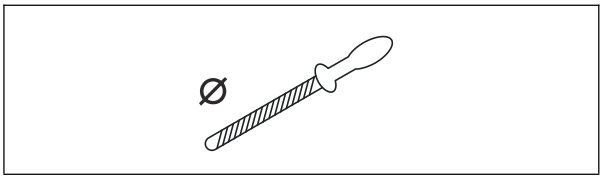
- Skärvinkel.



- Filens position.



- Rundfilens diameter.



Om lämplig filningsutrustning inte används är det mycket svårt att slipa sågkedjan noggrant. Använd den filningsmätare vi rekommenderar. Detta hjälper till att bibehålla maximal skärprestanda och minimera risken för rekyl.

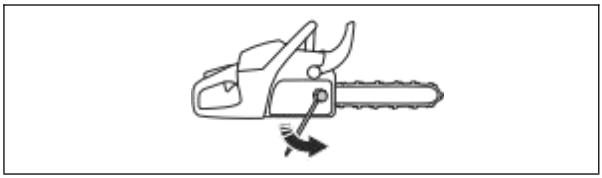
Varning: Om instruktionerna för slipning inte följs ökar risken för bakåtgående dragkraft.

Justera sågkedjans spänning

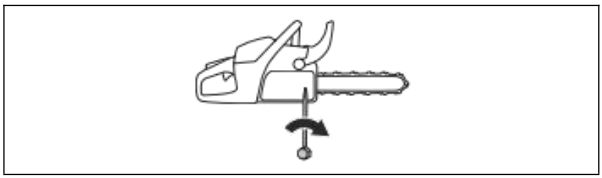
Varning: En sågkedja med felaktig spänning kan lossna från styrplattan, vilket kan leda till allvarliga skador eller till och med dödsfall.

När du använder motorsågen blir den längre. Justera regelbundet motorsågens kedja.

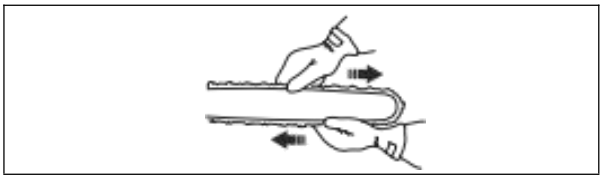
1. Lossa muttern som håller kopplingskåpan/kedjebromsen på plats. Använd en skiftnyckel.



2. Dra åt styrplattans mutter så mycket som möjligt med händerna.
3. Lyft den främre delen av styrplattan och vrid sågkedjans spänningsjusteringsskruv. Använd en skiftnyckel.
4. Spänn sågkedjan tills den sitter ordentligt fast i styrplattan, men fortfarande kan röra sig fritt.



5. Använd en skiftnyckel för att dra åt styrplattans mutter och lyft samtidigt den främre delen av styrplattan.
6. Se till att sågkedjan lätt kan roteras för hand och att sågkedjan inte hänger ner från styrplattan.



Obs: Se produktöversikten för positionen för spänningsjusteringsskruvarna på kedjan.

Kontrollera sågkedjans smörjning.

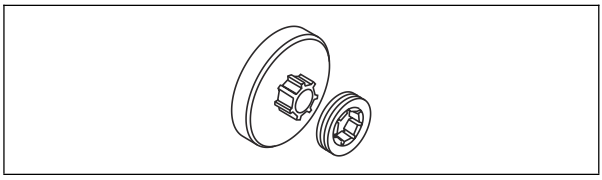
1. Starta produkten och kör den på 3/4-varv. Håll styrplattan cirka 20 cm/8 tum ovanför den ljusa ytan.
2. Om sågkedjan är välsmord bör du kunna se en tydlig oljelinje på ytan efter en minut.



3. Om smörjningen av sågkedjan inte utförs korrekt, se instruktionerna för styrplattan. Om underhållsstegen inte är till hjälp, kontakta underhållsrepresentanten.

Inspektera kedjehjulets krans

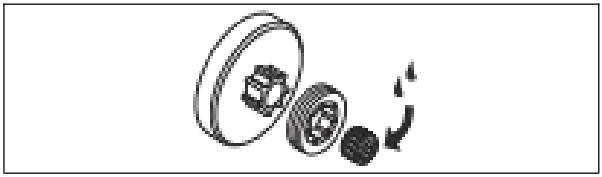
Kopplingstrummen har utbytbara kedjekransar.



1. Se till att kedjekransen inte är sliten. Byt ut den vid behov.
2. När sågkedjan byts ut bör även kedjehjulets ring bytas ut samtidigt.

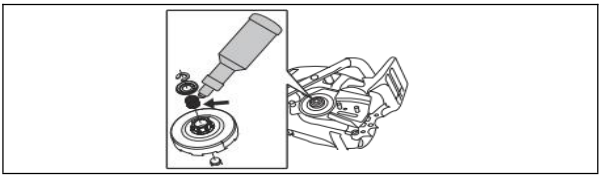
Smörjt nålrullager

Obs: Smörj nålrullagerna varje vecka.



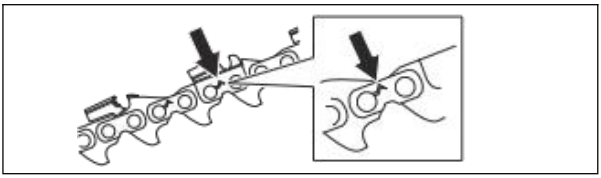
1. Dra det främre skyddet bakåt för att lossa kedjebromsen.
2. Lossa styrplattans mutter och ta bort kopplingskåpan.

3. Demontera kopplingstrumman och smörj nållagren med en oljespruta. Använd högkvalitativ motorolja eller lagersmörjmedel.

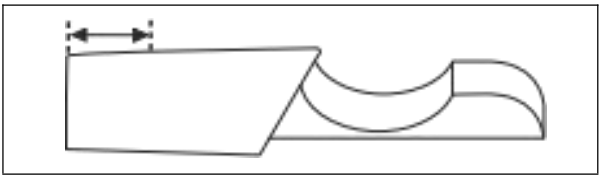


Inspektera skärutrustningen

1. Se till att det inte finns några sprickor i nitarna och länkdelarna, och att nitarna inte är lösa. Byt ut dem vid behov.

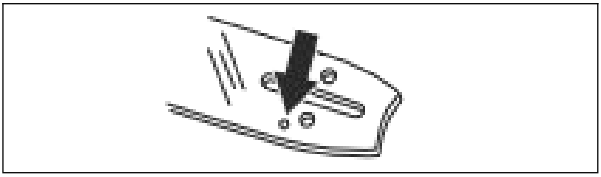


2. Se till att sågkedjan lätt kan böjas. Om sågkedjan är stel, byt ut den.
3. Jämför den befintliga sågkedjan med den nya för att kontrollera om nitarna och länkarna är slitna.
4. Om den längsta delen av skärtänderna är kortare än 4 mm / 0,16 tum, byt då ut sågkedjan. Om det finns sprickor i skärtänderna bör även sågkedjan bytas ut.

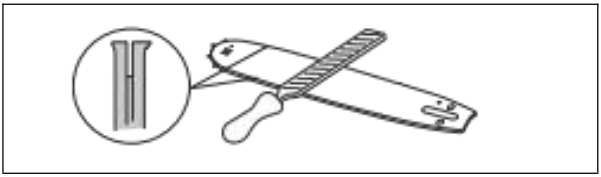


Kontrollera styrplattan

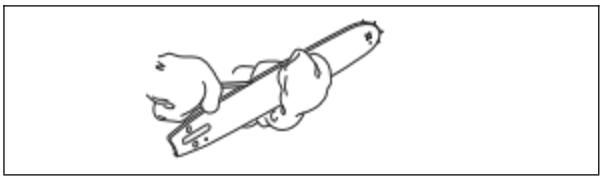
1. Se till att oljekanalen inte är blockerad. Rengör den vid behov.



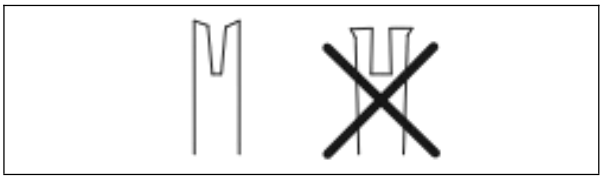
2. Kontrollera om det finns några grader på kanterna av styrplattan. Använd en fil för att ta bort graderna.



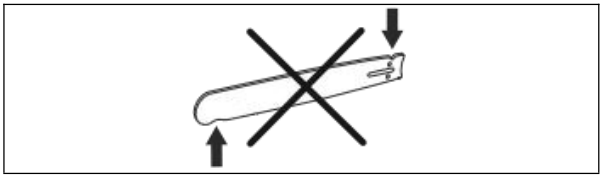
3. Rengör spåren i styrplattan.



4. Kontrollera om spåret i styrplattan är slitet. Byt ut styrplattan vid behov.



5. Kontrollera om den övre delen av styrplattan är grov eller kraftigt sliten.



6. Se till att styrplattans övre kedjehjul roterar fritt och att smörjhålen inuti styrplattans övre kedjehjul inte är blockerade. Utför rengöring och smörjning vid behov.

7. Rotera styrplattan dagligen för att förlänga dess livslängd.

Underhåll bränsletanken och kedjeoljetanken

• Töm och rengör regelbundet bränsletanken och kedjeoljetanken.

• Byt bränslefiltret årligen eller oftare vid behov.

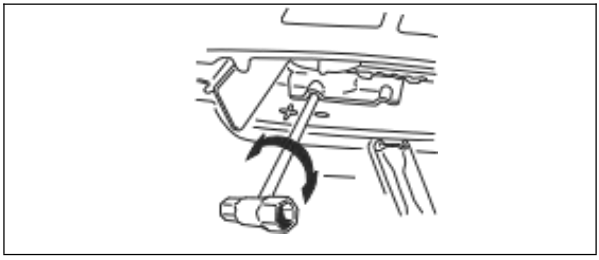
Justera sågkedjans oljeflödeshastighet

Varning: Stäng först av motorn och justera sedan oljepumpen.

1. Vrid oljepumpens justerskruv. Använd en skruvmejsel eller en kombinyckel.

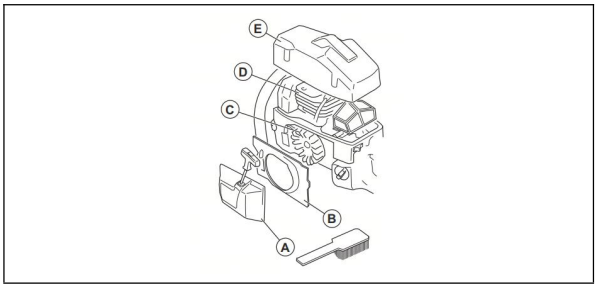
a) Genom att vrida justerskruven medurs minskas mängden smörjolja för kedjan.

b) Om du vrider justerskruven moturs ökar du mängden smörjolja för kedjan.



Rengör kylsystemet

Kylsystemet kan hålla motortemperaturen låg. Kylsystemet består av insugsporten (A) på startmotorn, luftriktaren (B), spärrhaken på svänghjulet (C), kylflänsarna på cylindern (D) och cylinderkåpan (E).



Förebyggande underhåll

Serviceprogram		Efter avslutat arbete/dagligen	Efter öppettider	
Element	Handling		10	20
Skruvar/muttrar/bultar	Kontroll/spänning	•		
Luftfilter	Rengöring/utbyte			•
Tändstift	Rengöring/reglering/byte		•	
Bränsleslangar	Kontrollera/byt ut vid behov	•		
Kedjebromskomponenter	Kontrollera/byt ut vid behov	•		

Luftfilter

Använd inte sågen utan luftfilter. Damm och partiklar kan komma in i motorn, damm och fasta partiklar kan komma in i motorn och orsaka skador och

funktionsfel. Håll luftfiltret rent! Rengör luftfiltret:

1. Ta bort luftfilterkåpan 1 (bild 24) genom att lossa spärrarna 3. Använd en skruvmejsel med tändstiftsnyckel 2.
2. Skruva loss mutter 4 (bild 25) och ta bort filtret 5.
3. Rengör luftfiltret genom att knacka det lätt mot en hård yta. Blås ut insidan med

MÖJLIGA FEL OCH FELSÖKNINGSMETODER

Problem	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd/er
Motorn startar inte.	Brott mot uppstartsprocedurer.	Följ instruktionerna i manualen.
	Felaktig förgasarinställning.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
	Smutsigt tändstift.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.
	Bränslefilter igensatt.	Byt ut bränslefiltret.
Sågen startar, men motorn går med låg effekt.	Felaktig position för luftspjällsreglaget.	Justera luftspjället.
	Smutsigt tändstift.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.
	Luftfiltret är smutsigt.	Ta bort, rengör och sätt tillbaka filtret.
	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
Motorn stannar.	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
Motorfästet är löst.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.	
Kedjebromsen fungerar inte.	Bromsmekanismen är skadad.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Överdriven rökutsläpp.	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
	Felaktigt tillredd bränsleblandning.	Använd en korrekt förberedd bränsleblandning, den mängd som anges på oljeburken för

		tvåtaktsförbränningsmotorer.
Sågkedjan är inte smord.	Oljepumpen är skadad.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
	Oljetanken är tom.	Fyll på med motorsågsolja.
	Oljefiltret är igensatt.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Kriterier för gränsvillkor.

Kriteriet för ett uttjänt tillstånd för en motorsåg är ett tillstånd där vidare användning av motorsågen inte är tillåten eller anses vara icke-kommersiell. Till exempel kraftigt slitage, korrosion, deformation, åldring eller förstörelse av delar, eller en kombination av dessa, om de inte kan repareras på auktoriserade serviceverkstäder med originaldelar, eller om det är ekonomiskt ofördelaktigt att reparera.

Kriterier för motorsågens gränstillstånd är:

- Djup korrosion och sprickor på ytorna av bärande delar och karosseridelar;
- Kraftigt slitage eller skador på motorn och sågkedjans drivmekanismer, eller en kombination av dessa;
- Livets slut.

VIKTIGA PERSONALHANDLINGAR OCH FEL

En lista över möjliga fel som klassificeras som incident, olycka eller kritiskt fel på utrustningen och personalåtgärder om de inträffar ges i tabellen:

Problem	Klassificering	Personalåtgärder
Minska arbetsverktygets rotationshastighet.	Incident	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Gnistor och/eller kraftiga vibrationer.	Olycka	Vidta åtgärder för att förhindra brand. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Smältning av plasten. Förlust av produktens strukturella integritet.	Kritiskt fel	Vidta åtgärder för att förhindra brand. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Tabellen visar kriterierna för elverktygens gränstillstånd (felindikationer). Om dessa tecken uppstår kan produkten anses ha nått ett "gränstillstånd" - ett tillstånd hos maskinen och/eller utrustningen där vidare drift är opraktisk, eller återställande av dess funktionsdugliga skick är omöjligt eller ogenomförbart.
För att bekräfta detta tillstånd måste utrustningen tas till en auktoriserad serviceverkstad för diagnostik.

Tillverkare: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adress: Byggnad nr 3, North Yingui Road 133, Xicheng Street, Yongkang Jinhua City, Zhejiang-provinsen, Kina
E-post: support@vevor.com